(قاموس عربي وتركي) . كتب في القرن العاشر الهجرى تقديرا .

٢٣٤ق   ١٩ س   ٢١×١٥,٥ سم

نسخة جيدة ، ناقصة الأول، خطها تعليق حسن، يليها أدعية وفوائد طبية باللغة التركية .

١- المعاجم العربية   أ- تاريخ النسخ .

الاختضاب كف خضيب وهو الكف ال بنان مخضب فنه لمس به معلم مخضب بكسر الميم
طو خطب امر وحال وشان قرآنده كلدی فما خطبكم ماشانكم وامركم خطبة بالضم موعظة ومنبر
اوزرنده خطابت ايلمك من الباب الخامس اخطب اروقوش خشبت معلوم به تعمیمی محروم
اولمق من الباب الثاني تخييب محروم ايلمك **فصل الدال** داب ودؤوب عملده جد وجهد ايلمك تعب
چكمك من الباب الثالث قرآنده كلدی وسخر لكم الشمس والقمر دائبين ای بدائبا في سيرهما دأب
بسكون الهمزة وفتحها شان وعادت قرآنده كلدی تزرعون سبع سنين دأبا ای على عادتكم المستمرة
دبيب يراوزرنده حركت ايلمك من الباب الثاني دابة ودبيب يراوزرنده يوريجی دابة دردت اياقلو
دربه بضم الدال عادت وجرات درب باشی بكسر الراء ای احتاد وجرب به وعاده كنكرده لاغ مداعبه
ممازحه لاغ اوشمك دعابة بتشديد لاغ اوجی من الباب الثالث دلب بالضم چنار دلب چنار تر
فصل الذال ذئب قورت مذئبة قوردی چوق ارض ذباب بالكسر قوشلر ذب بالفتح منع ايتمك ودفع
ايتمك اوكمه باب ذباب سكك مذبة بفتح الميم وتشديد الباء سككی چوق يرمذبة بكسر الميم سكك صلحق
سنده ذبذب مذبذب متحير دد بين الامرين ذنذبه مضطرب ذنب قيق اوناب قويرقلر ذنب
سوچ ذنوب سوچلر اوناب سوچ اشلمك ذنوب بفتح الذال نصيب قرآنده كلدی فان للذين ظلموا
ذنوبا نصيبا من العذاب ذنوب بفتح الذال صوبله طلوقوغه ذوب بالفتح وذوبان بفتح الواو اريمك من
الباب الثاني اذابه وتذويب اريتمك ذاب له ای وجب وثبت ذهاب بالفتح وذهوب بالضم كتمك اچی باب
ذوابة اكسنكك صاچی ذوائب جمع ذوابة **فصل الراء** رب سبلجی رب مالك رب حافظ رب
مصلح ومدبر رب پادشاه رب افندی رب اسم ودر اسماء الله دن غيريه الطلاق اولنمز الا اضافتله
اولنور رب المال رب زيد ولد ربا من باب نصر وربتنه وترتيه وتربيه ربا الربانی العابد العارف
بالله تع وفي القرآن قال الله تع كونوا ربانيين ای الكاملين في العلم والعمل وفي القرآن قاتل معه ربيون

كثير

ای رَتابَنیتوش علی اتقیبا او قبیل جماعات والتربیة منسوب الی التربیة وهی الجماعة رأئب اوکمی
اتنا نابه اوکمی انار ربیب اوکی اوغل رَبیبه اوکی قیز ربائب اوکی قیزلر قرآنده وربائبکم اللاتی فی حجورکم
یعنی سزوک اوز ربکوز حرام اولدی اوکی قیزلریکوز نکاح لنمق اکر انالرینه جماع ایتدیکوزسه
رتبه مرتبه منزل ودرجه رتوب بالضم ثابت اولمق اولکه بابی نصر راتب ای دائم ثابت
ترتیب مرتبه سنده وضع ایلمک رَجَبه ای نابه وحظیه رجوب تعظیم ایلمک
اولکه بابی فتح رجب آینه رجب دنلدی اهل جاهلیت بو آیی تعظیم ایدرلردی جنت قتال
ایلمزلردی رجب مضر دنلدی زیرا مضر قبیله سی رجب آینه زیاده حرمت وتعظیم ایدرلر
اهل اسلام کلدی رجب آینک اولوغی وحرمتی ثابت قلدیلر وزیاده تعظیم ایتمکلر یعنی
اندرلر حسناته مشغول اولوب سیئاتدن اجتناب ایتملیدر زیرا رجب آیی اشهر حرم دندر
بونده کناه اشلمک کعبة الله ده کناه اشلمک کبیدر حق تعالی بیوردی منها اربعة حرم فلا تظلموا
فیهن انفسکم ای بارتکاب المعاصی فیهن فانه اعظم وزرا کارتکابها فی الحرم وحال
الاحرام ترجیب تعظیم مرجّب معظم ترجیب رمیه چوق اولان اغاجه طیش وزمین
یوقلمی منکر اولسون دیو جاپرک رجب آینه رجب دنلمش اوله اجصنه اولان چیم اکه
وحسنانک ثمرات چوق اولدیغیچون رُحب بالضم کنکلک رَحب القدر کوکسی کنکش
رَحب بالفتح واسع بلد رحب ای واسع ارض رحبة ای واسعة رحابت بفتح الراء ورحب
بضم الراء واسع اولمق من الباب الخامس قولهم مرحبا واهلا ای اتیت سعة واتیت اهلا
فاستانس ولا تستوحش ترحیب مرحبا دیمک رُخاب بضم الراء کمکی رُطب رُطوبة
یاش اولمق من الباب الخامس رَطب بفتح الراء وسکون الطاء یاش اوت رَطبة بفتح الراء
وسکون الطاء یاش یونجه رُطب بضم الراء وفتح الطاء یاش خرما رُعب خوف رَحبه
رُعب قورقو
بضم

جان رغب فیه اذا مال الیه
ورغب عنه اذا تحول
وعدل عنه وتزاهد

بضم الراء قورقمق اوجچی بابدن متعدی ورازغبه دیمک جایه وکلور رغبت فی الشیء رغبة ورغبا
بفتح الراء والغین فی الشیء دیلمک وطلب ارجا ایتمک من الباب الرابع وفی القرآن وانا ربکم
فارغب ای سئل حوائجک منه ولا تسئل غیره رغیبه عطاء کثیر رغائب چوق عطالر رغبه
منه دنلدی اعراف اتدی رقیب حافظ رقیب منتظر رقوب بضم الراء منتظر اولمق اولکه بابی نصر
راقب الله ای حافظه ترقب وارتقاب کوزلمک وقنلمق رقبه بیونک اردی رقبه مملوکه
اطلاق بیورنه بوخفر رکوب بنمک من الباب الرابع رکب بفتح الراء وسکون الکاف ورکبان بضم
الراء وسکون الکاف بنجیلر مرکب کمی دنلدی رکاب بالکسر اوزنکو رکبه دز ارتکاب الذنوب
کناهلر اشلمک ارنب طوشان ارنبه بورن اوجی رَهب رهبة بفتح الراء وسکون الهاء ورهبا
بضم الراء وسکون الهاء ورهبا بفتح الراء والهاء قورقمق من الباب الرابع ارهاب اسنه باب
قورقمق راهب نصاری عابدی رهبان بضم الراء وسکون الهاء جمعی یعنی کشیشلر رهبانیت
بفتح الراء ترهب عبادت ایلمک وریاضت ایلمک مبالغه وخلقدن کسلمک رهبان
بفتح الراء مبالغه قورقجی رَیب شک ارتیاب شک ایلمک ریب المنون حوادث دهر
ومصائب زمان فصل الزاء زث بضم الراء دکر بغال اجنق وانجابیل کثرت امطار
زریب قوری اوزم تزبیب اوزم قورتمق زرابی زلیلر وقلیچه لر قرآنده کلدی وزرابی
مبثوثة ای بسط فاخرة مبثوثة زرنبه قوبن اغلی فصل السین سبب سب سوکمک اولکه بابی
سحاب بلت سحب زبله کلکی سوریدی استحاب سوریمک سارب یورکچی
واشکار اولجی سروب یورمک کوندزده سرب بفتحتین بیر اجنده اولان اوف
اسرب الحیوان وسرب حیوان بیراجنده اولان اوه نه کیردی قرآنده کلدی فاتخذ سبیله
فی البحر سربا ای فاتخذ الحوت طریقه فی البحر مذکا ومدخلا امسک الله جریة الماء علی الحوت

فصار حلبه مثل الطاق وحصل منه الشرب سراب شول سنه درکه بر تبذه وصحرا اوله
وقتنده شمس لمعانندن اتمکله صوکبی کورینور بلیس صو صانور قرآنده کلدی والذین کفروا اعمالهم
کسراب بقیعة ای بارض مستویة یحسبه الظمآن ماء ای یظن العطش ان السراب ماء یعنی
کافرلرک عمللری سراب کبیدر عمللری ایله منتفع اولمازلر آخرتده محروم اولورلر نتکیم صوسز
که سراب ایله منتفع اولماز سرابی صو ظن ایدوب وارسه محروم اولور مرادی حاصل اولماز
سغب بتحتیتین مسغبة بفتح المیم آجقمق من الباب الرابع ساغب وسغبان جایع سقب
بتحتیتین قریب اولمق من الباب الرابع وفی الحدیث الجار احق بسقبه ای بقربه سکب بالفتح والسکون
صو دوکمک اولکه بابندندر سکوب بالضم وسکاب بالکسر صو دوکلمک اولکه بابندندر ماء مسکوب ای جار
علی وجه الارض من غیر تعب استلاب قپمق سلاب بالکسر ماتم لباسی سلب بتحتیتین اتمک
اسلوب فن اسالیب جمع اسهاب چوق سویلمک مسهب بفتح الهاء چوق سویلیجی بو کلمه شاذدر
سایبه صلهده دور شیب طواری صلهده ایلمک سیب صلهده قلمش سبب حبل سیب
صو آقمق بفتح السین وسکون الیاء سیب بالکسر صو یولی انسیاب رجوع اتمک فصل الشین
شاب یکت شاب بالفتح شباب بالضم یکتلر شبان بالفتح وشبیبه یکت اولمق من الباب الثانی
شباب بالکسر اولکه بابندندر شبب آکنی بابندندر آت اوکی ایاقلرینی قالدرمق اویناقلمق شب بالفتح
وشبوب بالضم اود یقمق اولکه بابندندر مشبوب جمیل شحوب بالضم ملاک اولمق اولکه بابندندر
شجب بالفتح ملاک اتمک اولکه بابندندر شحوب جسم متغیر اولمق اولکه بابندندر شرب
بضم الشین وفتحها وکسرها ایچمک من الباب الرابع قرآنده کلدی فشاربون شرب الهیم اوج
ایچدکلری دوه‌لری الشرب بکسر الشین النصیب من الماء اشراب خلط اتمک واشربوا
فی قلوبهم العجل خولطوا قلوبهم العجل ای خولطوا قلوبهم حب العجل شربه بضم الشین

وفتح الراء

وفتح الراء چوق ایچیجی اشرئباب چکلمک وچکمک یقال اشرأب الرجل اشرئبابا بالشیء اذا امتد
عنقه لینظر اشرعب وشرعب طویل وشروب قرشلر ارق اولمق شعبه بدا اتی شعب بالفتح
والسکون ایرمق وحی جمع ایلمک بوکلیه افتدار دوندر من الباب الثالث شغب بالفتح والسکون
شر تحریک اتمک فتنه قوزرمق اچون شغوب بالفتح والسکون فرشدرمق اولکه بابندندر شوائب
وهی اقذار وادناس شهاب اود شعلهسی اشهیباب آق اولمق شهب بالفتح ثم السکون بیرا اولمق
مشیب کمی بفتح المیم وکسر الشین من الباب الثانی اصمعی ایتدی شیب صاچلک اقلغیدر مشیب
شیب حوزه دخول اتمکدر اشیب بابنه اغرمق شیب بالکسر یاشلری آق یلنلر قرآنده کلدی
یوما یجعل الولدان شیبا فصل الصاد صبت دوکمک اولکه بابندندر انصباب واق نعقبت
دوکلمک صحبه وصحابه بالفتح وصحبة بالضم یولداش اولمق من الباب الرابع صحب بالفتح والسکون
وصحبه بالضم والسکون وصحبان بالضم والسکون وصحاب بالکسر وصحابه بالفتح واصحاب یولداشلر
صحب بالکسر نحو صحاب وصحبان چاغرمق صخب صیاح صعب [illegible] صعوبت دشوار
اولمق من الباب الخامس استصعاب صعب ایلمک صلب بالضم پیل صلیب شدید صلابت شدید
اولمق من الباب الخامس صلب اصمق بالفتح صلیب حاج [illegible] صوب بالفتح یغمور اتمک اولکه بابندندر
وصیب یغمور صیب یغمورلو بلت صیب بلت قرآنده کلدی او کصیب من السماء وصاب ای نزل
اصابت طوغری کتمک صواب صو خطا ضد صهوبت صاری صاچی اولمق من الباب الخامس اصهب
صاری صاچلی صهباء صوجی اصهب شو بیک اچی آق طمردر قرمیل دور فصل الضاد ضباب
طومان ضبث تکلمک قرب وزمن ضرب سفر اتمک قرآنده کلدی لا یستطیعون ضربا فی الارض
ای سفرا وزیانا فیها للتجارة والکسب ضرب الله مثلا ای وصف وبیّن اضراب اعراض افسلم

شائبة واحدة

شعب بالکسر والسکون الطریق فی الجبل

صعر بالتحریک الوزب والبعد

تحركت الموج يضطرب اي يضرب بعضه بعضا اضطرب امره اي اختلّ مضاربه تجارت
اتمك ايچون بر كيسه مال ويرمك اقچه آكسك اورتاسنده اولنق نشر طلقري اوزرينه مضرّب
بضم الميم وفتح الراء وتشديدها يگنه كتمش فنقنه ضرب صنف ونوع **فصل الطاء** طرب
بفتحتين شاد اولمق من الباب الرابع اطراب وتطريب وتطرّب شاد اتمك وشنكلك اتمك
وانيه لمق مطرب ايرلنجي طلب استمك من الباب الثاني طلب بفتحتين جادو ايلمك طيب ضد
خبيث طيبه بكسر الطاء تطياب بفتح التاء طاب اي حلّ طاب اي حسن طاب اي زكي طبتم اي
طهرتم من دنس المعاصي طب قوقسي كوزل نسنه مطايبه مازحه طوبى بر اولو اغاج طوبى فرح
وسرور طوبى جنبه كتنبه طوبى دوام جنبه طوبى نجح طوبى ماب مستطاب قرآنده گلدي طوبى لهم وحسن
مآب اي مرجع **فصل العين** عبّ بالفتح كوكرجين كبي صو اچمك حديثده گلدي الكباد من
العبّ اي وجع الكبد من شرب الماء من غير مصّ كشرب الحمام عتاب غضبله سويلمك وكوسملك
سويلمك اجتناب راضي ايلمك استعتاب راضي ايلمك طلب ايلمك قرآنده گلدي وان يستعتبوا اي ان
يسئلوا العتبى وهي الرجوع الى ما يحبّون فما هم من المعتبين اي المجابين الى العتبى عتبه اشك
تجيب وتجاب بالضم والتشديد والحجوبه بالضم والسكون تعجب اولان نسنه اعجاب وتعجب
كندي كندي بكمك عذب طتلو صو عذوبت بضم العين طتلو صو اولمق من الباب الخامس عذاب
عقوبت عرب شهرلره ساكن اولان عربلر اعراب بادية ساكن اولان عربلر
عراب بالكسر طورم ددى عراب بالكسر عربي آت اعرب كلامه اي لم يلحن في الاعراب واعرب
بحجته اي افصح بها ولم يتق احدا عروب بالفتح ارينه سوجي عورت عرب بضمتين جمعي قرآنده
گلدي عربا اي متحببات الى ازواجهن مستويات في السن كلّهن بنات ثلث وثلثين

وكذا

وكذا اتراب الى ازواجهن عرب بفتحتين اركن طرب بضمتين بعيد اولمق وغايب اولمق اوله باثر
واكمچى ماجلي ايغم يونده اشمك كبي عتب اكنجم اشمى عتب تحكّه اي الكوا اكمچى بابرده عقب
باشى اوت اخضرب الارض يرك باشى اوت تمام بلغلما ايله چوق اولدي عقب بفتحتين سكر
عقابه بالكسر فرقي تعقيب فرمق تعقب اي شدة العقابه تعقّب ناحق ييره قوميه بروم
اتمك عقبه كسنك اوغلنلري وباباسنك اركك اقرباسي عقب اي احاطه من الباب الثاني عقبه
بالضم اوزنگي فرقي كشب وكلوا سنه اولسون عقابه بالكسر جماعت عقيب سدبردو القرآن
بعد اليوم عقيب اختقاب حيامه عار مق عقب بالفتح ثم السكون حيامه عقب سبق قاطع
نافه عقباء وقولاني بيرلش دوه عقباء ان سوكلى دوه سبيكلي لغيبدر لكن قولاني بيرلشه
دكلدر عطب بفتحتين هلاك اولمق من الباب الرابع معاطب مهالك عقب بالفتح ثم الكسر اوكجه
بوموشدر عقب بالضم عاقبت آخر حديثده گلدي انا السيد والعاقب يعني آخر الانبيا
عقبه بوتنش عقاب وعقوبت اشكنجه عكوب بالفتح توز عكوب بالضم ازدحام عنكبوت
اورمجك عناكب جمع عنب باشى اوزم عنب لبلب **فصل الغين** غبّ دوه صويه
بر كون كلوب بر كون ترك اتمك وسنه بر كون دوش بر كون دوشمني حسن ايستدي زيارة
عشقا بر كون در حديثده گلدي زر غبّا تزدد حبّا اغبت القوم قومه بر كون گلدم بر كون
گلمدم حديثده گلدي اغبّوا في عيادة المريض واربعوا يعني بر كون عيادت ايلك بر كون ايلمك
مگر واما كون عياده ايلك اوچنجي كون ايلمك غبّ كل شي عاقبته وآخره غاب باير
سنه غبّ الجمام اغب قوقدي عت الذي غراب فرغه تغرّب واغتراب غريب اولمق
غريب وطنندن ايرو دوشمك اولن غرب بفتحتين وعربا طرشله غربا اباعده تغريب
غريب دنى سوزلمك اغراب غريب اولمق وبركه غريب نسنه سويلمك واشلمك اغراب

فتح قره صنلر طروب بعيد اولمق وكونش طوسمق اولكه بابندندر ضرب بالفتح ثم السكون بوبكا
قوجه غارب بو بنده مرح اورته يه خضب كوجه المق خضب قاتمق وخشم ايلمك دردنجى بابدن
غلبه وغلبه بتحريكين وغلب بالسكون غالب اولمق من الباب الثانى خباب الجب قيوتك دى
اعنياب حيت ايلمك غيبت شوره كمسنك اردنجه سويلمك شول سوزيكه اول شنو
كه ارشقدلو اوتوردى ارجنه دى اكه اول سوز كرچك ايسه الاغيبت تسميه اولنور اكر
يلان ايسه الابهتان تسميه اولنور غابه منه تنهب ظلمت مناهب ظلمات غهب
بتحريكين غفلت **فصل القاف** قتب قارن قرب بتحريكين اولمق تشنجى بابدن قربان بكسر القاف
بتعيين اولمق من الباب الرابع والقربان بالضم ما تقربت به الى الله تع قصب قاميش قصبة
الانف بورنك كمكى قعضب كسمك من الباب الثانى قعضاب كسجى قعضب وقعضبه بورنجه
منعضه بورنجه لى قصيب بداقى قصبان بضم القاف وكسرها بداقلر قطب وكسرى دهرى
قطب سيد و رئيس جاء القوم قاطبة اى جميعا قطوب بالفتح قاشلرين بربرينه جمع
ايدجى تقطب يوزينى بورشدرمق قلب كوكل قلب دوندرمك من الباب الثانى قلب مقدار
فصل الكاف
كابت بالفتح والمحدثون انكار وسوء الحال من الباب الرابع كئيب على منكسر وحال
بنلو كتب دشرمك الكتاب دشمك كتيبه دوشرمك وبرقمق كتب وكتاب وكتابت
وكتبت يازمق كتاب فرض ايتمك وحكم ايتمك وتقدير ايتمك كاتب عالم كتبه تعلم كتاب
تكثر كتب قوندق دبه كتبان بالضم دبه لر كتب جمع ايلمك اكواب بر كسنه كاذب
بولمق تكذيب وكذاب بالكسر يلان سويلدك ديمك وانتمق كربه بالضم وكرب بالفتح
ثم السكون غم شديد كربه الغم اى اشتد عليه اولكه بابدن كرائب شدائد كرب بفتح
الراء اى كاد كرب الارض اى قلبها كسب رزق طلب ايلمك وجمع ايلمك اشبو بابدن

كعب طوبوق كعوب بالضم قزبك مه سى بغارو قلقمق اولكه بابندن كعاب بالفتح وكاعب
مه سى بوقارى قلقمش كواعب انوك جمعى قرآنده كلدى وكواعب اترابا كعبه بيت الله كعبه
تسميه اولندى مربع اولديغيچون كوكب يلدز كلب كوپك اكلب وكلاب وكليب
انوك جمعى مكلب بتشديد اللام وكسرها كوپكنى تعليم ايدجى تكالب قلقمق بر نسنه نك
اوزرنه دوشمك كوب بالضم قولپسز وانمز صاپسز بردق اكواب انوك جمعى قرآنده كلدى
باكواب واباريق **فصل اللام** الباب مقيم اولمق لبيك اى البابك بعد الباب واقامة
على طاعتك بعد اقامة لبيك مصدردر ثلاثى مجردن تثنيه قلنمشدر تكثير ايچون تثنيه تكثير
ايچوندر خارج البحر كثر بنين كبى لب بالضم مقول الباب عقللر لبيب عاقل اولمق دردنجى بابدن
لبت سوزه واباه اجى وخالص كركدر لبه بالضم لبه بالفتح منحر لازب لازم لاجب طريق
واضح طين لازب ياپشجى بلچق لزوب ياپشمق اولكه بابدن لازب ثابت تلعاب بفتح التاء
ولعب بكسر اللام وسكون العين ولعب بتحريكين ولعب بالفتح ثم السكون اوينمق دردنجى بابدن
ملعب اوينادى لعبه بالضم ثم السكون اويونلق اوبن لعاب بالضم صالبه لعبه الصبى اى سال
لعابه من الباب الثالث لغوب بالضم تعب ويورلمق اولكه بابدن قرآنده كلدى وما مسنا من
لغوب اى تعب واغباب لهب اود يلكى التهاب وتلهب اود يالك لنمق **فصل النون**
نب التيس اى صاح عند الهياج انبوبه بالضم بوله الانبوبة ما بين كل عقدتين من القصب انبوب
وانابيب انوك جمعى جنيب اوزنلنمش دوه جنائب انوك جمعى نجيب كريم نجائب بالفتح
كريم اولمق من الباب الخامس انتجاب اوزنلك نحب نذر قرآنده كلدى فمنهم من قضى نحبه
اى نذره يا نفاتل حتى استشهد نحب نذر ور موت ايچون استعاره اولنلى زيرا موت
نذر كبى لا بد در رقبه ده نحب ينحب نحبا اى نذر اولكه بابدن نحب مدت نحب وقت

نحب ینحب نحیبا ای رفع صوته بالبکاء من الباب الثانی انتحاب اغلمه کس اواز ایله قلدرمق
انتخاب اختیار ایتمک واورندلک منتخب اورندلمش ندب بالضم میت او زرینه
اغلمق ییتسکی محاسنی ومناقبنی صایمق سویلک ندب یندب ندبا اولکه بابدن ندب دعوت
ایتمک انتداب دعوته اجابت ایتمک مندوب دعوت اولنمش نصب دکک نصب الشیء
ای اقامه من الباب الثانی نصب ونصاب بالکسر اصل نصاب زکات واجب اولحاق
مقدار مال نصب تعب وزحمت دردنجی بابدن قرآنده کلدی فاذا فرغت ای من التبلیغ
فانصب ای فاتعب فی العبادة وقیل فاذا فرغت من الغزو فانصب فی العبادة او فاذا فرغت
من الصلوة فانصب بالدعاء انصاب اصنام قرآنده کلدی انما الخمر والمیسر ای القمار والانصاب
ای الاصنام الذی نصبت للعبادة نصب عینه کوزی بر یره دیکندرمق نصب بالضم بلا وشقت
قرآنده کلدی بنصب وعذاب نقب دلک اولکه بابدن منقبه بالفتح هنر مناقب هنرلر نقابت
بالکسر نقیب اولمق اولکه بابدن نقیب کتخدا وکفیل قرآنده کلدی وبعثنا منهم اثنی عشر نقیبا
ای شاهدا من کل سبط ینقب عن احوال قومه ویفتش عنها او کفیلا یکفل علیهم بالوفاء
بما امروا به نقیب مفتش نقباء جمع نقاب بالکسر بوراو رتبی وعلامه یعنی مبالغه ایله عالم که
غوامض علومه نقب ایلیه بحث ایلیه ونقبوا فی البلاد ای ساروا فیها طلبا للمهرب نکوب یولدن
چقمق اولکه بابدن قرآنده کلدی وان الذین لا یؤمنون بالآخرة عن الصراط لناکبون ای عادلون
خارجون عن الطریق المستقیم نکبت بالفتح بلا ومحنت منکب بکسر الکاف اوموز وچکن
منکوب نایب قایم مقام اولکه بابدن انابت توبه ایتمک واقبال ایتمک نوایب
مصایب نهب غنیمت نهاب بالکسر غنیمتلر انتهاب غنیمت دلبنکه الق وقابمق
ناب ازودیشی انیاب ازودیشلر **فصل الواو** وثب ووثوب ووثیب وثبة

صیحرمق

صیحرمق وفکمق قلقمق من الباب الثانی وجوب لزوم وجب الامر ای لزم ایشو وجه ای استحق
وجب القلب وجیبا ای اضطرب وجبت الشمس ای غابت غایب وجب المیت اذا
سقط ومات وجبه دوشمک قرآنده کلدی فاذا وجبت جنوبها ای سقطت علی الارض وهو کنایة
عن الموت وثب میزاب اولوق شغب کبی وصب بفتحتین مرض وزحمت ومشقت
وصب بکسر الصاد مریض من الباب الرابع توصب بفتح الصاد وتشدید کثیر الاوجاع وصوب
دایم اولمق من الباب الثانی قرآنده کلدی وله الدین واصبا ای له الطاعة دایما لازما وقیل واصبا
من الوصب ای وله الدین ذا الکلفة ومشقة وقیل الدین الجزاء ای وله الجزاء دایما لا ینقطع ثوابه
لمن آمن وعقابه لمن کفر دخی قرآنده کلدی ولهم عذاب واصب ای دایم وشدید وطوب دوام
من الباب الثانی مواظبت مداومت استیعاب استیصال تمام ایلمک وقب بالفتح ثم السکون
کمرمک من الباب الثانی وقبت الشمس ای غابت ودخلت موضعها قرآنده کلدی ومن شر غاسق
اذا وقب ای من شر لیل اذا دخل ظلامه فی کل شیء وهب بسکون الهاء ووهب بفتح الهاء
وهبه بغشلمق من الباب الثالث اتهاب هبه قبول ایلمک هب امر حاضر در احسب معناسنه
اوله بونک ماضیی یوقدر ومضارع استعمال اولنمز بو معنا به **فصل الهاء** هبوب یل اسمک
اولکه بابدن هبت من نومه ای استیقظ اولکه بابدن اهباب او یندرمق هدب کرپک اهداب
کرپکلر اهدب کرپکلری چوق کمسه تهذیب پاک ایلمک مهذب مطهر الاخلاق اهذاب وتهذیب
اوجمعه دپلکلر وکلا هذا سرعت ایلمک هرب بفتحتین قچمق اولکه بابدن مهربت مهابت
اجلال قدر مخافت من الباب الرابع مهیب خلق قورقدیجی کمسه هبوب خلقدن قورقمش
کمسه مهوب ومهاب قورقلو مکان حدیثده کلدی الایمان مهیوب ای صاحبه مهاب المعاصی
ویخافها ارض یباب ای خراب **باب التاء فصل الالف** الت اکسمک بالفتح ثم السکون

من الباب الثانی قرآنده کلدی وما التناهم من عملهم ای وما نقصناهم امت بالفتح ثم السکون طلان
مرتفع ودپه جکلکه قرآنده کلدی لا تری فیها عوجا ولا امتا ای انخفاضا ولا ارتفاعا یعنی قیامت کوننده
یرده انخفاض یوق ویوکسکلک یوق اوله وکون سزسن دیدی اولور ماذنوت نحوه **فصل الباء**
بت کسمک انبتات انقطاع بخت قرق وصاغ بخت بختا ودولت بختی بالضم سرکین دوه
بخاتی بالفتح سرکی دوه لر بغتة بغتة ای مفاجاة قرآنده کلدی لا تأتیکم الا بغتة ای مفاجاة علی غفلة
یعنی قیامت سزه کلمز الا انسزدن کلور تبکیت تقریع وتعنیف بکته بالحجة تبکیتا ای غلبه
بهت انکسزدن دونمک من الباب الثالث مبهوت مدهوش ومتحیر بیت او ابیات
ومبیوت اولمق بیوتة کیجه ایله یاتمق من الباب الثانی ومن الباب الرابع بات یفعل کذا اذا فعله
لیلا اخشام اولنجه دک بیوت الکک بیت العدو کیجه ایله دشمن کلدی بیات کیجه ایله دشمن کلمک صوتیع
ابتدی اذ یبیتون ما لا یرضی من القول ای یدبرون بیت الشیء ای قدر **فصل التاء**
توت بنه توت توتیا ... اولور **فصل الثاء** ثبوت وثبات دورمق اوکه بابث
ثابت ضد ابل **فصل الجیم** جبت بالکسر صنم وکاهن وساحر **فصل الحاء** حت قوپرمق
داوتمق وصویمق وقازیمق حت یحت حتا اوکه بابث تحات الشیء ای تناثر ساچلوی
حتات بالضم ساچلان نسنه حوت بالضم بالق حیتان بالقلر **فصل الخاء** اخبات
خشوع قرآنده کلدی واخبتوا الی ربهم ای اطمأنوا الی ربهم وخشعوا له من الخبت وهو الارض
المطمئنة وقال الله تع وبشر المخبتین ای المتواضعین او المخلصین فان الاخبات صفتهم
وقال الله تع ومأویهم جهنم کلما خبت ای سکن لهیبها بان اکلت جلودهم ولحومهم زدناهم
سعیرا ای نارا استزیدها الاتقاد والالتهاب والاشتعال خفوت بالضم آواز ساکن اولمق
من الباب الثانی خفت ومخافتة وتخافت آواز ... ایلمک **فصل الدال** دشت

عقلت رجندا اکمناه

صحرا فارسیه دریه اتفاق بین الکلمتین واقع اولدی **فصل الذال** ذات بوادوات ذات ... بوخوری
حته دینم جمعه دی من الباب الثالث ذاب ذعبا ... **فصل الراء** رثت رثیث الثرثرة بالضم العجمة
فی الکلام ارثت ... تنغیل اولوب کلامنی بیان ایلمین کسه رثة بالضم ... اولان عقده ... رفوت
مکسور رفات حطام یعنی صانلمش واولنمش قرآنده کلدی وقالوا ائذا کنا عظاما ورفاتا ای
مکسورا منکسرا **فصل الزاء** مزفت زفتلنمش زات الطعام لعق ... زیت قویدی ایکی بادت
فصل السین سبت راحت ودهر وباش تراش اتمک وبویون اوزمق سبات نوم قرآنده
کلدی وجعلنا نومکم سباتا ای قطعا من الاحساس والحرکة استراحة للقوی الحیوانیة وراحة لابدانکم
او موتا واصله القطع مسبوت میت واولی کنمش سبت ... [illegible]
[illegible] اولدی ادغام اولندی ... اولدی [illegible]
[illegible] سحت حرام سحت الرجل ای تجارته حرام کسب ایتدی
قرآنده کلدی اکالون للسحت دخی قرآنده فیسحتکم بعذاب کلدی ای فیهلککم ای ویستأصلکم
خفیف وتمام ... بضم الیاء وکسر الحاء او تبدیله افعال بابندندر قری بفتح الیاء وفتح الحاء او تبدیله
من الباب الثالث بو اکه قرائتک معناسی بردر سحت ... سکت سکوتا
وسکاتا بالضم وسکتا بالفتح سویلمدی اوکه بابدندر ... سویلیه ... سکوت ایلیه
تکلم الرجل ثم سکت ... اسکت
الرجل ... افعال بابندن سحت طریق سحت بالضم ... [illegible]
[illegible] **فصل الشین** ... شتت
ای متفرق شت وشتان ... شتت شتیتا ای تفریقا شتیت متفرق ان سعیکم
لشتی ای ما علیکم لاشتات مختلفة وجمع شت یومئذ یصدر الناس اشتاتا ای لحرجون

من القبور اما الحشر متفرقة قيس اليحب مراتبهم شتان اى بعد شتمانت دشمانك بلماسه
فرح اولق من الباب الرابع قرآنده كلدى فلا تشمت بى الاعداء اى فلا تفعلني مايشمتون لاجله
فصل الصاد صمت بالفتح وصموت وصمات بالضم فيهما واصمات وتصميت سكوت ايلمك
اولكه باب نصردن تصميت سكوت اتدرمك تسكيت كبى وصمّيت بكسر الصاد وتشديد الميم سكيت كبى وزننده
معناده صوت آواز وتصويت اون اتمك وآواز اتمك وجاهلية ممتى صيّت بفتح الصاد وتشديد الياء
وكسرها آواز شديد صيت بكسر الصاد وسكون الياء ذكر جميل كه خلق ايچنده منتشر اوله اتكلو
واز در فصل العين عنت تعنت عنتا بفتح العين والنون كنار اشلدى من الباب الرابع
قرآنده كلدى عزيز عليه ما عنتم اى شديد على ما يحدث من عنتكم ويلقى كم العمل المكروه فهو يخاف
عليكم سوء العاقبة والوقوع في العذاب عنت زحمت ومشقة دونمك قرآنده كلدى لو يطيعكم
في كثير من الامر لعنتم اى لو قعتم في الجهد والمشقة عنت زنا وفجور قرآنده كلدى ذلك اى نكاح
الجوارى لمن خشى العنت منكم اى لمن خاف الوقوع في الزنا وهو في الاصل انكسار العظيم بعد الجبر
مستعار لكل مشقة وشدة وضرر ولا ضرر اعظم من مواقعة الاثم افحش القبائح قال الله تعالى ولو
شاء الله لاعنتكم اى لكلفكم ما يشق عليكم متعنت طالب زلة تعنت بالتحقيق ايجون وجدل
ايجون سوال ايلمك فصل الغين غتة في الماء اى غطه وغت الضحك اى اخفاه غلت حابر
اولنر غلط قولندر اولور غتة الطعام غمة بكسر الميم غمتا اى ثقل على قلبه فصل الفاء فت
ضخق اولكه باب نصردن افتتات الك ريحت بور غمر فاحشه وكيل فرات طتلوصو فرات كونه
ارمغ قلة اى فجاءة تفات تفاوت تباعد فصل القاف قت قوللق اولكه باب نصردن قتات قو بحى حديث
كلدى لايدخل الجنة قتات اى نمام قنت بفتحتين علاك مقتلة مملكة قنوت طاعت قرآنده
كلدى والقانتين والقانتات اى مداومين على الطاعة والمداومات عليها وقال الله تعالى وكانت

من القانتين

من القانتين اى المواظبين على الطاعة وقال الله تعالى وقوموا لله قانتين اى ذاكرين في القيام والقنوت
الذكر وقيل خاشعين زيد بن ارقم ايتدى بز نماز ايچنده سويلوك وقوموا لله قانتين نازل اولنجه
دكلوك وقتا كم جو آيت نازل اولدى بز سكوت امر اولندى سكوت اتدك دخى قنوت نمازده طول دعا
معناسنه كلور حديثده كلدى افضل الصلوة طول القنوت اى طول القيام اولكه باب نصردن القوت ما يقوم
به بدن الانسان من الطعام اقيات […] مقيت مقتدر قرآنده كلدى وكان الله على كل شىء مقيتا
اى مقتدرا واشتقاقه من اقات على الشىء اذا اقتدر او شهيدا حافظا واشتقاقه من القوت فانه
يقوى البدن ويحفظ فصل الكاف كبت دندرمك وذليل ايلمك من الباب الثاني قرآنده كلدى كبتوا
كما كبت الذين من قبلهم اى صرفوا واذلوا واهلكوا كبتة على وجه يوزى اوزرنه دوشردى كعيت
بلبل كفت بالفتح كنديه قوشجغز ويانه المق وجمع ايلمك من الباب الثانى حديثده كلدى اكفتوا
احياتكم بالليل فان الشيطان خطفة كفات ايچنه شى قويلجق موضع قرآنده كلدى الم نجعل الارض كفاتا
احياء واموتا اى وعاء وقيل ذات كفات اى ضم وجمع والمعنى تكفت اى تضم وتجمع الخلق احياء
على ظهرها في دورهم ومنازلهم واموات في بطنها كميت بالضم ثم الفتح طورو آت بعينه كميت اولور
بين السواد والحمرة كميت سوجى فصل اللام الفتات يوز دندرمك لفت نوليدى
لفت بالكسر شلغم فصل الميم مقت بغض اتمك اولكه باب نصردن مقت بالفتح ومقوت مبغوض
قرآنده كلدى انه كان فاحشة ومقتا اى بغضا شديدا موت ضد حيات مات يموت حات
مماتا اولكه باب نصردن دخى دردنجى بابدن قرآنده كلدى يا ليتنى مت قبل هذا ابو امات دردنجى بابدن
قرآنده كلدى ولئن قتلتم في سبيل الله او متم ولئن متم او قتلتم بضم الميم فيهما اولكه بابدن
نافع وحمزه وكسائى متم اوقودلر بكسر الميم فيهما دردنجى بابدن ميّت بتشديد الياء وتخفيفها
دسكونها اولومونى واموات اوقودلر ميتة بسكون الياء وكسرها بوعضو لمش […]

دوله

بکسر المیم بناء نوع یقال مات فلان میتة حسنة بکسر المیم مُوات بالضم موت مَوات بالفتح
جانسز مَوات بالفتح مملوک اولمیان وکیمسه منتفع اولمیان ارض مَوَتان بفتح المیم والواو
ضدّ حیوان بفتح الیاء حیوان مصدر در حیاتدن المغدر حی حیاته اولان نسنه یه تسمیه اولنور
مَوَتان حیاته اولمینه تسمیه اولنور یقال اشتری الموتان ولا تشتری الحیوان ای اشتری الارضین
والدور ولا تشتری الرقیق والدواب مُوتان بالضم طوارد واقع اولان موت مُتَمَیِّت
حرمیده یقال ابدوب موتدن مورقیجی اماته وتَمَوُّت الدرمک **فصل النون** نَحْت
یونمق من الباب الثانی ومن الباب الثالث مِنْحَت بکسر المیم کسر قرآنده کلدی قال
اَتَعْبُدُونَ ما تَنْحِتُونَ ای تنحتونه بایدیکم من الاصنام منحوت یونلمش انصات سکوت
ایتمک واستماع قرآنده کلدی واذا قرئ القرآن فاستمعوا له وانصتوا ای اسکتوا الاستماع
القرآن نَعْت صفت نَعْت کمکدن الکی چقمق اولکه بابدن نکت جیعله یه قزمق ودرتمک
اولکه بابدن نکته دقیق معناسنه فلکیده نادشیه ایدر نبت ونبات بتمک اولکه بابدن
نبات اوت نبت الارض وانبتت یر بتردی نبت البقل وانبتت شره بتدی قرآنده
کلدی وانبتها نباتا حسنا نبات انبات منا منه قایم اولدی ایکسنک معناسی بر اولدی
یعجون **فصل الواو** توقیت وقتی بیان ایلمک وقته اجله توقیت بر نسنک وقتینی
بیچاق تعیین ایلمک قرآنده کلدی واذا الرسل اقتت ای جمعت لوقت وهو یوم القیامة اقتت
وصل وقتت قرآنده کلدی ان الصلوة کانت علی المؤمنین کتابا موقوتا ای فرض فی الاوقات
موقوت وقتی بیان اولنمش من الباب الثانی میقات اسم آلت در اسم مکان اجون واسم
زمان اجون استعاره اولنمش در میقات فعلی اجون تعیین اولنان وقت وفعل اجون
تعیین اولنان مکان ذو الحلیفة بر مکاندر اهل مدینه اجون میقاتدر احرام تعیین اولنمشدر

اهل

باب الثاء فصل الالف

اهل مدینه انده احرام تنورلر و اهل یمن اجون یلملم میقاتدر جحفه میقاتدر اهل شام
اجون یوم قیامت میقاتدر زیره حساب اجون وجزا اجون تعیین اولنمش در قرآنده کلدی
ان یوم الفصل میقاتهم اجمعین ای وقت جزائهم قرآنده کلدی ان یوم الفصل کان میقاتا ای حدا
یوقت به الدنیا وتنتهی عنده او حدا للخلایق ینتهون الیه **فصل الیاء** مَیِّت لک کل مَیْت
اسم در اسماء افعالدن ائت معناسنه در واحد وجمع ومؤنث مساوی اولور رها بعدنده لک تثنیه
اولور وجمع اولور مذکر اولور مؤنث اولور مَیْتَ لک مَیْتَ لکما مَیْتَ لکم دیر سبین قرآنده
کلدی وقالت هیت لک ای ائت واقبل ثابت بکسر الثاء وفتحها ثابت اسم در اسماء افعالدر
باب الثاء فصل الالف اعطنی معناسنه در قرآنده کلدی قل هاتوا برهانکم ای اعطوا حجتکم وقربوا
اثاث بالفتح او متاعی ابو زید ابتدی اثاث مال ودوه وقویون وصغیر ومتاعدر اثاثه سغر بیدر
ارث میراث انثی دیشی اناث دیشیلر انثیان نصبتان واونان **فصل الباء** بث طاغتمق وبایمق
اولکه بابدن مبثوث یایلمش وفی القرآن کالفراش المبثوث وبث ای نشر وفرق انبثاث
طاغلمق وفی القرآن فکانت هباء منبثا ای غبارا منتشرا او متفرقا بث ساجلمش خرما ایتمک
سری ای اظهاره لک بث حال وحزن قرآنده کلدی انما اشکو بثی وحزنی الی الله بحث تفتیش
من الباب الثالث بحث عنه ای فتش بحث قازمق قرآنده کلدی فبعث الله غرابا یبحث فی الارض
ای یحفر وصل بعثر القرآن من الارض علی طواب بعثت بعثوث بضم الباء بعثرت ای اخبثت جمع
بعث کوندرمک بعثه من نومه اویقوسندن اویندردی من بعثنا من مرقدنا بزی اویندردی
اویقومزدن یوم البعث قیامت کوندر بعث الموتی نشرهم اولولری دیرلتمک من الباب الثالث
انبعاث قلقمق بعاث بضم الباء وفتحها ذکره ابو صید او المبین اولمق فوشلر **فصل التاء** تغث
شعثنیس حمدبیق کسمک وطرنق کسمک وباشی تراش ایتمک وطاش اتمق وفربانه اتمک

وبو تلمودكى كيم تنكه وار سه قرآنده كلدى ثم ليقضوا تفثهم اى ثم يزيلوا وسخهم بنتف الشارب
والاظفار ونتف الابط والاستحداد والاجلال **فصل الثاء** ثلاثة اوچ بو مذكر ايچون در
ثلاث مؤنث ايچون در ثلاث بالضم ومثلث ما لغنج لا يعرف لزدر عدل صيغه دن ثلاثه
ثلاثه دن معدول در قرآنده كلدى فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى وثلاث ورباع سيزكى
ايچون حلال اولان عورتلردن نكاح لنك ايكشر ايكشر اولدقلرى حالده اوچر اوچر اولدقلرى حالده
دردر دردر اولدقلرى حالده درت دن زياده جائز دكلدر ثلاثا دوشنبه كون ثالث اوچنجى مثلث
اوچ بوجقلى **فصل الجيم** جثه كوده واجتثه قوپردى جثه جثا قوپردى اولكه مابندن
قرآنده كلدى اجتثت من فوق الارض اقتلعت واستؤصلت واجدث جثة بالكلية
جدث بتحتين قبر اجداث قبرلر قرآنده كلدى من الاجداث الى ربهم ينسلون اى من القبور
يخرجون سرعة جرتيثه بكسر الجيم وتشديد الثاء **فصل الحاء** حث بالفتح مق
ترغيب ايتمك استحثاث وتحثيث وحثاث رغبت ايتدرمك وميل ايتدرمك احتثاث
رغبت ايتمك حديث خبر اكثر قليل اكثر كثير دخل بيرفلها بندن احاديث جمعلر قرآنده كلدى
ويعلمك من تأويل الاحاديث اى من تعبير الرؤيا لان احاديث الملك كانت صادقة واحاديث
النفس او الشيطان ان كانت كاذبة او من تأويل غوامض كتب الله وسنة الانبياء حادث
ضد قديم حدوث كون شيء لم يكن احداث ايجاد وابتداع حدث امر اى وقع اولكه مابندن
استحدث خبرا ايكه خبر بولدى محادثه وتحادث خبر لشمق تحديث وتحدث خبر ويرمك احدوثه
بعضم الهمزه ما يتحدث به رجل حدث مثل نتيقى اى كثير الحديث احداث ابدستى صنقى حدث
ابدستى صيس سنه حرث حال كسب ايتمك اولكه مابندن حرث زرع حارث من الباطن اكنجى
زراعت كه حرث كتابه تفتيش ايتمك وتدبر ايتمك حنث اثم وذنب قرآنده كلدى وكانوا يصرون

على الحنث العظيم اى يداومون ويقيمون على الذنب العظيم يعنى الشرك حنث يمينى صيمق حنث
تحنث حنثا بكسر الحاء من الباب الرابع قرآنده كلدى فاضرب به ولا تحنث اى ويمينك حنث ايتمه
صبي تحنث عبادت ايلمك واصنامدن اجتناب حديثده كلدى كان النبي عم يأتي غار حراء
فيتحنث فيه اى يتعبد تحنث كناهدن صقنمق حيث ظرف مكاندر جمله يه مضاف اولور تقول
اجلس حيث يجلس زيد سن انده اوتور كه اوده زيد اوتوردى برده اى مكانده ديرسين حيث زيد ديمز
حيث اوزرنه ما داخل اولسه شرط ايچون اولور فعل مضارعى جزم ايدر حيثما تجلس اجلس
ديرسين سن قنده مكانده اوتورسك بن اول مكانده اوتورورين **فصل الخاء** خبث ضد
طيب خبث خداع ومكار خبث الشيء خباثة وخبث الرجل خبثا بالضم يعنى بابندن اخباث
خبث تعليم ايتمك واف وايتمك تخابثه مثله اخبث الرجل اى اتخذ اصحابا خبثاء فهو
خبيث مخبث بكسر الباء ويا خباث بكسر الثاء يا خبيثة خبث الحديد بتحتين كورك دمردن
صرف ايتدكى سنه خبث ايرمز سنه الاخبثان بول وغائط وفى الفارق لا يصلى بحضرة
الطعام وهو يدافعه الاخبثان اى لا يصلى كاملة للعجلة والحال انه يدافعه الاخبثان عند الادرار
اخنثات والحنات تثنى وتكسر يعنى الكلمة وصيغة مخنث بوندن مشتقدر منكسر اولدقچون
بعقلم ايتدى مخنث خنثى دن مشتقدر عدم شيء حنثه وكوچو لتئه الحاقه اولدقى ايچون
فصل الراء ربثه عن حاجته حاجتدن حبس ايتدى منع ايتدى اولكه مابندن ربيثه مانع اولان
نسنه حديثده كلدى اذا كان يوم الجمعة بعث ابليس جنوده الى الناس فاخذوا عليهم بالربائث
اى ذكروهم الحوائج التى تربثهم عن الجمعة رثاثه اسكيلك رث اسكيمش رثاثت بالكسر اسكيلر
من الباب الثانى فلان رث الهيئة وفى هيئته رثاثة اى بذاذة ارث الثوب اى اخلق ثوب
اسكيمه اولدى رث بالكسر متاع بيتك سقطى ارث فلان مالم يبق فاعله اى حمل من المعركة

رَبِيثًا اى حبس لحاويه رَمَق اى بعثته الجبون رَفَثٌ جماع وكلام فاحش وجماع سوزنى
سويلمك عورتلر قتنده قرآنده كلدى فلا رفث ولا فسوق ولا جدال فى الحج اُحِلَّ لكم ليلة
الصيام الرفث اى الجماع رَفَثَ يرفث رَفَثًا بفتح الفاء اوكله بابدن رَفِثَ يرفث بر معنايه
رَوْثٌ بغوننى قرشى ليشك تزيه ارواث انوك جمعى راث الفرس آت ترسلدى اوكله بابدن
راث خبر كيرث رَيْثًا اى ابطاء وتأخر مثلة كلدى رث تعجله تعب رَيْثًا اى بطاء وتأخر علمه
فصل الشين شَثَّثَ يابشمق بابله تعديه ايدر شَعِثَ بفتحتين اشعث منتشر اولمق دردجى بابدن
يقال لم الله شعثكم اى جمع الله امركم المنتشر شَعَثٌ بفتحتين باش توزلنمش من الباب الرابع
اَشْعَثُ باش توزيا وساچى طاغلمش تَشْعِيثٌ تشعث تفرق فصل الضاد ضِغْثٌ بابشه
قوروسنه قارشمش بر دوتم اوت قرآنده كلدى وخذ بيدك ضغثا اى قبضة من الحشيش وصل
قبضة من سنبل الحنطة فيها مائة سنبلة وصل الضغث الحزمة الصغيرة من الحشيش ونحوها
اضغاث احلام شول دوشلر كه تعبيرى صحيح اولماز اختلاطندن اوترى قرآنده كلدى قالوا اضغاث
احلام اى هذه الرؤيا الكاذبة المختلطة لا تاويل لها فصل الطاء طَمْثٌ جماع قرس بكارته التى
قنقمق ابو عمرو ابتدى طمث حيض دروبينه دكمكدر قرآنده كلدى لم يطمثهن انس اى لم يجامعهن
قال الفراء الطمث الافتضاض وهو الجماع بالتدمية طَمَثَ من الباب الثانى كمامر بضم الميم اقدى
اوكله بابدن طمثت المراة تطمث بضم الميم حاضت طامث حايض فصل العين العَبَثُ اللعب
عبث يعبث عبثا بفتح الباء وقل اويتمقدر من الباب الرابع عبث يعبث عبثا بسكون
الباء خلط اتمك من الباب الثانى قرآنده كلدى افحسبتم انما خلقناكم عبثا وهو حال بمعنى عابثين
اى لاعبين او مفعول له لم نخلقكم تلهيا وانما خلقناكم لنامركم بالعبادة ونجازيكم على
اعمالكم فصل الغين تَغَوَّثَ وَغَوْثٌ وَغُوَاثٌ بالضم والفتح واغوثاه استغاثت مدد

استمك

استمك اغاثه وغياث مدد اتمك ويردم اتمك غياث وبغيث مدد دوبى غيث بغور
فصل الفاء فَرْثٌ حيوانك معده سى اجنده نجس اولجق سنه فروث انوك جمعى قرآنده كلدى
من بين فرث ودم لبنا خالصا وهو سرجين الكرش اى المعدة افرثت جل الكرش اى شققتها
والقيت ما فيها فصل الكاف كَثَّ الشئ كثاثة اى كثف كثافة كث دردجى بابدن لحية كثة وكثاثة
بالمد والتشديد صيق قنغلى رجل كث اللحية صيق صقللى كشى كراث كندنه اكترات قيشه ممق
يقال ما اكترث له اى ما ابالى به فصل اللام لَبْثٌ ولبات بالفتح فيهما اكلنمك من الباب الرابع
اللبث بالمكان اى اقام به لَوَّثَ ثيابه بالطين تلويثا اى لطخها ثيابه بلجمه بلدردى لوث
الماء صوى بولندردى لَهَثَانٌ بفتح الهاء عطش لهثان بسكون الهاء عطشان لَهَثَ بفتحتين
ولهاث بالفتح صوقمق من الباب الرابع لهث بالفتح ثم السكون ولهاث بالضم كلب وغيره سنه
حلقندن وتعبندن لسانى اخراج ايلمك صولمق من الباب الثالث قرآنده كلدى فمثله كمثل الكلب
ان تحمل عليه يلهث او تتركه يلهث فصل الميم مَكْثٌ بالفتح اللبث والانتظار اوكله بابدن ومثنى بكث
مكث بالضم فى الميم وكسرها اسمدر مكث ايجون قرآنده كلدى بضم الميم وقرانا فرقناه اى نزلناه مفرقا
منجما لتقراه على الناس على مكث اى على تمهل وتودة وتأن فانه ايسر للحفظ واعون
فى الفهم فصل النون النَّفْثُ شبيه بالنفخ نفث التراقى افسون ايدنجى افوردى اوكله بابدن
قرآنده كلدى ومن شر النفاثات فى العقد ومن شر النفوس او النساء السواحر واللاتى يعقدن
عقدا فى خيوط وينفثن عليها النفث النفخ مع ريق نكث بوزمق اوكله بابدن انتكاث بوزلمق
قرآنده كلدى الا تقاتلون قوما نكثوا ايمانهم اى نقضوا ايمانهم فصل الواو ضراث ميراث در
الملمنه وراث ايدى تنقول ورث الرجل اباه وورث الشئ من ابيه يرثه بكسر الراء فيهما ورثا
ووراثة بكسر الواو فى الثلثة وارثا بكسر الهمزة واورثه ابوه الشئ وورث فلان فلانا توريثا

فصل النون

ای اوخلاغ مالە باب الجیم فصل الالف اجاج طوزلو قینه آجی قره آنده کلدی هذا عذب
فرات ای شدید العذوبة وهذا ملح اجاج ای شدید المرارة اجوج بالضم صو قینه آجی اولمق
اولکه بابندن یاجوج وماجوج اکی قبیله در یافث بن نوح ولدندندر کانه اججه نارن
مشتق اولندر اجیج اودیانلمغه در فصل الباء برج قلعه کوشکی او بر ج
فلک قره آنده کلدی والسماء ذات البروج یعنی البروج اثنی عشر شبهت بالقصور لانها تنزلها
السیارة ویکون فیها الثوابت او منازل القمر وعظام الکواکب سمیت بروجا لظهورها
وابواب السماء واصل الترکیب للظهور تبرج عورت زینتی ومحاسنی ارلره اچمق
اظهار ایلمک قره آنده کلدی ولا تبرجن تبرج الجاهلیة الاولی ولا تظهرن الزینة والمحاسن
کما کان یفعله اهل الجاهلیة وهو ما بین عیسی م ومحمد صلی الله ع م والجاهلیة الاخری جاهلیة الفسوق
فی الاسلام بلج بالفتح والسکون فارسی بر مقدار من الباب الثالث بلوج بالضم ابریق اولمق
وبلجمق واشراق ایلمک اولکه بابندندر بلج الصبح وابلج وتبلج ای اضاء تبلج ای
ضحک وتبسم الابلج المضیء المشرق بلجه بالضم ثم السکون اکه قاشک اورته سی اچوق اولمق
ابلج اچق قاشلو اولمغه ابلج بورنی نورلو بهجت حسن قره آنده کلدی فانبتنا به حدائق
ذات بهجة ای بساتین ذات حسن بهاجت بالفتح کوزل اولمق من الباب الخامس بهج بالتحریک
فرح اولمق ومسرور اولمق ورد بحت بابندن بهج به ای فرح به بهج بالفتح ثم السکون فرح
ایلمک ومسرور ایلمک من الباب الثالث بهجة الامر وابهجه ای سره ابتهاج سرور من کل زوج
بهیج ای من کل صنف حسن [illegible] فصل التاء اترجة بضم الهمزة وتشدید
الجیم ترنج بالکسر [illegible] فصل الثاء ثج اثجق اولکه بابندن
ثج الماء والدم ای سیله ثجیج مبالغه ایله دوکلمک واکی متعدی اولور ولازم اولور قره آنده

کلدی

کلدی وانزلنا من المعصرات ماء ثجاجا ای من السحائب منصبا بکثرة ثج ثجه قرمایلمک فالمزه ثمق
بو لازم من الباب الثانی حدیثده کلدی افضل الحج العج والثج ثجک عناسی کلور وتنعیج فان فصل الحاء
حج لغتده قصد ایتمک اولکه بابندن قره آنده کلدی ولله علی الناس حج البیت ای قصده للزیارة علی الوجه المخصوص
حفص وحمزه وکسائی بکسر الحاء اوقدیلر حجة بالکسر ثم حجج بالکسر قره آنده کلدی علی ان تاجرنی ثمانی حجج ای
ثمانی سنین حجت برهان محاجه محاوده قره آنده کلدی الم تر الی الذی حاج ابراهیم ای جادل وخاصم
حاجه محاجة ای غلبه بالحجة محجه بفتحتین طریق عظیم حرج بفتحتین کناه حرج طارلق قره آنده کلدی وما
جعل علیکم فی الدین من حرج ای من ضیق مکان حرج بکسر الراء وحرج بفتح الراء ای ضیق کثیر الشجر لا تصل
الیه الراعیة قره آنده کلدی یجعل صدره ضیقا حرجا ای شدید الضیق حرج صدره ای ضاق یحرج حرجا
بفتح الراء من الباب الرابع حلاج پنبوق اتمک اولکه بابندن واتمجی بابندن فصل الخاء خداج بالکسر دوه قره شنه
اولان کوشنک کونلری تمام اولمدین برقمق حدیثده کلدی کل صلوة لا یقرء بام الکتاب فهی خداج ای نقصان
خروج چقمق استخراج چقرمق خرج وخراج جعل در بضم الجیم بعینه قره آنده کلدی فهل نجعل لکم
نجعل لک خرجا ای جعلا مخرجه من اموال الناس وکسائی خراجا اوقدیلر اکیسی بر معنایه در بعضلر خراج
یرون اوسری العامل مالدر دیرلر قره آنده کلدی ام تسئلهم خرجا ای اجرا اعلی [illegible] اخراج ایک
خیر ای رزق ایکی فی الدنیا او ثوابه فی العقبی خیر [illegible] مخرج مخرج ای
حدیثده کلدی ان النبی کره السراویل المخرفجة قالوا هی التی علی [illegible] خلجت عینه
خلوجا واختلجت ای طارت اولکه بابندن [illegible] خلجه بعینه ای غمزه وخلجنی ای شغلنی
تخالج فی صدری منه شیء ای شککت فصل الدال دیباج ارشه ثنتبک واکی حریر اولان
دخی حریر دیباجه [illegible] الدیباج [illegible] الحداث درجة بضم الدال وتشدید الجیم [illegible] دحرج
[illegible] دجاج تاوق دحرج دحراجا [illegible] تدحرج [illegible] دحرجه ای

تدرج بجاوانسدرجه اسندراجاى قربه سنه على التدريج قرآنده كلدى والذين كذبوا باياتنا سنستدرجهم
اى سنديهم اى الهلاك والعذاب قليلا قليلا بالامهال وادامة الصحة وازدياد النعمة مدرجه منصب
ومسلك درجه نردبان درج بفتحتين نردبان درجه مرتبه لر وطبقه درجات مراتب وطبقات
درج بالفتح ثم السكون اجنه سنه بارلر يشى دراج تدراج آرقش مدرجه تراجى جوق ارقش
دعج بفتحتين كوزى واسع اولوب قره سى سيه اولان عين دعج دعلاء ادعج اسود ادلاج
ودلجه بضم الدال وفتحها كيجه آخرنده كتمك ادلاج بتشديد الدال كيجه اخرنده كتمك دموج بر نسنه
بر نسنك اجنه كيرمك اندماج محكم اولمق اولكه باب ادماج بر نسنه ثوب درمك درآج بضم الدال والتشديد بر
تاج تدرج تاج كيدرمك **فصل الراء** ارتاج قپو بكلمك ارتج على القارى على ما لم يسم فاعله
اى لم يقدر القرأة كان الطبق عليه كما يرتج الباب رتج بفتحتين ورتاج بالكسر باب عظيم رج
فتح حركت ايتدرمك وزلزله ايتدرمك اولكه باب قرآنده كلدى اذا رجت الارض رجا اى
اذا حركت الارض تحريكا شديدا بحيث ينهدم ما فوقها من بناء وجبل ارتجاج اضطراب
حديثده كلدى من ركب البحر حين يرتج فلا ذمة له اى زمان له ولا نجاة له غالبا رواج
[illegible] اولكه باب ترويج [illegible] رهج بفتحتين توز **فصل الزاء** زج بالضم سكون تمرى زجاج
بالكسر آنك جمعى زجج بفتحتين قاشلر اينجه اولوب اوزون اولمق ازج قاشلرى اينجه اوزون
اولان كشى زجاجه انوك جمعى ازعاج قوزغمق مكاندن قوپرمق وفي الحديث تزعجوا التزعج
قبل ان تزعجوا اى تعلقوا وتحركوا وتخرجوا والمراد بالرحيل من الآخرة انزعاج
قوزغمق مكاندن قوپمق [illegible] ادلمك وجفتلمك تزويج جفتلندرمك
زوج عورت ارى زوجه ار عورتى زوج جفت زواج ارككر زوج وزنينه قرآنده كلدى
من كل زوجين اثنين اى ذكر او انثى فيهما من كل فاكهة زوجان اى صنفان غريب ومعروف

او رطب ويابس ازواج انوك جمعى ازواج اجناس قرآنده كلدى وآخر من شكله ازواج
اى اجناس ازواج اصناف قرآنده كلدى وكنتم ازواجا ثلثة اى اصنافا ثلثة ازواج اشباه
وامثال قرآنده كلدى احشروا الذين ظلموا وازواجهم اى اشباههم عابد الصنم مع عبدة الصنم
وعابد الكواكب [illegible] على [illegible] اوقرناؤهم من الشياطين **فصل السين** سمج م
سمج [illegible] شول [illegible] اوليه حديثده كلدى الجنة سجسج
سرج ايو اسراج ابرلك سراج چراغ يقمق سرجه چراغيه [illegible] من الباب الرابع
سماجت [illegible] سماج [illegible] **فصل الشين** شجه باش يروجى
شجاج بالكسر انوك جمعى شج باش يارمق اولكه باب واكنجى باب مشجوج وشجيج باشى يارلمش
فصل الصاد صولجان چوكان فارسيدر معربدر صوالج بكسر اللام انوك جمعى **فصل الضاد**
ضجاج [illegible] ايتمك وضج القوم اى جلبوا وصاحوا ضجيج جرح ايتمك وبغان ايتمك ضجه صوت [illegible]
فصل العين عج اوان قالدرمق حديثده كلدى افضل الحج العج والثج اى رفع الصوت
بالتلبية وسيلان دماء الهدايا عجاج توز ودوتون عجت الترح اى اشتدت واثارت
الغبار [illegible] عجاج التشديد اى ماله صوت وكذا كل ذي صوت من قوس وريح ونحوها عجاج
عروج يوقرى چقمق اولكه باب معراج نردبان معارج معاريج نردبانلر معارج درجات
ومراتب تعريج وتعرج مقيم اولمق اعرج اقسق عرج وعرجان بالتحريك انوك جمعى اعوج
اكرى تعويج اكرى ايتمك تعوج اكرى اولمق بوسطاوعت ايجون در اعوجاج اكر بكك واكرى اولمق
عوج اكرى قرآنده كلدى لم يجعل له عوجا اى اختلافا في اللفظ وتناقضا في المعنى قرآنا عربيا غير
ذي عوج اى الاختلال والاختلاف فيه بوجه ما وهو ابلغ من المستقيم عاج فيل كوكى **فصل الفاء**
فج طريق واسع ايكى طاغ اورتسنده فجاج انوك جمعى قرآنده كلدى من كل فج عميق اى طريق بعيد

دق قرآنده کلدی لتسلکوا منها سبلا فجاجا ای طرقا واسعة بیّنة فجّ بالکسر خام نقنه یه اجق
فرجه بالفتح تمدن خلاص اولمق فرجه بالضم کدوک بینهما فرجة ای انفراج آچلمق فرج عورت فروج
بلج فوارج بلجلر فلج ظفر ونجات اولمق اوکه بابی فلج علی خصمه ای ظفر افلج سیرك دیشلو فوج
جماعت افواج جمع **فصل الکاف** کوسج کوسه **فصل اللام** لجاج ولجاج بالفتح
فیها اونکولك اتمك من الباب الرابع لجوج اونکو الملاجة التمادی والتناهی والخصومة ملاج
معابن لزج بفتحتین وردیجی بابی لزج بکسر الزاء اوزبجی الفالج افلاس ملج بفتح الفاء مفلس
بوشادور مسهب یرلنجل نا یقال فلان فصیح اللهجة بسکون الهاء وفتحها ای فصیح اللسان
فصل المیم مج الرجل الشراب من فیه ای رمی به اوکه بابی مجاج اغزندن اقلان مکرك
مجمج کتابه ای لم یبیّنه حروفه ومجمج فی خبره ای لم یبیّنه مرج الدابة ای ارسلها ترعی د بابه نصر
قرآنده کلدی مرج البحرین ای ارسلهما وخلاهما والمعنی ارسل الله البحر الملح والبحر العذب یلتقیان
ای یجتمعان بینهما ای برزخ ای حاجز من قدرة الله لا یبغیان ای لا یختلطان ولا یتجاوزان حائقة (اللد ع)
لهما فلا الملح یختلط بالعذب ولا العذب بالملح وذلك ان البحر المالح فیه عیون ماء عذب لا یختلطان
بقدرة الله قرآنده کلدی فهم فی امر مریج ای مختلط مضطرب المرجان صغار اللؤلؤ مارج
لهب نار لا دخان لها مزج قرشدرمق اوکه بابی امتزاج قرشمق مزاج بر نسنه قرشدرلن
نسنه قرآنده کلدی ان الابرار یشربون من کاس ای قدح فیه خمر کان مزاجها ای ما یمزج بها
کافورا اما مزاج البدن فما رکب علیه من الطبایع مشج بینهما ای خلط ایکی بابی مشیج قرشدرلنش
امشاج اوکل جمع قرآنده کلدی من نطفة امشاج وانما یجئ بلفظ الجمع وان کان النطفة مفردا لان المراد
مجموع من الرجل والمرأة وکل منهما مختلفة الاجزاء فی الرقة والعوام والخواص وکذلك یعتبر کل جزء
منهما مادة عضو وقیل الامشاج مفرد کاکشعار انماج امرزمك ماج البحر ای اضطرب امواجه اوکه (بابی)

موج دکزده دالغه قلقان قلو قرآنده کلدی وهی تجری بهم فی موج کالجبال وترکنا بعضهم یومئذ یموج
فی بعض ای یدخل ویختلط منهج قان بعضلم ابتولم منهج الحق یولی کی بایدر منهج جاده **فصل النون**
نساج قلو نسج الثوب نسجا ایز دقدی اوکه بابی واکثر بابی ندر کلور نافج تفنیج منتهی نفیج
الثمر واللحم نفی بضم النون وفتحها ادرکادر من الباب الرابع نجح دیبی فیون نعاج انوک جمع
قرآنده کلدی تسع وتسعون نعجة ولی نعجة واحدة ای الانثی من الضان فقد یکنی بها عن المرأة نهج ومنهج
ومنهاج آشکاره یول قرآنده کلدی لکل جعلنا منکم شرعة ای شریعة ومنهاجا ای طریقا واضحا
فی الدین نهج الطریق نهجا یول یولی بیانا ایلدی حتی یوله یوردی من الباب الثالث **فصل الواو** ودج
بفتحتین شاه جمر ولوج کرمك من الباب الثانی حتی یلج الجمل ای یدخل ایلاج کیورمك قرآنده کلدی
تولج اللیل فی النهار وتولج النهار فی اللیل ای تدخل فایلاج اللیل فی النهار ادخال احدهما فی الآخر بالتعقیب
او الزیادة والنقصان ولیجة خاصه کی وصاحب سردانش قرآنده کلدی ولم یتخذوا من دون الله
ولا رسوله ولا المؤمنین ولیجة ای بطانة یوالونهم ویفشون الیهم اسرارهم وهج بفتحتین اود حرارتی
وهج بسکون الهاء ووهجان بفتح الهاء اوددیانمق من الباب الثانی **فصل الهاء** هرج بفتحتین
فتنه واختلاط بی دم ویکثر الهرج ای القتل وبدی اشراط الساعة هزج بفتحتین کوك کورلتی
صوتی همجه قیون وحماره بوری ینه وکوزن اوشن اوفق سکگ همج بفتحتین انوک جمع یقال للرعاع
الحمقی اتمامهم همج هیجان وهیج قوزغق حرکت اتمك من الباب الثانی وهیاج بالکسر اود
قورمق قرآنده کلدی ثم یهیج فتراه مصفرا ای ییبس النبات فتریه مصفرا بعد یبسه ثم یکون
حطاما ای متکسرا اوفانیا حال الذبول سرعة انقضائها وزوالها وفنائها تمت حرف الجیم باب
الحاء **فصل الالف** اح الرجل احا اوکسرمك اوکه بابی **فصل الباء** بحبوحة الدار
وسطها بضم الباء بارحه کجن کیجه برح ای زال من الباب الرابع تبریح رحمت وشفقت ویرمك

بطيح يوزي ادزدنه يرقوق من الباب الثالث ابطح صو اقجى ق وانج بر كه اندا اقق طاشلر او لا
بطاح بالكسر و بطيحة و بطحاء ابطح معناسنه در بطحاء مكة بوندندر اباحت حلال اتمك اباحة
الشيء اى احله له مباح حلال باح بسره اى اظهره اوكه بابدن فصل التاء ترح ضد فرح ترح
الرجل ترحا بفتحتين رجل تاسلندي ملول اولدي من الباب الرابع تترح تحزن اتمك متراح
بالكسر سدي بنر منقطع اولان دوه تفاح الله اتاح الله الشيء اى قدره فصل الجيم جرح بفتح الجيم
يارلمق من الباب الثالث جرح بضم الجيم اسمدر جرح اجون جروح انوك جمعى جراحات يارة جراح
بالكسر انوك جمعى جريح يارلنمش جرحى بفتح الجيم والحاء يارلنمش آدملر وعورتلر جرح بالفتح واجترح
كسب اتمك قرآنده كلدى ويعلم ما جرحتم بالنهار اى كسبتم جوارح بنرجي جانورلر ونيرجي قوش
لركه صيد ادجيلر در قرآنده كلدى وما علمتم من الجوارح اى احل لكم صيد ما علمتم من الجوارح
وهي كواسب والقيد من الطيور والكلب والسباع ومكلبين اى معلمين اياها القيد جموح
جانش جمح الفرس جموحا بالضم وجماحا بالكسر اى اغتر فارسه وغلبه وجمح اى اسرع اجنى بابدن
قرآنده كلدى وهم يجمحون اى مسرعون اسراعا لا يردهم شيء كالفرس الجموح جنوح ميل ايلمك
اجنى بابدن واوكه بابدن حتى طور قرآنده كلدى وان جنحوا للسلم فاجنح لها اى مالوا الى الصلح فمل اليه
وجانبهم معهم جناح قنات اجنحة فنا تلم جناح كنا قرآنده كلدى وليس عليكم جناح فيما اخطأتم
جنوح الليل كيجه اقبال اتمك جنح الليل بضم الجيم وكسرها طائفة منه جاريه شدت وآفت فصل الدال
دبح الرجل تدبيحا رجل ظهرين بسط اتدي باشني اشغا صارقتدى شويله كه باشي كوتدن الجاق
اولدى حديثده كلدى انا النبي عم نهى ان يدبح الرجل في الركوع كما يدبح الحمار داحه الذبح يتعال
الدنيا داحة وددحا يوبكى اعاج دوح جمع فصل الذال ذبح بوغزلمق من الباب الثالث ذبح
بالكسر بوغز لنجق نسنه قرآنده كلدى وفديناه بذبح عظيم ذبيح بوغزلنمش فصل الراء رنح

بالكسر

نجح النجاح السد الجاح ونجح الجابح جاجة حاج

رنح بالكسر اقجه اتمك من الباب الرابع ربح بالكسر وربح بفتحتين ورباح بالفتح اقجه وازباح
اقجه ويرمك رجح الميزان رجحانا اى مال اوكه بابدن واجنى بابدن رشح درلمك اوجنى بابدن
رشح اى عرق ترشح ترشيه اتمك واصل اتمك رمح سكو رماح سكولر رمح بالفتح سكو بله
دورتمك من الباب الثالث روح جان روح قرآن روح عيسى ع م روح جبرئيل ع م روح رحمت كلم شي
فيه روح فهو روحاني بالضم مكانه روحاني بالفتح اى طيب ريح يل رياح جمعى وارياح يلكر ريح
غلبه وقوت قرآنده كلدى فتفشلوا وتذهب ريحكم روح بالفتح راحت اولمق قرآنده كلدى
فروح وريحان مد استراحة ورزق طيب حسن روح علم اجمعين وشدت كدرمك
قرآنده كلدى ولا تيأسوا من روح الله اى تقنطوا من فرجه وتنفيسه وقرئ من روح الله بضم
الراء اى لا تقنطوا من رحمة الله التي يحيى بها العباد روح بالفتح اويلدن صكره كتمك اوكه بابدن
رواح وقتدن زوالدن صكره كيجه دكلو قرآنده كلدى ولسليمان الريح غدوها شهر ورواحها
شهر اى جرى بها الريح بالغداة مسيرة شهر وبالعشى مسيرة شهر رواح طوار او تلاقدن
كلمك اراحة اوتلاقدن كتورمك مراح بالضم كيجه ايله طوار ياتاجق مكاندر مراح بالفتح شول
مكاندر كه قوم اندن كدرلر مروحة بالكسر يلبيزر راح سوجى راحه آيه ريح ورايحه قوقو
اراح اللحم ات صوقدى اراح الله زيدا فاستراح الله زيدى راحت اندى زيد راحت اولدى
راح الرجل الشيء اى وجد ريحه من الباب الرابع ومن الباب الثاني حديثده كلدى من قتل نفسا
معاهدا لم يرح رايحة الجنة ارتياح نشاط استراح خلاريحان فتلكن ريحان بتر ابجه سى
كورل اوت ريحان رزق فصل الزاي زحزحة اراق اتمك قرآنده كلدى فمن زحزح
عن النار اى تبعد منها اى بعد وذهب ازاحه اى ابعده فصل السين سباحت صودة
يوزمك من الباب الثالث سبح بالفتح فراغ ومعاشده تفرق وكلمك وكتمك قرآنده كلدى

منا جاة

ان لك النهار سبحا طويلا اى تقلبا في حوائجك واقبالا وادبارا مغلبك بالتهجد فان مناجاة الحق تستدعي فراغ القلب سبحا اى تغرق قلب بالشواغل سبحه بالضم شول بوجلتر دركه انونكله تسبيح ايدرلر وفي تطوع نماز درتسبيح تنزيه ايتمك ودرو پاك ايتمك در سبحانا مقتدره در منصوبا نج تسبيح ايچون علمدر تسبيح معناسنه در سبحانك اى انزيهك تنزيها سبوح منزها سبح الماء اى جنبه اى سبح الماء اى سال من فوق سرح طوار ضالتي من الباب الثالث قرآنده كلدى ولكم فيها جمال اى زينة حين تريحون اى ترد ونها من مراعيها الى مراحها بالعشي وحين تسرحون اى تخرجونها بالغداة الى المراعي سروح طوار او تلاق جنغ وكيمك من الباب الثالث تسريح ضالمق وقوى ويرمك وطو رنب الطلاق مرتان اى تطليق الرجع اثنان فامساك بمعروف بالمراجعة وحسن المعاشرة او تسريح باحسان بالطلقة الثلثة او بان لا يراجعها حتى تبين المراة سراح اسم در تسريح معناسنه در قرآنده كلدى واسرحكن سراحا جميلا اى طلاقا حسنا وهو الطلاق السني من غير ضرار وبدعة ومنع حق سرحان بالكسر قورت سطح طام اوسني سطح كل شيء اعلاه تسطيح بعنى ايلمك سنح الجبل اسفله سفاح قان دوكجى سفاح بالكسر زنا سافحتها مسافحة وسفاحا زنا ايلمك سلخ سلاخ كيمك سلاح دمور براق السلخ انوك جمعى سلاح سلاحلي كيمك مسلحة بفتح اليم سلاحلي قوم ودرزبند وكوزتجك واولجك مكانا سماح بالفتح سماحه سماحا وسماحة اى جاد وسمح اى اعطى ومن الباب الثالث سمح سماحة سخي اولمق بشي باب سمح بالفتح ثم السكون سخي حديثده كلدى رحمه الله رجلا سمحا اذا باع واذا اشترى واذا اقتضى اى اذا طلب دينه من غريمه يكون بالرفق اوالتجاوز لا بالعنف سمحه بالضم ثم الفتح والمد اسمحيا سمحه جوز سموز ومعونت سماح بالكسر جوز سموز دعو رتلم سامحه مسامحة مساهلة مشاحن تشامل كلكز بيكنكه دوكتنق سنح

له رأي كذا سنوحا اى عرض وظهر من الباب الثالث ساحة بابه واركى او رتبه سبخ صوير او زنه اقمق من الباب الثاني سبح ماء جارى ساح في الارض سبحا وسبوحا وسباحة وسبحانا بفتح الباء اى ذهب فصل الشين شجح بنحنحن شحيح وقرلنو شحيح حرصه بخل سجيح بخيل حريص قرآنده ومن يوق شح نفسه اى من حفظ من الشح وهو حرص في محل الانسان على البخل واحساك المال عن الحقوق فاولئك هم المفلحون اى الفائزون بالثناء العاجل والثواب الآجل شحاح بالكسر واشحة شحيح قرآنده كلدى اشحة على الخير نصب على الحال اى بخلاء على الغنيمة والعنيمة شرخ كشف ايدجى وايضاح ايدجى وبيان ايدجى من الباب الثالث انشراح اكشاف شرح الغامض اى فسر الكلام الدقيق الخفي معناه تشريح اللحم اكى يرمق وجرمك تشريحه جزلنس اندن انشاصا رقانا شرح صدره كوكل اچلق وكلكش ايتمك قرآنده كلدى الم نشرح لك صدرك اى الم نفتح ونوشع ونلين قلبك بالايمان والنبوة والعلم والحكمة فصل الصاد صبح صبيح وافصاح صباح اصبح الرجل رجل صباحه داخل اولدى اصبح الرجل في ما رجل صباحه قايم اولدى اصبح الرجل جاهلا اى صار جاهلا صبحت زيرا ثم نصيحا زيد صباح وتنتيه كلدم قرآنده كلدى ولقد صبحهم بكرة عذاب مستقر اى جاءهم صباحا عذاب ثابت صبوح بالفتح صباح شرابي اصطباح صبوح ايچمك مصباح جراق صباحت كوزل اولمق بشي باب صبيح وصباح بالضم كوزل صبحت ساغلق صح بفتح الكى باب صحيح وصحاح بفتح الصاد وصاح صرح الديك والغراب صدكلمرو وشنه وحنه اوتدى من الباب الثالث صرح كوزنكل صرح مغزبوده بنا صرح كامر صرنح خالص تصريح آشكاره واچوق سوز سويلمك فرح بجانا نفسه تصرحا اى الظاهر صفح ناحيه صفح الجبل طاعك انشاصه صفحه كاغدك بر جانبي صفحة كل شيء جانبه صفاح الباب فهو مختلم صفح عنه اى اعرض عن ذنبه وعوجند ذنكنا عفو ن اعراض ايلدى من الباب الثالث قرآنده كلدى فاصفح الصفح الجميل اى اعرض يا محمد عن المشركين اعراضا حسنا بغير تحش وكا جزح فلا تعجل بالانتقام منهم وحاملهم

معاملة الصفوح الحليم وقيل هو منسوخ بآية السيف ضرب عنه صفحاً اى اعرض عنه و ترك و تصفح بر نسنه نك
جوانبنه نظر ايتمك مصافح و تصافح ال دوتشمق سلام ويررکن مصفح الكلمة حديثده كلدى قلب المؤمن
مصفح على الحق اى ممال آكا ايلمه بريرنه وزرمق تصفيق كبى حديثده كلدى التسبيح للرجال التصفيح
للنساء صحفة ممكان مستوى صحاح جمع صلاح صفت فادالف خروج الشى من الاعتراد و الفلاح ح
فتر و كلاهما يبغيان بكل ضار ونافع صالح ايو صالحات ايو عمللر صالح نافع صالح عابد مصلحت
سركلونسه فتلح ومصالحه خصومته و نزاعى ترك ايتمك اصطلاح اتفاق وموافقت و صلح صباح صوت
صاح يصيح صيحاً وصيحة وصياحاً بكسر الصاد وضمها و صيحاناً بفتح الياء جاغرمق من الباب الثاني صيحه
عذاب **فصل الضاد** ماء ضحضاح اى قريب للعقد فتح بكسر الفاء و تشديد الحاء كونش حديثده
كلدى لا يقعدن احدكم بين الفيح والظل فانه مقعد الشيطان فرح دفع ايتمك و كدرمك اوجنجى بابدن
فرح متغير **فصل الطاء** طرح بر ترك من الباب الثالث اطراح بتشديد الطاء اراق ايتمك المطارحة
القاء القوم للمسائل بعضهم على بعض تقول طارحته الكلام متعدياً الى مفعولين ملح الاناء ملح
حناق طولدى حتى امتلأ من الباب الثالث المتاح و تطفيح جانب طولدرمق افتح كلح السكران
لو طافح اذا املاء من الشراب طلح موز اغاجى قرآنده كلدى و طلح منضود اى شجر موز نفسه تمره
من اسفله الى اعلاه فليس له ساق بارز طمح بقمق الى الشى طموحاً و طماحاً بالكسر اى ارتفع
من الباب الثالث طامح مرتفع لمّاح طعامه حرصى غالب اولان طوح طوح بالفتح هلاك اولمق و دوشمك
و بر دن متحير اولمق اوله بابدن تطوح بيره دن متحير ان و متحير ايتمك كاه بر يكا التمك و كاه بر يكا
التمك طوحته الطوائح اى قذفته العوارق اى الحوادث ولا يقال المطوحات **فصل الفاء**
فتح اچمق اوجنجى بابدن استفتاح يردم استمك قرآنده كلدى وكانوا من قبل يستفتحون على
الذين كفروا اى ان كان اليهود من قبل نزول القرآن يستنصرون على المشركين و يقولون

اللهم انصرنا بنبى آخر الزمان المنعوت فى التوراة فتاح حاكم افتح بيننا اى احكم فاتحة الشى اوله فرح
شاد اولمق و سونمك من الباب الرابع فرح بكسر الراء شاد اولمجى و سونجى قرآنده كلدى ان الله لا يحب
الفرحين اى بطرق الدنيا و زينتها افرح و تفريح شاد ايلك و سوندرمك فسحة ونعت فسيح
واسع تفسح فسح له فى المجلس مجلس ده بركسه اچوجيراندى اوجنجى بابدن قرآنده كلدى يا ايها الذين
امنوا اذا قيل لكم تفسحوا فى المجالس اى توسعوا فيها وليفسح بعضكم من بعض من قولهم افسح
عنى اى تنح فافسحوا يفسح الله لكم اى وسعوا المجلس يوسع الله لكم المجلس فى القبر و الجنة
و يوسع لكم الرزق والمعايش فصاحت دل اچق اولمق سوزى كوزل ادا ايتمك حرفى حرفنا ملفوظ
فصيح و برلسنا طق اولمينه العجم ديرلر فصح العجمى اى تكلمون لغته حتى لا يلحن افصح العجمى اى
تكلم بالعربى تفصيحت وفصح بالفتح و فضوح بالضم بركسنك عيبنى و مساوسنى اچمق و رسواى
ايتمك اوجنجى بابدن افتضاح رسواى اولمق قرآنده كلدى قال ان هؤلاء ضيفى فلا تفضحون افلاح قورتلمق
و بقا و نجات ليس للدنيا فلاح اى بقاء افلاح مراده يتشمكده باقى اولمق و قورتلمق قرآنده كلدى
واولئك هم المفلحون اى الناجون الفائزون بمرادهم الباقون فى الجنة افلح اى دخل فى الفلاح
كامنوا اى دخل فى البناء حى على الفلاح كانه قيل حى نجاة فلح الارض يرى يارمدى اكن اكمك
ايجون من الباب الثالث فلاحت بالكسر حراثت فاح ريح المسك فوحاً بالفتح و فوحاً بالضم
وفوحاناً بفتح الواو و فيحاناً بفتح الياء مسك قوقوسى منتشر اولمق يا يلمق فاح الكبد و بندن
فاح ريح خبيثة ديلر **فصل القاف** قبح قبلمت حركن اولمق بتنجى بابدن قدح جانمق طاشنه
دميرله ورمق قرآنده كلدى فالموريات قدحاً اى قادحات بعنى ضاربات بحوافرها الحجارة يور نيله
اوداجقرجى قدح ورمق حوافرات طرنقلرى مقدحه بكسر الميم جقمق دميرى قداح جقماق طاشى
قدح النار قدحاً اوداجقردى من الباب الثالث قدح فى نسبه اى طعن قدح بالضم و الفتح جراحت

قرآنده کلدی ان یمسسکم قرح فقد مس القوم قرح مثله حمزه وکسائی بضم القاف اوقودیلر
ایکیسنک معناسی بردر بعضلر ایتدی بفتح القاف جراحتلر بضم القاف جراحتک الی ورنجی
قرحه مجروح قرح جلده درسنده چبانلر چیقدی من الباب الرابع قرحه چبان هاء قراح کسانم
صوی الکاسنه قریشمدی قریحه فکر یقال لفلان قریحه جیدت یراد به استنباط العلم بجوده
الطبع قریحه دقت نظرله استخراج اولنان علم قریحه اقتراح فکرسزسنه استمک قومس
قوحه الکفعه اقلنج دشلری صاری قح بغدادی اقحاح تابغیی قالدروب کوزینی یومق
قرآنده کلدی فهم مقمحون ای رافعون رؤسهم غاضون ابصارهم قیح ارینک قاح الجرح
جراحت ارینلنی آکنجی بابدن تقییح ارینلنمک تقیح ارینلنمک فصل الکاف کبح الدابة
ای جذبها الیه باللجام کتعف ولاتمشی اوچنجی بابدن کدح عمل وسعی قرآنده کلدی انک کادح
الی ربک کدحا ای انک عامل وساع الی ربک عملا فملاقیه ای فانت ملاقی جلمک یوم القیامة
کدح کسب یکدح لعیاله ویکدح ای یکسب کدح یوزینی طرملق کدوح ای خدوش آنسح
اخاق وکتورم حدیثده کلدی الصدقة مال الکسحان والعوران یعنی صدقه اقا قلم وکتورم
وکورسورلر مالدر کشح بوکرله اکوز ایکو مابینی جدکاشح طراوته اخفایله ادجی یقال
کشح له بالعداوة ای اضمرها من الباب الثالث کشح قارشو کلمک ومواجهه اولمق اوچنجی بابدن
حدیثده کلدی انی لاکافح ها وانا صائم ای اواجهها یعنی اشی کندیسه اشلمک یقال فلان یکافح
الامور ای یباشرها بنفسه مکافحه سوکشمک کلوح یوزینی ترش منکسر اولمق من الباب الثالث
فصل اللام الحاح ابرام ایلمک یقال الحّ بالمسئلة لفح احراق ایلمک قرآنده کلدی تلفح وجوههم
النار ای تحرقها وهم فیها کالحون من شدة الاحراق والکلوح تقلص الشفتین عن الاسنان التقح
التحل الناقة اذکه دوه دشی دوه یه صواندی ملاقح بالفتح دوه لرقارنده اولان کونکلر لمح ولمحه

ولمحه والماح نظر خفیله کورمک دخی کوز قیپمق من الباب الثالث قرآنده کلدی وما امر
الساعة الا کلمح البصر وما امر قیام القیامة فی سرعته وسهولته الا کرجع الطرف من اعلا الحدقة
الا اسفلها لاح الشیء ای لمع وظهر اولکه بابدن لاح البرق والاح ای لمع لمعا خفیفا لوحته الشمس
تلویحا کونش انی تغییر ایتدی یوزینی قره ایتدی لواح یاقجی قراره دجی قرآنده لواحة للبشر ای محرقة
للجلد حتی تسوده فصل المیم مدح ومدحة ومدیح وامدوحة بالضم واستراح اوکمک
مرح شدة مدح ونشاط مرح بکسر الراء فتیشاد اولمق ویورکسی صایبنی دردنجی بابدن قرآنده کلدی
ولا تمش علی الارض مرحا ای ذا مرح وهو الاختیال والکبر وقری مرحا بکسر الراء مراح ومزاحه
بضم المیم فیهما الاخ ایتمک اوچنجی بابدن مزاح بالکسر مصدردر مفاعله بابندن مسح سلمک اوچنجی بابدن
مسح الارض مساحة یری ارشونلیه اولچدی مسح بالکسر پلاس ملح طوز ملح القدر ملحا بالفتح
چولمکه طوز برقدر مقدارله اوچنجی بابدن املاح وتملیح چولمکی طوزله اشا ایلمک ملاحة وملوحة
بالضم کوزل لک ملیح وملاح بضم المیم والتخفیف کوزل ملح الشیء ای حسن ملاحة وملوحة بنجی بابدن
سمک ملیح طوزلو بالق کبش املح آق قرابه قریشمش قوچ حدیثده کلدی فتی رسول الله علیه
وسلم بکبشین املحین اقرشین ملاح کیمی منحه عطیة بکسر المیم منح وبرمک منح ای اعطی اوچنجی بابدن
منیح تیوپ ایمک قوجای لحولدرمق منح عطا ایتمک بفتح المیم فیهما من الباب الثانی فصل النون نبح
الکلب نبحا ونبیحا بفتح النون فیهما ونباحا بضم النون وکسرها کلب اورمک آکنجی بابدن نجح بضم النون
وسکون الجیم ونجاح بالفتح حوایجه ظفر بولمق ومهماته یتشمک دخی قوتلمق انجح الحاجة ای قضاها
نجح امره نجحا ونجاحا ای سهل وتیسر اوچنجی بابدن تنجح ونجح قانمق صوردی وشعت یقال ان
فی المعاریض لمندوحة عن الکذب شرح نیونک کل عیوبی چکمک من الباب الثالث شرحت الدار
سرورا ای بعدت شجیح بالضم وتعاحت بالفتح اکلمک وجبر صاغمق وجبر دیلمک نصحت

انتصاح اوكت قبول ايلمك نصوح صادق نافع دره نصاح بالكسر ديكمك تنصح صاحبها حتى
لا يعود الى ما تاب منه او بالكسر النصاحة وهى الخياطة كانها تنصح ما خرق الذنب وقيل توبة
نصوحا اى خالصة صادقة نضح البيت نضحا اوى صولدى بالفتح ولا يله صو چكسى دو نضحت
القربة والخلة الخابية اى رشحت قربه وكوب صزلدى من الباب الثالث انتضح عليه الماء
اوزره صو صاچلدى نطح سوسمك من الباب الثالث ومن الباب الثانى نطاح سوسيجى تناطح — طحطحت
الكباش قوچلر سوسشديلر نطيحة سوسلمش اولمش نفح الطيب اى فاح طيب منتشر
اولدى يعنى رايحه سى يايلدى له نفحة اى رايحة طيبة نفحت الريح قرآنده كلدى نفحة من العذاب
اى قطعة منه واو نسنه منه تنفحه باكى ايلمك نكاح وطى ايلمك ودخى عقد ايلمك يعنى زوجت وقبلت
ديمك اكنجى بابدن نكحها اى تزوجها ونكحت هى اى تزوجت استنكحها اى نكحها انكحها اى زوجها
نوح بالفتح ونياح ونياحت بالكسر فيهما ساغوسامق يعنى واويلاه واحسرتاه ديمك رفع
صوت ايله اغلامق اوكله بابدن فصل الواو الوشاح بالكسر شى ينسج من اديم عريضا و
يرصع بالجواهر وتشده المراة بين عاتقيها وكشحيها فتوشحت وربما قالوا
توشح الرجل بثوبه وضوح روشن اولمق وظاهر اولمق اكنجى بابدن ايضاح وتوضيح
روشن ايلمك وظاهر ايلمك وضح بفتحتين نور وبياض موضحه باشك كموكن ظاهر ايدن
يره وباروق وقاحت حياسى قليل اولمق يعنى بابدن وقح بكسر القاف ووقاح حياسى
قليل ويح كلمة رحمة وويل كلمة عذاب وقيل هما بمعنى واحد ويحك اى الزمك الله ويحا باب
الخاء فصل الالف تاريخ وتوريخ وقت بلدرمك بخ بخ بيل كلمة يقال عند المدح
والرضاء بالشى وتكرر للمبالغة فيقال بخ بخ فان وصلت كسرت الخاء ونونتها
فقلت بخ بخ وربما شدد كالاسم فقيل بخ برزخ حايل وحاجز ومانع برزخ دنيا بيله

آخرت

آخرت اوره سى موت وقبر دنيا ايله دكن طورجق يره بطيخ بكسر الباء قاون وقاربوز نوعى — ربيخ
باشنه قاقمق فصل الخاء خوخ بالفتح شفتالو خوخة بخة فصل الدال دخ توتون دخان
دوخ بالفتح ذليل اولمق اوكله بابدن تذويخ ذليل ايلمك فصل الراء رسوخ ثابت ومحكم اولمق
من الباب الثالث راسخ ثابت قرآنده كلدى والراسخون فى العلم اى الثابتون فى العلم الكاملون
فيه رضخ آز ورمك من الباب الثالث رضخ له رضخا اى اعطاه قليلا فصل الزاى زخه اى دفعه
ودحره اى فى مكان مطمئن منخفض زخ الذهن زخا ملوزخ بايخ متغير اولمق وردى بابدن
فصل السين سبخة بفتح الباء چوراق سباخ انك جمعى سبخة بكسر الباء چوراق قلم وطوزلو
صيزان يرلر تسبيخ تخفيف ايتمك سلخ درى يوزمك اوچنجى بابدن سلخت الشهر اى سنجه اديم آخرنه
يتشدرم انسلاخ يوزلمك وچقمق قرآنده كلدى فانسلخ منها اى خرج من الآيات بان كفر بها
كما يخرج الحية من قشرها وانسلاخ تمام جلدنا قرآنده كلدى فاذا انسلخ الاشهر الحرم اى تقضى — فصل الشين
شرخ مخوفى اولان كسرا ايتمك اوچنجى بابدن شرخ راسه فانشرخ باشى يردى شارخ يكيت
شرخ بالفتح ثم السكون يكتلر حديثده كلدى اقتلوا شيوخ المشركين واستحيوا شرخهم اى شبابهم
شامخ يوجه طاغ من الباب الثالث شمخ طاغ يوجه اولمق قرآنده كلدى وجعلنا فيها رواسى
شامخات اى جبالا ثابتات عاليات مرتفعات شيخ قوجه شيوخ واشياخ وشيخة
بالكسر ثم الفتح وشيخان بالكسر ومشيخة بفتح الميم ومشايخ ومشيوخا بفتح الميم والدال قوجلمق شاخ
وشيخ وشيوخة وشيخا بفتح الباء قوجلمق اكنجى بابدن شيخ بضم الشين وكسرها قوجه يعنى تعظيم
فصل الصاد صاخه قولاقى صاغر ايلين صيحه صخ الصوت الاذن صخا اى قولاقى صاغر
ايلدى سدتشدى قرآنده كلدى فاذا جاءت الصاخة اى صيحة القيامة صراخ صوت صرخ
يصرخ صرخا چاغرمق اوكله بابدن اصطراخ چاغرشمق ومدد استمك قرآنده كلدى وهم يصطرخون

فيها اى يستغيثون فيها اى في جهنم استصراخ مدد استمك صراخ مدد ايلمك قرآنده كلدى ما انا
بمصرخكم وما انتم بمصرخى اى ما انا بمغيثكم من العذاب وما انتم بمغيثى صريخ مستصرخ اواز صريخ
مغيث صريخ مستغيث يقال انصرخ بالعطاس حوق بعنى اطرز كن اواز ايلمك حتى اقتده
صماخ بالكسر قولاق اجى وقولاق كتنرى اصاخ له اى استمع معنيته ستمع **فصل الطاء** لطخ بتنرمك
انلطاخ بتشمك **فصل الفاء** فرخ يورى افراخ وفراخ يورلر فنخ يورمق اوجنجى بابدن
انفخ بوزلق تتخ بارلتمق **فصل الميم** مخ بالضم الكك مخ بينيه مخ خالص حديثده كلدى
الدعاء مخ العبادات اى خلاصة وافضله امتخاخ كموكدن الك جيقرمق مسخ برنسنك برحركين
صورته تبديل ايلمك ودوندرمك اوجنجى بابدن **فصل النون** نخة زراعت ايلين صغر حديثده
كلدى ليس في النخة صدقة اى زكورت نسخ وانتساخ زايل ايلمك نسخت الشمس الظل
اى ازالته ونسخت الريح اثار الديار اى غيرتها تناسخ وانتساخ يازمق ناسخ يازيجى
نسخ شول كتابدركه اندن يازرلر نسخ الآية اى ازال حكمها من الباب الثالث نسخ نقل اتمك
اهل تناسخ برطائفه جيلدركه جانلر بدنلر بدنه انتقال ايدر ديرلر نضخ نافحه صوپرمق
بكاركه قرآنده كلدى فيهما عينان نضاختان اى فوارتان يعنى مبالغه يله فيشقيريلر نغنغ اوزرمك
فصل الواو
اولكه بابدن انتفاخ نشمك انخت الجمل فاستناخ دوه‌يى چوكدردم دوه دخى چوكدى
توبيخ تهديد وعارلندرمق وسجون يوزنه قومق وباشنه قاقمق وملامت اتمك وسخ كير
وسخ الثوب وسخًا ثوب كير اولدى دردنجى بابدن واستخ كير اولدى اوساخ كير ايلمك
باب الدال فصل الالف ابد دهر ابد وآبد احد بر اد وادّ بلاء عظيم وامر عظيم وشنيع
قرآنده كلدى لقد جئتم شيئا ادا اسر ارصلان اصيد قبو اوكى ايصاد قبو يكمك قرآنده كلدى
عليهم موصدة اى مطبقة تاكيد تحكيم ايلمك امد غايت ونهايت قرآنده كلدى لوان بينها وبينه

امدًا

امدًا بعيدًا قال السدى مكانًا بعيدًا وقال مقاتل كما بين المشرقين تاه قود اكرى اولمق اد اى الحمل اوده اى
اثقله قرآنده كلدى ولا يؤده حفظهما اى لا يجهده ولا يثقله ولا يشق عليه اد الرجل ايدا اى اشتد
وقوى ايد قوت قرآنده كلدى واذكر عبدنا داود ذا الايد اى ذا القوة في العبادة تاييد قوتلندرمك من
قرآنده كلدى والله يؤيد بنصره اى يقوى **فصل الباء** بدد اى بدد اى فرقه اولكه بابدن تبديد ايرلق
تبدد ايرلق استبداد يالكز اولمق استبد به اى تفرد به لا ابدا اى فراق وقيل للعوض برد صوق
بردين صباح واغشام صوقى وفي المثل من صلى البردين دخل الجنة برودت صوقلق بشنجى بابدن
برد صوق ايلمك اولكه بابدن تبريد صوتمق مبرد دمورنه واكه برد الحديد بالمبرد برد ابفتح الباء
دمرلر كلدى براد بضم الباء كموردن ساقط اولان الكابله بارد صوق اولجى بارده نابت اولجى
بارد ونائم اولجى بارد ومنت [illegible] برد نوم برد موت برد راحت قرآنده كلدى لا يذوقون فيها بردا اى نوما
وراحة برد بفتح الباء والراء تجه وامتلا اولمق حديثده كلدى اصل كل داء البردة بريد ايلجى بريد طويله
اتم وطوله قتربى بريد اون اكى ميل يره بعد ارق اولمق بشنجى بابدن وابعاد وتبعيد ومباعدة ارق ايلمك
تباعد واستبعاد بعيد صايمق بلد وبلدة شهر بلاد وبلدان شهرلر بلادت كنذ اولمق بليد كنذ
فصل التاء تالد
ابله اولمق بشنجى بابدن بيدا صحرا بادى هلاك بيدا انه هلك بيدا انه اى علم انه الا انه نحيل
وتلاد مال قديم كه سنك قاتنكده معدود اوله تليد بلاده جمد مولود اولوب صغير ايكن بلاده طره به
فصل الثاء
كتورلب انده بيوبن كه ثرد اى الخبز ثرد اى كسره اولكه بابدن ثريد ترید ثمد بسكون الميم وفتحها ماء قليل كه
فصل الجيم
هاو سى اولميه ثمود اسم قبيله در صالح پيغمبر ام قوميدر اثمد بر طاشدر انونكله اكتحال اولنور
الجحود وانكار الانكار مع العلم يقال جحد حقه وجحده بحقه وبابه قطع جد ددد جد اپه جد خط و بخت
وغنا حديثده كلدى لا ينفع ذا الجد منك الجد اى لا ينفع ذا الغنى عندك غناه وانما ينفعه العمل بطاعتك
و منك وعنا اعتدى كادخى جد عظمت معناسنه كلور قرآنده كلدى وانه تعالى جد ربنا اى عظمة ربنا

وقيل تجدّد غناه، جدّ عظيم اولمق ودردنجى بابدن جدّ بالكسر ضدّ هزل آكنجى بابدن واولكه بابدن جدّ في الامر
وأجدّ في الامر دير سعى ايتمكك معناسى بر وريعنى امرده رد دنشدى چالشدى جادّ ومجدّ جد
ادجى يعنى قصد ايله چالشيجى جادّ معظم طريق فلان محسن جدًّا بالكسر بليغًا جُدّة بالضم طريق جُدَد
طريقلر قرآنده كلدى ومن الجبال جُدَدٌ اى طرائق جدّ بالكسر يكى اولمق آكنجى بابدن جدّ بالفتح قطع ايتمك
اولكه بابدن تجدّد يكى اولمق اجداد وتجديد واستجداد يكى ايلمك جديد بيراقى سر خرماطا وجيقى
تجريد بالنجاق ايتمك تجرّد يا النجاق اولمق تجرّد للامر اى جدّ فيه جبر اوجكم كه جخذ بذن جعد
قوزرجق وساج قورجق اولمق هشنى بابدن تجعيد قورجق ايتمك جعد كم بيم جلد درى
تجليد درى بيوزمك جلد اى ضرب آكنجى بابدن قرآنده كلدى فاجلدوا ثمانين جلدةً اى فاضربوهم
ثمانين ضربةً جلد بتحنيس جلادت قوت وصلابت جمد بسكون الميم بوز جمد بفتح الميم جمع
جامد جمد بسكون الميم والجماد طوكمق جمادى الاولى جمادى الآخر بفتح الخاء بضم الجيم وفتح الدال
جند جرى جنود جريلر جهد بفتح الجيم وضمها طاقت قرآنده كلدى والذين لا يجدون الا
جهدهم اى الا طاقتهم وقيده بالفتح بعقول جهدة كذا جهدًا بفتح الجيم اى جد فيه وبالغ اوجنجى بابدن
مجاهدة وجهاد غزا ايلمك اجتهاد وتجاهد سعى وطاقتنى بذل ايلمك وصرف ايلمك جيد ايو
جياد ايولر جود كرم وعطا جواد جومرد جود بضم الجيم واجواد واجاود جومردلر
يقول جاء بماله يجود جودًا بضم الجيم فهو جواد اى بتخفيف الواو جودت بضم الجيم وفتحها
ايو اولمق تجويد ايو تحارج ترويه وصفات حروفه رعايت ايلمك مجود بكسر الميم مبالغه
ايله ايو ادجى جيد بيون اجياد بيونلر قرآنده كلدى في جيدها حبل اى في عنقها **فصل الحاء**
حد صنر حد حاجز بين الشيئين حد منع ايلمك حد عقوبة معفوره اقامت ايلمك اولكه بابدن
حداد قبوجى حداد تنزابى حداد دمرجى حديد دمر احداد وحداد بكسر الحاء ماتم يا سى

اتمك

اتمك زينتى وحنايى ترك ايتمكله ارى اولدكدن صكره حداد اولكه بابدن كلور اوجنجى
كلور محادّت وتحادّ مخالفت ايلمك من يحادد الله ورسوله فان له نار جهنم اى من يخالف حدت تيزلك
وكسكنلك حادّ وحديد تيزلك ادجى وكسكنلك ادجى حدّ السيف تحدّ حدة بكسر الحاء آكنجى بابدن
احداد واستحداد كسكن ايلمك سيوف حداد بكسر الحاء تيز كسجى قليجلر قرآنده كلدى سلقوكم بالسنة
حداد حدث حضدن وغضبدن عارض اولان نسنه استحداد قاسق قلتى تراشى ايلمك حرد
قصد ايلمك ومنع ايلمك آكنجى بابدن قرآنده كلدى وغدوا على حرد اى على قصد وسرعة وحرد امانعهم
قادرين عند انفسهم على ثمار البستان حرد غضب حرد وحارد بالفتح بر كسنك نعمتى زايل اولمقى
تمنى ايلمك اولكه بابدن وآكنجى بابدن حصد الزرع حصده آكنجى بجدى آكنجى بابدن واولكه بابدن محصود
وحصيد وحصاد بفتح الحاء والصاد بچلمش حصاد بفتح الحاء وكسرها اكين بچمك احصاد واستحصاد
اكين بچلمسى وقتنه يتشمك اولمق حفد حفدان بفتح الفاء سرعة ايتمك آكنجى بابدن قنوتده كلدى واليك
نسعى ونحفد اى الى طاعتك نسرع حافد خادم ومعاون حافد اوغل اوغلى حفدة اوكس جمعى قرآنده كلدى
وجعل لكم من ازواجكم بنين وحفدة اى اولاد اولاد او بنات حقد كين اخفى دكيسلو حقود كينى
دردنجى بابدن حقد عليه تحقد حقد بكسر الحاء آكنجى بابدن حقد تحقد حقد بفتح الحاء والقاف ودردنجى
بابدن الحمد ضد الذم حمد شكر دن احمد محمد بفتح الميم الاولى وكسر الميم الثانية اوكمك دردنجى بابدن
تحميد جوق اوكمك المحمد الذى كثرت خصاله المحمودة احمد اى وجده محمودًا العود احمد اى اكثر
حمدًا وحميد ومحمود اوكلمش حيود مبل ايلمك وحيدوله ايلمك وقاجمق آكنجى بابدن قرآنده كلدى ذلك
اى الموت ما كنت منه تحيد اى تميل وتنفر عنه **فصل الخاء** مخد بكسر الميم وفتح الخاء ايونه يصدق
اوخدود دينه ده اوزون يارون احاديد اوكس جمعى قرآنده كلدى قتل اصحاب الاخدود وهى
الشق تخد في الارض طولًا خضد الشجر خضدًا اغاجك ديكنن كسمك دخى اغاجك برافنى اكمك آكنجى بابدن

منثنى

قرآنده كلدى في سدر مخضود اى مقطوع الشوك فلا شوك له اصلا او
انثنى اغصانه من كثرة ثمراته اشتق خضد الغصن اذا اثناه وهو رطب سدر شجره در بر نوعيدر
خلد وخلود دايم اولمق وباقى اولمق اولكه بابى قرآنده كلدى وهم فيها خالدون اى دائمون وباقون
في الجنة واخلاد تخليد باقى اتمك اخلاد ميل اتمك قرآنده كلدى ولكنه اخلد الى الارض اى مال الى
الدنيا خلد بفتحتين كوكلر نتول وقع في خلدى اى في قلبى خمود اود كى يالكز ساكن اولمق اولكه دخى
اخماد اود كى يالكز ساكن اتمك **فصل الدال** دذ دره اخذ دشى اولمسى اذ ذر دا اخذ ننه دشى
اولمبان طورت درد كى بوجه دود بضم الدال قورت ديدان قورتلمه داد الطعام دودا بفتح
الدال وسكون الواو طعام قورتلندى ورد كى بابى تزويد قورتلندرمق **فصل الراء** رد
ونفر دور ردّ دوندرمك رد قبول اتمك اولكه بابى ردت وارتداد ايندن دونمك رشاد
ضد ضلال رشد رشد ورشاد طوغرى يوله كتمك اولكه بابى قرآنده كلدى لعلهم يرشدون
اى راجين اصابت الرشد وهو اصابة الحق ورشد اذا بفتح الشين وكسرها رشد صلاح وحفظ قرآنده
كلدى فان انستم منهم رشدا اى فان ابصرتم في اليتامى صلاحا وحفظا للمال فادفعوا اليهم اموالهم
من غير تاخير قرآنده كلدى قد تبين الرشد من الغى اى ظهر وتميز الايمان من الكفر والهدى
من الضلال بالدلايل الواضحات ارشاد طوغرى يوله قولاغوزليجى رصد ورصد كوزلمك و
بكلمك اولكه بابى ترصد كوزلمك وبكلمك رصد رصد بفتحتين جمعدر كوزيجلر وبكليجلر ارصاد
بر افلمق مرصاد طريق قرآنده كلدى ان جهنم كانت مرصادا اى موضع رصد يرصد فيه خزنة
النار الكفار رويه صفة في الجنة المؤمنين لنجيهم سوهم من قيحها وقتها رغد كوك كورلك
ارغاد دنيه رغدة بالكسر وارتغاد دنرمك رغد واسع وطيب قرآنده كلدى وكلو
منها رغدا اى اكلا واسعا رافعا ورد كى بابى رفد بكسر الراء اعطا ورفد رفدا بفتح الراء

اعطاء

اعطاء واعانة ايتمك بابى ارفاد اعطا واعانت رفاده بالكسر جراحته بغلنش صرغو قرآنده
كلدى بئس الرفد المرفود اى بئس العون المعان والعطاء المعطى رفدهم وهو اللعنة
في الدارين رقاد وبضم ايقو ارقد بالفتح ثم السكون ورقود ورقاد بضم الراء فيهما ايومق
اولكه بابى رقود ايجه بجلم قرآنده كلدى تحسبهم ايقاظا وهم رقود اى نايمون مرقد ايو ايجى
ير قرآنده كلدى يا ويلنا من بعثنا من مرقدنا اى منامنا ارقاد ايو ايتمك ركود ساكن
اولمق اولكه بابى رماد كل تره بند بر نسنه كل اجنده قلمق رمد كوز اغرمق وكوز اغرمق
ورد كى بابى ارادت دلك مراود ورد ادد ديلمك رواد ته اى طلبته رفد بالفتح ثم السكون
ورفاده بالكسر بر نسنه طلب اتمك اجون كلمك وكتمك اولكه بابى رويد مهلت ويرمك
قرآنده كلدى امهلهم رويدا اى امهالا يسيرا قليلا ازود في التيسير اذ واد ايسر رفق اندى عجله
اتمدى **فصل الزاء** زبد بفتحتين كوبك كفر مزبد كوبكلى وكر زبد بالضم قايمق زبد بالفتح
قايمق يدرمك اولكه بابى زبد بالفتح مال ويرمك آنجى بابى حديثده كلدى انا لا نقبل زبد المشركين
اى رفدهم اى عطاهم زهد ضد رغبت تزهد زهد ضد رغبت تزهد تزهدا نعتد زهد به وزهد
عنه زهادة بفتح الزاء زهد بضم الزاء من الباب الرابع ومن الباب الثالث زاهد دنيادن اعراض
دخى دنياى ترك ادجى مزهد مال قليل اولان كشى حديثده كلدى افضل الناس مزهد
اى قليل المال زاد ازق يعنى سفر طعامى تزويد ازق قلمق وازق ويرمك تزود ازق الحق
قرآنده كلدى وتزودوا فان خير الزاد التقوى اى اتخذوا التقوى زادا الى الاخرة لكم فان التقوى
خير الزاد مزود بكسر الميم ظرف حتى مزيد زياده زاد ويزيد كه متعدى بر اوله قرآنده كلدى
فزادهم الله مرضا دخى لازم اولور تعديه ايلمز ازدياد زياده اولمق **فصل السين**
اسناد زند آنستادا ايورمك كبجه اجنده سجود خضوع السجود وضع الجبهة على الارض

قرآنده كلدى والنجم والشجر يسجدان اى كحقاتيد جخقيقى ونبغادان لغته سداد صواب سديد
عادل قرآنده كلدى وقولوا قولا سديدا اى عدلا وحقا وقولا سديد قوله سديد سداد اكبى دن
انسداد استقامت سد بند سداكدك بقلق اولكه بابت انسداد بقلق سد بالفتح والضم
طاغ وحاجز قرآنده كلدى وجعلنا من بين ايديهم سدا ومن خلفهم سدا بالضم تيو سدد قپو تم
سدد التردد سداد مر كوبمك اشلمك وقلقلر به بر بينه يجرمك ودلمك اولكه بابت سدد
الحديث سداد الكلام كوزل سويلمك اوبيان ايلمك اولكه بابت سرد الصوم سرد اصوم
اولشردى اولشدمق الاشهر الحرم اربعة اشهر او ثلاثة سرد اى متابعة وهى ذو القعدة
وذو الحجة والمحرم وواحد فرد وهو رجب سرمد دايم قرآنده كلدى ان جعل الله عليكم الليل سرمدا
اى دائما هو مشتق من السرد وهو المتابعة والميم مزيدة سعد يمن وبركت سعد يومنا سعود
اى يمن من الباب الثالث سعودت فتح نحوست سعادت ضد شقاوت سعيد مداوبتبهجى
سعيد جننك الشهيد من وجب له الجنة لموجب وعد الله نه اسعاد سعيد ايلمك اسعاد اعانت يعني يردم ايلمك
ايلمك مساعدة معاونت ساعد قول ساعد قناد سعود بفتح السين وتشديد الفاء وفتحها
كتاب ومرى سامد غافل وباشنه قالدريجى واريجى قرآنده كلدى وانتم سامدون اى لاهون نا
غافلون او متكبرون او مغنون سنر طبق معتمد سنر امالشي يسنر سمو البيمق
وسو يكمك اولكه بابت اسناد طايمق وسويكمك استناد طينمق وسويكمك سيادت
وسود بالضم ثم الفتح وسيدودة اولولق اولكه بابت سيد ماتى وكريم ومعظم اولو سادات
اولولر قرآنده كلدى مصدقا بكلمة من الله وسيدا عند الله يسود قومه ويفوقهم سيد
رئيس ومتبوع وسيد افندى بقال هو اسود من فلان اى اجل واعظم منه سواد سواد
قره رنكى اسود قره اسودان خرما وصو اسود بيوك قره يلان اساود انوك جمعى اسود
سواد اه

قريه

قريه بيغ كوى **فصل الشين** شدت قتلق اشداد فتح اولنق شديد فتح اشتداد وشداد
قتلر قرآنده كلدى عليها ملائكة غلاظ شداد اى غلاظ الاقوال شداد الافعال شد عقد وحقد
شدا بازوب قوتلو ايدى قرآنده كلدى فشدوا الوثاق اى اعقدوا احكموا الاسارى واحفظوهم
قرآنده كلدى حتى يبلغ اشده اى قوته شدود بالضم وشراد ماكسر نفرت اتمك وقاچمق وطاغلمق
شرذمة طاغنق اولكه بابت قرآنده كلدى فشرد بهم من خلفهم اى فرق بهم شهادت قطع خبر وركه
من الباب الرابع اشهد بكذا اى احلف شاهد معاينة شهداء شهود اى حضر نادر ومى باب
شاهد لانق شاهد حاضر شهود طائفه وحاضر لر شهدت شهد شهدا انوك جمعى شهادت طاق ومقق
استشهاد شهادت طلب ايلمك شهادت الله يولنده قتل اولنمق شهيد الله يولنده قتل اولنمش
تشهد تحيات اوقمق شهد كوج اچسنده اولانبال شهاد عالكسر انوك جمعى شيد تكرار السين وداز
سو رلنمك كبرح وبالجفي وبلند يكسر ر شيد بالفتح ثم الشين ديوار كم جلمك اكجى بابت مشيد
كرجه اشلنمش او قرآنده كلدى وقصر مشيد اى مجصص بجصص او مرفوع ولو كنتم في بروج
مشيدة اى في قصور او حصون مجصصة او مرفوعة مطولة **فصل الصاد** صد عنه صدودا
اى اعراض ايلمك اولكه بابت قرآنده كلدى يصدون عنك صدودا اى يعرضون عنك صد عن الامر
صدا اى منعه وصرفه صد بصد صديد اى ضج وصاح ضجة اولكه بابت اذا قومك منه يصدون
يضجون يصيحون نافع وابن عامر وكسائى صادك ضمه سيله اوقديلر صدد قرب يقال داري
صدد دارك اى مقابلتها صديد چيبان صوى صعود الطاق ويقارو چيقمق وردى بابت اصعد في الارض
اى مضى وسار اصعد في الوادى وصعد في الوادى تصعيدا اى انحدر يوقوش صعود بالفتح مشكلو
يوقوش قرآنده سارهقه صعودا اى ساكلفه عقبة شاقة في جهنم صعد تنفس عذاب شديد
قرآنده كلدى يسلكه اى يدخله عذابا صعدا اى شاقا شديدا ييريوزى قرآنده كلدى فتيمموا
صعيدا

لُبَّنا ای متعمدنا ما توجد الارض لما مرّا صُعُدًا بالضم والمد طویل یقال کوکس کچرمک

صَعَّد بغلق آکنجی بابده تصعید بغلمق صِعَادٌ بالکسر بیون و مری واسیر بغلنجق نسنه

قمزآند کلدی ستقرنین فی الاصفاد ای فی الاغلال والسلاسل صَلَد طیرجق و بر کل طاش

قمزآند کلدی نمثله ای مثل المدائن فی الفاقه کمثل صَفْوَانٍ ای کمثله حجر املس علیه تراب

فاصابه وابل ای مطر عظیم القطر فترکه صَلْدًا ای املس یقینا خالیا عن التراب صَمَد شول

سید در که حوائجه الکا قصد اولنور توجه اولنور سبا وقت انده نهایت بولمشدر

انوک منوقنده الحاصل که سید بو قدر اقللا صمد شول کمه در که مید واجب اقللا

صمد شول کسه در انده عیب اولمیه اقللا صمد شول کسه در اولو محبه ولطو محبوب اقللا

صمد شول کسه در انی اوقات تغییر ایلمیه اقللا صمد شول کمه در که شرفده و عظمتده و کمالده

و کرمده و احسانده کامل اوله انده نقصان اولمیه اقللا صمد شول کسه در که یا تمیه او یو میه اقللا

صمد شول کسه در که هر احدون مستغنی او لا هیچ بر شیئه محتاج اولمیه اصلا جمیع وجوهده

صَمْد بفتح الصاد وسکون المیم قصد ایلمک اولکه بابدن صِنْدِید بکسر الصاد والدال سید و شجاع

صَنَادِید سید لر صَنَادِید بالفتح دواهی و مصائب قال الحسن نعوذ بالله من صَنَادِید القدر

صَیِّد و مصید او لنمق صَید او لمق آکنجی بابدن و دورنی بابدن کلور اصطیادا او لمق فصل الضاد

ضِدّ ضدو ضد معین ضِدّ دلن وخولق ضدنی الغت و منافی ضِدّ مثل و نظیر یقال لا ضد له

ای لا نظیر له و لا کفو له ضَمَد جراحت باغلمق آکنجی بابدن ضِمَاد بالکسر یا قوه جراحت صارغیسی

ضَمَّد زاده تضمید ای شده بعصابه او ثوب غیر العمامة فصل الطاء طَرْد سعید ایلمک

منطرود سعید قلمق و سورلمش اولکه بابدن اَلطَّرَد انبی اِطّراد ای تبع بعضه بعضا

وجری اَطَّرَدَ الامر ای استقام و الانهار تطرد ای تجری طَرْد اولوطاغ قرآنده کلدی فکان کل فرق

کالطود

کالطود العظیم فصل العین عَبَد قول و عبید و عبدون و عباد قوللر عبودیه خضوع و ذلت

تَعبید قول ایلمک تعبید و استعباد و اعتباد و اعباد و تعبد بر کمسنه یی قول ایدنمک عبادت

خضوع ایله طاعت اتمک عَتید حاضر و بر قلیخ قرآنده کلدی ما یلفظ من قول الا لدیه رقیب

عتید ای ملک حافظ حاضر اعتاد حاضر لق و بر اقلیق قرآنده کلدی و اعتدنا للکافرین منهم عذابا

الیما اعتدنا و هیأنا عَتُد صا یمق اولکه بابدن عَدّ و عدید صا غش اعتداد اعتبار اعداد

احصاء قرآنده کلدی اعدت للمتقین ای هیئت و احضرت لهم الجنة استعداد بر اقلیق

عُدّه بالضم قیمق بو براق و یر قلمق قرآنده کلدی ولو ارادوا الخروج لاعدوا له عُدّه ای رهبة

من الزاد والمرکب والسلاح و منه قوله تعالی جمع مالا و عدده ای اعده لحوادث الدهر و لم

ینفق فی سبیل الله و قیل عَدَّدَه و عَدّه و حسبه مرة بعد اخری تفرقه یقال فلان فی عداد اهل

الخیر ای یعد منهم عَرْبَد شوخلو معربد باو زخلو عُجْد الثوب عَضُد اقر جه و بازو عضد

یاردم اتمک اولکه بابدن عَضَد الشجر عضدا ای قطعه آکنجی بابدن اعتضد به ای استعان معاضد

معاونت عَقَد بغلمق آکنجی بابدن عُقده بالضم دو کیم عقد بالکسر بو عنق و بوینده اقلیق سنه

عنقود بالضم او زم صلقمی عنا قید جمع عَمُود دیرک الجمع عُمُد بفتح العین و کسر المیم و عَمَد بفتحتین

و عُمُد بضمتین دیرکلر قرآنده کلدی فی عمد ممدده ای اعمال انا رمد بوطور فی الحمد ممدوده طویله

ابو عمرو و حمزه و کسائی عَمَد و جمیعک قیمتده اندیلر عماد دیرک عماد بناء رفیع عماد رفعت

و شباب قرآنده کلدی ذات العماد ای ذات البناء الرفیع والعمود الطویل والرفعة و الشباب

والعمد عامد و مشعد قصد او جی عمد له ای قصد له عمد الشیء اذا اقامه بعماد یا بسها قرب

بعرب العمده بالضم ما یعتمد علیه اعتمد علی الشیء ای اتکاء علیه و اعتمد علیه فی کذا ای اتکل

علیه عَانِد و عنید حقی بلوب رد ادجی آکنجی بابدن قرآنده کلدی القیا فی جهنم کل کفار عنید

وفلان في عداد اهل الخير بكسر العين اي يعد منهم
تر مختار الصحاح

اى عاصٍ معرضٌ عن الحق معانداً وعناد معارضه وعود رجوع ايتمك اولكه بابدن معاد
بالفتح مرجع ومصير وآخرت قرآنده كلدى ان الذى فرض عليك القرآن لرادك الى معاد وهو مقام
المحمود او مكة عادت المريض عوداً وعيادةً خسته يه حالنى صورمق وارمق اولكه بابدن تعويد عادت
ايتدرمك تعود عادت ايتمك عائدة منفعت اعود انفع عائد راجع عود بالضم ايكى درك عيدان بالكسر
جمع عود بخور اولنور عود بر جانور عاد هود پيغمبرك قومى عيد بيرام اعياد بيراملر تعييد بيرام
ايلمك وبيرامده حاضر اولمق عهد امان عهد يمين عهد ذمت عهد حفظ عهد وصيت عهد امر
عهد وعده عهد زمان عهد نذر قرآنده كلدى واوفوا بعهدى اوف بعهدكم اى اوفوا بامرى اوف
بوعدكم قال ابن عباس اى اوفوا بما امرتكم به اوف بما وعدتكم به وقوله تع ومن اوفى بعهده وقوله تع
وعهدنا الى ابراهيم اى امرنا الم اعهد اليكم اى الم نامركم وقوله تع افطال عليكم العهد اى الزمان
وقوله تع لا ينال عهدى الظالمين اى امانتى وهى الامامة يعنى لا ينال ما عهدت اليك من النبوة و
الامامة من كان ظالماً من ولدك وقوله تع الا من اتخذ عند الرحمن عهداً اى اخذ ناعهده بكتاب سرى
عهده ضمان تعهد تحفظ واصلاح معاهده فصل الغين غد بالفتح يارين اولان يرغدد
بفتحتين توكرن اوتمك ودرجى بابدن تغريد آواز بغرده تحريك ايتمك وترديد ايتمك غمد بالكسر
قين غمد السيف غمداً بالفتح قلچى قينه اچنه قويدى اولكه بابدن واكنجى بابدن اغماد قلچى قينه اچنه قويمق
غيد بفتحتين بيوك اينزاكن غيداء اى ناعمة فصل الفاء فؤاد قلب افئدة قلوب فديد
صوت وآواز ويرمك اكنجى بابدن فديداً آواز فتح اولان حديثده كلدى ان الجفاء والقسوة فى الفدادين
وهم الذين يعلوا اصواتهم فى حروثهم ومواشيهم فذ بر ونك افذاذ فرادى انوك جمعى قرآنده كلدى
ان تقوموا لله مثنى وفرادى اى اثنين اثنين وواحداً واحداً افذاذ بر ايلمك وبكلز اليمك انفراد وتفرد
براولمق وبكلز اولمق فراد بفتح الفاء براولمق اولكه بابدن فرائد بيوك انجيلر الخريدة الدرّ

اذا نظم

اذا نظم وفصل بجيبر فرداً وفرد دودو فرقدان اكه يلدزدر دمر قازغه يافندرق ضد صلاح
اولكه بابدن وشجى بابدن دخى كلور مفسدة ضد مصلحة الفساد خروج الشىء من الاعتدال والانتفاع
الفصد قطع العرق من الباب الثانى فصاد قصاد اى مفتصد فان الدرجى فقد بالفتح وفقدان
بالكسر الفاء وفتحها يتيرمك وباوى يكلق من الباب الثانى قرآنده كلدى قالوا واقبلوا عليهم ماذا
تفقدون اى اى شىء ضاع عنكم والتفقد طلب الشىء من الحس بحيث لا يعرف مكانه تفقد غائب
اولانى طلب ايلمك يوقلمق قرآنده كلدى وتفقد الطير اى تعرف سليمان الطيور وطلبها وبحثه
عنها فلم يجد منها الهدهد فند بفتحتين كذب وبر كمسنه رأى ضعيف اولمق تفنيد لوم ايتمك وطعن
ايتمك وبر كمسنك رأينه وعقلنه ضعيف ديمك قرآنده كلدى لولا ان تفندون اى تنسبونى الى الفند
نقصان عقل يحدث من هرم فهد بارس فهد الرجل تفهيداً اى اشبه الفهد فى كثرة
نومه وتمدده وفى الحديث اذا دخل فهد واذا خرج اسد فائدة فايده ويرمك وفايده ايترمك
ما استفاد فايده دويمق افدت المال اى اعطيته الفائدة ما استفدت من علم او مال فصل القاف
قد ناقت قد ثابت بابدن اوزاجق وكسمك قرآنده كلدى وقدت قميصه من دبر اى اجتذبته من
ورائه فانقد قميصه انشق الشق طولا والقط الشق عرضاً قد بالكسر اسبر صغيلجى قاپنش
قدد بالكسر فرقه قرآنده كلدى كنا طرائق قدداً اى ذوى مذاهب متفرقة مختلفة قراد بالضم كنه
تغريد دونك وغيرنك كندسى كدرمك قرد بالكسر بيمون قرود وقرده جمعلر قصد ديلك قصد
كلمك قصد عدل قصد وسط من الباب الثانى قرآنده كلدى واقصد فى مشيك اى توسط فيه
بين التسرع والانزاح اقتصاد اورتا اوفوقنت نذر يكا دورتمك اقتصاد وسطده
اسرافدن وقلتدن صاقنمق جمال فلان مقتصد النفقة قرآنده كلدى منهم امة مقتصدة اى
عادلة غير جائرة ولا مقصرة وهم الذين امنوا بمحمد قعود اوتورمق اولكه بابدن مقعد بالفتح

قم الفتح كتورم

تلاد بوینه دقلی سنه تقلیدا قمتی تقلد طاقنمق بر کسنک دلیل سز سوزینی قبول ایلمک
اقلید بکسر الهمزة واللام مفتاح مقلد بکسر المیم وفتح اللام مفتاح مقالید انوک جمعی قرآنده کلدی
مقالید السموات والارض ای له مفاتح وخزائنهما والخزائن لایدخلها ولا ینفتح فیها الا من بیده
مفاتیحها فلا یملک شیا فی السموات والارض ولا یتصرف فیهما الا الله وحده قیل مقالید السموات
خزائن الرحمة والرزق والمطر ومقالید الارض النبات والثمار قند شکر قمش بنک عسلی قود بالفتح
ثم السکون ومقادة بالفتح وقیدوده یدمک اولکه بابنی تقوید چوق یدمک انقیاد دبرلک ارتقیاد
خضوع قود بفتحتین قصاص قید بند قید بالکسر مقدار تقیید بغلمق **فصل الکاف** منقبة
کبود ای شدة المضعف کبد بسکون الباء وکسرها بغرلر کبد بفتحتین شدت قرآنده
لقد خلقنا الانسان فی کبد ای فی شدة ومشقة وتعب والانسان لایزال فی شداید من ظلمة الرحم
ومضیقه وولادته وموته ومابعده کبد بفتحتین استوا واستقامت فقیل لقد خلقنا الانسان
فی کبد ای مستویا منتصبا معتدل القامة وقیل منتصبا راسه فی بطن امه فاذا اذن الله فی خروجه
انقلب راسه الی اسفل الکباد بالضم وجع الکبد وفی الحدیث الکباد من العب کد شدت ورحمت
چکمکلک حملة وکسب طلب ایلمک فی رحمت وشدت چکدرمک اولکه بابنی لازم اولور ومتعدی
اولور کاندروکسید بخیلی اولکه بابنی اکد الرجل ای کد سوقه کد بفتحتین حزن کدلمک دردی
کبد حزن وهمی کزلیجی کنده بالضم الوان منغیر نکمید وکید بالکسر عضوی است ایلمک بزلرله ویرقلمه
حدیثده کلدی الکماد احب الی من الکی کمی دو کمن کنود بفتحتین کفران النعمة اولکه بابنی قرآنده کلدی
ان الانسان لربه لکنود ای لکفور جحود لنعم الله تع وقیل لعاصی وقیل بخیل وقیل ذاکر المصائب
ناسی النعم وقیل قلیل الخیر کاد یفعل کذا ایکاد کود بالفتح ومکادة القاربه ولم یفعل دردی بابنی کاد
یوضع لمقاربة الفعل فعل او لم یفعل مجرده من حرف النفی ینبئ عن نفی الفعل ومقرونه بحرف النفی ینبئ

بابنی

نی ونبوءه الفعل کبد ومکید مکر ایتمک اکنجی بابنی **فصل اللام** لبد بالکسر ثم السکون بچه لبود
بفتحتین بچه لر لبد بالضم کبنک ونمد لبد حیق قرآنده کلدی یقول اهلکت مالا لبدا ای کثیرا لبد
کادوا یکونون علیه لبدا ای مجتمعین متراکبین من ازدحامهم تلبید دیرمک ودوشرمک بیری
بیری اوزرینه قومق ومحرم صاحبی صقلیق طاغلمسون وتوز اولمسون دیو الحاد حق دینن
انحراف ایدوب اکری کتمک لحد مقبره لک قبله دن یانی یارمق من الباب الثالث لحد قبله جانبنده
یارق حدیثده کلدی اللحد لنا والشق لغیرنا الد جکشجی قینکه قرآنده کلدی وهو الد الخصام
ای شدید الخصومة لد انوک جمعی قال الله تع وتنذر به قوما لدا ای اشدا الخصومة **فصل المیم**
مجد کرم مجد بالفتح المیم فیهما کریم اولمق بشنجی بابنی مجید وماجد کریم وشریف که قرآنده کلدی
انه حمید مجید ای کثیر الخیر والاحسان والقرآن المجید ای ذی المجد والشرف مد چکمک اولکه بابنی
امتداد چکلمک مد سیل مد البصر ای مدی البصر ونهایته مد الله فی عمره ای امهله وطول له مدید
القامة اوزون بویلو تمدد کرلمک مد دعون مددنا القوم ای صرنا مددا لهم وامددناهم بغیرنا
امددت الجیش جریه یه مددم کندردم استمداد یاردم طلب ایلمک مواد مرکب مد زیاده ومعونت
امداد زیاده ایلمک قال الله تع وامددناهم بفاکهة ولحم مما یشتهون ای زدناهم وقتا بعد وقت
مما یشتهون من انواع التنعم مد بالضم اکا رطل در اهل عراق قتنده بر رطل وثلث رطل در
اهل حجاز قتنده رطل یوز اتوز درهم در امرد یاکلک یوز یامرد بالضم انوک جمعی مرد در
بکمک اولکه بابنی مرادت بالفتح یوجه اولمق بشنجی بابنی مارد علی مارد خارج قال الله تع من
کل شیطان مارد ای خبیث خارج عن الطاعة مرید بالفتح ومتمرد متکبر ورحدد ن زیاده
ومبالغة ایله معاصیه ارتکاب ادجی قال الله تع ویتبع کل شیطان مرید ای عات مستمر فی الشر
متجرد للفساد مسد لیف ولیفدن اورلمش ایب قرآنده کلدی حبل من مسد ای مما مسد
ای فتل

یالکبر

سَنَد محکم بوکلن سنه فی جیدها حبل من مسد ای سلسلة من حدید ذرعها سبعون ذراعا
مَتْن بالفتح ثم السکون محکم بوکمک درست ایلمک اوله بابدن مَتُنَ متانةً دوشک مِهاد الفراش
دوشک دوشدی دوشنک باقصدی اوچنجی بابدن تمهید الامور اشلری اصلاح ایلمک ودوزلتمک تمهید
العذر بسطه وقبوله مَیْد حرکت ایلمک وصالنمق آلتنجی بابدن مائده اوزرنده طعام اولان خوان
فصل النون نَجْد یوکسک نِجاد بالکسر ونجود یوکسک یرلر مرتفع مکانلر نجد یوکسک یول
قرآنده کلدی وهدیناه النجدین ای الطریق الخیر وطریق الشر تنجید زینت ایلمک نجد عربده بر مملکت
انجاد یاردم ایلمک استنجاد یاردم استمک نِجاد بالکسر حمایل السیف نَدّ بالفتح ونِداد بالکسر ونُدود
بالضم قاچمق وطاغلمق کتمک نِدّ بالکسر وندید مثل ونظیر دراصلی انداد مثل قرآنده کلدی فلا تجعلوا لله
اندادا ای امثالا من الاصنام نادوت الرجل ای خالفته خفی النّدّ بالمخالف المماثل فی الذات کما خفی
المساوی بالمماثل فی القدر نَشْد ونِشدان بکسر النون وسکون الشین فیهما یاوی قلمش نسنه
طلب ایلمک انشاد یاوی نسنه تعریف ایتمک چاغرمق اوله بابدن نشد آندورمک اوله بابدن نشدتک
ای قال نشدتک الله ای سألتک به انشاد شعر اوقمق استنشاد برکمسنک شعر اوقومسنی
طلب ایلمک نَشید خلق اجنده اوقنمش شعر نحو نَضْد متاع یغمق آلتنجی بابدن نضید بری بری اوزرینه
دوزلمش قرآنده کلدی طلع نضید ای ثمر متراکب منضود بعضه فوق بعض منضود بری بری
اوزرینه قونلمش منضود بری بری اردنجه کوندرلمش نسنه یغمور قطره سی کبی قرآنده کلدی وامطرنا
علیها حجارة من سجیل منضود ای من طین محجر تنضد الارسال تتابع بعضه بعضا کتعاطر
الامطار نَفاد توکنمک ورمن الباب الرابع نقد سچمک انتقاد بارمقلری چیرمق نقد ویرمک انتقاد
المق اوله بابدن نقده الدراهم ای اعطاه فی تنقدها ای قبضها درهم نقد ای وزان جید نکد ینخبس
عیش نکدت وقلت اوزرینه اولمق من الباب الرابع قرآنده کلدی والذی خبث لا یخرج الا

نکدا

وابنه

نکدا ای قلیلا عدیم النفع فصل الواو مَوْد یره حفر اولنمش قرو وأد وأدته ای دفنتها
حیة من الباب الثانی قرآنده کلدی واذا الموؤدة سئلت ای المدفونة حیة تؤدة بضم التاء وفتح الهمزة
تأنی ایتمک یاواش یاواش اشمک یاواش سویلمک عجله ترک ایلمک اتئاد عجله ترک
ایلمک افتعال بابندن وتد بکسر القاف قازق اوتاد قازقلر وتد بسکون التاء
قازق قاقمق آلتنجی بابدن میسره توثق قازق وجود ووجدان بولمق آلتنجی بابدن وجد بضم الواو وفتح
قرآنده کلدی من وجدکم ای من وسعکم ای مما تطیقونه وَجْد بفتح الواو حزن وکوکلمک نسنه
ووجد المال ای استغنی اوجده ای اغناه ایجاد وجود ویرمک واحد بر وحدان بضم الواو بر بر
وحید منفرد توحید بر ایلمک وبر دیمک وبرلکنه اعتقاد ایلمک فلان واحد ای لا نظیر له وددت
لو تفعل کذا اود بالضم ووداد اود وداد بالفتح فیهما ای تمنیت دردنجی بابدن وُدّ بالضم والفتح والکسر
ومودّت سومک وددت الرجل ای احببته من الباب الرابع ودود محب وَدّ بالفتح بر صنم در
نوح قومی اکا طپرلردی ورود بالضم حاضر اولمق آلتنجی بابدن ایراد حاضر ایلمک استیراد احضار ورد
بالکسر جزء قراءت ورد ای جزأی وِرْد بالکسر ضد صدر ورد بالکسر صو به طلبی کیملر وصو
کیملر ورّاد بالضم والتشدید صو به حاضر اولنجلر قرآنده کلدی ونسوق المجرمین الی جهنم وردا
ای عطاشا وَرْد بالفتح کل وارد ورد طریق وساد ووساد بکسر الواو فیهما یاصدق
وسّد بعد فعل توسّد باصدقمق توسید بر کمسنک باشنه الننه یصدق قومق وصید قپو
اشکی واد اوکی ایصاد قپو یکتمک قرآنده کلدی علیهم نار موصدة ای مطبقة مغلقة جدّ وعد
آلتنجی بابدن ایعاد شر وعد ایلمک وعید عذاب وعد ایلمک میعاد معاد مواعده وعد
میعاد وعد مکانی اتعاد وعد قبول ایلمک وافد ایلچی وفد ایلچیلر وفد فلان علی الامیر وفدا
ای ورد رسولا آلتنجی بابدن وقد بالفتح ووقود بالضم اود یاقمق آلتنجی بابدن ایقاد واستیقاد

اوذ بالمد تموقد وانعاذ اوذ بالمد وعوذ بالفتح اوذن قرآنده کلدی واو للتکلم وقود النار
ای حطبها تو کیندو تاکیندو محکم ایلمک ولاذ ولاذا طوعفش من الباب الثاني ولد اوغلان ولد
جمعی ولید صبی ولیده جمعی ولدان صبیلر ولدان حبوبلر ولید صبیة ولیده جاریه ولائد صبیلر
ولائد جاریه لر میلاد الرجل ارکک طوغدغی زمان مولد الرجل ارکک طوغدغی مکان والمولد
المولد الذی ولد فیه وعربیة مولدة ورجل مولد اذا کان عربیا غیر محض **فصل الهاء**
هجود بالضم کجه ایومق اولکه بابدن هجود کجه اویانق اولق تهجد کجه ایومق تهجد کجه
اویانق اولق بو اضداددندر هد بالفتح یقمق و یقمق اولکه بابدن قرآنده کلدی تخر الجبال هدا
ای کسرا ای مکسورا تهدید تخویف هود بالفتح توبه و رجوع اولکه بابدن تائب هود بالضم تائبلر
قرآنده کلدی انا هدنا الیک ای تبنا الیک هود بالفتح و تهود یهودی اولمق هود بالضم یهود لر
قرآنده کلدی وقالوا کونوا هودا بالضم اسم نبی علیه السلام تهوید یاب یاب یورمک حدیثده کلدی
اسرعوا المشي في الجنازة ولا تهودوا کما تهود الیهود والنصاری تهوید یهودی ایلمک حدیثده
کلدی فابواه یهودانه **باب الذال وفصل الالف** اخذ المق اولکه بابدن مواخذه معاقبه ای
دوتمق **فصل الجیم** جذ جلمک آکنی بابدن جذ صیغمق وکسمک اولکه بابدن جذاذ بضم الجیم وکسرها
کسلمش نسنه وصیغمش نسنه قرآنده کلدی فجعلهم جذاذا ای قطاعا مقطوعا مجذوذ مقطوع قرآنده
کلدی غیر مجذوذ ای غیر مقطوع حنذ بریان پشرمک اوزرنه اتسی طاش قومغله آکنی بابدن
قرآنده کلدی فما لبث ان جاء بعجل حنیذ ای مشوی بالرضف وقیل الذی یقطر ودکه استحوذ غالب
اولمق قرآنده کلدی استحوذ علیهم الشیطان ای غلب وفي الحدیث مؤمن خفیف الحاذ ای خفیف
الظهر **فصل الراء** رذاذ اوفق یغمور ارذت السماء کوک اوفق یغمور دوکدی **فصل الزاء**
زمرذ زبرجد **فصل الشین** شذ عنه شذوذا ای انفرد عن الجمهور وندر اولکه بابدن واکنی بابدن

مطلب حدیث

شحذ السكين شحذا بچاغی بلکی ایلدی آکنی بابدن شحوذ ولشدن وذو لشدلر **فصل العین**
عوذ بالفتح صیغنمق اولکه بابدن عاذ به واستعاذ به ای لجأ الیه اعاذه ونعوذ صیغندیرمق معوذتین
بکسر الواو سورة الفلق وسورة الناس **فصل الفاء** فخذ بسکون الخاء اسم الجد الاعلی في القبائل الحقه
فصار بمنزلة الجد الاعلی والادنی في النسب وهو الاب فخذ اوبلق بکسر الخاء وسکونها فخذ فرد فالوذ
وفالوذج پالوده **فصل اللام** التذاذ وتلذذ لذت بولمق ولذت المتی بابله تعدیه اولنور لذت
الشيء لذاذة ای وجدته لذیذا ادردی بابدن لذت داد لذ ولذیذ دتلو نسنه لوذ بالفتح ولیاذ بالکسر
صیغنمق اولکه بابدن بابله تعدیه ایلر **فصل النون** نبذ برقمق آکنی بابدن جلس نبذة بضم النون ونبذة
بفتحها ای جلس ناحیة انتباذ بر جانبه کتمک نبذ بفتح النون وسکون الباء آز نسنه اصابت الارض
نبذ من مطر ای شيء یسیر منه ونبیذ شول صودر که اوزم و خرما بر غلمش یا اوزم بر غلمش دتلو اولسون
الجون یا مسکر اولسون الجون انبذ ونبذ نبیذا ای اتخذ نبیذا من الباب الثاني نواجذ ازدشلر نواجذ
جمع در بعد البلوغ بتنلر دردت دشدر نفوذ و نفاذ بالفتح کچمک اولکه بابدن انفاذ وتنفیذ کچرمک امر
نافذ ای مکان ای ینفاذ واستنفاذ وتنقذ قورتمق و خلاص ایلمک **فصل الواو** وقذ ووقذ وقمق
حتی موته یقین ایلمک و بنشدرمک موقوذه اغاجله قتل اولنمش آکنی بابدن **باب الراء فصل الالف**
ابر السحاب ابرا بالفتح ثم السکون کلبه اکنه یدرزلک ایتمک ایله حدیثده کلدی المؤمن کالکلب المأبور
آکنی بابدن تأبیر خرما اغاجنی اصلاح ایلمک اثر بالفتح ثم السکون قلیچ بالچغی اثر الحدیث اثرا اثر کسه
عنهدن حدیث ذکر ایلمک اولکه بابدن ماثور مذکور یعنی حدیث مذکور ای ینقله خلف عن سلف
اثر بالکسر ایز اثر آثار الانسان یعنی مابقی من رسم الشيء آثار بعضیکه سنتلر آثار اصحابک سوزلری
استیثار ایثار ایله تعدیه ایلمک ایثار کوزل صفت وایو خصلت مأثره اثر اولوک جمیع ایثار
اختیار وکندی نفسی اوزرنه تقدیم اتمک منفعتده اثارة من علم بالفتح ای بقیة من علم قرآنده کلدی

واثارة من علم اجر اى ثواب وعوض اجره الله اجرا الاثواب وردى اجر ثواب ويرمك ضرب
يضرب بابندن ايجار ثواب ويرمك اجرت كرا اجرة الدار ايجارا دارى الكرايه وردى ايجار
كرايه ويرمك مؤجر كرايه ورجى مستأجر كرايه الى اجير تراو علاء الاجير كدجى اجر بضم الجيم وتشديد
الراء كرمد اجر اجره ورمك اجر اجير الغ اوله بابدن وفي القرآن على ان تأجرنى ثمانى حجج اى على
ان تأجر نفسك منى ثمانى سنين اوتكون لى اجيرا اوثيبى آخر بفتح الخاء احد الشيئين اخرى
انوك جمع مؤنثى اخر اخرين جمعى فرآند كلدى فعدة من ايام اخر اى فعليه صوم عدة ايام المريض
والسفر من ايام اخران اقطاء اخر ايام صغير لكن اخر مجرور اولدى لا ينصرف اولدى يجون آذر
بالفتح فوت وفي القرآن اشدد به آزرى اى ظهرى ازار بالكسر فوته مئزر بالكسر قوته موازرت
معاونت آزره اى قواه وعاونه اسار بالكسر صرم اسير وما سوه دو ننغين ودثنا ف
وقول اسرى واسلاى واسارى اسيرلر وفي القرآن قل لمن في ايديكم من الاسرى وقرئ من
الاسارى اسر بالفتح اسار بالكسر اسير ايلمك آنجى بابدن اسره الله اى خلقه الله وفي القرآن وشددنا
اسرهم اى ربطنا خلقهم واحكمنا ربط مفاصلهم بالاعصاب تقول بهذا لك باسره اى بجميعه
اشر فتحتين داولق وفخر ايتمك وتكبرلك ايتمك وطغيان ايتمك من الباب الرابع فهو اشر صفة
مشبهه در وفي القرآن سيعلمون غدا من الكذاب الاشر اى المتكبر والاشر الذر والتحزيز واشر ط
اصر حبس ايتمك ضرب يضرب دن اصر بالكسر عهد وذنب وثقل وفي القرآن ولا تحمل علينا
اصرا اى حملا ثقيلا ياوصير صاحبه اى تحبسه في مكانه يريد به التكليف الشاقة الكار آنجى امر يوزرق
اوله بابدن امر ايمارا اى كثر تكثيرا امر بالكسر شديد وعجب وفي القرآن لقد جئت شيئا
امرا اى شيئا عظيما نكرا امر بيورق وبيورمق وبيورجى ابتمك ونكي امر آ بكلمر امر نادر
امرة بالكسر اى عاره امير اوله بابدن امر ياومر امارة بالكسر اى صار اميرا آنجى بابدن تادر

[illegible]

أذخر كيايى بويا
دستور

امير

امير ايلمك وتملك ويرمك تؤامر مشاورت تامر تسلط ايتمار بيروق دتمق ايتمار
امر اوتمك وفي القرآن وأتمروا بينكم بمعروف اى ليأمر بعضكم بعضا بمعروف امارة وامار
بفتح الهمزة فيهما وقت وعلامت فصل الباء بشر تبوا ابشور بالفتح ثم الكسر ثم السكون
قبولمر ابار على وزن اجار قبولر بونلر جمع قلتدر بثار على وزن وبار قيولر بو جمع
كثرتدر بأر بئر آلثارا باءرا قيو قازمق من الباب الثالث بتر كسمك تمام اولمدين
اوله بابدن انبتار انقطاع ابتر قويرقى كسلمش بتر بفتحتين قويروق كسمكدر وردى بك
ابتر قوى اولميه نسنه وفي القرآن ان شانئك هو الابتر اى الذي لاعقب له اذ لا يبقى منه نسل
ولا حسن ذكر بتر كوجوك سوزلى بثر وبثور انوك جمع بحر دكز البحور بحار وابحر
دكزلر بحر اذن الناقة بحرا بالفتح ثم السكون دوه نك قولاغنى ياردى من الباب الثالث تبحر في العلم
وغيره اى تعمق فيه وتوسع بختر الشيء اى فرقه تفريقا وبختر الشيء وبعثره اذا استخرجه وكشفه
بخار بوغ بخور بفتح الباء توتسى اولان نسنه عود كبى وكوتلك كبى تبخير توتسى ويرمك تبخير بتخبس
الغرفوفى تبخر بودركن صالمق بوق ابو مك تبادر ابو شمك بذر اون ورت كجلك آى
بدور بذر بروضعدر بذر برقيو در بدره اون بيك درهم بادره حدت بوادر حماد سقطات
بادره بداهت بيدك خرما يرى بذر توضيم الكه اوله بابدن بذر البذر بذور ادبر سبب
تبذير مالا طاغتمق اسرافله ولا تبذر تبذيرا بذر بالكسر الف ايلمك وحبر ايلمك وردى باب
بذرت والورى بذرا ديرسين بر بالكسر حير وطاعت وفي القرآن اتأمرون الناس بالبر بر بالفتح
محسن ومطيع ابرار بونك جمعى بررة بار كى جمعى ورثقره ناصر كى جمعى اولدى كه تثبيت عليه اى
صدق حج مبرور حج مقبول وحج مبرور اولدر كه انده رفث وفسق وجدال اوليه بربه فنه حم
برية صحرا برارى جمعى بربره حفيف اولان صوت وكلام بربر قوم برار دبرسين تر تر

نازل اولان بشرلره دیدر بَرَایَنَ جمعی بَتْرُ بالضم عذای بَتُّ بر دانه بعد ای اَبَتَّ اللّهُ بَخْتَهُ ای قبیله ابن آدم
بالکسر عاما اولمق دخی بَتْرُ بَتْغَرُ نکتمک وکرودن کتمیوب قرادن کتمک بَتْرُ الحُبُ جنس خرما بسر
مُغَرُّدُوْ بَسَرٌ جمعدر اَبْسَرَ النخل دیرسین خرما اغاجی ادر نبر اولاماسند بَسَرٌ اوله
بُسُوْرٌ بُسْرٌ ترشی اولمق اولکه بابدن بَسَرَ الرجل وجهه ای کلح عبس و بَسَرَ کلدی قرآنده باو بسور
مُتَغَیِّرَة بو علتدندر دخی وَاَخْلِ الَابْشَرُ حادث اولور بَوَاسِرُ جمعی درتنفش و بَشَرٌ جلد انسانک
ظاهر بَشَرٌ خلق مُبَاشَرَت رجلک بدنی عورتک بدننه دکمک مُبَاشَرَتْ برکیمسنه بر اشی اشلمک ننفسه
بلاواسطه بَشْرٌ بالفتح و بَشُورٌ و بِشْرَی مثلثی اولکه بابدن اِبْشَارٌ و تَبْشِیرٌ مثللی بشارت
بکسر الباء وضمها اسمدر تَبْشیر الجون ابشار سرور بولمق و سرور داخل اولمق قرآنده کلدی
وابشروا بالجنة التی زید حسن البشر دیعنی اجق یوزلودر کوکرک یوزلودر تباشیر بشری معناسنه
دردخی اوائل معناسنه در تَبْشِیر مُبَشِّر معناسنه در بِشَارَتْ بالفتح جمال معناسنه در بَصَر کورمک
نظر خاشنه دربت ابصار جمی ابصار بالکسر کورمک بصیرت ضد بر بصارت بالکفک بایله تعدیه
ایدرسینی بابدن بَصُرَ به ای علم بصارت و بصر اولیرسین بَصُرَه کورجی بصیر بلیغ مُبْصِرَت بمالم یبصروا
به قرآنده کلدی تَبَصُّر تامل ایلمک تبصیر تعریف ایلمک دخی ایضاح ایلمک دخی بُصَر شاهینه کتمک بَصِیرَت
حجت استبصار تحجیل ایلمک بصائر حجتلر قرآنده قد جاءکم بصائر بِصْر بالکسر بر جه بر معک
بایننده عی بر مع بُضْعٌ بالضم جانب و طرف و قالکلق بُضْعٌ شاسن بر موجهدر بَطَر بتحتینی
فتح شاد اولمق و فخر سوءنمک من الباب الرابع بَطِرٌ دو مادر ارلک اولسون دشی اولسون اَبْعِرَة
و اَبَاعِر جمعیدر بَعَر دوه قیقی و قیون قیقی بَعَر و اَبْعَار جمعیدر بَعْر دوه و قیون قعلمق
من الباب الثالث بَعَر البعیر والشاة دیرسین بَعْرًا بَعْثَرَه تغرنق ایلمک و قلب ایلمک و اخراج
قرآنده اذا القبور بُعْثِرَتْ کلدی بَغْل اسم جنس صغر درلرکک اولسون دشی اولسون بِغَال جمع اِفراد

الجون

الجون نادنبت دکلدر ابخق و باقور دیبقر معناسنه در حدیث شریفده کلدی فی المائدون باقور بقره
بَقْر توسع فی العلم معناسنه در امام محمد باقر دیمک علمده واسع دیمکدر بِکْر قرابکار جمی و بکاره
مصدر در بِکْر سر اوغلان طوغرن عورته دیرلر دخی اول اوغلانه بکر دیرلر بَکْر بالفتح بکرت دوه
بَکْرَه و نسبی بُکْرَه بالضم طلکه و تسحو بکرة و اصیلا کلدی قرآنده بُکُور طلکه کتمک اولکه بابدن
اِبْکَار بالکسر و تبکیر و ابتکار بُکُور معناسنه در دخی سرعت معناسنه در سرعت فتی و فتنه
اولورسه بکروا بصلوة المغرب دیرلر ای صلوها عند سقوط قرص الشمس اِبْکَار بالکسر بُکْرَه
معناسنه در قرآنده کلدی وسبح بالعشی والابکار باکور بمشکی تورفنده حدیث شریفده کلدی
من بَکَّرَ ای اسرع و ابتکر ای ادرک الخطبة من اولها ابتکر بکوردن مشتقدر بوار هلاک اولمق
اولکه بابدن بُور بالضم فاسد و تالک مفرد اولور جمع اولور قوم بور ای هلکی قرآنده کلدی وکنتم
قوما بورا بَوْر بالفتح زراعت اولنمیش ارض بار المتاع بورا ای کسد کسادا اولکه بابدن عمله
بورا ای بطل قرآنده کلدی ومکر اولئک هو یبور ای یبطل بوریاه و باریاه حصیر باهر غالب
بَهْرَة ای غلبه بَهْرًا بالفتح اوجی بابدن فانبهار تیح صولمق باهر نوری غالب بهر القمر دیرسین نجم
ایوک نوری یلدزلر نورنه غالب اوله بهر الرجل بهرا دیرسین نجی رجل ابصی به
غالب اوله علمده و غیرده من الباب الثالث **فصل التاء** تِبْر التون پارسی وکموش پاره
تَبَار بالفتح هلاک قرآنده کلدی ولا تزد الظالمین الا تبارا ای هلاکا تتبیر هلاک ایلمک دخی کسر
ایلمک قرآنده کلدی ان هولاء متبر ما هم فیه ای مکسر و مهلک تَجْر بالفتح ثم السکون تجارت ایلمک تجارت
المق وصاتمق ربح الجون اولکه بابدن اتجار معناسنه در تَجْر بالفتح ثم السکون تاجر و کی جمعیدر
صحب صاحبک جمی اولدیغی کبی تِجَار بالکسر التاء و تخفیف الجیم و تُجَّار بالضم و تشدید الجیم
جمع تاجر در تمر خرما تمره تحریک تمر اسم جنس در واحدی بر دانه تمره بر دانه خرما تمرات بفتح المیم

جمع ثمرٌ در ثُمُورٌ بالضم ثمر در نا پخته خرما اشته دخی خرما بدرنجی آتجی بابُ ثمر یثمر ثمرا دیرسن
ثَمانٌ خرما صاتجی ثَمری خرما صوتجی مُثَمِّر خرمه سی چوق اولان کشی اَثْمَرَ فلانٌ دیرسن قچن خرمه
چوق اوله ثَمَرٌ بالفتح خرمای آزق ویرجی ثمر معلومدر قرآنده کلدی فاراثتوب قال
علی رضی الله عنه هو وجه الارض ثَوْرٌ بالفتح برچنا قدر احند نصو اچرلر زیدٌ قطع عرقی ثبارا
دیرسن یعنی زید بنم آتجی طمرکسدی ثَبَاتٌ بالفتح والتشدید موجددر وفعل ذلک ثار ثا بعد ثار
المرة بعد مرة والجمع ثارات وثبیر وکعب **فصل الثاء** ثار بالفتح وثور بالضم داخل دخل ظ
ایلمک یعنی کیس ایلمک وعداوت ایلمک زید ثائر القتیل وثار بالقتل ای قاتل قاتل المقتول
اوچنی بابُ مثابرة مواظبت علی ابد تعدیه ابور ثبیر برطاغدر مکه ده ثبور بالضم هلاک وخسران
قرآنده کلدی دعوا هنالک ثبورا ثجیر هر نسنک صغدریسی … ثجیر ایکی دخی الحدیث
ولا تثجروا ای لا تخلطوا الثجیر التمر مع طینه فی النبیذ ثغر بالفتح اوکده … ثغور اوکی وشلهی
دشمنی اوغلان … ثغر … اثغار دشی … ثغر بالفتح … ثغور جمعی ثغرا
کدیش اثغار دوکلمک انعباب کبی ثمرة واحددر ثمرا … ثمرات … ثمور … جمعی ثمار
کلور وثمارک جمعی ثمور کلور وثمر کلور بضم الثاء والمیم وثمرک جمعی اثمار کلور اثمر الشجر
دیرسن قچانکه یمشی طلوا اوله شجرة ثامر دیرسن یعنی یمشه وشجر ثمراء دیرسن قچانکه
یمشک صاحبی اوله واثمر الرجل دیرسن قچانکه مالی چوق اوله ثمر الله ثمیرا دیرسن یعنی
رحمک مالنی چوق ایلیه ثمروا السوط قمچنک اوجنده اولان دوکمه … وبعضلر ایشبو قامچیک
چتالدر ثور بالفتح وثوران بشجقنس فالتنق اولکه بابُ ثار الغبار ثورا وثورانا
دیرسن زید اثار الغبار زید بوتوزی قوپاردی ثور زید ثورا تثویرا زید بوشیری قلدردی دخی
شتر الطار ایلدی وثور زید القرآن تثویرا زید قرآنی علملدی بحث اتدی ثور اکوز ثور

بکسر الثاء

٧١

بکسر الثاء وفتح الواو اوکوزلر ثیران بالکسر اوکوزلر ثور برطاغدر مکه ده وقرآنده مذکور
اولان مغاره اندهدر یعنی پیغمبرم هجرت ایلدوک وقت انده دخول ایلدی اول مغاره جبل
ثوردهدر ثور بابٌ ثور کوکده ایکنجی برجدر **فصل الجیم** جؤار بالضم اوکوز اوازی
خوار کبی ودخی یوزاشی اوازی جار الثور جؤارا اوچنی باب جأر الرجل الی الله یعنی
رجل تضرع ایلدی الله یلواردی دعا ایدرکن ودخی اوچنی بابدن جبر جبرا جبورا اولکه بابُ
یعنی زید عمرونی فقردن غنی ایلدی ودخی کسردن عظمی اصلاح ایلدی جبر العظم بنفسه جبورا
یعنی صنق کموک اوکلدی وصاغلدی بلاواسطه اولکه بابُ انجبار واجتبار جبور معناسنه در
علی ابد تعدیه ایلر جبار جبابرة وزن اوزرنه متکبر معناسنه در جبار قتی اوزون خرما
اغاجنه دیرلر جبار اولوسمزدوبه دیرلر جبار شول کسیه دیرلر که غضب اوزره قتل
ایلیه جبار مقبلی معناسنه کلور جبار متکبر معناسنه دخی کلور مجبر بتشدید الباء صنش
کمکلری اصلاح ادجی جبار بالکسر وجبیرة شول اغاجلدرکه انلر ایلد صنش کمکلری صارلر
وباغلرلر اصلاح ایچون ایلرلر جبیرة قدر ور جبریة بفتح الباء فتر الغدریه جبروت کبر وعظمت
جبریت وزن اوزرنه مبالغه تکبرلک ادجی تجبر تکبر معناسنه در جحر بالضم دلکدر
دیوارلر اچنده جحر بالفتح سنه شدیده جحران یواردر دلکه ورد فی الحدیث اذا اخافت
المراد حرم الجحران یعنی … عورت حیض کورسه فرج حرام اولور سازی اوزره جحر
طاع دیر سز حلق میم زایده در … مکانلر جداد … وکسر لو مکانلر …
تجدر … ابلمک تجحر … متغیر اولمق جدر بالفتح ثم السکون
دیوار جدران بالضم ثم السکون دیوارلر تعدد جدور اجون جدار دیوار جدر …
جمع در جدار اجون جدریٌ بضم الجیم وفتح الدال وکسر الراء وتشدید الیاء وجدری بفتح الجیم

والدال انسانك بدننده چقان چچك جُدَرِي الصبي فهو مجدور دیرسبب بچغن اوحلانگی چچك
چقمش اوله جَدِير جَدِيق ولايق زيد جدير بكذا ديرسبب حري زيد جدير ان يفعل كذا ديرسبب
اي حري ولايق جُذُور بضم الجيم وفتح الذال وضمها بيان جمعی نك ولدي جذور جمع جِذْر اصل
معناسنه ودرده الحديث ان الامانة في جذر قلوب الرجال جَذْر بالفتح وتشديد وجذر وجذر
وتشديدلر جَزّ بالكسر دوه بوغازندن جنعرب بوتدلی نسنه جَرْجُور ربا وذات جَرُور دريك
قيوجاري رسيل ارمق جنجش جَرَات اطراجري جوفي لغندن بچه بودر رجرار قوبيره وغني سود جي
عنزب جَرِير دوه تنك باشنده اولان ايپ جَرّ جلمك اوكه بابي مُجِدّ گوگده اولان آقی بول بچيمان
اوطرسي جريره جنايت جاره مجدور معناسنه در مجرور يولارله چكلش ويدلش دوه ودرده الحديث
لا صدقة في الابل الجارة يعني يولارله يدلش دوه نك زكوة واجب دكلدر زيرا زكوة سوايمه ده واجب
اولور رعوا املره واجب اولمز ايل جار عوامل ورعل ايلم اوده بيانده اوتلمه فعلت كذا من جراك
اي من اجلك اجترار جلمك اجترار دوه اطرنه گنتور دكن بو مغني انجرار انجذاب جرجر دوه نك
بغازنده اولان صوت جرجرة قرن اوغمك بغنير جر حاره دبرسبب بغازنی اوتن دوه به جرا جر يوبك
دوالم جرجر صوتنه سبب جَزَر دوه دزارلگ اولسون شي اولسون جَزَر بتخمتين جمع جزرار دوه
نقصاي جَزَر السباع بتحتين سباع بدكا لحم جزر بتحتين گشنرلر ومعز دي جزرة دوه دي سرد
قيونلر ومعز دي جزرة دراجزار قيون ويرمك بوطرلنقي الجون جزيرة اله جزاير جمع جزر بالفتح
ثم السكون دوه بو طرلمق اوكه بابي انجزار دوه نك درسي يو زمك جسر بكسر الجيم كوبري جسور
كوپرلر جَسْر بفتح الجيم ابل عظيم دروخي بلك عنبر عظيم جيوان در جسارة بفتح الجيم اقدام ايلمك
اوكه بابي علي ايله تعديه ايلر تجاسر جسارت معناسنه در جسور بفتح الجيم مبالغة اقدام ادجي
جَشُور بالضم صبح بارلنق ظاهر اولمق جشر بتحتين گيچه وكدنده يبانده اوتلايق طوارجشر

دابه

دابه جشر طوارینه اوتلانمغه چقردی اوتلاقده طوردر طوار اوكه بابي جشر بالضم اوكسرش جشبي
بوكرت جُعْبُر قصير غليظ جعظري مقطط غليظ جعفر ساق جعبر جعافر بي جعفر قبيله
جعفر درت ابلق اوسلدان جُعْفُر بيثر واسع جعفوا اغر جاح ايلمك ودن يبورد لوب شرك ايلمك
اوكه بابي العوم تجفير صوم جماعدن كسبي در اجفار شرك ايلمك جمرة بك جعيد جمرة
اودكوزي جمر بك اتلو جمرا اتغافك قبيله جمرة جاجلم اتدوغي طاش جمرة كوچك طاش
تجمير جمرة اشول سنه درك اجدا اودكوزلري قوبرلر تونسيب ايدرلر مجامر جمع تجمير طاش
اتمق تجمير جنس ايلمك تجمير ساج جمع ابليوب اگدر يعني حد بنده تكدي القافر واللبود
والمجمر اعليهم الخلق يعني صاجني اوري وساجني باشنه بند رج وساجني جمع ابليوب
قفاسنده بغلبجي ساجلري تراس ايلمك واجب در اجمار اجتماع جمير مجمع استجمار ظاش ايله
استنجا ايلمك جمهور بالضم رمل مجتمع يعني جمهروا قبره اي اجمعوا عليه التراب جمهور الناس
جلهم واكثرهم جور ظلم جار عن الطريق طريقدن عدول ايلدي جور بالضم اسم بلدة رمذكر
اولور مؤنث اولور جار قونشي مجاورة وجوار قونشلق تجاور واجتوار قونشلق
تجاور اعتكاف ايلمك حديث الصدي كان يجاور في عشر الاواخر اي يعتكف استجار
نجاتنا طلب اتمك اجاره الله من العذاب اي انقذه ونجاته مجير منجي رابنه جارة اي عيبانا
بلا حجاب بيتي مجهور تا ابرنلمش بالجمع جنهلش قبو اجهر گوسنده گوريس گيب اجهر
دبرسبب جهر دبرسبب جهر بالقول اي رفع صوته به جهور صوتني قالدردي بو رجل جهور الصوت
الصوت وجهير الصوت يعني صوتي بلند در اوازي بوجه در اجهر الكلام اجهارا سوزي اشكاره
سويلدي اظهار ايلدي مجاهرة بكسر الجيم كلامنی اشكاره ايلمك عادت ادنچی والمجاهرة بالعداوة
عداوتي آشكاره ايدشمك وجهر بفتح الجيم وكسر الهاء بمعنی درختی معناسنه در فصل الحاء

حبر بالکسر مرکب محبرة بکسر المیم دوات حبر بالکسر اثر ولون حبور جمع وفی الحدیث یخرج رجل
من النار قد ذهب حبره وسبره ای لونه رمنانه حبر بالکسر جمال وحسن انه یحسن الحبر والسبر
دیرسین تجانن زید جمیل اولمغین حسن اولمق تحبیر الخط والشعر یازویی وشعری
کوزل ایلمک در حسن وزینت ویرمکدر حبر بالفتح حبور معناسنه در حبور سرور
معناسنه در حبره زید عمرو احبره اوحبره زید عمرو سرور ایلدی اولکه بابدن قرآنده کلدی وهم
فی روضة یحبرون ای یسرون وینعمون وکیمسه لر حبر بالکسر والفتح واحد الاحبار در احبار
علما ابو عبیده ابتدی حبر فتحیله در ومعناسی العالم بتحبیر الکلام والعلم وتحسینه قال
ای تزیین الکلام
وکذا یرویه المحدثون کلهم بالفتح حباری بالضم قوش در لم حتر فعیر حتر بالکسر عطیه
ببیر حتر بالفتح ازجق شی ویرمک لاسیما تعدیه ایدر اکثری بابدن احترت العقدة دوکی محکم
ایلدی ما حترت الیوم شیئا بوکون شی طاتمدم حجر طاش احجار جمع قلت حجار وحجارة
جمع کثرت حجران ذهب ورزی فقه در حجر الغافل علامه زید حجر ابفتح الحا قاطع زیدی تصرفدن منع
ایلدی مالنده حجر منع حجر الانسان بالکسر والفتح الجیم انک حجوری جمع حجر بکسر الحاء وضمها وفتحها
حرام در قرآنده کلدی ویقولون حجرا محجورا ای حرما محرما حجر دور بنای حجر بضم الحاء
وفتح الجیم جمع کثرت در حجرات بضمتین جمع قلتدر الحجار بکسر الحاء حجره دمنی حجر
عقل قرآنده کلدی هل فی ذلک قسم لذی حجر ای لذی عقل منازل ثمود در شام ناحیه سنده قرآنده
ولقد کذب اصحاب الحجر المرسلین ثمود صالح پیغمبرک قومدر اصحاب حجر بونلر در حجر
فغر فی حنجره بالفتح وحنجور بالضم اوکک قصبه احناجر جمع قرآنده کلدی اذا القلوب لدی الحناجر
حدر بفتحتین وحدور بالفتح اینش حدور بالضم اینشدن اینمک حدر السفینة حدرا
زید کمی اشاغه الدی اولکه بابدن حدور دری شیشمک حزیدن حذر ویری شیشمک

حزبدن

حزیدن اعزاز معناسنه در انحدر ثوبه ای کفه حدره فی فیه وفی اذاته حدر ای اسرع اولکه بابدن
انحدار اینمک انحدرت لنا النعم دیرسین تحدر الدمع ای تنزل حدرون وحدوره کورک
قرب حیدر ارسلان حضرت علی انا الذی سمتنی امی حیدره ای اسد احدب وحدر بکسر الدال
وفتحها صاقنمق وقورقمق من الباب الرابع حذار اسمدر امر حاضر معناسنه در حاذر برالکلی
حذر بکسر الذال وفتحها قورقجی قرآنده کلدی وانا لجمیع حاذرون ای معتا هیئون وفراد سعیک
مستاهبون
بعضیسی وانا لجمیع حذرون اوقدیلر ای خائفون حذفات بالکسر امیلر ناحیه حذافر الشی
اعالیه ونواحیه یقال اعطا الدنیا بحذافیرها ای باسرها حتر اینت حتر اقاد ار حتر اواد
حورت حتر معطی حتران عطشان حری موشتد عطشه در حرار جمعدر عطاش کبی
حتر زید حترا بالفتح زید صوصدی دردنجی بابدن حترور بالفتح اینت بل حتر الرجل خالقه حتر الدار وسطها
حتر الوجه یاکوز حم کوکر جین یاور حتر کبک ترانب حتر بلان ایلکی احدار الشعل نر نر حرون
وماد ول حتر کمه بنه حتر ای کم بنه سحابه حتره ای کثیرة المطر حرور اسم قریه در حرییه
اولمحرور رانی جمع اولدی الکاشف اولندیلم حرو دبیه حوارج بولکندلدر حتر العبد حرار
بالفتح عبد آزاد اولدی دردنجی بابدن حتر زید حریه بالضم زید حتر الاصل اولدی من الباب الرابع
تحریر الکتاب کتابت تقدیم ایلمک تحریر الرقبة عبد آزاد ایلمک تحریر الولد اوغلنی طاعة الله
ایچون قلمق وسجد خدمتی ایچون قلمق قرآنده کلدی قالت رب انی نذرت لک ما بطنی محررا
حذر تقدیر وار وآزالمق اولکه بابدن حق آکنی بابدن حاذر آکنی سود حذر اللبن والنبیذ ای
حمض حذر زید المال مالک ابوب بمز احزر نغی ای حبنم مالنده حزار جمع حد بشوکلدی
لا تاخذوا من حرزات انفس الناس شیئا یعنی زکات الوزرکن زکات مالنک ابو سح
ونقیسی اخذ ایلمک وسط اولانی اخذ ایلمک حزبان روم لغتنده به آبوک اسم در

نمودن اکور وبیدر زید حصره عن زراعة حصرا بالفتح زید بگجی قولندن گیدردی کشف
ایلدی آچتی بابی انی نصر الکتمان حاسر خلاف محسر حسور بالضم واستحسار یورلق
حسر یورغون حسیر یورغون قلمش حسرت اشد حسرة حسران جمع زید حسر علی الشی احسرا
بفتحتین وحسرة نمو حسیرا ای حزین محزون حسرت تلهف وتحزن تحسیر محزون ایلمک حسر
ایز اولنمش وفی الحدیث اقتحابه محسرون ای محرقون حسر الطیر تحسیرا ای سقط ریشها بطی
محسر بالکسر اسمی موضع بمنی حشرا بفتحتین بوجه وفرجه وصوعلی ن وبولنمیکیز ریسنه لر
حشران حشر جمع ایلمک اولکه بابی دخی آکتی بابی یوم الحشر یوم الجمع حشرتهم السنة مال زید محظ
زیدک مالنی هلاک ایلدی محشر بکسر الشین جمع ایلچک مکانا قرنش حشورا بابی نشمشن ان حصر
تضییق ایلمک دخی احاطه ایلمک اولکه بابی حصیر معروف حصیر حبس ایلچک مکان قرآنده کلدی وجعلنا
جهنم للکافرین حصیرا ای محبسا حصیر بکل حصیر جنب یعنی یان حصیر طا حصر بفتحتین
نطقی طونق اولمق دردی بابی حصر بفتحتین بوکلما اولمق قرآنده کلدی حصرت صدورهم ای ضاقت
حصرة القرآن وحصر من امله دردی بابی یعنی عاجز اولدی حصور جماع ایلمیجی حصر بکسر الصاد
کذلبجی حصر بضم الحاء قارن بغلنمق احصره المرض منع ایلدی مرض زیدی سفردن یاخود
دلدیا حاجتندن قرآنده کلدی فان احصرتم ای منعتم حصر العدو حصرا بالفتح ثم السکون عدولر
زیدی احاطه ایلدیلر واوزرنه تضییق ایلدیلر اولکه بابی عدو محصر واولور جمع اولور بوراده جمع
حاصر ومحاصر وحصار احصر العدو ... معناده حصر واحصار حبس ایلمک حضر الرجل قیه
دقیانه وفی الحدیث لا صلوة بحضرة الطعام والمراد منه نفی فضیلة الصلوة فی حضرة الطعام الذی
یرید المصلی اکله لما فیها من اشتغال القلب لحکمته بحضرة فلان وبمحضر فلان یعنی زید سویلدم
عمرو قریب اولان مکانده وعمرو حاضر اولدی مکانده محضر سجل فلان حسن الحضر یعنی زید

غایبا

غایب حضرله ذکر ایلمز مجلس کوزلدر حضر بالضم بلمک احضار واحتضار بلمک محضر بالکسر چوق
بلچی حاضر خلاف بادیه حضر بفتحتین خلاف بدو وبدو بادیه در یعنی حاضر وحضر شهرلردر
وکویلردر وزراعت اولنان یرلردر بادیه بولمدوک غیر یردر فلان حضری دبرسیس وفلان بدوی
دربیس شهرلی حاضر بویک قبیله حاضر مقیم حضار بربلده حضارة بالکسر والفتح
حضرده مقیم اولمق حضور ضد غیبت اولکه بابی حضاجر ضبع ... حاضر عظیم البطن حظر منع
ایلمک محظور حرام قلنمش اولکه بابی حظر یحظر حظرا بفتح الحاء وسکون الظاء
حظار وحظیره ده ... ایجون اغاجدن اشلنمش اغل محتظر اغل اشلیجی قرآنده کلدی کهشیم المحتظر
حفر قازمق اکنی بابی حفرة بضم الحاء وسکون الفاء چقور حفر بالضم والفتح جمع حفر بفتحتین
چقوردن چقرلش طپراق حافر طوار طرنغی حافر اول کلمه واول فعل واول امر قرآنده کلدی
ائنا لمردودون فی الحافرة ای فی اول امرنا ای حالنا رجع علی حافرته ... کلدیکی یوله دوندی
حقر ؟ حفران بر مغلی کوزکی حقر حقارة خور اولدی ... بابی احتقار استحقار وتحقیر ایلمک
وخور اتمک ومنه محقرات صغایر احتکار جمع ایلمک وحبس ایلمک طعامی بهالو اولمق ایجون
بیغرم ابندی المحتکر خاطئ احمر حمرة لون احمر قزل رجل احمر دبرسیس جمع احامر کلور
ثوب احمر دبرسیس جمع حمر کلور حمراء العجم اعاجم بر قوم در عجم دن املک الرجال الاحمران
اللحم والخمر حمار اشک جمع حمیر دخی حمرة بضم الحاء وسکون المیم دخی حمر بضمتین دخی
حمران بضمتین دخی احمرة ... محمور ... انک حمار انکی حمار جمع حور بالفتح
رجوع ایلمک اولکه بابی نعوذ بالله من الحور بعد الکور ای من الرجوع الی النقصان بعد الزیادة
فلان حایر بائر یعنی هالک او کاسد محار مرجع حور بفتحتین کوزک اقی غایت اق اولمق قره سی
غایت قره اولمق امراة حوراء دبرسیس کوزی حور بین اول حور بالضم جمعدر قرآنده کلدی

دوجد نامنه نحوير طبيخ معدر معروف طبيخ دراحواريه اى اولش نحوير آق ايلمك اصحاب عيسى عم
ايچون حواريين ورسه قوتا لرايدى قصار لرايدى آق اولاننه نسبه حوارياتْ ديرلر
حوارى برسمه اوجى اخوره ايبغى نامنه تحاور بحث او شمك وجوابلشمك تحاور جواب
لشمك قرآنده كلدى والله يسمع تحاوركما تحاور تحاور وحبير اسكونا لباء فيهما
اشنده منتزه داولمق دوجى بابدن قرآنده كلدى استهوته الشياطين فى الارض حيران له حبارك
بفتح الحاجمع حبران حائر جمع بر نسنه توجه ايليجى حيرته فتحير تحير الماء صو جمع اولدى دخى
دور ايلدى حائر مجمع الماء حوران بالضم جمعدر متحير سحاب ثقيل حيد بالفتح اصل حيد بر
شيئى دركونه قرسنده فصل الخاء خبر بالفتح ثم السكون بوبيك طعم جن اخبز بكمزا وخبزته بكمزا
بومعنايه درخبز بالضم ثم السكون بكمك قرآنده كلدى اطعنا بماليه خبزا اى علما خبير عالم خبير الكار
بعنى اكنجى مخابر مزارعت بعنى زراعتده شريك اولمق خبر بالكسر ثم السكون مخابر معناسنه در
خبير نبات وفى الحديث تستخلب الخبير اى نقطه النبات وناهكله خبير دينلك خبير دوه
اطرنه دخى كوپك خبرت الشى خبرا بالضم وخبره بالكسر بعنى امتحان ايلمك اولكه بابدن اختبار امتحان
بعنى دكه مك وصحن خيبر بر قلعه در حجازده خبر بالضم نصيب درسكرن باطوره لحم دن
مختبر واخبزه بالضم قبون صاغون الدبلر كمنج فحت ابلديلر ختر الدمن من الباب الثانى خترفهو
ختار اى غدار قرآنده كلدى والله لا يحب كل ختار كفور ختعور زايل اولان وغول ودئب
وداهيه ختاره بالضم بقيه ختر الكبس ختور بالضم سودقيو اولدى اولكه بابدن خاثر غليظ خدر
بالكسر سنر بعنى پرده مخدره پرده لغتس لغز جقار استرخادر مبتدنه جقمين ارسلان
اخدار پرده به ملازمت ايلمك اخدر فلان فى اهله اى اقام فيهم خدره انقاره بر قبيله ابو
سعيد الخدرى بوقبيله دندر خدارى قرا كوكيجه وقره بلوت خداريه طوشنجيل بعيد خدارنى

منه

فى قرءه دو خدر بفتحتين اوبشمك من الباب الرابع خدرت رجله وبرسبب ايچان اياغى اوبشمك
عارض اوله خادر اليحنى دخى كاهل خدر بفتحتين بعور اخدرى يبان اشكى خربد صوا وارى
خر الماء بحز خريه آكمى بابندن عبس خرار اوازاوجى اقاركس خرور بويزى اوزره دوشمك
آكمى بابندن خر خر صوت نامنه خرير عند النوم وخرخر نوم فتنده خر لدى خرز بفتحتين كوز طار
اولمق وكوچوجك اولمق اخزر طار كوزه كوچك كوزلو دخى كوزى قيم عقبله باقى خزر
فى البيع خوورا بالضم وخراثا بالضم زيانا ايلمك بعده دخى بابندن خسرت الشئ خسرا بالفتح
اكسمك من الباب الثانى قرب كم اخسار خسر معناسنه كلور تخسير ملاك ايلمك خناسير ملاك
اوبيحلر خسار وخساره وخسرى بفتح الخاء فى الثلاثة ضلال وهلاك معناسنه درخسار بنلوسنه
خساره ادنه كه بضم الخاء فيهما خضار ارمقى باك ايلمك بنلوسنه دن آكمى بابندن حصر بوكور
كنبى مخصره ابنجه بوكور وابنجه بيل خصر بفتحتين صوق وصوق اجمنق المرو بر مك اكه وابانه
خصر الترجل خصر اوردى بابندن خصر بومنا خصر اى اشنده به دن مادخصر اى بارد خنصر بكسر
والصاد لرچه برمق خاصر جمع خاصره ذيو ملدوكه الماء دنترى بور ركن احتصار الطريق بولك اقرب
اولاننه كتمك دراختصار الكلام سوزى قعه ايلمك تخصر بكسر الميم الوى دو ىلمن ىسنه سوط كم
دعيجه يه خصر بنيل رنكى اخضر بنيل تخضير بنيل ايلمك اخضرار واحنصار بنيل اولمق
خضراء كوكده سماى خضراء جبلولن كروى الحديث ايكم وخضراء الدمن يعنى برمنر برده بنيش
كوزل عورت مى حذر ايلمك اختضرت الكلاء اوتى تحدّم بنيل اولدى حالا خضار بالفتح
بكه مخافره ثمار صانمق بنيل اولدى حالا صلاح ظاهر اولديغى بيع منهى درخضر بفتح الخاء وكسر الضاد
اخضر معناسنه در بكسر الطاء وسكون الضاد اسميه درخضر دخى دبرلر بفتح الخاء وكسر الضاد
بعنى خضر
بوافصح درخطر بفتحتين هلاك بعنين اولمق دخى قدر در ومنزلنده دخى مثل در بر خطر نعرد

بنمش

اما مثله في القدر خاطر بنفسه ملاك بغيس ايلدی خطر بفتحتين شول مالدر که مسابقه ايدنلر
ويا رشنلر اورتايه قورلر خاطره بوعمرو اعلا کذا زيد عمرو ايله اوجشری مال اوزرنه خطر بالكسر
جوقی دوه اخطار جمع خطرات بالفتح ثم السكون حركت ايلمك دخی بوركرضالنمق خطير عظيم خطر الشیء
بباله خطورا کوکلنه نسنه کلدی اولکه بابندن اخطار کوکلنه نسنه کتورمك خفر مجير يعنی صنجی
ومانع آلمق بابندن متعدی خفره دردرب کبی تخفير قورتارمق تخفر زيد بعمرو زيد عمرودن قورتارمق
طلب ايلدی يعنی انجون خفير اولدی اخفر زيد عمرو اذا زيد عمرو ايله خفير كوندردی خفره بضم الخاء
وسكون الفاء دخفار بضم الخاء وفتح الفاء آمان خفره بفتحتين شدت درديبی بابندن طرباكبی خفر
بكسر الفاء ومتخفر فتح اولمق عورت تخفير تخجيل ايلمك خمر مفرد درخمر انجون وخمور جمع درخمر انجون
اختمار رائحه خمر متغير اولمق مخامره مخالطه خمير بكسر الخاء وتشديد الميم سنجی دخی خمير دركه
خرما والندن اختلطوا دخلوا خمار الناس ای في جماعتهم وكثرتهم خمار تركب اختمار بزكبی كيمك
خمر وخبز ماية خمر العجين اجنه مايه قويدی اولكه بابندن خمر بفتحتين بردوشجردن دخی شجر
دن مخبر تعطله يعنی اوزرنی اخمرت الارض بيروك بير دسجوقی اولدی اخمار كثرتيو ايلمك كولكه
خمرت زيدا زيد دنا استحيا ايلدم خمر زيد شهادته تخمير اخيد شهادتنی كتم ايلدی مخمر بفتح
الميم وتشديدها مانتی آتی کوده سی فقد قيونه مخامره ملازمه استخمار استعباد يعنی قول ايلمك
مملوك اديمك فنجر بيوك بجاق خوار بزچق ملكك واوكوز باغرمق قرآنده كلدی فاخرج لهم
عجلا جسدا له خوار خور بفتحتين ضعف خير ضد شر خار تخير خيرا فهو خاير من الباب الثاني
خير قرآنده كلدی ان ترك خيرا ای مالا خيار خلاف اشرار خيار اسم در اختيار معناسنه
خيار معروف خيته بتشديد الياء وخير فاضل خيره فاضله قرآنده كلدی اولئك لهم الخيرات
ای الفاضلات من كل شیء خير اخير افعل مثل خير الناس دبرسين خيرة الناس ديمه سين

زيد

زيد خير الناس دبرسين اخير الناس ديمه سين زيد اولمدی همزه حذف اولنمش در كثرت استعمالندن
اشری شتبا ولماز جمع اولماز زيد اخير اخير معناسنه اولمجاق افعل تفضيل اولور خير
اختيار معناسنه اسمدر قرآنده كلدی ما كان لهم الخيرة ای التخير تخير اختيار در اختيار ديمك
واورتولك وكوزيد قلمق محمد خيرة الله من خلقه دبرسين بفتح الياء دخيرة الله دبرسين بسكون الياء
يعنی اورتولنمش دركزيده قلنمش درجمله خلقدن افضل استخاره طلب ايلمك خير به كسبه
تخويفن ايلمكدر نقول خيرته من بين الشيئين اذا فوضت اليه الاختيار **فصل الدال** دبر بال
اردی لسری دخی انسكا اردی لسری دبر بالضم ارت قرآنده كلدی ويولون الدبر ای الظهر دبر بالضم
آت اوت بدی دبر الامر بالضم اشيك آخری دبر بالكسر جوق مال دبر بالكسر خلاف قبله ليس
لهذا الامر قبله ولا دبر دبرسين قجن زيد اشيك يونه طوطری كتسه دبر بفتحتين باغر
دبر جمع دبر البعير بالكسر دوه باغرا اولدی ادبار باغر ايلمك دبر بفتحتين والاسكان مر بمت
دبری بفتحتين معلحت فوت اولدقدن صكره لی ير اولور فكر زيد لا يجی الا دبرا بفتحتين
يعنی زيد نماز الاوقتك آخرنده قلور حديثده دبرا دبرلر بالضم والسكون دابر آخر دابر بالفتح
الهلاك زيد تابع الصلوة دبارا بالكسر زيد نمازه كلور وقت كچدوكدن صكره دبور بالفتح كوندوغی
باتو سندن اسن يل دبر النهار دبورا كوندز كتدی اولكه بابندن دخول كبی ادبر القوم قوم ريح
دبوره كيرديلر ادبار ارديندن دونوب كتمك تدبير ايشوك صوكنه نظر ايلمك مدابره عداوت ايلمك
ارسنه بارار دن دوندرمك تدبر تفكر تدبير عبدی اذاد ايلمك موتندن صكره زيد بوتير
تدبيره حديث عمرو زيد عمرو کی خبرینی روایت ایلدی تدابر كسنه كمك حديثده كلدی لا تدابروا
ای لا تقاطعوا ای لا ينقطع بعضكم عن بعض دثر بالفتح ثم السكون مال كثير دثار بالكسر اوسنده
كيلن قفتان تدثر ودثار بورنمك تدثنه الرجل فرسه رجل آتنه سچردی بندی دثور اسكمك

اولكه بابندن ذجران سوبچى وكندوى كوريجى ذجاري بالفتح جمع ذبجور قرالملق ليلة ذبجور قرانكوجه
ذخور رسوور مك واراق ايلمك اوچجى بابندن قرآنده كلدى مذموما مدحورا يعنى مذموم حور رلنمش
مذخور رسورلنش ايراق قلنمش ذخور ذليل قرآنده كلدى قل نعم وانتم داخرون اى صاغرون ذليلون
درتر سداوليق يقال فى الزتم لا ذر دره اى لا كثر خيره ويقال فى المدح دره اى عمله بو ندن مراد مذخور تعظيم
ناقه ذرور ذروات سدو چوق اولنجى ذو انذق ذرار جمع فرسه ذرير تبسه بويرنجى آت ذرت بيوك الجبلم
ذرنك جمع ذرات كلور ذرنگى جمع ذرر كلور كوكب ذرى فتحه نورلو آق يلدز الجوكم ذرة بالكسر البث
ضرب يعنى طرته ذرة بالكسر ايغاسدچق المق وسوداقمق وبازارجمك وسحاب بغور ردوركك ذر ر
جمع مذرار مبالغه دروكى سماء مذرار دبرسين چوق دوكه يقال هملها ذر ر واحد يعنى تحنيس اى علا فعيد
واحد ذر رالترنج يعنى تحنيس ريحك اسحكك ملكانه ذر التوذح باللبس ذرور رايمة سد اقندى اولكه بابندن
دخول كيه ادذرت الناقه فهى مذر ذريرسين مدرذره بعضى بسين الترنج يدر السحاب ادرار رنج سحابى
صفار بغور آفيذر دخى حركت ايلدر ذرذه بور رلو شيجم در ذبا زمعم دو رجمع ذبور ذر ذسر
لبغدن اورلنش ايلكر در كه انوكلركى تحنلم به بغلم لر دخى ذسر تكا كثيرلر يده ذبر لر قرآنده كلدى وحملنا
على ذات الواح ودسر ذسر بسكون السين دفع ايلمك اولكه بابندن ذسر بيوك دو ذعفر يعنى تحنيس
ذعار بالفتح فاد وحنث ذفق ايلمك در دنجى بابندن داعر مفد ذعفر يعفق وفى الحديث لا تقتلوا
اولادكم سرا انه لا يدرك الفارس فيدعثره اى يبلده ذعفر فاحمق وفى الحديث لا قطع فى الذعر
ذعفر قالورحق من الباب الثالث ذعفر قورشدرمق ذفر رايجه كر به لكتم ذفر دنباد الور بلادفاق
بفتح الدال وكسر التاء فوقنه جر كبين ذفتر كاغذ دفاترجمعى دمار هلاك تدمير هلاك ايلمك دمور ادن سر
دخول ايلمك اولكه بابندن وفى الحديث من سبق طرفه اى عينه استيذانه فقد دمر تدمير اشام ديار بلد
بر شهر در دينار اصلنده دنار در نونك تشديدله اول نون يايه قلب اولندى معدر ملبس

اولماسن ديو كذاب كبي كافى گسر سبيله انا جمع دنانير كلور اصل ادرنه دخى دينار اوزرنه تا
تا نبت داخل اولسه اوزرنه كلور عندى دنار دنار واحدة دير بسبب دار موسد را انا قرآنده كلدى ولنعم
دار المتقين دار مقام وموضع معناسنه اوليق اوزرنه دار اد شول مقام ورگه انده بيوت اوله
اضطبل اولسه ادور جمع قلنسه دور دور ديار جمع كثره دار دارات آتى اخليه يعنى آبوك چورسى سنده اولان
دابر يقال ما فيها دورى وما فيها ديار اى احد ديار اصلنده ديوار ديوار ايدى ايام اصلنده
ايوام ايدوكى كبي دوار جمع اولدى سبيك احديها بالسكون واو يايه قلب اولدى ادغام اولندى
دور دور دوران بفتح الواو دونمك اولكه بابندن بغزو دن كبي اداره دوندرمك تدوير مدور ايلمك
دوار يه تدوير ادوندرمك مداوره معالجه كبي بشديد الواو والياء ادمر دركه در لود رلو احوال
دنور رقال العجاج والدهر بالانسان دوارى خطاء وفى الحديث مثل الجليس الصالح مثل
الدارى ان لم يحذك من عطره علقك من ريحه داير دور ايدوجى خطو دوائر جمع دائرة بعزيمت
دوائر جمع قرآنده كلدى عليهم دائرة السوء اما الهزيمة والانكسار مدار دور گاه سنه دير بالفتح شعار
كلبه سى اديار جمع دير اى صاحب دير ديرزمان دهور جمع دهر ابد يقال لا آتيك دهر الداهرين
اى ابدا وفى الحديث لا تسبوا الدهر فان الدهر هو الله لان المشركين كانوا يعتقدون النوازل والحوادث
فان ذلك الفاعل هو الله يقال دهر بهم امر نزل بهم وما هو ابدهم دى اى بجاوه وما دهر بكذا
اى ما همتى بكذا دهرى بالضم نصرى بالدال ما بشلو دهرى بفتح الدال ملحد دهور رجمع ايدوب
بيانه احمق دخى لغة ابيوك ايلمك **فصل الذال** ذاته ستوت اوجى ورجه ادذت اوجى وردى بابندن ذاير
عليه اى اجتر اعليه وذئر اى كرهه وانصرف عنه ذئبر بايض دخى احمق اولكه بابندن ذخيره ارزق
ذخائر جمعى ذخرت الشئ ذخرا ارزق ايلمك من الباب الثالث اذخار آرزق ادنمك ذر كوچوجك
قرنجه ذرجمع ذرية ولد يعنى اوغل ذرارى جمع ساجمق وطاعتمق اولكه بابندن ذرور جمع طلوع ايلمك

ذعفر قورقمق من الباب الثالث ذعفر بالضم اسم در ذعفر الجون ذفر متحنبس ابو قورقو دخی بتلو
قوقومق اذفر قوقو طاهر و قوقلو ذفره بذفر ذفرا بفتح الذال والفاء ره بدی بابدن روفنه
ذفرا بكسر الفاء قوقوسی اشلر بلكستان ذفر بفتحتين ايضا قوقلنق قوقو هذا رجل ذفر بكسر الفاء
قوقلنق قوقيجی طور رایحه سی خبیث ذكر ارکك ذكور و ذكران بضم الذال وذكارة جمع بكسر الذال
جمع مذاكير جمع ذكر على غير قياس سيف ذكر ومذكر صو قلیج ذكرة بضم الذال ذكرة سيف
ذو ذكر بضم الذال سكين قليج رجل ذكير الكاف وحفظ ايلمه سى ابو ذكر و ذكرى و ذكر بالكسر في الذكر
نقيض نسيان ذكر بالضم ذكر معناسنه در ذكر شرف و ثنا قرآن کلدی فی قولهنا ذی الذكر
ای الشرف ذكر بالكسر ذكور معناسنه کلور ذكرت الشیء بعد نسيان دبر سين دخی ذكرته
بلسانی و قلبی ذكرا و ذكرة و ذكری دير سين اذكار و تذكيره اكدرمك مثل كار دايم اركك اوغلان
طوغوردی بذكر اسمدر بر قبيله الجون ذمر و ذمير شجاع ذمر شجاع اذماره مر قند رمق
اولكه بابدن **فصل الزاء** زبر زبر بالضم دمر پاره سی زبر جمع قرآنده کلدی آتونی زبر الحديد
ای قطع الحديد زبره بالضم ايضا اكه بانقر زبر باغرین اوزره سی رجلا زبر ای عظیم الزبرة ذبر
في الاسد زبر نهی ايلمك و منع ايلمك اولكه بابدن يقال ماله زبر ای عقل زبر قيو اورمك طاشلمه زبيبه
ومزبور اورلمش قيو زبر یازمق اولكه بابدن واکنجی بابدن زبر بالكسر كتاب زبور بضم الزاء
جمع مزبر بكسر الميم قلم زبور بفتح الزاء كتاب زبور مزبور معناسنه زبور داود پیغمبر دك
كتابی زبير موسی پیغمبر اوزرنه مناجات ايلدكی طاغ زبره بالكسر والتشدید قوقلو زنبور
بضم الزاء قراز بعنی کلنب زنابير جمع زنبور زجر منع ايلمك و نهی ايلمك اوذ دجار زجر معناسنه در
انزجار بغلنمق زاجر کاهن بيعی غایبدن خبر ویرجی عنیة و رملده يقال زجرت انه يكون
كذا كذا اولكه بابدن زجرة دو سورمك اولكه بابدن زجير و زجار بالضم استطلاق بطن بعنی الحرمق

وفرين بورمق وانيچ چكمك و زورجكمك زجر تنفس دبرمك شدتله يقال زجرت المراة عند
الولادة زجيرا اتنفست بشدة اكنجی بابدن زخر الوادی زخرا ادوه اوزون اولدی زیاده يقال بحر
زاخر البحر واسع ممتد الطراف زخر النبات اوت اوزادی اوچنجی بابدن ازعر قليل ازعر اولانده
دخی اوچ ازاولان مكان من الباب الرابع زعار بفتح الزای و تشدید الرای و زعلو زعفرت الثوب
دبرسين ثوبی زعفر انله بوبدی مزعفر زعفران ایله بویاسی زعافير جمع زعفران الجون زغر بكوته مك
اكنجی بابدن زفر بالكسر يوك ازفار جمع زفر بالكسر ايضا قربه كوتريجيلر ازفر الرجل اعمارة
و عشيرته زفير نفس بوغلمق شدتدن زفير تاروك اوول جيغی صوتی شهيق جاروك ضكری جيغی
صوتی و فی القرآن لهم فیها زفیر و شهيق زفر زفرا زفرة اوال نفس شهيق اخراج نفس زفیر اعرمق اكنجی بابدن
زفرات معنادن زفير كی زفرات جمع بفتح الزای والفاء زفيراولو بلا ازفر بالضم فرسك وسطی
يقال انه لعظيم الزفر زفر ستبر زكر بفتح بضم الزای شراب طلومی زمر بولك و جماعت ناس
زمرة جماعت وفی القرآن و سيق الذين اتقوا ربهم الی الجنة زمرا زمار بالكسر در قوشی صوتی
زمرت النعامة زمارا اکنجی بابدن مزمار دودك مزامير جمع زمار دودوك چالمك زمر دودك
چالمق اولکه بابدن واکنجی بابدن دخی کلور زمجر صوت زمخر اوق زمخر نای زمهرير
قتی صوق وفی القرآن لا يرون فيها شمسا ولا زمهريرا ازمهرت عينا اغزدكه آكاكوز سرى قيزاردی
غضبدن ازمهرت الكواكب ای لمعت مزمهر غضب شديد زنابير اوغاجق طاشلم زور كذب
زور اقدح ازورار زور و تزاور عدول ايلمك واكلمك و فی القرآن و ترى الشمس تزاور عن
كهفهم ای تعدل و تميل زور بالفتح و زوار بالضم زيارت ايدجك زور ايراقلق تعد زير
كذبی تزيين ايلمك و كوزل كوسترمك يقال زورت الشیء ای حسنته و قومته تزور زيارت
ادجيه اكرام ايلمك مزار زيارت ايدجك مكان زنبير اوجه كمشه زغر بالفتح حسن و طيب

بمش و چچک زهره بالضم بیاض اثر مرا ابیض بوزی شوزلو ازهر انبت شباتک چچکی
ظاهر اولدی ازهر ان شمس و قمر زهرت النار زهوراً اوديالکلندی و یلدزدی اوجی
اژدهار صاقلق **فصل السين** سؤر بالضم ارتوق آسئار جمع اسآر بکسر الهمزه ارتوق
قومق سبر جراحته نظر ایلمک اولکه بابدن سبر بالفتح صباح شوحی و فی الحدیث اسباغ الوضوء
فی السبرات ای فی الغداة و البارده سبر بالکسر هیئت یقال فلان حسن الحبر والسبر اذا کان
جمیلاً حسن الهیئة سبر بالکسر اورتو ستور و آستار جمع بالفتح اورتمک اولکه بابدن استتار
اورتنمک سُتره بالضم و سِتاره بالکسر پرده ستائر جمع استار مرعنی ورت مثقال
ونصف مثقال زبد سجر التنور زبد تنوری قیزدردی ارت ایلدی و سجر النهر سجراً
دخی زیرا رمعنی طولدردی صویله اولکه بابدن بحر مسجور صو بله طولدرلمش دکز سجور تنور
قیزدرمق جی سنه سجیر دوست سُجَر بر سبن کوزلی بیاضنه قارشه حمرت سحر
بالجمع ابو کوچک شعر مسحر دیر سبن ساج صارقق اولسحار اسم بلدانسحار شارع
سجار ابیض سُحَر بالضم اویکن انتی زجمع سحر اویکن سحور جمع سحر بفتحتین صباحدن
ماقبلنده اولان وقت اسحار جمع وفی القرآن والمستغفرین بالاسحار سحرة بالضم بعض
لیلدن حکمز اولان وقت بوکا سحر اعلی دیرلر اتسحر تا سحر دفنتد بوردک استحر تا
سحر وقتنک احنبه بیلن طعام سحر بالکسر افسون دخی جادولق وکلام لطف مأخذ
وده لغو سحر سحر سحر ابالکسر من الباب الثالث ساحر عالم سحره سحر ایضاً الدمق دخی
اورتمق تسحیر بو معنایه در وفی القرآن قالوا انما انت من المسحرین سحر منه سخر بفتحتین
و سخراً بفتحتین و سخراً بفتح الیم مسخر لغة الحق و بالکسلمی دردبخ بابدن سخریه
و سخری بضم السين و کسر الراء و بکسر السين اسمدر معندراجون و فی القرآن فاتخذتموهم

سخريا

سخریا النبخذ بعضهم بعضاً سخریا قال الکسائی والفراء بالکسر بمعنى الاستهزاء بالقول
و الضم بمعنی التسخیر والاستبعاد بالفعل واتفقوا فی سورة الزخرف علی انه بمعنی التسخیر سخره
تسخیراً امل تکلیف ایلمک اجر نسوز نسخره تسخیراً بو معنایه در تسخیر ذلیل ایلمک
ومنقاد ایلمک سفن سواخر در سبن یجن کمیلر رنج موافق اوله و مطیع اوله فلان
سخرة دیر سبن بضم السين و سکون الخاء فی الاستخدام اولنه اجر نسوز یقال خادمه سخرة
ساوز منحبتر ساوز فیزی سنذر بوبکده و سحر سنذری اوقلمدن بر نوع سزکوزلنوسنه
اسرار جمع سریر سر معناسنه در سرائر جمع و فی القرآن یوم تبلی السرائر سرّ جماع سرّ
ذکر سرّ افضل سرّ بالضم کوبکدن کسلن سنه سرّه کوبک یقال عرفت ذاک قبل ان یقطع سرّک
ولا تقتل سرتک لان السرة لا تقطع وانما هی الموضع الذی قطع منها السر سررت الصبی سرّا
دیر سبن بفتح السين یجن اوجلانک کوبکنی قطع ایلمک اسرّه جمع سرّ الجون بالضم سُرر بضم الراء
و سُرّات جمع سرّه الجون سرّیه بالضم اوده جاریه سی بوکا سریه دیرلر زیرا اقتنوب الحاسنه جماع
ایله علو ر سنترن اخفا ایلر الخفش ایتدی سریه سروردن مشتقدر تسرّرت جاریه دیر سبن
دخی تسرّیت جاریه دیر سبن راء الله یابه قلب ایلرسبن سرور مشتقدر سرور خلاف حزن
سرّ فلان سروراً و سرّة بالفتح شاد ایلمک سریر تخت اسرّه و سرر جمع قرآن کلدی علی
سرر متقابلین سریر ملک و نعمت معناسنه دخی کلور سرار الشهر بفتحتین و سرار
بالفتح آخر لیلة من الشهر اشسر التر ای آخرا اولان کجه خفی اولدی سرر القمر وآبه ده اولان
خط اسرار جمع قال الشاعر فانظر الی کفه و اسرارها ای خطوطها اسارير جمعک جمع وفی الحدیث
تبرق اسارير وجهه زید عمرواً اهر زید عمروی دردی کوبکندی اولکه بابدن سرّاً تتبعض
فسرّاء قرآنه کلدی الذین ینفقون فی السراء والضراء ای فی الیسر و العسر اسرار آشکار ایلمک

بو كلمه اضداددندر قرآنده كلدى وأسرّوا الندامة لما رأوا العذاب اى كتموا الندامة واظهروا بالاسرّ

مبدا اغمر وحدیثدا نبو غیر بیتشدردی سارّ زید عمرا اوّن عمرو وساره ای سوارنده بو عمرو كي قولاغنه

كزلو سوز سويلدي تساروا اجولدشدي بر برلريله شدبلر سطر صف يقال بنى سطرا اي صفا

قطار دكدي سطر خط وكتاب اولكه بابدن سطر بفتحتين مصدر در سطر كبي اسطور بالضم باطل

اساطير جمعي وفي القرآن وقالوا اساطير الاولين استطار يازمق مسيطر مسلط علمش يعني

هر كسنك اوزرنه حواله قلنمش احواله مطلع اولمق ايجون واطاله يازمق ايجون وفي القرآن لست

عليهم بمصيطر يقال تسيطرت علينا مسطارا بالكسر اكشى شراب دير بوخ سعّر زيد النار والحرب

سعرا ابجاددي وضواننه تحريك ايلدي ويالكلندر دى من الباب الثالث تسعير مبالغه ايله بالكلندرمق

وقيزدرمق وفي القرآن واذا الجحيم سعّرت استعرت النار وتسعّرت اوددياندى مسعر ومسعار

بالكسر ماننه وكوسكو يقال ان زيدا لمسعر حرب اى يشتعل به حرّ الحرب سعير بالكسر ايضا طوير

سعير اود سبير بالكلندرلش اود وفي القرآن وكفى بجهنم سعيرا اى مسعورة سعار بالضم

اود حرارتي واجلق سعر ربح وعذاب وفي القرآن ان المجرمين في ضلال وسعر بضمتين ايضا

جنون يقال ناقة مسعورة اى مجنونة سعّر زيدو نمك سعرار بالكسر كوسنده اولان تور سعرا

بالكسر نرخ اسعار جمع تسعير نرخ ويرمك مسعور سام بليدو قنمش اسعر بغداى الملو

سفر بفتح الفاء قطع مسافه اسفار جمع سفر بفتح الفاء بياض نهار سافر كاتب سفرة جمع وفي

القرآن بايدى سفرة اى القرآن في ايدى كتبة من الملائكة سفر بالكسر كتاب اسفار جمع قرآنده كلدى

كمثل الحمار يحمل اسفارا اى كتبا من العلم قال الفراء هي الكتب العظام سفرة بسكون الفاء وضم السين

مسافر طعامى وقيز ماسفينه شجرون دكلن بيراق سفير بو مشيجى وخبرجى وايشجى بشرح

واصلاح ادجى سفراء جمع سفارة بالكسر اصلاح ايلمك ايكو باب سفرت الكتاب سفرا يازمق

مطلب سعر

سفرت

سفرت المراة سفرا اجوردت بوزن اجدى سفرت البيت سفرا سبر مك مسفرة بالكسر يكنسه

يعني سپركه بولطرقي اكنج بابدن سفور سفر جمعي اكنج بابدن قلو سافر سفر جمعي قوم سفر بفتح السين

وسكون الفاء جعد رسافر الجون قحب كه سفار جمعي در نقاركه سافر لر اسفر الصبح اسفارا

صباح ايدين اولدى نورى زباده اولدى وفي الحديث اسفروا النجر فانه اعظم للاجر اى صلوا صلوة

النجر سفر تبين اى منوّر بين ويقال طلوّ لونا ايما الاسفار اسفار بيلدر مق وبلابين اسفار

الكشاف سفار بفتح السين وكسر الراء اسم بئر سقر اسمدر اسماء جهنمدن قرآنده كلدى وما

ادراك ما سقر سكران خلاف صاح سكرى بالفتح وسكارى بالضم وسكارى بالفتح جمع سكرى

بالفتح مونثيدر سكر سكرا بفتح السين والكاف اسدمك دوردنجى بابدن سكر بالضم

اسمدر مصدر ايجون انسكار اسرك ايلمك سكر سيد خمر يعني خمر ما شراب وفي القرآن تتخذون

منه سكرا اسكار سار يعني نبيذ خمر قاني سكيه كتبرا السكر سكير بالكسر والتشديد دايم السكر

سكر الموت مونك شدتى قرآنده كلدى وجاءت سكرة الموت اى شدته التي تغشى الانسان وتغلب

على عقله سكر بالكسر كول وبنركه سكور نه ساكن اولمق اسر يكلن حكر ليلة ساكنة سكرت

الريح سكرا بالفتح في السكون ارعانى سد ايلمك انعقدن منع ايلمك اولكه بابدن تسكير بوغلق و

حبس ايلمك وارتمك وبرومك قرآنده كلدى قالوا انما سكرت ابصارنا اى حبست عن النظر

وحيرت وقال ابو عمرو معناها غطيت وحيّيت وقرا الحسن البصرى سكرت مخففة اى سحرت

سكّر بضم السين وتشديد الكاف شكر فارسيدر معربدر سمر وسامر وسمر بفتحتين

كيجه اجنده سويلشمك اولكه بابدن سامر سمار معناسنده رسمار كيجه اجنده سويلشجيلر قرآنده

مستكبرين به سامرا تهجرون يعني ان المشركين يسمرون بالليل في مجالسهم حول البيت تهجرون

اى تعرضون عن النبي ام وقيل من الهجر وهو الكلام القبيح يقال هجر يهجر اذا قال غير الحق سمار

قورودنده سمیر سدی طرد ایلمک صوبله سمیر ارسال ایلمک سمرت لون اسمر
بغدای الکو سمراء بغدای اسمران دخی صو سمیر بسمر سمرا فسوا اسمر بالضم بنجی باب
دخی دروبی بابدن مسمار بالکسر میخ مسامیر جمعی سمرت الشی سمرا مخلمق اولکه بابدن
تسمیر مخلمق سنور بالکسر ثم الفتح والتشدید کدی سنانیر بالفتح جمع سنور بالضم
حصار دیواری اسوار وسیران بالکسر جمعی سورة منزله و آخرها و انما سمیت سورة
لان القاری ینال بقرائتها منزلة رفیعة مع ینتکمله المنازل الرفیعة باستکمال سور
القرآن والسورة اسم للمنزلة الرفیعة ومنه سور البناء لارتفاعه سوار بلازک اسوره
جمع اساور جمعک جمع قرآنده کلدی تحلون فیها من اساور من ذهب تسویر بلازک کیدرمک
تسور بلازک و نخی تسورت الحایط دیوار اوزرنه جقدوم سار الیه سورا
قلقمق وانلمق اولکه بابدن جلوس کبی سورة بالفتح قلقمق و سحرمق و شدت و قمر
سهر بتحریک اویانق اولمق من الباب الرابع ساهر و سهران اویانق اوجی سهار مبالغه
اویانق اوجی اسهار اویانق ایلمک ساهرة یر یوزی وفی القرآن فاذا هم بالساهرة
وسیر یورمک انجه باب سارت الدابة فعل لازم و سارها صاحبها متعدی و سیرت
بالکسر طریقت یقال سار بهم سیرة حسنة سیرة بالکسر ایضا طعام اسباب طعام
کتورمک مابره و ساره انخمق تسییر جیقرمق یقال سیرته من بلده ای اخرجه
تسییرا اجلمک یقال سیرت الجل عن ظهر الدابة ای نزعته سیارة قافله قرآنده کلدی
وجاءت سیارة سیر بالفتح جرم ای قیمه سیور جمعی سایر الناس ای جمیع الناس
فصل الشین شبر بالکسر قارش اشبار جمع شبر بالفتح قارشلمق اولکه بابدن
دخی انجی بابدن شبر بالفتح ایضا حق نکاح یقال اعطیت المراة شبرها ای حق النکاح

شبر

شبر کرا جماع وجاء النهی عن شبر الجمل یعنی ایغر جماعی ایله صاحبی کرا الق منهیدر اجاره
قبیحه کلدر تشبیر و بیرمک شبر بتحریک عطیه قال العجاج الحمد لله الذی اعطی الشبر کانه قال
اعطی العطیة اشبار اعطا شتر بتحریک کوز قبغی منقلب وردوی بابدن یقال شترت بفلان
تشتیرا اعیبلمق وعیبت اتمک شنتره بر نمق شنتر بضم الشین و سکون النون و فتح التاء
اصبع یعنی برمق شناتر اصابع وقرطه یعنی کوپه لر شجر اغاج ارض شجیره بر پیسه دخی
ارض شجراء دخی پرسی بیرک اغاجلری جوق اوله شجر علی ب شجر دندرمک و درنمک تشاجر
تنازع مشاجره منازعه شجر شجور اختلاف اولکه بابدن وفی القرآن فیما شجر بینهم شجر
بالطرمق بوطولرکن شجر جار اغزمق اکنج بابدن شذر النوم پاره سی ورکه معدن کتورلر
شذر اوغاق اجولرشه پدرنا شلر یقال شررت یارجل بفتح الراء و کسرها شرا و شرارا
بفتح الشین فی الکل والشرة بالکسر مصدردر الشر ایضا عیب شرر ای جیثة بضم الشین
وفتح الراء و تشدیدها فلان شر الناس دیرسین اشر الناس دیمز سنه اما فلان اشر الناس
دیمز سین الا لغة ردیة در شرار فعلهم شرر جمع بفتح الشین فی الکل وفی القرآن ترمی بشرر
کالقصر شرار بالفتح انا انگا بوزنه اجاحق سکلر شر بالضم عیب منار محاجه شر
بالفتح یامق و دوشرمک اولکه بابدن یقال شررت الثوب شرا ای بسطته فی الشمس اشرار
بالکسر بساط اتار جمع اشرار شرر نشر ایلمک اشرار الملح ایلمک شر شر
یارمق و یارلمق شرا شرشر بر پیسه پرانن یاغ قلمه شرشر یوکی شراشر جمع
شرشر ای نفسه حرصا و محبة شزر غضب ادجی و کوزی قیله و غیله باقمق یقال نظر الیه شزرا
و تشازر القوم قوم بربرنه کوزلری قیر و غیله باقدیلر شعر و بلمک اولکه بابدن یقال
شعرت بعیم البازی شعرا ای فطنت لها شعر بتحریک کیل بر اغوب شطر نصف اشطر

جمع شطر سدوكس نصفنی صاتمق ونصفنی قومق اولكه باب نصردن شطرت ناقته وشاته شطورا شاطر
يار واولسنه كه يقال شطرت فلانا مالا اى ناصفته ولو فلان شطر وير سوء بالكسر يعنى فلان
كسنك اولادنك نصفى ارككدر ونصفى قيزدر شطر جهت قرآنده كلدى فولوا وجوهكم شطر
المسجد الحرام اى جهة المسجد الحرام شطير بعيد شطير جمع كبی خلوا وقالت امرأة نشطير
روجيه اهلى شعر بالفتح قيل وساچ شعور واشعار جمع شعر بالكسر الكلمك اوكه باب نصر وكرم
وهم لا يشعرون ليت شعرى اى ليتنى علمت يقال شعرت بالشىء شعرا اى فطنت له شعر
كلام منظوم اشعار جمع شاعر شعراء جمعى وسمى شاعرا لفطنته شعيرة به شعيره
كعبه ده قربان اولان دوه وصغير شعيره علامت طاعت شعائر اعمال حج وفى القرآن ان الصفا
والمروة من شعائر الله يعنى ان الطواف بين الصفا والمروة من علامات طاعة الله ومن اعمال
الحج مشاعر مواضع اعمال حج شعار بالكسر الحج لباسى وعلامت شعار بالفتح شجر يقال ارض
كثيرة الشعار اى كثيرة الاشجار استشعر خوفا بر خوف كوكلنه كلدى اشعار بلدرمك
اشعار شعار كيدرمك اشعار تو يتمك وقبل ايتمك وفى الحديث زكاة الجنين زكاة امه
اذا اشعر اى اذا انبت شعر الجنين مشاعر حواس شعرى شعرى يلدز قرآنده كلدى وانه هو رب
الشعرى شعراء جمع بالفتح اغو اسكك وجوق شجر اشعر ابو قبيله در جلينه بهمزه شعور
بالضم كوچك خباء شعار جمع ذهب القوم شعارير اى تفرقوا اشغر الكلب شغرا
كلب اياغنى قالدروب بول ايدى من الباب الثالث شغر البلد شغورا اشهر بابه ندن خالى اولدى
من الباب الثالث يقال بلدة شاغرة اى خالية اشتغر العدد عدد چوق اولدى اشتغار
حاجه باكلمق وسحر ادرارى كتمك تشغر دو [illegible] شغر جمع مغ شغار بالكسر زيد قزينى
عمروه نكاح ايلمك شو شرط اوزرينه كه عمرو قزينى زيده نكاح ايليه بربرينه مهر اولمايوب

جنبری

جنبری مهر اوليه بو اهل شركك نكاح دربوكه نكاح شغار ديلدى مهردن خالى اولدقيچون وفى الحديث
لا شغار فى الاسلام شغور بوكا بحقى وبحق شغر بالضم كوز قپاقى توكى قيسه يعنى كريك بند تا بر
اشغار جمع شغر بالضم ايغاو شغر كتاره وفى شغر بكسر الميم دوه دودوكى شغر لون اشغر قزيل آت
بلى وقويروغى وجمله اعضاسى قزيل اولان واتانه آت قزيل اولسه بلى وقويروغى قره اولسه
الكا اشقر ديمزلر كميت ديرلر بعير اشقر قيته قزيل اولان دوه شقور بالضم حاجت شقور بالضم
غفقه وقبقو شكر ثنا در بحث اوزره نعطا ايلدكما الجون يقال شكرته وشكرت له يعنى بنفسه
تعديه ايلر دخى لامله تعديه ايلر لامله افصحدر شكران ضد كفران يعنى شكران منعمك نعمتنى وانعامنى
اظهار ايلمكدر جنم ويرمكدر كفران منعمك انعامنى اورتمكدر ونعمتنى كيزلمكدر انكار ايلمكدر
شكر بالفتح فرج اشتكا بعضو رفتى بعض [illegible] شمر صالنق بور رنكن
يقال بشمر شمرا اوكه باب [illegible] تشمير حمد تمك يقال شمر ازاره عن ساقه اى رفعه تشمر امره
اى خف انشماء وتشمر [illegible] انشمر الفرس اى اسرع تشمير صال ويرمك وكندرمك يقال
شمرت السفينة شمير بكسر الشين مبالغه ايله سرعت ادجى مشمير بو جه طاغ شمنذر بفتح الشين
والميم وسكون النون وفتح الذال سرعت اده دوه شنار بالفتح عيب وعار شار العسل شورا
شورا بال وكذرمك اشتيار دخى بومعنايه در شوار متاع بيت ومتاع بوكى وذكر وفرج يقال ابدى
الله شواره اى اظهر عورته شوار وشار لباس وهيئت شرت الدابة شورا طوارى بيع عرض
ايلدم مشوار آت [illegible] اشتارت الابل ده سمزدى شنير سمز شيار جمع مشورة وشورى
طانشمق ايلمك مستشير سمز شترت الرجل فتشترا اى خجلته فخجل فلان خير شين اى يصلح
لان شاور نسميره فتح بالشين فيرى شمار جمع شعراء شهور جمع مشير جمع الشهر علائم
النياس كالمذاكر من الذكر مشاهده ايلك كوزيه اشتهر بان اوزرينه آی كلدی دخى ايه دخول

ايلدوک

دخی بر آی متهم اولدوق شهرت اشکاره ایلمک و روشن اولمق شهره زید الامیر شهرا بالفتح و شهرة
بالضم روشن ایلمک شهر زید سیفه شهرا بالفتح قلچ ویلچ چکدی من الباب الثالث فصل الصاد

صبر نفسی منع ایلمک صبر حبس ایلمک اکنجی باب و فی القرآن واصبر نفسک مع الذین یدعون ربهم صبیر
کفیل یقال صبرت صبیرا او صبارة ای کفلت اولکه بابدن صبیر سحاب ابیض صبر بفتحتین صبر
بکسر الباء دوا مر صبرة بضم الصاد وفتح الراء الحجارة اشتری الشی صبرة ای بلا وزن و لا کیل صنوبر
بفتح الصاد والنون چام اغاجی صخر آدبر یه بعنی او صخارة بفتح الراء و صخرات جمع بعض طرب صخار
دیر بکسر الراء ومنه صخاره دیر سین وجوارنه بر اصحار نبات حرکت ایلمک اصحر نبوز برصحرا یه چیقدی
صحرا بیوک طاش صخر و صخور جمع صدر کوکس صدور جمع صدر اول صدر سطایه مقدم و کوکس بابدن
زحتلمش صدار بالکسر قیص صغیر دو تک صدر منه علامت صدر و صدور رجوع ایلمک اولکه
صدر بفتح الدال اسم مصدر صدر منه قرآنده کلدی یوم یصدر الناس اشتاتا ای یرجع الناس
عن موقف الحساب فرق بشر لوا منازلهم من الجنة والنار تصدر کتابه یه تصدیرا کتاب اچون
اول قلدی دیباجه قلدی تقدیم تقدیم ایلمک تصدر تقدم ایلمک مصدر بضم المیم وفتح الصاد والدال
والتشدید کوکسلو ارسلانه دیرلر تقدیره دوه تک کوکسنه اولان قولاک صر بالفتح آواز و قتی چلمق
و شدت و جماعت قرآنده کلدی فاقبلت امرأته فی صرة ای فی صیحة صرر بضم الصاد وفتح الراء
انجه کتبه یقال صررت الفرس صرا انجه کریه بغلمق اولکه بابدن صراب بالکسر صو …
مکانلر دخی اسم جبل صرار بکسر الصاد و فتح الراء اشتول صو قدر … نبات و زر قرآنده کلدی
کمنلریح فیها صر قرو و صرور ریح ابلیس کنی صرور جماع ایلمین کمسنه و فی الحدیث لا صرورة
فی الاسلام ای لا اقرار علی ترک الجماع یعنی لا یجوز ترک النکاح و التزوج صرار ای ملاح صاره
حاجت و عطش صوار جمع یقال صارة علی الشی ای اکرمه علیه حب التعلم والباب قریبا

ای صوت

ای صوت تصویتا اکنجی بابدن … صرصر ق ببیل قرآنده کلدی فاما عاد فاهلکوا بریح صرصر
ای فزار بر … سنک او … نابت اولمق دایم اولمق صعتر بفتحتین … ایکی نکنه تکبر ایلمک صعر
خده تصعیرا ایکی خنه اکری … قرآنده کلدی ولا تصعر خدک للناس صغر بفتحتین
و اصغر بو بنیه اکدی و فی الحدیث یاتی علی الناس زمان لیس فیهم الا اصعر او ابتر ای لیس الا متکبر
او ذلیل صغر بکسر ثم الفتح ضد کبر صغیر و صغار بالضم کوجوک من الباب الخامس صغار بالفتح
ذلت و خوارلق قرآنده کلدی سیصیب الذین اجرموا صغار عند الله ای ذل و هوان صغر بفتحتین
ذلیل اولمق و خوار اولمق ورد بی بابدن صغیر صاغر ذلیل قرآنده کلدی انک من الصاغرین ای من الاذلاء
صاغر ظلمه راضی اولیجی اصغر صار و صغرت لون اصفر من الاصفر ادم صفر بالضم نوح صفر بوش
بالکسر خالی و فی الحدیث ان اصفر البیوت من الخیر البیوت الصفر من کتاب الله تع صفر بفتحتین
خالی اولمق ورد بی بابدن اصفار … صفار جمع صفر محرم …
دیکلری آی اصفار جمع صفر … انسانه … آج اولدیغی
یلوح حاصل اولان الم اول بلانک اثر … دیر … و فی الحدیث لا صفر و لا
ای لا حیة فی البطن یقال نعوذ بالله من صفر الاناء و قرع الفناء ای خلو الاناء و هلاک المواشی
صفیر قوش او تمک و صفدلق دیرمک ایکنجی بابدن یقال اجبن من صافر و اصفر من بلبل صفار بالضم
صفیر معناسنه در صفار بالضم ایضا بلند صار و صو جمع اولمق صقر طاش بو تمق و طاش
صمق صقر کونش قتی دوقنمق صقر جافر و فی اکثر سوده و یکمز صاقور طاش …
جایج و کولنک صمار بالضم … صقر بفتحتین جرکن صقع صقیر قتی ار … صقور …
و فی القرآن یوم ینفخ فی الصور … کلدی … الصور دیدی … صور بفتح فیه
دیدی صور و صوار بالکسر ثم الفتح صور نک جمع صوار بالکسر … بولک صیران جمع صوار

میل ایلمک

يقال رجل اصور اى مائل مشتاق صَيَر كوزل صورتلو نقاوه تماثيل صار يصور صورًا
اكل اولمك بابندن قولا كبى صار يصير صيرا اكل اكج بابندن قرآنده كلدى فصرهن اليك بضم الصاد وكسرها
اى امِلهن واقبلهن ووجههن اليك يقال صُرْ الىّ وصُرْ وجهك الىّ اى اقبل على صَوْر وصَيْر
كسمك وايرمق صير قيس وقيل انه اصوار رجع قرآنده كلدى مجعد تسنا وصيرا او بعض عرب
كوبكولر صيرو ديرلر صَيّر بالفتح اردتمك اوجى بابندن اصواعا ارسك وفى القرآن يصهر به ما فى بطونهم
صيبيرا دلشى صار زيد غنيا يصير صيرا او صيرورة زيد غنى اولدى صار زيد الى عمرو ويصير
مصيرا زيد عمرو رجوع ايلدى قرآنده كلدى والى الله المصير اى المرجع مصير مصدر ميمى درنادر
قياس مصار در معناسنه كى صيّر زيد عمروا اخاك تصييرا زيد عمرو عالم قيلدى تصيير زيد اباه
زيد باباسنه بكزمكه ميل ايلدى حاله صيّور اى راى وعقل صير بالكسر قيو يارو حد بندن كلدى
من نظر من صير الباب ففقئت عينه فهو هدر صير قيونك اغلغ صير بالكسر ثم الفتح ثم الباء والراء

فصل الضاد

ضجر بفتحتين عذن كوكلطار اولمق مضطرب اولمق درجى بابدن ضجور وضجر بالفتح
ثم الكسر كوكلطار اولسى مضجر كوكلطار رادجى مضاجر ومضاجير جمع ضجر البعير ضجرا اجق بوكورمك
ضَر ضد نفع اولمك بابندن ضار يضار مضارة وضرارا ضر بفتح ضرا معناسنه در ضرا اسم در
مصدر معناسنه درختر قومه ضرائر جمع ضرة مال كنبر ضرة تان وكرمنكل اكه طاشى ضرة بر عورت بالكسر
برعورتلو ارى وارمق ضرة بالضم بيلو وارلو ضرتا وباد وتا اشدن مفرد جمعت
ضرورتلو ظ يقال مكان ذو ضرر اى ضيق ويقال رجل ذو ضارورة وضرورة اى ذو حاجة وفقير اضطرار
قهرلمق وچاره‌سز اولمق وفى القرآن ثم اضطره الى عذاب النار ام من يجيب المضطر ضرائر
بعض كتمك ضرير اعمى ضرائر محتاجلر ضرير دره نك بنجارى ضرير بنى وبقية جسم وضير ضرير
ضبور ضرير عليه ت اقرنى زيد اى وتاميح وتوا شديدا وفى الحديث لا تضارون فى رؤيته

وبعضهم

ى ض

وبعضهم لا تضارّون بفتح التاء اى لا تضامون ضفار عورت اوزرنه عورت چقلمك يقال رجل
مضفر يعنى اكى عورتلو ار وامراة مضفر يعنى ابقا قومه عورت ضغم ساچ اوريك اكجى بابندن تضفير
ساچ اوريدرمك ضفيرة اورلمش بربولك ساچ يقال ضفرت المراة شعرها ولها ضفيرتان
ضفيرة اوقلرلو طولاش قبورتعنا ضرنعاون ضفر سنى ضفر بلمك اكجى بابندن ضمر بضمتين
هزال وصنعه لحم ضمر الفرس يضمر ضمورا آت ارقلدى اولك بابندن ضمر الفرس ضمرًا بالضم
بشنجى بابدن اضمار وتضمير فرس ارقلتمق ضمرت الفرس فاضطمر ويقال ناقة ضامر وضامرة
قرآنده كلدى يأتوك رجالا وعلى كل ضامر تضمير الفرس آنه يرق ورمك يعنى قرق كون بسلمك
وسمرتمك وبو مدته مضمار ديرلر واول آتك مكاننده مضمار ديرلر وفى الحديث والقادر مضمار
معنا انه فى الآخر يتبين سمرح الاعمال وهزالها او معناه ان الاعمال مدخرة لوقت السباق وهو
وقت الحساب والجزاء قال حذيفة اليوم مضمار وغدا السباق يعنى العمل فى الدنيا استباق الى
الجنة كالخيل تضمر قبل ان يستبق عليها اضمار كزلمك ضمير كزلنمش ضمائر جمع يقال اضمر فى نفسه
شيئا ضمار ذهو ما وعصوبه رجا او لنميس سنه مال مسروق كبى مال مغصوب كبى مال مجحود كبى
وعد مكذوب كبى ضار يضور ضورا ضر ايلمك اولك بابندن ضار يضير ضيرا ضرر ايلمك اكجى بابندن
وفى القرآن قالوا لا ضير كبى اى ابتدى بعض عربلر اشتديم لا ينفعنى ذلك ولا يضورنى ديرلر تضوّر
جاعرمق والكلمك ضرب نتند باشدن رجوع فتند

فصل الطاء

طَر جانب وكنار
وقى وطرف وناحيه يعنى الن اوزيند اولان ساچ الطرار بلادو الطراف بلاد طر النبت طرًا
بتمك اولك بابندن طر شارب الغلام طرا نبوطات يعنى بتى طرة بادمق وكسمك طرار بابند
كيبى طلكم طمر فالنعق وسجم مق اكجى بابندن طمرة بالكسر اسكى بزواسكى قفتن الطمار جمع
طومار اوزن كاغذ طوامير جمع طمر بالفتح طولدرمق اولكه بابندن طامر براغوت يعنى بره

کسبه طاهر بن طاهر دیرلر مجهول اولنه نکشیده رکدر بلغمه طنبور طنبار بالکسر بونک
مثلدر ع طور بالفتح حال وقد یقال هو افلان طوراً ای جاوز احدّه طوراً تارة معناسنه در
قرآنده کلدی وقد خلقکم اطواراً قال الاخفش طوراً علقةً وطوراً مضغةً یقال الناس اطوار ای
اصناف علی حالات شتی اصناف مختلفون معناسنه در ویقال سیطیع فلان فی العلم اطواریه
یعنی علمک اکه حدّنه بتشدی یعنی اولنه وآخرنه بتشدی طور بالضم طاعر طوراء طاغلر ساکن
اولان طوری احمر یقال دار لیس فیها طوری ای احد طهارة ارنمق اولکه باب نادوخ بنشی باب طهار بالضم
اسمدر طهارت معناسنه در تطهیر ارتمک تطهیر غسل ایلمک تطهر ایراق اولمق کریزدن وحبثدن
رجل طاهر الثیاب ای منزه ثیاب طهارة بالفتح جمعدر عنبره قیاس اوزره قیاس ثیاب طاهرة
دیمکدر قال ابن عمر ثیاب بنی عوف طهارة نقیة طهرت حیض یقال المراة طاهر من الحیض وطاهرة
تاء وطاهرة من النجاسة ومن العیوب بالتاء طهور بالضم مصدردر طهور بالفتح مصدردر
تطهیر معناسنه در واسمدر شول نسنه ایچون که انونکله ارنمق واقع اولور پاکی اولسون صوکی
طپراق کبی بونلره طهور دیرلر وفی الحدیث التراب طهور المسلم وطهور حق تعالینک وانزلنا من
السماء ماءً طهوراً دیدیکی قولنده صفتدر مطهر یعنی مطهر اولدیغی ابریق جمعکی مطهله اعلادر وافصح
وفی الحدیث السواک مطهرة للفم مرضاة للرب طایر قوش طیور واطیار جمعکی جمع طیر قوش
زیرا مفرد اولور جمع اولور طائر عمل قرآنده کلدی وکل انسان الزمناه طائره فی عنقه اثرنی
مطارة قوشلری چوق یر نشه مطارة اطری بیوک فیبوطار یطیر طیراناً وطیرورة وطیراً اتا اوچمق
وتطیر وتطایر وطائر اوچمق یقال فی فلان طیرة وطیرورة ای خفة وطیرة تطایر طاغلمق واوا
زمق وفی الحدیث خذ ما تطایر من شعرک ای ما طار استطارة الفجر وغیره ای انتشر تطیر
وطیرة بالکسر ثم الفتح شوم دوتمق وبتلو فال وفی الحدیث یحب الفال ویکره الطیرة فالتی

ابو

ابو حیه اشتمک مثلا مریض بو کرانی اشندی که سالم دیه یاخود اشندی که صحیح دیه ابو ورد
بر طیره کبه سویلر مریض بو سوزی اشیدر اکر زمانی رجا ایدر که کندو دخی صحیح اوله یا فنا
اوله بو سوزی کندویه بشارت اوله فال محبوب بودر اما مریض اشندیکه هلک کبی موت
خبرنی سویلر یاخود مونک شنترینی سویلر واذا یادی خبرنی سویلر یاخود قوزغون اوتدی
یا بیغوش اوتدی مریض بونلری شوم دوتمق وبوکا بر مزد دیمک گناهدر یاخود بر کیمسنک یولنده
طوشان کورنسه سفر حبار کل اولمز دیمک ملول اولمق گناهدر بونلردن کیمسنه لر طیره در معنی
فصل الظاء ظئر دایه ظؤر بضم الظاء ظئور فلوس وزننده واظئار افعال وزننده جمعدر
ظئارة دایه دوتمق یقال اظأرت لولدی ظئراً اظأرت کیم معنا ظرر کسکین طاش ظرار
جمع ظرر ظران ظرر الظرر ظرار جمع ظفر دیرنق اظفار جمعی اظافیر واظفور جمع اظفر اوزرنه
طرنق لو اظفار بیوک کدلر اظفار کوچک بلدرلر ظفر بفتح الظاء والفاء کوز اچندن واقع
اولان بونفد دیرکه پردة اولور ظفرت عینه ظفراً بتحتیس من الباب الرابع ظفر قوز یعنی نجات
وخبر ونعمه بتشمک قرآنده کلدی اصحاب الجنة هم الفائزون یقال ظفر بعدوه وظفر علیه وظفر
بتحتیس من الباب الرابع خلو ظفر بکسر الفاء مراد نه بتشمکی یقال اظفره الله بعدوه وظفره تظفیراً
طرنق باتورمق الکابه والماکه سنیه ظفر النبت تظفیراً انبات بیرد نیچه کی طرنق مقداری اظفره زیده
اظفاراً طرنق باتورمق الظفر ظفره معناسنه دخی کلور ظفار قطام وزننده بر شهردر یمن ولایتنده
ظفار قه ظهرات وفترت در وحار ظهر طریق بیره ظهر بالضم بعد الزوال ظهیرة حر یعنی نصف النهار
قبل الزوال یقال اتیته حد الظهیرة ظهیر معین قرآنده کلدی والملائکة بعد ذلک ظهیر ای معینون
سوال ملائکه جمع در ظهیر مفرددر نجه خبر واقع اولور جواب فعیل وفعول وزننده
اولان کلمه مذکر مفرد ومؤنث جمع تثنیه مساوی اولور بعض صو مفرد نتکم قرآنده کلدی

اتا رسول رب العالمين يقال يعبر ظهيرا اى قوتى زيادة ظهيرا اى قوية ويقال بعير ظهري بالكسر
حاجت ايچون بر اقلمش دوه ظهارى جمع ورمنه قدر ظهرتى بالكسر ارقه دوز ارتق قلمش يعنى اولمش
نسنه قرآنده كلدى واتخذتموه وراءكم ظهريا تظاهر بالكسر عون مظاهرة معاونت تظاهرتم وتظاهر
آنكله ظاهر غالب ظهر زيد ظهيرا بتحتين ارقه سى اغرمق وردى باب ظهر بالكسر فلو ظهر بكسر الطاء
ارقه سى زحمتلو ظهور آشكاره اولمق وروشن اولمق من الباب الثالث يقال ظهرت البيت اوادوزدم
استظهار
جعلوه الحارث يقال فلانى هذا بوجه قدم الظهر ناظر وقتند بيوردك استظهره اى استعانه
القرآن اى حفظه وقراءة ذكى هو انظاهر القوم قوم بربرنه ارقه دندر دى ظهارة بالكسر قفتانك آستر
يوزى **فصل العين** عبرت بالكسر عجب وعلامت ودلالت قرآنده كلدى ان في ذلك لعبرة لمن
يخشى دخى عبرت اسم در اعتبار معناسنه اعتبار تعجب ايلمك وقياس ايلمك وبر معنادن بر
معنايه انتقال ايلمك قرآنده كلدى فاعتبروا يا اولى الابصار عبر بالفتح كوز ياشى ترا قمنده اوكوردى
وكوز ياشى اقمق عبر الرجل عبرا بتحتين اى جرى دمعه من الباب الرابع ظهر باكه يقال جبين عابر
ورجل عابر وامرأة عابر بلا تاء يعنى كوزنك ياشى اقمى يقال عبرت عينه واستعبرت اى دمعت
عبر ان اغلب عورت عبر بتحتين كوزدن اولان اسيلك عبر النهار بضم العين وكسرها ارماغك
قراغى وكنارى وجانبى يقال هو ما احمد عبر الشط بضم العين وكسرها يعنى اوزرنده دايم اولنور
عبر بالضم چوق اولان نسنه عبرانى بالكسر لغة يهود در معبر بكسر الميم كبرى وكمى معبر بفتح الميم
ارمغك كچيدى مكان عابر كچى وفى الحديث كن فى الدنيا كانك غريب اوعابر سبيل اى ماروا الطريق
عبر عبرا اولمق اوكه باب نصر ايكى عبرت النهار وعبرت عبرا وعبورا كچمك اوكه باب نصر ايكى
عبرت الرؤيا عبارة روشن معناسنى ومآلنى بيان ايلمك اوكه باب وفى القرآن ان كنتم للرؤيا
تعبرون عبرت الرؤيا تعبيرا اى فسرتها وعبر عن فلان تعبيرا اى تكلمت عنه مترجما

تعبير

تعبير بيان ايلمك عبرت الكتاب كتابى عبير اكن بيكوكلدى اوقمق صوت سز اوكه باب نصر استعبرت
ابلركه ذبنوا الرؤيا يا دخى سوبلدم خبر وبردم زيد تعبير ايلسون ايچون عبقر بر مكاندر طرب زعمجه انلرك
اول مكانه چين ولابيتندن اول بر نسنه كه ايو اوله كوزل اوله اول مكانه منسوب قلوب دينر
عبقرى ويرسهى الحديث انه كان يسجد على عبقرى وهو هذه البسط التى فيها الاصباغ والنقوش
ثم خاطبهم الله بما تعارفون فقال عبقرى حسان يقال هذا ظلم عبقرى اى عجيب فوق شديد
يقال هذا عبقرى قوم يعنى قوتلو ويهادر در وفى الحديث فلم ار عبقريا يفرى فريه رجل عبهر
البدن عبهرة بستان عبهر نرجس عبهر بالكسر اصل عبير بالكسر بر او تدر انولكه تداوى اولنور
مرنجوش كبى وفى الحديث لاباس للمحرم ان يتداوى بالسنا والعبر عتر بالكسر شجره صغير
وزرنيه ويغبر جغمل قومل عتر الرمح عترانا اهتز حركت ايلمك ودترمك آنگ باب نصر عتر وعتيرا قيون
دركنش كلر رجيده بوعتر لرايدى عترت ذلك وخطا عثارا بالكسر سرچمك وطيرمق
اوكه باب يقال عثر به فرسه فسقط يعنى فرس سرچدى اوكه باب عثر عليه عثرا وعثورا
مطلع اولدى اوكه باب اعثار مطلع ايلمك بلدرمك قرآنده كلدى وكذلك اعثرنا عليهم تعثر
لسانه دلى الكندى تعثر تاونيلدوا الكلميكله سوبلمك عاثور رشدة عاثور رصيد ايچون قازلمش
چقور ر عثير بالكسر ثم السكون ثم الفتح عثار ر ساطع عجر اغاجدر وطمرد اولان عقد رجل اعجر
اى اعظم البطن اعجر بيوك اعجر طلوخ وعجر الرجل عجرا بتحتين فالكه بيوخش وسمز اولمق
وردنى باب منجر بالكسر عورت باشنه بغلدنى نسنه ودر اعتجرت المرأة عورت باشنه بغلدى
اعتجار دلبند صارمق اعتذار عذر بيان ايلمك اعتذار واعذار عذر لو اولمق اعتذار
اسكمك اعتذار بكارتى زايل ايلمك بكر جماع ايلمكله عذرة بالضم بكارت عذار اى بالمد بكر
عذارى بفتح الراء وكسرها وعذراوات جمع عذرة اسنان نجسى او بانه يقال عذرته فيما

صنع

عذرًا معذور دوتمق اشلدن اشدن آكنچ بابدن معذرت وعذرى اسمدر معناسنه عذار طولك
عذار طولكد اولان ساچ عذار طامك آت ياننده آتك يكاغى اوزرنه واقع اولان عذار طام آتلكاردن
اشلبنه عذار ديرلر عذر بالفتح كسمك عذر الغلام عذرًا اوغلانى سنت ايلدى آكنچ بابدن
اعذار كسمك عذرك عذر زير عذرا عيبلرى چوق اولدى اولكه بابدن دخى آكنچ بابدن ضربكم اعذار عيبلرى
چوق اولمق عذرك وفى الحديث لن يهلك الناس حتى يعذروا من انفسهم اى حتى يكثر ذنوبهم وعيوبهم
والتعذير فى الامر التقصير واعذر فى الامر اى بالغ فيه اعذرت الدار اوده نجس چوق اولدى اعذار
وعذيره طعام ختان عاذور رشتت تعذر عليه الامر تعذرًا دشوار اولمق تعذر عذر بولنمق
تعذر اعتذار ايلمك ونفسى اچون احتجاج ايلمك تعذر اسكمك بلورسز اولمق يقال عذر تعذيرًا
بالقدرة تعذير الطعام ايلمك عذرى يوغكن ابن عباس لعن الله المعذرين ديدى عذرا فيه
ارصلانه وبيوك قوتلودر اعتر ايوز يقال عترت الابل عتتًا ايوز اولمق آكنچ بابدن ويقال استترتهم الجرب
جمع قوم اعتدا اوبون بابلدى عتر بالضم طوار وقوش نجيه فلان عاروز وعارور نجى سنه طاهر
عرار نقوسى كوزل نبات عرار بر خوشنزه حتى اصل عرار بالكسر جاحرمش تعار زبد ايقودن
او يانلدى كيجه مسوتيله عتر عترسرو اغاجى عتر عترة وعترعار اعراب اوغلانلر بنك اديجى عرير
عربيب اعتر بعر نح سزدو عراعر بالضم سزدوه وسيد عراعر بالفتح جمع عرعرة بالضم طاغ
اوسى دپرتيح اوست وبرون اوست معترة بالفتح كنا وعيب قرآنده كلدى فتصيبكم منهم معترة
بغير علم معترة لشكرى قتل ايلمك تكه اذن سز تعزير تعظيم وتوقير ايلمك وياردم وقوتلو ايلمك قرآنده
كلدى انتم به سولا وعزرتموهم تعزيرتا ادب ايلمك حددن آكسك ضربه تعزير ديرلر تأديب
سبب اولدچون عسر الامر عسرًا دشوار اولمق بشنچى بابدن عسر عليه الامر عسرًا اشتغبنين
دردنجى بابدن عسر الغريم عسرًا مديونك دينى طلب ايلدى تنگيلنيجه زماننده ومهلت ويرمدى

اولكه

اولكه بابدن كلور وآكنچ بابدن كلور عسر المرأة عورت طوغورمسى دشوار اولدى عسر زيد عمرًا وبر
عمرك صول يانينه كلدى اعسر صولاق يعنى صول الينه اشلى عسرت تعسيرًا وقلت مال تعاسر
فقير اولمق تعاسر تغافل عسكر جنس يعنى لشكر وجرى عسكر انه طرفه ومنه عسكر شدت
قال الله عز وجل فى عسكرة من بها عسكر الرجل فهو معسكر لشكر انقى وصايى معسكر عسكر جمع
اوحق ملكان عشر اون عشرون يكرمى عشرك سنك يكرمك عشرى بنيم يكرمم حرب سبس اضافته نون
دوشر عشر اونده بربى عشير اونده بربى اعشراء اغنيا ذوزنند عشيرك جمع وروى فى الحديث
تسعة اعشار الرزق فى انوك بربى فى النجارة معشار عشر ده بربى قرآنده كلدى وما بلغوا معشار
ما آتيناهم مابلغ عشر لكن مكه عشر ما آتيناهم الامم الماضية من القوة والعدة يقال عشرت القوم
عشرا بالضم اموال قومك عشرين النى وبورد عشر معشرور اولكه بابدن عاشر وعشر عشر الحى
ويقال عشرت القوم عشرا بفتح العين قومك اونجيسى اولدم وبوردم معشرور آكنچ بابدن اعشر
القوم اعشارا اون قوم اولدى معاشرة وتعاشر مخالطه ومصاحبت عشرة بالكسر اسمدر بو معنايه
عاشوراء وعشوراء بالمد محرمك اونجى كونى معشر جماعت معاشر جمع وفى القرآن يا معشر الجن والانس
وفى الحديث معاشر الانبياء لا نورث معاشر منصوب بدر اعنى مقدر ره عشيرة قبيله عشير
معاشر وفى القرآن لبئس المولى ولبئس العشير اى المصاحب والمخالط عشير عورت ارى
وفى الحديث انكن تكثرن اللعن وتكفرن العشير اى الزوج عشار بالضم عشرة عشرة معدول در
يقال جاءنى القوم عشار عشار اى عشرة عشرة عشراء بضم العين وفتح الشين بالمد حامله دوه درت حمل
اوزرنه اون آى كلنجه عشار جمعى وفى القرآن واذا العشار عطلت اى اهملت وسيبت
وتركت تركها اربابها لاشتغالهم بما يشغلهم عنها من احوال القيامة واشراطها ولم يكن حال
الجب واحب اليهم من العشار عشرت الناقة تعشيرًا دوه عشراء اولدى تعشير المصاحف

عنزلر در معصفلر در برنمة اعفار ديرسين قچان چلك صنت باب باب اول عكنكر رشديد
عكر و بمر عكران ليل و نهار عصران اولكه بابنده نهار و آخر نهار عكر ايكندي يقال جاء فلان
عكرا اي بكرة يعني كامل وقتنده اولدي حالده كلدي عكر تجنيس صبغنجي بير وفور تلجي بير
دخي تور يقال اعتصرت بفلان و تعصرت به اي التجأت اليه اعتصر زيد مال عمرو زيد عمرونك مالني
الندن الدي وحبس دي اعتصار مالنه منع ايلدي اعتصار صقمق عصر آنجي بابنده انعصار و تعصر
صقمق عصفير شبره يقال اعتصرت عصرا اي اتخذته عصار بالضم صقفدن اقن نسنه وصقمق
دن صكره باقي قلان نسنه معصر بالكسر شول نسنه دركه اوكي اچنده اوزم صقرلر و زيتون صقرلر
فلان كريم المعصر بفتح الميم اي كريم عند المسئلة معصر شول حبشة بيتشن قز معاصر جمع دخي دينلدي كه
معصر شول قزدركه حيض كورمكه قريب اولدي يعني معصر مراهقه در معصرات بولت دركه
يغمورله صغلغه قريب اولوجلره در معصرات بلكره دركه بولتلري صقنجلره دركه عصر القوم اي
مطروا يعني قوم يغمورلندي لر اعتصار قحطه قرآنده كلدي فاصابها اعصار فيه نار اعصار يلدركه
بلت قالدرر ركذلو ويترلو عصفر بضم الصاد وفتحها اصلدر دخت عصفر بضم العين
والفاء قزيل بويه عصفرت الثوب فتعصفر عصفور بضم العين سرچه وعصافير جمع
عطر بالكسر طيب يعني قوقوسي كوزل مسك كبي كلاب كبي عطر در طيب در عطرات المرأة
عطرا انسي عطيبه نه بكسر الطاء عطر دردردي بابنده طرب كبي معطر عطر كتمش رجل معطبة
وامراة معطيه نه چوق عطرلنجي مبالغه لمبيلمني معطار معطيه معناسنه دركه نافه عطيرة
ومعطار كوزلدر قوه يقال رجل عطيه وامرأة عطيه نه يعني جسمنك قوقوسي كوزلدر
عاطر عطر سونجي عكر تجنيس طبراق زيد عمرو وانه التراب عكره ابو عمرودي طبراق اچنده يوزلدي يورلدي
طبراقه بولشدردي آنجي بابنده تعفير علفه معناسنه در تعفير عورت ممه سنه طبراق سويكدر

اوفلان نغرت انسون دبو تعفير آت فورنمقدر قوم او زرنده كوتنده تعفير در بر لر و تعفر ظبرا فلمنش
اعتفار ارصلان برتمق تعفير آق ايلمك اعفر آق اتانتقه آق وكل اعفر قزيل قوم يعفور كيك برا اوو ب
وبيان صغري ينك براقوسي يعافير جمع يعفور دخي ولد البقرة الوحشي عفار بالفتح بر شجره در انوك
اوذ جنغر وفي القرآن الذي جعل لكم من الشجر الاخضر نارا يعني العفار والمرخ ومنهما توقد الاعراب
زنود جتمقلر عفار بالفتح ايفاحر ما اغاج اصلاح ايلمك دخي اتمكدر عفرتفير عفر بالكسر ارلك
خنزير و رجل خبيث والمراة عفرية قوتلو متمرد مبالغة قرآنده كلدي قال عفريت من الجن
عقر زيد عمرو اعقر المجروح ايلدي آنچي بابنده عقير مجروح قوم عقر جمع عقيرا لجيوة قجر جرحك
جميع مرض مريضك جمع اولدعي كبي كلب عقور قوطور ايت عقاقير اصول ادويه عقار
بالضم والتشديد بو مفرديدر عقار بالفتح ارض وباغ وانجه يقال ماله دار ولا عقار يعني عقار دارك
مقابلدر دار عقار دينلمز و يقال في البيت عقار حسن اي متاع واداة اعقر الرجل فهو معقر
رجلك عقاري چوق اولدي عقار بالضم خمر خمره عقار تسميه اولندي زيرا عقيل فاجر معاقرة
ملازمت ايلمك معاقرة خمر اچمكه ادمان ايلمك عقار بالضم ثياب احمر دندر نوع عقيره ....
كسلمش   عقيره صوت يقال عقرت البعير او الفرس بالسيف عقرا فانعقرت اي ضربت
قوايمه من الباس الالف عقير اياقلري قلچ اوركنمش طوار خيل عقري اياقلري كسلمش اتلم
يقال عقرت النخلة عقرا اخرما اغاجنك باشنك لكتبسي كسمك عقار اسمدر عقر
معناسنه كلور عقر زيد فور قدي هد بوشش اولدي دردجي بابنده كرم كبي عاقر حامله اولميان
عورت عاقر اوغلان اولميان اعقرت المراة عقرا عورت عاقر اولدي طوغورمز اولدي
بشنجي بابنده عقر بالضم شبهه له جماع اولنان عورتنك مهري در عقر بالفتح اصل وقصد و بنا
مرتفع عقعق قرابه يعني بيوك بلا عقعقته الدواء اي اسكته عكر الكلك وصيد ايلمك اكنج بابنده

عَكَرَ رجوع ايلمك فقلنا يا رسول الله نحن الفرّارون فقال بل انتم العكّارون لا الفرّارون
اعتكر الظلام اى اختلط كانه كرّ بعضه على بعض اعتكر المطر اى كثر واشتدّ واعتكر القوم
وتعاكروا اى اختلطوا عَكَر بفتحتين قويو بوصه عكر الماء صويك صوكى و قيوسى عِكر بالكسر
اصل يقال باع فلان عِكره اى اصل ارضه وفى الحديث لما نزل قوله تع اقترب للناس حسابهم
تناهى اهل الضلالة قليلا ثم عادوا الى عكرهم اى الى اصل مذاهبهم الردية واعمالهم السوء عَمِرَ
بانس عمر الرجل عَمْرًا بفتح العين وسكون الميم عُمْرًا بضم العين وسكون الميم رجل درى اولدى
زمان طويله ودردنجى بابدن يقال اطال الله عمرك بضم العين وفتحها عُمرة واعتمار زيارت
ايلمك وقصد ايلمك عمرت الخراب عمارة فهو عامر اى معمور اوله بابدن عمارت قبيله وعشيره
سكان عمير اى عامر ثوب عمير اى صفيق اعمرت الارض يرى معمور بولدم يقال اعمر الله بك
منزلك لا يقال اعمر الرجل منزله بالالف عمار عمامه اعتمار دلبند صارنمق عمار بالفتح
او زرنه اولان عمامه كبى قلنسوه كبى عمّر الله تعميرا اى طول عمره معمور بالفتح اوتلو وصولو
يرى يعمور كوچك قيون وكچى يعامير جمع عَوْرَت ذكر وفرج ودبر وهر نسنه كه انك اچلمغندن
استحيا اولنور عورات جمع بسكون الواو وعورت دلك وبارق وفى القرآن يقولون
ان بيوتنا عورة اى ليست بحصينة تخاف عليها العدو اعور بر كوزلو وردنجى باب
عوران جمع بالضم عوراء كلمه قبيحه عوار بالفتح عيب يعنى سلعة ذات عيبلو متاع عُوّار
بالضم والتشديد خطاف يعنى قارلنغوچ وكوزه دوشن چوپ يقال بعينه عوّار عاير
بومعنايه ودخى امنده ربعنى كوز رمدى عوّار جبان يعنى قورقاق عواوير جمع عاريه
بتشديد اليا خدمت اچون وريلن نسنه عارة بومعنايه وعارية عارة مثلدر
زيد اعاره به تعير طلب ايلمكه تعيب دراستعاره عاريه استمك اعاره عاريت ويرمك

يقال

يقال استعاره زيد عمرا ثوبا فاعاره اياه مستعار عاريت النمش دخى دوراولنش
يقال اعتوروا الشىء وتعاوروه وتعوّروه اى تداولوه فيما بينهم يعنى اوزرلرنده دوراندردكم
چكدرلر ديلم عَهَرَ زنا ايلمك اوچنجى بابدن عَهار بفتحتين بومعنايه عاهر زانى وفى الحديث
الولد للفراش وللعاهر الحجر اى لاحق له فى النسب عِهر بالكسر اسمدر مصدردر عَير بالفتح حمار وحشى
وحمار اهلى اعيار جمع عَيرة القوم سيّدهم عير قادن عير مدينه ده بر طاغدر وفى الحديث انه
حرّم ما بين عير الى ثور يقال رجل عيّار اذا كان كثير التطواف والحركة تعيير عار لندرمق عار
سُبّه وعيب معاير معايب سُبّه بالضم شول نسنه دركه انوك سببيله سبّ ايدرلر تعاور
القوم قوم بربرينه سبلدى عايرت المكاييل والموازين عيارا كيله يرى وميزانلرى بربرينه برابر
ايلدى معيار عيار بالكسر فيهما عِير بالكسر طعام كوترن دوه لر وفى القرآن واسئل القرية التى
كنا فيها والعير التى اقبلنا فيها اى اسئل اهل القرية واهل العير **فصل الغين** غبار توز اغبار
رنكى توزمشابه اولان غبرة لون اغبر غبراء ارضى وسنابدن بر نوع اغبار توزلنمق
غبيرا ايله اكشى بوزه وفى الحديث اياكم والغبيراء فانها خمر العالم غبيرا ماقلق غبور باقى قلمق
اولكه بابدن غابر باقى غابر ماضى بو اضداددندر اغبار وتغبير توز قلدرمق غدر
ترك وفا غدر به غدرا الوحل غدر فيعله اكنچ باب مغادره ترك ايلمك وفى القرآن مال هذا الكتاب
لا يغادر صغيرة ولا كبيرة الا احصاها اى لا يترك الا اثبتهما وكتبتهما غدير كولجك غدير
اورلمش ساچ بولكى غدائر جمع غُرّة بالضم فرسك النندا اقچه دن بيوك بياض اوله يقال فرس
اغرّ يعنى اولـ فرسه اغرّ دينلدى اغرّ ابيض غرّاء بالضم جمع اغرّ شريف غرّة بالضم سيد يعنى قومك
اولوسى ودخى هر نسنك اولى ودخى اكرم اولاندخى عبد وجاريه وفى الحديث قضى رسول الله فى الجنين
بغرّة رجل غِرّ بالكسر وغرير اى غير مجرب وفى الحديث المؤمن غرّ كريم والمنافق خبّ لئيم

اغمار غمرک جمع اغمار غمریه وک جمع غمر غمرات بالفتح الدمن آکنجی باب غمخة بالکسر اسمدر
غمرات اجون غمرات معناسنه در وغمغات معناسنه در غمارة غافل اولمق اغتمار غافل
اغتمر زید عمرو اگا زید عمرو کلدی غافل اولدیغی حالده اغتمر بالشی ای جزع به غرر بفتحتین
خطر ونهی رسول الله عن بیع الغرر وهو مثل بیع السمک فی الماء والطیر فی الهواء غرور مبالغه
ایرنجی غرور شیطان وفی الحدیث فی القرآن لا یغرنکم بالله الغرور غرور بالضم الدنیا وفی القرآن
وما الحیوة الدنیا الا متاع الغرور وغرار بالکسر نوم قلیل ونقصان لبن ناقه وحد ونهایت
وعجله وطریق وفی الحدیث لا غرار فی صلوة وهو ان لا یتم رکوعها وسجودها غرار بالکسر
غدر وبویوک جوال غرائر جمع غره بالفتح غرور بالضم ای خدعه اولکه باب یقال ما غرک
بفلان ای کیف اجترأت علیه غرار بالکسر بازار کساد اولمق غرغره جان بوغزده تردد
ایلمک یقال الذابل یغرغر بنفسه ای یردد فی حلقه غرغره بالضم آتک النکدی اولان بیاض فی
غرب غرارنا جق اولمق غدر الشی غدرا فهو غدیر ای کثیر بشیئی باب خضارنا در ساکه کوجک
اولمق یقال فی غضر آدم من العیش ای فی خصب وخیر غضنفر ارسلان ای رجل غضنفر ای غلیظ
الجثه غفر وغفران وغفر ناورتمک ویارلغمق من الباب الثانی غفرت المتاع فی ظرف
اجنه قویدم یقال اصبغ ثوبک فانه اغفر للوسخ ای لا احمل له غفر الجرح والمریض غفرا مرض
اوزلدی تکس وانتق اولدی آکنجی باب استغفر لذنبه ومن ذنبه بمعنی فغفر الله له ذنبه مغفره
وغفرا وغفرانا فهو غفور والجمع غفر بضمتین اغتفر ذنبه کنامینی یارلغدی یقال جاء واجما
غفیرا ای جاءوا بجماعتهم الشریف والوضیع ولم یتخلف احد منهم وکانت فیهم کثره غفار
بالکسر بلنت بنو غفار بالکسر کنانه قبیله سندن ابوذر غفاری قومبدر غمر ماء کثیر غمر
الماء غمرا احمو زیدک اوزرینه چقدی اولکه باب نصر غمر القوم غمرا قوم زید غالب

اولدی

اولدی شرفده غمر کوزل بورکما آت یقال رجل غمر الخلق وغمر الرداء یعنی سخی در احسانی کثیر در
ویقال بحر غمر ودیار غمار وغمور وما شنده غموره وهذا الشیء غمرت شدت غمر جمع غمره
وزنشده وفی القرآن ولو تری اذ الظالمون فی غمرات الموت ای شدایده غمر حلیم وزنه غمر قدح صغیر
غمر زحمت یعنی مزاحمه ناس ومزاحمه ماء یعنی صو بیک کورلکی وغلبه سی وکثرتی غمار بالکسر
کشی
جمع یقال دخلت فی غمار الناس بالضم والفتح ای زحمتهم وکثرتهم غمر بفتحتین امور تجربه ایلمیش
اغمار جمع غمر غمارات بالفتح امور تجربه ایلمدی بشیئی باب مغامره معاقله مبالطه مغامر هوندن خوف ایلمیش لاکثر نسخه ط
ایلمیجی وحول ایلیجی غمر بالکسر عطش وحقد وغل من الباب الرابع غمر بفتحتین غمر معناسنه در
دخی ات قوقوسی غمرت یدی غمرا من اللحم ای دسمت الم فوقه ای غمره بکسر المیم من الباب الرابع
مندیل الغمر بوندندر غامر خراب یر اوزرینده صو بولنمدیغی نبات اخضر انغمار صو به طلمق
غور قعر یعنی دیب دخی جمعور بر ماء غور ای غائر بر بانجی قرآنده کلدی ان اصبح ماءکم غورا
ای غائرا اغار مغاره غیران جمع غار ان بطن وفرج غار جبری یقال الفتی الغاران البطن والجبث ان
غار عنبرت غار وفی اغاجی غار بیغا الجوب سکروت اسم ایغار بیغالنق وشماتک اوزرینه
بعمق غور دیبه ایمک اولکه باب غارت عینه غورا وغؤورا کتدی باشنک اچنه کردی تغور بر
غور تلمک وقیلوله یعنی قوشلق وقتندا ابو من یقال غوروا ای انزلوا للقایله غیره بالکسر ای
مثیرهم وبنفعهم من الباب الثانی غیرت اهلی فی غیرتنی یقال غار الرجل علی اهله یغار غیرا وغیرا
وغارا اجیور رجل وزن غیور زیاده غیر غلو غیر بضمتین غیر لی جمع غیران غیر غلو غیاری بفتح الغین
والراد وبضم الغین جمع غائر ای نفع غار ای سن غار اعطی ارض مغبرة بفتح المیم ومغبوره صویه لمستقیم
تغایرت الاشیاء ای اختلفت **فصل الفاء** فار جحفان فار جمع مکانه فیر فارسی جف بر فتر
انکسار وضعف فتر الحذو جبتر فتورا اولکه باب فتر تفتیرا جمعتی وضعیف ایلمک فاتر

ضعيف فانه الحق فتنة ما بين الرسولين فجرت الماء فجراً اصوى اقتدم اولكه باب انفجار
اقمق تفجير اقتمق فجر بالضم صو جقدوغى ير فجر صبح الفجر ناصباح وقتنه كردوكى فجر فجور الاسق
فسق ون و فجر اى كذب فجور ايلمك واكلمك فاجر مايل اولكه باب و فجر افتجار اوكنمك و مفتخر
لرنج صابمق فخر يفخر فخراً و فخر ابتحيس من الباب الثالث فخير على وزن فسيق جوق فخر
ادجى تفخر اولمق و بيولكنمك افتخار و تفخير تفضيل ايلمك فخر و مفخر ما به فخر بفتح اليم بعنى فخر
اوجك نسنه فخار بتخبس بالجق كوب كبى فاخر خجيذ فذر احمق فتر بر فتنه بيوكى طاشنس
فرار فاجمق اكنجى باب افرار فاجرمق وفى القرآن يقول الانسان يومئذ اين المفر اى الفرار
مفر بكسر الفاء فاجمق مكان فر فر خفت وطيش بعنى يپنى جكلك فر بالكسر قيون سروسى
تفزز بير تلمق واسكلمك يقال تفزز الثوب خرز بارمق اولكه باب طريق فازر اى واسع
افغر افسر ب بعنى بوكرى فسر بيان اكنجى باب تفسير بيان ايلمك وكشف ايلمك افطار اوروج
اجماق فطر بالكسر افطار معناسنه ور تفطير اوروج اجدرمق قوم مفاطير افطار ادجيلر فطر
بالكسر افطار ادجى وبيجى لر فطور بالفتح شول نسنه دركه انوكله اوزرنه افطار اولنور فطرت
خلقت فطر فطراً اى خلقه اولكه باب فطر يارمق يقال فطرته فانفطر قرآنده كلدى بطرتهمن
فطور اى مشقوق تفطر يارلمق فطر بالفتح ايضا ابتداء اختراع قال اعرابى انا فطرت البئر
اى ابتدأ ناطرته كلدى الحمد لله الذي فاطر السموات والارض اى خالقهما على ابتداء فطير خميبر
سز اتمك بوغجه كبى بوفغه كبى فطر خام قويه بلمش ديشى دوجه له اولان نسنه يقال ابيك والكركى — والراى
الفطير فطير ثانة فقر زيد فقار زيد اغزنى اجدى فقر فقر زيدك اغزنى اجلدى فقر لازم اولور
ومتعدى اولور انفقر النور چجك اجلدى تفقر كبك بر فاقرة داهية بعنى بلاء عظيم وعذاب
اليم وفى القرآن نظن ان يفعل بها فاقرة يقال افقر الله فانقر ويقال سد الله مفاقره

اى

اى اغنا وجوه فقير فكر فكر بكسر الفاء فيها اندبشه تفكر بر نسنه نظر اتمك واندبشه ايلمك فكر يفكر
فكرا اولكه باب افتكار و تفكير و تفكر بو در معناده فكير على مثال خسيق جوق فكر ادجى فارت القدر
فور او فوراناً بفتح الواو قاينمق اولكه باب يقال ذهبت بحاجة ثم اتيت فلانا من فوري اى قبل ان يسكن
فورة اى شدته نار بالكسر ادج طلوسى طاش اقار جمع فهر البعير بالضم بعد اسم فهر بالفتح عورته
جماع ايلمك فهر بر عورته انزال ايلمك وفى الحديث انه عم نهى عن الفهر اى الانسان تفهير ابور لنى

فصل القاف قبرت الميت قبراً ميتى دفن ايلمك اولكه باب دخى اكنجى باب اقبرته اقباراً ميتى دفن
ايلمك امر ايلمك دخى ميتى ميت الجوف قبر ايلمك قرآنده كلدى ثم اماته فاقبره اى امران يقبر وجعله
ممن يقبر واولمر يجعله يلقى للسباع فالقبر مما اكرم به بنو آدم قترة قتورة ظلمت وسواد
قرآنده كلدى ترهقها قترة اى تغشى وجوه الكفار ظلمة وسواد فانه جهنم قتر جمع قترة قتر بالضم
جانب وناحية قتار بالضم بريان قوقوسى و كباب قوقوسى دخى عود قوقوسى قتر على عياله قتراً
در وقتوراً اى ضيق عليهم في النفقة من الباب الثاني ومن الباب الاول تقتير واقتار افتار بو معناده — تقتير بخط
قرآنده كلدى والذين اذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قواما اى ان كان انفاقهم بين الاسراف
والاقتار قائماً قتور بخيل قدر الشيء ما بلغ قدر مقدار دخى وفى القرآن قد جعل الله لكل شيء قدرا
اى مبلغا واجلا قدر حكم قرآنده كلدى انا انزلناه في ليلة القدر اى الحكم والفصل قدر تقدير معناسنه
تقدير مقدار اوزرنه قلمق قرآنده كلدى وخلق كل شيء فقدره تقديرا اى جعله على مقدار قدرت بسكون
الدال وفتحها مقدار اولان نسنه قدر الله وقدره تعظيم قال الله تع وما قدروا الله حق قدره اى ما
عظموه حق تعظيمه تقدير فكر ايلمك براشى دوشنمك واندازه اوزرنه ايلمك قدر على الشيء قدرة
وقدراناً بضم القاف كوجى و قوتى يتشمك اكنجى باب قدر نباب بعنى وصفت ويقال قدرت الشى
قدراً تقدير ايلمك اولكه باب دخى اكنجى باب قرآنده كلدى فقدر قدرا او قراءة الكسائى والذى قدرت تخفيفى

بتخفيف الدال وهو بمعنى قَدَّرَ بالتشديد حديثده كلدى اذا غُمَّ عليكم الهلال فاقدروا له اى اتموا ثلثين يوماً
قال وقد قدر الرحمن او ما هو قادر المقتدر يقال قدرت عليه الثوب قدراً فانقدر اى جاء
اخذ المقدار وانشد الاخفش الا بالقوم للنوائب والقدر بائع المرء لكمن حيث لا يدرى تقدير
مقدار ايلمك قرآنده كلدى والله يقدر الليل والنهار اى يعلم مقادير ساعاتهما تقدير تهيئة يعنى براقلمق
وحاضرلمق تقدّر تهيّئ يعنى براقلمق وحاضرلمق اقتدار قادر اولمق اقتدار جوعجلل بحك اجندن
بشرمك قدير جولك اجندن بشرلمش قدر بالكسر جولك مؤنثدر تصغيرى قديره كلور
قياسه مخالفدر بلا ها لكن قدر على عياله اهل بيتى اوزرنه دار تندى وقوتنى دار تدى قرآنده كلدى
فقدر عليه رزقه اى ضيق قذر ضد نظافة قذرت الشئ قذراً اذا استخبثته ايكرنمك وردى باب
تقذّر واستقذار بو معنايه در شئ قذر بين القذارة رجل قذورة مثال همزة مبالغة بناء ملامت
لردن ايريلى وايراق اولى رجل قاذورة وذو قاذورة بر كس خلوا اخذ اره رجع بر قر بالضم
وقر بالكسر بردقا روز شيشه قوارير جمع قرآنده كلدى قوارير من فضة قرقرة زبر قرقر
نطنه اى صوت ايتدى قرقر هرير قر الحديث في اذنه قراً بالفتح قلاجنه خبر وكورردى قرار بالفتح
جولك اجنه قرار دوكمك اولكه باب قر اليوم قراً بالفتح بو كون صوق اولدى يوم قار اى بارد
بارد اولكه باب قرار واستقرار مكانده دورمق يقال قررت بالمكان قراراً اوردى باب قررت
قرار اكنجى باب قررت به عيناً قرة وقروراً اوردى باب وهم اكنجى باب عيناً تمييزدر رجل قرير العين
كوزنك ياشى بارد قرت عينه كوزندن صوق ياشى جقدى وردى باب وفرح وسرور حاصل
اولدقده كوزندن كلسى صوق اولور حزن وغموم حاصل اوله كوزدن ياشى كلسه ايسى اولور
بس قرر زيد عيناً ديمكدن مراد وقررت عينه ديمكدن مراد زيد شاد اولدى سوندى ديمكدر
قرآنده كلدى وقرى عيناً اى افرحى بولدى قرّ على الامر قراً اى اكرهه عليه وقت اكنجى باب

اقتسار

اقتسار اكراه ايلمك قياسر وقياسرة بيوك دوه لر قسور قسورة ارصلان قرآنده كلدى فرّت من
قسورة دخى صيادلردن اوق اتجيلردن قِشر بالكسر قاب قشور جمع قشرت العود وغيره قشراً
بالفتح قابى صويمق اولكه باب واكنجى بابدن تقشير جوق قاب صويمق انقشر تقشر بل اقشعر جلد الانسان
اقشعراراً ديرمك تقاصر جلدلرى ديرنيجلم قصر نشكر قصور جمعى قصر الظلام اختلاطه قصرت
الشئ قصراً حبس ايلمك ومنع ايلمك قصر بيوك دوه قصر جمع ابن عباس انها ترمى بشرر كالقصر
اقتدى قالمق وصا دوكمكى سيله يعنى جهنم اودى قطعلر تبه كافرلر انجانس قطعهلرك دوه بار
بيونلرى كبى در دخى خرما اغاجلرينك بيونلرى كبى در قصرنا اى امسينا قصرت التشر قصراً ابرتد
حار صنجق اولكه باب قصر زيد عن شئ قصوراً زيد شيدن عاجز اولدى يتشمدى اولكه باب قصر السهم
عن الهدف قصوراً اوق نشانه يتشمدى قصر زيد قصر بكسر القاف وفتح الصاد زيد قصير اولدى
من الباب الخامس قصير ضد طويل قصر زيد من الصلوة قصراً زيد نمازدن قصر ايلدى يعنى ما قر
نمازى قيلدى قصر زيد الشئ على كذا زيد برشنه برشنه اوزرنه حصر ايلدى اولكه باب امرأة قاصرة
الطرف اى حابسات الاعين على ازواجهن لا ينظرن على غيرهم قصر زيد الثوب قصراً اولكه بابدن
زيد ثوبى دوكدى يعنى كازلدى قصار بزى جق دوكيجى يعنى كازر تقصير بز دوكمك تقصير نمازى
قصر ايلمك تقصير ساج كسمك وبر اشده سوسلك ايلمك وكاهللك ايلمك تقصير وقصور اوز
اجنده او نرب لحنه حجين عورت تقيصر روم پادشاهى والاقتصار على الشئ الاكتفاء به
اقصر زيد عن عمرو زيد كندوى جكدى ومنع ايلدى عمرو اوزرنه قدرتى واركن قصر زيد عن
عمرو زيد عمرودن عاجز اولدى كندوى جكدى اقصرت المرأة عورت اولاد قصار طوغردى قصار
جمع قصير وفي الحديث ان الطويلة قد تقصر وان القصيرة قد تطيل تلد اولاداً طويلاً استقصر زيد
عمرواً زيد عمروى قصرلردن صايدى دخى قصرلردن صايدى قطر مطر قطر الملاحين قطراً

اولور
صوطاملدی قَطَرَ زید الماءَ وغیره قَطْراً اصوی صابدی حتی قیمری طاملتدی قَطَرَ متعدی اولور ولازم
اولنکه باب قَتَلَ قَطَرَ بفتح الطاء صو طاملق قَطِرانٌ بکسر الطاء قُطْرانٌ وفی القرآن سرابیلهم من قَطِرانٍ یعنی جهنم
کافرلرینک گوملکلری قطراندر زیرا قطران ناری اشتعاله الیق ایدر قطر زید بعیره اقطراً قوتو قَطَّرَ
زید دوه یه قطران سوردی قطرانلدی اولکه باب قَتَلَ قَطَرَ الارض قُطُوراً گیتمک بحیثه قاطِرٌ دایمه یو یا
طاملیجی دوه قُطْرٌ بالضم ناحیه وجانب اَقْطارٌ جمع قِطْرٌ بالکسر نُحاسٌ یعنی بقر وفی القرآن واسلنا
عین القِطر ای اذبنا لسلیمان عین النحاس قُلْ لَنْ له سیل الماء قِطار بالکسر دوه قطاری
قُطار بالضم گوبند ودستی دن طاملیسی تَقْطِیرٌ دوه قطارلق قَنْطَرةٌ کوپری قِنْطار بالکسر دایمه قِنطار
معیار یعنی مقدار وزندر بعضلر ایتدی بیک ایکی یوز اوقیه در وبعضلر ایتدی یوز بیکرم رطلدر
قَناطیر وفی القرآن ومن اهل الکتاب من ان تامنه بقنطارٍ یؤده الیک والقناطیر المقنطرة ای
الاموال الکثیرة المجموعة قَمْطَرِیرٌ قَطْمِیرٌ خرما چکردکندن اولان بغْنَقَه جتی ثیاب دن خرما چکردکنک ظهرینده اولان
نقطه بیعضا در یا خرما اغاجی انون بتر وفی القرآن ولا یملکون من قطمیر یوم قَماطِیر ویوم قَمْطَرِیرٌ
شدید وفی القرآن انا نخاف من ربنا یوماً عبوساً قمطریراً ای صعباً شدیداً طویل الشر ای العلاء
قَعَرَ عمق ودیب قَعَرْتُ البئر قَعْراً اقیونک دیبنه اندم قَعَرْتُ الشجر تقعیراً اغاجی دیبندن قوپردم
اوچنجی باب فانقعر اغاج دخی قوپدی وفی القرآن کانه اعجاز نخلٍ منقعر قَفْرٌ اوشول صوسز
یرلردر اَقْفار بالکسر جمع یقال ارض قفرٌ وقَفْرَةٌ ومعاً ومِقْفار اولور وصوسز یره واصیز یر
قُفار بالضم قتق سز اتمک یقال خبزٌ قِفارٌ ای بلا ادام اقفر زید زبوک قتقسز قاتق قالدی
وفی الحدیث ما اقفر بیتٌ فیه خلٌّ قُنْفُذٌ قبیح المنظر قمراتی اوج بچیه دکلو مطلال در اوج کجه دن
قمر در آخرنه دکلو قمر تسمیه اولندی بیاضندن اجری قمه گوز منجبه اولق قارذن یقال قمر الرجل
قمراً ای لم یبصر فی الثلج من البالی اربع لیله قمراء ایدیک اولیسی گیجه اَقْمَرَتْ لیلتنا گیجه ایی اولدی
اقمرنا

اَقْمَرْنا اوزرمزه آی طوغدی تَغْوِیرٌ واقتیار مدتدر گسمک فاره بوزباب گسمک بعنی فاره زفت قَیْرٌ
زیدعمرواً قهراً زید عمروه غالب اولدی من الباب الثالث اَقْهَرَتهُ انی مقهور بولدم یقال اخذت فلاناً قهراً
بالضم ای اضطراراً اَقْهَقَرَی اَدْهُ نه رجوع ایتمک یعنی رَجْعی نجی گیتمک قِیرٌ زفت تقییر زفتلمک قَیّارٌ
زفتلیجی قَیّارٌ اسم جمل قَیْرَوانٌ اکثر عسکر وقافله
فصل الکاف
کِبَرٌ بیرلک وفی القرآن وقد بلغت
من الکبر عتیاً کَبِرَ یکبر کِبَراً ومکبراً بکسر الباء ای اشتد در دنجی باب بعنی یاشلو اولدی زمان طویل کبردر
کَبُرَ ای عظم بشنجی باب کُبّار بالضم والتخفیف معناسنه در کُبّار بالضم والتشدید مبالغة الجوز
وفی القرآن ومکروا مکراً کُبّاراً اوکبریاء عظمت کبرالشی معظمه وفی القرآن والذی تولی کبره له عذاب
الیم ای جُمل معظمه وقولهم کُبْرُ قومهم بضم الکاف ای هو اقربهم بالنسب وفی الحدیث الولاء للکبر
بالضم وهو ان یموت رجل ویترک ابنا وابن ابن فالولاء للابن دون ابنه کُبَر بضم الکاف وفتح الباء
جمعدر کُبْرَی الجون مؤنثی در اکبر الجون کما ان اکبرت زیداً اکباراً اعظیم عدّ ایلمک وفی القرآن فلما
رأینه اکبرنه تکبیراً اعظیم تکبر واستکبار تعظیم بعنی الوینمق کَثُرَتْ ضد قلت بشنجی باب
قوم کثیرٌ وهم کثیرون دیرسین بعنی جمع معناسنه اولور مفرد معناسنه اولدیغی کبی اکثر الرجل
اکثاراً رجل مالی چوق اولدی اکثار واستکثار چوق ایلمک کُثْر بالضم فی الکاف چوق مال
الحمدلله علی القلیل والکثیر تکاثر ومکاثره وفی القرآن الهاکم التکاثر وعدکا شر ای کثیر کوثر سید
کثیر الخیر قال الشاعر انت کثیر کَدَرَ بولنمق دردنجی باب کَدِرَ بکسر الدال وسکونها بولانک
کُدُورَتْ بولانمق بشنجی باب تکدیر بولاندرمق انکدار دوشمک وفی القرآن واذا النجوم
انکدرت ای تساقطت وتناثرت کَرَّ آب کَتَرَ برکتر کُرّ بالضم کیله اکرار جمع کرر
بالفتح حمله ایلمک تکرار کرار تکرار اوجی مبالغه مِکَرٌّ بفتح المیم والکاف
وبتشدید الراء جنک مکانی وضرب موضعی کَرّ بالفتح دوه ک دندرمک یقال کرَّ زید عمرواً

كرًّا اى ارجاعًا وكرّ زيد كرًّا رجوعًا اولكه بابِ متعدى ولور ولازم اولور كرّرت الشئ
تكريرًا وتكرارًا وتكرارًا بالكسر اسم در معيد ايچون كسّر يعنى آيتى بابِ انكسار وتكسّر
ايمق تكسير مبالغه ايله چوق صيمق يقال كسّر الطائر اذا ضم جناحيه بنقض كِسر بالكسر كمك
كِسرة بالكسر قطعه يعنى صيمش نسنه دن بر پاره كِسَر بالكسر ثم الفتح جمع يقال كسرة
اى قطعة منه كسرة كسر وتبتسر كسار بالضم يوفقه كسيره مكسور كَسرى بفتح الكاف
والراء جمع كسرى بكسر الكاف وفتحها لقب ملوك الفرس عجم پادشاهى الكافر جمع كفر
ايمانسز كفار بكسر الكاف جمع كافر وكفور بالضم جمع كفر كفر فتنه شكم يقال كفر كفورًا كفرانًا
كفر نعمتى انكار ايلمك اولكه بابِ قرآنده كلدى قالوا انا بكل كافرون اى جاحدون كفر بالفتح تغطيه
يعنى اورتمك آكنق بابِ كفر بالفتح قريه يقال اهل الكفور هم اهل القبور كفر بالفتح قبر يقال اللهم
اغفر لاهل الكفور اى القبور كفر بالضم كبيجه نر كلوخ آكفار بر كسبه كافره ديمك تكفير كفارت
ويرمك تكفير تواضع ايلمك كافور بر چچك وطيب اكفهر الرجل يوزن بورتردى قال ابن
مسعود رضى الله عنه اذا لقيت الكافر فالقه بوجه مكفهر اى تلقه بوجه منبسط كمثرى ارمود
كمثراة بر دانه ارمود كاور العمامة على رأسه كورًا دلبند صارمق اولكه بابِ بمز بردر جماعة دن
بركوه در كور ذوددن جماعت كثير يقال نعوذ بالله من الحور بعد الكور اى من النقصان بعد
الزيادة كور بالضم بوى اكوار وكيران جمع كور بالضم دمرجى اوجاغى كار ارقه اززنلو كنور
ثياب تكوير متاعى جمع ايلمك باغلمق يقال طعنه فكوره اى القاه مجتمعا وكورته
فتكور اى سقط قرآنده كلدى اذا الشمس كورت قال ابن عباس غورت اى ذهبت عن الحركة
غورته عن الامر اى صرفته قال قتادة ذهب ضوئها قال ابو عبيدة كورت مثل تكوير العمامة
تلف فتمحى تكور يارلمق كمهر النهار كمهرا اى ارتفع من الباب الثالث كمه منع ايلمك

عنفله

عنفله قرا ابن مسعود فاما اليتيم فلا تكهر وكسائى كمهر تهر معناسنه در كميم دمرجى
كورسى واسم جبل **فصل الميم** مترنكبين وعداوت مماذرت عداوت ودن دبر احمق
قوم اورتسنه متر چكلك وكسمك اولكه بابِ مجير جنس عظيم بحر عظيم مخرت السفينة
مخرًا اوچنجى بابِ مخرت السفينة مخورًا اولكه بابِ يعنى صو ايلكى يوردى صويى ياردى وفى التنزيل
وترى الفلك مواخر فيه يقال مخرت الارض بر صو صالدم امتخار اورندلك مخر بكسر الميم
وفتحها اختيار اولنان نسنه ماء مخور مجلس فى مجور طويل يقال مجور مذر كك
مذرة واحدى مدرت قريه يقال اهل المدر واهل الوبر مدرت القوم قومك اولوسى مدرت
الحوض اى اصلحته بالمدر اولكه بابِ مذرت البيضة مذرا بفتح الميم والذال يمرده بيبدن اولدى
وفاسد اولدى مذرت معدته مذرا بو معنايه دردنجى بابِ امذرت الدجاجة توق يمرده
فاسد ايلدى امذر خلابه چق واروب كلن كه مزارت صو حلاوت مرار اود مراحى امرار
جمع ابومرة كنيت ابليس مر بالفتح جسل يعنى ايب مرة بركره مرات ومرار جمع ممر مر امتمرار
يعنى حركت ايلمك مرة بالكسر قسطر امرة بالكسر ايضا قوت وشدت عقل قرآنده كلدى علمه شديد
عزيمت القوى ذو مرة مرير قوى وكامل العقل ممر و رصفراسى غلبه ايلين كه مرير ومريرة عزيمت
مر عليه مرًّا ومر به مرًّا كچمك اولكه بابِ على ايله تعديه ايلر وبا ايله تعديه ايلر مر مرًّا ومرورًا
كچمك اولكه بابِ استمرار كچمك استمر مدير عظيم محكم اولدى ممر كدجك مكان وكچمكلك
امرار اچى اولمق ومرير امرار آجى ايلمك مرّ الشئ يمر بالفتح مرارة تموش بالضم اچى الحى
الحكم مدير شديد القلب مرار قلب شديد اولمق بشنجى بابِ قال الشاعر ترى الرجل النحيف
رفقه دربه وفى اثوابه اسد مزير وفى روايه وفى اثوابه رجل مزير آماذر جمع مذر بالكسر شرالبم

بر نوع در

ابن عمردن روایت اولندیکه مغزر طاردن اولور بوزایر آمغرت الارض بر نبات چقردی
اظهار ایلدی تمشیر ایرمق مغر شهر امغار جمع مغران کونه دینر معر حد وحاجز معثور بالضم
جمعك جمعی مطر یمطر امطار جمع مطرت السماء مطرا کوك یغمور دکدی اوکه باب مطر الرجل
في الارض مطورا کتمك اوکه باب دخول کبی تمطر کتمك وسرعت ایلمك معر الرجل معرا امعو معر
بکسر العین ساج وقیل دوکلمك دردنجی باب امعر قلیل الشعر وقلیل النبات تمعر لونه عند
الغضب ای تغیر امعر الرجل ای افتقر امعر احمر معر بتجنیس اجی اولمق من الباب الرابع معر
بالفتح ثم السکون اجی وحضر امغار اجی اولمق سمك مغور صو اجنه وطوز اجنه اصلتمش
بالنی معر بیوندوکك اوکه باب مکر احتیال وخدعه یعنی الدوق بایله شعد به ایلم مکر به مکرا
تقوما کرو مکار دیرسیم اوکه باب مکر معر یعنی انشی تقول مکره فامتکر فامتغیبه ماء
الشيء مورا حرکت ایلمك کلمك کتمك صالنمق حرما اغاج صالنوریکی قرآنده کلدی یوم تمور السماء
مورا ای تحرك وتضطرب ومدور في القیامة مور بالضم توز دربا جمله حرکت ایلدی ایلم مهر
صداق یعنی کبین انجه سی ونکاح مقابله سنده ویرلن مال مهرت المرأة مهرا عورت ایجون
قلمق ومهار له نکاحلنمق من الباب الثالث امهر مثل امهارا بو معنایه در مهر حذق مهارة حذاقه
یعنی هنرلو اولمق وصنعتسز وفعلنده کامل اولمق اجنی بابدن مهر ولد فرس یعنی تای امهار
ومهار ومهارت جمع بکسر المیم فیهما مهرت دشی تای مهر ومهارت جمع بفتح الهاء فیهما میره
طعام مار اهله میرا اهلنه طعام کتوردی اکچ بابدن امتار امتیار طعام کتورمك
وفي سورة یوسف ونمیر اهلنا ای تجلب الیهم الطعام یقال مار اهله ای اتاهم
بطعام متبار بضم المیم فیهما جمع معز دماتم کلور یقال نحن ننتظر متیارنا ومتبار بنا

فصل

فصل النون نبر قالدرمق اگچ بابدن تقول نبرت الشيء نبرا ای رفعته ومنه تسمى المنبر
بکسر المیم نبرت المنى ابو لیلى آوازنی قالدردی ومنه نبر الغلام اوغلان حرکت ایلدی ویوردی
نبر همز وفي بیس لا تنبروا ای لا تهمزوا انبار الطعام جماعت من البر والشعیر والتمر
انبار اسم بلد نثر قنی چکك اوکه بابدن وفي الحدیث ینثر ذکره ثلث نثرات یعنی برکه تبولدن
صکره ذکرین چکسون اوعکز بوله منقطع اولسون ایجون نثر بتجنیس فا ودعلا ك
نثرت الشيء ساجمق اوکه بابدن نثارا بالکسر اسمدر نثر معناسنه در انتثار ساجلمق
فانتثر نثره طوار اکرمق دخی بیتق اورنا سنده اولا فرجه نجر یوغمق اوکه باب نجار دودکر
نجر قنی سورمك نجر اصل وحسب ولون نجار بالضم والکسر بو معنایه در نجران اسم بلد در
یمنده نجران عطشان نجره نجره صوکسدی قلادبری نجر کوکس بالتنذن بوغمق منحار
بالکسر جیق طوار بوغزلی یعنی مبالغه سی وکریم نحر الشهار کوندزکك اولی نحیر آیك
آخر کونی نحریر مبالغه ایله زیرك ومحکم اوجی عالم نحر الشيء نحرا بالکسر الحاء اسکك وجورمك
وصنمق دردنجی باب قرآنده کلدی اءذا کنا عظاما نخرة ای بالیه منکسرة ناخرة قوف قوف کك
درکه اجنه یل کیدر انده او نتر نخیر بورنیله اوآز ویرمك اوکه بابدن نخر نا بالضم بل
في اسیك منخر بفتح المیم وکسر الخاء بورن دلکی ندر الشيء ندورا ای سقط وشذ ومنه
النوادر اوکه بابدن انذار دوشرمك وقولهم في الندرة ای صحه فیما بین الایام انذار
ابلاغ تخویفله قورقولو نسنلری اعلام ایلمك وهذا برناخبر ویرمك نذر اسم در
انذار ایجون وفي القرآن فکیف کان عذابي ونذر ای انذاری نذیر منذر نذیر انوار نذر
اداق نذور جمع قرآنده کلدی ولیوفوا نذورهم نذر اداق اوکه بابدن نذارت اد
اولمق بتجنیس باب نذور قلیل الولد اولان عورت نسر کرکس نسور جمع منسر بکسر المیم

بیرجی قوشلر بورینه استنسر البغاث ای صار کالنسر وفی المثل ان البغاث بارضنا
یستنسر ای ان الضعیف یصیر قویا نشر رایحه طیبه نشر بفتحتین منتشر یقال رایت
القوم نشرا ای منتشرین نشر المتاع نشرا یایمق اولکه بابی نصردن منشور بالفتح ورباح
نشر بفتحتین یایجی وآجیجی نشر المیت نشورا اولکه بابی میت دیرلدی ناشر موتی دیرلدکه
دیرلیجی یوم النشور میتلر دیرلمک کونی یوم القیامتدر انشار میتی دیرلتمک قرآنده کلدی
اذا شاء انشره ای احیاهم نشر منشار له کسمک اوغاجی اولکه بابی منشار بچقی وکرده
بینر نشاره بالضم اغاجی کسرکن دوکلن سنه نشرت الخبر خبر یایمق اولکه بابی اکی بابدن
نشره بالضم رقیه وتعویذ تنشیر رقیه ایلمک یعنی افسون ایلمک دعا اقومغله ودعا یازمغله
وفی الحدیث انه دم فلعل طبا اصابه ای سحرا ثم نشره بقل اعوذ برب الناس ای رقاه
انتشر الخبر خبر یایلدی انتشر ذکر الرجل رجلک ذکر یایلدی قلقدی وشندی نصره الله
علی عدوه نصرا او الاسم النصره والنصیر الناصر والجمع الانصار مثل شریف واشراف وجمع
الناصر نصر مثل صاحب وصحب واستنصره علی عدوه ای ساله ان ینصره علیه وتناصروا ای
بعضهم بعضا ونصرت الارض فهی منصوره ای ممطوره وانتصر منه ای انتقم والنصر العطا
ونصران قریه بالشام ینسب الیها النصاری ویقال اسمها ناصره والنصاری جمع نصران ونصرانه
مثل ندامی جمع ندمان وندمانه ولکن لم یستعمل نصران الا بیاء النسب لانهم قالوا رجل نصرانی
وامراه نصرانیه ونصره وجعله نصرانیا وفی الحدیث فابواه یهودانه وینصرانه نضر النون
الله انضر جمع نضاری بالضم ونضر النون نضار بالفتح ایضا خالص نضرت حسن ورونق
نضر وجهه نضرت ای حسن بوردی فعل لازمدر نضر الله وجهه تنضیرا ای حسنه بوردی متعدیدر
اولکه بابی ویقال نضر وجهه نضر ای حسن دردنجی بابدن طرباکبی نضر الله وجهه تنضیرا وانضر الله

وجهه

وجهه انضارا بر معنایه در ربیع ربرکی یوزینی کوزل ایلدی تازه ایلدی نورلو ایلدی نعم الله
انضارا ای نعمه وفی الحدیث نضر الله امرا سمع مقالتی فوعاها احفظ ناضره فتح بتل ناظر
وناظور باغ وبغچه بکلیجی نواظر جمع نظر بالفتح نظران بفتحتین بو معنا بیدر الا ایله تعدیه
ایدر اولکه بابی نظر بفتحتین انتظار بر معنایه در بنفسه تعدیه ایلر اولکه بابی قرآنده کلدی
ما ینظرون الا صیحه واحده ای ما ینتظرون الا وهل ینظرون الا تاویله ای ما ینتظرون الا ناظر
حافظ نظر بکسر الظاء تاخیر ایلمک انتظار تاخیر ایلمک استنظار مهلت دیلمک انتظار
قالمق وکوزتمک تنظر منتظر اولمق مهلت نظاره مثل حطام امر حاضر معناسنه در منتظر
اولدیمکدر مناظره فکر ایدشمک بحثلشمک منظره مرقبه یعنی منتظر اولجق مکان وبکلیجک مکان
نظیر مثل نظر بسکون الظاء نظیر معناسنه در ونظایر جمع نظیره ونظوره عزیزی نغار شول
طیر درکه فان قبیله اندن افاده نغر صوت دربورتکک نیا تنری نغیر چاغرمق واواز ایلمک
اکنجی بابدن وجیف کبی نغار فینلکده ازیاده بلی وجانشی نکعور جنود نذر دوناب نواغر جمع
نغیر الهیتم ای بعید الغیم نغرت الریح یل اوآزه کلدی اسدی رباح نواغر اوآزه اسیجیلر
نغر بورینه قیزیل قوش یعنی قیرنوق بونک تصغیری حدیثده کلدی قال النبی یا اباعمیر ما فعل
النغیر نغر بفتحتین قاینمق قیزیلمق قیمق دردنجی باب کلو نغر بکسر الغین نغرت الدابه اولکه
کلور مصدری نغور دور اکنجی بابدن دخی کلور مصدری نغار دیر سبیل نغار بالکسر
نغور بالضم قاچمق واورکمک انغار وتنغیر واستنفار قاچرمق واورکتمک استنفار
نغور معناسنه کلور وفی القرآن کانهم حمر مستنفره ای نافره فرت من قسوره من اسد
وقیل من الرماه الصیادین نفر الحاج من منی نفرا ای خرج الحاج اکنجی بابدن وفی القرآن انفروا
خفافا وثقالا ای اخرجوا الی الغزو وثبات وثبوا فانفروا بفتحتین ونفیر ونفر ونفره بسکون

الفاء

قبلها بو يكيد اوجندن اونه وآرنجه قالوا انغر ثالرجل ونغر تار غمظ نغر جلد دري شيشدي
وفي الحديث تحلل رجل بالغضب فتنغر فمه اي ورم يعني بركي قانغلبه دوشلري آبتلدي اغرز
شيشدي نغر الطاير الحبة نغرا قوش برونه دانه كتوردي نغرت الشيء نغرا دلكل واو يملك واو يمق
منقاريله لجار آنكه دخي قوش بورني اولكه ناب وفي القرآن فاذا نقر في الناقور اي نفخ في الصور
نغرت الرجل نغرا عيبلمك ناقر نشانه بتشمش اوق نغير اوقلمش اغاج دبي دلمه ونكته نغرة
ونغير چكردك ظاهرنده اولان نقطه وفي القرآن ولا يظلمون نقيرا منقر بكسر الميم مفعل
بجني كوملك تنقير بحث ايلمك برنسنه تنغير ضدنقي وبرمك واغز اوندرمك نكر بالكسر
الكاف ضد معرفه وقد نكره نكرا ونكورا بالضم فيهما ملهدي وردي بابي انكار استنكار رد ايلمك
وقد نكر تنكيرا فتنكر اي غيره الى المجهول نكير وانكار منكر اولنان تغيير ايلمك منكر مجهول
ومعصيت نكر نكر منكر وفي القرآن لقد جئت شيئا نكرا اي منكرا اي لا يعرف في الشرع
وقد نكر الامر بالضم اي صعب واشتد انكار جحود مناكره مقاتله تناكر تجاهل نمر قبلان
نموز قبلانلو نور ايديك نور ايديك اوجي آنا بالفتي والستنار اي اضاء يعني ايديك
ايلمك تنوير آق وروشن ايلمك تنوير وانارة اغاج چچك چيقرمق نور بالفتح چچك نا نه
مؤنث اولور در تصغيري نويره كلور نور بالضم وانوار ونيران جمع نار اچون نيران
احصلي نوران ايدي نورة بالضم خرزه تنور خرزه سورمك منار علامت طريق
منارة بالفتح اوزرنده اذان اقنی واوزرنده چراغ قنیلکن نسنه مناور جمع نهار ضد
ليل انهر جمع قلتدر نهر جمع كثرتدر نهر بفتح الهاء وسكونها ارمق انهار ارمقلر
وفي القرآن ان المتقين في جنات ونهر اي انهار وقيل في ضياء وسعة نهر الماء صو آقدي
نهر نهر النهر نهرا ارمق قازدي من الباب الثالث بواكيسي انهر نهر بالعقوم زيرقانه اقلدي

انثار

انثار واسع ايلمك اولمق انمار نهاره داخل اولمق نهر وانتهار اي زجر بو منعه وفي
القرآن فاما السائل فلا تنهر اي ولا تزجره ولا تغلظ القول له نهر سنبه تندري دكلمكه ننهار بر
سمالك وفي الحديث من جمع مالا من مهاوش اذهبه الله في نهابر مهاوش حلال اولمين مالدر
غصب وسرقه كبي نهير علم ثوب وملحه ثوب نهير نهرفند روق نيران وانيار جمع نهير خندق
واخدود بكسر النون **فصل الواو** واتر ووتر ا قور قتمق آكنج ناب ونتر دوي بوكه
وتر بتحنيبش يابي كرشي اوتار جمع وتيره بول يقال علي وتيرة واحده اي علي طريقة واحده
ونيره قتنو ووتر حتو وتر بالكسر اي نقصه وفي القرآن في سورة الحجرات ولن يتركم اعمالكم اي لن
ينقصكم في اعمالكم وفي الخبر من فاته صلوة العصر فكانما وتر اهله وماله اي فكانما في اهله وماله
يعني خسران من فاته صلوة العصر تحسر آن من ضاع اهله وماله ايتار رشك ايلمك ايتار كرشه
دخي بابه بو نير بومعنايه در مواترت متابعت مواتره بركون صايم اولمق بركون افطار
ايلمك باخود ايكي كون واتترت الكتب فتواترت اي جاء بعضها في اثر بعض وترا وترا اس
عنبر ان منقطع قرآنده كلدي قد افلح المؤمنون ده ثم ارسلنا رسلنا تترى اي واحدا بعد واحد
واصل تترى وترى من الوتر وهو الفرد وتيره فراش وطي وتر زباده اتلوطوريت متوتر
من الشيء اي استكثرت منه بذر اي بدع معنى ترك ايلمه دراي دع يعني ترك ايله وردي بابي اقلمه
وذر بو ذرده اما ماضي استعمال اولنمز وذر دبچك يرده ترك ادر كلر وذر تحنيبس
ملجاء يعني صغنچق مكان وفي سورة القيامة كلا لا وزر وذر اصله جبل معناسنه در
وزر بالكسر كناه دخي ثقل دخي سلاح دخي كماره يعني اوزره اولانجوك وفي سورة الانعام
ولا تزر وازرة وزر اخرى اي لا تحمل نفس حاملة حمل نفس اخرى قال الاخفش
لا تاثم نفس آثمة باثم انفسه الاخرى وزير مؤازر معناسنه دراكيلمو الكر معاسنه

هواز رشنیل کشور بی و ذیر امیرک   کتغور ه وزنازت بکسر الواو وفتح یا متی والوزر
الرجل وزر اشلدی اوزرت الشیء ای احرزته وزرت فلانا ای غلبته وشرعه ورت
دشلر ینگ ایلمک ورده دخی دشلر ینه رفیق ایلمک وفی الحدیث لعن الله الواشرة والمستوشرة
وضر بنه وضیر بالکسر صنگ کتاب عنبر وضر ورحق ورن یعنی کیشم دخی وسم بغال وضرب
النقصة نو ضر وضر وضرت ای وسمت دردنجی باب دخی وضر طعام فاسد دن حاصل
اولان رایحه در دخی قطر آن وبونک کبی سنشلر دن بقیه قلاندر وبو لاشعذر وطر حاجت
اوطار جمع وفی سورة الاحزاب فلما قضی زید منها وطرا اجل وغر بسکون العین ومطلب
وعر ضد سهل وعر الطعام ای قل ووفر مال کثیر ووفر الشیء بغیر وفورا چوق اولمق وتمام
اولمق ایکنجی باب وفرت بر اشی بغیر وفرا چوق ایلدی وتمام ایلدی ووفر لازم اولور متعدی
وموفر کلور متعدی اولور متعدی ووفر کلور موفور تمام ایلمش وفی سورة بنی
اسرائیل فان جهنم جزاؤکم جزاء موفورا قال الزجاج موفر ووفر حقه توفیرا حقنی تمام
ویردی استوفر حقنی تمام الدی توفر علیه حرمتی تمام رعایت ایلدی هم متوافرون ای هم
کثیرون وقر قولاغه اولان ثقل بالفتح وقر کک وفی الکهف وفی آذانهم وقرا ای ثقلا وصمما
ووقر بالکسر حمل یعنی یوک وفی سورة الذاریات فالحاملات وقرا وهی السحابة تحمل الماء وهذه امرأة
موقر دیرسین بفتح القاف نخل فان حامله اوله حمل ثقیل اوله اوقرت النخلة ای کثر حملها
ووقرت العظیم وقرا یارمق ایکنجی باب وقار حلم ورزانت یعنی اغر باشلو اولمق ووقر الرجل
وقارا وقرة [illegible] موقور ایکنجی باب وقرته [illegible] توقیر تعظیم وترزین یعنی اغرلنق
[illegible] وفی سورة نوح مالکم لا ترجون لله وقارا ای تخافون لله عظمة رجل موقر ای مجرب
[illegible] وقار وکر قوش یواسی [illegible] وکور جمع وکر الطائر وکرا قوش یوسنه

دخول

مثل دخول ایچمک اتدی ایکنجی باب وقیرة [illegible] طولدردی تنوکیبر [illegible] ونوکیبر بطنی طولدردی
وکیبر طعام حاضر اولمق **فصل الهاء** هبر [illegible] هاب [illegible] هجر بالکسر کلام ساقط وعجب
رجلان ودو آمیه فلان تشتهجر بالشراب بفتح التاء [illegible] مابقی فیه [illegible]
اذا ادنی یکرو احد منهما علی صاحبه باطلا هجر بالفتح [illegible] وصل هجره [illegible] انا ایرمق [illegible] ایلدی
اوکه باب [illegible] اسمدر [illegible] هجر [illegible] ایدوب [illegible] تقاطع هجر
ایفا هذیان سویلمک وقد هجر المریض هجرا [illegible] اوکه باب [illegible] سویلمک [illegible]
سویلنمش کلام یعنی [illegible] وفی سورة الفرقان ان قومی اتخذوا هذا القرآن مهجورا
ای قالوا فی حق القرآن غیر الحق یعنی قالوا انه سحر وشعر هجر بالفتح اسم [illegible] الهاجرة الهجیر
نصف النهار عند اشتداد الحر تهجیر [illegible] بو [illegible] هدر [illegible]
بسکون الدال وفتحها ای باطلا یعنی فصاحه یوق عاقله یوق [illegible] فلان هدر
جبنا بفتحتین [illegible] ورجل هدرة [illegible] ای ساقط هدر الحمام هدیرا کوکرمک
اوتدی وهدر البعیر هدیرا [illegible] تردید [illegible] ایکنجی باب هدر
فی منطقه هذرا کلامنده هذیان سویلدی والرجل هذر بکسر الذال وهذرة مثل همزة
جمع هذار وهذار مبالغه [illegible] باب [illegible] هرر [illegible]
[illegible] کلب هریر [illegible]
صوفدن من الباب الثانی هزره بالعصا هزرات ای ضربه بها [illegible] یعنی دورتدی
[illegible] بکسر المیم [illegible]
بالکسر ثم السکون [illegible] همر الماء والدمع همرا [illegible] اوکه باب [illegible]
[illegible] التشریح [illegible] رجل همار [illegible] بکسر المیم [illegible]

وَمِنْهَمِرْ آبِ یعنی زیاده دمرز آسو یلکسی یلیجیدر کلامده انهمار الحجر العرق ای قدی انهمر الماء

والدمع فتح اقدی وفی سورة القمر ففتحنا ابواب السماء بماء منهمر ای منصب انصبابا شدیدا

هارَ الجُرفُ یهورُ هورا بالفتح وهؤورا بالضم فهو هائر وهارٍ ای ساقط یاری اقیلدی یار دیدکی یا نقل

اولندی یا مکاننده یانقل اولندی یا مکاننده هاری اولدی اندن حکمنه اعلال اولندی قاض اعلالی کبی

وفی سورة التوبة امن اسس بنیانه علی شفا جرف هار فانهار به فی نار جهنم انهار

ای انهدم یعنی یقلدی شفا کنار جرف قیودر او دلمش دخی سیل یقدیغی دره در تهور

یقمق وووشرمک تهور یقلمق ووشمک تهور بر سنه دوشمک مبالات اتمیوب قیبر

بیوب صافمیوب یقال فلان متهور تهور اللیل کیجه نک آکثری کجدی ظلمه منکسر اولدی

اشتا اقرنک جوغی کیتدی صوغی منکسر اولدی اهتور الشی ای ملک تهترت الجرف فتهاتیر

ای متوزنه متهور ای انهدم **فصل الیاء** یزز مصدر در طاش برکِ اولمق امتلس اولمق

بعنی دز اولمق وطیر بخی اولمق من الباب الرابع یقال حجر ایزر صلبت بعنی صلدوفی حدیث لقمان بن

عاد انه تیع لبیعر اشر الذی فی الجم الایر بیسر صدع عسر بسکون السین وفتحها فیهما وفی سورة البقرة

یرید الله بکم الیسر ولا یرید بکم العسر یسر لکزاولمق وآسان اولمق وقدیسره الله للیسری

ای وفقه لها یسر ای جیر عسر ای عمل سر تیسر لکز ایلمک تیسرت الغنم ای کثر البانها

ونسلها ومنه قولهم رجل میتیر بکسر السین وهو خلاف المجنب وتیسر لفلان الخروج وتیسر

ای تهیا وسهل یسر صول یسار کبی میسرة وسعت وغنا وفی سورة البقرة فنظرة

الی میسرة ای الیسار والسعة قراء نافع میسرة بضم السین یسار عنا یوسر میسر

حار طرب یسیر خلیل یسیر یعنی یعنی لکز **باب الذال** من کتاب الصحاح فی اللغة

فصل الالف اَبَذ الظبی فهو آباذ یا بوز کیک صیجردی یلکدی من الباب الثانی ارز

برج فتح الجبل یقال آذر فلان اذرا واذورا اکج باب انغاض انضمام واجتماع معناسنه کلور

وفی الحدیث ان الاسلام لیارز الی المدینة کما تارز الحیة الی جحرها ای ینضم ویجتمع بعضه الی بعض

فیها ماذر زنکسر الرا ملجا یعنی صغنجق یر ازیز صوت رعد دخی جلک وقزان قینیرکن جنس

صوت ازیز الغدر از یزا قذر صونلمه قینسر وفی الحدیث انه کان یصلی ولجوفه ازیز کازیز المرجل

من البکاء اولکه باب مرجل قزان ته تهیج واطرا ذ یعنی قلدرتمق وقفسر مق قال الله فی سورة مریم

انا ارسلنا الشیاطین علی الکافرین توزهم ازا ای تغریهم علی المعاصی اغراء ازّا احتلاط از صم ایلمک

اولکه باب اوزز ذا ته زنکسر الالف فیهما اوردک اوز زون **فصل الباء** بروز خروج

ابراز اخراج براز بکسر الباء مبارز یعنی جنک میدانه جقمق براز بالکسر غایط مبرز بفتح

المیم متوضا ابدست الحق بر براز بالفتح فضا یعنی آجق یر تبرز براز ه جقمق قضاء حاجت الجون

تبرز یز اظهار ایلمک وتبیین ایلمک تبرز یز برکه اصحابه او زرنه فایق اولمق وغالب اولمق بزّ

بالفتح جیف بززته بزا ای سلبه اولکه باب وفی المثل من عز بزّ ای من غلب اخذ السلب سلب

صوبغون ابتزاز استلاب یعنی قابمق فالبز من الثیاب امتعه البزاز بالفتح سلاح

بزة بالکسر هیئة وسلاح امراة بلز بکسر بتین ای فخمة یعنی غلیظ قالک بیوک بنهز ای رفعه

بعنف بانز طوخان انواز وبیزان بالکسر جمعی بازی طوغان بزان بالضم جمع **فصل التاء** تار قوی

وبرک ابتراز قورتمق بتاز اعضاسی شدید محکم **فصل الجیم** حاز بوغلق یعنی بوغاز نسنه

درمق جیز بالکسر الجبل جیز قوز وانمک جرز او تسوز صوسز یر وفی سورة الکهف انا لجاعلون

ما علیها صعیدا جرزا اجراز اجراز جمع جدزه قحط بس قحط اجراز جمع جرزه مورد نملود

جرز جمع جرز وجروز آکسمک اولکه باب سیف جراز بالضم مبالغه کسکن ناقه جراز بالضم ایضا

مبالغه بیجی دوه جروز جق بیجی صفر اوزر نه سنه قومایجی جاز رفیع اوکرکش وامراة جارز

ای عاقر یعنی قیصر در حامله اولمز جدر بالکسر دوه یوکندن لباس ورعورت ایچون
دخی قالک کوردکدر جحر بز خداع یعنی الدنی جحربز بالفتح الدنیء جرموز بالضم حوض جرامیز
بدن واعضا یقال جمع جرامیزه اذا تقبض لیثب اجرنماز اجتماع بحر جمزا ای ذهب بحر زبکسر الجیم
وکسر یا حصار وحرام نحل وحرام قطع وکذا اجترم النخل والبر والغنم ای کان ان یجز ای قرب
جز وزبویه فی فلو رقیبون جراز بویندر جربز درلش بوک جرجز دخی بو معنا به در جز اجز
جمع جاز بوطن دمرن وجی صایه جمز البعیر جمزا فتح یورمک آنجی باب جناز بالکسر تابوت
جناز میت اما جنازه تکی اوزرنده میت اولمه الماسریر وبرلر جنازه دیمزلر اجهزت الجریح
دیر سبی قجان مجروح قتل ایلمک سرعت ایلمک وقتلی تمام ایلمک جهاز بالفتح جرج جهاز
العروس وجهاز السفر بالفتح فی الجیم وکسرها کلمن براقی وسفر براقی واسبابی جهزت العروس
تجهیزا وجهزت الجیش تجهیزا وجهزت فلانا ای هیأت جهاز سفره تجهیز بر قلمق وفی
المشارق من جهز غازیا فی سبیل الله فقد غزا اجزت الموضع جوازا ایچمک وکتمک وبورمک
اولکه بابت اجزته ای خلفته وقطعته واجزته نفذته اجتیاز سلوک یعنی سیر وکتمک جاوزت
الشیء وتجاوزته بمعنی ای جزته وتجاوز الله عنا ای عفا اجاز ما صنع اجازة وجوز له ما صنع

حدیث من جهز غازیا فی سبیل الله فقد غزا صح

تجویزا ای سوغ له ذلک سوغا یعنی نانه ایلمک ودوست ایلمک تجوز فی صلاته ای خفف تجوز
فی کلامه ای تکلم بالمجاز اجعل الامر ملک مجازا الی حاجته ای طریقا ومسلکا جواز صو رمق
اجازه فی سقاه ما الارض وماشیه ارض مجاز دیو سبی بر بیرده جوز اغاجلری جوف
اوله جوز قوز ووسطا اجواز جمع حایز عطا جوایز جمع **فصل الحاء** حجز حجزا
منع ایلمک حاجز مانع اولکه بابت حجز یعنی تحتینیس قلمت والحجاز بلاد سمیت بذلک لانها
حجزت بین نجد والغور احتجاز قوشمق احتجز القوم قوم حجازه کلدی حجزه موضع

حبس

حبس وعاقبه حرز صیر احتراز وتحرز صاقنمق حرزه حرزا ای قطعه اولکه بابت اذا کی احتراز
دخی بو معنایه در تحرز کبکی وفی الحدیث الاثم حواز القلوب یعنی ما حز فیها وحز ولم
یطمئن القلب والحزاز ما حز فی القلب وکل شیء دک فی صدرک فهو حز حزاز وجع الم که قلبده
اوله خفقان ونسطور حز وقت حزة بالضم اوجعوره واتك بارده حفز حفزا ای دفعه
من خلفه یعنی اردندن ایتمور دی من الباب الثانی واللیل یحفز النهار ای یسوقه حفز ما بترع
ای طعنه یعنی سکویله دوندری محتفز مجد اوزرنه اوتورنجی وفی الحدیث اذا صلیت المرأة
فلتحتفز ای انتضام اذا جلست واذا سجدت ولا تخوّی کما یخوّی الرجل وخوی الرجل تخویه
اذا جافی بطنه عن فخذیه فی سجوده حمز عداقت یعنی اجی اولق تبز اولمق ودیابنق یقال رمزا
شراب یحمز اللسان دها یقال انا حمنفنز من الباب الثانی والحمزة بقلة حذیقة قال ابن مالک
کنا رسول الله صلعم ببقلة کنت احتنبها وکان یکنی ابا حمزة حمازة شدت وقد حمز الرجل بالضم
حمازة فهو حمیز الفؤاد وحامز الفؤاد وفی الحدیث افضل الاعمال احمزها ای امتنها واقواها محموز
شدید حوز جمع ایلمک وضم ایلمک یقول حاز حوزا وحیازة ای ضمه الى نفسه اولکه بابت احتیاز
دخی بو معنایه در حوزه وحیز منقلغله سورمک تحوبز دوکی صوبه سورمک مجاوز نمانه
تحوزت الحیة ای تلوت یعنی الکدی واپزلدی حیز توابع اولان سنه ودیمز جانبه
وهو ناحیه حین در انحیاز جمعیدر حوز ناحیه الحیاز وتحاوز عدول ایلمک انحاز القوم
ای ترکوا امر کزهم الى مرکز آخر **فصل الخاء** خبز اتمک خبز بالفتح مصدر در خبزت الخبز
خبزا واختبزته اختباز اتمک خبز القوم خبزا بالفتح اتمک یدرمک آنجی بابت خابز اتمک صاتجی
خباز اتمکجی خبز بالفتح قتل سورمک خبازه وخبازی ایه کوبجی خرز الخف وغیره خرزا دکمک
خرازه خرزجی اولکه بابا وآنجی باباندخی کلور مخرز دکجک آلت خرز یعنی تحتینیس بوجقلر خرزات

الملك پادشاهلق تاجی جنبر اولان جوهر لر واحد الخرز واحد الخرز من الثیاب خنثز بفتحتین
طعام متعفن اولمق چرکین قوقمق وردی بابی خنز وانه بضم الخاء والنزا ولکنهم یقال هو ذو
خنزوانات قال ان امرلتم خذت فی انفه خنزوانة علی الرحمن الضرب اخزا بانز فصل الدال
دهلیز بالکسر فی الدال ما بین الباب والدار فارسی معرب والجمع الدهالیز فصل الراء
رجز نجس رجز عذاب رجز بفتحتین شعرون بر نوع دربعنی انصاف ابیات مستجعه رجز
الراجز شعرون رجز سویلدی اولکه باب ارنجاز دخی بو معنایه دربو شعر رجز تسمیه
اولندی اجزاسی متقارب اولدیغیچون وحرفلری رززت الجراد ارز رزا چکرکه قویرغنی یره قوقدی
بمرده بر قدی اولکه بابی رززت الشی فی الارض رزا ای اثبته فیها رز دخی ایزبیرانی
اولمق ونحیل اولمق رز قپو خلقه سی رز بالکسر صوت دخی وجع ایرزبز بالکسر رعد بعنی
دنرمک دخی اواق طوماغادکی رکزت الرمح رکزا ایره دوکمک دیکمک دمق اولکه بابی مرکز
الدائرة وسطها ومرکز الرجل ای موضعه رکز بالکسر صوت خفی درکه بعیدون اشدیلور
وفی سورة مریم اوتسمع لهم رکزا رکاز بالکسر اهل جاهلیة دفن ایلدکی مال وفی الحدیث
وفی الرکاز الخمس ارتکاز رکاز بولمق ترمزات ایلمکدر دود قلرله وغاشلرله
اولکه بابی دخی آکنی بابی ارتماز اضطراب وتحرک رماز زنا یه رموز بحر رمز حرکت
روز تجربه فصل الزاء الزبرآء بالمد ما غلظ من الارض والزبرآة الحق منه وهی الاکمه
والجمع الزبازی والزبزاء ایضا اطراف الترتیش وقدر زوازیه بضم الزاء ای عظیمه
ورجل زوازیة ای قصیر غلیظ وقوم زوازیة ایضا ویقال زوزی وزوزی للمتخذ
ای المتکابس وزوزیت به زوزاة اذا استخفته وطرته فصل الشین شبز مکانا
شاز ای غلظ واشتد اشتئاز ای اقلعه بعنی مکاندن قالدردی کدردی شخزة الضطراب

شزر فعل قزوا نشمار الرجل اشمیزازا منقبض اولمق ودرلمک دخی مزطور اولمق قوزرقو
اچنه بر آغلمش وفی سورة الزمر واذکر الله وحده اشمأزت قلوب الذین لا یؤمنون بالآخرة
فصل الصاد رجل ضیزن بکسر تین غایت بخیل وامراة ضیزنة ای قصیرة لئیمة نافعة
ضمیرز ای قویة رجل ضنز بین الضنز ضنز بفتحتین صنک اعلی صنک اشلق متعلق اولمق
فجان سویله بغین او بورکه یغارود ایلری اشغادلریه دکه بغاری فالضم دشلرلی
ارا سنده سویلیه شامز وقموزیسکث ضاز النمر صوز خرما اغزنده چینمک ضاز الحکم
ای جار بعنی جور ایتدی ظلم ایتدی ضازحقه ای نقصه ایکی فرقه که دمعودلری وفی سورة النجم
تلک اذا قسمة ضیزی ای جائرة فصل الطاء طراز بکسر الطاء علم ثوب وقد طرز الثوب
فهو مطرز وطراز هیئت وشکل یقال هذا طرز ای شکله طراز سلطان ایچون دوقنلن
ثوب کلمة مستخربة یقال طنز به طنزا ای کلمه باستهزاء اولکه بابی فهو طناز فصل العین
عجز بضم الجیم روجه وذنب اعجاز جمع وفی سورة القمر کانهم اعجاز نخل منقعر ای اصول
نخل عجیز عورت اوجه سی بعنی اوتراقی یری عجزت البعیر عجزا ای رکبت عجزه بعنی قویرو قی
دبنه یتمک عجز ضعف تقول عجزت عن کذا اعجز عجزا ومعجزة ومعجزا بفتح الجیم فیهما وکسرها فیهما
من الباب الثانی وفی الحدیث لا تلثوا بدار معجزة ای لا تقیموا بها ببلدة تعجزون فیها عن الاکتساب
والتعیش عجوز قری عجوزه دیمه عجوز بالفتح قری اولمق اولکه بابی تعجیز دخی بو معنایه
تعجیز تثبیط بعنی منع ایلمک وعجز نسبه ایلمک عجز بالکسر ولد اخیر عجزه جماع اغمیش عجلز
قوی وشدید معارزه معانده ومجانبه عرطز ای تنحی بعنی ازکدی عز خلاف دل مطر
عز ای شدید عز الشی یعز عزا بالکسر وعزازة بالفتح قلیل اولدی بولنمسی بعید در آکنی بابی
عز من قلیل الوجود عز فلان عزا وعزا بالکسر فیهما وعزازة بالفتح عزیز اولدی یعنی زتبوت

دیکن متوی اولدی
من الباب الثانی

حجر

غمزت علیه ای اکرهت علیه وفی سورة هود وما انت علینا بعزیز وفی سورة یس فعززنا
بثالث بالتخفیف والتشدید یعنی قوی ایلدك عزز الرجل رجل عزیز اولدی عزاز بالکسر
واعزة واعزاء جمع عزیز عزا بالفتح ای غلبه اولکه بابدن عززت قوت وغلب وفی سورة ص
وعزنی فی الخطاب ای غلبنی عزاز بالفتح صلب ارض ارض معزوزة ای شدیدة عزان بالتحتین
شبه المقطوع الرجل یقال عشز یعشز عشزانا ایکی بابدن عکاز بالضم والتشدید دمرلو عصا
عکاکیز جمع علز بالتحتین خلق وخفت ووجع دردیکی بابدن یقال فلان علز لان وجعا
قلیعا لا ینام عنز بالفتح ثم السکون ماخوذ یعنی دشی کجی ووحشی کیك واسم فرس واسم قبیلة
واسم امراة عنزة بالتحتین عصادن اوزن سکودن قصه دمرلو اغاج اعوزه الرجل
ای تنحی ونزل ناحیته معوزة ومعوز بکسر المیم فیهما اسکی ثوب معاوز جمع اعوزه الشی
اذا احتاج الیه فلم یقدر علیه اعوازا ومثر یعوز مغیم عوز الشی عوزا بالتحتین اذا لم یوجد
دردیکی باب عوزا بالتحتین واعوز ای افتقر واعوزه الدهر ای احوجه **فصل الغین**
باب غرزت الشی بالابرة غرزا شیله اکنه بتوردم ایکی بابدن غارز شوده قلیل دو اولکه
غرز جلددن اوزنکو غرز اوزنکوبه اباقی کچورمك یمك ایچون ایکی بابدن غرز بز قدحه
وطبعت تغزیز حکمه بمرزه تعوقمق بز غمزت الشی بیدی غمزا الله صنغمق واوحق و
غمزته بعینی غمزا اکوز ایله اشارت ایلمك بو ایکی بابدن قال الله تعالی فی سورة المطففین واذا
مروا بهم یتغامزون یعنی بشبیر الکفار المؤمنین باعینهم استهزاء والغمز والغمازة
بالجفن والحاجب جفن کوز قپاغی غمز بالتحتین ضعیف حال وضعیف کشی لیس فی فلان
غمیزة ای مطعن یعنی طعن اتمکه عیب یوقدر مغامز معایب مغموز متهم یقال
فعلت شیئا فاغتمزه فلان ای طعن علی ووجد بذلك مغمزا واغمزت فلان اذا

عبثه

عبثه وصوت من شانه **فصل الفاء** فلان متفخز ای متعظم متفنش یعنی متکبر در تحیات
سویلیجی در فززا الجدی یبنیر دخی ابرمق وشیمك افزاز دخی بو معنایه در مفازة مفاصلة
فز الجرح فزیزا جراحت باشی اولدی افدی ایکی بابدن استفزه الخوف ای استخفه یعنی خوف
انی ضعیف ایلدی وقعد مستوفزا ای غیر مطمئن افززته افزازا دبرسبین زیدی قورقتمك
بزدن قالدرسك کوکلنی اوجبرسك فز ضعیف دخی بوزاکی افزاز جمع الفلز بکسرتین
وتشدید الزاء ما ینفیه الکیر مما یذاب من جواهر الارض فوز نجات دخی خیر ونعمة بتشمك
فوز هلاك معناسنه دخی کلور اولکه بابدن وفی القرآن ذلك الفوز العظیم اصحاب الجنة هم
الفائزون فوز ای مات قال الله تعالی فی سورة آل عمران فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب
ای بمنجاة قورتلجق مکان مفازة مهلکه یعنی اصسز صحرا اودر بنر مفاوز جمعی سمیت بذلک
لانها مهلکة من فوز ای هلک وقال الاصمعی سمیت بذلک تفاؤلا بالسلامة والفوز ای النجاة
فوز الرجل بابله تفویزا اتعدو سنه بندی مفازه یه کتدی **فصل القاف** قحز قحز تقحز یقال
قربه فتقحز قربر خداع قحز بز تنقز تنطط یعنی مبالغه ارمق کیبزدن رجل قز بضم القاف
وفتحها وکسرها ای متطاس متباعد من الدنس قز بالفتح ابریشم کوکلی قاروزة قاروزة مشربة
وقدح تقز قزا او قزا ای وثب یعنی قالقدی من الباب الثانی یقال جاءت الخیل تعدو
القفزی من القفز یعنی اوجک اقفز وقفزان بالضم ثم السکون جمع قفاز بالضم ثم التشدید
الدون **فصل الکاف** کرز بجی خروج یعنی مکبه کرز بالکسر ثم الفتح جمع کرزان بالکسر
ثم التشدید جوبانك مکتبه سی کنورجی قوج دربو ییر سز کزاز بالفتح انقباض ویبس
کز بالفتح منقبض یابس کز بالضم جمع رجل کز الیدین ای بخیل کزاز موقرن اولان
درد کنز مال مدفون کنزته کنزا ای دفنته من الباب الثانی وفی الحدیث کل مال لا تؤدی

فوز اضداد نجات وهلاک

زكاته فلوكنز قال الله تع في سورة التوبة والذين يكنزون الذهب والفضة ثم لا ينفقونها في سبيل الله
فبشرهم بعذاب اليم اكتناز اجتماع وامتلاء ناقة كناز بالكسر اي مجتمعة اللحم كوز بر آق
كيزان بالكسر واكواز وكوزة بالكسر ثم الفتح جمع اكناز الماء اي اغترفه وهو من الكوز يعني بر اقدن
الدي فصل اللام لحز بالكسر بخيل لها رجلو ملاحز مضايق لكزه لكزا ولكازا اي شدت
والقبضة رجل ملز بكسر الميم وفتح اللام شديد الخصومة والملز بضم الميم وفتح الزاي وتشديدها
المجتمع الخلق شديد الاسر لازنة لا فتنة اللغز في كلامه الغاز اذا اعمى مراده والاسم اللغز
والجمع الغاز لكن بو مرقوله كوكش ورمق دخي جمع جدي ورمق لمز عيبلمق وكوزله
وقاشله اشارت ايلمك اولكه باب دخي اكنح بابدن قال الله تع ومنهم من يلمزك في الصدقات
رجل لماز ولمزة اي عياب قال الله تع ويل لكل همزة لمزة قال مقاتل الهمزة الذي
يعيبك في الغيب واللمزة الذي يعيبك في الوجه وقال ابن زيد الهمزة الذي يهمز الناس بيده
ويضربهم واللمزة الذي يلمزهم بلسانه ويعيبهم وقال ابن كيسان الهمزة الذي يؤذي جليسه
بسوء اللفظ واللمزة الذي يومض بعينه ويشير برأسه ويرمز بحاجبه لهزه لهزا اي ضربه
ادصمه دفعه اكنح بابدن لهز القوم اي خالطهم لهز لكن معناسنه لوز بادم ارض ملازة
بادم اغاجلري جوق اولان يرد فصل الميم مرز مرزا اغفله جمدلمك اولكه باب مزة مزا
اي مصه مصا يعني صورمق امتمك اولكه بابدن شراب مز ورمان مز بضم الميم فيهما مابه خوش
مز بالكسر فضل يقال له على هذا امز اي فضل مزمزه تحريك يقال اخذ فمزمزه اي احركه واقبل
واذ بر به قال ابن مسعود رضي الله عنه في سكران اتي به ترتروه ومزمزوه واستنكهوه معنى
بجي ميزت الشي اميزه ميزا اي عزلته وافرزته قال الله تع في سورة الانفال ليميز الله الخبيث
من الطيب ميزدن تميز دخي بو معنايه در اعتبار امتياز وتميز واستماز ايرلق و(ايرمق ديمكدر) سچلمك

قال الله تع في سورة يس وامتازوا اليوم ايها المجرمون قال مقاتل اعتزلوا اليوم من
الصالحين وقال الزجاج انفردوا من المؤمنين يقال فلان يكاد يتميز من الغيظ اي يتقطع
قال الله تع في سورة الملك تكاد تميز من الغيظ اي تكاد جهنم تتقطع وتنشق غيظا على الكفار
فصل النون نبز بفتحتين لقب انباز جمع نبز بالسكون لقب قومق يقال نبزه نبزا
اي لقبه اكنح بابدن وتنابزوا بالالقاب اي لقب بعضهم بعضا وفي سورة الحجرات ولا تنابزوا
بالالقاب قال ابن عباس التنابز بالالقاب ان يكون الرجل قد عمل السيئات ثم تاب عنها
فيقول له رجل يا فاسق فنهى ان يعير بما سلف وقال عطاء ان تقول لاخيك يا كلب
يا حمار يا خنزير بفتحتين نجز بفتحتين دوكمك وفنا اولمق ورده دخي بابدن قال الناظم حكمك ان
قابوس اخي وقد نجزا اي تقضي وفني وقت الضحى لانه مات في ذلك الوقت نجز حاجته نجزا اي قضاها
يعني زيد عمرونك حاجتني تمام ايلدي فارغ اولدي اولكه بابدن ناجز حاضر يقال بيعه ناجز بناجز
كقولك يدا بيد اي تعجيلا بتعجيل استنجز الرجل حاجته وتنجزها استنجحها يعني رجلها حاضر
حاجتنه ظفر بولدي مرادنه يتشري مناجزه مبارزه تناجز دوكمك متحاربه تناجز بعوان ونشه
تجيز طبيعت نز بفتح النون وكسرها يرد ان اقان صوتزت الارض يرد نززت چوق اولدي
دخي نزز يراشه اولدي يعني انتزت الارض دنه بمزه كثرت ايچون اولمق جايز در وصنه وفيرور
نشز بالفتح ثم السكون ارض مرتفع در نشوز جمع نشز بفتحتين بو معنايه در جمع انشاز در
دخي نشاز در بالكسر نشاز بالفتح مكان مرتفع در نشز الرجل نشزا اي ارتفع في المكان
اولكه باب واكنح بابدن وفي المجادلة واذا قيل انشزوا فانشزوا وقرا اهل المدينة والشام وعاصم
بضم الشين وقرا الآخرون بكسرها اي واذا قيل ارتفعوا عن مواضعكم فارتفعوا حتى توسعوا
لاخوانكم وقال عكرمة والضحاك كان رجال يتثاقلون عن الصلوة اذا نودي لها فانزل

الله بهذه الآية معناه اذا نودى للصلوة فانهضوا اليها قال مجاهد واكثر المفسرين معناه اذا قيل
لهم انهضوا الى الصلوة والى الجهاد والى كل خير فقوموا اليها ولا تقصروا فيه انشاز ميتك كميكلرنى
قالدرمق يرلو يرنه قومق وفى سورة البقرة وانظر الى العظام كيف ننشزها اى كيف نرفعها
من الارض ونردها الى اماكنها من الجسد وتركب بعضها على بعض يقال انشزته فنشز اى رفعته
فارتفع نشزت المرأة نشوزا عورت ارنه بغض ايلدى كرنه كوردى مخالفت ايلدى
اولكه باب دخى اكنجى باب نشز بعلها عليها نشوزا ار عورته ردى وجفا ايلدى وفى سورة
النساء وان امرأة خافت من بعلها نشوزا انكزت البئر نكزا قيونك صوى دوكندى اولكه باب
انكاز دوكتمك يعنى ناكز قليل الماء ونكزه اى ضربه ودفعه نهزه نهزا مثله نهز رأسه اى حركه
النهزة الفرصة ناهز الصبى البلوغ اى دنا يعنى قريب اولدى بلوغه **فصل الواو** اوجز
الكلام ايجازا اسوزى قصير سويلمك كلام موجز بالفتح والكسر والكلام وجز بالسكون
وكلام وجيز اى قصير توجز طلب ايلمك وخز دورتمك من الباب الثانى يقال وخزه
بالخنجر يعنى طعنه خنجر له دورتدى اما بر جانبنه چكدى وخز شئ قليل وزا وزدكلر اوزرنه
وكز وارطباش يعنى بيبنى جكلك اوجى وخز بعصمس مكانا مرتفع نشزكى وشد
يقال اوفاز اوشاز الامور اى شدايدها ابعاز توجيه تقدم ايلمك بر كيسه وارمق
وكلمك وفز بالسكون والفتح عجلة اوفاز جمع استوفز فى قعدته اذا قعد قعودا
غير مطمئن وكز وكزا اوزمق ودفع ايلمك دخى دنيلديكه وكز يمر وغله الكار
اوزرينه ورنمق اريد باب وفى سورة القصص فوكزه موسى فقضى عليه وكز زيد عمرا
وكزا زيد البنك اطن لعنيله عمرى وردى **فصل الهاء** هز وزالرحلات بهز هزت
الشئ هزا فاهتز اى حركته فتحرك اولكه باب هزة بالكسر نشاط وارتياح

اهتزت

اهتزت الارض يبر اوتلندى قال فى سورة الحج وترى الارض هامدة اى يابسة فاذا انزلنا
عليها الماء اهتزت وربت اى ذاهت يقال اهتز النبات اى طال يعنى صغمق و يتمك
اكنجى باب وفى سورة المؤمنين وقل اعوذ بك من همزات الشياطين اى من نزغاتهم ووساوسهم
واصل الهمز شدة الدفع همزه همزا ومهمازا دورتمك آت دخى اديكلك اوجه سنور اولان
دمير مهماز بالكسر انزات يقال اعطاه بلا حات ولا مهماز **باب السين** من كتاب الصحاح
فى اللغة **فصل الالف** تاءس بئس ذليل ايلمك وحقير ايلمك وكسر ايلمك تاءس تبئيس
تحقير اس بالضم اس واسس اصل بناء يعنى تمل اساس بالكسر جمع اس اسس
بضمتين مثل اساس بالفتح آساس بالمد جمع اسس بضمتين اسست البناء
اسسا بنانك تملني بر قدم قال فى سورة التوبة افمن اسس بنيانه على تقوى من الله ورضوان
خير امن اسس بنيانه على شفا جرف هار اتسن الن اتا اى ساقها وزجرها
اولكه باب ردى اكر الس خيانت ايلمك اكنجى باب ضرب كبى ماله لوس بمجنون يقال به الس
الس اى جنون وضربه فى تااه تستس اى ما فوجع ويقال ما اخذته الوسا اى شيئا
انس جون انس بشر معنى دى انسى دخى انسى لا بنطرب قال فى سورة الفرقان ونسقيه
مما خلقنا انعاما واناسى كثيرا اى بشرا كثيرا والاناسى جمع انسى وقيل جمع
انسان واصله اناسين مثل بستان وبساتين فجعلت الياء عوضا من النون
انسان ديرلر عورته انسانه دهلر انسان العين كوزك قراسى ايچنده كورنن مثال
در بونك دخى اناسى كلور استيناس وتانس انس دوتمق بابله تعدية ايلر انيس
ومؤانس ومونس اكور وباغشجى وجليس وخليق قرن يولداش اوجى انست ايناسا
كورمك وفى القرآن انى انست نارا اى ابصرتها ايناس بلمك قال فى سورة النساء

فان آنستم منهم رشداً اى علمتم عقلاً وحفظاً للمال وعلماً بما يصلحه ايناس اشتمك وتاذر نسنه
خلاف الجاذس اَنَس بفتحتين وَخَنَس من الباب الرابع اُنس بالضم خلاف وحشة
اگنج مادهٔ بابده استعمال اولنور اَوْس عطا ويرمك وعوض ويرمك اولكه مادهٔ قول كبى
آنس بالمد نرسبن اغاج دخى اجاقده اولان كول دخى اثر وعلامت اَبَنس تَبَنَس معناسنه در
ايكسنك مصدرى بردر مادهٔ ثالثلو اميذكدرمك **فصل الباء** بأس عذاب
شديد جديد حريد بؤس الرجل بأساً فهو بئيس اى شجاع بفتح مادهٔ بئيس شديد
وفى سورة الاعراف واخذنا الذين بعذاب بئيس اى شديد وجيع وهو فعيل من البأس
وهو الشدة بئس الرجل بأساً وبئساً فهو بائس حاجة فقير اولدى من الباب الرابع وفى
سورة الحج وأطعموا البائس الفقير يعنى الذى لاشئ له والبائس الذى اشتد بؤسه والبؤس
شدة الفقر ابؤس شدتلو وبيوك بكالم ماده سا شدتنه وفى سورة البقرة والصابرين فى البأساء
والضراء وحين البأس فى البأساء اى الشدة والفقر والضراء اى المرض والزمان وحين
البأس اى القتال والحرب تبتئس حزين وملول وفى سورة يوسف فلا تبتئس بما كانوا
يعملون اى لا تحزن ولا تنشنك بَجَسَ الماء بجساً فانبجس صوى اقدم صو دخى اقدى
بجس الماء بجساً صو اقدى اولكه مادهٔ وفى سورة الاعراف فانبجست منه اثنتا عشرة عيناً
بَخْس ناقص وفى سورة يوسف وشروه بثمن بخس اى باعوا يوسف بثمن ناقص اى قليل زيوف
بَخَسَ زيد عمراً حقه اى نقصه او جنى مادهٔ برس بالكسر قطن يعنى بنبق بنى رمقله
سورمك اولكه مادهٔ ابلاس اميذكسمك زحمتدن ابليس بومعنايه در ابلاس اكمار
وحزن وحمدن سكوت وندامت وفى سورة الانعام اخذناهم بغتة فاذا هم مبلسون
بوس اوپمك اولكه مادهٔ قول كبى **فصل التاء** تُرس بالضم قلقان تروس واتراس وترسه

بالكسر

بالكسر وترسه بالكسر ثم الفتح جمع تارس قلقانى اتى ترآس قلقانجى تترس وتترس
اوردنمك وطونمق تَعَس هلاك اوجنى مادهٔ وفى سورة محمد والذين كفروا فتعساً لهم
اى هلاكاً وبعداً اوسقوطاً وخيبةً يقال للعاثر تعساً اذالم يريدوا قيامه انتعاس هلاك
بعيد ايلمك توس طبيعت واصل تَيس بالفتح تكه تيوس واتياس جمع تيس كيكك
اركلنه ديرلر **فصل الجيم** جِبس بالكسر جبان وثقيل جَرْس بفتح الجيم وكسرها صوت خفى
جَرَس بفتحتين چكا جرس زيد اى تكلم بشئ وتنغم وفى الحديث لاتصحب الملائكة رفقة فيها
جرس من الخيل اى طائفة منه مُجَرَّس بفتح الراء الذى جربته الامور واحكمته جرجس بعوض
صغار يعنى اوفق سوركلر جرجيس پيغمبرك اسمدر جرباس ضخم غليظ شديد
جسته بيده جَسَّ البلد مس ايلدى يعنى وكدى اولكه مادهٔ اجتساس بومعنايه در وجسه
طبيب مس ايلدى موضع تجس زيد الاخبار جساً وتجسس تجسساً تفحص ايلدى جاسوس
اخبار تفحص ايليجى تفحص ايلمك وتجسس ايلمك قال فى سورة الحجرات ولا تجسسوا جعسوس قصير
وذميم جُعموس روث جَحَامِس جمع جُلوس اوترمق اكنجى مادهٔ جلوس اوتورجيلر
جُلَس جلس وزنى همزه كبى الجلوس كثير الجلوس فهو جلسة بالكسر وجلسى جمع جلس اى وثيق
جسيم وضخم جَلْس اى غليظ والجيم مفتوحة واللام ساكنة فيهما جاموس صو صغرى
جواميس جمع جموس طوكمق جمس بالضم تازه بشمش باش خرما جنس نوعدر
جوس ارشدرمق اولكه مادهٔ قول كبى وفى سورة بنى اسرائيل فجاسوا خلال الديار اى
تخللوها فطلبوا ما فيها كما يجوس الرجل للاخبار اى يطلبها اجتياس بومعنايه در
فصل الحاء حَبْس قيد تخليه حُبس بالضم وقف اولنان شئ حبس بالكسر طاش واغاج
كه صو يولنه براغورلر صويى حبس ايلمك ايچون مجتمع اولسون ديو احباس جمع

احتباس حبس ایلمك وحبس اولنق متعدی اولور ولازم اولور تحبّس علی العمل نفسنی
حبس ایلدی عمل اوزرنه حُبسه بالضم اسمدر احتباس معناسنه یقال الشمس حُبسةً احتبت
فرسًا فی سبیل الله ای وقفته یعنی غزا ایچون آت وقف ایلدم فهو حبیس ای محبوس
ممنوع عن البیع والهبة والارث وفی الحدیث من احتبس فرسًا فی سبیل الله فان شبعه
وریّه وروثه وبوله فی میزانه یوم القیامة حدْس ظن وتخمین یقال هو یحدس ای یقول شیئًا برأیه
حدس ایتدی بابی ضرب دخی ذهاب معناسنه کلور تحدّس خبر صورمق حدست بسهم ای رمیت حدس
بالفتح حدس یا نرمق حدرس بکسرتین فتح قدر اکو کیجه حرسه حراسة ای حفظ یعنی صاقلدی
اولکه بابی کتب کبی تحرّس واحترس صاقلنق حرس بفتحتین سلطانك بکجیلری واحد حرسی در
وفی سورة الجن فوجدناها ملئت حرسًا وشهبًا حارس بانسبان حریسة کیجه اجندی
اوغورلنن قیون حرائس جمع احتراس زمان طویل مقیم اولنق بر کسی حسّ بالکسر وحسیس
صوت خفی وفی سورة الانبیاء لا یسمعون حسیسها حسّ بالکسر ایغاشوکه بناتی یقال لك رطا
حسّ بالفتح بردی نباتی یقمق اولکه باب حسّوهم حسًّا کلیسنی قتل ایلمك وفی سورة آل عمران اذ
تحسونهم باذنه حسّ البرد الجراد حسًّا ای قتله حسیس قتیل اولکه بابی حراس مناعم
محه معد سعد ربعو رشم ردوق رلمس ویقال اصابتهم حاسّة یعنی صوق
یا جنیه سنه اوتلره ضرر ایلدی احسسته ای ایقنت به احساس ظن ایلمك وبولنق اما سورة
آل عمران فلما احسّ عیسی منهم الکفر الحاس قوریق ودوکلمك یقال الحت اسنانه
حلس دوارفه سنه قویلن حلسه عبا واولور دخی براوزرنه دوشنن سنه وفی الحدیث
کن حلس بیتك ای لا تبرح یعنی اوکدن ایرلمه قولهم نحن احلاس الخیل یعنی انلر اقتنا ایلر
واهاک ایلرز برار قه لم نه لازم اولورز حلس بالفتح ثم الکسر شجاع احلس رنکی قیز ایله

قزبل

قزبل اوره سنده اولان احلس آتس احلس اولنق حلبس وحلابس شجاع
دخی ملازم اخمس فتح مکانه دخی دینر وقتالده شدید وبحکم حمس نوحمس واحمس دردنجی باب
حماسة بالفتح شدت شجاعت احمس شجاع اخوس جری وقورقمز حواس مبالغه ایله ایچی
وطلب ادیجی جیس بالفتح فارشدرمق من الباب الثانی فصل الخاء تخبّس المتی وغنیمت
قاپمق الدغینی خباس چون غنیمت البتی اختباس قهر له وغلبه ایله المق خبوس
ارصلان خبابه بالضم غنیمت خنابس کربه منظر خنابس ارصلان وقتی قرا کوکیجه ...
خندریس بفتح الخاء والراء اسکی خمر یعنی اسکی سجی یقال حنطة خندریس القیمة یعنی اسکی بغدای
خرس بالفتح دنه یعنی کوب خراس کوب اتلیجی خرس بالضم طعام ولادة خرسة بالضم طعام
نفسا یقال خرست علی المرأة تخریسًا ای اطعمت فی ولادتها اخرس دلسز خرس بفتحتین
دلسز اولمق من الباب الرابع اخرسه الله کتبه خرساء صوتی انشد لمیس لنکر وقاره دن
وقم ارده خریدة کتغرة درلکن اخرس قبوسند صوتی یوق سحابة خرساء رعدسز وبرقسز
بولن خسیسه دینی کوتی اخساس نعل دنی اشلمك خسة وخساسة دنی اولمق دون اولمق
دردنجی بابدن خس نصیبه نصیبی خسیس قیلدی اولکه باب اخس بولمق استخاس
خسیس صانمق خس بالفتح ماروله خش بالضم اسم رجل یقال شرابه تخفش ای سریع الاسکار
خنفساء وخنفس اوصو ریخن بوجك خلس بر نسنه المق حیله ایله ایکنجی بابدن اختلاس
وتخلّس قاپمق تخالس قاپیشمق خلسة بالضم اسمدر اختلاس معناسنه ویقال الفرصة
خلسة اخلس النبات یعنی اوتك یاشی قورسنه قرشدی واخلس رأسه یعنی باشنك
قراسنه آق قرشدی خلابس حدیث رقیق خلابیس متفرق قون خمسة بش خمسة بشنك
بری خامس بشنجی اخمس القوم خمسة الذی لم یوم الخمیس جمعه کوننده اول کورندی اولان کون

تقول رواس ارأس عظیم الرأس رئیس شجاع و رئیس دامیه بقال رأسته ابیسا ای شدیده ارنباس اکثبتار راس اکا البلد او رمق ارئیس امرئهم ارتباشا ای ضعف حتی تفرقوا رجس قذر یعنی نجس وفی سورة المائدة انما الخمر والمیسر والانصاب والازلام رجس من عمل رجس بالفتح صوت شدید رعدن و دوه دن یقال سحاب رجاس وبعید رجاس رجست السماء رجسا کوک فتح کورلمک اولکه بابی ارتجاس بو معنایه در نرجس بفتح الجیم نرکس فارسی در معرب در اکر نرجس برکمسه اسم قلنسه لا ینصرف اولور وزن فعل علم اولدیغیچون زید یضرب وزنی اوزره کلور اولندی نون زایده در کلام نفعل وزنی اولاره اسم یوقدر دخی کلام عربده فعلل اوزره اسم یوقدر بکسر اللام الاول اما نرجس منصرف در زیرا اولندی نون زایده کلدر کلام عربده فعلل اوزره اسم وار در جعفر کبی منصل مفعلل وزنی اوزره کلدر فعلل وزنی اوزره در رزدسه زیدعمروا ارداساطاش اتمق اولکه بابی مراداسه طاش اتشمق مرادس بالکسر قبو اجنه اتلن طاش رس و رسیس سته تک اول قولهم بلغنی رس من خبر ای شی منه رس طاش اوزلمش قبو رس اسم بئر ثمود واسم وادی وفی سورة الفرقان واصحاب الرس رسیس ثابت رست رسا ای صغرت بئرا ارسا المیت میت دفن اولندی رس اصلاح ایلمک وافساد ایلمک بو کلمه لر اضداد اولنلم دندر اولکه باب رسیسه الحدیث فی نفسه ای یحدث به نفسه رعس ارتعاش و انتقاض بعنی دترمک ودپرتمک رعسان بفتح الراء والعین بالفتح تملنمق ودپرتمک برلکدن رعس فتعنیله یورمک اولکه بابی ارتعاش و ارتعاس وارتعار رعس نماو جز وفی الحدیث ان رجلا رغسه الله مالا ای اکثر له و بارکه فیه مرغوس مبارک رغس ایا غلبه و رمق اکنج بابی رکس وارکاس اردنه رد ایلمک قال الله سورة

النساء والله ارکسهم بما کسبوا ای ردهم ای کفرهم رکس بالکسر نجس وکتیم رمست الخبر رمسا ای کتمه و رمست المیت رمسا ای دفنته اولکه بابی ارمسته ارماسا بو معنایه در رمس زید قبر عمرو رمسا کر لک برابر ایلمک رمسه رمسا اتمق رمس تراب قبر مرمس موضع قبر روامس ریاح در که تراب قالدرر رنس و رنسا ما صالتمق بوررکس اکنج بابی ضرب کبی سبلا

فصل السین

سجس الماء سجسا بفتح السین والجیم فهو سجس بکسر الجیم ای صار متغیرا من الباب الرابع سجس ابو یقال لا آتیک سجیس سجیس ابدا سدس بضم الدال وسکونها التنک برسی اسدس القوم ای صاروا ستة زید سدس القوم سدسا ای اخذ سدس اموالهم اولکه بابی زید سدس القوم سدسا ای صار سادسهم اکنجی بابی سدس بالضم طبلسان اخضر وکان الاصمعی یقول السدوس بالفتح الطیلسان و سدوس اسم رجل السدوس هو الذی لا یاتی النساء وغیره شی سلس ای سهل و رجل سلس ای لین منقاد بین السلس والسلاسة وفلان سلس البول اذا کان لا یمسکه سلاس عقل کتمک سلوس ذاهب العقل ساس زید الرعیة سیاسة اصلاح ایلمک اولکه بابی سوس بالضم طبعت دخی قورت که صوف یر و بمش اجنه کیرر وطعام اجنه واقع اولور ساس الطعام سوسا طعام قورتلنمق من الباب الرابع اساس الطعام و سوس الطعام بو معنایه در لازم در قال المعتنی تمرا حولیا مسوسا سائسة الشاة سوسا قبولک بینی جوف اولدی اساسة الشاة بو معنایه در سیاد بالکسر فرس امونی وجاب ارقه سی

فصل الشین

شخس اضطراب واختلاف و میل وسقوط یقال تشاخس اسنانه بعنی دشلری مختلف اولدی بعضی مقابل وبعضی متساقط ویقال تشاخس بین القوم ای فسد شرس زید شرسا و شراسة بدمزه خلو اولمق در دنجی بابی فهو شرس بدو خلقلو شرس

تتارس القوم اى تعاودا يعني جدآوت ايدشديلر تتاكس الرجلان اى تعاديا والليل
والنهار تتاكسا قال في سورة الزمر ضرب الله مثلاً رجلاً فيه شركاء متشاكسون
شكس بفتح الشين وسكون الكاف صعب الخلق وسيء الخلق يعني جركين خلقو قوم شكس
بالضم ثم السكون شكس الرجل رجل شكاسة دردنجي بابدن سلامت كبي شمس كونش شمس
اليوم شمساً اى كان ذا شمس اولكه بابدن ودخي اكنجي بابدن اشمس اليوم اشماساً بو معنايه در شمس
الفرس شموساً بالضم وشماساً بالكسر اى منع ظهره يعني جاشلق اتدى ارقه سنه بندرمدى
اولكه بابدن فهو فرس شموس رجل شموس اى صعب الخلق شمس زيد لعمرو وزيد عمرو
عداوت اظهار اتدى شمس كونش اشلمش شمس زيد اى انتصب للشمس يعني كونشه
قارشو اياق اوزره دوردى شوس بفتحتين كوزنى قيوب وعقبله باقمق كبردن يا غضبدن
اموزنى اكري باقمق رجل اشوس انه يعرف في نظم الغضب اولكه بابدن دخي دردنجي بابدن

فصل الضاد

ضبس خبيث وشكس دردنجي بابدن ضرس ديش اضراس وضروس جمع ضرس
ازجق بغمور ضروس جمع ضرس بالفتح قتي اضرس يقال ضرسهم الزمان اى اشتد عليهم
ضروس بالضم قيو طاشلرى بئر مضروسة وضروس طاشلله اورلمش قيو افتراس
اضطراب وبر بري ييرندن قالدرمق ضرس بفتحتين ديش قماشمق دردنجي بابدن ضغبوس
وضغابيس كوجك خيار لم وفي الحديث لرسول الله ضغابيس

فصل الطاء

طحس بالكسر
اصل وحسب ولون طرس بالكسر صحيفه اطراس جمع طرفاني زمليدن بر قلعه قال ان عمر
وشدت رأسه طرفان متحلاً يعني باشنه بصدرتي ايلدم بر پاره فوطي الحليس قوم كه
الغمس در يعني بو مشغدر الغمس اوتكبدر طرمسا ظلمت طرمسا انقباض ونكوص يعني
رجوع طرموس خبز مله يعني كل اجنده بشن وجقور اجنده بشن اتمك طحس لطت

بعينه لكن

بعينه لكن لطاس وطوس وطأس جمع طلس البئر دوزر طلوساً اى مات يعني دابه اولدى
اكنجي بابدن طعس بفتحتين وسخ يعني كير وقد طعس الثوب طعس وطعاسة دردنجي بابدن طرياكه طنفسه
بفتح الطاء والكسر دخي وبكسرها طنافس جمع طلس محو ايلمك بوزمق يقال طلست الكتاب طلساً
تنطلس اى محوته قالى الطلس والطلس بالكسر خلق يعني اسكي اطلاس جمع يقال رجل اطلس الثوب
اى بالي الثوب طيلسان بفتح اللام وكسرها يعني يغور لى لباس طيالسة بكسر اللام جمع طمرس
بفتح الطاء وفتحها كذاب طموس وانطماس وتطمس سلكمك ومحو ايلمك اولكه بابدن دخي اكنجي
طمسه لطمس اكنجي بابدن متعدي اولور ولازم اولور وفي سورة يونس ربنا اطمس على اموالهم
غيرها كما قال من قبل ان نطمس وجوهاً اى نغيرها طيس وطيسل رمل كثير وماء كثير دخي
بونلر كبي جوق كثير قال الشاعر عددت قومي كعديد الطيس اى كعدد الكثير من الرمل طاوس معروف
طويس كجي يعني بوزنى بوزنشدي طاوس معروف طويس تصغيرى كلور

فصل العين

عبس
الرجل عبوساً اى كلح يعني بوزنى بورشدي وكرددي اكنجي بابدن قال في سورة المدثر ثم عبس وبسر
تعبس تجهم يعني دركي بوزنه اولمق يعني يوم عبوس اى شديد عتنس ارسلان عترسه
عتنله وشدت ايله دوتمق عترس جبار عضبان محب بضم العين وفتحها وكسرها متعقف
عوس عرس في الارض اى ذهب عرس سرجك عروس كوتيكم عرس كلن يقال رجل
عروس في رجال عرس بضمتين وامراة عروس في نساء عرايس عرس بالكسر اركك عورتك
دخي ارسلانك دشيسي اعراس جمع ابن عرس كلنجك دينلور بر جانور در عرس بالضم طعام
وليمه يعني دكون طعامي اعراس وعرسات بضمتين جمع وقد اعرس فلان طعام وليمه
حاضر ايلدي واعرس باهله جماع ايلدي تعريس مسافرلر كيجه نك آخرنده نزول ايلمك استراحت
ايجون عرندس جوي اوزن قوتلو در اعرنكاس اجتماع وساح فتح قدرا اولمق عرنتسه

٦٩

جمع ایلمك عرنس فتح ببوك طاشه وقتح ببوك قوزیلودر، عتش زیدیحتا بالفتح وعتا
بفتحتین فلوعاتش ای طاف باللیل یعنی کیجه بله دوزر ایلمك یورمك کیجه، قرا اولق عدو
وتاریق وارمدر نظر ایلمك اولكه بابی عششی جمع در عاشس ایچون خدمتكار دمك جمع اولدقی
قوم عشش وبرلر کیجه بکجیلرنه اتاس کیجه اجنده یوریمك بکلمك عسعس اللیل یعنی قرالکو
کلدی گچنك دخی کیتدی قاله سورة التکویرده واللیل اذا عسعس قال الحسن البصری اقبل
بظلامه وقال آخرون ادبر ولم یبق منه الا الیسیر عطاس بالضم عطش اقتحم من الهاب
معطس بکسر الطاء بورنه آنه اولدی الطاء مفتوح کلدی معافه معالجه معفوسی مسحور
ومبتذل العکس ردکی آخر الشیء الا اوله عماس بالفتح حرب شدید ودامیه والعوس
والعیانه المال یقال عابث مال عبس بالکسر آتی دوه لر بیافنه حوزنه قید شرمعزدی
اعبش در فصل الغین عرست الشجر عرسا باشه اغاج دیکمك ایچون اکمی بابی
غراس بالکسر طرنس وقتح غراس بالکسر غدانه غس بالضم بتیم ضعیف یقال غس
فلان خطبة الخطیب ای عابها یعنی عیبلدی بکمدی غطه فی الماء غطس صویه طالدرمق
اکنی بابی عیرطبس ظالم متکبر وقد تغطرس فهو متغطرس مغطبس بفتح المیم ومری
ضرب ایلمین طاشه غلس بفتحتین کیجنك آخر سنه اولان ظلمت تغلیس غلسده اشلمك
وعملده و غلسده یورمك وغلسده نماز قلمق تغلس بالطلو دامیه غمه فی الماء
فانغمس وتغمس صواچنه باتردی اول بتدی اکنچی بابی مغامسه مماقله یعنی صواچنه
باتیرشمق امر غموس امر شدید یمین غموس کبی اچنه باتیرن ونار جهنم اچنه
باتیرن انده غمیس صواچنه باتمش نبات غمیس صو بیدرکه صغیر در فصل الفاء
فانس بلبه والجمع توانس علی وزن فعول بالضم فادنة ای قیزبتیه بالفاوس تحس

اولو

اولولمق وبو کلمك اولكه بابی قدوسا قدوس ارصلان فرس آت دیشی اولانه
دخی فرس دیرلر فرسة جمعلر فارس اتلو فوارس جمع فرس اغاجدن خلقه یعنی جنبر فرس
الاسد فریسته فرسا ای دق عنقها واصل الفرس دق العنق ثم استعمل حتی جعل کل قتل فرسا
وقد نهی عن الفرس فی الذبح وهو کسر عظم الرقبة ان یبلغ وفرس من الباب الثانی افتراس
قتل ایلمك فرسان بالضم اتلولر فوارس کبی جمعدر فراسة بالکسر اسمدر تفرس معناسنه
بر نسنك اثرین کورمك وعلامتی بلمك دخی فراست مکاشفة القلب ومعاینة الغیب
معناسنه کلور دخی فراست جودت قریحه ایله وحدت خاطر له ودقت نظرله وصفاء قلبله فکم
فکر ایلمك در و نظر ایلمك در وبومذکوراتله حاصل اولان معرفته فراست دیرلر دخی قلبده
لمعان ایلمین نور الهی فراستدر انونکله حق وباطل وصادق وکاذب قلب کاملده فرق ایلر
قال الامام الواسطی الفراسة سواطع انوار لمعت فی القلوب ومکنت معرفة حملت السرایر
فی الغیوب من غیب الی غیب وقال الامام ابو جعفر الحداد والفراسة اول خاطر بلا معارض فی
فان عارضه من جنسه فهو خاطر وحدیث نفس وفی الحدیث اتقوا فراسة المؤمن فانه ینظر بنور الله
ثم قرأ ان فی ذلك لآیات للمتوسمین ای للمتفرسین المتأملین فروسة بالفتح برکه
فرس امرند، حاذق اولمق کامل اولمق بشنجی بابی سهوله کبی فرس بالکسر نباتدر بر نوع
فرس بکسر الفاء والسین دخی، درنك وقیون درنکی ایچون استعمال اولنور فرناس
بالکسر ارصلان وبو بنی بوطن فردوس بستان فردوس حدیقه درجنتده وفی سورة
المؤمنین الذین یرثون الفردوس قال الکعب الاحبار لیس فی الجنان اعلی من جنة الفردوس
وفیها الآمرون بالمعروف والناهون عن المنکر وجمع فرادیس قال قتادة الفردوس
ربوة الجنة اوسطها وارفعها وافضلها وقال الفراء اذا کان فی البستان نخل فهو حدیقة

وان كان فيه كرم فهو فردوس كرم باغی دیمکدر مکان مرتفع فرطوسة بضم الفاء والطاء خنزیر
بورنی فطس بفتحتین بورن کمکی الجاق اولمق وینجه اولمق فطس الرجل فطسا فهو افطس دردنجی
فطس فطوسا ای مات اکنجی بابدن فطیس فتنج وزننده مطرقه عظیمه دیرلر فقس
فقوسا ای مات وفقس الطائر بیضه فقسا ای افسدها اکنجی بابدن ففعس بر قبیله نک باباسیدر
فلحس فلس پول افلس جمع قلته فلوس جمع کثرته افلس الرجل افلاسا مفلس اولمق کانه
فلوسا نه یعنی بر نسنه بولمز قادر اولمز تفلیس افلاسنه حکم ایلمک وقد فلّسه القاضی تفلیسا
ای نادی علیه انه افلس **فصل القاف** قبس بفتحتین ومقباس بالکسر شعله نار
ودر سوره طهده لعلی آتیکم منها بقبس ای شعلة من نار قبس اودن اوجغز اولان اود
یقال قبست منه نارا اقبس قبسا اوداندم من الباب الثانی فاقبسنی ای اعطانی منه قبسا اقبست
منه نارا واقبست منه علما ای استفدت قدس بسکون الدال وفتحها طهر یعنی اریمق خطیره
القدس جنت دیرلر جنت مقام اهل طهردر خلقلری حقددن وحسددن طاهردر
حق تعالی دیدی ونزعنا ما فی صدورهم من غل اخوانا علی سرر متقابلین روح القدس
جبرائیلدر زیرا مخالفتدن مقدسدر ومطهردر پاکدر حق تعالی دیدی وایدناه بروح
القدس قل انزله روح القدس جبرائیله دیدی حیات قلوبه سبب اولدیغیچون قرآن
عظیم انور محله بیت المقدس بتشدید الدال من باب التفعیل وتخفیفها من الثلاثی
قداحس شجاع قدموس قدیم قدر دیرکه شدید قرس البرد قرسا ای اشتد اکنجی بابدن
قرس الماء قرسا ای جمد قریس وقارس بوزمن البارد تقریس صوی بارد ایلمک
قربوس بفتحتین ایر قرطاس کاغذ ونشان یقال رمی فقرطس ای اصاب القرطاس
قرفس جرجس قرناس بالضم طاغ بورنی قس بالفتح طلب وتمیمه دریس تکاری

سلعد

سس وح

جلمة وه بیلنه قس بومعنایه دروفی سوره المائده ذلک بان منهم قسیسین ورهبانا ای علماء
وعبادا قسطاس بکسر القاف وفتحها ترازو واوفی سوره بنی اسرائیلده واوفوا الکیل وزنوا
بالقسطاس المستقیم ای بالمیزان العدل قال الحسن القسطاس هو القبان یعنی قنی بیوک ترازو
وقعس خروج صدر ودخول ظهر یقال رجل اقعس وقعس ومتقاعس تقعوس قنی قوجه
تقعوس الشیخ ای کبر وتقعوس البیت ای انهدم وتقاعس الرجل عن الامر ای تأخر ولم یتقدم
واقعنسس الرجل ای تأخر ورجع الی خلف اقعاس اکنار وغنا قلس بلماک اوزعانه قلوس
جمع قلس قذف یعنی اتمق آکنی بابدن قلنسوة بضم السین وقلنسیه بروجه قلانس وقلاسی
جمعی وقد قلنسته فتقلنس وتقلنس وتقلس ای البسته القلنسوة فلبسها تقلنس دخی
جابلمق واین لق قمس صواجنه طلمق دکی قماس کاتبیع تقمس طالدرمق متعدی اولور لازم
اولور تقمس الولد فی بطن امه ای اضطرب قاموس البحر وسطه ومعظمه قنس اصل قوس
یای مذکر اولور مؤنث اولور تصغیری قویس دردی قویسه دروالجمع قسی واقواس
باب د وقیاس وقست الشیء بغیره علی غیره قیسا وقیاسا فانقاس ای قدرته علی مثاله اکنجی
قسته قوسا وقیاسا اولکه بابدن مقیاس مقدار زید یقاس بابیه اقتباسا یرید
باباسی بولنه یوررا لکا اوبار قونس بالضم صومعه راهب وزمقوس بکسر المیم وعادة
قونس یعنی بکلر یقال بینهما قیس رمح بکسر القاف ای قدر رمح **فصل الکاف** کادس
قدح درکه اجند شراب واردر مؤنثدر ودر سوره الصافات یطاف علیهم بکاس
من معین بیضاء والجمع کؤوس کلور کبست النهر کبسا طبراغله اورتمک بلورسن
ایلمک کباس بالضم عظیم الراس کباسه بالکسر خرما دنبه نوع کابوس ما یقع علی الانسان
باللیل ویقال هو مقدمة الصرع یعنی کابوس اغرلق باصمق جن باتر کن کبوداره فلان

١٠١

بعنى باضيدلر يعنى الدبلم كدنس بالضم خرمان آكداس جمعى كداس طوار اخرمن كدس
بالكسر يول يقال اكدست الدار بيوت مجتمعة آكداس واكارس جمع كردس افيلر
آكراس انكبار يعنى دوشمك الكرس في الشيء اى دخل فيه منكنا كراسه كاغد وكرارس
جمعى كرباس بكسر الكاف بز كرابيس جمع كردوس قلعة عظيمة ور آنلردن كراديس
جمعى يقال كردس القايد خيله اى جعلها كتيبة اى فرقة كردوس ركبتيس مرفقيس
كملكلرى كردوسه باغلنمق وباغلوكنمي يورمك تكردس انقباض واجتماع ابعاض وافراد
كرنبس نبيذ تمر كركدنلر قفيصر اولمق يقال رجل اكتس كناس بالكسر كيك بنا في
كنس الظبي وتكنس ظبي كناسه اچنه كيردى من الباب الثاني كنس سپرمك اوكه باب
مكنسه سپرکه کناسه بالضم تمام بعنى سپرنديكه تعارى كلنبات
كنس كواكب وفي القرآن فلا اقسم بالخنس الجوار الكنس قال قتادة هي النجوم تبدو
بالليل وتخنس بالنهار فتخفى ولا ترى وقال قوم هي النجوم الخمسة تخنس في مجاريها
اى ترجع وآورى في الفلك وتكنس اى تستتر وقت غروبها كما تكنس الظباء واصل
الخنوس الرجوع الى وراء والكنوس هو ان يأوى الى الظبي الى كناسه وهو موضعه
في الشجر يكتنس فيه وكونه على راسه تكويسا اى قلبه يعنى باشى اشاغه دوتدى اياقلرى
يقاروكى كاوس تراكم يعنى اجتماع يقال عنب متكاوس اوكتم وكثف كوس بالضم
طبل كلمس قصير كيس بالفتح في الكاف وسكون الياء ضد حمق والرجل كيس
مكيس اى ظريف يعنى برکش عاقل كامل وفي الحديث الكيس من دان نفسه وعمل
لما بعد الموت وقد كاس الولد كيسا وكياسة من الباب الثاني فصل اللام
لبس الثوب لبسا بالضم ثم السكون كيمك من الباب الرابع لبس زين على عمرو ولبسه

والامر

والامر لبسا بالفتح ثم السكون قارشدرمق آكنچ باب ومنه قوله تعالى ولبسنا عليهم
ما يلبسون لبس بالفتح ايضا اختلاط ظلام وفي الامر لبسة بالضم اى شبهة لبس بوايضا لباس
بالكسر وملبس بضم الميم والباء ولبس بالكسر كيجك نسنه لباس الرجل امرأته ولباس
المرأة زوجها قال في سورة البقرة هن لباس لكم وانتم لباس لهن لبوس بالفتح كيجك
نسنه قال قائل البس لكل حالة لبوسها اما نعيمها واما بوسها ثم لبوس يدل من لبوسها لبوس
زرة قال في سورة الانبياء وعلمناه صنعة لبوس لكم يعنى صنعة الدرع تلبس بالامر وبالامر
الثوب لابست الامر خالطته ولابست فلانا اى عرفت باطنه التباس اختلاط واشتباه
تلبيس تخليط وعيب سبع كيزلمك والدمق لباس تلبيس ادجى تحس بلمق دردى باب
فهم كبي لحسه بفتح اللام وكسر بالحس كبي در والحست الارض اى انبتت لس يمك اوكه باب
لطس دوكمك دوقمق باضمق لغس عبيلمق اوكه باب لاقس عتاب لمس دكمك اوكه باب
دن آكبى باب لمس وملامسة جماع التماس طلب ايلمك تلمس تكرار طلب ايلمك لمس
بر جاريه نك اسميدر قال قائل ان تصدق الطير ننك لميس لوس واتمق اوكه باب
قول كبي يقال ما لاس لواسا بالفتح اى ما ذاق ذواقا اى شيئا لمس يلمق يقال ما لك عندى
لماسة اى شيء فصل الميم يقال ما تأنست بينهم مأوى اى افسدت مراس ممارسه
ومعالجة مترس داهية يقال داهية مترس اى شديدة مترس املس بعنى دوز بر
مارستان بفتح الراء بيمارخانه مس دكمك دو بى باب اناس دكمك مس ممسوس
مجنون ممسوس جنون قال في سورة البقرة يتخبطه الشيطان من المس مماسة مباضعة
بعنى مجامعت تماس بو معنايه در قال في سورة المجادلة من قبل ان يتماسا اى من قبل ان
يجامع المظاهر امرأته اما ظاهر عنها مس دكمك وفي سورة طه ان تقول لا مساس

اى لا امس ولا امس مساس بفتح الميم وكسر السين دكمك بو كلمه مصدردر معدولدر
معتزدر يقال بينهما رحم ماسة اى قرابة قريبة حاجة ماسة اى مهمة مغس كوكلردوكمك
بولنمق مسمسة اختلاط والتباس مسامس اسمدر بو معنايه در مغس اوصق مغاس
مقدام جمزيد وحزنلو مكس حبايه ماكس عشار مكس عشار الذى ينسه مكس باج
وفى الحديث لا يدخل الجنة صاحب مكس يعنى باج البحى مكاسة فنوت املس بمنانى
دوز رطبه يحق من الباب الرابع املسا امكس اولمق تملس املس ايلمك املس
مملسة اما لبس تمام اقبيز يرلر قوزقلو اياقى بيرلر ملس فتح سورمك مبنا
بوررکن هالنار ...اچى ماتت فربکم سبلا الا کبی فصل النون مانبس وما نبس بالنسدبو
بکلمة اى ما تکلم نبراس مصباح نجس الشى نجسا فهو نجس بفتح الجیم وکسرها دردی بابدن قال
فی سورة التوبة انما المشرکون نجس انجاس وتنجیس نجس ایلمک نجس فتح سعدوفدنجس الشى
فهو نجس بکسر الجیم دشوم اولدی تشئلو اولدی من الباب الرابع قال فی سورة حم السجدة
فارسلنا علیهم اى على عاد قوم هود ریحا صرصرا فی ایام نحسات اى نکرات مشئومات
ذات نحوسة قال الضحاک امسک الله المطر عنهم ثلاث سنین ودامت الریاح علیهم من غیر
مطر نحاس بالضم وبالکسر تنوین نحاس بالکسر طبیعة واصل یقال فلان کریم النحاس
بالکسر والضم اى کریم النجار تنخس وانتخاس خبر طلب ایلمک وخبر تتبع ایلمک بعجلن نخاس
اغاجله دورتمک اوکه بابدن نخاس طعن یعنى دورتمک مناده نطاعنه رمح نواد نس دورتجى
دومر بر فتح سورمک سکونه درلر تندس خبر المى وخبر بلمک خفیه تحدس وتنطس بکى
معناده نعس سوزمک اوکه بابدن ومنه سورکجک آلت وعصا نفس فورتمق اولکه بابدن
والجى بابدن یقال حانا بخمزنا تنه اى بابه تنقش الطائر اى اسرع فی طیرانه

بعجلن نخس
اغاجله دورتمک

تنقص

تنقص مبالغة بدار ایحا یحق نعاس بر کسیه کوزدیکمی ونغس ذات نفس بفتحتین اجزا بلى
انفاس جمعی تنفس صولق تنفس الصبح ان بتلج یعنی اید بک اولدی قال فی سورة التکویر
والصبح اذا تنفس نفس بفتحتین ابحا جرعة انفاس جمعی نفیس مرغوب انفس احب
وافضل واکرم انفس زیدة کذا اى رغبنی فیه ونفس به نفاسة اى صار مرغوبا فیه بفتحی
ظرافة کبی ویقال نافست فی الشى منافسة ونفاسا اى رغبت فیه على وجه المباراة فی الکرم
وتنافسوا فیه اى رغبوا فیه قال فی سورة المطففین فلیتنافس المتنافسون فلیرغب
الراغبون فی الترجیح المختوم بالمسک بالمبادرة وبالمواظبة على طاعة الله قال مقاتل بن
سلیمان فلیتنازع المتنازعون وقال فلیستبق المستبقون واقله من الشى النفیس
الذى تحرص علیه نفوس الناس یریده کل احد لنفسه وینفس به على غیره ان یقع به منا
وتنافس لغتده مرغوب اولانی قصلقمق دراوکوردی آل صوتمق وغبریکنی
المسون دیو یالکز کندونک اولسونا الچون ذلک فی هذا الامر نفسه اى مهلة تنفیس ناخیر ایلمک
ومهلت ویرمک یقال نفس الله عنه کربة فرجها النفاس ولادة المرأة یعنی طوغرمق نفاس
وضع حمل ایلین عورت نفاس بالکسر ونفساوات جمعی یقال امرأة نفساء نفاس وامرأتان
نفساوان نفست المرأة نفاسا عورت وضع حمل ایلدی دردی بابدن ویقال نفست
المرأة غلاما على ستة فاعلة والولد منفوس اى مولود وفی الحدیث ما من نفس منفوسة
الا وقد کتب مکانها من الجنة والنار ویقال ورث فلان هذا قبل ان ینفس فلان اى
قبل ان یولد نفاس وقد نکست الشى انکسا اى قلبته على رأسه اوکه بابدن نکسته
تنکیسا بو معنایه در انتکاس بابدن انقی دوشمک ناکس بانمى انتغاج کبی نواکس جمع
سونش دور فوارس شاذ اولدیکی زیره فیاسه نواکسون در فارسون در فواعل مذکر

حرف... ... فى

عاقل جمع گلور نكس بالضم مرض عودت ايتمك صحت عقبنجه ناموس صاحب سر كه
صاحبنك احوالنه باطن دن مطلع اولور وصاحبه اندن كيزلو احوالنه سر ايلمز اهل كتاب
جبرائيله ناموس ديرلر نمس الشيء نمسا اي كتمه اولكه بابندن نوس تذبذب يعني
اضطراب وتردد اولكه بابندن قول كه نواس مبالغه ايله مضطرب ومسترخي نسنه
اوكه دينلور دوتمق وبلان صوقمق **فصل الواو** وجس صوت خفي بالفتح ثم السكون
فزع قلب واجس ناجس واوجس في نفسه خيفة موسى اي اضمر الخوف فيها توجس
كوكلنه خوف كيزلمك ودخي صوت خفي ديكلمك اوجس دهر يقال لا افعله سجيس
الاوجس بفتح الجيم وضمها اي ابدا ويقال ما ذقت عنده اوجس اي شيئا من الطعام
ورس نبت اصفر يعني قتاره اوتدر يمن ولايتندن اولور وورست الثوب توريسا
صبغته بالورس ملحفة ورسية ورسله بويتمش چادر وسوسه حديث نفس يقال
وسوست اليه نفسه وسوسة ووسواسا بكسر الواو والوسواس بفتح الواو اسم در
مصدر معناسنه در ودخي اسم شيطاندر وفي القرآن من شر الوسواس ودخي كيزلو صوت
حيتاتدن وكلابدن ودخي اصوات الحلي دركوپه كه قلاده كه خلخال كه طوق كه بونلردك
آوازنه وسواس ديرلر وطيس تنور يقال حمي الوطيس يعني وطيس قزدي اوايت اولنر
دنيلور نجان حرارت شديد اوله وطس ضرب شديد اوطاس بفتح الالف اسم
موضعدر وعس قوملو يمشاق يير ميعاس بو معنايه در ودخي اياق بضمين بير مواعسه
دوه بو بيني اوزره وب قته كتمك مواعسه كيجيله كتمك وكس اكسك اولمق اكنجي بابدن وكلم
وفي الحديث لها مهر مثلها لا وكس ولا شطط اي لا نقصان ولا زيادة ووكست فلانا
وكسا اي نقصته نقصا بو في اكنجي بابدن وكس متعدي اولور ولازم اولور وكس فلان

سس هم

في تجارته على ما لم يسم فاعله اي خسر هو سه فاجره وهمس دوكمك ودخي باخمق **فصل الياء**
ناجس خاطر يقال يجس في صدري شيء اي وقع اكنجي بابدن يجس كلامر زايدلر مالم اولنمه
يجر نبس بالكسر تغلب ودخي كيجه ليبر بجي جانور يجاربس جمعي يمرس دخي بعني دركك
ممرسه بوندن مشتقدر ميمراس بالكسر دبك يمارس قوتلو شديد بوده لم السر يمرس
اي شديد يمرحاس جم يمرحاس مشهه زرنه صوتيه وضلبه صونيه ودخي اياغي صونيه
كيجه بو ليلم وكيو وتيهمس بو معنايه در ومهلوس العقل مسلوب العقل ويطاس
تحكم رفتوره دار رد ريطاس سر سونلمك مهاله سزله سويلشمك همس صوت خفي
قال في سورة طه فلا تسمع الا همسا الهمس الهندوس الذي يغرز بجار في الغنى حيث
نحو وهو مشتق من الهنداز وهي فارسية فعربت الزاء سينا لانه ليس في شيء من
كلام العرب زاي بعد الدال والاسم الهندسة هوس ودخي بعني دوكمك اولكه بابدن قول كيم
هوس طوغاند كيجه هوس ليتله سورمك يقال همت الابل هوسا فهاست اي
تدرخ ونبتر هبس سير ايلمك ابس شجاع [illegible] يانس اجيد كسمك دردنجي بابدن
وفي سورة يوسف ولا تيأسوا من روح الله اي لا تقنطوا من رحمة الله **فصل الياء**
يئس بمعنى علم في لغة النخع ومنه قوله تع افلم ييأس الذين آمنوا اي افلم يعلم الذين
آمنوا يئس بالضم فرومس دردنجي بابدن يبس بالفتح يابس بعضلر ايتدي يابسك
جمعدر صحب صاحبك جمعي اولدغي كبي وبعضلر ايتدي يبس ويبس ايكي لغتدر بر
معنايه در يبس بتحتين شول مكاندر كه يابس اولور انون حكمي قرو اولور
قال الله تع في سورة طه فاضرب لهم طريقا في البحر يبسا يبس قرو اوت ايبست
الارض اي يبس بقلها يبيسه فانبس **باب الشين** من كتاب الصحاح في اللغة

فصل الالف أرش دیت جراحت یعنی دیش چقه یاخود بورن کسلسه
یاخود بر آلت کسلسه یاخود بونلروک کبی عضو هلاکی اولسه مقابلنده واجب اولان
ماله ارش درلر یقال ارّش بین القوم تأریشا افسدت اناش یعنی تن ط
الانف والارتیاح یعنی شن اولمق وفي الحدیث ان علقمة بن قیس کان اذا رأی من
اصحابه بعض الاناس وعظهم قولهم دخلنا فی البرشاد ای فی جماعة
الناس زیدنا تفتش الشیء یرتفتة درلو درلو نکلرله نقش ایلدی بش نفش

فصل الباء

طلاقة الوجه یعنی آچق یوزلو وکولر یوزلو اولمق وقد بششت به بشاشة
یعنی کولر یوزله وسرورله وانشراح صدرله نظر ایلدم من الباب الرابع
رجل هش بش ای طلق الوجه طیب یقال لقیته فتبشبش له اصله تبشش
من البشاشة بطش به بطشة وبطشا قتال ایلمک وعنف دوتمق قال فی سورة البروج
ان بطش ربک لشدید وفی سورة الدخان یوم نبطش البطشة الکبری آتنج باب بوش
عقل قارشق طایفه اوباش جمعی درلو درلو اجون اصله ابواش در قلب مکانی
ایلندی بوشه مقبرک اسم القبال فصل الجیم جاش کوکل طاپیق اضطراب
ایلمک قورقو ثقننسه جحش ولد حمار یعنی قودوق جحاش وجحشان جمع بالکسر
فی الجیم فیهما جرش بالکسر الکثر بغش حش دوکی ایلمک وکسر ایلمک اوکه باب
جمرش عجوز کبیره جمارش جمع جمیرش تصغیری جنبش سوبنق وبولغور
جنشت البرجان واخنشه اجاشا ای طحنت طحنا جلیلا اکمر
جنیش ومجوش مجوش بجش بکسر الجیم بلغور دکرمنی جش ورمق
الصوت
ومنبوا ابتلمک پاک ایلمک اجش غلیظ الصوت یقال فرس اجش وسحاب

اجش

اجش الرعد الجنة الحنة الجماعة من الناس جوش صندر دو جوشوش وجوشن
صدر اولدیغی کبی جمش ایری دوکلش جهش الیه جهشا بر کمسنه یه قاچمق قنغمق
اوجیغی باب ثانی وفی الحدیث اصابنا عطش فجهشنا الی رسول الله جاش بو معنایه در
نهوض معناسنه قیام جیش بالفتح جهری جیوش جمعی جیش زید به زید
جریلر جمع ایلدی استجاشه زید عمرودن جری طلب ایلدی تجییش جمع ایلمک جباشه

فصل الحاء

بالضم جلعت بر قبیله دیکلور دخی جمع ایلمک آخر تحاش بر آقلمق غضب اجون دوشر
اجون حش اوت بچماق اوکه باب تحریش قوی بربریله چکشدرمک قندرمق وکلبلری
بربریله طلشمغه قندرمق انسکرمک حش بالفتح والضم بستان دخی مخرج یعنی خلا
حشان بالکسر جمع حنیش قرداوت حمیش احماش فافتمق حنش بغنجتیس صرا

فصل الخاء

اولنس طیه وهوام احتیلاش جمع خرش وجهه خرشا طرملمق اکنجی باب تخریش
مبالغه ایله طرملمق یاخود چوق طرملمق خرش واحتراش خرش معناسنه در
انوس یابشلن درو یقال هو یخرش لعیاله ای یکتسب ویطلب خفاش
یرصه خفافیش جمع خفاش بالکسر خشرات ارض خشخشه صوت سلاح
دخی بوزنک کبیک صوتی خشخاش معروف خشخاش زرهلو وسلاحلو جماعت
خفش بغنجتیس کوزی صغیر اولمق دخی کوز ضعیف اولمق خلقة دخی کیجه کورمک
کوندز کورممک دخی بلوتلو کونده کورمک بلوتسز کونده کورممک اخفش
صغیر العین وضعیف البصر خموش بالضم خروش یعنی یوزنده اولان طرمقلر
وقد خمش وجهه خمشا ای خرشه وبابه ضرب فصل الدال دهش الرجل دهشا
ای تحیر من الباب الرابع مدهوش متحیر قلمش یقال دهش الرجل فهو مدهوش

فصل الراء

وارمثت الکلأ رثش صو صاچلمش و نظم قلیل رثاش جمع بالکسر رثث الشاة
وارثت یعنی رکتور دری رثاثش بالفتح فائده و کونر باشند صاچلش نت
رعثش بفتحتین رخلر یعنی دنبر امک من الباب الرابع انعاشش ار نعاد وارعث الله
رجل رعشش ای جبان یعنی قورقو قورقسنده دترر رفثش نغش تترفیش قو لمق
رفثش کلامه زوتر و زحم قو بعنی کلامی نغش کیم زبنکلدی ای ظاهر بیاد ربثش ثنات
بکلمه ربثش بالفتح اوچ بلکلک مربثش بلکلمش اوق من الباب الثانی ربثش و ربثش
بالکسر لباس فاخر فی سورة الاعراف قد انزلنا لباسا یواری سوآتکم و ریشا دخی
دینلریکه ربثش و رباش مال وخصب ومعاشش در ارفاش فلان ای حسنت
فلان حاله فصل الشین تشویش تخلیط تشوش علیه الامر ای اختلط والتبس
فصل الطاء طرشش بفتحتین قولاق بر کر اولمق اطراش قولاق بر کر من الباب الرابع
طرشش قیمدن ایتوندر واخنغ اولمق طفن و طیشش مطر ضعیف طاشر السهم فصل العین
عرشش یادشاه تختی عرشش سقف وفی سورة البقرة او کالذی مر علی قریة وهی خاویة
علی عروشها ای مر علی بیوت وهی قریة وهی ساقطة علی سقوفها معناه ان سقوف
البیوت سقطت ثم وقعت الحیطان علیها عرشش بنا وامر وحزن عرشش کوکلک
عرشش هر کل عرشش اغاجدن و سازدن اولان او طروشی بیوت مکه زیرا اغاج
لر دکرلر او زرنج اورترلر ومنه الحدیث ان ابن عمر کان یقطع التلبیة اذا نظر
الی عروشش مکه عرشت الکرم بالعروشش تعریشا یعنی اغاجلر له باغ هرکی اتکنک باغ
جبقلر بن خالد روب هرکی او زرنه قومق وفی سورة الانعام وهو الذی انشاء
جنات معروشات وغیر معروشات ای کرو غاشجو کات مرفوعات وغیر

مر

شش ع

مرفوعات عرشش عرشا ای بنی بناء من خشب یعنی معروشه اغاجدن اولشش قبو فی سورة
الاعراف و دمرنا ما کان یصنع فرعون و قومه وما کانوا یعرشون قال مجاهد یبنون
من البیوت والقصور وقال الحسن ای ما کانوا یعرشونه من الثمار والاعناب قرأ ابن عامر
وابو بکر یعرشون بضم الراء وقرأ یعرشون بکسر الراء اعتمد شش العنب ای علا علی العرشش یعنی
انکور قاقلری اغاجلر او زرنه عفشش بالضم قوشش یوواسی در اغاج بوده قلمدن ضیبة بکسر العین
وفتح الشین وعفاش بالکسر واعفاش جمع تعفیشش قوشش یوا اتمک عطشش عطش صو
صمق من الباب الرابع اعطش الرجل ای عطشت مواشیه یعنی طوارلری صوصدی مکان
عطشش بکسر الطاء قلیل الماء عطاشش بالضم بر مرض در که صوی جوق اچوب قندرمز علکا
بن محصن فی بد نذر کاف مشدد در ازا اولور که تخفیف اولنور عمشش کوز دن یاشش
اقمق وکور مک ضعیف اولمق یعنی چو ملو ز اولمق اعمش چو ملو ز ورد بای عیشش
حیات معیشة رزق معایشش جمع قال فی سورة الزخرف نحن قسمنا بینهم معیشتهم
فی الحیوة الدنیا فصل الغین غبشش بفتحتین کیجه دن باغ فلان سماعت دخی کیجه آخر نده
اولان ظلمت غششش غشا بکسر الغین شر بتشمک وینلدی بر کیسه وکو کلنده کدورت وکین
اتدی او که یاد یت مغشوشش صوز خالص یقال لغیبة غشش بالکسر ای علی عجلة اغطاش
قرانکو ایلمک و قرانکو اولمق متعدی اولور ولازم اولور وفی سورة النازعات
واغطش لیلها اغطش اعمی که متغاطش کورروب کورمز لنور فصل الفاء
تفتیشش بحث ایلمک معتشش باحث فحشاء فاحشه هر قبیح سنه که حدتی تجاوز
ایلیه زنا یه فاحشه دیر لر فحش الامر فحشا ای قبح جدا بشنی باب قال فی سورة الاعراف
واذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها اباءنا والله امرنا بها قل ان الله لا یأمر

بالنجاد وهي اسم للكرفعيل فجيح فعل قبيح بلغ النهاية في القبح افحش عليه في المنطق اي قال الفحش
فراش دوشك فراشه سورت فراشة دوشمك فرشت الشيء فراشا اري بسطته اولكه باب ن
فرش مفروش اولان نتاج بيت يعني يايلمش متاع فرش دوشمش زرع فرش فناء
واسع يعني كنكش حايل بر فرش صغار ابل قال في سورة الانعام حموله فرشا حموله يوك
كتورجي دوه لر فرش يوك كتورمكه قادر اولميه صغير دوه لر افرشه لسانه اي تكلم كيف
شاء اي بسط ما افترش منه ما اقتلع عنه فراشة بالفتح پروانه والجمع فراش وفي المثل
واطيش من فراشة قال في سورة القارعة يوم يكون الناس كالفراش المبثوث المنثور
فصل القاف قبش رامش ذكر مغافره قبش بالكسر فاش بالخفي قومش ايضا بالفتح قراش
القراش بل جنمق قرش كسب ايلمك وجمع ايلمك اكنجي بابي قال الفراء سميت قريش
وهي قبيلة وابوهم النضر بن كنانة بن خزيمة فكل من كان من ولد النضر فهو قريشي دون
ولد كنانة ومن فوقه وربما قالوا قريشي وهو القياس فان اردت بقريش الحي صرفته
وان اردت به القبيل لم تصرفه تقرش الكتاب تقرشوا اي تجمعوا انتم بيش قرش بس
تقارشت الرماح سكوبله قره به وفتاله كيرشدلر اقترش به اقتراشا اي سعي به ووقع فيه
يعني قوولدي وياوز الكلدي وعيبت ايلدي تقفقش بربض ساغلقي قفش ونقش
جمع ايلمك شوندن بوندن قماش اوله جمع اي لنان نسنه وقماش البيت متاعه قنفرش
عجوز كبيره رجل كبيش قموش اي صغير الجثة وهو معرب وبالفارسية كوجك
فصل الكاف كبش قوج كباش واكبش جمع كبش القوم سيدهم كرش خداش فلو
يكرش لعياله اي يكدح يعني كسب ايليه من الباب الثاني كرشت من فلان عطاء و
اكتدشت اي اصبت منه كدش فتح سورمك كدش عقعق يعني قعقعان كرش

بفتح

٧ بفتح الكاف وكسر الراء وسكونها شردن دخي اولاد صغار جماعت ناشي ومنه الحديث الانصار
كرشي وعيبتي كشمش بلنان آوازي وتشواب اوازي وجتنق اوازي وصغر اوازي كشت العقرب
اي صاحت كشكشه موثنت الجون اولان كاف خطابدن بشينه تبدل قلمق وربي انكش عليك ديجك
يره عليكش ديه بك ديجك يره بكش دبر كمش سريع تكمش عجله اندرمك انكماش تكمش
سرعت ايلمك **فصل الميم** امتحاش اغراق محاش بالضم ياخش محاش بالفتح متاع واثار
مرش خرش مش مسح مشمش ورد الو **فصل النون** نتاش بالضم تاه خم وتباعد ناوش
الامر ناوشا اي اخرته فانتاش نبش اخير نبش يردن بقلاجق مق ومنبش جقرمق نباش
قبر دن متيت جقرجي كفن الان الجون اولكه بابي نتش الشيء بالمنتاش وهو المنتاش اي
استخرجته به من الباب الثاني يقال ماتنتش من فلان شيئا اي ما اخذته والنجش بفتح النون
وفتح الجيم وسكونها ان تزيد في البيع لتبقع غيرك وليس من حاجتك وفي الحديث لاتناجشوا
والنش عشرون درهما وهو نصف اوقية لانهم يسمون الاربعين درهما اوقية ويسمون
العشرين درهما النش ويسمون الخمسة درهما نواة نطبش حركت نعش رفع اجمي بابي نعشه
الله اي رفعه نعش تابوت اتا او زرنده ميت اوله سرير ديرلر نعش دينمزلر انتعاش
طيرينب دوشن قلقمق يقال انتعش العاثر اي نهض من عثرته منثيب منعوش اي محمول
على النعش نفشت القطن والعهن نفشا بانبق اتمق اولكه بابي قال الله تعالى وتكون الجبال
كالعهن المنفوش كالصوف المندوف يعني قيامت كوننده اتلمش يوك كبي اولور نفشت
الابل والغنم نفوشا اي رعت ليلا بلا راع يعني دوه وقيون اوتلمق كيجه اجنده جوبانسز
وفي سورة الانبياء وداود وسليمان اذ يحكمان في الحرث اذ نفشت فيه غنم القوم اي رعته
ليلا فافسدته اولكه بابي دخي اكنجي بابي منافشه ... وسند استقصا ايلمك يعني بر نسنه

ايلمك

ایلمیوب نشابنده وکلو تمام ایلمک وفی الحدیث من نوقش الحساب عذب نتشت الشوکة
من الرجل وانتشتها ای استخرجتها یعنی ایاقدن دکن چقردم النتش الشیء بالمنقاش
نهشته الحیة ای لسعته یعنی یلان صوقدی منهوش مجموع تناوش تناول وفی سورة
سبا وانی لهم التناوش من مکان بعید ای انی لهم تناول الایمان فی الآخرة وقد
کفروا به فی الدنیا فصل الواو الاوباش من الناس الاخلاط مثل الاوشاب ویقال
موجع مغلوب من البوش ومنه الحدیث وبشت قریش اوباشا لها وتشن قلیل
وحقیر اوحاش بتلو وشغطلر وحوشت بتلو احلق بشیء بابنده سهولکه ندوبش
تحریش رجل وشواش ای خفیف والوشوشة کلام فی اختلاط وقش حرکت
توقش تحرک فصل الهاء الهبش الجمع والکسب هباش مبالغه ایله کسب ادجی مهارش
وهراش کلبلری بربریله طالشدرمق تهریش تحریش الهوشة الفتنة والاضطراب
وفی الحدیث ما اقتاب مالا من مهاوش اذهبه الله فی نهابر فالمهاوش کل مال اصیب
من غیر حله کالغصب والسرقة ونحوهما هیش جماعت هاش القوم یهیشون
هیشا ای تحرکوا وهاجوا باب الصاد من کتاب الصحاح فی اللغة فصل الالف
اجاص اریک احبص زعفرا یعنی دیرمک احبص بلافی ناقه اقوص ای شدیدة فصل الباء
برص دادیتباص من الباب الرابع ابرص الأسلو ابرصه الا شام ابرص بیوک
کلکر سام ابرص بتشدید المیم ایکه اسم ودر بر اسم قلنوب دربعلبک کبی معرفه در
بصیص بربق بص الشیء بصیصا ای لمع یعنی یلدردی من الباب الثانی بصاصة کوز
بصبص الکلب وتبصبص ای حرک ذنبه یعنی قویروغنی صالادی یلنکلدی وردی
بالتملق تبصبص تملق یعنی کندوی بکلبه سودرمک تلطف ایلمک بعصص

الشیء

الشیء ای اضطرب بوص سبق وتقدم اولکه بابنده بوص بالضم لون فصل الجیم جص بالفتح
فی الجیم والکسر کیرج جصاص کیرجی تجصیص کیرج لمک فصل الحاء حرص علی الشیء حرصا
من الباب الثانی حرص بالفتح یارمق حرصه بالفتح حارصه باشده دریسی یاردملق حرصیدن حرص
القصار الثوب ای خرقه بالدق یعنی کازر ثوب بیرتدی وکلکه اکی بابنده رجل احرص
بین الحصص بالفتح یعنی باشنک ساجی قلیل در حصه نصیب حصص جمعی احصاص حصه
ویرمک محاصه حصه لشمک حصحص ایلمک حصحص بکسر الحائین تراب وحجر
حصحص الشیء ای بان وظهر وفی سورة یوسف الآن حصحص الحق حصحصه بر نسنه
بر نسنه اچنده قیلداتمق بر نسنک اچون قرار ایلمک اچون برکیه جابجا ایلمک اندن
فعلت حتی حصحصت دیمش حصاص بالضم سرعتله قچمک وفی الحدیث ان الشیطان
اذا سمع الاذان ولی وله حصاص دیمشلردرکه حصاص ضراط در یعنی ریح دبردر حفص
خلدن زنبیل دخی ارسلان ابچکا تم حفصه وحابه حفصت الشیء ای جمعته حمص الجرح
حموصا ای سکن ورمه اولکه بابنده حمص بالکسر ثم الفتح نحوص حوص خیاطة وتخییط حصت
عین البازی حوصا بالفتح وحیاصة بالکسر اولکه بابنده طوغانک کوزینی دیکمک والحوص
بفتحتین ضیق فی موخر العینین والرجل احوص ویقال بل هو الضیق فی احدی العینین والمرأة
حوصاء ویقال هو یحاوص فلانا ای ینظر الیه بموخر عینه یخفی ذلک حاص عنه حیصا
وحیوصا ومحیصا ومحاصا وحیصانا بفتح الیاء الکلمک وقاچمق وفی سورة ابراهیم ما لنا
من محیص ای مهرب فصل الخاء خبیص وخبیصه بر طعامدر طریر خرص اورلملق
دخی کذب خراص کذاب وفی سورة الذاریات قتل الخراصون وفی سورة الانعام ان انتم
الا تخرصون اولکه بابنده تخرص ای کذب خرص النخل خرصا فهو خریص ای حازر ای

مقدر

اى مرور من الباب الرابع خرص بالضم والكسر التون حلقه وكش حلقه خرصان
بالكسر جمعى خريص سنان يعنى سكو دمرينه خر بصيصه شيئ يقال ما في الوعاء خر
خر بصيصة اى شيئ ماء خريص اى بارد خالص صاف خالص اصله خلص الشي خلوصا
اى خالصا اولمق بابت خلص اليه الشي خلوصا اى وصل وصولا تخليص قورتمق تخلص
قورتلمق خلاصه بالضم وخلاص بالكسر صاف قلنمش نسنه اخلصت السمن اخلاصا
سايغى صيزرمق خرده بدنا ايرتق صاف قلمق بو بيرده حكم خلاصة السمن ديرلر
اول باغه اخلاص نه كه ربا اخلصت لله الدين طاعة الله تع اجون خالص قلدم ريادن
وغرضدن صاف قلدم قال في سورة لم يكن وما امروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين وقال
في سورة يوسف انه من عبادنا المخلصين بفتح اللام اى المختارين للنبوة وقال في سورة
ص انا اخلصناهم اى اصطفيناهم خالصة في العشرة مخالصة اى صافا في القبيحة ولم يكن
بينهما كدر وهذا الشي خالصة لك اى خاصة استخلاص خاص قلمق وفي سورة يوسف
وقال ائتوني به استخلصه لنفسي الملك خصه بالشي خصوصا بالضم وخصوصية بالفتح والضم
والفتح افصح وخصيص واختصه بكذا اى خص به خصان بالكسر خواص خاصه ضد
عامه خصاصه وخصاص فقر وحاجت وفي سورة الحشر ويؤثرون على انفسهم
ولو كان بهم خصاصة خصاصه خلل وثقب صغير يقال بداء القمر من خصاصة
الغيم خلبص الرجل اى فتر اخمص طبانده اولان چقور خمصه بالفتح اجخنق مخمصه
اجلق وفي سورة المائدة فمن اضطر في مخمصة اخواص كوزلرى چقور خوص بالضم
خرما بيراقى خواص خرما بيراغنه صاتجى افواص خرما اغاجى بيراقلنمق خبيص بالفتح
عطاء قليل خاص الشي اى فقر من الباب الثاني **فصل الدال** دحص المذبوح

برجله دحصا اى ارتكض يعنى ايا غنى صالدى دهندى اوجنجى بابدن دلبص براق داحص ديصانا
بفتح الباء اى زائغ وحاد يعنى الكلدى وشعبة مبلدى مبل الملدى اكنجى بابدن دعص رمل
مستدير دعصا دبخاف وفي ارت ارض ادعص الحر فلانا اى قتله داءبص لقص يعنى
اغزى داحصه جمع انديابص بر نسنه الدن صيرلوب جقمق **فصل الراء** ترتص بر نسنه
كوزدوتمق وكوزيمك وفي سورة الطور فتربص به ريب المنون اى نظر به حوادث
الزمن متربص تحنكر رتبصه ترتص رخص بالضم ضد غلا يعنى اوجزلق بشنجى بابدن
رخيص اوجز ازخاص اوجز ايلمك ارتخاص اجوز صتون الق وبر نسنه رخيص
طن ايلمك رخص بالفتح يمانى خرصنه ورخاصته يمنا قلنق رخصة ضد تشديد ترخيص رخصة
ديرمك ويكر قلمق ترخص استيقضا ايلمك رخصت الشي رخصا القصت بعضه ببعض
بر بره متصل قلمق يا قشد رمق اولكه بابدن وفي سورة الصف كانهم بنيان مرصوص
اى ما بعضه لزق ببعضه واحكم فليس فيه فرجة ولا خلل ترجيص بر معنايه در
دخي مورت بوزنى او رتمك كوزلرى كورمك الجق ترا صتوا في الصف اى تلاصقوا رصاص
بالفتح قلاى ترقص فليلمش ارتعاص اضطراب دخي بلمان قويرو وغنى الكك قرب قنبر
رقصه تو به ارتعص السعر اى غلا يعنى نرخ يغارد وفي الغدير يتا لو او لدى رقص الشراب
رقصا اى لعب رقص الاول الآل اى اضطرب رقص الشراب اى غلا اولكه بابدن رقص
خبب يعنى يلمك ارتعاص بلذرمك ترقص ارتعاج والخفاق رقصت المراة ولدها
ترقيصا ارقصته اى تدلل يعنى حركت اندر ويورتدى رمص اقلاج ايلمك اولكه بابدن
رمص بتحتين كوز اوچند جمع اولان وسنخ دركه اغماز در دنجى بابدن رمصت عينه
رمصا ديرسن ازمص كوزى جبا قلو رمص بالكسر قمل رتوا مص قمل طاشلرى

درکه مراعیص نابت در مرعصه بالفتح درجه ومرتبه رمص فته جیقمق وفتح دونمق
فصل الشين الشخص سواد الانسان وغيره تراه من بعيد اشخص وشخوص واشخاص
جمع شخيص جسيم بشخص باب شخص شخوصا نشيع اولمق اوچنجی بابدن يقال شخص
بصره اى فهو شاخص يعنى كوزنى اچدى دخى يمدى قپمدى آچق قالدى وفى سورة ابراهيم
انما يؤخرهم ليوم تشخص فيه الابصار شخص من بلده الى بلد شخوصا اى ذهب اوچنجی بابدن
واشخص غيره اى اذهبه قولهم نحن على سفر اشخصنا اى حان وقت شخوصنا اى
قرب وقت ذهابنا اشخص الرامى اى اجنلك اوق نشانگ اوزرندن کچدی شاخص نشانگ
اوزرندن کچجی اوق اشخص به اغتابه يعنى غيبت ايتدی زيد عمرو ی شقص بالكسر والفتح
بالنی آدی دخی اوطر ر شقایص شراید شقص بر دن بر قطعه وشیدن بر طائفه يعنى
بر بولك شقيص شريك يقال هو شقيصى اى شريكى فى شقص من الارض مشقص بكسر الميم
وفتح القاف پیوز یکتی اوزن پیکانی شوص بالفتح بوینق واز تمق اوکه بابدن
يقال هو شوص فاه بالسواك صياص صيصيه بوینوزلرهی دخی قلعه لر وحصارلر
فى سورة الاحزاب وانزل الذين ظاهروهم من اهل الكتاب من صياصيهم اى حصونهم
فصل العين عرصة مكان واسع درکه انده بنا وشجر يوقدر عراص بالكسر وعرصات
جمع عرصاء عراص رعدلو وبرقلو بولت عرقص بفتحتين نت طبعنى شين اولمق
من الباب الرابع بینك رایحه سی چرکین اولمق باشغلودن عفاص سوط درکه سلطان
انوکله عقاب ايلر عصعص بالضم اوترجق پیره ، برکمک دراول کمکه عجب الذنب دیرلر
انسانده اول اول کمک پرادیلور عقاص بالكسر شبتنه باغنه کیذر یلنى جلد يقال
عقصت المرأة شعرها اى شدت الرأس بالعقاص واعقصت التى شعرها اى

جعلت

جعلت لها عقاصا عوص بالكسرة العين والغاد نحس سوبلکی حیاسز عورت حلقه نادو
ويقال طعام عفص فيه ادجی فيه عفوصة اى تقبض عقيصة صغيرة يقال لفلان عقيصان
عقص ساچی اورتمک باشی اوزرنه طولامق من الباب الثانی عقيصة اورلمش ساچ عقاص
بالكسر وعقائص جمع عقص بالفتح ثم الكسر رمل متعقد وبخيل وچرکين خلوده ردیجی بابدن
معقص اکثر اوق قال الشاعر لو كنتم تمرا لكنتم حشافة ولو كنتم سهما لكنتم معاقصا
حشافة يقلو وبرمز عويص شعره شول يعنى درکه معناسی حفظ من صعب اولا الحواص
صعب ايلمک شعری عوص الشئ بالكسر اى صعب عوصا شتر واعوص الامور
وكلمة غريبة عفيص شجر کنبیو عنبص اکل فصل الغين غصة حزن غصص بالضم جمع
غصص بفتحتين بوغز سنه طورمق وبوغلمق من الباب الرابع اغصاص بوغزه طوروب
طعامی يدرمک قال فى سورة المزمل وطعاما ذا غصة يعنى طعاما يغص فى الحلق ولا يسوغ
وهو الغسلين والضريع والزقوم والنعاقى والمنزل غاص بالقوم اى
ممتلى بهم معاقصه عفکلنده اولان دونمق غمص خوره کورمک ودلیل صابجق ردیجی
اغماص غمص معناسنده ورد فى الحديث الكبر بطر الحق وغمص الناس اى رد الحق ودفعه
واحتقار الناس واستصغارهم غمص شکرین ترک ايلمک وردیجی بابدن يقال غمص فلان
النعمة اذا لم يشكرها الغمص بفتحتين كوزدن اقان رمص غمصت عينه غمصا وردیجی بابدن
غوص صوبه طالمق قابلمه تعدیه ایلر اوکه باب غائص مجوم اوجی غواص بحر اجنه طالیجی
الجوهرجی من الجون غفاصت الجوهرجی من الجون دکز طالمق فصل الفاء فحص بحث
ايلمک من الباب الثالث تفحص وافتحاص بحث ایلمک یعنی ایزمک عن ایله تعدیه ایدر
فرصة نوبه وتعقيب اولان صونقار قص توبتلشمک افتراص اغتنام يعنی فرصتی
غنیمت کورمک

قرص کسمک ومقراض کسمک آلت قرص یازمق قرافصه اسد قرصه بالکسر جابعی
سلیلدکر حرقه ویبنق قریصه بیون طمری قریص جمع قرص بالفتح یوزک قشی فصوص
جمع فص بالفتح ایضا مفصل فصیصه بکسر الفاء یوغ انفصاص انفصال افتصاص
انتزاع استقصاص استخراج مقاوصه بیان ایلمک مقبص مجید یعنی ایری و الکلمک
وقابجق مکانا یقال ما فقصت ای بدحت **فصل القاف** قبص بر مقلر اوجلر یله
تناول ایلمک ومنه قراءة الحسن البصری فی سورة طه فقبصت قبصة من اثر الرسول
قبصه اطراف اصابعله تناول ایلمک قبص بالکسر عدد کثیر قبص بالفتح خفت
ونشاط قرص جمدلک دخی بر اتمک اوکه بابت قارصه کلمه موذیه وفی الحدیث ان
امراة سألت النبی ع م عن دم الحیض فقال علیه السلام اقرصیه بماء ای اغسلیه
باطراف اصابعک قرص و قرصه جورک قرصت المراة العجین قرصا جورک ایلدی
اوکه بابت تقریص خمیری جورک کسمک قرص شمس عین شمس یعنی کونشک ذاتی مقرص
ضبد الجون اساک اولنمش طعام قریصه دوتمق قص اثره قصا و قصصا ای
تتبعه یعنی زید عمروک ایزینه ویز یعنی ارشردی اوکه بابت وفی سورة یوسف نحن
نقص علیک احسن القصص ای نبین لک احسن البیان وفی سورة الکهف فارتدا
علی اثارهما قصصا یعنی رجع موسی وفتاه من حیث جاءا یقصان اثارهما قصصا
حتی انتهیا الی الصخرة یعنی ایزلرینی ارشدردلر دونوب کیدرلرکن کلدکلری یرده
غائب اولدی مکانه بولمغچون قصه امر و حدیث و خبر قد اقتصصت الحدیث ای
رویته علی وجهه وقد قص علیه الخبر قصصا والاسم ایضا القصص بالفتح وضع موضع
المصدر حتی صار اغلب علیه و القصص بکسر القاف جمع القصة التی تکتب قصاص

قوة و مماثلة ونیت وی اعتبار اولنمق تنکلدی وجراحتی وقد اقص الامیر فلانا
(اقتص ظ)
من فلان اذا اقصه له منه فجرحه مثل جرحه او قتله قودا او قصصت الشعر قصا
ای قطعته والمقص بکسر المیم المقراض قال الاصمعی قصاص الشعر حیث ینتهی منبته
من مقدمه ومؤخره وفیه ثلاث لغات وهو الضم والکسر والفتح والضم اکمل منهما قص
بالضم شو ناحیه قصه بالفتح حقش یعنی کهرح تقبیص تخصیص قص بالفتح راس صدر
رجل قصقصة بالضم ای صغیر غلیظ مع شدة وجمل قصاقص ای عظیم واسد قصاقص
بالضم بالفتح وهو نعت له فی صورته وحیته قصقاص ایضا وهو نعت لما فی جثته قلوص شمشین
وقلائص جمع قلوص ارتفاع من الباب الثانی یقال قلص الظل وقلص الماء ای
ارتفع فی البئر تقلیص و تقلص انضمام و انزوا برلمک و قورلنق یقال قلصت
شفته ای انزوت و تقلص الثوب بعد الغسل یعنی بزلدی و بورشدی وفی الحدیث
تشوی النار وجه الکافر فتتقلص شفته العلیا حتی تبلغ وسط راسه و تسترخی
شفته السفلی حتی تبلغ سرته ظل قالص ای ناقص قانص صائد قلاص صیاد قنیص
صائد دخی صید قنص بقیص صید اقتناص اصطیاد قنص اولنق سنبی باب
فصل الکاف کرنبص اقط یعنی کش کعبص رضوا و تزمک دخی الکلمک حیقدن
کعبه صیرایه **فصل اللام** الحاص التحاح یعنی مضطر ایلمک وقیص لق ولما ر
لغه بر قمق لحیض ضیق یعنی طار تلحیص بیان ایلمک و شرح ایلمک الخص کثیر اللحم
لقص اودجی لقوص جمع تلقیص ترصیص بنا **فصل المیم** محص خالص ایلمک من
الباب الثالث تقول محصت الذهب بالنار اذا خلصته ممایشوبه محص تلخیص
وابتلاء واختبار یعنی امتحان وفی سورة ال عمران ولیمحص الله الذین آمنوا

يخلصهم من ذنوبهم معنى صوزمق من الباب الرابع امتصاص صوزمق

تمصيص صوزمق مثلثله وتذ ريحله امصاص صوردرمق يقال امصصته الشى

مصة مغمغة دبل اوجيله مغمغه ايلمك ابحق وفى الحديث كنا نتوضا مما غيرت

النار فتمغمغ من اللبن ولا تمغمغ من التمر يقال مصمص الماء اى خلص و

المصاص خالص كل شيء يقال فلان مصاص قومه اذا كان اخلصهم نسبا ملص

معتنيس طين نحل من الباب الرابع تقول ملص الشيء من يدى ونبت ملص

بكسر اللام يعنى طين نحل فوغا ابى قال الشاعر واغطانى رشاء ملصا كذنب الذئب

تملص تخلص املص سريع موص يومق اوله باب مواقصه غالة فصل النون

نغوص ارتعاج اوله باب دخى اكنج بابدن نغص زيد على بلده اى انزعج يعنى مضطرب

اولدى سنجرده كتدى انشاطى ازعاج يعنى منغر لندن خيرمق فالدرمق نشاص

بالفتح سيب مرتفع نخص بالضم طاغدر نغص قنى يورتمك نغصت نافتى ديرسين

قجان نافه كوجى يتدكى قدر يكرديه دخى نغصت الشيء ديرسين قجن رفع ايلك

اوله بابدن منغصة العروس بكسر الميم كلن اوتورجق مكان مرتفع درکذا ذکره

نغصت الحديث الى فلان ديرسين قجن حديث الكارفع ايلك اسناد ايلك نغص

ونغوص اى شديد رفيع ونغص كل شيء منتهاه نغضفه الجيا وتحريك تنغيص

تكدير يعنى بولاندرمق تنغص تكدر تقول تنغصت عيشه اى تكدرت نغص

الرجل نغصا اى لم يتم مراده من الباب الرابع نغص اكسمك نغصان اكسلمك اوله بابدن

نغص ينغص ديمك متعدى اولور نغص ينغص نغصانا ديمك لازم اولور نغص

متعدى اولدغى وقتده ايكى مفعوله تعديه ايدر نغص زيد عمرا واحدة ديرسين وفى سوره

النوبة

التوبة ثم لم ينغصوكم شيئا اما فوتك نغص المال درهما والبتة مؤخر لا مفعول انتقاص

اكسلمك واكسمك متعدى اولور منتقص بفتح الميم والقاف نغص نغيصة عيب نقائض جمع

فلان ينغص فلانا اى يقع فيه ويثلبه يعنى عيبت ايلر وعيبلرنى اشكار ايلر نكوص امتناع

ورجوع ايلمك اوله باب دخى اكنجى بابدن نكص عن الشيء اى امتنع عنه ونكص على عقبيه اى

رجع لمص وتنمص تنمص قيل يولمق نامصه عورتلرى تزيين ادجى اوله عورتلر

تزيين ادجى يوزلرى ندن وقاشلرندن وصاجلرندن قيل يولغيله متنمصة قيل يولدرجى

وفى الحديث لعن الله النامصة والمتنمصة منماص منقاش ناقص عن قرية نوى ضارضا

اوله باب يعنى منقلندن ودكدشنندن قاجدى وقاو لدى وكرد قاندى قال سورنا

من قبلنا ذوا اولات حين مناص اى ليس هذا الوقت فرار وتاخر مناص ملجا و

استناص اى تاخر تونيص قوت وحركت فصل الواو وبيص بلدرمق ويلاجق

من الباب الثانى وقص سنجيس بيون قصير اولمق من الباب الرابع وقص الرجل وقصا

واوقص الله وقص صمق دخى فيه ناقص فصل الهاء هبص سحس نشاط دورنى

هبص هبصا فهو هبص اى نشيط باب الضاد من كتاب الصحاح فى اللغة فصل الالف

ابض بالضم دهر اباض دبور مائة بض باطن ركبه مائة بض جمع يقال ابضت البعير

ابضا دو ابك بكلنى بغلمق قولنه ايله اول اباض ديرلر بكسر الالف ارض ير اراضات

واراضون بفتح الراء فيهما جمع دخى ارضون بسكون الراء جائزدر وكل ما سفل فهو

ارض وقد ارضت الارض اى ذكت اى طاهرت يشنى بابدن وارض اريضة اى زكية

بينة الارض قال ابوعمرو نزلنا ارضا واريضة اى متحبة للعين يعنى كوزه سرفورر

دريى شاد ادجى بر ارض طوار ابانى قال الشاعر ولم يقلب الشيطان ارض فرسى

يعني تعلبتو آتمك اياغني قالدرمغه قادر اولمدي آت قوتلو اولدغي بيان ايلمه مدح ايلمه
ارقص رعد ارقص رگام ماثور في مذكور هو ابراقي مذكوم ايلمك اراض بالكسر بساط
عظيم اربض متواضع وحليق وخبر لو اربغ سمين ارقه بفتح الالف والراء دوبيته
نار كل الخشبة يعني اغاج قوردي ماروقه قوريمش اغاج وجراحت فاسد اولمق مذنله
يعني اريك سبيله ازدي وردي باب تاارض اوت يجكه قابل اولمق تادرض تقعدي
وتعترض يعني اقبال ايلمك تادرض تثاقل وتلبث افاض بالكسر تلجا وانتفاض
اضطراب آض يئيض ايضا اي عاد آض فلان الى اهله اي رجع آض گذر اي صار **فصل الباء**
برض آز وير مك اولكه باب دخي آنجي بابدن تقول برض لي فلان من ماله برضا اي اعطاني
منه شيئا قليلا بعض پاره ابعاض جمع بعيض پاره پاره ايلمك وبوك بعوضه سيوري سنگك
بعوض جمع بغض ضد حب مبغوض ضد محبوب بغاضت بالفتح مبغوض اولمق بشنجي
باب دن يقال بغضه الله الى الناس تبغيضا فابغضوه ابغاضا اي مقتوه مقتا بغضه
بالكسر وبغضا وشدة بيضه يمرده بيضه خصيه بيضه تو غلغ بيوض بالفتح چوق بيضه
ساده يمرد لبجي تاوق بيض بفتحتين جمع **فصل الحاء** حرض سعص فاسد ومريض
وفي سورة يوسف تذكر يوسف حتى يكون حرضا قال ابو عبيدة الحرض هو الذي اذابه الحزن
او العشق وهو في معنى محرض وقد حرض الرجل حرضا من الباب الرابع واحرضه وحب
احراض اي افسده والتحريض على القتال الحث عليه والاحماء عليه قال في سورة الانفال
يا ايها النبي حرض المؤمنين اي لاجث ولا باذنر باطعاء تخفيض تحريض يعني
ترغيب ايلمك سوديرمك يلتمك محافضه بربرينه بسندا اشلمه يلتمك قنوز متي حفيض
طاهر درياض و في الحديث فعليه بالحفيض اي بالارض حفض الشيء حفضا وحوفضه
بالضم

بالضم آكنسي اولمق اولكه بابدن دخي بشنجي بابدن حايض آكنسي حاض الرجل حوض ابه تبدی اولكه بابدن
حاض يحوض حوضا دير سين استحوض الماء الجمع احواض وحياض حوض فلم حاضت
المرأة تحيض حيضا ومحيضا فهي حايض وحايضة ونساء حيض وحوائض اكنجي بابدن الحيضة
المرة الواحدة والحيضة بالكسر الاسم والجمع الحيض بكسر الحاء وفتح الياء والحيضة
ايضا بالكسر ايضا الخرقة تستثفر بها المرأة قالت عائشة رضي الله عنها ليتني حيضة ملقاة
وكذا المحيضة والجمع المحايض واستحيضت المرأة على صيغة المجهول استمر بها الدم بعد
ايامها فهي مستحاضة وتحيضت المرأة اي قعدت ايام حيضها عن الصلوة
فصل الخاء خضخضة الماء ونحوه تخضخض اي حرگتدی متحرک خضاض اذجق زيت خضاض
وخضاضة احمق خضاض خضخض الجق قومق الخضاض الحاف قوغق والله يرفع من
يشاء ويخفض من يشاء اي يضع من الباب الثاني قال في سورة الواقعة خافضة رافعة
اي تخفض اقواما الى النار وترفع الآخرين الى الجنة خوضت الماء خوضا
وخياضا دخول ايلمك اولكه بابدن مخاضه صويه گيرب گچجك يرمخاض ومخاوض
جمع خاض القوم في الحديث وتخاوضوا فيه اي تخلوا وفي سورة المدثر وكنا نخوض
مع الخائضين اي ندخل الباطل مع من دخله **فصل الدال** دحض لغة حجة اوجنجی بابدن
ادحاض ... دحوض باطل اولمق ادحاض باطل ايلمك قال في سورة الشورى
حجتهم داحضة عند ربهم اي باطلة زايلة من الباب الثالث **فصل الراء** ربض المدينة
بفتحتين ما حولها وفي الحديث من ترك المراء وهو مبطل بني له بيت في ربض
الجنة قال الكسائي التربض بالغنم وسط الشيء التربض بفتحتين نواحيه ربوض
طوار يا تمق من الباب الثاني مربض بكسر الباء قيون بنجاق مكان مرابض جمعي

ربو بنفسه حتفه رحض يوم من الباب الثالث مرحضا يو رحض يرى دو گچك دقماق
مرحاض مغتسل يعني غسل ايلجك مكان رحضاء آستمه عرق مرحوض سمه دن دورلمش
رخض ايرى دوگمك اولكه بابى رخيض هو ايرى دوكلمش رحض رض عرما رخراض
فتح اولاق طاش يقال سهم دو سهلة وذو رخراض سهلة هم قسم رخراض كتبه اللحم
رخرضته اى كسرته رضاض بالضم پاره رضرض ترك ايلمك اوله بابى رفض بفتحتين
ترك ايلمك ايكى بابدن رفيض ومهم مرفوض متروك والرافضة فرقة من الشيعة قال الاصمعي
سموا بذلك لتركهم زيد بن علي بن الحسين بن علي رضي الله عنهم ركض دپمك اوله باب ومنه سورة
ص اركض برجلك اى دپش وحرك برجلك في الارض فداش ايتوب فنبعت عينا
ماء ركض فلان الفرس برجله ركضا اياغله آتى ورزوى فتى يورمك اچون ركضته
البعير ركضا دوه دپدى رمض بفتحتين حرارت شمس ايله اوزرنه شدتله واقع
اولمق رمضاء على وزن حمراء قتى ايسى ارض رمض يومنا رمضا بفتح الميم والراء اى
اشتد حرها من الباب الرابع رمضت قدمه رمضا من الرمضاء اياغى ينكدى ايسى قومدن
ارمضته الرمضاء اى احرقته وشهر رمضان جمع رمضانات وارمضاء بوزن
اصفياء قيل اسمهم لما نقلوا اسماء الشهور عن اللغة القديمة سموها بالازمنة
التي وقعت فيها فوافق هذا الشهر ايام رمض الحر اى شدته فسمي بذلك روضة
گلستان وزرنا قنين نخجه روض جمع رياض زبر المطهر روضته رياضا ورياضة فهو مروض
رواض بالضم رياضت مجاهده ادجبلزناقة رتيض بالتشديد بر مقدار گورلك زابلر
اولان يوانى اولمغه قريب اولان غلام رتيض بو معنايه در افيل ريو فرشرنض
متيع طبيب فلان براوحش فلانا على امر كذا اى براريه ليدخل فيه **فصل الشين**

يردن
بيان

شر

شرواض ضخم يعني سوك وقريحته جرواض وجرياض كبي شراويض جمع **فصل العين**
عرض له كذا عرضا ظاهر اولمق عرضت له عرضا ظاهر ايلمك من الباب الثاني ومنه سورة الكهف
وعرضنا جهنم يومئذ للكافرين عرضا اى اظهرناها لهم اظهارا معراض بالكسر بكسر
اوق عرض بسكون الراء متاعدن كيلر اولنمه وزنا اولنمه عروض كيلر اولنميس درج وزنا
اولنميس متاعلر ثياب كبى عرض ابن عرض ابنلو عراضت بالفتح وعرضنا بالفتح ثم الكسر
ابنلو اولمق من الباب الخامس عراض بالضم عريض عرض بفتحتين انسانه عارض اولان نسنه
درمرض كبى علم كبى عرض الدنيا بفتحتين ايسا مال قليل ومال كثير عرض حاضر يأكل منها
البر والفاجر الاعراض عن الشيء الصد عنه يعني يوز دوندرمك اعرضت الشيء اعرضا
عرض ايلمك عرضت الشيء عرضا اى اظهرته اظهارا فاعرض اعراضا اى فظهر ظهورا
بو كله اده نوادر دندر يره ثلاثي متعدي افعال بابنه نقل اولنمقله لازم اولور ركبته فاكبت
اعترض الشيء اى صار عارضا كالخشبة المعترضة في النهر اعتراض حايل اولمق مانع اولمق
اعتراض خبث ايلمك وجبلمق معارضة مجانبة وعدول عارض سحاب دره كوك
كنارنده آرقيرى طور رحال في سورة حم السجدة قالوا هذا عارض ممطرنا وعارضتا الانسان
صفحتا فمه وقولهم فلان خفيف العارضين مراد به خفة شعر عارضيه والعارضة
واحدة العوارض وهي الحاجات معارضة مقابلة تعريض ضد تصريح تعريض عرض
ايلمك تعريض تعرض اندرمك تعرض توجه ايلمك عروض ميزان شعر عروض مكة
ومدينه وما حولهما عروض طريق وناحية عروض ديكن بيجى دوه عروض لكا متعابل
اولان مكان عروض كلامك معناسى عرض بالضم ناحية عرضة بالضم ايضا همت
قال حسان بهم الانصار عرضتهم اللقاء ويقال جعلت فلانا عرضة لكذا

بالفتح ثم الكسر
بالكسر ثم الفتح بيان

مطلب
ثلاثيده متعدى افعال بابنه
نقل اولنمغله لازم اولور

تصريح آشكاره ده اچوق سوز
سويلمك صرح بما في نفسه تصريحا
اى اظهره

اى نعبته له و فى سورة البقرة ولا تجعلوا الله عرضة لايمانكم اى نصبا عرض بالكسر رايحه
خبيثه عرض بالكسر ايضا جسد وفى صفة اهل الجنة انما هو عرق يسيل من اعراضهم اى من اجسادهم
والعرض بالكسر النفس يقال اكرمت عنه عرضى اى صنت عنه نفسى وفلان نقى العرض اى برى
من ان يشتم او يعاب وقد قيل عرض الرجل حسبه عرباض بالكسر غليظ شديد ومعض
اعرض من الباب الرابع بنفسه تعديه ايلر دخى بايله تعديه ايلر دخى على ايله تعديه ايلر قال فى سورة
الفرقان ويوم يعض الظالم على يديه اغتضاض اصبر من عاض زيد عمروا او اعاضه بونلر دكلى
معناسى بردر يعنى عوض ويردى اعتياض وتعوض عوض الدى قبول ايلمك استعاضه
عوض استمك **فصل الغين** غرض اوق اتيجق نشانه غرض قصد غرض تضجر وملال
دردنجى بابدن اغراض تضجر وملال ويرمك غرض اشتياق غرض بكسر الراء الغرض مشتاق
دردنجى بابدن غرض بكسر الغين وفتح الراء ادنا اولمق غريض تازه نسنه بشنجى بابدن غرض بسكون
الراء طولدرمق دخى طولدرمق بو كلمه اضداددندر غض طرفه غضا اى خفضه يعنى
كوزنى الجاق ايلدى نظرنى نقص ايلدى آوازنى نقص ايلدى غض من صوته غضا اوله بابدن
قال فى سورة النور قل للمؤمنين يغضوا من ابصارهم اى يكفوها عن النظر الى ما لا يحل
لهم قال فى سورة لقمان واغضض من صوتك اى اخفض وانقص منه غض الطرف احتمال
الايذاء والجناية شيء غض وغضيض اى طرى يعنى تازه غضاضت تازه لك وكوزلك
من الباب الرابع غضيض شمدى آچلان چچك غض فلان من فلان غضا اى وضع ونقص
من قدره وبابه رد ويقال ليس عليه فى الامر غضاضة اى ذلة ومنقصة غامض ومغمض
الجاق وچقور يير غمض المكان غموضة وغماضة بشنجى بابدن كلام غامض فهموا فهمى
غمض الكلام غموضة وغمضه تغميضا كلام غامض قلمق يعنى معناسنى خفى قلمق

تغميض

تغميض واغماض كوز يومق دخى مسعده وشرى ده مساهله ايلمك قال فى القرآن ولستم
بآخذيه الا ان تغمضوا فيه اى الا باغماض وتساهل غاض الماء غيضا اى قل وغضب يعنى
بزه باتدى من الباب الثانى لازم اولور متعدى اولور قال فى سورة هود وغيض الماء اى
نقص وقلل وقال فى سورة الرعد وما تغيض الارحام اى وما تنقصه الارحام من
مدة الحمل غيض الدمع تغييضا نقص وحبس ايلدى الغيضة بالفتح الاجمة يعنى مشه
غياض واغياض جمعى غيض الاسد تغييضا اى الف الغيضة **فصل الفاء** الفرض الحز
فى الشيء يعنى كرتمك فرض القوس المحز الذى يقع فيه الوتر يعنى كمانك كرتگى فراض
جمعى بالكسر ايضا ازماق آغزى دخى لباس فرض بر جنس خرما فرض الله تع امر اتدى سنه
فرض قلدى فرض عطيه فرضت الرجل وافرضته اى اعطيته قال فى سورة النساء
قال لاتخذن من عبادك نصيبا مفروضا اى منقطعا محدودا معلوما وقال فى سورة النور
انزلناها وفرضناها اى الزمنا العمل بما فرض فيها وقرا بعضهم وفرضناها بالتشديد اى فصلناها
فرض تقدير يقال فرض القاضى النفقة اى قدرها ايكنجى بابدن فرضت فرضت البقرة فروضا
وفراضة فتح باشلو اولدى من الباب الثانى جلوسا كبى دخى بشنجى بابدن فراضة ايله دخى فى سورة
البقرة انها لا فارض ولا بكر اى مسنة كبيرة ولا فتية صغيرة الفارضى والفرضى بفتح الفاء
والراء هو الذى يعرف الفرائض ويسمى العلم بقسمة المواريث فرائض فرابض فريضة فرض ايلمك
فريضه فرض اولنمش فض صيمق وقوپرمق واپرمق فضضت ختم الكتاب فضا ديمه سين
اوله بابدن انفضاض طاغلمق وفى سورة آل عمران ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا
اليها اى تفرقوا عنك الى التجارة فضاض بالضم كسر ايلمك كن طاغلمق ودوشن نسنه
بونلر فضيض طاغلمق دخى آقار صو فضفضه واسع اولمق فضفاض واسع

فغه کش متقضقض کلنلنه تفویض اقیمرلق تفویض مهرسز نکاح ایلمک مفاوضه و
تفاوض جمیع مالده شریک اولمق بوکه شرکة مفاوضه دیرلر فاوضه فی امره ای جاراه یعنی
بیرحم ایلدی بله اشلدی تفاوض القوم ای جاوض فیه بعضهم بعضا فاض الخبر یفیض والتفاوض
ای شاع یعنی یایلدی وحدیث مستفیض ای منتشر فی الناس درع مفاوضة ای واسعة
وامرأة مفاضة ای ضخمة البطن فاض الماء یفیض فیوضة وفیضا ای کثر حتی سال علی ضفة
الوادی یعنی دره جانبنه اوزرنه اقدی ارض ذات فیوض دیه سیبن مجمع بر یره اقار صولر
اوله فاض صدره بسره ای باح به یعنی سرینی آشکار ایلدی فاض اللئام ای کثر افاض
دموعه افاضة کوز یاشنی اقتدی افاض زبد الماء علی نفسه افاضة ای افرغه یعنی کوده سی اوزرینه
دوکدی افاض الناس من عرفات ای دفعوا الی منی ای دفعوا انکاره دفعة افاضة یعنی سرعتله کتمک وفی سورة
البقرة فاذا افضتم من عرفات افاضوا فی الحدیث اندفعوا فیه یعنی کوزه نجیر دیلر افاض البعیر
ای دفع جرته من کرشه فملأ فاها یعنی دوه طغارجیغنی قوزیجاغندن دفع ایلدی اغزینه
جیقردی فیض نیل مصر ونهر البصرة فیاض ای کثیر الماء رجل فیاض ای وهاب جواد فیض
فرس ای کثیر الجری قولهم اعطاه غیضا من فیض ای اعطاه قلیلا من کثیر فصل القاف
قبض دوتمق آکنج باب ضرب قبض تیز سورجی دوه لری وفرسلری فرس قبیض
الشد ای سریع نقل القوائم وفی سورة الملک فوقهم صافات ویقبضن ای باسطات
اجنحتهن وضامتهن قبض ضد بسط انقباض ضد انبساط یقال صار الشیء فی قبضک
وفی قبضتک ای فی ملکک قبضة بالضم اوزرنه قبض اولنان یعنی اوچ طلوبی نسنه
یقال اعطاه قبضة من سویق او تمر ای کفا منه وربما جاءت بالفتح تقبض درلمک
تقبیض جمع ایلمک تقبیض مال حاط کی ایلمک قبض فلان ای مات فهو مقبوض قبض

بالضم

بالضم قبض وقبضة قبیض قرض کسمک قرضت الفارة الثوب ای قطعته قرض شعر دیمک
قریض شعر آکیجی باب ضرب قراضة کسرکن دوشن نسنه قراضة الذهب کبی مقراض کسجک آلت
مقاریض جمع قرض فلان ای مات انقرض القوم ای درجوا ولم یبق منهم احد قرض اودنج
استقراض اودنج استمک اقراض اودنج ویرمک اقتراض اودنج المق مقارضه مال مضاربه
ویرمک یقال قارضه مقارضة وقراضا ای دفع الیه مالا لیتجر فیه ویکون الربح بینهما علی ما شرطا
انقضاض دوشمک وفی سورة الکهف فوجد فیها جدارا یرید ان ینقض ای یسقط انقض الطائر
انقضاضا وتقضی تقضیا فهو منقض اقضاض بخانی مکانه طیر اقلو اولمق وخشونت اوزرنه
اولمق وایلمک لازم ومتعدی اولور قضة بالکسر قیروق تبرلغی دخی اواجق طاشلی ارض
اقضاض قرز وکی تبرلغنی المق جاعله وفی القرآن ان اصحاب الجنة فی شغل ای فی افتضاض الابکار
قال ابن عباس قضقض اللؤلؤ ای تجبیثها اوکده باب ضرب قضقضة کسر عظیم صوت
اسد قضقاض وقضاقض ویتقضقض قرشته یعنی طوندخنک کمک سریکسر الدم کمک
اواز کلور فانقض انقض اسد نقض اغاجی اکک جنبرکی عریش نقوض دیرسینا
مجان نقوض اوزرنه اغاجلر الکمش اوله کوکه ایجون هوده محه نقوض بوزلمق
ولا خلق انقاض الجدار انقیاضا دیوار یارلدی دوشمدی اما شریه تنقیض الجدار
تنقیضا دیرلر تنقضت البیضة تقبضا تنقیضا ای انکسرت فلقا یعنی جمرد صندی اکه یارلدی
اما که یاره اوله یارلسه انقاضت البیضة دیرلر قاروره بیضه کبی در انقاضت السن
ای تشققت طولا سن مونث درانوکچون فعل مونث اولدی مقایضه بر متاعی بر متاعه صاتمق
قیضان منی یفه اوجی باب ضرب ومصدری قیضان که بشندسر الیاد وکرنا قیض الیه فلان لفلان
ای جاء به واتاحه له ومنه قوله تعالی وقیضنا لهم قرناء ای قدرنا لهم نظم آدمی الشیاطین

وخبل ويبنا البهم **فصل الميم** محض خالص ماحض خالص ايتي محضت زبدا اي
سقيته المحض امحاض خالص شد اجمك امتحاض خالص شد اجمك وامحاض خالص
ايلمك عربية محض اي خالص النسب محض زبد محوضة اي صار محضا في حسب سنجي بابدن
سهولة ايله محض وامتخاض سود حركت ايلمك مخاضة اجنده دخي اوغلان حركت ايلمك
اناسي قرننده مخاض وجع ولادت يعني بوري دوتمق من الباب الرابع وفي سورة مريم فاجاءها
المخاض الى جذع النخلة ماخض بوزيي دوتمش عورت مخاض حامله دوه لر كوشلكره بالغنه
كرنسه الكا ابن مخاض ديرلر اناسي حامله اولديغيچون مرض خسته لق مريض خسته دردنجي بابدن
ممراض بالكسر چوق خسته اولجي كشي امراض خسته ايلمك تمريض اوزرينه دورمق تيمار
ايلمك امرض زيد امراضا زيدك ماله هلاك واقع اولدي التمريض في الامر التضجيع فيه يعني
تقصيرلق ايلمك تمارض كوسترمك ساغ كيكن شمس مريضة اي غير صافية عين مريضة
اي فيها فتور امرض زيد امراضا اي قارب الاصابة في الدراية يقال اخطأت امرضت او
اوقات امتعاض جراحت وجع والم ويرمك معض بتحتين وجع مضيبت دردنجي بابدن
مضمضه اغز اجنده صوي تحريك ايلمك **فصل النون** نبض العرق نبضا بسكون البا ونبضانا
بفتح البا لمم حركت ايلمك اكنجي بابدن منبض محبض يعني حلاج توقاغي منابض جمعي محابض
ارزق لحيم دخي اينجه نسكو نضض الماء نضيضا اي سال قليلا نضيض ماء قليل نضاض جمعي
نضيضة مطر قليل نضائض جمعي نغضته نغضانا حركا اغز اجنده تحريك اتدرمك نغض
راسه زيد نغضانا ونغوضا اي تحرك ونغض زيد راسه اي حركه بو كلمه متعدي اولور ولازم اولور
اولكه بابدن دخي اكنجي بابدن نغض رادسه انغاضا اي حركه تحريكا كالمتعجب وفي القرآن فسينغضون
اليك رؤسهم نغض حركت نغضت الثوب والشجر نغضا تحريك ايلمك وسلكمك اولكه بابدن

نغض

نغض بتحتين اغاجدن دوشن يبراق ديمش نغوض بالضم اوغلان چوق عورت
ناقض دترمجي سنه نغضه سنه دترمك دخي بغور دركه بربيرده بغار و بربرده بغمز انغض
القوم انغاضا اي هلكت اموالهم وانفضوا انفاضا اي فني زادهم نفاض بالضم ازق دوكمك
نقاض بالكسر ازار نفضه ونفيضه قراول نفائض جمع نفض تنفض واستنفاض بر مكانده
درت يكا نظر ايلمك مخالف سه وارمي كورمك ايچون يقال اذا تكلمت ليلا فانفض
واذا تكلمت نهارا فانقض اي التفت هل ترى من تكره نقض بوزمق اولكه بابدن
نقض بالكسر سنمده ضعيف اولان دوه دخي منقوض تنقض بارلق انقاض قوش
اوتمك دخي ايل وصحر باطرمق انقض الحمل ظهره اي اثقله واقتله الصوت وفي سورة
الم نشرح لك انقض ظهرك انتقاض انتكاث يعني بعد البرء مرض عودت ايلمك نقنقض قوش
صوتي ننقض وتنقوض قيام من الباب الثالث قطع كي خضوع ايله انخفاض دوزغه مثلي
مثلا وعت ايچون دراز نهضته فانتهض ديرسين ناهضته مناهضة اي مقاومة ومنه متى وثبة
تناهض القوم في الحرب ايكي لشكر بربرينه مقابل اولدي نهض النبت اي استوى
نهض الطائر قوش قنادين يايدي اوچمق ايچون ناهض قنادلري بتشن بوري ناهض
فلان نيوض نوضا اي ذهب في البلاد انواض وانانوض مواضع مرتفعه **فصل الواو**
لمعته حلي اوفاض اي حلي لحله وفض عجله اوفض واستوفض اي سرع وفي القرآن كانهم
الى نصب يوفضون اي يسرعون استوفضه طرده واستعجله ناقة ميفاض اي سريعة
الارض وفض الفرق من الناس والاخلاط من قبائل كاصحاب الصفة وفي الحديث
انه امر بصدقة ان توضع في اوفاض ومض ومضا وميضا شمشك اوزجق يلدرم آكنجي بابدن
متن **فصل الهاء** هاضه يهيضه اي كسره ودرقه هيضا ومهيض وهنعوض صنلمش وكل

مصاص ابغم ورکه بیوللر یعنی کش ایلر دخی ایلر معناده جماعت منبض کمک جمق بعد الجبور
یعنی کمک بر کسر حصنت وجبیره بله ساغ اولدقدنصکره بردخی جمق منبض درمنقول کالتی
الشیء متبعضا اذا ارذکل الامر فیک منبض وجع **باب الطاء** من کتاب الصحاح فی اللغة
فصل الالف ابط قولتق بسکون الباء مذکر اولور مونث اولور آباط جمعی
تأبط الشیء تأبطا ای جعله تحت ابطه تأبط اضطباع یعنی ردای ساغ قولتوغی
التندن آلوب اموزی اوزرنه برقمق استابط فلان اطرنی طارداری واسع
جغوب قازدی ازطی قومدی بشیع اغاجلر دندر انوکله سختیان بد بر لر ادیم ماده رط
دیرلر دخی ادیم مرطی دیرلر اول سختیانه اطبط بوک صنویر دو صوتی بیوک اغلغندن
دخی جوف صوتی اجلغندن اقط بکسر القاف کشک ماده قوط کشکلو طعام اقط طعامه
اقطا دیمسین مجرع طعام اجنه کشک قوببه ماقط بکسر القاف موضع حرب
فصل الباء بسط الشیء بالسین والصاد بسطا ای نشر نشرا انبسط العذر قبوله
بسطة وسعت وفی سورة البقرة وزاده بسطة فی العلم والجسم انبساط بالملمق انبساط
ترک احتشام یعنی کشاخلق ایلمک تبسط شهرلرده سیر ایلمک اینه واو زوینه بساط
دوشنس نسنه بساط بالفتح وتبسط مکان واسع بسط بالکسر کوسککله یوریین دوه
بساط بالضم وابساط جمعی ابسطت الناقة ای ترکت مع ولدها بسط بالکسر اجوق آل
یعنی جومرد وسخی قرأ عبدالله بن مسعود بل یداه بسطان بالکسر ای جواد ای کثیر العطا
بطبطت القرحة ای شققتها بطیط عجیب وکذب بط قاز بطة جمعی تادنیت البجونه
دکلدر وحدت ایچوندر بعضا بط دیریس ارکک قازه ایچون دخی دیشی قازه ایچون
نتکیم بعض حمامه وبعض دجاجه ارکک ودیشی ایچون مبالغة قیلنلر کوز قشمق البط

الرجل

الرجل ابلاطا ای افتقر ووهب ماله ابلاط الحاح وابرام تبلبط یوزمکدر بوزلق بلاط
بالفتح دوشنمش طاشلر تر بوط قوییز بلوط معروف **فصل التاء** ثبطه عن الامر تثبیطا ای
شغله عنه وفی سورة التوبة ولکن کره الله انبعاثهم ای خروجهم فثبطهم ای مخذلهم وکسلهم
ثرط چرین ثرطیه بالکسر احمق ضعیف ثرمط بالثاء بالحق اثط کوسج یعنی کوسه ثط بالضم
جمعی ثطا بالفتح کوسه ثطاط بالکسر جمعی ثعط بمعنی جرکین قومق من الباب الرابع ثعط اللحم
والماء ای انتن ثلط البعیر اذا نغره رقیقا قال الحسن البصری انهم کانوا یبعرون بعرا
وانتم تثلطون ثلطا ثلمط راسه ای حلقه یعنی تراش ایلدی **فصل الحاء** حبط عمله
حبطا بسکون الباء وحبوطا ای بطل ثوابه وردی باب وهو الشارق من ترک صلوة العصر
حبط عمله ای نقص ثوابه نقصا تاما بهذا بالبطلان احباط باطل ایلمک حبط الجرح حبطا
بفتح الباء ای جرب وانکس یعنی جراحت فاسد اولدی اوکلدیغندن صکره حبنطا بمعنی حنتیر
طوازجوق بمکدن قارنی شیشمک دردیجی باب حط الرحل والسرج والقوس حطا
یوک اندرمک وحط حطا دخی ایتمک بو کلمه متعدی اولور ولازم اولور اوکله باب
نحط منزل انحط السعر انحطاطا نرخ اشاغه ایتمک اکسلمک وفی سورة البقرة وقولوا
حطة ای مسئلتنا حطة وهی ان تحط عنا ذنوبنا احطط حذر ایلمک حطوط حذور حطوط
اعلمکش نیبر اوآز قالدرمش جاریة محطوطة اوزون بویلو اعضاسی مستوی ومناسب
حطابط بالضم صغیر احتلاط غضب دخی تشریح تضجر حنطة بغدای حنط بکسر الحاء والنون
جمعی حناط بغدای صاتجی حایط دیوار حیطان جمعی حوطان ابدی حوط تکرمه تحویطا
بالجک جورماسی دیوار یاپدی ومنه قولهم انا احوط حول ذلک الامر تحویطا ای ادورنه
حواطه بالضم طعام انباری حنطة وحیاط بکسر الحاء فیهما رعایت ایلمک وصاقلمق

حوط جمع ایلمک احاطه چوره دن قابلمق احتیاط محکم اولانی دوتمق احاط الجند بفلان
واحتاطت به ای احدقت به یعنی انکله بری چپ چوره قابلدی حیط بالکسر تحنن وتعطف
یعنی مرحمت وشفقت یقال مع فلان حیطة لک فصل الخاء خبط البعیر الارض بیده
خبطا ای ضربها ومنه قیل خبط خبط عشواء وهی الناقة تبصر بانها ضعف خبط اذا امنت
لا تتوقی شیئا تخبطوا ای نجا وزوا خبط بیرده اولوره یاتمق ایوم ایچون خبط
اغاج وزنمق یبراقی دوشمک ایچون من الباب الثانی خبط یادکتبه انعام ایلمک
تخبط سائل تقول اختبطنی فلان اذا جاءک یطلب معروفا من غیر آصرة ای صله
خباط بالضم جنونه مشابه سنه یقال منه تخبطه الشیطان ای افسده وفی سورة البقرة
کما یقوم الذی یتخبطه الشیطان من المس خبط بالکسر شی قلیل سوددن وصودن
دخی نجه نکه اتوبه دخی اولزدن وادم لردن بر بولک خبط بکسر الخاء وفتح الباء جمعی خرط
اغاجک قابغنی صویمق دخی یبراقی دپرمش بوداقدن اولکه باب دخی آکی بابدن
خراط چغیر یعنی فرس خروط ای جموح خراط جاه الخراط الفرس ای شبیره ای لجم تح
انخراط محالیفت ایلمک یاوز سوزیله انخراط جسم ابجه اولمق خرط دمیری طویل ایلمک
عموددن اخترط قلیج چکمک قیندن خریطه کیسه سختیاندن وغیردن خلاقی پاییز یازد
خطوط جمع خطوط بالفتح بقره وخنی خطه شول یره که بر که علامت ایدر اندن خطه
نامعلوم اولکه آو یاپمق ایچون دوتر خطط بالکسر جمع اختطاط بر دوتمق واول
یره خط چکمکله نشان ایلمک مخط خط چکجک آلت خط بالفتح خطا ای کتب اولکه بابدن
اختط الغلام اختطاطا ای نبت عذاره یعنی اکی باننده صقل بتدی خبط خط
کبی خطة بالضم امر وقصه یعنی بکارت خطیط شول یره که انکا یغمور یغماز

اما اکه

اهنا اکی باننده اولان یرلره بعدی خطایط جمعی خلط قارشدرمق اولکه بابدن اختلاط
قارشمق اختلاط عقل فاسد اولمق تخلیط فاسد ایلمک خلطه بالضم شرکت خلیط
شریک خلطاء شرکاء خلطه بالکسر عشرت خلط بالکسر واحد اخلاط طبیب دخی آکری اوق
مخلط بکسر المیم چوق امور قارشیجی کشی خمط شول آکل اغاجدن بر نوع وفی سورة سبا
ذواتی اکل خمط والاثل یعنی بیس التمر والخمط الاراک وثمره یقال ابو عبیدة قال المبرد والزجاج
کل نبت قد اخذ طعما من المرارة حتی لا یمکن اکله فهو خمط وقال بعضهم الخمط ثمر شجرة
علی صورة الخشخاش خمطا کشی سد خمط فیونه بوزوب بریان ایلمک تمیط بریان خمط خمر در
بنشمدی خیط ایلک خیوط جمع مخیط وخیاط اکنه وفی سورة الاعراف حتی یلج الجمل فی سم الخیاط
ای حتی یدخل البعیر فی ثقب الابرة خیط اسود فجر مستطیل یعنی صبح کاذب دخی سواد اللیل
خیط ابیض فجر معترض یعنی صبح صادق وفی سورة البقرة فکلوا واشربوا حتی یتبین لکم
الخیط الابیض من الخیط الاسود وخطت الثوب خیاطة دکمک خیاط درزی مخیط
ومخیوط دکلمش من الباب الثانی فصل الراء ربط یغلمق اولکه باب دخی آکی بابدن
ارتباط یغلمق ربیطه یغلنمش رباط طوار یغلیجق وغیری نسنه یغلیجی ایپ رباط
مرابطه یعنی دار الحرب حدودنده آت یغلیوب مقیم اولمق وفی سورة آل عمران یا ایها
الذین آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا ای اقیموا فی ثغر العدو مرابطین وحبو لکم مستعدین
للغزو رباط خان وخانقاه رباط بش آت دخی زیاده فلان رابط الجاش ای شدید
القلب کانه یربط نفسه عن الفرار وفی سورة الانفال ومن رباط الخیل ای ما یرتبط من
الاهل الفرس فی سبیل وقیل اخبث الخیل رطیط مبتغر منه وجاعر منه وفدار طوا
ای حکتوا وصاحوا رطیط احمق رفطاء الاجه نادق ارقط الاجه نبوت ارقطاط

الاجه اولق رهط قوم و قبیله رهطنه رجالدن ما دون عشره و فی سورة النمل وكان
فی المدینة تسعة رهط یفسدون ای تسعة رجال **فصل الزاء** زخرط بالكسر قیون سمكی
دو سمكی الزط جبل ای ضعیف من الناس والواحد زطی **فصل السین** شعر سبط
بكسر الباء و فتحها ای مسترسل غیر جعد یعنی موزحی دكلدر مسترسل قد انتعه صارنجی در
وقد سبط شعره سبطا دردنجی بابدن رجل سبط الجسم بكسر الباء و سكونها قدی كوزل
واندامی كوزل سبط بالكسر اوغل اوغلی و قز اوغلی اسباط جمعی امام حسنه و امام
حسینه سبطی رسول الله دیرلر والاسباط من بنی اسرائیل كالقبائل من العرب سباطه
بالضم والسكون ضوزرننا وقد سخط سخطا ای غضب دردنجی بابدن اسخاط
فالغمق سرط واستراط یوتمق من الباب الرابع صراط سراط طریق واضح سرطان بفتحتین
بنكج سعوط بالفتح بر دوادر كه بورون اجنه دكلور اسعطت الرجل اسعاطا بر كمسه نك
بورننه سعوط دوكمك استعاط بر كمسنه كندو بورننه سعوط دوكمك مسعط بضم المیم والعین
سعوط قوبجق اناء اسعطت الترنج بر كمسنك كوكسنه سكوبله دورتمك سعیط دردنجی بابدن
كوك دبندن قلان بوصه سعیط كوكلی حوش سقوط و مسقط بفتح المیم والقاف دوشمك
اولكه بابدن مسقط بكسر القاف دوشجك مكان مثلا مسقط راسه طوغدیغی مكان ساقطه
ای اسقطه دوشردی سقط فی یده ای نادم پشیمان اولدی و فی سورة الاعراف ولما سقط
فی ایدیهم ای ندموا علی عبادة العجل وساقط و ساقطه لئیم اولان نسنه و جمعنده سقطی
بفتح السین والطاء و سقاط بضم السین وتشدید الطاء جمعی تساقط علی الشی زبدكندوی
شی اوزرینه برقدی سقط بالفتح عثرة و زلة یعنی سورچمك و طیرنمق سقاط بالكسر بو معنایه
سقط رنك قومسك دوكنده یا پیر سقط ولد تمام اولمدین دوشن اوغلان سقط نا جانغی

جنغ

جانغی گنی دوشن اوچ و هو اوچ كلمه دیمسیدر اوج حركت جایزدر سقط بفتحتین بنلو متاع
دنی كناید و حابرز خطا سقاط بنلو دیبرمن متاع صاتانی و فی الحدیث كان لا یمر بسقاط
ولا صاحب بیعة الا سلم علیه سبوغت بكسر الباء منبغ وندر رجلنه بكسر الجیم جلوسدن اولدنی
سقیط ثلج و جلید بوز یعنی قار و قیرق سلاطه قهر تسلیط حاكم قلمق و حواله قلمق و متصرف
قلمق تسلط حاكم اولق متصرف اولق و قهر ایلمك و فی سورة الطور ام هم المسیطرون
ای المسلطون الجبارون قال عطاء ای القاهرون و تمامی سورة الغاشیة لست علیهم بمسیطر
ای بمسلط فتقتلهم و تكرههم علی الایمان سلطان و ار سلطان حجت و برهان و فی القرآن ان عبادی
لیس لك علیهم سلطان ای قوة و حجة علی اغوائهم ولیس لك تسلط علیهم و فی سورة
بنی اسرائیل و اجعل لی من لدنك سلطانا نصیرا ای برهانا ثابتا قاهرا اعدائی الذین امرنا سلیطه
ای صخابة یعنی فنع جاغرجی عورت سلیط ای فصیح حدید اللسان بین السلاطة والسلوطة
السلط دیلی تیز و كسكن سلیط زیتون یاغی دخی صوصام یاغی سمط بونجق دزیسی
ایلك و سمیط و مسموط اوغلاق دركه ایسی صو یله تویی كیدرلنه در بریان ایلمك اجون
سمطت الجدی سمطا دیرسن اولكه بابدن دخی اكنجی بابدن سناط بالكسر كوسه دركه صقلی یوقی
ستوط و ستوطی بو معنایه در ستوط قامجی سیاط جمعی ساطه یو یمروا سوطا قامجیله
وردی اولكه باب و فی سورة الفجر فصب علیهم ربك سوط عذاب نصیب عذاب دیقال
شدت عذاب سوط قارشدرمق مسواط قارشدرجق آلت تسویط جوق قارشدرمق
فصل الشین الشبوط بفتح الشین و تشدید الباء ضرب من السمك شحط اراق اولق منا
الباب الثالث قطعه اشحاط اراق ایلمك شرط شرط شرایط جمعی شروط شرطك جمعی
شرط زید علیه كذا دیرسین اولكه باب دخی اكنجی بابدن شرط بفتحتین علامت اشراط الساعة منه

قيامت لرى اشرط زيد نفسه للامر كذا اشراطا اعلام ايلمك وبر اقلمق اشراط بيع الحيوان
طوار بر اقلمق شريط خرمايبر اغندن اورلمش اب شرط ومشراط نشتر وشرط
الحاجم شرطا نشتر بله قان جقرمق اولكه بابندن دخى آكجى باب شر واط طويل شط وشطوط
ايراق اولمق اولكه باب اشطاط حكمده جور ايلمك وص سوره سنده فاحكم بيننا ولا تشطط
اشطاط واشتطاط ايراق ايلمك جور ايلمك شطط بغال اتك لناطل اى جابر على فى الحكم شط
جانب نهر وجانب وادى وجانب سنام شطوط بالفتح بر نجى بيوك دوه شطاط بالفتح
بعد واعتدال قامت بغال جارية شاطة اى بينة الشطاط بالكسر ايضا شطط مقدارندن
تجاوز ايلمك وجن سوره سنده وانه يقول سفيهنا على الله شططا اى كذبا
وغلوا اشمط بفتحتين ساجك قراسنه قارشن بياضه اشمط صاچنك بعضى بياض
اق اولان ارشمطاء صاچنك بعضى آق طرق عورت شمط شمطا دردنجى بابدن شمطان
بضم الشين وسكون الميم جمعى اشمط شمط قاردش رمق شميط قاردرلمش شميط لحم
شمطيط بر بوكك شماطيط اى متفرقة ارسالا شمطيط بر پاره شماطيط واشماط جمعى
بغال صار الثوب شماطيط اذا انشق عدا شوطا اى لى قا يعنى بردور ايلدى طاف بالبيت
سبعة اشواط يعنى بيت الله شريفى يدى كره طواف ايتدى يعنى طولندى حجر الاسود دن
طولاشوب ينه حجر اسوده كلمك بر شوط در نشاط الترحل شوطا هلاك اولمق آكجى بابدن
اشاطه هلاك ايلمك اى عجلت شاط السمن والذيت اى تضج حتى يحترق شاطت القدر اى
احترقت ولصق بها شىء واشتطها اى احترقها شتطت رامس الغنم وشوطته
اى احترقت صوفه لا نتظفه مشياط تيز سمزيجى دوه مشيط جمعى استشاط البعير دو
سمردى فصل الصاد صراط زراط سراط طريق فصل الضاد ضبط محكم صاقلق

آكجى باب

آكجى بابدن ضابط حازم يعنى محكم اولان اخذ اوجى واموردن ناتى اوجى اضبط اكه اليله
ضبطاء اكه اليله اشلجى عورت دخى ضبط بابندن ضبطى بفتح الطاء قوتلو ضراط بالضم
ذو ذام يعنى آواز يله وصوتله اوصورتى ضرط بفتح الضاد وكسر الراء صوتله اوصرمق
من الباب الثانى افراط وتفريط ضرط ايلمك دخى مستعمل لغه المقدر دخى اهمال يله ضرط
وبرمك يقال الاكل سرط والقضاء ضريط يعنى يتشرط ما يا خذه من الدين
فى اقتضائه صاحب الدين اضرط به افراطا افرط اضرط ضخيدن شمك ضغط
صقمق وديواره وچيمير به قصرلمق ضغطه القبر بفتح الضاد اوجنى بابدن قبر صقمق ضغطة
بضم الضاد دنكه ومشقت يقال اللهم ارفع عنا هذه الضغطة الضفوطة صاحب
اميس دخى بلكى فصل العين مات فلان عبطة اى صحيحا شابا عبيط صاغ تازه قان
معتاط حامله اولمين دوه فصل الغين غبط بالكسر آرزو ايلمك يعنى فلان كسك
جوق نعمت وكوزل علمى وار ابو حالى وار بنمده علم وحالم انوك كبى اوله ديمك يقول
غبطت زيدا اغبطه غبطا وغبطة فاغتبط مغبوط اولدى زيد مغتبط بكسر الباء
مغبوط معناسنه دريعنى تمنى اولنمش در زيد پيشن نعمت آرزو اولنمش در
حالى زيدك غبط آكجى باب غبط حسن حال معناسنه كلور اللهم غبطا لا هبطا در لر
بويله ديمك اللهم نسئلك الغبطة ونعوذ بك ان نهبط عن حالنا معناسنه در
غط صوبه طالدرمق اولكه باب انغطاط صوبه طلمق غطيط نايم خورلمق بالكلق
من الباب الرابع اغلاط يا كلتمك تغليط ياكلدك ديمك غلطه نسبت ايلمك
زيدى اغلوطه بالضم يا كلتماجق مسئله ديمك شول مسئله كه انوكله تغليط اولنور
وقد نهى عن الاغلوطات غمط النعمة غمطا نعمته شكر ايلمدى دردنجى بابدن ودخى آكجى بابدن

ملط احتقاره ونتناوله وفي الحديث اتماذلك اى التكبر من سفه الحق وغمط الناس
يعني يرى الحق سفها وجهلا ويحتقر الناس غائط الحق واسع ارض حائط عذره
بوكا غائط ديمك ذكر المحل اراده الحال قبلندندر نتن عربلر غائطه تغوط ايدرلردى
تغوط بفتحتين غوطه بالضم شامده بر موضعدر فصل الفاء فرط وتفريط تقصير
ايلمك وضايع ايلمك غالبه تعديه ايلر فرط عليه فرطا عجله ايلمك وتعدى ايلمك وفي سورة
طه ان يفرط علينا فرط اليه منى قول فرطا اى سبق فرط زيد القوم اى سبقهم
الى الماء فهو فارط والجمع فراط بوزن كفار ودباب التكثير افراط ترك ايلمك وفي سورة
النحل وانهم مفرطون اى متركون في النار افراط حدن تجاوز ايلمك فرط بسكون
اسمدر بومعنايه كلور يقال اياك والفرط في الامر اى الافراط فيه فرط بفتحتين شول
كسه دركه قافله نك اوكنجه كيدر قوغا وصوحاضرلق ايچون وفي الحديث انا فرطكم على
الحوض ومنه قيل للطفل الميت اللهم اجعله لنا فرطا اى اجرا ايتقدمنا حتى نرد عليه
وامر فرط بضمتين اى مجاوز فيه الحد وفي سورة الكهف وكان امره فرطا قراط وقيراط
بضم الفاء وكسرها فيهمن بنت شعر يعني درهم اوقساطا معرشهر فصل القاف
قبط بالكسر اهل مصر فرعون زماننده قبطي فرعون قومندن اولانه كه قبطيه
اينجه كتان بزنه كه مصرده اشلنور قباطى جمع قحط جدب يعني قتلق قحط المطر قحوطا
وقحطا يغمورده ديلمق من الباب الثالث قحوطا كه اقحط القوم اقحاطا قومه
قحط ايشدى قحط القوم بضم القاف قحطا بومعنايه در قرط بالضم كوپه قرطا بكسر القاف
وفتح الراء وقراط بالكسر جمعي تقريط كوپه دقمق تقرط كوپه دقنمق قيراط نصف
دانق يعني بردرهمك سدسنك نصفي دانق سدس درهم قراريط جمعي قرطيط بالكسر

دابه دخي شيء يسير قرطاط وقرطان بالضم فيهما جلس يعني سمر النمد اولان جول
تقريطات بابشنه اوبان بجرمك تقريط فيلك بابمنش اوجي المثني فراط شعله سراج قمطه
سطيله بربرينه بغيبس ايلمك حتى يوردكس الوجملري بربرينه قريب ايلمك اوقمط خلو برلك
قسط يقسط قسوطا جور ايلمك وحقدن عدول ايلمك من الباب الثاني وفي سورة الجن واما
القاسطون فكانوا لجهنم حطبا قسط بالكسر عدل وفي سورة آل عمران قائما بالقسط
اى بالعدل وفي سورة الانبياء ونضع الموازين القسط قسطاس فعل كتورمك ديلك
تلانيده كتورمه سين افعال بابندن كتوردسين اقسط يقسط اقساطا دير سين
وفي سورة الحجرات واقسطوا ان الله يحب المقسطين قسط بالكسر نصف صاع يعني نشن
يوز بكرى درهم قسط بالكسر ايغاجقه ونعيب قسط بالضم حلقا قبرجه دندر قسط
بفتحتين دابه نك اردندن اولانا اياقلرينه انتصاب دز يعني مج اياقلري طوطري اولمق اقسط
ارث اياقلري طوطري اولان طوار دخي اياقلروكي سكري قروا اولان دوه قططت الشئ
قطا اى قطعته عرضا يعني يجاني ابن اوزره قيوب كسمك قلم كسمك كبي مقط بكسر الميم
اوزرنده قلم كسمجك سنه قطاط حقه لر اشليجي اولكه باب قط السعر قطا نرخ يغارو
فالقدي من الباب الثاني شعر قطط اى شديد الجعوده يعني قيو رجق ساچ قطط
شعره تقططا من الباب الرابع بوكلمه ادغام اوتحدن لتمبين كلمه لروكي بر سيده اصلر
اوزره در قط بالكسر قبنون يعني كدي قطاط جمع قط بالكسر ايغا كتاب ودفتر قطوط
جمعي وفي سورة ص وقالوا ربنا عجل لنا قطنا قلعط بكسر القاف اقعر المطر
قعط بعلمن وتقعيف مقعطه عمامه قماط بالكسر بوطه بركس تيونك اياقلرينه
بغليجق ايب دخي شكره اوغلانك اللرين واياقلرين بغليجق ايب قمطت الاسن

والقمیّ بالتمام قمطاً دیرسیه اولکه بابندن نصر ایکه قمیط تمام سزحول قمیطاً ای تاماً قنوط
یاس یعنی امید کسمک اولکه بابندن دخی آکلی بابندن قناطه بالفتح وقنط بفتحتین قنوط معناسنه در
من الباب الرابع وفی سورة الزمر لا تقنطوا من رحمة الله قنوط قبول سرویه اقوا ط جمعی
فصل الکاف کشط صویمق و زایل ایلمک و دوه نک دریسنی یوزمک من الباب الثانی
وفی سورة التکویر واذا السماء کشطت قال الفراء نزعت فطویت وقال الزجاج
قلعت کما یقلع السقف وقال مقاتل کشفت عما فیها فصل اللام لبط یره اورمق
ویره دوشمک تلبط یاتمق یاتمق واضطجع لطّ زید بالامر لطًّا ای لزمه لططت الشیء
ای الصقته لططت حقه اذا جحدته لططت الستر اذا ارخیته لططته سترته لط فلان
لطاط جمعی الطاط خصومتده شدت ایلمک الط دیشلری دوشن ار لطلط دیشلری
دوشن قری لطلطه یاشلو دوه لطاط دره کناری و دکز کناری و دکرمن لغط بفتحتین
صوت وصیاح ایلمک من الباب الثالث لغاط بالکسر والغاط لغط معناسنه در لقط
یردن الق اولکه بابندن التقاط لقط معناسنه در لقیط منبوذ یعنی یره براقلمش
یردن کتورلمش لقاط بالضم و لقط بفتحتین دوشمش نسنه یقال لقطنا الیوم لقطاً کثیراً
لقطاً یعنی بوکون چوق نسنه دکشردوک دینلمه تلقط زبد التمر یعنی یرده شو نرده بو نرده
خرما دکشردی لاط الشیء بقلبه یلوط لوطاً و یلیط لیطاً کوکله یاپشدی دیمکدر
الوط و الیط کوکله یاپشیجی لوط و لیط بفتح اللام فیهما کوکله یاپشن محبت
استلاط یاپشدرمق وفی الحدیث استلطتم دم هذا الرجل ای استوجبتم لوط
بالفتح حوض صومق دخی ردا لوط اسم نبی عجمیه علم منصرف اولمق لازم نوح منصرف اولدیغی
اما هند دعد منصرف اولمق لازم دکلدر جایزدر زیرا بونلر مؤنثدر ولاط الرجل

ولاوط

ولاوط لوط قومنک عملنی اشلدی لبط قارش قایه لبط جمع دخی لون فصل المیم
مخط اوزلنمق مخاط سمک اتمق اولکه بابندن امتخاط و تمخط سمکزمک امتخط سیفه
ای اخترطه امتخط ما فی یده ای نزعه واختلسه مرط بالکسر عبادن ازار مروط جمعی تمرط
ساچ دوکلمک امرط خفیف اللحیه مشط طراق امشاط جمعی مشط بالفتح برکمسنک ساچینی
طرامق ماشط برکمسنک ساچنی طرایجی اولکه بابندن مشاط بالضم طرکن دوشن ساچ قیلی
مشط آیاق ارقاسنک کمکی دخی یاغیرینک کمکی مط چکمک اولکه بابندن تمطط چکلمک و کرنمک
مطیطا بضم المیم والمد صالنه صالنه یورمک والی صالنی یوریکن وفی الحدیث اذا مشت
امتی المطیطاء وخدمتهم ابناء فارس والروم کان بأسهم بینهم امعط کوسه سنر
قیل اولمیس معط الرجل معطاً فهو امعط دردنجی بابندن طر بابکه تمعط وامتعاط قیل دوکلمک معط
چکمک امتعاط چکلمک وار نعاج معط طویل املط امرط معناسنه ملیط قیلی و تویی بتمدین
دوشن جنین جنین عورت قارنسنده اولاندر اوغلان و طوار قارننده اولاندر املطت
الناقة املاطا ای القت جنینها قبل ان یشعر حافظ تنه آرغی معاط حیاط ملاط دیوار آره
کرج بالچی اوسته اولان بالچی ملاط جنب یعنی یان ملط نسبی معلوم اولمیان میط جور
ایلمک دارات اولمق و کتمک و منع ایلمک من الباب الثانی اماطه تنحیه و ازاله فصل النون
نبط الماء نبوعاً صو چیقمق اولکه بابندن انبط الحفار قازیجی صویه یتشمک استنباط
استخراج النبط محرکه والنبط قوم ینزلون بالبطائح بین العراقین والجمع انباط
یقال رجل نباطی نخیط زفیر نخط فتح آواز ویرمک من الباب الثانی انتخاط سمکزمک
نشاط بالفتح شین اولمق دردنجی بابندن نشط قوی اولمق سنبر اولمق ناشط وحشی
اوکوزیکه برارضدن بر ارضه خروج ایلر وفی القرآن والناشطات نشطاً یعنی النجوم

نشط برح اما برح کما انشو ان انشط من بلد اما بلد انشوط چزلمه لکز اولان دکوم اوچغوره دکومی کبی نشط دوکم دوکمک من الباب الثانی انشاط دوکم چزمک نشط اقرمق اولکه بادنی دخی آکتی بابت نطاط طوبلر نطانه جمع نطنطه جکمک نعطت بیده نعطا بفتحتین ونعیطا اشلمک دن اما قبیری ونشری من الباب الرابع نعطه قبیرجق تنعط بو معنایه در نعط بالکسر دیمشدر نعیط قبیجق نعط الکتاب نعطا نقط لمق اولکه بابت نقر آکه نقط القماجق تنقیطا فهو نقاط نقط بالضم ثم الفتح ونقاط بالکسر جمع نقطه نمط بفتحتین بساطلردنه بر نوع در دخی جماعت شعوا انماط جمع والحدیث خیر هذه الامة النمط الاوسط یلحق بهم التالی ویرجع الیهم الغالی نوط اصقمق اولکه بابت نوط ونوطه حفدا نواط معالیق یعنی اصاجق النله جنکلر که انشاط ای تعد نیاط طوبنی اولمق طویل اولمق نیاط کوکلک طمری نیاط بابکی یا بنجق بری نایط بل طمری بنط موت فصل الواو

ونط وو بوطر آدمی ضعیف اولمق من الباب الثانی ونط بعینسن بو معنایه در دخی وابط ضعیف جبان وخط وخطا الکثیب ای خالطه من الباب الثانی وخط تیر بورک وزطه بملاک دخی جغور یرکه انده یول یوقدر ایراط وتو ریط ورطبه دوشرمک نورط ونطیه دوشمک وراط بالکسر غش وحدیعه وفی الحدیث لاخلاط ولاوراط وسطت القوم سطه ووسطا قومک اورتا سنده اولدم من الباب الثانی اوسط اعدل وفی سورة نون قال اوسطهم ای اعدلهم وسط عدل وفی سورة البقرة فکذلک جعلناکم امة وسطا ای عدلا شیء وسط ای بین الجید والردی وسط بالسکون میان وسط بالتحریک میانه یقال جلست وسط القوم بالسکون لانه ظرف وجلست وسط الدار بالتحریک لانه اسم وکل موضع صلح فیه لفظ بین

فهو وسط وان لم یصلح فیه فهو وسط بالتحریک واسطة قلادة جوهردر قلادة نک اورتا سنده در ایوسی درر وطواط خطاف بعنی قرلنغج وطاوط جمع وطواط خفاش بعنی یرسه وقط قیشمق من الباب الثانی وقط چقور یر وقط ووقاط جمع اوقطه ای ضربة لا یقوم منها فصل الهاء هبوط اینمک آکنی بابت جلوس کبی هبط اندرمک آکنی بابت ضرب کبی هبط یهبط متعدی اولور ولازم اولور انهباط ایندرمک انهباط اینمک ای هبط ثمن السلعة ای نقص هبطته ای نقصته متعدی اولور لازم اولور انهباط آکسک ایلمک هبوط بالفتح حدور یعنی اینش همرط طعن ایلمک نشاط سوکشمک هرط هاشلو تبون همط ظلم ایلمک یعنی حقنی نقص ایلمک همط اندازه سز المق اهتماط سوکمک مقابط وهیاط صیاح وجلبه یعنی جاغرشمق باب الظاد من کتاب الصحاح فی اللغة فصل الباء بهظ الحمل بهظا یوک آغر اولدی کتورمکدن عاجز اولدی اجچی بادنی عزا امر بامظای شاق فصل الجیم جحظت عینه جحوظا ای خرجت مقلتها وشات فهو جاحظ وجحظم یعنی کوزکی اپی قرسی جوق بیوک اولدی وبو مرد اولدی جاحظ حدقه بعنی کوزک بکی جحظ زید عمرا ای صغره بعنی بکلدی جخظ ضخم یعنی غلیظ وفی الحدیث اهل النار کل جعظ مستکبر جعظ ضخم جعاظ وجعاظه جرکن خلق جعظاظ جبغه شنمک جواظ بشدید الواو ضخم مختال یعنی غلیظ متکبر صالنی صالنی یورر وفی الحدیث اهل النار کل جعظری جواظ جعظری یتلیط جاظ الرجل جاظا وجوظا وجوظانا بفتح الجیم والواو اولکه بابت فصل الحاء حظ نصیب وجد یعنی بخت وعنا احظ جمع قلت حظوظ واحاظ بضم الهمزة جمع کثیر حظ زید حظا یعنی رقمدن نصیب ایشه اولدی دخی بادنی حنظ صاقلمق دخی ازبرلمک دردنی بابت محافظ مراقبه حفیظ محافظ وفی القرآن وما

انا عليكم بحفيظ تحفّظ بتغظ قلت غفلت تحفظ زيد الكتاب اى استظهره شيئا
بعد شيء يعني آزبه لرى تدريجا حفظه بالكسر وحفيظ غضب وحميت تقول احفظته
فاحتفظ اى اغضبته فغضب وقولهم ان الحفائظ تنغف الاحقاد اى اذا رئيت
حميمك يظلم حميت له وان كان في قلبك حقد حفيظة نحاس فصل الدال دالغظ جوملق دخى
ملدرمق دلبط ورمق دخى دفع ايتمك فصل الشين شواظ بالضم والكسر تتون سز يالك
وفي سورة الرحمن يرسل عليكما شواظ من نار اى اللهب الذي لا دخان فيه فصل العين
معظعظ اكرى كدنجى اوق عكاظ اسم سوق قدرمكة جانبنده يلده براى طرلنجمع اولورلرايدى
بيع وشرى ايدرلرايدى اديم عكاظى اول مقامه منسوب دريعنظوان بالضم فاحش
فصل الغين غلظ الشيء غلظا بكسر الغين وفتح اللام غليظ اولدى شيئ باب دن
غليظ فالك استغلاظ غليظ اولمق وفي سورة الفتح كزرع اخرج شطاه فآزره
فاستغلظ اى غلظ ولكن الزرع اغلظ له في القول اغلاظا غلظته سويلمك وفي سورة التحريم
عليها ملائكة غلاظ شداد رجل فيه غلظ بكسر الغين وفتحها وضمها وغلاظ بالكسر
اى فيه فظاظة غنظ اشد كرب يقال غنظه الامر غنظا اى جهده وشق عليه فهو
مغنوظ اى مكروب مغموم ابوعبيده ايتدى غنظ غمدن وخفقه دن موته قريب اولمق در
انون حكمه قور تلمق درموت دن غنظ موت معناسنه كلور آكجي باب دن غيظ قاتمق في سورة
آل عمران والكاظمين الغيظ اى الجارعين للغضب فصل الفاء فظ غليظ فظ
فلان فظاظة بالفتح غلظته سويلمك خشونت ايلمك من الباب الرابع وفي سورة آل عمران
ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك الفظ ماء الحائط جفاء والنسى خلقه و
غليظ القلب وهو الذي لا بينا ثم قلبه عن شيء فظهر الفرق بينهما فان الانسان قد لا يكون

ستي الخلق لكن لا يرى قابه لاحد فبينهما عموم وخصوص مطلق والغظ عام فاظ الرجل يفيظ فيظا
فيوظا وفيظانا بفتح الفاء والياء اى مات فاظت نفسه اى خرجت روحه فاظ فلان نفسه اى قاءها
يعني فان قوقلهى صدرى فصل القاف القرظ ورق السلم يدبغ به ومنه اديم مقروظ وكتبا
قرظى بفتح القاف وفتحها منسوب الى بلاد القرظ وهما اليمن لانها منابت القرظ تقريظ مدح
ايلمك تعاريظ مدح اوغمك قيظ حمارة القيظ والموضع مقيظ قاظ يومنا اى اشتد حره
فصل الكاف .. الكظ بالكسر شيء يعتري الانسان من الامتلاء يقال كظه الطعام كظا اولدى باب دن وكظني
هذا الامر اى جهدني من الكرب تكاظ القوم غدا وترحذ دن تجاوز انتديلر كظاظ عداوة وشر
رجل لظ كظ اى عسر متشدد فصل اللام لحظه ولحظ اليه لحظا كوز بتك قوبروغيله
باقدى من الباب الثالث لحاظ بالفتح كوز قوبروغى لحاظ بالكسر ملاحظة ايلمك ملاحظه رعايت
ايلمك كوزتمك الظاظ لازم اولمق دخى مداومت ايلمك ملازمت ايلمك يقال فلان ملظ به قوم دخى
اى لا يفارقه قال ابن مسعود رضي الظوا في الدعاء بيا ذا الجلال والاكرام اى الزموا الظاظ الحاح
ملظاظ ملحاح مبالغ الحاح ادجى الظ المطر اى دام الظ بالمكان اى اقام به تعظ بشره بيعني
طعام اوزرينه حريص غالب اولمق لعظا ولعوظا ولعوظ طعامه حريص غالب اولجى شيهونى
افراطه اولجى لعاميظه جمعي لفظت الشيء من فمي لفظا اى رميته من الباب الثاني لفظه اخذ دن
اتلمش نسنه لفظت بالكلام ولفظت به اى تكلمت به لفظ اخرجه اخرجه باقى فلان طعامى
تتبع ايلمك حريله ودود قليرى يلمق سلمك دليله اولكه باب تلمظ دخى بو معنايه در تلمظت
الحية دلين جقردى لماظ بالضم اخرجه باقى فلان طعام ماذقت لماظا بالفتح اى شيئا شرب الماء
لماظا صوى دلى اوجيله طاندى الظ الشيء اى امسكه لمظه بالضم نقطه كبى بياض وفي الحديث الايمان
يبدو لمظه في القلب فهكك اشغادوكى عصره بياض اوله لمظه ديرلر واول فرسه المظ

فصل الكاف

٧٥

إلماظ فرسك اشغا طوطمق آق اولمق **فصل الميم** مَعَظَتْ يَدُهُ مَعْظًا وكس
بتمق واغاج پارسي يانمق ايله درديجي باب معظ يمعظ بش آتار تماظ وتماظ شراع ايلمك
وخصومت ايلمك **فصل النون** نَعَظَ الذكر نَعْظًا ذكر قلقمق من الباب الثالث قطعا كبي
خصوصى كبر إنعاظ ذكر يي قالدرمق إنعاظ خصى يعني جماع شهوتي اوزرنه اولمق نكظ
عجله ايلمك من الباب الرابع انكاظ وتنكيظ عجله اندرمك **فصل الواو** وَشيظ كمك پاره سي
وشيظ درزي قاتيه وشظت العظم وشظا كمك دخى بر قطعه كسر ايلمك من الباب الثاني
وشظت الفاس اذا جعلت في خرتها قطعة خشب تضيقه بها يعني وشظت الفاس
دبرسين تحى بالتة دلوكنه اغاج پارهسي صوقمق طار ايلمك ايچون صابونه دوشمسون ديو
وعظ نصيحت ايلمك اوكوت ويرمك عواقبه تذكير اندرمك من الباب الثاني اتعاظ نصيحت
قبول ايلمك وكظ دفع ايلمك مواكظة مداومت **فصل الياء** يقظ بضم القاف وكسرها
اجها اويانق اولجي وقد ايدجي ايقاظ اويادرمق تيقظ واستيقاظ اويانمق يقظان
بسكون القاف اويانجي يقظ اويانمق ايقظ فلان الغبار ويقظه تيقيظا اي اثاره
يعني توز قالدرمق **باب العين** من كتاب الصحاح في اللغة **فصل الالف**
يقال رجل إمَّع بكسر الالف وتشديد الميم وإمَّعة ايضا للذي يكون لضعف رأيه مع كل
احد يعني فكري ضعيف اولديغچون هركسنك سوزنه اويار اتانور ايوسنى يتلوسنى
ادراك ايلمز ومنه قول ابن مسعود لا يكونن احدكم إمعة **فصل الباء** بتع بفتحتين بيون
طويل اولمق ديه محكم اولمق من الباب الرابع هو فرس بتع ديرسين بالكسر زمين ريبي
بِتْع بالكسر ثم السكون والفتح في التاء نبيذ عسل بتعة بالغة اي ممتلئة محركة من الدم
بخع نفسه بخعا قتلها وحقده من كندي قتل ايلدي وهلاك ايلدي من الباب الثالث

وفي

وفي القرآن فلعلك باخع نفسك بخع بالحق بخوعا حقي اقرار ايلدي ومطيع ومنقاد اولدي
حقه من الباب الثالث كذلك بخع بخوعا ذكاة بوعنه دراتادر جي بابدندر بدع الشيء اي
اخترعه لا على مثال يعني ابداع برشيئي برنمونه ورکه اول شيئنك مثال سبقت ايتمش اوله يري
دكوكي بي نمونه يرى وآدم پيغمبري بر نمونه ابداع دروفي القرآن بديع السموات والارض اي مبدعهما
مبتدع بكى شيئ احداث ايلمك واحداث ادجي بديع مبتدع معناسنه وردخي مبتدع معناسنه كلور
بفتح الدال دخي زق معناسنه كلور زق تلوم وفي الحديث ان تهامة كبديع العسل ابدع ان حر
اى جاء بالبديع يعني بكي شعر كتوردي بر نظيره هذا شيئ بدع بالكسر اي مبتدع يعني احداث اولنمش
مثل بجث وكلدر فلان بدع في هذا الامر اي بديع ابداع جمعي وفي سورة الاحقاف قل ما كنت
بدعا من الرسل اي بديعا يعني لست باول الرسل وقد بعث قبلي كثير من الرسل والانبياء
فكيف تنكرون نبوتي البدعة الحدث في الدين بعد الاكمال استبداع بديع اعتقاد ايلمك
بديع صايمق تبديع بدعته نسبت ايلمك مبتدع درجمك ابدعت الراحلة اى كلت يعني يوريه
يورلدي بَرُعَ الرجل براعة اي فاق اصحابه في العلم وغيره يعني عالم اولدي غالب اولدي من
الباب الثالث ومن الباب الخامس تبرع تطوع تقول فعلت كذا متبرعا اي متطوعا تبرع
واجب اولميسه لدين بر شيئي ويرمك برذعة تكلفني ابرنزاع استعداد برتاج بالكسر
طويل احمق برقع بفتح القاف وفتحها وبرقوع بالضم بچه درکه نساء اعراب ودواب يوزنه
طوترلر برقعة فتبرقع برقع شيئيدي اولدخي كيدي مبرقعة بفتح القاف باشي آق قيون
مبرقعة بكسر القاف يوزي آق آت برقع بكسر الباء والقاف يدنجي كوك لاينصرف درنادنيث
معنوي وعلم دروقال ان علمكان برقع والملائكة حوله سبد اي نجم بركعه درت اياق اوزرنه
دزمق بركعه زيد عمروي دوشردي عمرو دخي كوت اوزرنه دوشدي برعة ظرافة برع

طريق بنبغى بابدن نبغ الغلام اى ظرف نبغ الشراى تعاظم بعنى بيوك اولدى غلام بذيع
اى متكلم لا يبقى شيئا بتغ بكسر النبين ظلمى جركن بوعرى طونه بتاعت كرايمت مغفى
بغنج من الكيل بالكرار جوش منه بغاعت سزمابه ابقعت الشيء واستبقعوه
اى جعلته بغاعة باقبعه باش يرقوقى ورشول مقدار سرقان طاهر اولور اما اقمز سيفى
بافتح دبر سيمن شول فلنجى كه بر سنيه دك كسر بضع ثلاثه ون تسعه دكلو عدد اجون
درو في سورة يوسف فلبث في السجن بضع سنين وهو ما بين الثلاث الى التسع
واكثر الاقاويل على انه لبث فيه سبع سنين بضعه بالفتح ات پارهسى بضعت اللحم بضعا
كسمك بضعت الجرح بضعا يارمق من الباب الثالث منبضع ظمر كسيجى الت بضعت
من الماء بضعا قانمق ابضاع قاندرمق بضع بالضم نكاح وعورت فرجى مباضعه وبضاع
جماع بضيع لحم وجزيره وطرق بعنى دز بضاع جمار ومتاع بضعه برقطعه ارض بضائع
جمعى بافتح دامنه منفوع بيتان اولنمش بضع زبراى ذهب بضيع مقبره وهو بنه شرا ب
ابضع الاجه قرحه ابضع الاجه قوتش دخى الابه كلب بضعاء بحط بكع مكرو اولانه قارشو
وازمق دخى ساكن ايلمك دخى بر بر ارد بخ قنيم قنيم اورمق بكع بوغمق من الباب الرابع
ابتلاع بلع معناسنه در ابلاغ يوتدرمق بلع الشيب غراوسه تبليغا باشنده اق قلر
ظاهر اولدى بالوعه وبلوعه وارو سطنه اولان دلوكى بلاليع جمعى تبلتغ ازبغلنجى
دخى زبر كلبى بلتعانى بومعنايه در قال بعضهم هو الذى يتبلتع في كلامه اى يتظرف ويتحذ
لو ولبس عنده شيء تحذلق اى اظهار الحذق وادعى اكثر مما عنده بلقع وبلقعه ارض
قفر بعنى اوتسز صو سز خالى بر وفى الحديث اليمين الفاجرة تذر الديار بلاقع باع
قولاج بعت الحبل ابوعه بوعا قولاجلمق اولكه بابدن باع كرم وشرف باع الفرس

والنافة

والناقه قولاج قدر آدم اتمق بيع صاتمق بيع صاتون المق بو كلمه اضداددندر وفى الحديث
لا يخطب الرجل على خطبة اخيه ولا يبيع على بيع اخيه يعنى لا يشترى على شراء اخيه مبيع ومبيوع
صاتون النمش بياعت بالكسر سلعه بيعان بالتثنيه بايع ومشترى ابعت الشيء اى
عرضته للبيع ابتياع صاتون المق بيعه بالكسر نصارى كليساسى يقال انه لحسن البيعه من
البيع مثل الركبه والجلسه بالكسر فصل التاء تبعت القوم تبعا بفتح التاء والباء وتباعه
بفتح التاء قومك خلفنجه يورمك دخى قومك مرورا يليوب قومله يورمك من الباب الرابع
اتبعت القوم اتباعا بو معنايه در واتبعت القوم اتباعا دير سين قوم سنى سبقت
ايلمش اوله سن قوم يتشنجك لاحق اولسك انلره يقال اتبعته الشيء فتبعه اخفى ايتدى
شغته واتبعته ايكسنك معناسى بردر ردفته معناسنه اولدى كه وفى سورة الاعراف
فاتبعه الشيطان اى فلحقه وادركه وصار قرينا له اوفى تبع الشيطان خطوات تابعه
انسى يغرى من الجن تبع تابع معناسنه كلور واحد اجون اولور وجماعت اجون اولور
وفى سورة ابرهيم انا كنا لكم تبعا اى تابعين اتباع جمع تبع تابع الرجل عمله اى اتقنه
واحكمه وعرفه تتبع تطلب يعنى تكرار طلب ايلمك ارشدرمق تتبيع تتبع معناسنه
تباعه وتبعه كنار وتبيع تابع وفى سورة اسرائيل ولا تجدوا لكم علينا به تبيعا اى تابعا
تعالى الينا متا تبيع طلبه تباع بالكسر وتبابعه بالفتح جمعى تبع يمن پادشاهى تبابعه جمعى
وفى سورة الدخان اهم خير ام قوم تبع تتبع ظل يعنى كولكه تبع نوع قوش
ترخ غنجتيش ملى يعنى طلو ترخ بنخچيس طلمق من الباب الرابع اتراخ طولدرمق
تترخ شترخ ترخ بكسر الراء سريع الى الشر والغضب ترعه در طولدر ن
سيل ترعه بوآب ترعه بالضم قبو وفى الحديث ان منبرى هذا على ترعة من ترع الجنة

ثرعه بالضم روضه ودرجه وافواه جرا اول یعنی انهار صغیره بیسبز اترع ای شدید شوه طولفزا ارتع طلوزعورت تع بالضم وشیع طلوز کمبرسی تا سوعاد ابوکی طلوز نجی
کجه سی تتع زید القوم تعتعه کلامه ترددوا ایلمک دیلی طبیرمق سویلرکن تعتع زید عمروا ا
زید عمرو ی قتیه جکری بیرتون قالدردی اتلع اوزن بوینلو تلبیع طولر تتلع بوین اوزمق
قیام ایچون تلع بکسر اللام درت بیکار جوق النعات اتمک تلعه بوکسک یر دخی الجاف
تلعه کلمه اضدادن دن در ابو حبیبه فتند تلع النهار ای ارتفع تاح النبی تیعا ای ضرح
اتاح زید ای قاء تاح ای سال تتایع شراجه دوشمک تبعه بالکسر قرق قیون وفی الحدیث
فی التبوه ثا **فصل الثاء** ثطع زید بضم الثاء زکام اولدی ثغ زید ثغا ای قاء وفی الحدیث
فثغ ثغه فخرج من جوفه جرو اسود الثعاع خروج قوام دم وقی ثلغ راسه ثلغا ای شرحه
یعنی یاردی من الباب الثالث منثلغ متشرح یاریلمش خرما جذع برون و قولاق وودوق
وال کسمک من الباب الثالث تقول جذعته فهو اجذع وهی جذعا الجذعه بعد القطع بانع
فلان جذعته ای حبسته وسجنته مجاذعه مخاصمه جذاع بفتحتین بر یا شنده قیون جذعان
بالضم وجذاع بالکسر جمعی اجذع بر یاشنه تمام ایرن قیون اجذع ایکه یاشنه تمام ایرن صغر
اجذع درت یاشنه تمام ایرن دوه جذع بفتحتین حدیث یعنی جدید اجذاع زندانه
قو یمق جذع خرما دیبی واذ دکی دیرکی وفی سوره مریم فاجاءها المخاض الی جذع
النخله جذوع جمعی جذعه صغیر وفی الحدیث اسلم والله ابو بکر وانا جذعه واصله
جذعه والهم زایدتان جرعت الماء جرعا اجمکه من الباب الرابع ومن الباب الثالث
جرعه بفتحتین وجرعاء زملر مستوی که سنه بتمز جرعه بر یودم صو جرع
جمعی وفی القرآن ویسقی من ماء صدید یتجرعه جرع جرع دیکجکمک جزع اقلو وقد لو

قونمق امو الشک شتعنه الذی دخی زید قومک طلوز نجسی اولدی من الباب الثالث مصدری شتعا در بفتح الثاء اشتع القوم صار واسعه شع

فصل الجیم

الاجه بو لجق جزعه بالکسر مالدن وصودن وکیجه دن شی قلیل یقال جزع له جزعه من المال
ای قطع له منه قطعه اجتزاع صیمق وکسمک جزع بفتحتین صو حصبه دردیکی باقیه اجزاع جزع اندرکی
جازع اوزرنه اقصه جیتلری قونس اعاج جزع بفتحتین استحرص من الباب الرابع ...
جعجعه دکرمن صوتی دخی جمع اولاند دوه لر صوتی جعجعه حبس ایلمک جعجع وجعجاح طار مکان
جعجعه مطالبه ده خصمه اوزرنه تضییق ایلمک جعجعه دوه جوکرمک دخی قالدرمق جعجعه دوه
جوکک تجعجعه زید کندی یره اوردی وجعدن والمدن اوتری تخلل جعجاح ای شدید التر غاد
یعنی صوتی قتی ابغزجالع حیا بی قلیل تخش سویلیجی من الباب الرابع مجالعه مخاتله
محاوبه ومنازعه جلع قونیمق انجلاع انکشاف جلوح عورت یوزنی کشف ایلمک
قال قائل مرت علینا ام سعیان جالعا فلم ترعینی جالعا مثلها تمنی جلنفعه جسیمه
قارنی بیوک ناقه اجلنفعه ای غلط جمع دیرمک اجتماع دیرلک جمع جماعت جموع جمعی جمع
ینلوخرما جمع مزد لفه جمع بالضم ایضا بکر ماتت فلانه بجمع بالضم وجمع بالکسر ای ماتت
ولدها فی بطنها جمعه من تمر ای قبضه منه بالضم فیهما یوم الجمعه بسکون المیم وفتحها یوم
العروبه اسمی در اول زماننده جمعات وجمع بالضم جمعی جامعه بیوک جلکه جامعه غل یعنی
بیون دمری اجماع عزم ایلمک ونیت ایلمک وفی سوره یوسف فاجمعوا امرکم وقال
فی سوره یوسف ان یجعلوه فی غیابه الجب جمعاء بدنی تمام بهیمه دخی تاکید مونث
جمیع ضد متفرق دخی جمیع تاکید ایچوندر یقال جاء نی القوم جمیعا ای کلهم وفی سوره
الاعراف انی رسول الله الیکم جمیعا جمیع جیش جمیع حی مجتمع جماع بالکسر علاده جمع
ایلیجی سنه یقال الخمر جماع الاثم قدر جماع بالکسر ای قدر عظیمه جماع جمع معناسنه
کلور یقال جماع الخباء الاخبیه جمع القوم تجمیعا جمعیه حاضر اولدیلر تمازقلدیلر

مجانعه مبانعه جامعه علی امر کذا ای اجتمع معه جنوح اجلمق جانح جنوحاً بالضم و مجانحة
بالفتح اجخمق اولکه باب جانح اخ جباح بالکسر و جتح بالضم جمع اجانه و تجویح الغدر مثی
تجنیح فصدره اجخمق **فصل الخاء** خنعت النبی ای خبأته صقلمک و اوز تمک
خنعه مقنعه کیبانش او زنبی خنع الصبی خنوعاً ای نحم من البکاء اغلمق ذ بودلی
سکوت ابلدی خنع ای ذهب خنع الدلیل بالقوم خنوعاً ای سار بهم فی الظلمة و لیل
خنع بالضم ثم الفتح و خونع بالفتح لموطمری یول بلور رما بر قولا غز خدعه خدعاً بکسر الخاء
و فتحها ای ختله ختلاً یعنی الدمق من الباب الثالث خدیعه اسم در بو معنایه انخداع
الدنمق خادعه مخادعة و خداعاً بر بری الدمق و فی القرآن یخادعون الله والذین امنوا و فیه
وجوه من التاویل خدع القلب فی محر، کلکراینبنه کیزدی ما خدعت فی عینی نغفة ای ما دخلت
خدع الریق تکروک قوردی و فاسد اولدی تغیر اولدی خادع فاسد خدعت السوق بازار
کاسد اولدی سوقهم خادعة ای متلونة خلق خادع ای متلون کمان زید یعطی ثم خدع
ای امسک دینار خادع ای ناقص مخدع بضم المیم و کسرها و فتح الدال خزانه خزانة اصلیدر
ستر معناسنه در خزینه مخدع دیر لر اجنس اولان ستم ایلدکیچون الحرب خدعة بفتح الخاء
و ضمها و سکون الدال فیهما و الفتح افصح و یجوز ضم الخاء و فتح الدال مخدع حرب دیده
الدیمنش مجرب اولمش یعنی حرب اموزنده کامل اولمش خدع کسمک تخدع متقطع
یعنی قلیجلو ردلنش جراحتلری چوق خدع بفتحتین کنکنک اولمق و ضعیف رأی بکی
خریع دوه تک اشغا دوه بی خریع فاجر و مایله خرخ باز مق یقال خرعته فانخرع
اخترع یازمق و انشا و ابتدا یعنی دوزتمک خراع بالضم جنون دوه ناقه خراعة بالفتح
دعارة یعنی خبث و فسق خزع زید عن اصحابه خزعاً ای تخلف عنهم تخزع تخلف

تحزّع اقتسام تجزّع اقتطاع انجزاع انقطاع خشوع خضوع یقال اختشع و تخشع ببصره ای غضه
بلدة خاشعة ای مغبرة لا منزل بها و مکان خاشع و الخشعة بالضم اکمة متواضعة یعنی الچق تپه
و فی الحدیث کانت الارض خشعة علی الماء ثم دحیت ای بسطت خشوع خوفدن ساکن اولمق و فی سورة
طه و خشعت الاصوات للرحمن ای سکنت و ذلت و خضعت و صف الاصوات بالخشوع
و المراد اهلها و قال الله تعالی قد افلح المؤمنون الذین هم فی صلاتهم خاشعون خضوع تطامن
و تواضع یعنی الچق اولمق و الکلمک من الباب الثالث خفع النجم خفوعاً غروب ایجون میل ایلدی
اخفع بیونی الکمش خلفنده، فرس اخفع بین الخفع و ظلیم اخفع یعنی بیونی زیاده اکری
دوه قوشی قوم خفع بفیمس جمع خضوع بالفتح خلع ثوبه و نعله و فائدة خالعاً چیکمک و چقر مق
من الباب الثالث خلع علیه خلعة کیدر مک خلع امرأته خلعاً بالضم عورتدن مال
الغد طلاق و یرمک خلعة بالضم خیار المال خلع الوالی ای عزل خلع الغلام ای کبره دیتیعلام
خلیع قوم قبیله سی رد ایلمش خیانتندن و فسقندن اوتری خلیع صیاد و غول و قورت
خامعة صرتلان جمع بالکسر قورت و اوغری خنوع خضوع خلت خانع مریب فاجر خوخ
آق طاغ تخوخ تنقص تخوبع تنقص ایلمک و کسر ایلمک **فصل الدال** درع زرها ادرع و ادرع
و دروع جمع درع کوملک اذراع جمع ادرعت المرأة ادراعاً کوملک کیمک تدریع کوملک کیدرمک
ادرع باشی قره قیون و باشی قره آت ابوداع اوکجه کتمک عدرنقع و عدرنقع قاچی و سرعت
ابریجی دنع و دسیع دفع ایلمک دسع البکیر بجرته ارکه دو، طعر جفنیه دفع ایلدی یعنی
جوفندن اطرنه جفر دی دسیعة عطیة و طبیعت و خلق دسیع بیونن دبی دعه دعاً عنفله
دفع ایلمک و فی سورة الطور یوم یدعون الی نار جهنم دعاً و قال الله تعالی فذلک الذی یدع الیتیم
دعدعة طولدرمق و تحریک دعفت الی فلان شیئاً دفعاً ویرمک دفعت الرجل دفعاً کیدرمک

ابرفاخ کتمک ابذقع الفرس سرعت ایلدی کتمکده مدافعه مطاوله ومماطله یعنی حقنی منع
ایلمک دافع حقنه دفاعا دفع ایلمک مدفع بالفتح والتشدید فقیر وذلیل دفاع بالضم فی الدال
وتشدید الفاء سیل عظیم دقعاء تراب دقع الرجل ترابه متصل اولدی دقتنه دردنجی بکه
دقعه فقر وذلت فقر مدقع ای ملصق بالدقعاء دلع لسانه دلی جقدی دلع لسانه دیا
جقدی بوکلمه متعدی اولور لازم اولور سائر لع بطن زید قارنی اوکنه جقدی دمع کوز یاشی
دمعه بر قطره کوز یاشی دمع کوز یاشی صق من الباب الثالث دمع بفتحتین بو معناده در
اما دردنجی بابدن دراپراث دمعه بکسر الدال کوزی یاشلی قان اقان یاشی یاری
مدامع ماقیه یعنی کوزلرک قویروقلری دماغ بالضم کوزکی مرضیدر اقان صوجی یاغ چقعنی
اقان صو دمع بفتحتین ذلک رجل دنع بکسر النون ای قل لاخیر فیه مثل خود خسیس

فصل الذال ذراع زق ضخیم درشراب الجون ذوارع جمع تذریع بوغماق تذریع بوزر کی
قوللری حالتی اذرع وتذرع جوق سویلمک کلامده افراط ایلمک ذریعه وسیله یعنی سبب
وفی الحدیث لاتجعلوا ایمانکم ذریعة الی المعاصی ومعنی جعل الایمان وسیلة اما الی ان
یحلف علی المعصیة ان یفعلها او یحلف علی الطاعة ان لا یفعلها ذرائع جمع تذرع توسل
یعنی تقرب ذریع سریع ذعذعته فتذعذع ای فرقته فتفرق ذعذعه سرتری آشکاره
ایلمک ذعاعه فرقه ذعاع وذعاذع جمع در ذاع الخبر ذیعا وذیوعا وذیوعة وذیعانا
بفتح الیاء منتشر اولمق یایلمق اذاعه خبری اشاعه ایلمک یعنی یایمق مذیاع سرتری
کیزلیمی وفی الحدیث لیسوا بالمذاییع اذاع القوم مافی الحوض یعنی حوض اچنده اولانی
اچدیلر دکتدیلر **فصل الراء** ربع بالفتح دار رباع بالکسر وربوع بالضم وارباع
واربع جمع ربع بالفتح ایضا کذا اربعه درت اربعون قرق ربع بضم الباء وسکونها

دردکی برپاره ربع زید ربوعا وتربعا ارتعا یعنی زید کرشی بولدی درت قات مربوع درت
قات کرنش ودرت قات اولان نامه مربوع ربع ستة سبلد سکلکی ربع بالکسر بر کون دوب
ایکی کون دوتمیس ودردنجی کون دوتمسه ربعت علیه الحمی دیرسین دردنجی کون دوتسه
ربع بالکسر ایضا الجیم یعنی عطش ربیع بهار اربعاء واربعه بفتح الالف وکسر الباء فیهما جمعی
ربیع بهار یغموری ربیع جدول یعنی ثانی صغیر تربع ربیع ربعات بفتح الباء اورته بویلو
ارلر وعورتلر مربوع اورته بویلو ارتباع اورته بویلو اولمق تربع بغداش قورب اوترمق
رباع بالضم درت اولان نسنه لر رباع بالکسر حال وامر وشان رباعیه بفتح الراء وتخفیف
الیاء شول دیشدرکه اوک دیشلر دا زودنک اورته سنده در وفی الحدیث اغبوا فی عیادة
المریض واربعوا الا ان یکون مغلوبا یعنی برکون عیادت ایدک دخی ایکی کون ترک ایدک
دخی دردنجی کون عیادت ایدک یربوع بوغرب طوشنی یرابیع جمعی اربعاء چهارشنبه کون اربعات
جمعی رتعت الماشیة رتوعا طوار دیلدکنی یدی من الباب الثالث یقال خرجنا نلعب ونرتع
ای ننعم ونلهو وفی سوره یوسف ارسله معنا غدا یرتع ویلعب مرتع اوتلیجق مکان
ارتع الغیث انبت ما ترتع فیه الابل رتع بفتحتین طمع وحرص شدید من الباب الرابع
رجوع دونمک رجع دوندرمک رجع یرجع متعدی اولور لازم اولور رجع مرجع رجوع
معناسنه در رجعة بالفتح رجوع معناسنه دردخی جواب معناسنه در وله علی امرأته رجعة
بفتح الراء وکسرها والفتح افصح رجع یغمور دخی نفع وفی القران والسماء ذات الرجع رجیع
غدیر رجعان جمعی رجیع روث ارتجاع ویردکی نسنه الماق استرجاع منع ایلمک ارتداع
منع اولنمق یغلنمق ردعته بالشیء فارتدع ای لطخته فتلطخ رداع بالضم نکس
مزدوج منکوس ترجیع ترکیب تاج مرجع جواهر لر ایله بزنلمش زینتلنمش

سبق مرقع رقعه ایله بزنمش حلقه‌لم درکه انلر دکله زینت ایدرلر رقیعه حلقه رقیع بر
رقعا یا بیشمق دردنجی بابدن ظرافه رقعت بالشرح ای لمغته رقاح بالفتح اتمک دوجی بکر
رقح اتمک اکنجی بابدن قریب یه ارفاح انز رمک مرفع امز رجی عورت مرفوع الحال
امز رجی عورت وفی سورة الحج یوم ترونها تذهل کل مرضعة عما ارضعت راضع فلان
ولدا اوایه ویردی امزرمکه ترخذخ القبی حرکت ایلدی وبیودی رفح علیه الله ای
انبته رضوان کوزل بکت رعارخ جمع رعاح اودنک لرکه قازلمر یکلعا منه خذمت
ایدرلر رفع فالدرمق ارتفاع فلقمق رفع ورفاع دریح فالدرب خرمان یره کنورمک
بغال مز اتیام رفایع رفع البعیر فی السیر یورمکده مبالغه ایلدی رفعته بو رمکده مبالغه
اندردم متعدی اولور لازم اولور رفعان بالضم قریب ایلمک رفعته الی السلطان ای
قربته وفی سورة الواقعة وفرش مرفوعة ای متقربة لهم قال الفراء وفرش مرفوعة
بعضها فوق بعض ویقال وفرش مرفوعة شأنها مکرمات من قولک والله یرفع من یشاء
ویخفض رفیع شریف رفع رفعة قدری مرتفع اولدی بشنجی بابدن رافع ساطع رفع
الله الشی ای اتمها یعنی زیاده ایلدی وار تور دی رفعه یازلمش کاغذ رفعه خرقه رقاع
جمع رقعت الثوب بالترقاع رقعا یماملق یمالر بله ترقیع بن توبی برقاج یرده یماملق
استرقع الثوب ای حان له ان یرقع رقیع اوکلکه کوک دخی سایر کوکلر ارقعه جمع
رقیع برقعان احمق رقع رقاعة احمق اولمق بشنجی بابدن ظرافت کبی ارقع الرجل
حماقت کتوردی رکوع انحناء یعنی اکلمک رکع الشیخ ای انحنی من الکبر رمع انفه
انفه من الغضب رمعانا ای تحرک ترمع تحرک برمخ اق لطاش روح بالفتح فرح
افرح روحه ای ذهب فرحه روح بالضم قلب وفی الحدیث ان الروح الامین

نفث

نفث من روعی رعت فلانا روعا فارتاع ارتیاعا ای افزعته ففزع ترویع قورقتمق
تروع قورقمق رائع الشی ای اعجب الحجب اروع فتح کوزل ازروعا فتح کوزل عورت
ربع نما یعنی زیاده ربع عودت ایلمک من الباب الثانی راحت الحنطة واراحت اذ زکت
یعنی زیاده اولدی ریعان اول رابع ابوات واری **فصل الزاء** زرع اکین نزرعه
اکنلک زرع اکمک زرع بتورمک ومنه قوله تعالی ءانتم تزرعونه ام نحن الزارعون ای
که المنبتون ازدراع احتراث زعزعه تملدتمق زعزعان وزعزع وزعازع فتح بلدی
اغاجلری تحریک ایلر زلع بفتحتین ایاقی یارلمق زلعت قدمه زلعا یارلمق من الباب الرابع
زلعت جراحته زلعا فاسد اولمق تزلعت یدی یارلدی ازماع عزم ایلمک وعزمی
ثابت قلمق محکم ایلمک تقول ازمعت علی امر وازمعت الامر ای اثبت علیه
عزمک زمعان کنج یورمک زمع بفتحتین حقیرلر زمع الناس رعاع الناس
زمعا خوفدن مدهوش اولدی متحیر اولدی دردنجی بابدن زمیع سریع زموع مجول
زماع سرعت وعجله زمیع شجاع واقدام ادیجی زمعا جمع فتحاتی زمیع جید
یعنی ابو زاح زیرا بعیم زوعا بو لار یزم جلک قنی یورمک الجوان اوله بابدن زعت
الجاریة ای زینتها **فصل السین** سبعه یدی ازسبع یدی عورت سبع بدنک
بر یسی سبع یدی اولمق اوجنجی بابدن دخی اوله سبعنی الثق سبع بالکسر عطش
سبع زید عمرا یعنی سوکدی وعیبت ایلدی سبع الذئب الغنم ای فرسها یعنی یرتدی
سبع بضم الباء یرتجی جانور سباع جمع اسبع زید عمرا یرتجی جانور ویردی
اسبع زید ابنه اوغلنی دایه‌یه ویردی اسبع زید عبده ای اهمله یعنی حالنا قلدی اسبوع
بمعنی طاف زید بالبیت اسبوعا یعنی طواف ایلدی یدی کره سابع جمع اسبع

بدرى قلمق سجع كلام مقفى واسجاع جمعى سجع زيد سجعا قافيه ايتمش سوز
سويلدى من الباب الثالث سجعت الحمامة كوكرجين اوتدى ساجع قاصد
يعنى طوغرى كيدجى سرعت اولمك سرعا بشنجى بابدن سريع تيز مارجت
اوينمك سطوع قلمق من الباب الثالث ساطع مرتفع سطيع صبح سطع بتحتين
بيون اوزون اولمق اسطع بوينى اوزن سطعاء مونثى سطاح بالكسر بر دورلو نبت
سغغ زيد جوق ياشدى سغغ الشد اكى جوق كوكلرى كجدى شغغ حال زيد
يعنى زيدك حالى الجق اولدى سفع زيد بناصية عمرو وسفعا يعنى اوك صاچنى دوتدى
سفع النار والسموم زيدا سفعا اوددخى ايسى يل زيدى ازجق يقدى بكرزى متغير
ايدى وفى القرآن لنسفعا بالناصية انسفع قرة باخز ازكه اتوا حمرت وانه در سفعه
بالضم قرة الغدور الاثافى للمنى قارشده ازجق دخى فمره انه سفع بالضم اثافي يعنى
صاج ايقى سفعاء كوكرجين سفع بالفتح قونشى قمنادوزمق سفرقع بالضم اكنه
بوزاين سفع وايشق سكع اى اين ذهب سفع الديك خروس اوتدى شكع
بالطل اجنه قلمق سلعه متاع سلعه بالفتح شجه يعنى باشنه بروفي سلع باشنه ياريق
من الباب الثالث سلع اياقي ياريلى سلع بالكسر طاغ يارغى انسلاع جمعى سلع
مكان حزن يعنى غليظ سلنقع برق يعنى شمشك سمع وسماع اشتمك سمع قولاق
سامعه سمع بالكسر ذكر جميل استمعت استماعا ديكلمك تسمعت اليه تسمعا ديكلمك
سمعت له وسمعت اليه بومعنايه در اسماع اشتدرمك اسماع سوكمك سمع
زيد بعمرو تسميعا اى شتمه تشهيرا ايتدى مغدرياء وسمعه اى ليريه الناس
وتسمعوا به مسمعه مغنيه سامعه قلاق مسمع بالكسر قلاق مسمع بالكسر ايضا

قوغا

قوغا قولى اسمعت الدلو ديم سيمه تجيى قوغابه قولب ايلك سميع سامع سميع
سمع شنيع اشتدرمك شنيع جميل سنّاعت جميل اولمق بشنجى بابدن ساعت
وقت حاضر ساعه وساعات جمعى ساعت ذيلعت وفى سورة الانعام حتى اذا جاءتهم
الساعة بغتة سلعه مسباح صنايع ابدجى سبع وسبوح احمق وترمك ير اوزره
آكنجى بابدن انسباح بومعنايه در سباح صوا جمعى سبيع صوامق **فصل الشين**
شبع بالكسر ثم الفتح ضد جوع بغال شبعت خبزا ومن خبز شبعا طويمق دردنجى بابدن
شبع بالكسر ثم السكون طويورن نسنه ايجون اسم در شبعان طوق اشبعى طوق
عورت اشباع طبورمق اشباع اكثار زوب تشبيع الغزل ايلكى كثير متشبع قتندره
اكثر زيبت زينتلجى كثرت كورسنمك ايجون دخى باطل نسنه ايله زينتلجى وفى الحديث
المتشبع بما لا يملك كلابس ثوبى زور شبعه بالضم بركز طياجق مقدار طعام شبرد
عقرب بالكسر شبادح جمعى شجاعت شرشن قلب حرب ايله بشنجى بابدن شجاع بهادر
وشجعه وشجعان بكسر الشين وسكون الجيم فيهما جمعى شجيع بهادر شجعان
وشجعاء بضم الشين جمعى اشجع ارصلان انشجع وشجاع بلانلرك بر نوعى
انشجع بر منغى ديمار جمع اشول اصابع شجع زيد عمرا تشجيعا زيد عمروى
بهادر سن ديدى يا خود قلبنى قوتلندردى شرعت شرعة الماء يعنى صويه وارد
صو ايچك وصو الحق مكان شريعت حق تعالى بيان ايلديكى دين شرع
لهم شرعا بيان ايلدى وفى سورة الشورى شرع لكم من الدين ما وصى به نوحا
وقال الله تعالى فى سورة المائده لكل جعلنا منكم شرعة ومنهاجا شرعة شريعت

منهاج طريق شرعت في هذا الامر شروعا دخول ايلمك اوچنجي باب شرعا شروعا معناسنه در
شارع طريق اعظم شرعت وشرع بالكسر مثل شرعه وتر يعني كريش شراع عنق
ابل اشراع اجمق حيتان شرع اي شارعات من عمق الماء الى الجدد وفي سورة الاعراف
اذ تاتيهم حيتانهم شرعا شرجع طويل شرجع سرير ميت يعني تابوت شسع
بالكسر تاسمه شسوع جمع شاسع وشسوع بعيد شعاع شمس كونشك نوري
او زرنس نشنه شعله ومنه حديث ليلة القدر ان الشمس تطلع من غد يومها
لا شعاع لها اشعت الشمس اشعاعا يعني شمس شعاعن يايدي شعاع بالفتح يايلمق
وطاغلمق يقال رأى شعاع اي متفرق ونفس شعاع اي تفرقت همها ظلك شعشع
ومشعشع اي لبس يكتش شعشع مزج يعني قارشدرمق شعشاع وشعشعان
طويلد رحسن ود شعلع طويل شفع جفت جفع جفت ايلمك اوچنجي باب شفيع
صاحب شفاعت ذلك ايلمك استشفع زيد عمروا اي سال زيد عمروا ان
يشفع زيد لعمرو واما بكر تشفع زيدا عمرو في بكر تشفيعا تشفع ذلك ايلمك تشفيع
ذلك قبول ايلمك شكع بقجنبين وجع وغضب من الباب الرابع اشكاع غضبلاندرمك
فاتحقق واو صاندرمق ولمار صقندرمق منقبحه ايلمك شمع بقجنبين متوم متولدون
ميمي ساكن ايدرلر اما كلام عربده ميم مفتوح در اشمع السراج اشماعا نوركي تمع
اولمق شمعه لعب ومزاح شمع شمعا وشموعا ومشمعة اوينمق دخي لاخ ايلمك
من الباب الثالث وفي الحديث من تتبع المشمعة اي من عبث بالناس اضاره الله
الى حالة يعبث به فيها شموع جوق اوينجي وجوق كولجي عورت تشنع الشيء شناعة

فهو

فهو اشنيع وانشنع اي اقبح بشنجي باب شنعت على زيد امره تشنيعا اي تقبيحا
شنعت فلانا اي استقبحته تشنيع تشمير يقال شنعت اي تشمرت تشنع
آنه بنمك وسلاح كيمك شاع الخبر شيوعة بايلمق من الباب الثاني مشاع وشايع غير
مقسوم اشاع الخبر اشاعة بايمق مشياع بالكسر مبالغة ايله بايجي خبري شيع
بالفتح مقدار يقال اقام زيد شهرا وشيعه شيع بالفتح ايضا ارسلان شيع زيد
عمروا اي عند رحيله تشييعا عمروك كتمسي فاتنسره زيد عمروي كندرمكه جيقدي شيعة
بالنار تشييعا يانمق شيعت النار تشييعا اودوادوزرنه اودون بيرقمق شيعة
الرجل اتباعه وانصاره شيع جمع وفي سورة الحجر ولقد ارسلنا من قبلك في شيع الاولين
مشايع اتباعلرنه اوبجي مشايع لاحق اولجي اشياع امثال وفي سورة سبا كما فعل باشياعهم بهم
من قبل شاع زيد عمروا شياعا بالكسر اي تبعه شياع جاغرمق وقغرمق شياع اودون
يونغه يه شياح جوبانك دودوكي اوازي فصل الصاد اصبع بارمق اصابع جمع اصبع
كوزنكي اتنه صبع زيد عمروا علي بكر صبعا زيد عمروي بكرا اوزرنه دلالت ايلدي زيد بكردن
يكا بر مغيلات رت ايلدي من الباب الثالث صبع زيد بعمرو وعلى عمرو صبعا زيد
عمروي بر مغيلات رت ايلدي غيبت ايدبجي اولدي خاكره من الباب الثالث صدع
يارمق انصداع يارلمق صدنيع صبح صديع بولك صدعت الفلاة صدعا اي قطعت
اي قطعت المفازة صدعت بالحق صدعا حقي آشكاره سويلمك وفي سورة الحجر فاصدع
بما تؤمر قال الفراء اراد فاصدع بالامر اي اظهر دينك صدوع ميل ايلمك ما صدعك

من عوز الامر ای ما قدرتک عنه تصدیع تفریق تصدع تفرق صداع باش اغریسی صدغ
زبو بضم القاف دتصدیعا باشی اغردلمق صدغه بالکسر بوکلک تقول صدغت الغنم
صدغا عتبین ای ضربته صاعق زید عمروا افتخره زید عمروله کورشدی زید عمروی باقیدی
صدعا بفتح الصاد وکسرها صنج حلقت معروفه صنج نوح دفن صنوج جمع صفراح قبوقنادی
تقول انتبه صرع النهار ای غدوته وعشیته یعنی صباحده اخشامده تقول یما صرعان
بالکسر ای مثلان صریع سوط یا توق قوس صعصعه وصعصاع حرکت اتدرمک تصعصع
حرکت ایلمک الصعصع کلة موکلت والرجل صعفا یا صعفه یصعفه صعفا وزمن وشته
قنه بیره زمن صقع بالضم ناحیه صقع ای عدل عن الطریق صقع بفتحتین قبو تعلمق
من الباب الرابع شدت حرارت که خبر بی نغیه دوتم صقعاه کونش صقع الدیک خروس
اوتدی خطیب مصقع بکسر المیم ای بلیغ صقیع قرا ای مصقوعه قرا علنمش ارض
اصلع باشنک اوکنده اولان ساجی دوکلمی صلع بفتحتین وصلعه بالضم معدم
راسنی درکه ساجی دوکلمش اوله صلعاء بلا دعظیم دخی قیم که انده شجر ونبات بتمز
صلاح وصلع بالضم والنضر براوت بنزمین بر دخی بیوک الو لماش صلعه
افلاس دخی بیون وزمق صلمعه دبند قوبرمق دخی باش بولکلک وصلع اولمق
تقول زیدا صمع القلب اذا کان متیقظا ذکیا اصمع قلب زکی اصمع رای جازم
اصمع صغیر الاذن ان ابن عباس رض کان لا یری بان یضحی بالصمعاء ای باش
الصغیرة الاذن تصمیح انبجه ایلمک وسوری ایلمک صنع بالضم اشلمک صناعت

بالکسر

٤ ص

بالکسر حرفت صانع صنعت عمل صانع صنعت انه کوزل تیمار ایلمک تقول صنعت
فرسی صنعا بالفتح وصنعه صنیع کوزل تیمار اولنمش آت صنیع بوزنی اجلنمش قلج
قال الشاعر کانه جبینه سیف صنیع ای مجلو صنع الیدین ای صانع حاذق فی عمل الیدین
تصنع زیدا ای تکلف حسن السمت مصانعه رشوت مصنعه بعنو رصوه جمع اولان
موضع مصانع حصون یعنی قلعه لر وفی سورة الشعراء وتتخذون مصانع صنعاء قصبه
یمن صنعت الشیء ما صاح ای غیرته فتغیر فی صاع اوجک بر صاع درت منه الی اوجک
درت منه بیک قدرتی وریلم ور اصوع جمع صواع صاع دخی مثر به وفی سورة یوسف قالوا
نفقد صواع الملک **فصل الضاد** ضبع عضد یعنی بازو وقره جه اضباع جمع ضبع زید
عمروا اضبعانه بوعمرو قولو یه اوزتدی ورمق الجوع ا ضبع بالضم ناحیه وجانب ضبع
بضم الباء قرنلان ضبع مبان بازو ضبعان بالکسر ارکک قرنلان ضباعین بالفتح
جمع ضبعانه دیشی قرنلان ضبعانات جمع ضباع بالکسر ارکک قرنلان ودیشی قرنلانلر
ضبع تحط ضجع ضجعا وضجوعا یاش یاتمق اضطجاع بومعنایه در افجاج یاس یاتورمق
تضجیع تقصیر لق ایلمک تضجیع کونش طوتلغه قریب اولمق ضرح طوار ممه سی
ضریع وضریعه ممه سی بیوک قیون ضریع بشرق دکنه قرودیی وفی سورة الغاشیه لیس
لهم طعام الا من ضریع ضرع زید ضراعه الجبی اولمق ود لیلا اولمق اضراع ذلیل ایلمک
ضرع سعس ضعیف ان زیدا ضارع الجسم ای نحیف وضعیف تضرع الی الله تضرعا
یالوارلق قلمق بلوازمق مضارعه مشابهت مضارع منابه ضعضع بیعنی ییقدکلو
دخی ذلیل ایلمک تضعضع الجی اولمق وذلیل اولمق وفی الحدیث ما تضعضع امرء
حدیث لاخیه بیدعرض الدنیا الا ذهب ثلث دینه ضعضاع ضعیف وحکمسز ضفدع

بكسر الضاد والدال قوربغه ضفادع جمعی ضوکوکو کبر اللحم تغیل احمق ضلع بکسر الضاد
وفتح اللام ایکیکو لام ساکن اولمق جایزدر ضلوع واضلاع ایکیکولر ضلع ایکلمک ومنه لیع
جوزساندجی تقول ضلعک مع زید ای میلک وهواک معه ضلع بفتحتین اعوجاج وردی باب
ضلاعة قوت وشدت اضلاع وضلیع قوی شدید الاضلاع یعنی باب تضلّع امتلا
اولمق اضلاع ایکمک مضطلع تغلت وبرجی یوک زید مضطلع بهذا الامر ای قوی علیه ضوع
بالفتح تحریک ایلمک وبرندن قالدرمق وقوقمق اوکه بابی ضاع المسک وتضوّع ای
تحرک وانتشر رایحته ضاع الشیء ضیعة وضیاعا بالفتح ای هلک مضیاع بالکسر مبالغه
ضایع ایدجی تقول زید مضیاع للمال اضاعة وتضییع ضایع ایلمک ضیعة عقار یعنی ارض
وضیاع وضیع جمعی اضاع زید اضاعة زیدک ضیعه لری جوق اولدی ضییعة تصغیر ضیعة
ضایع جایع تضیّع المسک ای فاح یعنی قوقسی بایلدی فصل الطاء طبع وطبیعت
خلقت وصنعت درکه انسان انوکله اوزرینه براولنش در طبع ختم یعنی مهر
ورمق طبع بالجعد اثر ایلمک نشان ایلمک طابع بفتح الباء وکسرها خاتم طبعت علی الکتاب
طبعا مکتوب اوزرینه مهر اورمق طبعت الدرهم والسیف طبعا اشلمک طبعت
من الطین جرّة طبعا دخی اشلمک طبّاع دخی اشلجی طبع بالکسر نهر الطباع جمعی
طبع بفتحتین دنس یعنی کیر اولمق دردنجی بابدن دخی کالمق اولمق دخی قلبه اوزرکی
پاس اولمق تقول طبع زید ای کسل وطبع السیف وطوبخ مکان طلعت علی القوم
ای اتیتهم طلعت من القوم ای غبت عنهم طلعت الجبل ای علوته طالع نجم
کاذب طلع جچک وفی سورة الانعام ومن النخل من طلعها قنوان دانیة قنوان
قنا النخل طلوعن رؤیة یعنی کورمک طلعا بالضم ثم الفتح فعجمعی المطلع خیر قویدی

مطلع

مطّلع بالضم ثم الفتح کلجک مکان دخی یقاردن اشاغه بقاجق مکان طلیعة جاسوس
طلاع الشیء بالکسر شنه طلوب قال الحسن البصری لان اعلم انی بریء من النفاق احب
الیّ من طلاع الارض ذهبا ای من ملئها طلع بالکسر والفتح ثم السکون دردیه وجغور
یبر طمع فیه طمعا وطماعة وطماعیة بالتخفیف اومیمق دردنجی بابدن اطماع اومدرمق
طمع رزق جند یقال امر الامیر للجند باطماعهم ای بارزاقهم طوع رونا مطیع منقاد
استطاعت اطاقت یعنی کوجی یتمک تطوّع تبرّع یعنی واجب اولمایانی اشلمک تطویع تسهیل
وترخیص مطاوعة موافقت مطواع مبالغه مطیع طاع له طوعا ای انقاد له لا یطوع
یمکن ای یتابعه بتابعه الماء الشجر یعنی اغاجک یمشی یتندی فصل الفاء فجع وفجیعت
فجیعة المصیبة فجعا ای اوجعته یعنی اجتدی تفجیع الجمق تفجّع احمق افدع بلکی اکری
وانجکی اکری فدع بداق فرع شریف فرع تمام ساج افرع ساجی جوق اولان عورت
فرع زید قومه زید قومنه غالب اولدی شرفده یا جالده جبل فارع والطول فارعة الجبل
طاغ اوسی فرع زید الجبل طاغه جیقدی فرّع زید فی الجبل طاغدن اشاغه اندی قال رجل
من العرب لقیت فلانا فارعا مفرعا یعنی احدنا مصعد متحدر تفرّع طاغه جیقمق وطاغدن
اینمک بو کلمه اضداددندر افراع نزول فرعه تمله یعنی بیت فروع جمعی تفرعت اغصان الشجرة
بداقلری جوق اولدی تفرّع زید بنی فلان ای تزوج سیدتهم نسابهم افتراع افتضاض
فرقعه بارمق جتلتمق تفرقع برمق جتلمق افرنقعوا عنی ای انکشفوا وتنحّوا
عنی فزع ذعر یعنی قورقو افزاع جمعی فزعت الیک وفزعت منک دیرسین فزعتک
دیمزسین مفزع ملجا مفزعه قوره قاجق نسنه فزع اعانت دردنجی بابدن ضرب کی
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم للانصار انکم لتکثرون عند الفزع وتقلّون عند الطمع

افراخ قورقتمق افراخ بردم ایلمک یقال فزع زید الی عمرو فقوزتودن عمرو ه جیغندی فافزعه
عمرو دخی زیده بردم ایلدی تفزیع افزاع معناسنه در اضداددندر فزع عنه بضم الفاء زید
دن کشف اولندی وفی سورة سبا حتی اذا فزع عن قلوبهم ای کشف عنها الفزع تفزیع
جیغرمق انفعاج جیغمق انفعاج حقیق تمام المق قطع الامر قطاعة فهو قطیع ای شدید شنیع
جاوز المقدار یعنی شدتدن و شناعتدن حدی تجاوز ایتمک باب انقطاع قطاعت معناسنه در
افظع زید بضم الالف زیده امر عظیم نزول ایلدی افظعت الشیء واستفظعته ای وجدته
فظیعا فقوع فقع فقاعة اولمق اوکه باب دخی اوجنجی بابدن وفی سورة البقرة انها بقرة صفراء
فاقع لونها فاقع ای شدید الصفرة فاقعه داهیه فقاع شربت جه فقاعی شربتجی
فقافیع صو اوزرنده اولان قبارجقلر فقع حصاص تفقیع بارمق جتلتمق فلع وتقلیع
بارمق ... وبارلمق تفلقعت قدمه ای تشققت فقنع بغنجنیس مال زیاده اولمق وجمع ق
اولمق درد بجی بابدن منکه ذو فقنع ای زکی اتم ایچه یعنی قوقوسی تیز فصل القاف قبع
القنفذ قبوعا کیرپی باشنی دریسی ایچنه چکدی قبع زید قبوعا زید باشنی قمیص ایچنه چکدی
من الباب الرابع قبیعه قبیعة سنده اولان فضه وحدید قباع بالضم بیوک کله قرح زید قزحا
ای کبه وکذا یعنی اوبانه بوقاری جکدی بوزمکون منع ایلدی فزینی قرح واقراح منع
ایلمک انعواخ بغلنمق قدح بکسر الدال اوجق سوزلو جوق حبات عورت قدح بغنجنیس
کوز ضعیف اولمق من الباب الرابع تقادح تتابع و تهافت یعنی بر برندن اوکوره دوشمک
وفی الحدیث یحمل الناس علی الصراط یوم القیمة فتتقادع بهم جنبتا الصراط تقادع
الفراش فی النار قذع فحش و هزز یقال قذعته ای رمیته بالفحش و شتمت وفی الحدیث
من قال فی الاسلام شعرا مقذعا فلسانه هدر تقاذع الکلام قبیح قنذع بالضم دیوث
یعنی

یعنی کودی قرعت الباب قرعا فهو قارع یقال قرعت راسه بالعصا قرعا ای قرعته ای علوته
ای قربنه قراع بالکسر ضراب یعنی طوارتمق یقال قرع الفحل الناقة قرعا و قراعا قرع
قبق قرح کل باشلو من الباب الرابع قارعه شدیده و داهیه یقال قرعتهم قوارع الدهر
ای اصابتهم شداید الدهر وفی سورة القارعة القارعة ما القارعة ای القیامة التی
تقرع قلوب الناس شدایدها و اهوالها قریع سید یقال فلان قریع دهره اقراع رجوع
و دلت اقتراع و تقارع قرعه ایدشمک یقال قارع زید عمروا فقرعه زید عمروا یعنی زید
عمرو قرعه ایدشدی قرعه زیده اینشدی عمرو مغلوب اولدی اقتراع اختیار قرعه انقباض
و استحفاء قرصعه سطرلری صیق ایلمک بر بر نه یقین ایلمک و جبه کیب یورمک تقرزع
اومک و یلکنه خفیف اولمق تقوزع الدیک خروس مغلوب اولدی قاجدی قنزعه
صحیحسن بوقلق بلوت پاره سی قنزع جمعی وفی الحدیث کانهم قنزع الخریف قزع بغنجنیسبا ایضا
ایضا صغار ایلرو اوغلنک باشنک بعضنی تراش ایلمک و بعضنی ترک ایلمک بر چیم
زلف کی بیغمبر علیه السلام قزعدن نهی ایلدی تقزیع باشی تراش ایلیوب جوانب ده ساچ قومق
مقزع بفتح الزاء ساجی رقیق متفرق قلمش دخی سریع خفیف قزاع بالکسر خرقه پاره سی
تقزع الفرس سکرتمک ایچون براقلندی قندعه باشنک جوره یانی اولان ساچ
قصاع جمعی وفی الحدیث عطی قصاع عک یا اتم ایمس قشع جلد یابس قشع جلود
یابسه قال ابو هریرة حدثتکم بکل ما اعلم لرمیتمونی بالقشع ای بالبیت من جلود قشعت
الریح السحاب ای کشفته فانقشع و تقشع و اقشع ای انکشف قشوة بالکسر بر پاره
بلوت درکه انقشاع ایتمد تعکه باته قالوا وقشعت القوم فاقشعوا ای فرقتهم

انقلاح م

قنبره قوا قنعه جنبق قنعه و قنعاع بالكسر جمع قنع بوتمق دخی شدتله چنمك و دشلر بك
بعضی بعضنه و رمق قنع الماء عطش زید صو سز لغی كدرمك ساكن ایلدی قنع و ذبلر ایلمك
وصو ایلمك قاصعاء یربوعك بوالرندن دخول ایلدكی بوادر قواصع جمع قنع دخول ایلمك
قطع كسمك قطعت الشئ قطوعا ادمق بحك قطع ماء الركیة ای انقطع و ذهب قطعت
الطیر قطوعا وقطاعا قوشلر بلاددن بلاده حركت خروج ایلمك قطع رحمه قطیعة
صلهٔ رحمی ترك ایلمك و فی سورة الحج ثم لیقطع ای لیخنق قاطع اكشی سود اقطع مقطوع
الید قطوع بالضم بر پاره ارض كه ابرلمش اوله قال اعرابی و رشت من ای قطوعة ای قطوعة
من الارض مفروزة قطع بالكسر كیجه نك افشنر اولان ظلمت و فی سورة الحجر فاسر باهلك
بقطع من اللیل قطعه بالكسر بوكی قطاع بضم القاف و فتحها قرام یعنی قولاك قطیع
بقره سوری و غنم سوری اقاطیع واقطاع وقطعان بالضم جمع قطیع سوط قطیعه
بحرآن قطاع بالضم قطع اولنان نسنه دن ساقط اولان نسنه یقال قطع بفلان فهو مقطوع
وانقطع به فهو منقطع به اذا عجز عن سفره من نفقة ذهبت وقامت علیه راحلته واتاه
امر لا یقدر ان یتحرك معه انقطاع بر قطعه ویرمك یقال قطعت قطیعا من الغنم قعقعه
صوت سلاح حكایت ایلمك تقعقع تحرك جار قعقعانی الصوت بالضم ای شدید
الصوت فی صوته قعقعه قعاقع تتابع اصوات رعد قعقاع متقلقل طریق دخی
نم یابس قعقاع دترجه بی سنه كه دشلری اوندرر قعقعه و قعقاع بكسر القاف
و فتحها اوتدرمك و صوت اندرمك قعقع سپید و فی الحدیث لبث عندنا قعقعة
او قعقعتین یعنی من الجراد قلع و اقتلاع قوپرمق مقلوع معزول امیسا قلاع بغلیق قلوع

لماح

لماح اوزرینه او لان حصار قلوع بفتح اللام بیوك باره بلوت قلوع بالضم رخكت دخی
مال عاریه یقال هذا منزل قلوع ای لیس بمستوطن مقلاع صبیان قلاعه بیوك طاش دخی
مدره مقمعة دمور دن چومق كه انوكله فیلك باشنه اورررلر مقامع جمع و فی سورة الحج ولهم
فیها مقامع من حدید قمع فیلك باشنه مقمعیله اورمق قمح وافاه قهر ایلمك انقماع ذلیل
اولمق قنوع سؤال و سؤآلده تذلل ایلمك قانع سائل فقرا ابندی قانع شول سائل در كه
سؤآل ایلر نه و یرسكل قبول ایلر من الباب الثالث قناعت قسمته راضی اولمق قنع بكسر النون
و قنوع قسمته راضی اولجی من الباب الرابع اقناع راضی ایلمك قنوع بالضم راضی رضامعناسنه كلور
قانع راضی معناسنه كلور و فی المثل خیر الغنی القنوع و شر الفقر الخضوع ای التذلل والتواضع
للاغنیاء مقنعه بكسر المیم مقنعه قناع بیوك مقنعه دخی طواف مقنع بفتح المیم شاهد
عدل یقال فلان شاهد مقنع ای رضی یقنع به رجل قنعان بالضم وامرأة قنعان ای مقنع
رضی اقنع ذاته اقناعا باشنی قالدردی و فی سورة ابراهیم مقنعی رؤسهم اقنع یدیه اقناعا
الی الله قالدردی دعا ایچون اقنع البعیر اقناعا دوه بوینی او زتدی حوضدن ایچمك ایچون
اقنع زید الاناء اقناعا زید چناغی اكدی ایچندن اولان دمگه ایچون صو طولدرمق ایچون اقنع
زید الابل و الغنم اقناعا زید ابل و غنمی اوتلاغه میل ایتدردی قباح الفحل علی الناقة قبوعا
و قباعا اشدی اقباح الفحل ای باح یعنی حركت ایلدی قاع دوزیر اقوح و قیعان جمع و فی سورة
فیذرها قاعا صفصفا قیعه قاع معناسنه دره بعضلر ابتدی قیعه جمع در و فی سورة النور
كسراب بقیعة والقیعة جمع قاع و هو انبسط من الارض و فیه یكون السراب و هو الذی
یجری علی وجه الارض كانه الماء و یكون نصف النهار قاعة الدار ساحتها مثل القاحة

بيني اورنه فصل الكاف يقال ما بالدار كتيح اى احد اكتحونا اجمعون معناسنه در
كتح بالضم ثم الفتح ولد ثعلب دخى رجل لئيم كتعان بالكسر جمع كتيح تمام اولجى يقال انه عليه
حول كتيح اى تام كتح بالضم كن كتعت القدر اى رمت بزبدها كرح بفتحتين ورد بجى
كروح معناسنه ماء سماء كرح زبد فماء كره وعثا زبدجو به اغزنه قودى اجدى فهو موقعه
من الباب الثالث كاريحات وكرحات صوبكى جورث باسنه اولان خرما اغاجلرى اكرح الحكك
ابنجه اولان بدى كراح بالضم قبوبي بحليه وصغرياجاسه اكرح واكارح جمع ومنه المثل الحطى
العبد كراعا فطلب ذراعا كراح بروون دخى بيون كراح آلمه كرشح بلكد اولان نشورك
تلك كسعوم چار كعت فتكعكع اى جبن فاحتبس تكعكع اى جبن يعنى قورقدى كعكع
بضم الكاف جبان ضعيف كعوح جبان اولمق يعنى قورقاق اولمق ضعيف اولمق اكج
كلمح بفحس ايافده اولان بارق دخى كبره كلمحه قبوتا سروب كبح فتجبع مكامعه مغاجعه
كنوح انقباض وانضمام كنح الامر اى قرب كنح زيراى خضع ولان آكناح الحف اولمق
وبحش اولمق اكتناح اجتماع كوح وكاح بلكك ماشى بر حوش ونا بلنمه يكا اولان طرح يقال
فلان احق متخط بكوحه اكوح بلكلم اكرى فصل اللام لذح احراق يعنى باتمق اتذاح
احتراق نوذعى طرح لنح عقرب صوقمق دخى يلان صوقمق لطح بلمق دخى ذيمك
وردي باد النطاح جنافده وبردافده اولان صوبك كنه اچک لطح دشلرى دوكلمك
دوكلمك بيان
اللطح از لطعاء مونث لعاح بالضم بردنا اول ظاهرا ولان بمنى اوت ومنه فبلز الدنيا
لعاعة ابو عمر ابتدى لعاعه كلاء خفيف در لعلعه سراب تلعلع من الجوع اى تضور
يعنى چاغردى والكلد لعيعه جنبر جاودنس لعلوحمق تلعلع حمق تلفيح باخه اوزمك

وطغم

وطغ جورغى دورمك نلقعت المرأة بمرطها اى تلحفت يعنى صوقندن ازارله اورتدى التقاح
التحاف لكح علبه الوسخ لكحا اى لصق به ولزمه لكح بضم اللام وفتح الكاف لئيم وعبد ليل
النفس لكاع بفتح اللام وكسر العين لئيمه وذليله لكاعة لئيم اولمق وذليل اولمق بشنجي بابدن
لكح بالضم ثم الفتح جحش يعنى قودوق دخى صبى صغير وفي الحديث اثم لكح يعنى الحسن والحسين
لكيعه جاريه لئيمه لمح البرق لمعا ولمعانا اى اضاء يعنى ايدنلك ايلدى التماح ايلبك ايلمك
يلمع سراب لمع بالضم قرو اوتدن بر قطعه المح زكى متوقع الالماح والتماح اختلاس التماع
لونا متغير اولمق ملمع الالوان لامع الحد لوحه باقمق اولكه بابدن الناح فواد التباع
اى احترق من الشوق رجل تاح ولاح اى جبان جروح آبجى بابدن تابح ولابح بو معنايه در
فصل الميم متح النهار امتد ارتفع وطال ماتح طويل الملك ماتح رابح وحبذ نبيذ ماتح قتح
قزبلمتاح تماشن متاع متعت متح به متعا متعت لشمل تمتع كوشندرمك استمتاع
انتفاع اولنان شنه امتعت بالشئ اى تمتعت به امتعت عن فلان اى استغنيت
منه مجح بالكسر ومجعه بالضم احمق مجح دبد مجاحة اى تماجن يعنى اشلدم اشدن مبالات
ايلمدى قبيح مدى اونتعدى من الباب الرابع مجعه جلعه يعنى قليله الحيا مزاح كذاب دخى نسر
حاقلبن مربح خصب يعنى اجوزلق ويوللق مكانه امرح وامراح جمع مرح الوادى
مراحا اى اكلاء يعنى اوت چوق اولدى ورته بشنجى بابدن امرح الوادى امراعا فهو ممرح
بو معنايه ورامرحت الوادى ورى چوق اوتلو بولدم امرح زيوراسه بذيمرح اى
اكثر منه واوسعه متر الظبى تمزح اى بسرع وكذلك الفرس تمزيع تفريق تمزح تقطع مزعه
بالضم آت پارهسى دخى جرحه مزعه بالكسر پارنبق پاره سى دخى رېشه پاره سى متنع كتب
وجمع وصانعق متناع اختلاس مصعت الدابه بذنبها اى حركته مصح قلجله ومرمق

نماصع مقاتله متر زيد تمصع اى بسرع مصع البرق اى اومض ماصع براق مصع
البرد اى ذهب امتصاع كتمك معمه صوت ابطال يعنى حربده بهادرلر اوازى ودخى صوت
حريق متمعان ئنددن حرارة معمه فتح استيدر كتمك متمع شول كسه دركه غالب اولان
يه كيه مصاحب اولور معمع اسمدر مصاحبت معناسنه ولا لت ايلمز معمع اسنز
غرب ودخى امك متقوع عجب ايسناد اولنمش كبى امتقاع لون متغير اولمق
حزنندن قدغدن ملع سير سريع خفيف املاع بو معنايه ورملع وملاع مغاره
دركه انده نبات بو قدر منلع بالفتح بو معنايه ودخى سريع معناسنه ورمنع قمز
اعطا يعنى ويرمكه مانع ومنوع ومناع ويرميجى منع يعنى امتناع بغلمق منيع
صو چيقمق بر منيع ير كه منعه عشيره ومعسكر ممنع عشيره لنمك وعسكر لنمك منع امتى
منعه بر او ز رنده ومكلمش سنه اتمق مابع اجمى من الباب الثاني ميعه سنا طاوول شباب
واول نهار **فصل النون** منبوع صو چيقمق اولكه باب ودخى اوجيجى بادنه ينبوع بكار بنابيع
جمع وفى سورة بنى اسرائيل حتى تفجر لنا من الارض ينبوعا نجوع طعام سكمك نجع فيه
الخطاب والوعظ والترواء نجوعا دخول ايلدى وتاثير ايلدى نجعه بالضم وانتجاع اوث
طلب ايلمك موضعنده انتجاع بركسه دن مطلوب نعمت طلب ايلمك نجيع قرمزى قان
ودخى قرن اجنه دن ككن فان نخاعه نخاعه بالضم فيهما سمك تنخع زيد متنخعا اى رمى
بنخاعته انتخع زيد عن ارضه انتجاعا اى بعد عنها نخاع بتثليث النون وفتحها وكسرها
اكى اجنده اق لاضه ايلك كبى سكر وربقال ذبحه فنخعه نخعا اى جاوز منتهى الذبح
الى النخاع نخعته النصيحة والود يعنى زبده نصيحت ايلمك ودخى سوزمكه خالص ايلدم
صافى ايلدم نزعت الشيء من مكانه نزعا اى قلعته اى قولهم فلان فى النزع اى فى قلع

الجبانة نزع زيد الى اهله نزاعا اى اشتاق نازع وطيبه مشتاق نزع عن الامور نزوعا
بغلمق نزع الولد الى ابيه نزوعا وعلامان بابا سنه بكزمك نزع فى القوس اى مد يعنى چكدى
بو نلم الكى باب دن نادر نزيع غريب نزيع ونزوح ده غريب قيوانزع شول كسه دركه النيك
اكه يانندن ساجى يوقدر نزعه بفتح الزاء النى يا نندن ساج اولميس موضع ومانزعتان
منازعه چكشمك نزاعه خصومت تنازع تخاصم نازعتنى النفس الى كذا نزاعا اى اشتاقت
انتزعت الشيء فانتزع اى اقتلعته فاقتلع يعنى قو بردم قوبدى تنازع ديرتشمك
والدرتشمك والدشمق وقدح ويرشمك منزع بكسر الميم اوق منزعت بهمت منزعة
بكسر الميم امرورأى وتدبير ناصع خالص يقال ابيض ناصع واصفر ناصع اى خالص
انصع اتر جلا اى اظهر مافى نفسه وقصد للقتال نصع لونه نصوعا اى اشتد بياضه وخلصه
نضع الامر اى وضح وبان نضحت به اى ولدته نطع جلدو نباط نطوع وانطاع
جمع نعناع ونعنع نانه نعنع بضم النونين طويل تنعنع تباعد نعنع اقچه نقع غبار
نقاع بالكسر جمع وفى القرآن فاثرن به نقعا نقع صوار نكلس ملكانادر فى قبو اجنده اركلس
صو وفى الحديث انه ذم نهى ان يمنع نقع البئر نقوع بفتح النون صو اجنده افيلنش دوا
ونبيذ منقع بكسر الميم اجنده دوا ونبيذا صلنش صاف منقعه كوچوك چولك انقعت
الدواء وغيره فى الماء فهو منقع اصلنش نقوع صو ديرلمك وارلكك نقع الماء العطش
نقعا ونقوعا اى سكنه تسكينا ناقع طرى يعنى تازه صو نقيع صوى چوق قيو انقعه جمع
نقيع شول شراب دركه قورو اوزمى صو اجنده اصلدرلر بشرمزلر نقيعه قراحى يعنى صوت
نقع الصوت واستنقع اى ارتفع نقيع ومنقع صافى سد نقيعه سفردن كلنك طعامى
نقيعه ضيافت اجون جوغز لنش دوه استنقع زيد فى الغدير اى نزل فيه واغتسل

كان ثبت جبه بيننر واستنقع الماء في الغدير اي اجتمع وثبت نكع عن الامر اي انجلى عنه
يقال رجل مكوعة نكعة للاحمق اكمه احمر نوع احمق رجنس ونانوع بالضم جوع
نابع جايع نابع عطشان استنقاعه اوجه كتمك فصل الواو وجع مرض وجاع واوجاع
جمعى وجع زيد يوجع وبيجع وياجع فهو وجع اي مريض من الباب الرابع ايجاع
ايلام وجيع موجع يعني اجتدي التوديع عند الرحيل والاسم الوداع بالفتح يعني صغنه
كتمك قاننده ايدلمك وفي القرآن ما ودعك ربك اي ما تركك الدعة الخفض يعني ساكن
اولمق فارغ اولمق ودع زيد فهو وديع ووادع اي ساكن بشنجى باب ث زيد متدع اي صاحب
دعة وراحة موادعة مصالحه توادع تصالح مودوع سكينه دخى وقار وديعة امانت
قونلن مال ودايع جمعى اودع زيد عمرا مالا اي دفعه اليه ليكون وديعة عنده اودع
زيد عمرا مالا اي قبله منه زيد من عمرو وديعة وهو من الاضداد يعني ايداع امانت ويرمك
معناسنه اولور دخى امانتي قبول ايلمك معناسنه اولور استودع زيد عمرا وديعة
اي استحفظه اياها ميدع بكسر الميم اسكي ثوب مواديع جمعى ورع بعضهم جبان وضعيف
يقال انما مال فلان اوراع اي صغار تقول منه ورع يورع بضم الراء فيهما وروعا
ووراعة بفتح الواو وضمه اولمق ضعيف اولمق قورقاق اولمق وورع بفتحتين صاقنمق
وورع بكسر الراء صاقنجى التقي باب ث يقال فلان سيئ الرعة بكسر الراء اي قليل الورع
تورع زيد من كذا اي تحرج اي تأثم يعني كنا دنا بعيد اولدى تورع منع ايلمك موارعة
مناطقة ومكالمه وزع بمعنى انزاع بغلمق اوزعته بالشيء اي اغريته به اغراء قندرمق
استوزعت الله شكره فاوزعني اي استلهمته فالهمني وفي سورة النمل واوزعني
ان اشكر نعمتك وازع ضبط اصلاح ايدجى وآزع سلطان قال الحسن البصري لا بد

للناس

للناس من وازع اي من سلطان يكفهم وازع كلب كه قوردي قيون دن منع ايلر ورجعت
الجيش وزعا جيريك اولري طور اخرى بتشك اجون وفي سورة النمل فهم يوزعون
توزيع تقسيم وتفريق متفرق شد بد النفس اوزاع جماعات وسع الشيء سعة
بفتح السين صيغمق وكينك اولمق وكنك كلمك من الباب الرابع وفي القرآن وسع كرسيه
السموات والارض سعة بفتح السين ووسع غنى وطاقت وفي سورة النساء يغن الله
من سعته وقال الله تع في سورة الطلاق لينفق ذو سعة من سعته اي على قدر غناه
اوسع زيد اي صار ذا سعة وغنى ومنه قوله تعالى والسماء بنيناها بايد وانا لموسعون
اي اغنياء قادرون يقال اوسع الله عليك اي اغناك توسيع ضد تضييق يقال وسعت
الشيء توسيعا فاتسع واستوسع اي صار واسعا توسعوا في المجلس اي تفسحوا
فرس وساع بالفتح والتخفيف اي واسع الخطو وسع الفرس وساعة وساعة
انك ادييم لسى كنش اولدى بشنجى باب ث ظرافة كبي وشيعه لينبه عنزل يعني ايلك يوماغى
وشيعة جاء طرائق وشايع جمعى توشيع ايلمك پانبوقي يوماق ايلمك وشيعه ايلمش
پانبوق بوجعى وشيع الشيب زيدا توشيعا اي علاه يعني ببرلك وآق قلر زيدي غالب
اولدى وشع زيد الجبل وشعا اي علاه يعني زيد طاغ اوزرنه چيقدى توشعت الغنم
في الجبل توشعا قيون طاغ اوزرنه چيقدى او تكلر اوشعت الاشجار ايشاعا
اي ازهرت يعني چچكلندى وشع بعضهم سرچه دن كوچوك قوش وفي الحديث
ان اسرافيل ليتواضع لله حتى يصير كانه الوضع موضع اسم مكان ومصدر ميمي وضع
قومق تقول وضعت الشيء من يدي وضعا وموضعا وموضوعا ايضا وهو احد المصادر
التي جاءت على مفعول والموضع بفتح الضاد لغة في الموضع وضيعه يوك وضايع جمعى يقال

أَيْنَ خَلَّفُوا وَضَايِعَهُم اى اثقالهم وضیع ودیعه وضیع دخی بمعنی اجاق کبی وضع زید
ضَعَةً بفتح الضاد وکسرها بمعنی زید وضیع اولدی بشنجی باب مُوَاضَعَة مُداهَنَه مواضعه بیع
اوشمک وآضع زید عمرًا فی الامر مواضعةً ای وافقه فیه علی شیء مُوَافَقَةً وضعت المرأة
خمارها وامرأةٌ واضعٌ ای لا خمار لها وضعت المرأة وَضْعًا ای ولدت وُضِعَتِ المرأة
وُضعًا بالضم ای حملت فی آخر طهرها فهی واضعٌ ای حامل وضع زید فی تجارته واوضع
فیها علی مالم یسمّ فاعله فیهما ای خسر فیها وضع زید من عمرو ای حطه من درجته تواضع
تذلل اتضاع دوکلک باشنی اشغه الکک ایچون توضیع جته دکک بنتق وضیع اولمقدن
تنکه خطیب وَعْوَعَ صوتی کوزل وعوعه قورت صوتی مهزاره وعواع عزبان سویلیجی
فصیح صعلوکتی سمعت وعواع الناس ای ضجتهم وعواع جماعت وقیعه سند
وقعه ووقیعه صدمت حرب یعنی حربک جنکی وطوقنمسی واقعه قیامت وفی القرآن
اذا وقعت الواقعة مواقع الغیث یغمور دوشه جک مکانلر وفی القرآن فلا اقسم بمواقع
النجوم موقعة قوش قونجق مکان میقعه طوغان قونجاق مکان میقعه اغاجدر که
قصار اوزرنده ثوب دوکر میقعه مطرقه یعنی چکیج میقعه میقعة طویل یعنی اوزن بلکو
وقیع مکان مرتفع لا یاخذ وقیع نعلسز حجارده دخی ایاق اشنمک وطریق اشنمق فتح بزده
وطاشلردن چوق یورمکدن من الباب الرابع وقع بکسر القاف ایاقی طاشدن یاپی قال
کلّ الحذاء یحتذی الحافی الوقع وقیع ایقاسی برقیق وقیع بلکو ایله بلنمش کسکن
قلیچ وکسکن بچاق وقایع منافع یعنی صوارلکلک چقور مکانلر وقیعه لاشدا اولان
چقور که انده صوارلکلو روقیع زید فی عمرو وقیعة غیبت ایلمک زید وقّاع ووقّاعة
مبالغه ایله غیبت اوجی وقع الشیء وقوعًا ای سقط اسقوط لایقاع دوشرمک

وَقَعَ الطائر وقوعًا قونمق توقّع وانتظار استنظار توقیع مکتوب نشانه طریق
موقّع ای مذلّل موقّع بلالر ... توقیع قلچ وبچاقی بلکمک بلکو ایله کسکن
ایلمک سکین موقّع ای محدّد توقیع طوار یاغرادلق قال الناعم مثل الحمار الموقّع الظهر
لا یحسّ شیئًا الا اذا قرب توقیع طش ایلمک دخی توقیم ایلمک قسعاء وکیع وفرس وکیع
ای صلب شدید بشنجی باب ایکاع شدید ایلمک اوکع لئیم امة وکعاء ای حمقاء استوکعت
معدته ای اشتدت طبیعته میکوصبان دمری میکع جمعی وکعت العقرب بابرتها ای
ضربت وکعته الحیة وکعًا ای ضربت ولکع کذب والغ کاذب **فصل الهاء** بفتح اکول
هِنْقَع احمق متکبر مجوع کبجه اوجمق وفی سورة الذاریات کانوا قلیلا من اللیل
ما یهجعون تهجاع نومه خفیفه یعنی ازجق اویقو بر کره یقال آتیت فلانا بعد
هجعة ای بعد نومة خفیفة من اول اللیل مهجع بکسر الهاء وفتح الراء طویل مریع بفتح الهاء
وکسر الراء جاری وسریع من الباب الرابع طرب کیمسنه وفی مجنونه که ضربه اولور
اهراع اسراع وفی سورة الحجر وجاءه قومه یهرعون قال ابو عبیدة ای یستحثون
الیه کانه تحث بعضهم بعضا ملیزع جبان وضعیف دخی تبراسی رخ تهزیع تمزیق
انهزاع ضمق ودو لمکک تهزیع مزق یعنی دوکمک آلت اهتزاع اهتزاز دخی
انسزیع مطوع بر نسنه چوق نظر ایلمک اهطاع اسراع وفی سورة ابراهیم مهطعین
ای مسرعین هیّخ زید متّعة ای قاء قیئا مکّع زید مکوعا ای سکن والماء تمکوع
بضم الهاء وفتح الکاف احمق مکّع قیء فکعان ایلمک من الباب الرابع هلوع جزوع حارص
اوجی وفی سورة المعارج ان الانسان خلق هلوعا هموع سیلان همع عینه
همعا وهموعا وهمعانا ای دمعت تهمع الغلق هاج زید هواعا وهیوعا ای

جبن یعنی قورقدی منعه افقن دخی قورقوجی قودی صوت فاحشة تابع جبان وجزوع
تابعه صوت شدید **فصل الباء** ابدغ زعفران تبدیغ زعفرانله بویمق ایوج
زبد الحج علیه اوجیه یراغ فامس دخی جبان یعنی ارض من تبغ ابتغ الغلام
ای ارتفع وهو بافع ولا یقال موفع بتغ بفتح الباء وفتحها وبتغ بفتحتین وبتوع
بالضم بتش بوشمق وکوتمک اکنجی بابت دخی اوجنجی بابت وفی القرآن انظروا الی ثمره
اذا اثمر وینعه ای نضجه وینیع بمعنی وکوینج بمعنی قال الشاعر کان علی عوارضهن
راحا یفض علیه رمان ینیع وجمع الیانع ینع مثل صاحب وصحب **باب الغین**
من کتاب الصحاح فی اللغة **فصل الباء** بدغ بالعذرة بدغا ای تلطخ بها دخی بابت
طرب کبی برزغ بالضم وبرزاغ بالکسر یکتلک کی او زرنه اولمق قال الشاعر جر کی
برزاغ الشباب المزدهی بزغت الشمس بزوغا ای طلعت اولکه بابت دن
وفی سورة الانعام فلما رای الشمس بازغة بزغ ناب البعیر ای طلع انبزغ التبیغ
ای جاد اوله مبزغ بکسر المیم مشرط یعنی نشتر بزغ الحاجم والبیطار بزغا ای شرط
یعنی قان الدی من الباب الثالث قطع کبی بلطغ بالشیء بلطغا ای تلطخ به وهو لغة
فی بلغ بطغ بالارض بطغا ای تمتع بها وترتغ یعنی بره سورنوب یوردی بغبغه
بردن لو اوتمک بغبیغ دبه بقیس توبه مبغبغ سریع عجول بلغت المکان بلوغا
ای وصلت الیه وصولا بلغت المکان ای قاربته مقاربة ومنه قوله تعالی فاذا بلغن
اجلهن ای قاربنه بلغ الغلام بلوغا ای ادرک اولکه بابت ابلاغ وتبلیغ ایصال
بلاغ تبلیغ بلاغ کفایت بالغ جید بلاغة فصاحت بلغ زید بلاغة ای صار بلیغا
بلیغ باب بلغین داهیه وفی الحدیث ان عایشة رضی الله عنها قالت لعلی رضی الله عنه

حین

حین اخذت بلغت منا البلغین بالغ زید فی امره ای انه لم یقصر فیه بلغة کفایت ابلیس
بیغشت تبلغ زید بکذا ای اکتفی به العلة ای اشتدت بالغاء الکاز یعنی یا ... لم تبوغ
الدم باحدکم فیقتله ای لا یتبیغ ویقال اصله یتبیغ من البغی مقلوب مثل جذب وجبذ
فصل التاء تغتغ شول کمسه درکه تجی نه تکلم ایلیه دیشلرینه تحریک ایلمرفتح اضطراب
ایلم کلامی بیان ایلمز قال الشاعر وعض عض الاورد المتغتغ تلغ راسه تلغا ای شدخه شدخا
من الباب الثالث متلغ خرما اغاجندن ساقط اولوب منکسر اولان خرما تمغ بالشیء برشی
من الباب الثالث تمغ ولاغ باشی ثمغت الثوب ای صبغته صبغا **فصل الدال** دبغ زید
الاهاب دبغا ودباغة ودباغا جلدی طاهر ایلمک اولکه بابت دخی اوجنجی بابت وفی الحدیث
دباغها طهورها والدباغ ایضا ما یدبغ به یقال الجلد فی الدباغ وکذلک الدبغ والدبغة بکسر
الدال فی الثلثة تقول ادبغت الجلد فاندبغ دمغه یعنی ادموغ جمعی دمغه دمغا باشینی یاردی
حتی باردی بینبه بشندی دماغه بینبه بینشن باردی **فصل الراء** ردغ بفتح الراء والدال
وبسکون الدال صوو دخی باجق دخی وقیل شدید یعنی زباده صوو باجق ردغه وردغ
جمع ردغ احمق رزغ بفتح الراء والزاء طین رقیق ارزغ المطر الارض ارزاغا ای بلها
وبالغ ولم یسل ارزغ زید فی عمرو ارزاغا زید عمرودن ضعیف شد ایلمک دخی خبیلدی
یقال اصبحت القوم حتی ازرغوا ای ازرغا یعنی یری فازدیلم حتی باشی بالجمعه بتشدید اللام رسغ
بضم الراء وسکون السین وفتحها بلک رساغ بالکسر ... بلکنی بغلنجی ابب رخرخه
عیش واسع اولمق رفغ ارفوغ رفوغ وکنکلک رفغ عیشه رفاغة زبوک عیشی
ترکن اولدی بیشنی بابدن ظرافه کی عیش رافغ ورفیغ ای واسع طیب رفاغیة بفتح
الراء وتخفیف الیاء وسعت اولمق عیش ارکاغ وارتاغ بمعنی ملکت

وارادوا غ اکذا ای مال الیه سرًّا اولکه باب ثالثدن زایغ مایل و فی القرآن فراغ علیهم ای اقبل
قال الفراء ای مال علیهم سرا و خفیه مضارعه فصل الزای زیغ میل یعنی اکلک من الباب الثانی
ازاغه اشمق و فی سورة الصف فلما زاغوا ازاغ الله قلوبهم زاغ البصر ای کل یعنی یوردلری
و فی سورة النجم ما زاغ البصر قد یعنه المراد نه تثبت و نه ترحت فصل السین سابغ
کامل و تام سبوغ واسع اولمق اولکه باب اولدن تقول سبغت النعمة سبوغا ای تمت سبغت
تسبیغ دوه و لدینی دوشرمک تمام تولند کیدن صکره اسباغ الوضوء اتمامه و اکماله
اسباغ اتمام و اکمال سابغة درع و آسعة و فی سورة سبا ان اعمل سابغات زبونه سبیغ
ای علیه دره سابغة تسغیغ کزلک و کومک تسغیغ کزمک حاشاغ الشراب
سوغا بوغزدن کرسی کمکز اولدی اولکه باب اولدن سغت الشراب اسوغه و اسیغه
سوغا بوغازدن کمکز ایله کچرمک بو کلمه متعدی اولور و لازم اولور و الاجود
ان یقال اسغت الشراب اساغة یقال اسغ لی غصتی ای امهلنی ولا تعجلنی و التواغ
بکسر السین استغت به غصتی یقال الماء سواغ الغصص یعنی صو بوغازده طورن لقمه لری
کچر و جیندرر و فی سورة ابراهیم ولا یکاد یسیغه سایغ خایز تسویغ تجویز فصل الشین
شغو شکوه مرتبه بر کیمسه او خال ایلمکن دخی بر نوع اوتمک کوکس جیبن و افراغ ایلمک فصل الصاد
صبغ و صبغه بالکسر قتیلی بویا اصباغ جمع صبغ بالکسر ایضا ادام یعنی قاتق و فی سورة
قد افلح المؤمنون و صبغ للآکلین صباغ جمع صبغت الثوب صبغا بالفتح بویامق
اولکه باب ثالثدن صبغة الله ای دینه و یقال اصله من صبغ النصاری اولادهم فی ماء لهم
اصبغ ناصیه سی یاقوده و قویرغی اوجی ابیض اولان فرس دخی قویروغی ابیض اولان
قوش صبغاء قویروغی اوجی ابیض اولان صدغ بالضم کوزله قولاق اورته سی

دخی

دخی زلف اصداغ جمع مصدغة بکسر المیم مخده یعنی یوز یاصدغی صدغت ضعیف
اولمق بشنجی بابدن صدیغ ضعیف صائغ قویمجی صیاغت قویمجیلق اولکه باب ثالثدن صاغ الله صیغة
حسنة ای خلقه و سیاق صیغة ای من عمل رجل واحد و عن اصوغ منه ای علی قدره و بما
صوغان ای بستان فلان یصوغ الکذب یعنی یلان یاغلر و فی الحدیث کذبة کذبها
الصواغون فصل الفاء فدغ بحوقه لا یاصمق یقال فدغت راسه افدغه فدغا
ای کسرته فرغت من الشغل فروغا و فراغا اولمق اولکه باب اولدن و فی سورة الرحمن
سنفرغ لکم ایها الثقلان استفرغت مجهودی فی کذا ای بذلته فرغ الماء فراغا
دوکلمک دردنجی بابدن افراغ دوکمک و فی القرآن ربنا افرغ علینا صبرا ای اصبب فریغ
دوکک دخی خالی ایلمک فراغه بالضم نطفه فریغ واسع فرغ دمه فرغا بفتح الفاء و کسرها
٩٢ ای هدر الم یطلب فشغ و زمق و ادرنمک فشغاء منتشر تفشغ کثیر اولمق و منتشر
اولمق و غالب اولمق و جماع ایلمک فصل اللام اللثغ بلکنک اذ لثغاء بلکنک عورت
دردنجی بابدن طرب کبی لدغته العقرب لدغا و تلداغا بفتح التاء فهو ملدوغ و لدیغ
عقرب صوقمق لدغه بیکلمة ای نزغه بها یعنی طعن ایلدی فصل المیم مرغته فی التراب
تمریغا تمرغ معکته تمعک یعنی طپراقده یشدی یوقلندی امراغ چوق سو بلمک
مرغ لعاب یعنی اغز صوی امرغ زید امراغا اکثره تمرغ زید تمرغا ای رش
ادبحی حج لعابه من فیه یعنی اغزندن لعابی صاچدی امرغ زید العجین امراغا خمیری صو ینی
چوق ایلدی خمیر صولی ایلدی مضغ چیکنمک اولکه باب ثالث و ثانیدن مضاغ
بالفتح چینمکه قابل اولان نسنه مضاغة بالضم چینلمش مضغه ات پاره سی
و قلب مغمغه اختلاط ملغ بالکسر سوزلیسی احمق فصل النون نبغ و نبوغ

ظاهر اولمق اوکله بابندن دخی اوجنجی بابدن نزغه نزغا ای نخسه باصبعه یعنی دورتدی
نزغ طعن ایلمک منزغ بکسر المیم بمعنی عادت ایدجی نزغ الشیطان بینهم نزغا ای افسد
بینهم واغرا قال الله تعالی حکایة عن یوسف نزغ الشیطان بینی وبین اخوتی وقال الله
واما ینزغنک من الشیطان نزغ ای نخس وانساغ دورتمک و طعن ایلمک منسغه
دورته جک آلت انسغت الشجرة انساغا ای نبتت بعد ما قطعت نشغ فتح ایله صمغدر من
شوقدن ممنوع اولدی دیه سی وابو کبیرلر نغنغ بالضم بوغاز اجنده اولان اتدر جمعی
نغانغ جمعی **فصل الواو** وتغ سعسس هلاک اولمق وکذا کار اولمق درجی بابدن
اوتغه الله ای اهلکه اوتغ زید دینه بالاثم دیننی هلاک ایلدی گناه اشلکله وزغه
کلکز واوزاغ ووزغان بالکسر جمعی توزنغ تصویر ایذاغ اخراج وثغ قلیلر
ولغ الکلب فی الاناء یلغ ولوغا یعنی کلب وما وجیله اجدی جناغی اجنده اولانی
اولغه صاحبه اجردی حکی ابو زید ولغ الکلب شرابنا وفی شرابنا ومن شرابنا یعنی
ولغ بو حرفلر بلا تعدیه ایله معناسنده بردر مستولغ دمدن وعاردن قایرمیجی قورقمیجی
ولغه دلو صغیر **فصل الباء** مبوغ ایومق بمیغ بکسر الباء وفتح الباء موت مخجل
المبیغین ابوزلق وحسن حال یقال عام امبیغ اذا کان مخصبا کثیر العشب ویقال
مبیغت الغنم بتمبیغا ای اکثرت وذکرها اکثارا ویقال وقع فلان فی الامبیغین ای
فی الاکل والشرب **باب الفاء** من کتاب الصحاح فی اللغة **فصل الالف** اثغت القدر
تاذیفا اجولکمی ساخ ایانی اوزرنه قومق تاثف الرجل المکان تاثفا ملازمندن ایرلمدی
اثف فایع من الباب الثانی ازفه بضم الالف حد یعنی حینونه ردخی حینونه بنتانه ازفه
بضم الالف وفتح الراء جمعی ازفة التدفلا ازفا بفتح الزاء کوجک قریب اولدی وفی سورة

النجم ازفت الآزفة ای قرب القیامة درجی بابدن ازف الرجل ای عجل آزف عاجل
مثاله زفی قعقم وهنداء قال ابو زید قلت لاعرابی ما المحبنطی قال المتکاکی قال المتآزف
قلت ما المتآزف قال انت احمق وترکنی ومر اسف اشد حزن فی القرآن وقال یا اسفی
علی یوسف اسف زید علی ما فاته اسفا بفتح السین ای تلهف یعنی تحسر وتحسر
من الباب الرابع تاهیف بو معنایه ورایسن زید علی عمرو اسفا ای غضب علیه
اسفه ایسافا ای اغضبه اغضابا وفی سورة الزخرف فلما آسفونا ای اغضبونا
الاسیف والاسوف سریع الحزن رقیق الاسیف ارض رقیقه یعنی یوفقه بیرکه
شنه بشر مریقال افا له وافه ای قذرا والتنوین للتنکیر وفی القرآن فلا تقل لهما
اف وفیه لغات ست اف بالکسر اف بالفتح واف بالضم واف بالضم والتنوین
واف بالفتح والتنوین ویقال افا وتفا وهو اتباع له قولهم کان علی اف ذلک وافانه
بکسر الالف فیهما ای علی حینه واوانه تاهیف اف دیمک الکاف حاربلاتر اکف بضمتین
جمع اکاف اوزرنه پلان بغلمق تقول اکف زید الحمار واوکفه الف یک الوف جمعی
کثرت آلاف جمع قلت الف زید عمرا ای اعطاه الفا من الباب الثانی ایلاف یک
ایلمک دخی بیک اولمق الف بکسر اللام الیف یقال حنة الالیف ای الالیف یعنی مصاحبک
شویعنی مصاحبه وجمع الالیف الالف مثل تبیع وتبایع قال الشاعر فاصبح البکر
فردا من الالف یعنی مصاحبلرندن الف زید هذا الموضع الفا بالکسر الالف یعنی
انس دوتدی مقیم اولدی من الباب الرابع ایلاف انس دوتمق ایلاف انس
دوتدرمق مؤالفه والاف انس دوتمق یقال الفت الموضع اولفه ایلافا ویقال
الفت الموضع افالفه مؤالفة والاف مغار سورة افعل وفاعل فی الماضی واحد

تأذلين جمع ايلمك تأذلن وايتلاف جمع اولمق ديرلمك وفي القرآن لإيلاف قريش ايلافهم
يقول تع اهلكت اصحاب الفيل لاولف قريشا مكة ولتؤلف قريش رحلة الشتاء
والصيف اي لتجمع قريش بين الرحلتين اذا فرغوا من ذه اخذوا في ذه وحذف الواو
العاطفة من ايلافهم كما حذفت من قولك كلا الكلا اي لكلا ولكلا انف بروني آنف جمع الالف
وضم النون وانوف بالضم جمعي انوف وقليلا انفت زيدا اي ضربت انفه انف الماء زيدا اي
بلغ انفه اذا دخل النهر يقال روقه انف بضم الالف والنون اذا لم يرتع احد من الدواب
انف زيد من الشيء انفا وانفة بفتح النون فيهما اذا استنكف يعني عار ايلدي وردي ايكانف
انف البعير اي اشتكى انفه من البرة فهو انف بالقصر وفي الحديث المؤمن كالجمل
الانف ان قيد انقاد وان انيخ على صخرة استناخ وذلك للوجع الذي يكون له فهو ذلول منقاد
استيناف وايتناف ابتدا ايلمك اولندن بشلمق قلت كذا آنفا وسالفا وفي سورة — مطلب استيناف
محمد ماذا قال آنفا آنفة عاينه يعني بلا يقال اوف الذرع على ما لم يسم فاعله اي اصابته
آفة فهو موؤف على وزن معوف فصل التاء تحفة ارمغان اتحف زيدا بالشيء اتحافا
ارمغان ويرمك اترفته النعمة اترافا اي اطغته يعني ازدردي وفي سورة الواقعة انهم
كانوا قبل ذلك مترفين تلف هلاك اولمق وردي باب اتلاف هلاك ايلمك متلف مفازة
يعني مرتعكه مهلكة متلاف مالي جوق تلف ايدجي ثقوفة مغارة ثقف الرجل ثقافة — فصل التاء
اي صار حاذقا خفيفا فهو ثقف بسكون القاف بشنجي بابدن ثقف الرجل ثقافة
بفتح القاف اي صار حاذقا فطنا فهو ثقف بكسر القاف وثقف بضم القاف دردنجي
ثقفت زيدا ثقفا بسكون القاف اي صادفته يعني بولدم من الباب الرابع فصل الجيم
جائفة اي قرحة جائفة جافته جافا اي دخلها يعني قوقندي تجوف خاين قلنش تجوف

جايع قلنمش اجحف به اجحافا اي ذهب به كيدردي يقال قاربه ودنا منه يعني يقين اولدي
تجحف مقارب يقال سيل جحاف بالضم اذا جرف كل شيء وذهب به جحاف بالضم
موت يقال موت جحاف اي يذهب بكل شيء اجحاف بوزمق جحجفة شراحمة ومعاريه
جحاف بالضم امتلاء البطن يوزمك يعني ايج اكمك تجحوف منطون جحفة بالضم بين مكة
والمدينة وهي ميقات اهل الشام وكان اسمها مهيعة فاجحف السيل باهلها فسميت
جحفة جخف الرجل جخفا اي تكبر من الباب الثاني جخاف متكبر جدف قبر اجداف جمع
جدف اورتلمين شراب تجديف نعمتلري كافر اولمق يعني ستر ايلمك وشكري
ترك ايلمك وفي الحديث لا تجدفوا بنعمة الله تع جنادف بالضم قصير غليظ جرف
قطع جرف اخذ كثير جرف زيد الشيء جرفا اي ذهب به كله او جله او كله بابدن جرف
سيل يقدي يردي سيل اوبدي يروفي القرآن على شفا جرف هار وسيل جراف بالضم
اي يذهب بكل شيء تجريف سيل يقمق وبوزمق جارف موت عام جراف بالضم
طعاملي كلكيني يجي جزاف بالضم والكسر يبوك كله جزف ومجازفة وجزاف اوجوشر بالكسر اي جلبه
المق طار توسز المق ومقدارسز تحمق ارجعفت زيدا اي جرعته جعفت الشيء
فانجعف اي قلعته فانقلع جف بالفتح جافت جف بالضم وعاء الطلع يعني خرما جنكي
قابي وانكحي فربه جفاف بالضم صاحلي اوت دخي قورش جفيف نبات يابس جفف
ارض مرتفع جفاف بالفتح وجفوف بالضم قرومق من الباب الثاني تجفيف قورتمق
جلف بالفتح صوبمق ووزمق يقال جلفت الطين عن باس التون اجلف بالضم جانه
بايش يارين جانه ضد جابعه يعني جوفه جكسن باره جانه نحو طعظيم جلفت الشيء اي
قطعته وانشاد جلفه يعني دستن قوبرذم كوكه كسدم تجليف جميع جوانبه دوزلمش

دخی محرف یعنی مجلف ومحرف شول کمسه درکه قشلغلو انواکل امواله کدردی دوکشدی
قولهم اعرابی جلف ای جاف یعنی جفا ایدیجی جلفطت ابدی اصله من الجلاف الشاة
وهی المسلوخة بلا رأس ولا قوائم ولا بطن قال ابو عبید اصل الجلف الدن الفارغ یعنی کوپ
وقال الجبوان المسلوخ اذا اخرج بطنه جلف ایضا وقال ابو عمرو الجلف کمه ظرف ودعاء وجمع
جلوف جنف بفتحتین میل ایلمک واگلمک دردنجی بابدن وفی سورة البقرة فمن خاف من موص
جنفا اجناف جنف کتورمک متجانف میل ایدیجی وفی سورة المائدة غیر متجانف لاثم
اجنف ارقه سی اگری جوف اچی بر جوف بطن اجواف بطن وفرج جائفة قارن
اچنه بتشن درنمک دخی قارندن لکنره جیفش درنمک اجفته الطعنة وجفته بها یعنی درنمک
ایدوکی قارن اچنه بتشدرملکدر اجفت الباب ای رددته یعنی قپویی اچوسندن بکتدم
مجوف قارن بیوک اجوف سمیمس قارن بوش اولمش دردنجی بابدن اجوف قارنی بوش
مجوف قارنی بوش قلمش وتجوف قلمش وکلا اجوف بالضم ای واسع شجرة جوفاء
ای ذات جوف یعنی اچی اوق اجتیاف وتجوفه ای دخل جوفه یعنی قارنینه کردی جیفه الوتک
قوقمش گودسی جیف جمع اجیاف جیفه نک جمع تجبیف اولونک گودسی قوقمق فصل الحاء
حتف موت حتوف جمع یقال مات فلان حتف انفه اذا مات من غیر قتل ولا ضرب ولا بیح
سنه فعل جحفه سمیمس درقه یعنی قلقان کهانه اغاج بوقدر جیش بوقدر جلود الجحف
جحف جمع محاجف معاندلر صاحب جحفه محاجفه معارضه ومرافعه اجتحفت تعنی عن کذا
ای ظلمته یعنی امتناع اتدی یغلندی حذف اسقاط اولنمش حذف اخذ محذوف ما حذف
حذافه حذف اولنمش نسنه دخی طعامدن ومتاعدن بر شی حذفت بالعصا ای رمیته بها
وحذفت رأسه بالسیف اذا ضربته فقطعت منه قطعة تحذیف برافلمق واشکل

حذف

حذف بفتحتین حجاز قیونلرندن کوچک قرا قیونلر وفی الحدیث کانها بنات حذف حرف
طرف وقیی وکنار وصنف حرف الجبل اعلاه یعنی طاغک اعلاسی ورکه سوری در حرف اری دوه
حرف الجبل گبی قتی ورکی در احراف دوه یی ارقلمق احرف الرجل اذا نما ماله ونحرف ای
نما ماله وصلح محارف بفتح الراء محروم وقسمت مبارک حاکمی محارفه معاشن شدت او زره
اولمق وفی سورة الحج ومن الناس من یعبد الله علی حرف ای علی وجه واحد وهو ان یعبده علی
السراء دون الضراء حریف بالکسر والتشدید فتح اجی نسنه کرد بابا تقه حرافة فتح اجی اولمق
بصل حریف دیرسیر صوغان فتح اجی اولسه محارف منقوص الحظ مالی ارتمزر بادو اولان
حرفة صناعة محترف صانع یقال فلان حریفی ای معاملی بحرف ای یکسب نحراف بالکسر مبلور گه
انوکله حراف اولجه لر تحریف تغییر ایلمک واگری کسمک انحرف عنه انحرافا وتحرف عنه
تحرفا واحرورف اجره انا ای مال وطلاعته یعنی اگلدی حرجف رنج باره حرشف
بالق پولی حرشف فقه دن بوللردکه انلر وکمله تنذ بیش اولنور حرشف کنکر حرشفه
فتح بر حسافه بالضم فاسد خرما حسف خرما ایتلمک من الباب الثانی الحساف صنمق
وبارالمق حسیفه وحسافه غیظ وعداوت حشف زیاده یتلوهم حشفه ذکر دی
سنت موضع خشیف اسکمه بز حصف جرب یابس حصف او بوز اولمق دردنجی بابدن
حصافه محکم اولمق بشنجی بابدن حصیف عقل محکم احصاف محکم ایلمک استحصاف استراد
مستحصف طاز احصاف تیز کجی ات محصاف تیز کجی دوه حصف سؤال یعنی جلا
ممار دخی اغاج حف منسج یعنی بوغه حفاف بالتشدید دوه قوشی بادرسی حفان جمعی
حف وحفاف واحتفاف حورت یوزی قلدن ارتمق اولکه بابدن حف بفتحتین
یتلو دزیکدو وقلة مال احتفاف بولملک احتفه اولانک جمیعی یمک محفه بکسر المیم

رانسی ذکر امری

محفوفة حفوا حوله يحفون حفا اي اطافوا به واستداروا وفي القرآن وترى الملائكة حافين
من حول العرش حفه بالشيء حفا بورمك اوله باب تحفيف بورمك حف راسه حفوفا
باشنه بغلق بعيد اولدي من الباب الثاني حف زيد راسه وشاربه حفا اي احفاه بعني تيراش
ايلدي اوله باب حفافين جانبين حقف بالكسر الحقف ثم حقاف واحقاف جمع احقوقف
الرمل والهلال اعوج بعني اكلدي حاقف الكلب واكه قات بوكلجي ابوركن احقاف ديار
عاد وفي القرآن واذكر اخا عاد اذ انذر قومه بالاحقاف حلف وحلوف اند اچمك
اكيج باب احلاف واستحلاف وحلفه اند ويرمك حلف بالكسر عهد محالفه معاهده
تحالفوا تعاهدوا وفي الحديث انه حالف بين قريش والانصار اي اخى بينهم بعني اوزنالرين
قرنداشلق قلدي بربريله قرنداش ايلدي حليف اللسان اي حديد اللسان وفصيح اللسان
احنف ايا قلري اكري حنيف سليم ومستقيم وفي القرآن ملة ابراهيم حنيفا الحنيف
المائل الى علل الحنيفية تحنف اي اختتن بعني سنت لندي تحنف اعتزل الاصنام وتعبد
بعني بوتلردن ايرلدي وعبادت ايلدي متحنف حنيفه عبادت ادبجي حاف جانب حافتا
الوادي اي جانباه تحوفه اي تنقصه بعني اكسلندي حيف جور وظلم من الباب الثاني فصل الخاء
خذرفه بوزرقلق خذف بر مقلع ايله طاش اتمق مخذفه مقلاع بعني صپان وطاش
اتجق آلت خذوف ... لكنوزن طاش اتن ... ارسكي خرفه بالضم دكشربلمش يمش
يقال الثمر خروفه القائم مخرفه بستان وطريق مخرف بكسر الميم اچنه ... دكشرلمش
سنه خروف حمل والنبأ ابلق تا خريف كوز خريف كوز يغموري وقد خرفنا
اي اصابنا مطر الخريف وخرفت الارض فهي مخروفه بعني بر كوز يغموري ياغدي
خرفت الثمار خرفا اي اجتنيتها بعني يمشلر دكشردم اوله باب خريف مخروف بعني

دكشر

دكشرلمش يمش اخترف اي يمش دكشرمك خرف خرفا عقلي فاسد اولمق جوق
يشامقدن وردبجي باب علم خرف بكسر الراء اخرفت الشاة اي ولدت في الخريف اخرف
القوم اي دخلوا في الخريف خرف الي قاتلق بوزركن خرف ... حسن خسف المكان
خسوفا مكان ارض اچنه باتدي اكيجي باب خسف الله به الارض خسفا يره باتردي
من الباب الثاني خسوف كوز باشي اچنه باتمق خسوف آي دوتلمق خسف نقصان
وجانب ومنقبت ودكن خاسف مهزول بعني ارقلق خشيف طاش اچنده
قازلان قيو خشفه حس وحركت خشف الانسان خشفا حس ايلدي دخي حركت ايلدي
من الباب الثاني خشفت راسه بالحجر اي فضخته خشيف سريع رجل مخشف بكسر الميم
اي جري على الليل خشوف بير اچنه كيتمك اوله بابدن خشاف يرقه دخي قارلغوج
خصف زنبيل النخل اي خرزها بعني پاتمق وكدري خصيف دكلمش پاشمق اخصاف
پاپشدرمق وفي القرآن وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة اي يلزقان يخصف
بعضه بعني آدم وحوا جنت يپراقلرين بر برينه يپشدردلر اوزرلرينه ياپشدر
در ديلم عورتلرين ستر ايلمك ايچون مخصف بكسر الميم پاشمغه اكه خطف
استلاب بعني قاپمق وردبجي باب وفي سورة البقرة يكاد البرق يخطف ابصارهم
اختطاف وتخطف قاپمق خطاف بالضم قارلغوج خطاف بالفتح سنبلان
خاطف ذئب بعني قورت اخطاف خطا ايلمك خطيفه ... بولاماجي خطيف
سريع خف ذو ... اخفاف جمع خف اودك خفاف جمع خفيف بالكسر خفيف
دخي جماعت قلت ايله تخفيف يينی ايلمك استخفه استخفافا يينی اجتنفا وايلمك
بولمق استخف به اي اهانه بعني خور ايلدي خف الشيء خفة يينی اولدی من الباب الثاني

٩٧

خف القوم قوم قلیل اولدی اخف الرجل اخفافا ای خفت حاله وفی الحدیث ان بین
ایدینا عقبة کؤدا لا یجوزها الا المخف خلف ارد خلف قرن بعد قرن وفی سورة
مریم فخلف من بعدهم خلف خلف بتلو سوزده خطا یقال سکت الفا ونطق
خلفا ای عن الف کلمة ثم تکلم بخطاء خلف بالفتح خلیفه وبول وبابا سی معناسنه
قایم اولمق خلف بالضم وعد وخبر مخالفت ایلمک خلف بالکسر ایه ممه اوجی القوم
خلفة ای مختلفون والخلفة اختلاف اللیل والنهار ومنه قوله تعالی وهو الذی جعل اللیل
والنهار خلفة یقال بهم خلفة ای تذهب معزی وتجی معزی ویقال من این خلفتکم
ای من این تستقون خلف بالکسر تغریه خلفة بالفتح ثم الکسر حامله دوه خلف
جمع مخلاف بکسر المیم وخد سنه جوق خلاف ایدجی رجل خالفة ای کثیر الخلاف خالفة
دارم اوده کیمسه خوالف جمع وفی سورة التوبة رضوا بان یکونوا مع الخوالف ای مع النساء
خالف مستقی خلف استقا یعنی ایچکی صو المق خلیف طریق ایکی طاغ اراسنده
خلیفه سلطان اعظم خلایف وخلفاء جمع خلف زید عمروا زید عمرونک خلیفه سی
اولدی یقال خلف زید عمروا فی قومه خلافة اوکله باب وفی القرآن قال موسی لاخیه هرون
اخلفنی فی قومی وفی المشارق من خلف غازیا فی اهله بخیر قوزغزا ای صار خلفا
له وفا بما یر جایه امور بعده حصل له ثواب الغزو وخلف زید عمروا زید عمرونک
صکره کلدی خلف فم الصایم خلوفا بالضم یعنی رایحه سی متغیر اولدی اوکله باب
خلف اللبن والطعام خلوفا ای تغیر طعمه اورایحته وقد خلف فلان ای فسد
اخلاف واستخلاف استقا وخلیفه قلمق اخلف زید عمروا ما وعد
اخلافا زید عمرونک وعده سنه خلف ایلدی یعنی اشلمدی وفی سورة

التوبة بما اخلفوا الله ما وعدوه خلاف مخالفت وفی تخالف خلف یعنی ارد
وفی القرآن فرح المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله ای مخالفة رسول الله ویقال
خلف رسول الله خلاف سوکود اغاجی مخلفه سوکود دیندوکی صحن خلفت فلانا
وراءی تخلیفا فتخلف عنی ای تاخر خاف الرجل خوفا وخیفة ومخافة قورقدی دردنجی باب
اخافة وتخویف قورقتمق خیف طاغ دیبی دخی مه خلوی اخیف بر کوزی کوک وبر کوزی
قره آت الناس اخیاف ای مختلفون اخیاف اتا بر قرنداشلر بابالری متفرق **فصل الدال**
دف بالفتح جنب یعنی یان دف بالضم والفتح معروف سنام دف دبر سینی دو
ابکه یا بنیه الکلمه دفیف دبیب یعنی یاپوجه یورمک اتنج بابدن داف جنس دافنت
الرخا امرا ته ودفافا ای اجهزت علیه قال خالد بن ولید من کان معه اسیر فلیدافف
ای فلیجهز علیه یعنی تمام قتل ایلسون استدفاف محکم اولمق ولکن اولمق و مستقیم
اولمق دلیف یاوجه یاوجه یورمک دالف الشیخ اذا مشی وقارب الخطو دلفت الکتیبة
فی الحرب ای تقدمت دالف اغر یوک کتورب یاوجه یاوجه یوریجی دالف نقاره بیتشمیان
اوق دلف جمع رکیع برکیه تدلف یورمک وقریب اولمق دلف بفتح اللام والدلنیف
بضم الذال وکسر الفاء دابة فی البحر تنجی الغریق دنف مرض ملازم دنف المریض دنفا
ثقیل اولدی دردنجی باب طمغاکه ادناف مریض ثقیل اولمق ومرض ثقیل ایلمک بوکلمه
افعلدن متعدی اولور ولازم اولور دنفت الشمس وادنفت یعنی شمس
صارارد یری طولنمغه قریب اولدی دوف الدواء وغیره ادوفه ای بللته بماء اوغیره
فهو مدوف ومدووف علی الاصل ای مبلول **فصل الذال** ذرف بسکون الراء
وذرفان بفتح الراء کوز یاشی اقمق من الباب الثانی مذارف مدامع ذرفان بفتح

الراد سنلغلو يورمك ذرق علي المايه تذرنيعنا اي ذاذ ذعاف سم يعني اغولو مذعوف
اغولنمش طعام ذعاف صوت سريع وشديد ذفيف سريع آكجي بابدن ذعق وذفاف
مجروحي تمام قتل ايلمك ذفاف سم قاتل تذفيف مجروحي سرعتله قتل ايلمك ذفاف
ماء قليل اذلاف بوزنه ضعيف ذرمن الباب الرابع طرنا ذيعاف بكسر الذال والفتح
سم قاتل **فصل الراء** رأفة اشد رحمة رؤف زيد بعمرو رأفة ورآفة فتح الشرگگ
بشني بابدن و رآوف بر رئ فا بسكون الهمزة من الباب الثالث ورئيف بر ردة فا
بفتح الهمزة دردنجي بابدن فهو رؤف علي وزن فعول او رؤف علي وزن فعل بضم
العين مبالغه فتح اسيم كبي اجي رجفه زلزله رجفت الارض رجفا يرد بر تمك اولكه باب دن
رجفان بفتحتين اضطراب شديد رفاف دكنز ارجاف خلق اجنه بلان خبر برقمق
اراجيف جمعي وفي سورة الاحزاب والمرجفون في المدينة ارجفوا في الشئ اي خاضوا
فيه يعني شروع ايلديلر ودخول ايلديلر رخف بوقه قايمق رخف صوبق خمير رخف
العجين رخفا بفتح الخاء دردنجي بابدن ارخاف صوبق ايلمك رخفه صوبق ناجق ردف
بالكسر ثم السكون ومترادف بكنجي ارداف بنكشدرمك بر جمع تابع وحليفه
وصغري وقوبرق ديه رديف مترادف رداف بالكسر جمعي ردفه اي تبعه دردنجي بابدن
ارداف اتباع ردفه اردفه وتبعه اتبعه بو معنايه ديقال اردفت الجوزاء النعيا
واردفه امر اي ردفه اردفت النجوم اي توالت ترادف تتابع ترادف تعاون
يقال هذه دابة لا ترادف اي لا تحمل رديفا ارتداف اردنده دوتمق استرداف
اردنه بنكشمك استمك رشف ورشفان بفتحتين ابا غنده قيدا اولان بورمك
اولكه بابدن واكنجي بابدن رشق معنى يعني صورمق اولكه بابدن واكنجي بابدن ارتشاف

ارتشاف انتصاف وفي المثل الرشف انقع يعني اذا اثر شفت الماء قليلا قليلا كان انسكن
للعطش رشوف اغزي كوزل رصف بفتحتين بر بري اوزرنه قويلمش طاشلر
رصفه بفتحتين موقوي رصف بالسكون طاشلري بر برينك يانينه قويمق اولكه بابدن رصف
قدميه اي ضم احديهما الي الاخرى تراصف القوم في الصف قوم بري برينك يانينه دزلدي صفده
رصوف فرجي طار عورت رصيف محكم ثابت رصف تر دزلمش طاشلر رصفه معدي
رصفوا ايتي طاشله طاغلدي رصيف ايتي طاشله قيلنمش سدر صوف ايتي طاش اوزرينه
بشمش نه بان رعاف بوزن غاب رعف الرجل رعفا بورن قانامق اولكه بابدن واجنجي بابدن
رعف الفرس رعفا يعني سبقت ايلدي وتقدم ايلدي اولكه بابدن واجنجي بابدن رعيف
آتلر وكي اوكنجه يورنجي آت راعف بورن اوجي ارعاف عجله اتدرمك ارعاف غير به
طولدرمق راعوفه قيو اوزرنه اولان طاشه دخي قيو دبنده اولان طاشه رغيف
بكسر ده ارغفه و رغف و رغفان بالضم جمعي رف طاق رف بولك رف مقص ونشف يعني
صورمق دخي اوجمق اولكه بابدن رفيف بيرق وبيغو رافاف ابيض لامع رف لونه
رفا ورفيفا اي برق وتلألأ يعني يلابدي ودلبردي رفرف منذرلر ودوشكلر وفي القرآن
متكئين علي رفرف خضر رفرف كسر الجناد يعني قيز اوكنجه لرينك يانلري وجوانب
درع رفرفه معدوي رفرفه قوشك برسينك جوره سنه قنادلرين تحريك ايلمك اوزرنه
قونمغ اجون رانعه قوبرق اوجي ارفاف دوه قولاقلريني صارقمق بورلعدين دخي
الحديث كان اذا انزل علي النبي ام فنوا علي العقوا اي زرف عينا بادئ بنها
من ثقل الوحي قصوآت بعمرده بي ارمعنت سبغي ارتاقي اي رققته رتيفا فيو مرمي
رنيف بالكسر اوتلو واكنكو ارض ارياف جمعي رافت الماشية اي رعت الزيف

وازيفنا اي ضمنا الطريق وازافت الارض اي اخصبت ومنه ارض زيفة بتشديد
الياء فصل الزاء زحف يرومك ازحف الرجل ازحافا طوارى يورلق مزاحف
بلان يردكه مواضع زخرف التون واو زرنه التون سورلمش نسنه مزخرف
مزين ازرف في الشي ازرافا يورمكده سرعت ايلمك زروف ومزراف سريع
زرف الجرح زرفا بفتح الراء اي غفره يعني جرح يرتلدى وبارلدى اوكلدو وعندن
فسكره دردنجي بابدن زرافه جماعت زعف بالضم قتل ايلمك مكاننده ازعاف سرعتله قتل
ايلمك زعاف بالضم قاتل زعفه بالكسر قصير زعانف وسنخياتى اياقلرى وطرفلرى
زعفوانيج كوكلك زعف في حديثه اي زاد من طغى زعنب زف بالكسر قوش
يلكلري زففت العروس الى زوجها زفا وزفافا اي ارسلتها اليه اولكه بابدن
ازفاف وازنغاف زفاف معناسنه درمزفه بكسر الميم شول محفه دركه انوكل
ايجنده كلين قويوب كوكويه كوتدرلر زفيف سريع زفيف سرعتله يورمك
من الباب الثاني دو سورة الصافات فاقبلوا اليه يزفون ازفاف تيز يورتمك
زفزفه حسن الترح يعني يلر ايلكمك وصيرلق دخي يلر صوت ايلمك اغاج اجنده
زفزافه وزفزاف صوت ايدجي يلر والهيج ودنزليجي يلر زلفه بفتحتين بغعر صوبيله
طولمش مكانه زلفجمع ازلاف قريب ايلمك زلفه وزلفى بالضم قربت ومنه لوددرجه
زلفى ازلاف ايچون اسمدر وفي سورة سبا وما اموالكم ولا اولادكم بالتي تقربكم
عندنا زلفى اي ازلافا يعني تقربا زلفه كيچه نك اولندن بر بولك زلف وزلفات
جمع وفي سورة هود وزلفا من الليل زلف وتزلف وازدلاف تقدم ايلمك زهف
خفت انده هاف استعجال وتقحم يعني بر نسنه يه فكرسز دخول ايلمك ازهاف

بر

بر كسبه بلان سوز كتورمك ازدهاف طوارده دوشرمك مزدهف كذلك ثلمش
ازدهاف هلاك ايلمك وزيم زنبق وزابق يعني يتلو اوجه كه بيت المال النمرده ايلن
تجار قبول ايلر تزييف يتر نسنه يتلو ده دمك فصل السين سيس بين شاقا
بفتحتين اي تشققت دردنجي بابدن سحن بفتح السين وكسرها ستر يعني يرده شقاق
يرده وصار فتحق سحفه اركه باغي سحوف فتح سمز سحيفن دركمن صنوبر سحاف
ستيد سحف بضم السين رقه مثل سخافه عقل رقيق اولمق يعني قليل اولمق بتجي بابدن
سحيف احمق ساخف زيد عمرو واساخفه يعني زيد عمرو موافقت ايلدي عمروك حماقتنه
او زرنه سدفه بضم السين وفتحها ظلمة ونور سداف قراكو اولمق اسداف ايدك
اولمق سدف بفتحتين ليل وصبح اسداف قبو اجمق وجراق ياقمق سدين سنام
يعني هرنج سرف بفتحتين فنزقصد سرف بفتحتين ايضا اغفال وخطا دردنجي بابدن
قال الشاعر ما في عطائهم من ولا سرف اي اغفال ويقال خطاء اي لا يخطئون في العطاء
بان يعطوه من لا يستحق ويحرموا المستحق ورجل سرف الفواد بكسر الراء اي مخطئ
القلب وغافل القلب سرف بفتحتين ايضا حراوت يعني جاوت اوديمك ودولتمك
وفي الحديث ان للحم سرفا كسرف الخمر ويقال مومن الاسراف سرف اسم موضع
اسراف نفقه تبذير ايلمك وفي سورة الفرقان اذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا اسرحوف
بالضم يماق خفيف اللحم دخي بماق اوزن بويلو عورت دخي فرس دخي جراد سرعفت
القبي اي احسنت غذاوه سعفه بسكون العين اوغلانك باشنده چقن چبان سعف
الغلام فهو مسعوف سعفه دن مشتق دربو كلمه سعفه بفتحتين خرما بداغي سعف
جمع سعفت بيد اسعفا بفتحتين يارلق دردنجي بابدن اشعف ناقه يه آق اولان

آت

اگر ناصیه نك كلیسی آق اوله اقبح دیرلر اول آته سعبن جراح الترحل یعنی یوك قوللری
سغبغه اوزلمش سعنت الحوض سعنا واسغنته اسعافا اوزمك و طوقمق اولكه بابدن
سعنت الدواء سعتا بلامق دردنجی بابدن سغوف بالفتح دواء علیه معجون یعنی بر نسنه
قارشدرلمش سغه بالضم بر قبضه وفی الحدیث کانما اسغ وجهه ای نعیتهم فکانه ذر علیه
شیء غبر ای تغیر اسغاف شدت نظر وحدت نظر قال الشعبی کره ان یسف النظر
الی امه وابنته سف نار دی وحقیر وفی الحدیث ان الله یحب معالی الامور ویکره سفسافها
اواجق خورده شیلر تابع اولق ارشدرمق مسفسف ردی وخوردهسنه ودیرحی سفاف
بجناق طبراقی مسفه بجناق طبراق قلدرجی بل سقیفه التخل الترقیق وغیره یعنی
اوزن آلمك سقف او اورتاسی سقوف وسقف جمع سقفت البیت سقفا اوی
سقفلدم اولکه بابدن سقیفه کمی تخته سی سقایف جمع سقیفه صوه اسقف الکلیجی
ونبوکلیجی اسکاف بشماقجی سکوه جمع اسکفت الباب بضم الهمزه والکاف وتشدید
الفاء قپو اشکی سلفت الارض سلفا بسکون اللام ارضی دوزلتمك اولکه بابدن
مسلفه ارضی دوزلیجك آلت سلف بفتح اللام کچمك اولکه بابدن سالف ماضی سلاف
متقدمون اسلاف وسلاف جمع سلفه سلم سلف بسکون اللام جراب ضخم
یعنی بیوك طغرجق سلفه بالضم تسلیف لطعامدن اول کوردی پیش طعام سلفت
الرجل تسلیفا سلفه بدرمك تسلیف تقدیم سلف بجناق سلیف متقدم
سلاف بالضم سیچی سلافه بالضم جبر وصیغندی سلحفات بضم السین وفتح اللام
وسکون الحاء تغا سلاحف بفتح السین وکسر الحاء جمع سوف قوقمق اولکه بابدن
اسیاف اشتمام یعنی قوقلتمق مسافه بوزساف قوز یعنی دیوار وکی بر باشنده

بر باشنه

بر باشنده دکلودرلمش کرکه بخلمه وطاشلره ساف دیرلر سایغه بجناق قوم سواف
بالفتح والضم مرض مال وهلاك مال یقال وقع فی المال سواف ای موت ساف یسوف
ای یهلك اساف الرجل ای یهلك ماله تسویف مطل تسویف سوف افعل دیمك بر
قاچ کره سوف کلمه سن تنفیس یعنی تاخیر تسویف تملیك وتحکیم سیف قلیج سیوف
واسیاف جمع سایف قلیجلو وزدی من الباب الثانی سایف قلیج ایشی سیاف
قلیجی سیافه جمع مسیف اوزدن قلیج اولانمه مسایفه مجادله یعنی دوشمك تسایفوا
ای تضاربوا بالسیف سیف بالکسر ساحل اسیاف جمع سیف بالکسر خرما براغنك
دبنده بیتان سنه دیلیف کبی اسیفت الخرز ای خرزته خرزا یعنی بوجق دکمك

فصل الشین شافه اشفع قدمده خروج ایلیس جبان شئیف رجله شئفا فی
بفتح الهمزه ایاغنده جبان چیقمق من الباب الرابع شدف عجمی شخص شدوف
جمع شرف علو یعنی یوجه اولق مکان عالی قال الشاعر اقود للشرف الترفیع جاری
ای اقود جاری الی المکان العالی لا رکب منه مشرف عالیه شرفته شرفا بسکون
الراء شرفله غالب اولمق دخی ~~مکانا~~ اولکه بابدن شرف زید شرافه فهو شریف
الیوم یعنی بکون زید یوجه در شارف عن قلیل ای سیصیر شریفا بشی بابدن
منکب اشرف ای عالی اذن شرفاء بفتح الشین وسکون الراء ای طویله شرفه
القصر بالضم ثم السکون جمع شرف زید بکذا ای علاه شرفا اشرفت علیه
اخرافی یعنی رودن طلوع ایلمك تشرف نظر ایلیجك مکاندن عالی مشارف
یوجه یرلر شارفت الرجل مشارفه اشرف اولقه فخر اتشمك شارفت
الشیء مشارفه ای اشرفت علیه استشرفت الشیء استشرافا ایا قالشادوزنه

قويب باشی قالدروب بتمق شرياف بالكسر اكن بساغيدر كه طويل وكثير اوله
شريغت الذريح اى قطعت شريانه شاروف ايب وشبر كه شراغن اطراف
اضلاع شانيق اربق يا بس شنس البعير شنوفا ارقلغدن فرودي اوله باب ن
شطف معناسنه طازلق وبدنا شنطاف بالفتح شنطف معناسنه شنطف
الشام اى دخل بين الجلد واللحم شغفه بفتح الشين وفتح العين طاغ باشي شغف
بفتحتين وشغوف بالضم وشغاف بالكسر جمعي شغاف ساج شغاف بالكسر
وشغوف بالضم طاغ باشی شغاف طوبلر ازشغفه الحب شغفا معناسى سومكه
كوكلنه ياقدى ابوزيد ايتدى كوكلنه مرض ايلدى من الباب الثالث قرئ الحسن في سورة
يوسف قد شغفها حبا اى بطنها حبا اى دخل حب يوسف باطنها شغف بكسرا
بضم الشين فهو مشغوف حريص فليمش شغاف بالفتح اكمو النشد اولان درد
دخلغاف قلب يعني كوكل قابه برد زيلدر برده كه شغفه الحب شغفا بفتحتين
سومكه شغافنه النجم كبرى كوكلنه يشتدى من الباب الثالث وفي سورة يوسف
قد شغفها حبا شف بالفتح سنز رقيق شف بالكسر زيادة وربح ونقصان
من الباب الثاني شف عليه ثوبه شفوفا وشفيفا اى رق حتى يرى خلفه من الباب الثاني
ثوب شف بفتح الشين وكسرها اى رقيق شف جسمه شفوفا اى نحل يعني ارقلدي
من الباب الثاني اشفاف تفضيل الملحما ايلمك شفيف صوق فلان يجد في اسنانه
شفيفا اى بردا اشفاف بالفتح ثم التشديد برد برد ريح شفشاف يماني صوقلو
ريح شقاف جناقدا باقي فلان صوتنا فعف ما في الاناء اى شربت كله اشتفاف
جناقده باقي فلان صويلك كلبسني اجمك شقه الشام شقا اى بمرله يعني علم زيدي

ازرق

ازرق لندري اولكه بابدندر شنغفه الهم بومعنايه در شنف بالفتح ثم السكون قرط اعلى
شنوف جمع شنيف كوبه دقمق تشنف كوبه دقمق شنف بفتحتين بغض ايلمك
درجي بابدن شنف بكسر النون مبغض شنف له اى ابغضه شنفت الى الشيء بفتح
النون اى نظرت اليه كالمعترض رجل شنخف بكسر الشين وفتح النون وتشديد الخاء وسكون
الخاء طويل وفي حرمة الحديث انك من قوم شنخفين شنفت الشيء شوفا اى جلوته
يعني بوزينه اجدم بارسنه وتوزينه سلدم كدردم حرمنا مشوف اى مجلو اولكه باب دن
شوفت المرأة اى تزينت يعني بزيندي تشوفت المرأة تشاف شوفا اى تزينت
يعني بزندي اشتياف باقمق اشتاف زيد بيرقا اى شامه يعني شنكه باقدي كه قنده
يا غدرد بنده تشوفت الى الشيء اى تطلعت يعني كوزدم ندم منتظر اولدم البنات يتشوفن
من السطوح اى ينظرن نساء ويتطاولن شيقة القوم بفتح الشين وكسر الياء وتشديدها
طليعتهم الذين يتشاف لهم يعني كوزجيدر دنسماي نظر المرات شاف زيد على الشيء
اى اشرف عليه يعني بقودن اشوف نظر ايلدي فصل الصاد صحفة جناق كي بنش كشي
طويوزدر صحاف جمعي وفي القرآن يطاف عليهم بصحاف من ذهب صحيفة كتاب صحف
وصحائف جمع مصحف بضم الميم وكسرها الجنده صحف جمع اولنش تصحيف صحيفه ده
خطا ايلمك صدف بسكون الدال اعراض ايلمك من الباب الثاني وفي القرآن ثم هم يصدفون
اى يعرضون عن الآيات صدوف اى وجه صدوف يوزيندن قيليوب حكم اعراض
ايلين عورت صدفه معناسى الجوفانه دركه دكزدن جيقر صدف جمع صدف
بفتحتين بوجه طاغك دوكندكه بز صدف معناسى بوكسك ومنه قرئ سنسه وفي سورة
الكهف بين الصدفين معادن بولنق صرف توبه وحيله وفي سورة الفرقان فما
يستطيعون صرفا

ولا نعم اصرفان ليل و نهار صرف الدهر حوادث روزگار و مصائب زمانه صرف بالكسر

قرمزی بویه شراب صرف ای بحت غیر ممزوج یعنی صافی درغیری نسنه قرشمش دکلدر صریف

البکره صوتها عند الاستقاء یعنی صوچکره کن دولاب صوتی صرفت البکرة صریفا دولاب

اواز ویردی من الباب الثانی صریف الباب قپو اوازی صریف فعله صریف ممه دن چقمش

ایسجق سود صرفان سحس افاقتی یعنی قلای و بر جنس خرما صیرف و صیرفی محتال

متصرف صیرفی صراف صرف فضل یعنی زیاده و نقل فی الحدیث من طلب صرف الحدیث

ای تزیینه ماالزیاده فیه صرفت زیدا عنی صرفا دوندرمک من الباب الثانی انصراف دونمک صرف

کلمة منصوفا وصرافا یعنی قابخفی الحق اولدی ارحمک کلمهٔ اشتمال ایلدی من الباب الثانی تصریف

چوق دوندرمک وفی القرآن و تصریف الریاح تصریف صرف ایمک صافی ایمک تصریف

متصرف قلمق متصف بالفتح صرید لنکر دره حق بر مقاف جمعی صفعت الکحم صفق اود

اورنه ات درمک بریان اولمق ایچون صعنیف دیرلر اول بریان اته صفعت القوم

فاستطفوا ای اتمشهم فی الحرب صفعا صفعت الابل قوایمها حتی صافیة وصواف صفصف ارض

مستوی وفی القرآن فیذرها قاعا صفصفا صفصفا و سکون احاجی افسلق بگ مکان

صلفا دیکل ارض صلفت المرأة عند زوجها صلفا بفتح اللام یعنی عورتنک اری قاتنده

مرتبهء اولمدی مبغوضه اولدی وردی باب صلفه بکسر اللام اری قاتنده مبغوضه اولدی

صلایف جمعی تصلف اوکنمک صنف نوع تصنیف الشیء جعله اصنافا و تمییز بعضها منها

بعض صوف قیون یونی صاف الکبش صوفا قوچک صونی چوق اولدی اولکه باب

صیف یاز صیف یاز یغموری یوم صایف ای حار لیلة صایفة ای حارة عاملت

زیدا معایفة ای ایام القیض مثل المشاهرة والمیاومة و المعاومة صایفه یاز

بمکی

بمکی دیجی روم غزاسی زیرا روم خلقی یاز گوننده غزا ایلر اصطیاف یاز گوننده بر

مکانده مقیم اولمق مصیف بفتح المیم و مصطاف ییلاق صیف وضیفوته عدول ایلمک

اضافه قوچه تنک اوغلی طوغمق صنع قوچه اوغلی اضافه صرف ایلمک و عدول ایلمک نصیف

کفایت ایلمک یازده ضیف بکسر الیاء و تشدید ها یاز یغموری تصیف یازلمق فصل الضاد

ضعف بفتح الضاد وضمها خلاف قوت یعنی یاوزلق تضعیف و اضعاف و مضاعف

ایکه قات ایلمک و اکا قات مثل ایلمک حتی اکا مثلینه زیاده ایلمک ضعف الشی مثله و ضعفا

مثلاه و اضعافه امثاله ضعف سحس کثرة العیال قال الحسن ما شبع رسول الله

من خبز ولحم الا علی ضفف ای علی تناول ضفف حاجت و عجله و ازدحام ناس صو

اوزرنده بقال تضافغوا علی الماء ای ازدحموا و کثروا علیه مضفوف دوکنمش که

ضفة بالکسر جانب نهر ضیف قنوق مفرد اولور جمع اولور اضیاف وضیوف

وضیفان بالکسر جمعی اضافة و تضیف قنوغی اندرمک قبول ایلمک ضیافت و تضیف

قنوق اولمق نتقول ضفت زیدا ضیافة و تضیفته ای نزلت علیه ضیفا اضافة

قونقمق و حذر ایلمک اضافة اماله ایلمک یعنی اکمک تضیف و تضیف شمس غروب

ایچون اکلمک اضافت الجاء یعنی فعللق معناف احاطه اولنمش خرما حصاف

بر کیسه ملزق یعنی بر کیسه یا پشدرلمش ضاف السهم زیدا ای نزل به تضایق الوادی

دره طار اولدی ضیف بالکسر جنب یعنی یان ضیفن بالفتح قنوغله کلیجی و قونقبدی کلیجی

اضافه قونقمق اضافت قونقلمق **فصل الطاء** لحاف سحاب رقیق طحف غنم

طلحف شدید طرف بالسکون گوز و فی سورة ابراهیم لا یرتد الیهم طرفهم ای اعینهم

طرف بکسر الطاء ابوات بقال فرس طرف من خیل طروف طرف بالکسر گوزلی

بکنت

طَرَف بفتحتين ناحيه و طائفه و زيد مطروف العين بعمرٍو يعني زيد نظر ايلمز الا عمروه
نظر ايلر طارف و طريف يكي مال طُرفه نادره و يكي طُرْف بالضم طُرفه اولدي اطراف طرفه كتورمك
استطراف طريف عدّ ايلمك و يكي اعتقاد ايلمك طَرَف زيد بصره نا طرفا كوزني يمدي من الباب الثاني ضربا كم
طرفة العين بر كره كوز يمّمق طَرَف زيد عمرًا عين عمروٍ و طرفًا زيد عمرونك كوزنه نسنه
يتشدردي كوزني يشردي من الباب الثاني ضربا كم طَرْفَه بالفتح كوزا جلنان قانده قيزيل نقطه
طوارف عيون مطرحق تمام كوزل قال الشاعر لحب متا مطرحق فرعمرا العين قليل
تطفيف اكسك ايلمك مكيالده كيله و في القرآن ويل للمطففين طفطف بالكسر خاصره
يعني بوكور طنطاف بالفتح اطراف شجر طلف بفتحتين هدر الطلاف اهدار طلف بفتحتين
عطا و هبه الطلاف اعطا طاف حول الشي يطوف طوفا و طوفانا بفتح الواو دونمك و چكرمك
و دكرمك تطوف و استطافه بو معنايه در طوف غائط طاف يطوف طوفا و اطاف
اطيافا تغوط ايلمك كندي طائفه عشر طائفه قطعه و في سورة النور وليشهد
عذابهما طائفة من المؤمنين ابن عباس الواحد فا فوقه طوفان مطر غالب كه هرشي
بورزه و ازه و في سورة العنكبوت فاخذهم الطوفان و يعم في الموت اطاف به اي الم
به و قاربه طاق مرتفع طاقه بالضم دوابه طبق الجبال او نقوده خيال كلمك تقول
طاف الخيال يطيف طيفا و مطافا فا فوقهم طيف من الشيطان يعقولهم لمم من
الشيطان و قرئ قوله تعالى اذا مسهم طيف من الشيطان و طائف من الشيطان
و هما بمعنى واحد **فصل الظاء** ظرف و عاء يعني اجنه نسنه قويا جق قاب ظروف جمع
ظرف كياسته يعني زيرك ظرف زيد بالضم ظرافة فهو ظريف و قوم ظرفا و ظراف
و ظروف زيرك تظرّف زيد يعني زيرك ظرفا اوزنا سندي طوغري ظلف بالكسر [illegible]

طرفی

طرنخ و قبون طرنخ اطلاف جمع طلف حالي يتلو طليف شديد اطلوفه بالضم شول
ارض در كه انده كمكش طاشلر واره اطاليف جمع طلف بالفتح ثم الكسر مكان خشن
يعني اري و فيه بهر مكانا طليف محانا يعني ايلانق طلف مسح ايلمك من الباب الثاني طلف
بفتحتين بعلمق دردنجي بابدن دخي شنا ارض طلفة اي غليظة يعني قتي يير در كه ازطور مز
فصل العين رجل عنتريف بالكسر عنتروف بالضم اي خبيث ماض عنترقان بالضم
خروس عجف سعحس هزال يعني اريق اولق من الباب الرابع العجف مهزول عجاف
اريقلر اعجاف اريق ايلمك قال النوازي يقال عجف المال بالكسر و عجف بالضم يعني عجف
من الباب الرابع و من الباب الخامس نقل العجف اي رقيق يعني نفقه دمر عجف زيد
نفسه من تمر و يعني طعام مدن زيد نفسي او زرنه ايثار ايلدي تقديم عمروي اكجي باب
تحجيف طو يمق د نا اكسك چمك من الباب الثاني علف بالكسر قطعه علف بفتحتين
فقه اعذف جمك يقال ما ذقت عذفا و لا عذوفا اي شيئا عذوف عليق معرفة و عرفان
بالكسر بلمك من الباب الثاني لا اعرف اي لا اعترف عرف بالضم آت يلي عرفت العرس
اي جزرت عرفه يعني آتك يلي كسدم عرف بالفتح قوقو يقال ما اطيب عرفه معروف
فيقه منكر عرف جيد نكم بالضم يقال اولاه عرفا اي معروفا يعني عطا ايلدي عرف بالضم اعتراف
يعني اقرار و في القرآن والمرسلات عرفا اي متتابعة و متوالية كعرف الفرس و يقال
والمرسلات عرفا اي بالعرف و هو المعروف اي العطاء و انطريقه معرفة بفتح الراء
آنك بو يندن يليسي بتدكي موضع عرفه بالضم و عرف بضمتين و عرف بالضم ثم الفتح
و اعراف جمع و في القرآن و على الاعراف رجال يقال بو سور بين الجنة والنار يعرف
العرش آنك يلي طويلر اولدي اعرورف الرجل شرا ايچون يراقلنيدي اعرورف

النجم دكزوك موجلرى فلتقدى عارف صبور يقال اصيب فلان فوجد عارفا اى عارف
صابرا عارف وعريف بليجى يقال رجل عروفة بالامور اى عارف بها والهاء للمبالغة
لا للتانيث عريف نقيب وكتخدا عرافة جمعى عرفاء بالفتح عريف اولمق بشنجى بابدن عرافة
بالكسر كتخدالق ايلمك اولكه بابدن منقول عرف زيد علينا سنين عرافة تعريف بلدرمك
تعريف انشاد دخى اوله يعنى ياوو قلنش نسنه ايه صاحبنه بلدرمك تعريف تطييب يعنى
رايحه سى كوزل ايلمك وفى سورة محمد عرفها لهم اى طيب الجنة للغزاة تعريف
عرفاته طورمق عرفه كوننده عراف كاهن يعنى غايبدن خبر ورجى شيطاندن خبرى
ايله عراف طبيب عترف الناس تعريفا عرفاته حاضر اولديلر اعتراف اقرار ايلمك
وفى سورة الملك فاعترفوا بذنبهم اعترفت القوم اعترافا خبر صورمق بلمك اجون
اعتراف بلمك تعرفت ما عند فلان اى تطلبته حتى عرفت نغبى عن الشيء عزوفا اى زهد فيه
وانصرفت عنه اولكه بابدن واكنجى بابدن عزيف جن اوازى عزفت الجن عزيفا اكنجى بابدن
عزاف شول بلوت در كه اندن رعد اوازى دكورلدى سى اشديلور معازف ملاهى يعنى
چالغو التلرى وابو نجا قلم عازف لاعب ومغنى يعنى اوينايجى واير لايجى عزف مصدر
اكنجى بابدندر عزف الرياح اصواتها عسف يولسزلق طشره كتمك من الباب الثانى تعسف
واعتساف بو معنايه در عسف بويك قدح عسوف ظلوم عصيف اجين عصفا
بضم العين وفتح السين جمعى عصف بقل الزرع يعنى تخيل يبراقى اعصاف يبراقلنمق
مكان معصف اى كثير الزرع قال الحسن فى قوله تعالى فجعلهم كعصف ماكول اى
كزرع قد اكل حبه وبقى تبنه عصفت الزرع اى جززته قبل ان يدرك عاصف
وعصوف قتى اسيجى يل عاصف وعصوف يلر قتى اسمك من الباب الثانى وفى سورة

ابراهيم

الرياح

ابراهيم فى يوم عاصف اى تعصف فيه الرياح وهو فاعل بمعنى مفعول فيه مثل قولهم
ليل نايم عصف واعتصاف كسب ايلمك اعصاف اتك يبرجك اعصاف بلاكى
اولمق عصيفه شول بيراقلمر در كه مجتمع اولوب اجنده سنبل بيتر بغداى باشى اولور
عصافه بالضم سنبللر ناساقط اولان دانه لرى كه ويو تك عبر يكم عطف اكمك دخى
اكلمك دخى اما قات ايلمك اكنجى بابدن انعطاف اكلمك عطف عليه اى كر عليه يعنى حمله
ايلدى معطف وعطاف بالكسر فيهما ردا يقال تعطفت بالعطاف اى ارتديت
بالرداء اعتطاف بالكسر سيف تعطف شفقت ايلمك تعاطف بربرنه شفقت ايلمك
عطوف شفقت ايلجى من الباب الثانى عطف بالكسر جانب عطفا الرجل جانباه يقال
ثنى فلان عطفه اذا اعرض عنك وفى سورة الحج ثانى عطفه عف عن الحرام عفا بالفتح وعفة
بالكسر وعفافة بالفتح حرامدن بغلنمق وقاينمق من الباب الثانى فهو عف وعفيف اعفاف
حرامدن منع ايلمك صاقلمق استعفاف سؤال ودن بغلنمق تعفف عفت تحصيل ايلمك
ايلمك عفه بالضم وعفافه بالضم بقيه ما فى الضرع باخ فلان سنه تعفف عفافه اجمك عفان
بكسر العين حين دخى وقت عقف عطف انعقاف انعطاف يعنى الكمك عقف تغلب
تعقيف تعوج يعنى اكرى ايلمك اعتقف حاج عكفه عكفا حبس ايلدى دخى وقف ايلدى
مواظبه ايلدى وفى سورة الاعراف على قوم يعكفون على اصنام لهم اولكه بابدن واكنجى بابدن
عكفوا حول الشيء اى استداروا اعتكاف طواريجك نسنه علاف بالكسر جمعى علفت
الدابة علفا طوار يم وير مك من الباب الثانى فهو ما يعلف معلف بكسر الميم يم ويرجك مكان
علوفه وعليفه اذوقه يملنش طوارلر وركا بيانه اوتلمر علوف جامع مثل ازعنف
ضد رنق عنف عليه وعنف عنفا قتى دوتمق بشنجى بابدندر عنيف شد نلد دخى

غنوف بضمتين جمع اعتنفت الامر اى اخذته بعنف اعتنفت الارض اى كرهتها تغنيف
تعنيف يعنى عار لندرمق وطعن ايلمك عنفوان الشى اوله يقال هو فى عنفوان شبابه اى فى اوله
عوف بال يعنى حال وشان نعم بالك وشانك عاف الرجل الطعام والشراب يعافه عيافا
بالكسر كريه كوروب يكمدى يعنى ايجدى عافت الطير عيافة بالكسر قوش اوچمغله تخمين
اوچرمق من الباب الثانى عائف متكهن يعنى كاهن عافت الطير تعيف عيفا اذا كانت
تحوم على الماء او على الجيف وتتردد ولا تمضى تريد الوقوع فهى عائفة والعيوف من الابل
الذى يشم الماء فيدعه وهو عطشان فصل الغين غداف بالضم قوزغون غدفان بالكسر
جمع اغدفت المرأة قناعها اى ارسلته على وجهها اغداف ارخا ايلمك وارسال ايلمك
اغدف القناع والشبكة على الصيد اغدافا صيد اوزرينه اغ براقدى وفى الحديث ان قلب
المؤمن اشد ارتكاضا من الذنب يصيبه من العصفور حين تغدف به طريق بدافلرد
كشبر اغاج غرفت الماء بيدى غرفا الملاء فهو الذم من الباب الثانى اغترفت من الماء اغترافا
صوغون او جلمق غرفة بركره او جلمق غرفة بالضم او جلا التنى صوو فى سورة البقرة الا من
اغترف غرفة بيده غراف بالكسر جمع دخى يكبال ضخم يعنى بيوك كلا مغرفة بكسر الميم
قوترمق دوترحق آلت يعنى كنجه غرفة بالضم علية يعنى جارطاق غرفات بضم الراء وفتحها
وسكونها وغرف يعنى الراجع وفى سورة سبا وهم فى الغرفات آمنون ناغر فنوف
وغفروف كبرك وكمرك وبغاق كك اغضف قولاقى اشغه صارقمش دخى بكلك غليظ
اولمش دخى قراكو كيجه دخى حبش ناعم غاضف ناعم البال يعنى بغافى كونكلى تغضف
الكلك واكه قات اولمق وضيق انعقاق نو رجنه كرمك غطف بفتحتين عينك واسع
اولمق يقال عينه اغطف اى اغضف يعنى اوزنع غطريف بالكسر سيد وطوغانه يوريسه

غطرفه

غطرفه وتغطرف وتغترف تكبرلك ايلمك غفة بالضم بتجك مقدار بچك غلاف قاب دخى
قين غلفت الشى غلفا غلاف اجنه قويمق من الباب الثانى اغلفت الشى اغلافا غلافا ايلمك
شبكى اچون دخى غلاف اچنه قويمق تغلف رجل بالغالية يعنى قفوسى كوزل نسنه سورندى
غلف بالغالية لحيته غلفا صقالنه غاليه سوردى من الباب الثانى فى بابر قلب اغلف
غلافلنمش كوكلدر كه فهم ايلمز فضبط المنزه فى القرآن وقالوا قلوبنا غلف اقلف يعنى سنتسز
اغلف غلاف اچنده اولان نسنه غيفا نابغنج الياد وتغيش اغاج صاغنه وصولنه الكلك
تغبيف كذب وكون غاف بر درلو اغاج فصل الفاء فوف بالضم طرنغلرده اولان بياض
فوفه نشى اچكى دكى اوزرنده اولان قاب غلقه علم حكمة برد معوف اى فيه خطوط بيض
وبرد مفوف اى رقيق قف بالفتح مكان مستوى اقفاف وقفوف جمع قفقاء صحرا دنلان
قفاف جمع فصل القاف قحف بالكسر بشى اوزرنده اولان ككى واغاج جناق اقحاف جمع
وقحف بالفتح بيننك كوكلى ودمق واغاج جنافلد اولانك جميعى اجمك قحاف بالضم بغجى كوز
سيل قاحق مطر شديد اقتحاف شرب شديد قذفة بالضم جاردق وكاه بالشى قذف
وقوشمق وسوكمك من الباب الثانى قذاف بالكسر تيز يورنك فرس مخاص مقارف
سريع العدو وعدو يلمك قذيف بعيد قذيفه آتلش نسنه قرف بالكسر قشر يعنى قاب
قرفه قشر قرفه بردوا ايدر كه ادويه دن القرف بالفتح وعاء من جلد يعنى دريدن بر ظرف
قرفت القرحة قرفا اى قشرتها جبانك قابن صويدم من الباب الثانى قرفت الرجل
اى عبته مقروف متهم اقتراف اكتساب قرف سحس مرض قريب اولمق ورديكه
وفى الحديث ان قوما شكوا اليه وباء ارضهم فقال دعوها تحولوا فان من القرف التلف فلانة
الخطيئة اى خالطها يعنى كنا فارشرى قارف امرأته اى جامعها ومنه حديث عايشة

ان النبي عم كان يصبح جنبا من قراف غير احتلام ثم يصوم قراف جماع قرطف قطيفه..

قرطف خمل قشف رجل قشفا بالتحريك تلو قشف گونشدن متغير اولمق وفقردن متغير اولمق

من الباب الرابع متقشف آرجق بيچی ويماتلو كيشی يعنی زاهد قصف كسر من الباب الثانی

ريح قاصف فتح اسبی رعد قاصف فتح آوازلو قصف الشی غلظ وغبر قصيفا قصيف

قردمش وصنمش وچورمش اغاچ قصف لهو ولعب قصفه تدافع وازدحام وفی

الحديث انا والنبيون فراط القاصفين وذلك على باب الجنة انقصاف اندفاع وترك

ايدوب گچمك قضف بالتحريك وقت قضافت نحافت قضيف نحيف سنجی باب

قضاف بالكسر جمع قضيف قطف اوزم كسمك من الباب الثانی قطف بالكسر

اوزم صلقمی قطوف جمع قطاف بالكسر فی القاف وضمها اوزم كسجك وقت قطافه

بالضم كسكن بردوشن اوزم اقطف الكرم بالغك اوزمی كسجك وقت قريب

اولدی اقطف القوم ای حان قطاف كرومهم قطوف بالفتح كاتمز طوارى ويوريجی

طار اقطف زيد زيدك دابه سی قطوف اولدی قطيفه ونارنج يعنی تلولباس

قطائف وقطوف جمع قطايف طعام معروف قطوف خروش يعنی ...

من الباب الثانی سيل قعاف بالضم مثل جحاف جحاف ای جراف قاعف مطر شديد

انقعاف ويندن قوپمق ودبندن گلمك قعف جبا قدر اولانك كلتيه يمك ...

قفوف فتح قرومق قفيف فتح قرداوت قف شعری قفوف اقوف قفوف ...

يقارو قلقفدی من الباب الثانی قفاف بر مقلدی اراسنده دراهم سرقه ايدجی

قف وقفه بالضم ارض مرتفعه قفاف جمع قفه بالكسر قورومش وچورومش اغاج

وقورومش نباق وقورماية الحلدن اورلمش سبت استقف الشيخ قوجه نك

درسی

درسی بزلدی منقبض اولدی اقفعت الدجاجة اقفعا تاوقنك ييمدوسی منقطع اولدی

دخی قارشلر جمع اولدی تقفقف صووقدن دترمك اقلف سنتسز قلفه بالضم غرله يعنی

دگر باشنده جلدری قلف قلفوه گسمك من الباب الثانی قلفت السفينة گمی زفتلدم اقنف

قناسی ات قنيف جماعت وطائفه وقطعه وقبوق بعور لو بلوت اقنف قولاقلری

صغير وغليظ قنفاء دگر قفاف بالضم بويوك ببوك قوف بالضم قولاغوك يقاروسی

دخی رقبه قاف جبل محيط بالارض قائف اثر بليجی قافه جمع قفت اثر قوفا ايزنه

اويدم اولكه بابدندر فصل الكاف كتف بكسر الكاف وسكون التاء وكتف بفتح

الكاف وكسر التاء يا غرينك اكتاف جمع كتف بتحريك باقی يا غرينك كتفوه قپو دمری

دخی سمنه يعنی كبس وگوگلر انجمك كتاف بالكسر حبل يعنی ايب كتف برگشنك اللي

ارددنه بغلمق من الباب الثانی كثافت فالك اولمق كثيف غليظ بشنجی بابدندر كسف

قطع يعنی بشنق دخی مركب لقابسی كسف جمع وكسفه قطعه وفي سورة بنی اسرائیل او تسقط

علينا كسفا من السماء وقال الاخفش من قرا كسفا من السماء بالسكون جعله واحدا ومن

قرا كسفا بفتح السين جعله جمعا كسف بالفتح كسمك تكسيف تقطيع كسوف كوننك

دوتلمق اولكه بابدندر كسف الله الشمس كسفا گونشی دوتدی اولكه بابدندر كسفت حال

الرجل ای ساءت يعنی حالی يتلو اولدی رجل كاسف البال ای سيئ الحال كاسف الوجه

ای عبوس الوجه وفي المثل اكسفا واماما لا ای اعبوسا ... كشف اچق اچمق بابندن

انكشاف وتكشف اچلمق تكشف البرق ای ملاء السماء يعنی شمشك گوگی طولدردی

كاشفه بالعداوة ای باداها بها يعنی زيد عمرو عداوت اظهار ايلدی وبقال لو تكاشفتم

ما تدافنتم ای لو انكشف عيب بعضكم لبعض اكشف قلقان اولمين كنسنه حرب

كنف أي وال اياسه اكنف جمع وقولهم لعبته كفه كفه بفتح الكاف اى كفا حاسيه يعنى زيده
قارشو وارزدم بولندم يوزن يوزرگه النقيض ما استدر حول الذيل وكانه
الاقمع يقول لكل ما استطال فهو كفه بالضم نحو كفة الثوب وهى حاشيته وكفة
الرجل وجمعه كفف وكل ما استدار فهو كفه بالكسر نحو كفة الميزان كفه بالكسر لغة
دخى ويشن اى كفة الميزان بالفتح والكسر ترازو آيه سى كافة جميع يقال لقيتهم
كافة اى كلهم كففت الثوب كفا اى خطت حاشيته يعنى ثوبك كنارين دكدم مكفوف
بقلنمش مكفوف ضرير يعنى كوزسز مكافيف جمع كففته عن الشيء فكف بنابيدم زجره
بزنسنه دن منع ايلدم بقدم زيد بقلنمش كف متعدى اولور ولازم اولور اوله باب دفع
كفاف بالفتح مثل معناسنه ورونى الحديث اللهم اجعل رزق آل محمد كفافا فهو
ما كف عن الناس اى اغنى من سؤالهم استكفاف استيفاح يعنى الى قانش اوزره
قويب بقمق استكفاف وتكفف آل اوزوب دلنمك استكفاف احاطه ايلمك
كفكنه منع ايلمك كلف بفتحتين چغز دخى غل رنگنه الكلف يوزنك قزيلغى حاله
اولميوب قره يه مايل اولانه كلف الكلف قزل دوه كه الكا قرا قارشق خالص دكلدر
كلفت به كلفا بفتح اللام حريص دروغى باب تكليف متقلو اولانه امر ايلمك مكلف
عاقل بالغ تكلفت الشيء اى تجشمته تكلفه متقلو نسنه مكلف كركى اوليمين نسنه
تكلفه مشقتله كوترمك كنفته كنفا احاطه ايلمك دخى صاقلمق اوله باب اكتناف
اعانه يعنى بروم ايلمك مكانفه معاونت كنف بفتحتين جانب دخى قنات تكنيف
واكتناف احاطه ايلمك كنيف بالكسر جوبان طغرجغى كنيف ساتر يعنى اورتجى
دخى خلا دخى دوه اغلى اكتناف دوه اغلى ايلمك كانف عدول ايدجى كوفه قزيل

قوم

قوم كوفه شهرنك قومى قزيل اولدقلرى جون كوفه تسميه اولندى تكوّيف كوفه شهرينه
كلمك كوفان مستدير ددخى زنج ومشقت تكوّف مستدير اولمق كاف بر حرف در
مذكر اولور ومؤنث اولور كهف مغاره كهوف جمع كوفه كهف ملجا يعنى شول كه
اكا صغنلر كيف بنجه فصل اللام لجف بفتحتين بغنظ يعنى درگونك دخى طوغا بنزه
جقور لجفت البئر تلجيفا قيونك جوانبنده جقور قازمق تلجفت البئر اى انخسفت يعنى
قيو بر بشرى التحاف اورتنمك لحاف بالكسر اورتنجك نسنه يعنى يورغان لحفت الرجل
لحفا اوزرنه يورغان بورتمك دخى ينشوركه اورتنمك من الباب الثالث ملاحفت معاونت
الحاف الحاح ونى سورة البقرة لا يسئلون الناس الحافا ملحفه بكسر الميم جار ملاحف
جمع لحفة بونغه اى دلنش لحاف بالكسر جمع لحف رقيق قايمق دخى ضرب شديد لطف الشى
لطافة اى صغر بنجى باب دفع لطف رفق ايلمك لطف توفيق وعصمت يعنى صاقلمق الطفه
بكذا اى برّه يعنى ايلك ايلدى لطفه بعجمسن بهديه ملاطفه مبارة تلطف خرقيق برق
بعنى بها قلنق ايلمك واو زلق ايلمك لقف درمك اوله باب دفع تلقيف مبالغه ايله درمك لقف
حقه زيد عمروك حقنى منع ايلدى تلقف فى ثوبه والتف بثوبه ثوبيله بورندى التفاف
النبت كنتبه يعنى اوت جوق اولمق لفافه اياق طولاغى دخى اياقن غيرى سنبه صارلن
صاروق لفائف جمع لفيف مجتمع ومختلط ونى سورة بنى اسرائيل وجئنا بكم لفيفا اى
مجتمعين ومختلطين يقال طعام لفيف اى مخلوط من جنسين فصاعدا اللفيف فدبق
بعنى دوست لف بالكسر بيداقلرى جوق اغاج يقال شجر لفاء اى مجتمعين ليموفيه والالتفاف
والاشجار بعضها بلتف ببعض ومنه قوله تع وجنات الفافا واحدها لف الف صيح
سوز بلمجه لسانه ثقيل الف ثقيل وكاهل ار ثقاء اوتلقلرى بيوك عورت مخذا به

١٢٨

نغاوان ایکی بیوک اوبلق النغاف قورشون باشی تنادہ صوقوق تلافیف جوق اوت
آلتی املی جوق موضع لقف سرعتله تناول ایلمک من الباب الرابع تلقف لقف معناسنه
یقال رجل ثقف لقف ای خفیف حاذق لقف بفتحتین دیوار دوشمک لقیف دیمه واسع
حوض لهف محرکون متحیر اولمق من الباب الرابع قولهم یا لهف فلان کلمة تحسر بیانا
علی ما فات قال الشاعر ولست بمدرک ما فات منی بلهف ولا بلیت ولا لو انی اراد لهفاه
فحذف الالف والهاء ملهوف مظلوم که فریاد ایلر لهیف مضطر لهفان متحیر لیفه لیفه ما
لیفی لیفه جمعی معزف یمن طنبور دیی وجالغو آلتی فصل النون نبغث من الطعام
ناقه فی جمک من الباب الرابع طرب کم نبغث فی الشرب ناقه صوبه قانمق نتف قیل یولمق
من الباب الثانی انتتاف وتناتف قیل یولنمق سحق تنتیف مبالغه ایله قیل یولمق
منتاف منتاخ یعنی یولجق آلت نتافه بالضم یولنمش ساقط اولان قیل نتفه بالضم
بارمقلر ایله یولنمش نسنه نتف نتف جمعی رجل نتفة علی وزن همزة للذی ینتف من
العلم شیئا ولا یستقصیه نجف صحن شول مکاندر که اوزرینه صو چیقمز نجاف جمعی
نجاف بالکسر عتبه یعنی قپو اشکی نجیف دمرین یاقچی اوق نجف بفتحتین جمعی انجاف
انشخر اج نحافت هزال یعنی ارق اولمق نحیف ارق بشنجی باب در انحاف ارق ایلمک
ندف پنبق اتمق ندیف آتلمش پنبق من الباب الثانی منداف پانبق اتجق توقمق
ندف السماء بالثلج ندفی قار اتمق نزفت ماء البئر نزفا قیونک صوینی کتبی چکمک
من الباب الثانی نزف قیونک صوی چکلمک متعدی اولور لازم اولور انزفت البئر ای
ذهب ماؤها نزفت عبرته گوزینک یاشی کتدی من الباب الرابع وفی القرآن لا یصدعون عنها
ولا ینزفون ای لا یسکرون یعنی جنت خمرندن باشلری اغرمز و سرخوش اولمازلر

نز

لر نزفه بالضم ماء قلیل وشراب قلیل نزف جمعی نزفه الدم دن بدن جوق قان چیقوب
حتی ضعیف اولدی ومنزوف ثمان جوق ایچمش سرخوش عقل گیتمش سکران انزف القوم
ای انقطع شرابهم یعنی شرابلری دوکندی وفی سورة الواقعة لا یصدعون عنها ولا ینزفون
بکسر الزای یعنی جنت اهلنک شرابلری دوکنمز انزف القوم ای ذهب ماء بئرهم
وانقطع نسف قوپرمق من الباب الثانی وفی سورة طه ویسئلونک عن الجبال فقل ینسفها
ربی نسفا ای یقلعها قلعا انتساف دخی بوندن قوپرمق نسیف چاروک ایزی ... اثری
دخی اباغوک دیمه اثری دوه تک ایکی یاننده نشف الطعام ای نقفه نشف الثوب
العرق ونشف الحوض الماء نشفا ای شربه من الباب الرابع نشف بفتحتین قره چار
نشفة مفرده نشفه اباق اوا جق طاشی نشافه بالضم رغوه یعنی سد اوزرنده کی
کوپک انتشاف سد کوپکین اچمک نصف یاری نصف نصفه یعنی انصاف یقال انا
نصفان بالفتح ای بلغ الماء نصفه نصف بفتحتین اورته یاشلو اوورت انصاف
بالفتح جمعی ناصف جمعی خادم نصف بفتحتین خدام ناصف صو اقجاق مکان نواصف
جمعی نصف نصیف نصیف مکیال یعنی کیل وفی الحدیث ما بلغتم مد احدهم ولا نصیفه
نصفت القرآن نصف بالفتح نصفه بتشمک ونصف زید عمرا نصفا زید عمرو ک
نصفه بتشدی ونصف الشیب راسه نصفا بالفتح یلح زیدک باشنک نصفنه بتشمک
ونصف الازار ساقه نصفا بالفتح ازار زیدک اجکلنک نصفنه بتشمک ونصف النهار
نصفا بالفتح کوندز نصفنه بتشمک والکل من الباب الاول منصف بالفتح نصف طریق
منصف بکسر المیم خادم مناصف جمعی انتصف النهار ای انتصف یعنی نصفنه بتشدی
انتصف ای عدل یقال انتصفه من نفسه یعنی زید عمرودن نصفته قیاس ایلدی عدل ایلدی

انتصفت الامة يعني زيدك حقي الدم عند الله انتصفت الجارية وتنصفت اي تخمرت
يعني ترك كنيدي باشنه اورتدي نصاف ونصافة بالفتح فيهما خدمت ايلمك اولكه ديدن
تنصف دخي بو معنايه در تنصيف ايكه بولك ايلمك مناصفة مقاسمة يعني ايكه بولك ايليوب
اولشمك نطفة ماء صافي نطاف بالكسر جمع نطفة اوغلان اولان صو نطف جمع نطفة
الماء نطفا بفتحتين صو اقمق اولكه بابدن وآكنى بابدن نطوف صباحه دكلو تغوز نغان
كيجه نطفة بفتحتين جمع تنطف كوپه دقنمق يقال وصيفة منطّفة معرّطة يعني كوپه
تتمش جاريه نطف بفتحتين عيبه بولاشمق نطف الرجل بالكسر اي اتهم بريبة
يعني بر تهمتله تهمتلندي انطاف اي تهمت اسناد ايلمك نطف الشيء بالكسر
اي قذر نظافة نقاوة يعني ارتمق نظيف ارى بشنجي بابدن تنظيف ارتمق استنطاف
بر نسنك كلتيسني المق نعف ما بين الجبل والوادي نعاف جمع انتعاف ترك ايلمك
نغف سمحن قيون ودوه بورننده اولان قورت دخي جكرده كى اجنده اولان آق
قورت وفي الحديث ان ياجوج وماجوج يسلط عليهم النغف فياخذ رقابهم نغيف
جوده بو آدخى آكه لمايه اوزرتسه نغف باشى ميق دماغدن اولكه بابدن انتكاف
قطع ايلمك يقال فلان نحر لا ينكف اي لا ينزح يعني جاهلكى كلام منقطع اولمزدى وكثرة نكفت
الدمع نكفى كوز ياشنى بر مغله يكاقدن كدرمك اولكه بابدن نعم آكى نكفت منه نكفا
عار لنمق من الباب الرابع لم يا نكفت عن الشيء اي عدلت عنه انتكاف انتكاف
يعني بوزمق موق سنام يعني هرگه انواف جمع ناف الشيء نوف اي طال وارتفع
نيّف بفتح النون وكسر الياء وتشديدها وتخفيفها مع السكون زياده معناسنه در
عندي عشرة دراهم ونيّف ديرسين يعني اون درهم وار ودخي زياده ويكرمي يه

دكلو

ف و

واو استعمل الواحد في الاعداد المنيفة اعتبار والعطف احد واحد كل على واحد و واحدة
تخفيفا وقد يقع في النيف واحد وواحدة ايضا لكن قليل فيقال واحد عشر و واحدة عشر
و واحد وعشرون و واحدة وعشرون [illegible]

۱۲۰

دكلو نيّف ديرلر ويكرمي اوزرنه زياده اولانه نيّف ديرلر اتوزه دكلو دخي بوزه زياده
زياده اولانه نيّف ديرلر يوزه اوتوزه وارنجه دكلو ما زاد على عقد فهو نيّف حتى يبلغ عقدا
ثانيا انيف زيد على ستين اي زاد يعني زيدك عمري التمشدن زياده اولدي
نياف طويل مرتفع اناف على الشيء اي اشرف عليه اهو واناقت الدراهم على المائة
اي زادت **فصل الواو** وجيف اضطراب ايلمك من الباب الثاني وفي سورة النازعات
قلوب يومئذ واجفة اي مضطربة يوم القيمة وجيف دوه وآت يورتمك وجيف
التعبير وجيفا دوه فتح يورتمك من الباب الثاني ظاهر باكر ايجاف فتح يورتمك يقال اوجف
فاتجف يعني فتح يورتدي ارق لندي وفي سورة الحشر فما اوجفتم عليه من خيل فما اغلبهم
واخف عنب كثير يعني جوق باغش اوت وحف جوق بلكلو نبات دخي جوق وكوزل
ساج وحف شعر وحوفة ووحافة بسنجي بابدن وحفه قرا ايبوك طاش وحاف جمع
توجيف كندوي بر وزمق موقف يعني منزول وذف ووذوف ذوفه حفزآ يعني سنروك
تحجيب يقال احنحت الارض وذفة واحدة اذا اخضرت كلها واخصبت يعني بر روكي كلبسي
بارشل اوله دخي جوق اوت بتنرسه اول يره وذفه ديرلر توذّق سحبنه يعني صالنه صالنه
يورمك دخي سرحنله يورمك وارف وارف كولكه وارف تازه فتح بشل اوت ونبات
بتر يورمك من الباب الثاني توشّف تقشّر يعني قاب صويلمق جاپا يدن وصفت الشيء
وصفا وصفة بر نسنه نك مثنى وحالي وشانني بيان ايلمك سويلمك وصيف خادم وضف
الغلام وصافة غلام خدمت ايلمكه يتشدي استيصاف وصف ايلمك يعني بيان ايلمك طلب ايلمك
ايلمك صفت علم كبي جهل كبي سواد كبي بياض كبي وهي مصدر صفة ديرلر ضرب كبي قعود كبي قيام
امام نحويين قتنده صفة اسم فاعل در واسم مفعول در دخي بونلر دكى اسملردر [illegible]

... ۱۲ دخي ديري صويلمق

كبي

كبر بكلمه وك وقات شلرو كى فيل لرى جوق كتنى وظيف الحكم وثوبا الجه آت وود، توظيف
وظيفه تقدير ايلمك وظيفه بر كونا الجون تقدير اولنن طعام ورزق ايغاف سرعة العدو
يعنى يلمك بتر وخف منعق بقر وقف مثل گكتن بلزيك توقيف عورتك قولنه وقف
دقمق وقفت الدابة وقوفا دورمق وقفتها وقفا دورغزمق وقفت متعدى اولور مصدرى
وقفا كلور دخى وقفت لازم اولور مصدرى وقوف كلور وقفت الدار وقفا حبس
ايلمك وعنبر كسنك ملكى اولمغى منع ايلمك وقفته على ذنبه وقفا اى اطلعته عليه يعنى زيدى
كناهى اوزرنه مطلع ايلدم ايقاف اسكان موقف دورجق ير موقف عورتك يوزى
وكوزى واياغى توقيف حجاج مواقفده دورمق توقف نقض استيقاف دورمق
طلب ايلمك توقف تلوم يعنى انتظار وقيفه قبا كجى وكف البيت وكفا وكيفا وتوكافا
اى قطر يعنى اوكمك [?] من الباب الثانى توكف توقع وكف زيد وكفا اى اثم يعنى كنا[ه]
اشلدى من الباب الرابع وكف بمحسن عيب ومنقصه وكاف والكاف الشك يلمايه
ولاف بالكسر الاف ومؤالفه ولاف ودو لبنى ابا قلمه معا واقع اولمق بلكره دخى
قوم معا لكمك يقال برق ولبيق اى متتابع وومق النبات وومقا ووميفا اى اورق
واهتز يعنى يراقلندى وحركت ايلدى من الباب الثانى يومف اى يرتفع فصل الهاء
هتف صوت بمعنى الحمامة هتفا وتهتف من الباب الثانى هتف به هتافا بالكسر اى صاح
به يقال ثوب هتافة وهتفى اى ذات صوت هدف بالكسر ثم الفتح وتشديد الفاء
جانى ثقيل هدف بفتحتين بنا مرتفع وعرض يعنى نشانه واولوكى اهدف [?]
اوزرينه اشغه بافدى مهدف لحيته اهدف اليه اى لجأ يعنى صيغندى اهداف
استهداف انتصاب يعنى ديكلمك مستهدف طرنغى هدفه بالكسر قطعه هدف

مدح ايلمكده وثنا ايلمكده اطناب ايلمك من الباب الثانى يقال لا تهترف بما لا تعرف
اهترف الرجل اى اخترف يعنى مالى زياده اولدى هف بالكسر والتشديد بوفده بلوت
دخى بالسه كوجه دخى دانه سى دوكلمش ذرايه دخى صغير بالق هفاف براق دخى خفيف
هفيف بينى اولمق دخى تيز يورمك هفاف ساكن طيب ايكلكو لكك ويل يقال قميص
هفاف وهفهاف اى رقيق شفاف يقال امرأة مهفهفة اى ضامرة البطن يهفوف
ماى دخى قالب دبيز هلوف بكسر الهاء وفتح اللام وتشديد با ثقيل جانى دخى عظيم
اللحية اهتاف وهتف وتهانف كولمك هوف بالضم ريح حارة هيف بفتح الهاء
ريح حارة تهيف الرجل ريح بله اوخرده اجنده قلدى اهتاف اى عطش هيفان
عطشان مهياف سريع العطش هيف بمحسن ضمر البطن والخاصرة يعنى قارنه
وبكوره اجره جكلمك رجل اهيف وامرأة هيفاء وقوم هيف وفرس هيفاء اى
ضامرة **باب القاف** من كتاب الصحاح فى اللغة **فصل الالف** ابق العبد ابقا
بالكسر اى هرب من الباب الثانى تأبق استتار واحتباس ارق بمحسن سهر
يعنى اويانق اولمق من الباب الرابع ارق بكسر الراء اويانق اويجى تأرق ارق اويانق
ايلمك ازق ضيق مازق مضيق دخى موضع حرب تأزق تار اولمق افق كوك
كنارى وناحيه آفاق نواحى افق بفتحتين كرمه شانيه بيتشمك افق زياده كريم
افيق دباغتى تمام اولمش جلد افق بمحسن جمع تالق وابتلاق برق لمعان
ايلمك انق بمحسن شاد اولمق من الباب الرابع انيق كوزل نسنه يا شاد ايلر
آنقنى الشيء اى اعجبنى يعنى مسرور ايلدى تانق فى الامر اى عمل [illegible] تانق
زيد فى التوقيه زيد [illegible] اجنه واقع اولدى نجه ايلد شاد اولدى جنيه انوق رخمه

بیغ فارنل اوق نغل تاء وبیش نقلت ومشقت یتشدرمک ایمشق ن یبانده
صو اصنو بشتن تر **فصل الباء** بتق بفتح الباء وکسرها یرتمق وبارمق اولکه بابدن
ابتناق انجار یعنی اقمق بخق اغوز ابلمک اوجنجی بابدن بخق اغوز اولمق دخی بانمق
بروق یلاجمق ویلدرمق اولکه بابدن برق شمشک ابرق زید ابراقا شمشمک
بیتشدی زید برق البصر برقا گوز متحیر اولدی من الباب الرابع ابریق معروف
اباریق جمع ابریق قاتی یلابیش قلج باریق شمشک لو یلنت بازبغ قلیچ لر برق بفتحتین
حمل یعنی قوزی برقان بالکسر جمعی استبرق دیباج غلیظ ابیرق تصغیر ابرایق
جماعات ابریق فی شاد اولمق سومک براق تکمرک برق تکمرمک اولکه بابدن بصاق
تکرک بسق تکرمک اولکه بابدن بسق النخل بسوقا ای طال یعنی خرما اغاجی اوزن
وفی سورة ق والنخل باسقات ای طوال الابس زید علی اصحابه ای علاهم یعنی غالب
بعاق تکرک بعق تکرمک بعاق خرماده برجنس در ملعاقه بالکسر زتنبغه
یعنی برپارجق کاغذ النبطریق بالکسر القائد من قواد الروم والجمع البطارقة
انبعاق وتبعق بولت یارلق بغور برله انبعاق ناگاه بر نسنه واقع اولمق
وفی الحدیث ان الله یکره الانبعاق فی الکلام فرحم الله عبدا اوجز فی کلامه انبعاق
کلامک ایچنه کرمک مشتدله وکثرتله تبغیق یارمق وبوغزلمق بقه بقوضه
بیدار یعنی سوریسکک بق جمعی رجل بقاق وبقاقة ای کثیر الکلام بقباق دخی بومعنا
ابق الرجل ای کثر کلامه بقبقه صوت حکایت ایلمک یقال بقبق الکوز بقبقة
المرأة وابعت ای کثر ولدها بلق بفتحتین و بلقة بالضم الاجه اولمق ابلق الابجه
یعنی بعضی اق وبعضی قره فرس ابلق دیرسن وفرس بلقاء دیرسین

ابلقا

ابلق الا بجه اولمق بلق بفتحتین قسطاط بلغت الباب بلقا قپونک کتمیسی اجمق اولکه
بابدن ابلاق قپونک کتمیسی اجلمق بلانق ابر یلیجی صولمش بند قه کما تکور لماشی مناوق
جمعی بوق بوری وبالطبل بالبوقة داهیة یعنی بلاء عظیم باقتهم الداهیة بوقا بالفتح داهیه یتشمک
اولکه بابدن انباق علیهم الدهر ای هجم علیهم بالداهیة کما یخرج الصوت من البوق
وفی الحدیث لا یدخل الجنة من لا یأمن جاره بوائقه ای ظلمه وغشمه وغوائله وشرها
فصل التاء تاوق بمعنی طولق من الباب الرابع اتائق طولدرمق تئق زید غضبه
طولدی تاقت نفسی الی الشیء توقا وتوقانا بفتح الواو اشتاقت تواق مشتاق
فصل الثاء ثاوق سائل یعنی اقجی **فصل الجیم** جردقه رغیف یعنی کرده جرموق
اوتک اوزرنه کیلن قصقق اوکی جوسق قصر یعنی کوشک جوالق بالضم جوال
جوالق بالفتح وجوالیق جمعی **فصل الحاء** حدقة العین سوادها الاعظم حدقه وحداق
جمعی حدیق فتح باقمق حدیقه شول بغچه که انده بغچه لر وچمنلر وانده زو وچوره سنده
دیوار چکلمش در حدائق جمعی وفی سورة النباء ان للمتقین مفازا حدائق حدقوا
بزید واحدقوا به ای احاطوا به حذلق زید حذلقة کوزنک قرابیجی دندردی نظر ایلمکن
حذلقة بضم الحاء وکسر اللام حدقه کبینه حذق الصبی القرآن والعمل حذق بکسر الحاء
وفتحها وحذاقة بفتح الحاء ای مهر فیه یعنی ماهر اولدی وکامل من الباب الثانی حذق
زید حذقا بکسر الحاء ای مهر مهارة ورد بی بابدن حذقت الحبل حذقا بفتح الحاء
ای قطعته قطعا اجلوسکم حذق الخل فاء حذقا ای حمض ویقال حذلق الرجل
وتحذلق ای اظهر الحذق او ادعی اکثر مما عنده حرق بفتحتین ناز یعنی اود نحریق
جوق یاقمق تحرق واحتراق ویحرقه حریق یاقمق حرقت الشیء حرقا ای بردته

التوفیق تسهیل سبیل الخیر
واصله موافقه فعل الانسان
القدر الخیر

یا ایچی بابدن حاذق
مستعمل کامل اولان
حاذق قاطع حذیق
مقطوع حذق الخل
اکشی اولدی ایچی بابدن

يعني درتلمك وسرتمك يقال حرق زيد نابه حرقا اى سحقه حتى يسمع له صريف يعني زيد ازو
دشنی بربرینه سرتدی حتی دشلرنک صوتی اشیدلدی من الباب الاول والثانی حزاق و
حزاقة بالضم ناقه حزق وحزقة بكسر ای دفیها جماعت وفی الحدیث کانهما حزقان
من طير صواف حزق جمع متحزق فتح الحاء حازق ادی مالی ز اولان کشی یقال لا رأی
لحاقن ولا لحازق حزرقة فتق حزرق زيد عمروا اى حبسه وضيق عليه حق خلاف
الباطل حق اثم حقوق جمع حق بالكسر اوچ یاشنی تمام ایدوب دورت یاشنه کیدن
دوه حقه دیشی حقاق بالکسر ایضا حقق بضمتین جمع سقط زید علی حاق رأسه
ای علی وسط رأسه الحاقة القیامة سمیت بذلک لان فیها حواق الامور حاق زید
عمروا ای خاصمه وادعی کل واحد منهما الحق حق زید عمروا ای غلبه احتقاق فی اختصام
حقحقت خرزرزید حقحقا زیدوکی قورقدی نسنه اشلدوم من الباب الاول احقاق فی
بو معنایه در هو حقیق به ومحقوق ای خلیق ای لایق احقاق جمع حق الشیء حقا ای
وجب وجوبا من الباب الثانی احققت الشیء احقاقا ای اوجبته ایجابا استحققته
استحقاقا ای استوجبته استیجابا یعنی لایق اولمق تحقق عنده الخبر ای صح
حققت قوله ای صدقت هذا کلام محقق ای محکم وقوی حقیقة خلاف مجاز حقیقت
صاحبی واجب اولان نسنه حقیقة رایه یعنی سنجاق احق دزلکین قرس حلق
بوغز حلق بالکسر مال کثیر تحلیق قوش اوچرکن یقاره وقلقمق حالق مرتفع طالع
ومرتفع مکان حلق رأسه حلقا باشنی یولمک من الباب الثانی حلقوا رؤسهم تحلیقا
شدد للکثرة احتلاق یولمک شعر حلیق ولحیة حلیقة یعنی تراش اولنمش باش
حلاق منیة یعنی موت بکسر القاف تحلق القوم حلقة حلقه اولوب اوتوردیلر حلق

التحقيق رجع الشيء الى حقيقته بحيث لا يشوبه شبهة

بسکون

بسکون المیم وضمها عقل قلیل اولمق من الباب الرابع حماقت بو معنایه در اما باب
خامس دندر یقال قوم حمق وحمقی وحماقی حمقت السوق ای کسدت من الباب الخامس
محمق ومحمقة احمق اوغلان طوغوریجی عورت انحمق الثوب ای اخلق یعنی اسکیدی
حماق بالضم جدری یه بکزر چبان حملاق بالکسر کوز قپاغنک باطنی حملق زید ای فتح عینیه
ونظر نظرا شدیدا حنق محرکه غیظ یعنی تنه قاقمق من الباب الرابع احناق قاقمق
حوقت البیت حوقا سپورمک اولکه باقسه تغیر ایکی حواقة بالضم سپرنتی ندی حاق به
حیقا ای احاط به من الباب الثانی فر بکم وفی القران وحاق بهم العذاب ای احاط بهم ای
ونزل فصل الخاء خبق طویل وسریع خدرنق عنکبوت یعنی اورمجک خذق الطائر
ذرقه یعنی تخسنه مخذقه بالکسر است یعنی ذبر خرق بر تمغه من الباب الثانی خرنیق الحاق
بیر خرنیق فتح النسج فتوق بل افتراق بل مرور زایلمک خرق وخریق بنشدید الراء
مبالغه سی کریم خرقه بز پارچه مخراق بالکسر بورک انوکله ضرب اولنور مخاریق
جمع وفی حدیث علی رضی الله عنه البرق مخاریق الملائکة مخراق صاحب حرب خرق معمس
دهشت من الباب الرابع اخراق ادهاش یعنی متحیر ایلمک خرق معمس ایضا اخرق اولمق
اخرق صنعه رفیق یعنی اخرق بلمیدر رفیق کیش وفی المثل لا تعدم الخرقاء علة ومعنا
ان العلل کثیرة تحتاج الخرقاء فضلا عن الکیس خرقاء مونثدر اخرق الجون دردی باشنه
خریقه یازمق مخرنیق ساکن خزق طعن یعنی دورتمک خازق سنان یعنی سکودمری
من الباب الثانی خفق وخفقان بفتح الفاء اضطراب ایلمک وحرکت ایلمک اولکه بانث
خفقا بالسیف ای ضربه خفق الطائر ای طار مخفقة درة یعنی توره مخفق سیف
عریض خفقت النجوم خفوقا طولنمق خافقان مشرق افق ومغرب افق خلق

یرتمق خلق تقدیر ایلمک یقال خلق زید الادیم ای قدره قبل القطع ادیم سختیان
خلیقة طبیعت خلائق جمع خلیقة خلائق یعنی مخلوقات یقال هم خلیقة الله خلیقة فطرت
یعنی یرتمق خلیق ومختلق الاعضا تمام معتدل اولان خلیق لایق بشی ایدر مخلقة مخلقة
ای تامة الخلق خلق الافک خلق یلان دوزمک اولکه باب دن ده سورة العنکبوت وتخلقون
افکا اختلاق وتخلق ای افتراء یعنی زید کذب تخلق ایدی کندودن خلق بضم اللام وسکونها
خوی وخصلت تخلق خوایدنمک خولنمق خلاق نصیب ده سورة البقرة وما له فی الآخرة من
خلاق ای من نصیب اخلق املس مصمت یعنی طیره یخنی بر کی طاش فتحم خلق دیبته الملق
ای لیس فیها وضم ولا کسر خلق بفتح اللام ای بال یعنی اسکی خلق الثوب خلوقة اسکیمک
من الباب الخامس اخلاق اسکیمک واسکیمک اخلاق متعدی اولور ولازم ولور اخلقت
زبوا ثوبا زبوا اسکی ثوب کیدردم یقال ثوب اخلاق پاره پاره سی اسکی خنق بکسر النون
بوغمق من الباب الاول اختناق وانخناق بوغلمق مخنق بتشدید النون وخناق
بالضم بوغزدن بوغلجق موضع یقال اخذت بخناقه خناق بالکسر بوغجق ایپ مخنقة
قلاده یعنی بوغزه که بوغازده دقه لر خوق خلقه خوق بفتحتین کیکش اولمق دحق
ابوز اولمق بئر خوقاء ای واسعة یعنیه اخوق ای اقرب فصل الدال دحیق
بعید ادحاق بعید ایلمک درقه بفتحتین درقی قلقان اغاج سز درق جمع درباق
تریاق درذق اطفال درادق جمع مزخوق جوق یاصلس طریق دفق دوکمک فهو
ماء دافق ای مدفوق کما قال ست کاتم ای مکتوم دقیق ودقاق بالضم ودق بالکسر
خلاف غلیظ یعنی انجه دق الشیء دقة دقیق اولدی اولکه باب دن ادقاق وتدقیق انجه
ایلمک دق دوکمک اولکه باب دن اندقاق دوکلمک تدقیق جوق دوکمک دقیق طحین یعنی

اون

اون ابدلاق تقدم وخروج دمق بفتحتین قارده خی بیل دانق بفتح النون وکسرها
سدس درهم دخی متهم قول ساقط مدرتق مستقصی یعنی جد وجهد له ایش بتابنه
ایرشدرجی قال الحسن البصری لا تدنقوا فیدنق علیکم یعنی اوزره استقصا
ایلمک بشدتله دوتمکوز سزدکی اوزریکوزه استقصا اولور وشدت واقع اولور
تدنیق نظری دائم ایلمک وشمس غروبه قریب اولمق دکوز یاتمق اجنه دلق بفتحتین
صاکنمق دهاق طولو زمق دهاق طولو ده سورة النبا وکأسا دهاقا ای ممتلئة
ادهاق صوی فتح دکمک دمق سحسن انکیجه دمغت الشیء ای کسرته وقطعته
فصل الذال ذرق الطائر خرؤه اولکه باب دن واکینجی باب دن ذلق بفتحتین قلق دردنجی بابدن
ذلق وذولق حد یعنی صنجق ذلق اللسان طرف اللسان ذلق اللسان ذلقا ای ذرب دردنجی بابدن
یقال لسان ذلق طلق وذلیق طلیق ذقت الشیء ذوقا وذواقا ومذاقا ومذاقة
دتمق من الباب الاول اذاقة دتدرمق مستذاق مجرب معلوم تقول ذقت القوس
اذا جذبت وترها لتنظر ما شدتها فصل الراء ربق ایپ درسا ابدن تولیلم واردر
انو کله طوار بغلنلر زبغدر لم بیر قولیه ده الحدیث خلع ربقة الاسلام من عنقه ربق
وارباق ورباق جمع ربق بفتح بغلمق من الباب الاول والثانی ارتباق بغلنمق
زنغه یله رتق فتق ده سورة الانبیاء کانتا رتقا ففتقناهما رتقت الفتق رتقا
یاریغی بتشدرمک من الاول ارتتاق بتشمک وقاوشمق رتق بفتحتین فرج
بتشک اولمق یقال امرأة رتقاء بینة الرتق لا یستطاع جماعها رحیق صاف خمر ده سورة
المطففین یسقون من رحیق مختوم الرزق ما ینتفع به ارزاق جمع رزق عطا
اولکه باب دن ارتزاق رزق المق رزداق ورستاق سواد یعنی کوی رستاتیق جمع رستق

دوانق ستة حبات
والحبة شعیرتان

رمی یعنی احمق اولمه بابدن نارفیق فیزه عنق رفغت به رفقاً اولمه بابدن ارفاق وترفق عنق
دوتمق ارفاق نفع ویرمک رفغ بضم الراء وکسرها جماعت ورکه سفرده بولداش اولورلر
رفاق بالکسر جمعی رفیق مرافق یعنی یولداش رفیق واحد وجمعدر وفی سورة النساء وحسن
اولئك رفیقاً ای رفقاء رفیق ضد اخرق یعنی زبون کا مرفق ومرفق درسک مرافق جمعی
مرفق منتفع به ارتفاق انتفاع مرافق الدار مصاب الماء ونحوها مرفقة بکسر المیم مخده
یعنی یوز یصدیغی تمرفق تنبذ ای اخذ المرفقة مرتفق درسک اوزنه طیانیجی وفی القرآن
وحسنت مرتفقا رق بالکسر قول اولمق رقیق قول ارق بالکسر رقیق یعنی ینغه رق
بالفتح جلد رقیق انده کتابت اولنور وفی سورة الطور فی رق منشور رق بیوک بغا
رقوق جمعی رقاق بالفتح دزیتلی یر رقاق بالضم خبز رقیق یعنی ساج اوزنده پشن
یغعه رقیق ضد غلیظ وخبس رق الشیء رقة من الباب الثانی ارقاق وترقیق رقیق ایلمک
ترقیق الکلام تحسینه ارقاق واسترقاق قول ایلمک رقراق پلدریجی رمقته رمقا
نظر ایلمک اولمه بابدن نظر ایلمه ترمیق اوامه نظر الرمق بفتحتین بقیة الروح وقطیع
الغنم یعنی قیون سوریسی ارماق وترمیق تکدیر یعنی بولندرمق ترمیق ضعیف بغم
وضعف بدن وارادام نظر رونق السیف ماؤه وحسنه ومنه رونق الضحی وغیرها رونق
الشباب اوله رتبق افضل راقنی الشیء ای اعجبنی رایق کوزل رهق رهقنی بتحتیس
ای غشیه یعنی بوردی وفی سورة یونس ولا یرهق وجوههم قتر ولا ذلة وفی الحدیث
اذا صلی احدکم الی الشیء فلیرهقه ای فلیدنه ولا یبعد منه ویقال ارهقه طغیانا ای
اغشاه ایاه ارهاق تحمیل وتعذیب وتعسیر رهق بفتحتین محارمه ومعاصیه قریب
اولمق مراهق احتلامه قریب اوغلان زمانی زیادة تاخیر ایلمک وفی سورة طه فلا یخاف

بخسا

بخسا ولا رهقا ای ظلما وفی سورة الجن فزادوهم رهقا ای سفها وطغیانا یقال طلبت
زیدا حتی رهقته رهقا ای دنوت منه یعنی یتیشدم اولدم مرهق مشتهم مرهق قوتا ق
دیمکان زعفران ریق رقاب یعنی اغز صوی ارباق ریق افضل ریق الشباب
اوله ابتسمه علی ریق ای لم اطعم شیئا رایق صباح اخذ اجلی صو راق الشراب یریق
ریقا ای لمع فوق الارض وترباق **فصل الزای** زئبق زیبق زیبق ثنویة دنه بربولک
ثنویة تکثیر اکه دیرلر نعوذ بالله من ذلک زنادقة تزندق زندیق اولدی ازرق کوک
زرقت عینه زرقا کوزی کوک اولدی من الباب الرابع زورق بر نوع کمی زرق آق
طغان زراریق آق طغانلر زرمانقة جبة صوف زعاق صباح من الباب الثالث زعق
بفتحتین شنلکدن فرح وکتحیه ایلمک من الباب الرابع زعق ازعقه الخوف حتی
حتی زعق وزنزعق یعنی اوکندی بایغردی زعاق بالضم طوزلو صو مزعوق طوزی
جوق طعام زعفوق بر مزخلو زق تلوم ازقاق جمعی قلت زقاق جمع کثرت زقاق
بالضم سکه یعنی صوقاق زقاق بالضم وازقة جمعی زق بالفتح قوش یورسنه دانه یدرمک
اطعمه من الباب الاول زقزقة ترقیص الطفل مکانا زلق بفتحتین ای زحلق یعنی طیمه نجق
یر زلق رجله زلق طیمه نجق من الباب الرابع ازلاق طیمه ندرمق وفی سورة الکهف فتصبح
صعیدا زلقا ای ارضا ملساء لیس فیها شیء زلق رأسه زلق یولمق اولمه بابدن
نظر ایلمه مزوق منقش زوق الکتاب زامق مکتنز زاق سمین زاهق زهقت نفسه
اجتماع امتلاء منه
زهوقا ای خرجت یعنی چقدی من الباب الثالث وفی سورة التوبة وتزهق انفسهم
مزهق قاتل مزهق مقتول زهوق سنعت وتعدم زهق الباطل ای اضمحل وفی سورة
بنی اسرائیل ان الباطل کان زهوقا ای مضمحلا ثابتا زهق السهم ای جاوز الهدف

فصل السين

وآزمغه دياجه يعني اوچه سنندن بكمز دي ازناق طوللرمق زمغه شدت فيحك
درهم ستوق بضم السين وفتحها وتشديد التاء اي مبهرج زيف يعني قلب اقچه در
تجار رد ايلر سبق يكمك واوكوره يمك آلنجي يا بونده سورة النجم ما تسبق من امة اجلها
ما يتأخرون مسابقة واستباق وتسابق يارشمق واوزشمك يلمكده قبل قوله تعالى
عن اخوانا يوسف ذهبنا نستبق اي نتفضل يعني اوق آتشمز ز ابر سبق بفتحتين
يارشنلم اوزرنه اسنيد قويلن خطر يعني مال سحق سورتمك من الباب الثالث انسحاق
سورتلمك يتاق اولمق سحق اسكي ثوب سحق بالضم بعيد اولمق سحيق بعيد
انسحاق بعيد ايلمك اسحاق ايلمك سحوق طويل سرق منه مالا سرقا بفتحتين وسرق
وسرقة بكسر الراء فيهما اوغرلق من الباب الثاني سرادق سراپرده دخي بزدن او
ونزدن ديوار سرادقات جمع وفي سورة الكهف احاط بهم سرادقها اي حيطانها
حيطانه جمع حائط سلق صحن ناح صفصف سلقان بالضم جمع سملق
صحـ بو معنايه ورساتيق جمع طنفنة سلقته اي القيته على الظهر يعني زبيدي ورنم آز
اوزرنه يرقدم سلقيته سلقاء بو معنايه چار سلقناها زيد عورتنه بصدي جماع
ايلدي اشتقاها بو معنايه واسلنقى اسلنقاء اي نام على قفاه ظهره سلق
اي صاح سلقه سلقا بالكلام زيد عمروي سوز ايله انجيتدي فتح سوبلدي اكنجي بابدن
وفي سورة الاحزاب سلقوكم بالسنة حداد مسلاق وسلاق خطيب بليغ
صونج شديد سلاق بالضم دبنده وبنده قبرجق ودبنلم دبنده تخته يعني دي
قوبلمق سموق عالي وطويل اولمق سليق بالكسر ذنب يعني قوزت حرفي يازو
سليقه طبيعت يقال فلان يتكلم بسليقته اي بطبعه لا عن علم تعلمه شلق

الجدار

الجدار اي تسوره يعني ديواره دونك چقدي شماق بالتشديد معروف سماق بالتخفيف
كذب خالص ساق الجبل سوق بالضم وسيقان بالكسر واسوق جمع امرأة سوقاء الحكم
كوزل صورت اسوق الجبلي طويل ارو في سورة النون يوم يكشف عن ساق اي عن
شدة سوق بازار تسوق القوم اي باعوا واشتروا واسوق سوقاق ساق الماشية
سوقا وسياقا سورتمك من الباب الاول استياق سورتمك انسياق سورلمك
سقت زيدا اي اقبضت ساقه سموق طويل سياق نزع الروح يقال رأيت
فلانا يسوق اي ينزع عند الموت سويق قورلش اون فصل الشين شبق
بفتحتين شدت غلمة يعني شهوة غالب اولمق من الباب الرابع شبرق وشبراق
تمزيق يعني يرتمق صار الثوب شبارق قطعا شبرق بالكسر بتمرق شرق جانب
قم يعني آوزدا اشراق جمع شرق بفتحتين آوزد واسع اولمق يقال خطيب اشدق اي
121 بين الشدق والمتشدق هو الذي يشدقه للتفتح يعني آوزني اكرودوندرب رفع تحت
اظهار ايلمك ايجون شرق ومشرق شرق كونش شرقت الشمس شروقا وشرقا
طوغمق من الباب الاول اشرقت اي اضاءت شرق صحن عم وطحه تشريق
اللحم تقديد يعني قديد ايلمك قورتمق ايام تشريق بو نسبه اولشدي يوم نحردن
صكره اوچ كونه دكن زيرا اول كونلرده قربان اتن قورودرلر قديد ايدرلر تشريق
بركشي مشرق جانبنه دونمك دخي مشرق جانبنه كتمك شفق كونش كتدكن صكره اولان حمرة
كبي بك اولسه اشفقت عليه فانا مشفق وشفيق شفقت رقة قلب اشفقت منه
قورقدم يعني اشفاق على ايله تعديه ايدر اوله شفقت ايلمك اولور ومن ايله
تعديه ايلسه خوف ايلمك اولور يقال حقا ومشفق اي معتل شق يارمق شقوق

جمعی شق وشح شِق بالكسر نصف الشیء وناحية الجبل ومشقة وفی سورة النحل لم تكونوا
بالغيه الا بشق الانفس ای بمشقتها شقيقه بر وجعدر باشك و يوزك نصفنده اولور
شقة بالكسر سنطيه يعنی تخته پاره سی واغاج پاره سی شُقّة بالضم سفر بعيد يقال شقة
شاقة يعنی مشقتلو ويرجی شققته شقا يارمق من الباب الاول اشتقاق يارلمق
شق ناب البعير دوه نك ازو دیشی یارلدی یعنی بیتدی شق فلان العصا ای فارق الجماعة
وانشقت العصا ای تفرق الامر شق عليه الشیء شقا ومشقة اغر اولمق زيادة
من الباب الاول مشاقة وشقاق مخالفت ایلمك اشتقاق بر سنه نك نصفنی اخذ ایلمك
تشقيق يارلمق شقشقة اوتمك و كشنمك شقشقة بالكسر دوه اغزندن چقردیغی نسنه
واذا قالوا الخطيب ذو شقشقة فانما يشبه بالفحل شقراق قيرق قوشی شمق
طويل شنق بفتحتين ازكاتده ما بين الفرض يعنی مثلا بيش دوه دن اون دوه يه وارنجه
شنق دیرلر وفی الحديث لا شناق ای لا يؤخذ من الشنق حتی يتم شنق بفتحتين
ايضا ماده دون دينه يعنی ارش اشناق جمعی شنيق دخی بعينه ولد زنا شناق اپ
اشناق قربه اغزنی بغلمق شناق بالفتح طويل شوق واشتياق نفس مطلوبنه
چكلمك يقال شاقنی يشوقنی شوقا فهو شائق وانا مشوق ای منزوح اليه
تشويق شوق كتورمك وشوقه تحريك ايلمك شهق ای ارتفع من الباب الثالث
شاهق جبلك [illegible] يقال فلان ذو شاهق اذا اشتد غضبه شهيق الحمار آخر
صوته شهقة [illegible] يقال شهق فلان شهقة مات شيق [illegible] فصل الصاد
صدق زيد عمرا واحدیثا زيد عمرو كرچك سويلدی خبرده من الباب الاول وفی سورة
الفتح لقد صدق الله رسوله الرؤيا مُصدِّق كرچك بيلجی و قيون زكاتنه
ايلچی

ايلچی مصدّق صدقه ويرجی صداقت دوست اولمق مصادقت دوستلشمك
صديق دوست صدّيق واسم التصديق دنوكی فعلنده تصديق ايلچی صداق بالفتح
والكسر عورتك مهری صدقة بضم الدال بو معنايه در وفی سورة النساء واتوا النساء
صدقاتهن نحلة اصدقت المرأة اصداق عورتك مهرنی تعيين وتسميه ايلمك
صندوق بالضم صندوق صناديق جمعی صاعقة يلدرم وصيحة العذاب صعق زيد
صعقة وتصعاقا ای غشی عليه يعنی اوقی كندی من الباب الرابع وفی سورة الزمر فصعق من
فی السموات ومن فی الارض الا من شاء الله ای مات صعق [illegible] تصعيق ضرب كه صوت ويرر
تصفيق بالتيه البله وزمق صوت اتديرمك صفقت له بالبيع صفقا الی ايننه وردم
بيع ايلدكمی من الباب الثانی صفقة [illegible] اصفق [illegible] انصفاق انصراف صفق واصفاق
قبو بكلمك اصفاق الطباق والريح تصفق الاشجار فتصطفق يلی اغاجلری بربرنه اورر
صوت ويررلر صفق ناحية صلق صوت شديد وفی الحديث ليس منا من صلق او
حلق يعنی مصيبتده جاغرشه باغر يارتشه ايله تصلقت المرأة عورتلر بوی دورتری
جاغردی صهصلق صوت شديد دخی فتحا جاغرجی عجوز ضيق خناق فصل الضاد ضيق بكسر الضاد
وفتحها طارلمق من الباب الثانی ضيقة بفتح الضاد فقر وسوء الحال ضيق بالفتح جمع ضيقة
بالتشديد طار ضاق زيد ای ذهب ماله ضوق وضيق تاء [illegible] الا ضيق زياده طار فصل الطاء
معنی طبق من الليل وطبق من النهار ای معظم منه طبق جماعت وفی سورة الملك خلق سبع سموات
طباقا ای بعضها فوق بعض يقال مطر طبق ای عام طبق حال وفی سورة الانشقاق لتركبن
طبقا عن طبق ای حالا عن حال يوم القيامة طبقت يده طبقا ای اجلفت من الباب الرابع طرفا
يده الطبقة ای لا تنبسط طبق السيف ای اصاب المفصل طابان العضو يعنی قلج [illegible]

عضوی تمام گلدی ایردی طبّق زبون المفصل نه یه تحقیق بیننده سوزنی اثبات ایلدی
بنزایی گلدی مطابقت موافقت تطابق اتفاق طابقت بین الشیئین یعنی اکی نسنه‌یی
بر برینه برابر ایلدم بیننده دخی مطابقت طوشلو یورمک اطباق اورتمک و یکمک
تطبیق اورتمک و یکمک ومنه قولهم تطبّقت السماء علی الارض ما فعلت کذا والحمّی
المطبقة هی الدایمة لا تفارق لیلا ونهارا والحروف المطبقة بفتح الباء اربعة الصاد والضاد
والطاء والظاء طابق بفتح الباء اجمجمه یعنی بیوک کرمه فارسیسی درمعبر طریق یول
مذکر اولور ومؤنث اولور تقول الطریق الاعظم والطریق العظمی اطرقة وطرق جمع
طریقة افضل واشرف یقال هذا طریقة قومه وهؤلاء طریقة قومهم وطرائق قومهم ای مطلب الطارق
اشراف قومهم وفی سورة الجن کنا طرائق قددا ای کنا فرقا مختلفة اهواؤنا وطریقة
الرجل مذهبه یقال فلان علی طریقة واحدة ای علی حالة واحدة طرق ومطروق بغوره صو یر
ورکه ایجنه تبول البعیر قال ابراهیم النخعی الوضوء بالطرق احب الی من التیمم طرق
بالکسر قوت مطراق بالکسر تابع ونظیر مطارق جمع مطرقة بکسر المیم چکیچ اطراق سکوت
ایلمک اطراق گوز یره ازدیر ایلمک یره نظر ایلمک تطریق انکاردن صکره اقرار ایلمک تطریق
الولد منع ایلمک تطریق یول ایلمک طارقه عشیره وقبیله طرق زبو طروق مفعول ارتق ای
حاجب لیل اولکه بارث طارق صباح طوغجی آق یلدز وفی القرآن والسماء والطارق
طرق طاشخصفرد نر زمین اتوکلیغا بید ناحیه ویرمک طراق وطوارق کاهنلر
قال لبید لعمرک ما تدری الطوارق بالحصی ولا زاجرات الطیر ما الله صانع والمجان
المطرقة التی یطرق بعضها علی بعض کالترس المخصوفة طارق الرجل بین الثوبین
ای لبس احدهما علی الآخر طارق بین نعلین ای خصف احدهما فوق الآخر یعنی باشمقک

بر جلدینه

بر جلدینی بر جلدنک اوزرینه دیکدی هم بر جلدینه طراق دیرلر نعل مطارق دیرلر ایکه قات درین
دیکلمش پشمه طلق طراح طفق یفعل کذا اطفقنا باشلدی اشلکن الباب الرابع طریا بکم
وفی سورة الاعراف وطفقا یخصفان رجل طلق الوجه اچق یوزلو گولر یکیزلو طلق طلاقة
من الباب الخامس رجل طلق الیدین الکریم اچوق جومرد رجل طلق اللسان دلی طلق
دلی اچق دل فصیح زبان طلق وجع ولادت الطلقة الاسیر قیوده قیدسز خلایا قلدم
اطلقت الناقة من عقالها فطلقت بالفتح طلیق قیدی کیدرلمش حالی ویرلش الاسیر
بعیر طلق وناقة طلق بضم الطاء واللام بایغسز وقیدسز الطلاق بالفتح جمع حبس فلانا
طلقا ای بغیر قید طلق بالکسر حلال وخارج اطلاق دو باب طلاق بوشمق اولمق اوکلمات
طوقتک ای کلفتک طوقته ای قوته طوقته فتطوق ای البسه الطوق طلسه
طوق بوین تغی وطاقة **فصل العین** عبق به الطیب عبقا بفتحتین وعباقیة
طیب یاشمق عباقیه داهیه عتق کرم یقال ما ابین العتق فی وجه فلان ای الکرم
عتق جمال عتیق آزاد اولمق عتاق وعتاقة بالفتح بو معنایه ورمن الباب الثانی اعتاق آزاد
ایلمک اعتاق افلاح ایلمک مال عتیق مال صالح اولمق عتق الشیء عتاقة اسکی اولمق
من الباب الاول والخامس عتیق وعاتق اسکی وعاتق اسکی خمر عاتق فمر عتیق قدیم
عتیق کریم ولکان یقال لابی بکر رضی الله عنه عتیق لجماله ویقال لان النبی ع م قال له انت
عتیق من النار واسمه عبد الله ابن عثمان وانما قیل قنطرة عتیقة بالتاء وقنطرة
جدید بلاتاء لان العتیقة بمعنی الفاعلة والجدید بمعنی المفعولة یعنی عتیق عاتقه معناسنه
جدید مجدود معناسنه وعاتق چکن عتق الفرس عتقا ای سبقت منجت من الباب الثانی
اعتقها صاحبها ای انجلها واخا الخ عذق بالکسر خرما سلکی عذق بالفتح خرما اغاجی

صالغم کستور. عَرَق: دَرْ. عَرِقَ زیدٌ عَرَقًا: دَرْلَنْدی. وردی باب طهر. کیم عُرَقَة بضم العین وفتح

الراء کثیر العرق یعنی چوق دَرْلیجی. عَرَق: سِناخ. عَرَق: سَطْر. دخی صف. عَرَق: جرما بیرا اغشر ن

طوقنمش کمی. عَرَقَة: لمه. عُرُوق: نبات اصفر. عِرْق: طمر. عُرُوق جمع. عَرْق بالفتح کمک اوزرنده

اولان اتی یمک. اولکه باب. عَرْق بالفتح ایضا ات بشمش کمک. عُراق بالضم جمع. عَرین کریم کبی

عِرق وارر. عُروق دخی. باب من الباب الثانی. عَرِقَت الارض: عرق یازمق. من الباب الثانی

مِعْرَقَة: بیره جق آلت. عَرِقَ به: ای اولیع به. یعنی حریص اولدی. وباب ششدی من الباب الرابع

عَشَق: بفتحتین عشق معناسنه. و عِشْق: فرط الحب. یعنی سومکده حددن تجاوز ایلمک. وردی باب

عَعَق زید عَعْقَة: ای غاب. من الباب الثانی. مِعْعاق: چوق زیارت ایدجی. عَقیقَة و عِقَّة قیل

وتاج و صوف که مولود انوکله طوغر. انا سنده عقیقه مولود دوکی بربجی کون بیشندی که

ذبح اولنان قیون. عَقَّ زید عن ولده: عقیقه یوم سابعده قیون بغزلمق. اولکه باب. عقیق

سکوکی بوزنده ایکلی اوق. عقعقه بالشام اوقی کوکی بوزنه اتمی. عَقَّ زیدٌ والدَه: عقوقا

وعقوقة یعنی زبو باباسنه اسائت ایلدی. اخف نا ایلمدی. من الباب الاول. عقاق

بالکسر حامله طوار. الن عقاق بالفتح طوارلر. بنارلر حمل. عقعق صقصغ. عقعقه

صقصغان اواری. عِقّ بالکسر والتشدید بابغ اوبجه سنکک و بنر زجغن توک بیعال

اذا المر نتطع العقان. قدت الاصول. عَلَق: دم غلیظ. علق: علقدن بر پاره. علقه

سولک. علق جمع. علق بفتحتین هوی یعنی ازو علقها ای هویها یعنی سودی. وردی باب

عَلِقَ بها عُلوقا یا پشمق. من الباب الرابع. عَلِقَ یفعل کذا ای طفق. عَلِقَت المرأة علقا

ای حبلت یعنی حامله اولدی. من الباب الرابع. عَلِقَت الدابة: علق صواجر کن بوغزنه

سولک یا پشدی. من الباب الرابع. لمز یا که. عِلْق بالکسر نفیس. سنه علوق و عِلاقة منه

یعنی موت

العقوق بفتح العین المهملة ... ماء مر ... (marginal note)

یعنی موت. عَلُوق: انشانه یا پشمش نسنه. علیق: قضیم. تعلقت الدابة: شجره یا قضیم دو

ادیه و تنلیمی. ورد الحدیث ان ارواح الشهداء فی حواصل طیر خضر تعلق من ثمار الجنة. تعلق

اولکه باب. معناسی تتناول. اِلتِم اکل. المرء بجمکده. عِلاق بالکسر یا پشمق موضعی. علاقة الصوف بجم

علاقة السوط کبی. علاقة بالفتح بر نسنه سبب اولان موصل اولنان. علاقة الخصومة کبی. علاقة الحبة بجم

عَلاقة و عَلاق بالفتح ما یتبلغ به من عیش یعنی ماکولاتدن شیء قلیل. عَلَّق زید المعلق را

فی الشیء ای انشبه یعنی یا شردی. اعلاق بدنه سلک یا بشدرمق. اعلاق تا به یا پشمق

بیر ایلمک. اعتلاق: سومک. مُعَلَّقة: ازی مفقود اولان عورت. قولهم لیس المتعلق کالمتانق

ای لیس من یتبلغ بالشیء الیسیر کمن یتانق. بنات. تنف بالکسر ما بنات ای نیفرج عمق

بضم العین وفتحها قیود. و دن عمیق و دن اعماق و تعمیق دریک ایلمک. عمق التدری عاقة

دریک اولمق. من الباب الخامس. عُنُق بضم النون وسکونها بیون. اعناق جمع. اعنق

طویل العنق. عنقاء طویلة العنق. معناق: بوینی کوزل آت. معانقة ایکی النی بر کسنه نک بوینه

اوزرنه قومق. صدرینه قم ایلمک. تعانق و اعتناق بو معنایه در. عناق بالفتح دیشی اوغلاق

واعنق و عنوق جمع. عناق: دابه و امر شدید. عناق دامیه یقال لقیت به عنقه مغرب

و طارت به العنقاء. واصل العنقاء طایر عظیم معروف الاسم مجهول الجسم. عافه عن کذا

عوقا: حبس ایلمک. منع ایلمک. صرف ایلمک. اولکه باب. اعتیاق بو معنایه در. عوائق شواغل

تعویق: تثبیط. عیوق: بر قزیل یلدز در. ثوریا اولکری اوره در. عیوقنق طوبلر

فصل الغین غُبوق: اخشام شرابی. غبق زید عمرا: اخشام و قیندی. من الباب الاول

اغتباق: اخشم وقتندی انجک. غَدَق: بفتحتین چوق صو. وفی سورة الجن لاسقیناهم

ماء غدقا. غدقت عین الماء ای غدرت یعنی بلکارک صوبی چوق اولدی. وردی باب

١٢٦

غَبَدَاق كوزل يكيت غبداق كبى عَرَق بفتحتين صو يه بوغلمق من الباب الرابع
اِغْرَاق وَتَغْرِيق بوغلمق غَرِيق مُغْتَرِق معناسنه در تَغْرِيق قتل ايلمك اَغْرَقَ النازع في
القوس اى استوفى مدّها يعنى يايى تمام چكدى كمانى اوزره وفي القرآن والنازعات غرقًا
اى اغراقًا اِسْتِغْرَاق اِسْتِيعَاب غُرْنُوق بالضم شاب ناعم يعنى نازك يكيت طر اينيق
جمعى غَسَق بفتحتين اوّل ظلمة الليل غَسَق الليل اى اظلم يعنى قرا كو اولدى آخشم باتدى جلوس ايكم
غَاسِق كيجه در غَسَق غايب اولدقده فكره وفي سورة الفلق ومن شر غاسق اذا وقب
قال الحسن الليل اذا دخل وفي بيان ... غَسَقَت عينه اى اظلمت وغَسَق الجرح غَسَقانًا
اى سال منه ماء اصفر واَغْسَق المؤذّن اى اخّر المغرب الى غسق الليل والغَسَّاق البارد
والمنتن يخفّف ويشدّد والاِغْلَاق قپو بكلمك تَغْلِيق چوق قپولر بكلمك غَلَق بفتحتين
مِغْلَاق قپو بكلى وچك آلت غَلْفَق لكنك وبجق **فصل الفاء** فَتَق بزمق اولكه بابدن تَفَتُّق
شَقَق اِنْفِتَاق اِنْشِقَاق فَتَق بفتحتين فرجه يارلمق من الباب الرابع فَتَق بفتحتين ايضا
صَبَاح وخصب يعنى اوجز ... فَتِيق الحسان ... العَتِيق صبح مُفْرِق
فَتِيق نجار فَرَقْت بين الشيئين فَرْقًا وفُرْقَانًا آيرمق اولكه بابدن وفي سورة بني اسرائيل
وقرآنًا فرقناه من خفّف قال بيّنّاه ومن شدّد وقال انزلناه مفرّقًا في ايام فَرَق
اون ايكى رطل در فُرْقَان قرآن ودخى هر نسنه كه انوكله بين الحق والباطل فرق اولنه
فُرْقَت ومُفَارَقَت ايرلمق وايرلشمق مَفْرِق وسط رأس فَرَق بفتحتين قورقمق
من الباب الرابع فِرْقَه طائفه فَرِيق بولك فَرَزْدَقَه قطعة العجين فَرَزْدَق جمعى
فَسَقَت الرطبة اى خرجت عن قشرها فَسَق زيد فِسْقًا وفُسُوقًا اى فجر من الباب الاوّل
والثاني وفي سورة الكهف ففسق عن امر ربه اى خرج فُوَيْسِقَه فاره فَسَق بفتحتين

نشار

بنشار وانتشار قَلَب وحرص من الباب الرابع فَقْفَقَه نباح كلب صحو فَقَاقَه
احمق انفقاق انفراج فَلَقْتُ الشيء فَلْقًا يارمق آكى بابدن انفلاق انشقاق فلوق
شقوق فَلَق بفتحتين صبح وفي القرآن قل اعوذ برب الفلق فيقال هو الصبح
فِلْق بالكسر امر عجيب وداهيه ويقال الفلق لكه اَفْلَاق واستلاق امر عجيب كتورمك
تَفَنُّق تنعّم فَاق زيد اصحابه فَوْقًا اى علاهم بالشرف زيد اصحابنه غالب اولدى
شرفله يعنى شرفده انلره فوق قلدى اولدى اولكه بابدن فُوَاقًا كبى فَوَاق بالفتح والضم
ايكى كره صاغمق اوزره صاغلر اولان وقت زيراده بر كره صاغه انى حكم
بر ساعت قدر اوكر ايدرلر صكره جمع اولنور ... بنه صاغرلر وفي الحديث
العيادة قدر فواق وفي سورة ص ما لها من فواق اى ما لها من نظرة وراحة وافاقة
فَاقَه فقر وحاجت ج افتاق زيد اى افتقر والفائق موصل العنق في الرأس فاذا
طال الفائق طال العنق استفاق من مرضه ومن سكره وافاق ... يعنى آيلدى **فصل القاف**
قَبْرَق بالفتح ثم الكسر ملكانه ... قَلَق بفتحتين انزعاج يعنى قورقو ... ن
قومق انتقال ايلمك قاق فتح طويل **فصل اللام** لَبِق حاذق عملنده ... ن
لَثِق بفتحتين ... اولمق من الباب الرابع الثاق يابش ايلمك لحقه ولحق به لحاقًا
بالفتح اى ادركه يعنى يتشدى الحقه يعنى لحقه وفي الدعاء ان عذابك بالكافرين ملحق
بكسر الحاء اى لاحق والفتح صواب لَحِقَ لحوقًا اى ضمر لزق به لزوقًا يابشمق دردنجى بابدن
الزقه به غيره الزاق يابشدرمق لسق به ولصق به والتصق به التصاق يابشمق
من الباب الرابع مقدرى لعوق در العقه به غيره الصاق يابشدرمق لعق يلمك من
الباب الرابع مِلْعَقَه قاشق ملاعق جمعى لُعْقَه بالضم بر قاشق طولوسى نسنه لعق

تمام ایلمک قوتش ورمق من الباب الثانی تعوق بفتح اللام بلجق نسنه تلافق القوم
ای تلاءمت امورهم یعنی مجتمع اولدی منتظم اولدی ملایم اولدی یقال هذه اخبار ملفقه
ای اکاذیب مزخرفه لتی طبنه کورینه ایلمه وزدی لتعلق قول تعلاق صوت وتعلاق لک لک
تعلق لک لک صوتیدر دخی شدت صوت تلقلقت الشیء ای قلقلته یعنی قلقلتدم وبر تدم یقال
فرس ملغلق یعنی تیز حرکت ایدیجی قراء احجی ابجی کور لتق محو ایلمک لوقه بالضم زبده
لتق بفتحتین ابیض لتق ابیض اولمق **فصل المیم** موق العین کوزک بورنه بکا اولان
طرفی اماق وآماق دخی محق محو ایلمک وباطل ایلمک من الباب الثالث یقال یوم ماحق ای
شدید الحر محقه الله ای ذهب ببرکته ومنه سوره البقره یمحق الله الربوا امذیق صویه
قارشمش سودر مذاق وممازق دوستلغی خالص ایلمیجی یقال فلان یمذق الود ای لا یخلصه
اولکه بابت مرق شوربا مرقت القدر مرقا شوربا چوق ایلدم اولکه بابت مرق
السهم من الرمیه مروقا ای خرج من الجانب الآخر رمیه صید مارقه فوارج قال النبی
فی حقهم یمرقون من الدین کما یمرق السهم من الرمیه مرق [illegible] تمزیق تفریق
تخرق معنی مزق بیرتمق من الباب الثانی تمزیق وتمزق ممزق خی چوق بیرتمق ونه سوره
سبا ومزقناهم کل ممزق ای تمزیق تمزق بیرتلمق مزقه بالکسر بیرتلمش توبدن
بر قطعه مزق جمع مزق الطائر مزقا ای رمی بذرقه اولکه بابت واتجه بابدن مزاق بالکسر
زباده سریع مشق سرعت ایلمک حتی بد او الکره وکتابتده من الباب الاول مشق طرمق
مثانه طرکن دوشن قیل وکتانه مشق چکمک اورتمق مشق بیرتمق امتشاق اختلاس
جینی قاپمق امتشاق اقتطاع مشق بالکسر مغره مشق مغره ایله بویمش ثوب لبس
بعینه کیلمش ثوب متبق فرس ضامر ملق محو ایلمک ملق یومق ملق لهمک ملق

وزمق

وزمق تملق وتملاق توددو تلطف ایلمک ملق بفتحتین سومک ورباه لطف
ایلمک وتمشاق ایلمک من الباب الرابع یقال رجل ملق ای یعطی بلسانه مالیس فی قلبه
ملق بسکون اللام سیر شدید سبلق سریع موق حمق وغباوت یقال احمق
مایق موق جمع حمق کیماق یموق موقا بالضم وموانه بالفتح عقل اکسک واوزاکسر
اولمق موق بالضم فوق الخف ملبوس اولان نسنه موق بالفتح بیع رخیص اولمق
یعنی اوجز اولمق اولکه بابت امق فیه ابیض **فصل النون** نبق کتابت نتق نعرعه
ونقض اولکه بابت ومنه سوره الاعراف واذ نتقنا الجبل ای زعزعنا یقال فرس ناتق
اذا کان ینقض راکبه یعنی شکر نتقت العرب من البیه ای حبست ناتق ومنتاق اولاد
چوق عورت نزق بفتحتین طیش وخفت من الباب الرابع نزوق فرس اشمق
انزاق اشرمق نسقت الکلام نسق کلامک بعضنی بعضه اوزرینه عطف ایلدم اولکه بابت
نسق بفتحتین برابر دیزلمش دنکز نظام وافراد اوزرینه کلمش کلام تنسیق تنظیم
منطق کلام نطق سویلمک من الباب الثانی انطاق سویلتمک منطیق بالکسر بلیغ نطاق
بالکسر عورت قوشاغی نطق بفتحتین جمع منطق بالکسر ثم الفتح ایله بغلنش نسنه
استطاق بغلتمق منطقه قوشاق تنطق منطقه قوشانمق تنطیق قوشتمق نعق
الراعی بغنمه نعیقا ونعاقا بالضم چوبان قیونه چاغردی وبانکردی من الباب الثانی
نعق الغراب ینعق نعیقا اوتمک من الباب الثانی نفقت الدابه نفوقا ای ماتت
من الباب الاول نفق البیع نفاقا بالفتح ای راج رواجا نفاق بالکسر منافق
فعلی دخی جمع نفقه یقال نفقت نفاق القوم ای فنیت ونفدت یعنی قوملک زادلری
نفقه لری توکندی من الباب الرابع انفق القوم ای نفقت سوقهم یعنی رواج اولدی

انفق الرجل اى افتقر وذهب ماله وفى القرآن اذا لامسكتم خشية الانفاق اى الافتقار
انفاق خرج ايلمك منفاق جونكه خرج ايدنجى كبى نفق بز اجنحه لنعمكه ايكى طرفى
دلكلدر وفى سورة الانعام فان استطعت ان تبتغى نفقا فى الارض نافقاء يربوعك بز دلكلر
انى كزلرخبيرى دليكلر اظهار ايلمز الكا قاصعاء دير دخى قاصعاء بزبوعك نافقاء
جمعى نغال نفق اليربوع تنفيقا ونافق نفاقا اى اخذ فى نافقائه منافق بوندن مشتقدر
زيرا اسلامه ظاهر قبودن كيرر باطن قبودن جيقر انفاق بر بوعك نافقادن جيقمقدر نيق
الكعدة القنفذ والعقرب والدجاجة نفيقا من الباب الثانى اونمك نغنقة بولمركى
صوتيدر نيق بالكسر الظليم نغانق جمعى نمق الكتاب نمقا باب نصردن اولكه باب نمقة تنميقا
كتابى تزيين ايلمك كتابتك نمرق ونمرقة يوز ياصدقى بالضم نمرقة بالكسر بو معنايه
وفى سورة الغاشية ونمارق مصفوفة ناقه دخى ديشى دوه نوق وانيق واينق ونياق
جمعى نياق الجمل صوته نهق نهيقا ونهاقا بالضم اشك انكى بابى دخى اوجنجى باب
فصل الواو وبوق هلاك اولمق انكى باب ومنه قوله تعالى فى سورة الكهف وجعلنا بينهم
موبقا اى اوبقه اى اهلكه وثقت بفلان ثقة اعتماد ايلمك امين ايدنمك من الباب
السادس ميثاق عهد مواثيق ومياثيق مواثقة معاهدة اوثقه اى شده بغى بغلدى
وثاق بالفتح باغلجق نسنه دخى اسير وفى سورة محمد فشدوا الوثاق وثيق محكم ووثاق
بالكسر جمعى وثق الشىء وثاقة محكم اولدى من الباب الخامس ثقة امين غوثيق بركسه
نغه وزديمك ودق ودق لاملتق من الباب الثانى ورق دراهم مضروبة
رقه بو معنايه در وفى الحديث فى الرقة ربع العشر رقيق جمعى بكسر الراء وتقول فى حالة
الرفع هؤلاء رقون وفى الورق ثلث لغات ورق وورق وورق ورق وراق دراهم

جون

جونكه وراق كاتب اورق الرجل اى كثر دراهمه ورق اغاج يبراقى وكتاب
يبراقى اوراق جمعى ورقت الشجر نورقا يبراغنى الدم آكنجى بابدن وعلوا كبى اورق الشجر
يبراغلنمق تورنق بو معنايه در وارقة شجرة خضراء وراق بالفتح ارض جنددن بنشل
اولمق وسقت الشىء وسقا اى جمعه وحمله ومنه قوله تعالى والليل وما وسق ووسق
النخلة صاع دخى بردوه يوكى اتساق انتظام وفاق موافقة توافق اتفاق وتطابق
وافقه اى صادفه موافقة توفيق موافقت ايلمك وفق موافق اولمق يقال حلوبته
وفق عياله اى لها لبن قدر كفايتهم لا فضل فيه وقواق جبان بعنى قورقاق وبلاده
الوقواق قوق بلاد الصين ولق اسراع واستمرار فى السير والكذب من الباب السابع
ومق سوكى التبحي باب وامق سوكى فصل الهاء مهرق صحيفة صحيفه معارف جمعى
مهارق هرق الماء يهريق بفتح الهاء هراقة بكسر الهاء دوكك بونلردكى افعل اراق يريق
اراقة دراهرق الماء يهرقه اهراقا بو معنايه در اهراق يهاريق اهرياقا فهو مهريق
وذاك مهراق ومهراق بفتح الهاء بونلردر لغتدر جمله افعال بابندندر اهراق جوق كوللك
مهراق جوق كوليحى جورب مهرق رنغ شديد فصل الياء يلمق يعمى ابيض يلمقه
غنزر يبيفاء بعنى آق يكى يلمق قبا بعنى قفتان باب الكاف من كتاب الصحاح فى اللغة
فصل الالف اراك بالفتح مسواك اغاجى اريكه تخت در منجه سرير در قبه اجنده باقو
بيت اجندر دراك جمعى وفى القرآن متكئين على الارائك افك كذب افاك كذاب افكه يرثه
افكا دنددرى من الباب الثانى وفى سورة الاحقاف قالوا اجئتنا لتافكنا عن آلهتنا
اى لتصرفنا والموتفكات المدن التى قلبها الله على قوم لوط ائتفكت البلد بها هلها
اى انقلبت موتفكات رياح دركه مختلف اسرلر دالموتفكات جاد قوى كى مخلع وتكرر

ضعیف وفی سورة الذاریات یؤفك عنه من افك قال مجاهد یوفن عنه من افن یقال ارض
مأفوكة یعنی بعض یرنشانمشدن تبانتندن یرمأفوك جنبره دنا محروم وماء لك وحالك بعضهم
اللائم فیهما رسالت قال لبید وعلام ارسلته انه بالوكی فبذلنا ما یسأل انك
اشرب یعنی قوررشوندوفی الحدیث من استمع الی قینة صبّ فی اذنیه الآنك قینة مغنیه
انكه مغنیه یعنی مغنیه فصل الباء بتك قطع اولكه بابت بتك اذان الانعام تبتیكا ای
قطعها تقطیعا وفی سورة النساء ولیبتكن اذان الانعام یعنی شیطان ایتدی بن افلالان
ابلرم طوارلروك قولاقلرین کسرلر بترك البعیر بروكا ای استناخ ای چوكدی اولكه بابت
ابراكی چوكورمك برك الشیء ای ثبت واقام برکه بالکسر جمع حاد حوض کبی بونلر بالفتح
مقدار ابترك زید ابترا اگا قصدرینه بیربرنی ابترك زید عمروا زید عمرو یا قصدی کوکسنك
التینه الذی ابترك زید ابترا اگا باتمکر سرعت ایلدی وقد ایلدی برکاته خیر بر ثابت
اولمق دعا ایلمک برکت نماو زیاده تنبریك برکاته دعا ایلمک بتعال بارك الله فیك
ولك وعلیك وبارکك الله وتبارك الله ای بارك مثل تقاتلوا وتعالی الله ان فاعلا لا ینعدی
وتفاعلا لا ینعدی تبرکت به ای تیمنت به یعنی برکت طلب ایلمک ایلدم زید سبیله
برکه بالضم قوقو قوشلرندن بر آق قوشدر برکت جمعی بكك زید بكة ای زحم یعنی صیقلنم ایلدی
وطاریلق ایلدی اولكه بابت بتك عنقه ای دقها بك بطن مكه بو بكه تسمیه اولندی ازدحام
ناس اولدغی اجون یعنی مكه شهری بكل اوزنا سی اولدغی ایچون انزره وبعضلر ایتدی
بكه دیدیلری مكه یرینه زید اعناق جبابره دوق اذردی یعنی جبابرهٔ باوشابلر هر کیم
الکافره ایلمک دیلدی هلاك اولدی ابرهه اصحاب فیل قبیله وفی سورة آل عمران ان
اول بیت وضع للناس للذی ببكة بعکوکه بالضم جمعی بجمع ناس بتك بالضم اهلر

بعنی رب

یعنی رب تبتك متعم اولمق بوك بالفتح جار اشمق وددو سمید مك فصل التاء تترك
اتترك معناسنه در اسماء افعالدندر ترکه بالکسر مثبتك صوکنه قلان مال ترکه تنز ترح
اولتمیش ترك اولیش عورت ترکه دود قوت بمرده که ترك ایلمر ترکه جابه در که حلق
اندن غافل اولور ریکه بالکسر اوجقوری تکلك جمعی ترمك برنج طویل ومرتفع اولمق اولكه بابت
فصل الحاء حباك بالکسر وحبیكه طریق حبك جمع الحباك حباتك جمع الحبیكه وفی سورة
الذاریات والسماء ذات الحبك قالوا ای طرایق النجوم وفی حدیث الدجال ان شعره حبك
بشتمیش یعنی ساجی قوزجقدر زباده دخی صنفدر بولکم بوکلمدر تحریك قلمق ودبرتمك
تحرك قلندیمق ودبرتمك نحرالی محرات یعنی اوداقرشدر رحیق آلت حرك بالفتح حرکن جارك
اموز حرکته حرکا اموزینه ینشمك من الباب الاول احترك یعنی بلمنه تعلیمق حك
سحسن دمردکن دخی دمرد کنك قیور ینیدر انشلنس آلت حرب عسکه حاك بالضم
کیس وعداوت ایلمک من الباب الرابع حسکه کیم به عوارشك تحتلش اسنیلر احتنك زید
بالشیء ای حك ننف علیه حکه بالکسر ابونه وکجیك حکاکه بالضم قازرکن وقاتس
کن تساقط اولانسنه حاکه ونش حکك کوتك اماش حکك سوا دحلك الشیء حلوکه
فتح قرا اولدی اولكه بابدن حکه قلکه یعنی بت حکك جمعی حنکت الفرس حنکا اطرینه ایب
بغلیجق من الباب الاول والثانی احتنك بو معنایه در دخی محکم اولمق وفی سورة بنی اسرائیلر
لاحتنکن ذریته الا قلیلا ای لاستولین علیهم حنکت الشیء ای فهمته واحکمته
حنك بفتحتین منتق ریتال هوانسو مثل حنك الغراب والحنك بفتحتین ما
تحت الذقن من الانسان وغیره تحنتك قلمی بعنی دلبندی جکه التیندن دورانیدر حك
حاك الثوب حوکا وحیاکه دوقق اولكه بابت حایك جلاه حوکه جمعی حاکی فیه

الشبق واحاك قلچ زبد نا تأثیر ایلدی یقال ضربته فما احاك فیه السیف ای لم یعمل فیه
والحبك اخذ القول فی القلب یقال ما یحبك فیه القول اذا لم یؤثر فیه **فصل الدال** اوراك
یتشمک ادرکته ببصری ای رأیته ادرك الغلام وادرك الثمر ای بلغ واستدرك
ما فات وتدارکته فوت اولانه یتشدم یعنی منتلنی کتوردم تدارك القوم ای تلاحقوا
یعنی قومک آخری اولنه یتشدی ومنه قوله تع فی سورة الاعراف حتی اذا ادارکوا فیها جمیعا ای
تلاحقوا فی جهنم وقولهم دراك دراك ای ادرك یعنی یتش موت ابله ویکه طرید ودرك
محسن قوغه قولنه یغلمش اب درك بفتح الراء وسکونها تبوه یعنی حتی یقال ما لحقك
من درك فعلی خلافنه درکات النار منازل اهلها درکات جهنم جیقورلر بیر ر بلم بر
درجات جنت طبقلر بیر بیر ریالر قلر بیر روی فی سورة النساء ان المنافقین فی الدرك الاسفل
من النار دراك ومدارکه متابعت یقال دارك زید صوته ای تابع یعنی بعضه بعضنه
یتشدردی درمک قنچ آق اونده دونوك بالفتح تکوبالا دعك بنا فی ایلمك دك دق
یعنی دوکمک من الباب الاول دککت الشیء دکا ای ضربته وکسرته حتی سویته بالارض
وفی سورة الحاقة فدکتا دکة واحدة ودککت الترك ای دفنته بالتراب وناقة دکاء
ای لا سنام لها والجمع دك بالضم ودکاوات دك بالضم جبلر ذبلر یعنی الچاق طاغ
دکك بکسر الدال جمع دعلزمدك بکسر المیم قوتنلو ویر فتم با دیجی وامة مدکة علو
اوزرنه قوتنلو جاریه دلکت الشیء بیدی دلکا اوغق اوکه باید ن دلکت الشمس
دلوکا ای زالت وفی سورة بنی اسرائیل اقم الصلوة لدلوك الشمس الی غسق اللیل
وقیل دلوکها غروبها دونوك امکش اولمق یعنی طیب نجف اولمق من الباب الاول
دامکه دامیه مدماك بالکسر بناده بر سلف یعنی قوتنه تعلق متملك ای املس

زبد

١٢٦

زبد الطیب دونکا ومداکا ای سحقه اوکه باید مداك طاش که انوکله اوزرنده
طیب سحق اولنور مدوك بکسر المیم بو معنایه در دویمک اوکتمك ودعمق ادیجی باید
دیك خروس دیکه بفتح الباء دیوکل جمع **فصل الراء** رتك خلط ایلمك اوکه باب ارتباك
اختلاط رکی بالکسر مظیر ضعیف رکاك جمع رکك الشیء رکة ورکاکة رقیق اولمق من
الباب الثانی رکیك ضعیف وبو معنا استرکاك ضعیف ولمق عد ایلمك وفی الحدیث
انه لیعن الله الرکاکة وهو الذی لا یغار علی اهله رمك کی معیم اولمق اوکه بابه از رماك مقیم
ایلمك رمکه محسن قسرق رماك وارماك ورمکات جمع رمکوك صالن صالن
یورمك **فصل الزاء** زحك بعیشی بوزلدی ازحك زید ای انحبث وابته ازعکی
قفیس لثیم زك متمزول یقال رجل زکا زك ای دمیم قلیل دمیم قبیح زدنك قصیر
دمیم زوزنك بو معنایه در **فصل السین** سبکت النقرة وغیرها سبکا اذیبتها
ارتدم من الباب الثانی والنقرة سبیکة ارد نلمش درسبایك جمع اسحنکك اللیل
یکه قنچ قره آکوا اولدی یقال شعر مستحنك قنچ قره اساج سدك به ای لزب من الباب الرابع
سدکت التدم والرمح سدکا ای عرفته دوکرم من الباب الثانی والسفاك الشیخ
وبو الفی در علی الکلام سك بالفتح متمل عینه سکاك بالکسر جمع سکك بفتحتین
قولاق کوچوجك ولمق یقال اذن سکاء ای صغیرة سکه ای اصطلم اذنیه
یعنی قولاق کسرینز دبند ن قو پر دی اسککت مسامعه قولاقلری صاغر اولدی وطار
اولدی سکه بالکسر صبان دمیری دخی ودرلش خرما اغاجلری دخی صوقاق دخی دایم
متعوته سك بالضم لمار قنبو دخی عقرب یوواسی دخی طنب سکاکه بالضم کوك دخی
کوکه قریب هوا سلك بالکسر خیط یعنی ایلك سلکت الشیء فی الشیء سلکا بالفتح

ادخال ایلمک اولکه باب اسلاک دخول ایلمک انسلاک ادخال ایلمک سلک بمسلک
بالضم ثم بالفتح ولد الحجل سمک قالدرمق اولکه باب ن سموک مرتفع اولمق اولکه باب ن
سامک عالی مسموکات سموات سمک البیت سقفه وفی سورة النازعات رفع سمکها
ای سقف السماء سماک قمر اوزرک سماکین اکی یلدزدر نورلری زیاده در سمک
بالتحریک بالق سماک وسموک جمعی سمهک وسمهوک ریح شدیده سمهکت الریح ای مرت مرا
شدیدا اسمهک ریح قالدردیغی تراب سواک متواک سوک جمعی تسوکت فی مشیها
واذا اقبلت انساک وتسوک لم تذکر اللحم یعنی اساک دیرسین انساک قمه دیمز بلکه
تسوک دیرسین تسوک قمه دیمز سین فصل الشین شبک خلط وتداخل تشبیک
الاصابع برمقلری بربرینه ارسنه ادخال ایلمک شبکه تشبیک جدیدر شبابیک شبک
بالتحریک آغ ولحداق شباک جمعی شبکه بالضم قرابت اشتباک اختلاط شریک ورفاق
شرکاء واشراک جمعی شارک زید عمروا ای صار شریکه اشترکا وتشارکا کذا وشرکته
فی البیع والمیراث شرکة والاسم الشرک وجمعه اشراک کشبر واشبار یقال رأیت فلانا
مشترکا اذا کان یحدث نفسه کالمهموم والشرک ایضا الکفر وقد اشرک فلان بالله
فهو مشرک ومشرکی دیو سوزنه آی واشرکه فی امره ای جعله شریکا فیه ای اشرک زید نعله
اشراکا زید نعلینه تعلمدی شریک بومعنایه ذرتغیه دخی اطلاق ور وشرک بالتحریک
حبالة الصائد یعنی آغ دخی وسط الطریق شک خلاف یقین اولکه باب ن لزوم ولصوق
شکه بالکسر سلاحدر یقال رجل شاکی السلاح ای لابس السلاح التام شککته بالرمح
ای خرقته وانتظمته یعنی یارمق سنکولیه دوزدم سنکویه شکیکه ناس دن برفرقه
شکائک جمعی شوکه دکن شوک جمعی شائک دکنلو اغاج شاکته الشوکة شوکا زیدا
اى

ای دخلت فی جسده اولکه باب ن شاکه زید شاکة وشیکة بالکسر ای وقع فی الشوک
من الباب الرابع شاک زید عمروا شوکا ای ادخل فی رجله شوکة من الباب الاول شوکه زید
ای ادخل فی رجله شوکة شوکة شدة البأس وحدة السلاح شاک زید شوکا ای کثرت
شوکته وحدته وهو شاک السلاح وشاکی السلاح ای تامه السلاح من الباب الرابع
تشویک بومعنایه کلور دخی دیوارک دکنلمک معناسنه کلور یقال شجرة متشوکة
ای کثیر الشوکة فصل الصاد صعلوک بالضم فقیر صعالیک جمعی تصعلک فقیر اولمق
صکه صکا ای ضربه من الباب الاول صککت الباب ای اطبقته اصطکاک طوقشمق
صک کتاب صکاک وصکوک جمعی صمکوک وصمکیک غلیظ جافی یقال اتیته اول صوک
وبوک ای اول شیء فصل الضاد ضحک زید ضحکا وضحکا وضحکا کولمک من الباب الرابع
یقال ضحک زید بعمرو ومن عمرو ایکیسی معناسی بردر اضحوکه بالضم شول نسنه درکه
آنکولنور ضریک فقیر ضرائک ضناک ثقیل ضنک ضیق وفی القرآن فان له معیشة ضنکا
ضناک بالضم زکام مضنوک مزکوم فصل العین عتک به التطیب ای لزق به عرکه عرکا
ای دکلتدی اولکه باب ن معارکة مقاتله ومعرک ومعترک موضع الحرب اعتراک معرکه
اژدحام ایلمک یقال اوردها العراک ای اوردها الماء جمیعا ونصب نصب المصادر
ای اوردها عراکا عریکة طبیعت یقال فلان لین العریکة اذا اسلس عرکت المرأة
عروکا ای حاضت عارک حائض من الباب الاول عرکی صیاد بالق اویلجی دکلی عرک
جمعی وقنوت اعفک احمق معکوس عفوس عکه بالضم یاغ ظرفی عکک وعکاک جمعی
عکبک ابنی کون عکه بالسوط ای ضربه علک ماقنه علک بالفتح چیکنمک اولکه باب ن علک
لزج یعنی یاپشیجی عنک الکبش ای خثر فتیو اولوری عانک احمر فصل الغاد غانک

جبری فکاک جمع فکر کنت الثوب والسنبل یعنی فرکنا اوتلق من الباب الاول فرک
بالکسر بغض ایلمک من الباب الرابع انفراک انسترقاء المنکب فرکی بفتحتین قولانی
صاز قوق اولمق یقال اذن فرکاء وفرکه فککت الشیء ای خلعته یعنی فتور ستمق
وایرمق اولکه بابدن تفکیک خلاص ایلمک وفصل ایلمک فک لحی یعنی جکه فک الرهن زبد
وافتکه ای خلصه ماکک الرهن بالفتح والکسر ما یفتک به الرهن فک الرقبة زید
فکا ای اعتقها اولکه بابدن انفکت رقبته من الرق انفکاکا ای عتقت ما انفک
زید قایما ای ما زال قایما فکه حمق فاکک احمق فلکه جقرق ومستدیر ارض ومستدیر
رمل فلک جمعی فلک کوکی افلاک تفلیک وتفلک قزیک ممه سی مستدیر اولمق فلک
بالضم سفینه یعنی کمی واحد اولور وجمع اولور رفنوک لجاج فنوک مقیم اولمق فنوک
طعام یمک اوزرنه مستمر اولمق من الباب الاول والرابع تبسک طرف اللحییین یعنی ایکی
جکه اوجی وفی الحدیث اذا توضأت فلا تنس الفنیکین یعنی جانبی العنفقة من عن یمین
وعن شمال وهما الماضغة المتحرکة **فصل الکاف** کرکی طرنا کرکرکی جمعی کعک کتماد
فصل اللام لبک خلط اولکه بابدن لبک مختلط لحک بربرنه کرشمک وصاپشمق مثلا حک
متداخل لکه ای قنه به لوکی جینمک من الباب الاول **فصل المیم** محک لجاج من الباب الاول
وقد تماحک الخصمان یعنی خصومت ایدولکه ایندی لک ازساکی طوتمق امسکت الشیء
وتمسکت به واستمسکت به وامتسکت به ومسکت به تمسیکا ای اعتصمت به امسک
زید عن الکلام ای سکت وما تماسک ای ما تمالک ملکه بخیل امساکی وماساکی وماسکه
بخل یقال فیه مسکة من خیر ای بقیة مسکة بالضم محکم قیبو که طانله اوزمکه محتاج
دکل مسک طیب معروف مسک بالفتح جلد مسک بالتحریک بلنز لکه وفیل کمکندن

ودکن

ودکنر بغاسک کمکندن معکه بدن ای مطله مماعک مماطل تمعکت الدابة ای تمرغت
یعنی طپراغه اغنیدی تمعیک اغنتمق ملکت الشیء ای مضغته مملکت العظم ای اخرجته
مخه ملکت الشیء ملکا مالک اولمق من الباب الثانی ملک الطرفی وسطه ملکت العجین
ملکا بالفتح خمورنه یغور متی محکم ایلمک من الباب الثانی یقال هذا الشیء ملک یمینی وملک یمینی
والفتح افصح یعنی رقبه سی ملکمدر ملکت المرأة ای تزوجتها ملکت زیدا مالا ای جعلته
ملکا له املکت العجین املاکا خمورک یغورمه سی کوزل اشلمک املاکی جنتلندر مک
یقال زیوا منزا وحیننا من املاکه ملکوت ملک عظیم یقال ملکوت العراق وفی سورة
الانعام وکذلک نری ابراهیم ملکوت السموات والارض ملاک الامر ملاک الامر بالفتح والکسر
ما یقوم به ذلک الامر قلب ملاکدر ترکیب اجون ملاک بالفتح تمالک یقال ما تمالک ان وکد
ای ما تماسک یعنی کندوزی دو تمدی وکیمدی سویلکدن ملکت الدابة بضم المیم واللام قوایمها
وکایدیها والملک من الملایکة واحد وجمع الملک ما ملکته من مال **فصل النون** نسک معنی
الکه یعنی دیه نسکت الشیء ای غسلته وطهرته نسک عبادت ناسک عابد اولکه بابدن
نسک تعبد نسکه زید نساکة عابد اولدی بشنجی بابدن نسیکه ذبیحه نسک بضمتین
وتسکین جمعی نواکت تماقت انوک احمق نهکت الثوب نهکا ثوبی کیدم تا سکیجه
من الباب الثالث نهکت الطعام نهکا طعامدن اکثر ایلمکه مبالغه ایلدم انهک
زید عرضی عمر وای بالغ فی شتمه نهکته الحمی ستمه زیدی ضعیف ایلدی انهی تنقص ایلدی
متهوک ضعیف تلخیص نهکت السلطان نهکا ونهکة ای بالغ فی عقوبته وفی الحدیث
انهکوا الاعقاب او لیتنهکها النار بالغوا فی غسلها وتنظیفها فی الوضوء نهک شجاع
نهک زید نهاکة ای صار شجاعا بشنجی بابدن والاسد نهیک وسیف نهیک ای قاطع

الفنیک الذی یتخرج منه الزق کافی کوزی

وانتهاش الحرمة التناول اما اخذ بعنی المعنجون آل اوزمق شناورلر ما الاجل بکا جماع
ایلمک من الباب الثانی نیکاکی جماع **فصل الواو** ودک سنجتبس ووسم النجم بعنی چرپش
وحاجة وودیکة ای سمینة ورک اویلقدن بغا روفالک ات ورکی زیدو رودکا باشنا
یاتدی ورکی اوزرنه من الباب الثانی توزکی فالک ات اوزرنه اوترورب ایکه ایاغنی
برجانبندن چقرمق وفی الحدیث نهی ام ان یسجد الرجل متورکا توزکی زید علی الدابة
بر ایاغنی بوکدی بر ورکی اوزرنه اوتوردی ایرد توریک بو معنایه ورتوزکت
المرأة الصبی اوغلانی بر ورکی اوزرنه باتوردی وکوترودی قولسیم ونکک زید فروکی
یونکک ونکا زید سرعت ایلدی چقمق یوبندن من الباب الخامس ونکان بفتح
الواو وفتحها سرعت ایلمک ونشیک سریع اونکک زید ابنی گا ای اسرع الشبر
مواشیک مستعجل مارع وحک منت اکمی بعنی سنی دشرتمک وحکته اکمی بعنی
دشرتمک وهو منه علوکی زیدی سنی دیرتدی اکنج بلا بدن اوحکت الکلاب القصبر لطبر اخه
اطفنتدی وطبر اخه بولنذ ردی اوحکت الابل عند الحوف ازدحام ایلدیلر
بر برینه بندیلر وحکه نسکم دزکن فتح دشمک وحکه معترکه وکو لک جبان قالبت
امراته لیترو رجها لست بوکوالک ولابزوتک **فصل الهاء** منک برتمق ازدین
من الباب الثانی انهمنا کی برو برتلمق تمتک اینقصاح بعنی رسوای اولمق
هنا وکه منبزیلر هک قبو بقلمق هتک وزمق هتک الشی هلاکا ومهلکا ومهلکا
بفتح اللام وکسرها وتهلکة وهلکا یوق اولمق واولمک سنعتدن فلمق من الباب
منهلکه مفازه تهالکه ذیرعلی الفرات ای سقوط ملوکی اردندم اوزرنه دوشی باجر
عورت هلکه سنجتبس ساقط تالک حرام دانهمک فی الامر ای جدّ ولج تحنوکی

تخنیم

تجنم وفی الحدیث امتهلو کون انتم کی تتهوکت الیهود والنصاری ای امتحیرون تهوکی
تهوّر وهو الوقوع فی الشیء بقلة مبالات **باب اللام** من کتاب الصحاح فی اللغة
فصل الالف ابل دوه لر بونک معنوی یوقدرکندی لفظندن مفردی بندر زیر اجمعک
معنوی اولسه وبنی آدم اجون اولسه لازم ودریس بواجلدن تصغیر نده تا دنا دثبت
لازم در ابیلة کبی دخی بونلرونک کبی وابل دیاسکن تکلمق جایز کوریلدی تخفیف
اجون اءبال وابلات جمعی ماوبلهدر حسب جوق ارفن آبلی دونبرسنین مانکن تنحه سبله
صیغه شیندر تو اتیکسرای لازم کلمکدن اجون قال الاخفش یقال جاءت ابلک
ابابیل ای فرقا بعنی بونک بونک کلدیلر وطیر ابابیل قال وهذا یجیء فی معنی التکثیر
وهو من الجمع الذی لا واحد له وفی القرآن وارسل علیهم طیرا ابابیل ابل الرجل عن امرئه
ای امتنع من غشیانها بعنی جماعی ترک ایلدی من الباب الثانی تا اوبل بو معنایه در وابل الرجل
اباله بو زحلو اولدی یعنی بایبت لمرائه کی آبل دوه مفلحتیی زیاده بیلی یقال رجل
آبلی بفتح الباء ای صاحب ابل تا ابیل دوه ایدرمک ابله سنجتبس وفامت وثقلت
کولما مدن حاصل اولور وفی الحدیث کل مال اقویت زکاته فقد ذهب ابلته واصله
وبلته من الوبال اباله بکس بزدنک اودن ایبیل راهب اتک نوح من السلم قا
بعنی آق الغون اتکه واحدی اثلات جمعی اتکه اصل وحسب یقال فلان یتحت اثلتنا اذا
قال فی حسبه قبیحا تا ونیل تا وصیل بعقال مجد موثل واثیل ای اقیل وآلتا ثل
اتخاذ اصل مال بعنی مالک اصلینه دوتمق وفی الحدیث فی وصی لیتیم انه یاکل من ماله
غیر متاثل مالا اثال بالفتح مجد بعنی کرم اثال بالضم اسم جبل تا ثل بئرا ای حفرها
الاجل مدت الشیء اجل عمر دآخر عمر اجل یبان بغری سوربیدق وجع عنق

تأجيل بر مدت تأخير ايلمك دخي ونجم مثلو علاج ايلمك اجيل فتد عاجل آجل جاهل
اجل عليهم شرا اجلا بالفتح ثم السكون اى جنا ، وتحج يعني شر اشلدي وشر قوبردي
من الباب الاول والثاني مأجل بفتح الجيم مستنقع الماء يعني صوا ييري كوللر مكان نه
مآجل جمع يقال ماء متأجل واجيل اى مجتمع اجل بفتحتين جولاف ، درنعم كم اول
بالكسر بيون اغريسي اجل كي دخي خلبط اكتي قيتي بر يقال جاء ينما دنو ما نطاق حفا
اى من حموحتى ما ازل بالفتح ثم السكون طار ليق ازل زيد ازلا اى صار في ضيق وجدب
ازل حبس ايلمك ازل بالكسر ثم السكون كذب ازل بفتحتين قدم ازلى قديم اسل
بفتحتين اود دوكن دخي شكو اسله دها انجه وقولها انجه يقال رجل اسيل الخد
بعني يكاغي ممشاق وطويل اسيل مستر سل يعني صاز فيه اسل اساله فهو اسيل من
الباب الخامس آسال بالمد علامات واخلاق اصل توك ودبب اصول جمع انت اصله
استيصالا ديندن قوبرمق قولهم جاؤا باصيلتهم اى باجمعهم وقولهم لا اصل
لهم ولا فصل اصل حسب وفصل لسان ديلر اصيل وقت دراكنددونا اخشام
دكلدو في سوره الفتح وسبحوه بكرة واصيلا اصال واصل واصائل جمع يقال اصيلا
ايضا اى دخلنا في الاصيل رجل اصيل الرأى اى محكم الرأى اصالت رأى محكم اولمق
بشي باب دن يقال مجد اصيل اى ذو اصالة افعى صحيح الحيات دهي الحديث
في ذكر الدجال كان رأسه افعه افعال جمع اصطبل اخور اطل الطائر بعنى بو كوز
اباطل جمع اطل بومعنايه در افل جمع افلة الشمس افولا غابت اولدي في سورة
(يعني دام)
فلما افل قال لا احب الافلين من الباب الاول والثاني آفيل اكي ياشنده دوه افال
وافائل جمع مأفول مافون يعني نا قص العقل اكله بر كره يمك طوبجه اكل

اكلة بر لقمه وطعمه اكل بالضم ييلن نسنه ورزق وانه اكلة بالضم والكسر يقال
يقال انه لذو اكلة ذو غيبة يغتاب الناس اكلة بالكسر حكة يعني قاشنمق يقال ارتي
اجد اجد في اكلة من الاكال اكل بضمتين اغاجلر يمشى دخي بمر ماكول وفي سورة الرعد
اكلها دائم وثوب ذو اكل ايكي صوق قالن صيق قماش ذو اكل رجل ذو اكل
اى ذو عقل ورأي مأكل كسب ماذقت اكالا بالفتح اى طعاما اكال بالضم حكة
اكولة بسلو قيون كه يمك ايچون قويمش در اكيلة ماكوله معناسنه اكيلة الشيخ
فلان يستأكل الضعفاء اى يأخذ اموالهم وفلان يأتكل من الغضب اى يحترق
ويتوهج وتأكل الشيف اى توهج من الحدة اله الالا حربه يله دورتدى او لكه باب في الى الو ته
الالا صايدى اولدى يكا بدى من الباب الاول الى الغرس الالا اى اسرع يقال فرس مال اى سريع
اليل انين يعني انكلمك الى زيد الا والالا والليلا انكلدي من الباب الثاني والالى بالكسر مع الالا
الى بالكسر عهد وقرابت وفي سورة التوبة لا يرقبون في مؤمن الا ولا ذمة الة بالفتح حربه
الكبن النبي تأليلا حدّدت طرفه يعني اوجنى سوري ايلدم الل بفتحتين وتأمل رجا
ايلمك اولكه باب دن تأملت الشي اى نظرت اليه مستثبتا له الحوالتناول تغير مايوول
اليه الشي تأويل وجه تأويل لطف لفظ ظاهري معناسندن دونرمك مال مرجع
آل اهل وعيال واتباع آل الامير رعيته يؤل لنا اولا وايالا افلاح ايلدي وكوذل رعايت
ايلدي ايتبال افلاح وسياست آل زيد مآلا اى افلح آل زيد اى رجع آل القطران وآلعسل
اى خثر يعني غليظ اولدي ايل لبن خاثر ايل يار صغري وطاغ كجي الامل امل الترجل
وامل الدار وكذلك الاملة والجمع املات واملات وامال وقد زاد وفيه الياء على غير
قياس كما جمعوا ليلا على ليال كمنزل امل اى فيه امله اماله بالكسر ودكل يعني جوروش

تستانه یل اهاله اخذ ابدجی واناله اکل ابدجی اکمل ربذ اموالا جنقلندی اولکه بابدن وکیجی دن
نازغل جقتلمک امکنت بالرجل ای امنت به وقولهم مرحبا واهلا ای اتیت سعة
واتیت اهلا فاستانس ولا تستوحش امکنک الله فی الجنة اینما لا یعنی الله تع سنی جنته
ادخال ایلسون وسنی جنته جقتلندرسن امکنک الله للحج تا مبلغا الله نی بی حج اتمل
ایلسون اتک بالسکون اسم موضع ایل بکسر الهمزة اسم الله دن بر اسم در عجمه ایلبر یا فود
سز یانیدر جبرائیل دیمک میکائیل دیمک عبدالله وتیم الله دیمک کبیدر **فصل الباء** بابل
اسم موضع در عراق ولایتنده وفی سورة البقرة ببابل هاروت وماروت بابل لا ینصرف
اولور تانیث وعلم الجون در بتل ایرمق من الباب الثانی ومنه قوله تع لمتقی بتلة بتلة
بتول ازواجدن منقطع اولان عذرا یعنی قز دخی دنیادن عبادته منقطع اولان قز بتول
وبتیل خرما فدا ای بتیلة مرحوفودر نخیله بتائل جمع بتیل وتبتل انقطاع در
دنیادن عبادته وفی سورة المزمل وتبتل الیه تبتیلا ابتال انقطاع بجیل جسیم بجال
بالفتح سید الجال کفایت ایلمک تبجیل تعظیم ایلمک بخل بضم الباء وفتحها وبخل بتحتین
مال اسکی ایلمک ومنع ایلمک من الباب الرابع بخل زید بکذا بخلا فهو باخل وبخیل وفی الحدیث
الولد مبخلة مجبنة بفتح المیم فیهما یعنی اوغلان بابانی بخیل ایدجی وجبان ایدجی در بدل
بدل بدل زید عمرا از ید عمرو بدل اولدی بدل بالکسر ثم السکون معناسنه بدل وجع الیدین
والرجلین بدل زید بدلا الکری ابغلری اغردی دردنجی بابدن ابدلت زیدا بعمرو ابدال
زید عمرو بدل ویرمک فلزم بدله الله من الخوف امنا الله تع زیده امین خوفدن بدل ویردی
یعنی زیدک خوفنی کیدردی یرینه امن کتوردی وفی سورة سبا وبدلناهم بجنتیهم جنتین
وتبدیل الشی تغییره وان یا ذنب بتبدل وفی سورة یونس قال الذین لا یرجون لقانا

ابت

التبدیل والاستبدال اخذ
الشی بدلا عن الشی
صح

ائت بقرآن غیر هذا او بدله استبدال الشی بغیره وتبدله به ای اخذه مکانه وفی سورة البقرة
اتستبدلون الذی هو ادنی بالذی هو خیر ای اتاخذون الادنی مکان الخیر وفی سورة النساء
ولا تتبدلوا الخبیث بالطیب مبادله وتبادل بدل ایدشمک والابدال قوم من الصالحین
لا تخلو الدنیا منهم اذا مات واحد منهم ابدل الله مکانه آخر بذلت الشی بذلا ویرمک اولکه بابدن
بذله بالکسر ومبذله بکسر المیم خدمت اچون کیلس ثوب یقال جاء فلان فی مباذله ای فی ثیاب
بذلته ابتذال امتهان یعنی خور اولمق تبذل کذا فی ترک ایلمک برطیل حجر طویل ...
براطیل جمع برطل بالضم قلنسوة برزل دو تکل اوتوحرشی بازلق من الباب الاول
بازل یتندن دیش چیقمق انبزال انشقاق منزل سوزه حکم آلت بزلاء رای
جید یقال فلان نهاض ببزلاء اذا کان ممن یقوم بالامور العظام بسل حرام ابسال
حرام ایلمک بسلة بالضم اجرة الراقی یعنی افسون اجرتی بسالة شجاعت بشنجی بابدن باسل
بطل یعنی بهادر مباسله مقاوله حرب بسیل کریه الوجه بسیل چنانکه باسم فلان شرب
ابسل زید عمرو ازید عمروی هلاکه اوتلفه تسلیم ایلدی وفی سورة الانعام ان تبسل نفس
بما کسبت ای ان تسلم الی النار استبسال نفسنی معرکه ده جنگه بر فی البتة قتل ایلمه یا فود
قتل اولمه مستبسل نفسنی قتل او زرینه وضرب او زرینه بیر کشدرنجی متور جنبی بسمله بر
بسمله بسم الله دیدی بقیل صو خیانه بقله معنی بطل باطل ضد حق اباطیل جمع بطل الشی
بطلا وبطولا او بطلانا بضم الباء فی الکل ناحق اولمق ومنعدم اولمق اولکه بابدن بطل بتحتین
شجاع ابطال جمع بطل زید بطولة بالضم وبطالة بالفتح بهادر اولدی بشنجی بابدن بطل
الاجیر بطالة فهو بطال ای تعطل یعنی بیکار اولدی اولکه بابدن بعل عورت اری بعولة
بالضم جمع بعل وبعلة عورت تع بعل زید ای صار بعلا یعنی جفتلندی بعل ماکف

بغل ج
اجی صوفی ن

بعل اسم صنم بعلبك اسم بلد والمرأة تباعل زوجها اى تلاعبه يقال حاجة بعل زيد
اى دهش يعنى اشدى من الباب الرابع بقل معروف بقال جمع بقولات قيشر تره بولكى بقال
صاحب البقل بقل تره دخى بر نبات كه بترا انوكله بيتشل اولور بقل وجه الغلام بقولا
صقالى بتدى اولكه بيتشدى ابتقال اوتلمق بتقيل اوت بتشدى ارض تبقل زيد فى الكلام
اى خلط وتبقل القوم فلانا اى حلوا بالشتم والضرب بكة بالفتح ريح كه انك بكل وار در
بكة بالضم باشى اولمق بكة بالكسر باشلق بكل بالكسر صنائح بكل زيد من ثمر فيه بلا وابتلى
اى برد وفتح من الباب الثانى بلال بالكسر صوده دخى بر سنه كه بو غزرى اصلدز اگا بلال درلر
ومنه قولهم انضحوا الترحم ببلالها اى صلوا بصلتها وتندو يا يعنى اصلدوك قوريى قومنك
بلبلة وبلبال بالفتح وسواس وغم وحزن بلبل نيدى يعنى انجق اول بلبل طائر معروف
بلبل خفيف ار تبلبلت الالسن اى اختلطت بلة بلاء اى نداه يعنى اصلكيى اولكه باشت
تبلبل چوق اصلنمق ابتلال اصلنمق بله ابتره بلا اى وصلها وفى الحديث بلوا
ارحامكم ولو بالسلام اولكه باشت بكل زيد بعمرو يعنى زيد عمرونيكه طفره بولدى البنوه اولدى
من الباب الرابع وقولهم بلك الله يا ابنى يعنى الله تع سكا ابن اوغل ويرسين كه سكا دعا ايليه
انك خلافى ملعوم فاخم بول سيدكى ابوال جمع يقال اخذه بوال بالضم يعنى بول اگا چوق
عارض اولمسى لور بال يبول بولا ايشمك مبولة بفتح الميم چوق ايشر يجى مبول بالكسر
سيدكن تردوغى ياپى حانى بال كوكلو بقل مال قليل بقل تغت تبلة تغتت مبالغة ملاعنة
ابتهال تغترع وبغال بو سوره اكى مهر آنه ثم نبتهل اى نختلص فى الدعاء بهلول بالضم ضحاك
ضحاك ابهل غزمز بهقل بالضم جسيم وغليظ **فصل التاء** تبل الحب واتبله اى
اسقمه وافسده تبغل زفعلة ار ضتى تكمر منى من الباب الاول والثانى تبل وتبه تبلات جمع

حكل ط

دخى دى

تلتلة اى زعزعه واقلعه وزلزله تلاتل شدايد تتلة للجيش يعنى ملوكى اوتر نه دوشدى
انحلال طويل اولمق دخى معنقل اولمق تولة بالضم ثم الفتح داهيه يقال جاء بتولاته وتولات رنه
وهى الدواهى **فصل الثاء** ثول لول سيكل ثآليل جمع ثجلة بالضم بطن بيوك اولمق
وكبكش اولمق اثجل عظيم البطن يقال مزادة ثجلاء اى واسعة ثرملة بالفتح اوته اكل
ايلمك طعامى اوزرنه بولشدرمق ثرملة دخى دكلى بالضم ثعل بالضم ممة ودوكب ثعل بفتحتين
دخى زايد اولمق وشيه سنر مختلف اولوب بربرنه بنمك يقال رجل اثعل وامراة ثعلاء ارقى
ثعلاء اثعل القوم علينا اى خالفوا ثعالة بالضم اسم ثعلب ثعلة دكلوكى چوق
ثغل بالضم اشقه اولان نسنه ثفال بالفتح بطى يعنى كاهل ثفال بالضم دكرمن التنه دوشنلن
جلد اوزنه دكلك ايچون ودكرمنك التنه طاش ثقل بالكسر يوك اثقال جمع منه
القرآن واخرجت الارض اثقالها اى اجسادها آدم ثقل بالفتح حقبة ثقل الشيء ثقالة
مثل صغر صغرا فهو ثقيل من الباب الخامس ثقل بفتحتين مسافرك متاعى واسبابى ثقلان
انس وجن يقال وجدت ثقلة فى جسدى بفتحتين ايضا ثقلا وفتورا اثقله بكسر القاف يوكلمك
ومتاعلى يقال احتمل القوم بثقلهم اى بامتعتهم كلها ثقل الشيء الشيء فى الوزن ثقلا وثقلت
المرأة اى رزنتها يعنى قبوته فالدردم اظهر يعنى بيلكنه بلمك ايچون اثقلت المرأة فهى
مثقل يعنى عورتك بطننده حمل ثقيل اولدى ثكلته امه ثكلا بالضم ثم السكون وثكلا بفتحتين
يعنى ... وثكلى وتكول اوغلى يارى قلن عورت واوغلى ميت اولان عورت دردبكى
اثكله الله تع امه الله تع زيدى اناسنه يارى قلدى يقال رثمة للوالدات مثكلة بفتح
الميم يعنى زيدى سكوسيه انانه اوغلانلرينه يارى قلدرمجى نكدر ثلة بالفتح چوق قيونلر
دخى صوف يعنى يوكى يقال ماله ثلة ... اثلث زيد اثلث فهو مثلث يعنى زيدك قيونه

صوف چوق اولدی ثلة بالفتح ایضا قیون دن جماعتنه دینور ثراب ثلة بالضم جماعت ناس و منه
سورة الواقعة ثلة من الاولین ثلة الدابة ثلاثا علفها ثلثل دکلت بعنی ترسلر ثللت التراب
فی البئر ثلا وکذا ثللت الدراهم صببتها و ثللت البیت اثله ثلا اذا هدمته یقال ثل الله عرشهم
ای هدم ملکهم ثل ربطهم و اثلّه ثلا و ثلثله ثلثلة ای اهلک ثمیلة بقیة الماء ثمیل جمع ثمیلة
بر نسنه دن باقی قلمش ثملة سنحتیس و ثملة بالضم بو معنا به در اثمال جمع یا یتج قومش ثول جماعت
نحل بال اروسی بولکی ثوله جماعت ناس ثول ثولا ای جنون نه ثول سحمس جنون انثیال
انصباب یقال انثال علیه الناس من کل وجه ای انصبوا علیه فصل الجیم جبل اسم
ضبع بعنی صرتلان جبل اصلن جبل در جبل طاغ جبال جمع جبله الله ای خلقه مجبول
مخلوق اجبل القوم طاغه کتدیلر جبلة بالضم سنام بعنی [illegible] جبل جماعت ناس و فی سورة
یس ولقد اضل منکم جبلا کثیرا جبلة خلقت و فی سورة الشعراء والجبلة الاولین
جثل چوق ساج جثلة کثرت و طولده متغنی اولمق جثولة بالضم بو معنا به در جثالة
و جثلة صرفه جثلة بر اقلم چوق بیوک اغاج جثال بالضم سمة بعنی اغو جحل
یعسوب عظیم بعنی بال اروسنک بکی جحل سقاء بعنی بیوک ظرف صو انچون جحل جعلر
جحدلة ای صرعه مجدل خادم سمین جحدلته ای صرعته جحفل جیش جحفل طوار طوطق
جحنفل طوطق غلیظ جحفلة ای صرعه و رماه تجحفل القوم ای اجتمعوا اجدل صقر
جدول جمع اجادل صقر بعنی چاقر طوغان مجدل بکسر المیم قصر بعنی کوشک جداله ارض
یقال طعنه فجدله بعنی ورشدی یره اتدی فانجدل یره دوشدی مجادله مخاصمه جدل شدة
خصومت جدلت الحبل جدلا ای احکم بوکمک اولکه بابدن جندل طاشن جندل بفتح النون
و کسر الدال طاشلر یر جنادل نهر و صغیر جزل بیوک اودون و بر اجزال جمع جاذل مکانه

منتصب

منتصب اولوب ایرلمامق جذل سنحتیس فرح اولمق من الباب الرابع جذلان شاد
اولیجی اجذال شاد ایلمک اجتذال استماح جذل سنحتیس و جذول طاشمه جزل طاشلی
مکان اجزال جمع جزبال قربیل بوبه و جزلونی جزء دخل مته بیوک دوه جزیل بوبین و قیری
اودین جزیل عظیم یقال عطاء جزل و جزیل والجمع جزال بالکسر اجزلت له من العطاء
ای اکثرت له یقال فلان جزل الرای وامرأة جزلة بینة الجزالة اذا کانت ذات رأی
واللفظ الجزل خلاف الرکیک جزل کسمک جزلة بالکسر خرمادن بر قطعه یقال جزاز من
الجزال بعنی خرما اغاجینی کسمک زمانیدر جغول کوکرجین یوروسی جفل قلمق و نسر ایلمک
من الباب الثالث جفلة قصه خرما اغاجی جفل جمع جفل بالضم و جفالة بالکسر و جفیله
دسته مرغ و ایاق تری جعل بالضم ثم الفتح جعس بوز لین بوجه جعلان جمع جعال
بالکسر بز پاره بزدر انوکله چولمک اندررلر اوقوده جعل بفتحتین جمع اجعلت لذیح
جعل و بردم اجعلت الکلبة و استجعلت ای ارادت السفاد و کذلک سایر السباع
واجتعل بمعنی جعل جعال بالضم صوف کتبه جعل جعولا ای اسرع من الباب الثالث
جافل منزعج اجفیل بالکسر جبان اجفل القوم ای هربوا مسرعین جفالة جماعت
اجفلت الریح بالتراب ای اذهبته و طیرته جکل بالفتح سرا جلول جمع جلة بعیر
بعنی دوه تیزی یقال انه بین فلان و قود بهم الجلة اجتلال جلة التقاط ایلمک جل جلول
جلال بالکسر جمع جل الشیء بالضم معظمه یقال ما له دق ولا جل بالکسر ای دقیق
ولا جلیل جلالة بالتشدید نجس بیجی صغر و فی الحدیث نهی عن لبن الجلالة جلال
بالضم عظیم جلالة بالضم ایضا ناقة عظیمة جلال بالفتح امر عظیم و امر هیّن بعنی یسیر
یقال فعلت کذا من جللك ای من اجلك جلیل عظیم جلجل دف بوی جلاجل جمع

تجلجله جلجل صوتی و رعد صوتی تجلجل تحریک ایلمک یره تجلجل فی الارض ای ساخ فیها
دو حلکوز الحدیث ان قارون خرج علی قومه یتبختر فجلجله فامر الله الارض فاخذته فهو
یتجلجل فیها الی یوم القیامة و حار جلاجل بالضم ای صافی الصهیل جلاجل بالفتح بر موضعک
اسم جلجلان بالضم کشنیج یمشی وصوصم که قاب الجند و رحبة القلب یقال اخبث جلجلان
قلبه جل القوم جلولا بر شهردن جقدیلر بر شهره کتدیلر اولکه بابدن بو قومه جالیه دیرلر
دخی جالیه دیرلر جل زید جلالة ای عظم قدره فهو جلیل من الباب الثانی جل زید ای اسن یعنی
پیر اولدی جلیل یاشلو دو، جلة بالکسر جمع مشیخة جلة ای مسان یعنی جوق یاشلو پیر
مجلة بفتحتین صحیفه که الجند حکمت وار دردخی هر کتابه مجله دیرلر جلال الله عظمته
و قولهم فعلته من جلالک ای من اجلک اجلال اعظام یقال ما اجلنی زید ولا ادقنی یعنی
زید بکا کثیر و نه مدی و قلیل و نه مدی و یقال ماله جلیلة ولا دقیقة یعنی زیدک ناقه سی
یوقدر و شاته بو قدر یکت عند احد فت فی اللیل و اجلت یعنی بعد اغلدی اعلمعک
قلیلی گتوردی و کثیرنی گتوردی جلل الشیء تجلیلا اعام اولدی مجلل بولت درکه عام
اولوربیری یغموریله تجلیل جل گیدرمک تجلله ای علاه غالب اولدی یدملرو جمل دو
فترا ابندی جمل زوج ناقه یعنی ارکک دوه که ورت یاشنه دار جمال و جمالات بالکسر فیهما
و اجمال و جمائل جمع جامل قطیع الابل مع رعاتها و ارباب یقال للابل اذا کانت و گورنه
لم یکن فیها انثی عده جمالة بنی فلان بالکسر و فی سورة المرسلات ترمی بشرر کالقصر کانه جمالات صفر
یعنی جهنم اودی قیغلجملرنی اتار گویا که اول قیغلجملر ارکک دوه لردر اما الجلس دوه کمی
صار و لر در تقول استجمل البعیر ای صار جملا فاتما یسمی جملا اذا اربع جماله اصحاب
الجمال جمال حسن جمل زید جمالا فهو جمیل و امراة جمیلة و جملاء من الباب الخامس جمال
بالضم

بالضم والتشدید مبالغة جمیل جملت الشحم جملا ای جمعته اذبتمک من الباب الاول
جمیل شحم مذاب جمل بالضم ثم الفتح والتشدید دکی دوزیاغی که الکا قلس دیرلر قرئ ابن عباس
فی سورة الاعراف حتی یلج الجمل فی سم الخیاط جمله تجمیلا ای زینه تزیین تجمل تکلف له
زینت اظهار ایلمک زینتلنمک تجمل شحم مذاب جمک جال یجول جولا و جولانا بفتح الواو
فی الثانی جکرنمک و دونمک اجتیال و الجیال بو معنایه در جولان الال بفتحتین صفاته
و رد به جولان بسکون الواو شامدر بر طاغدر اجاله اداره یعنی دوندرمک تجوال بالفتح
تطواف یعنی طواف ایلمک و طولشمق جول فی البلاد ای طوف جلت حو الاختیار
ایلدم مجول ترس یعنی قلقن نجاو لوله الحرب یعنی بربرینک اوزرینه جکرندیلر
جول بالضم قیو دیواری و جوانب اشغه ونیغار دره دکلو اجوال جمع یقال ماله لغلاية
جول بالضم ای عقل و عزیمة جهل فلان جهلا و جهالة بلمدی من الباب الرابع جهال
استجهاف ایلمک دخی جاهل حق ایلمک تجهیل جهله نسبت او لان نسنه و منه قولهم
کان ذلک فی الجاهلیة الجهلاء هو توکید للاول کما یقال وتد واتد و همج هامج و لیلة لیلاء
و یوم ایوم یعنی جاریه زیدفی لیله لیلاء دیرسین لیلاء تاکید ایچون در فی لیلة لیلة
معناسنه دروفی سورة الاحزاب ولا تبرجن تبرج الجاهلیة الاولی جبل من الناس
ای جمع منهم الترکی جیل و اتدوم جیل فصل الحاء حبل رسن یعنی ایپ حبال
و احبل جمع حبل اما نحبل و جبال حبل رمل مستطیل حبل العاتق جکن یکی
حبل الورید بیوننده بر طمر در و فی المثل هو علی حبل ذراعک ای فی القرب منک حبلة
بالضم ثمر العضاة و فی الحدیث سعد لقد اتینا مع رسول الله و ما لنا طعام الا الحبلة
حبل بالکسر داهیه حبول جمع حبلت المراة حبلا فهی حبلی حامله اولور در دبابند

عبهر
حبلرج

حَبَلى بفتح الحاء واللام وحُبْلَيات وحَبالَيات جمعى يقال كان ذلك في حَبَل فلانة اي في وقت
حَبَل اُمّه يه حَبَلُ الحَبَلة نتاج النتاج وولد الجنين وفي الحديث نُهي عن حَبَل الحَبَلة
اي انكى حَبَلة بفتحتين ايضا قضيب كرم يعنى باغ چبوغى حِبالة بالكسر آو اغى كه انونله صيد
اولنور حبائل جمعى حِبالة نصب ايدنجى صيد ايچون مَحْبول حِبالة الجنة يابشمش وحَبْل احتبال
اصطياد يعنى حبالة ايله آولمق تَحَبُّل الفرس ارساغه يعنى آتك بلكلرى حُبْنُل رَجُل قصير
قاب
وقرد يعنى كودرش حُثالة بالضم اركه دن وبر تجدن وبونلر وكى كيبلردن ساقط اولان
نسنه دخى باشلونسنه حُثالة التمر نُفلة يعنى باغك وبنه چوكن دردن تَحَل قيد يعنى
طوتى في تحل خلخال وكرالى اللغة فيهما تحجيل فرسك اياقلرنده اولان ياقى ورما بلكلرنده
بغارو بكمش اولادرلرينه تحجش اولميه بوفرسه مُحَجَّل دير لر تحجّلان بفتح الجيم اياقلرى
طوتى قلم اولانك موريسه يقال تحجل الطائر تحجلانا موزنه سكلدى من الباب الاول
وكذا يقال تحجّل الطائر اذا انزى في مشيته كما تحجل البعير العقير على ثلث قوائم والغلام
على رجل واحدة او على رجليه يعنى تحجلانا سبحرمق ورد متلعقمق او ياق اوزرنه
وياكه اياق اوزرنه يقال تقول احجلت البعير اذا اطلقت قيده من يديه البسرى
وشدّته في اليمنى تحجَله بفتحتين نبيشا لعروس بعنى كه وكه زينت اولنه حجرهلر بيله
وتختلر اوره ده له حِجال بالكسر جمعى حَجَلة بفتحتين ايضا قبجه تحجل ومحجلان وحجلى جمعى
تحجله ده كوشكك تحجل جمعى حوجلة اغزى واسع قاره صغيره حذل حلبه حذل ظلم
ايلمك من الباب الثاني يقال رجل حذل عينه حذل اقدل بنو قابنه اكرى دخى بيوى
واموزى اكرى حُذْل بالضم ثم السكون حاشية الازار والقميص يعنى نباو كوملك
كنارى وفي الحديث كانت حذلك محمولا فيه اى ان خرجك بالضم طويل جه ملكه اوزرنه
حزنبل

حَزَنْبَل قصير حَسِيل ولد بقر حُسالة حُثالة تَحَسْوُل مردود ل يعنى صوت حَسْكَلَة
اي ذله حِسْكِل بالكسر ولد صغير حصائل جمع حصيل تحصيل اوكله بابدن تحصيل الى كتورمك
حَصيلة بقيه حصائل بقايا حُصالة بالضم خرمن بربنو باقى قلان دانه لر حوصلة قوش
قورصاغى حواصل جمعى حوصلة قورصاقى طولدرمق حَظَل عليه حظلا تعرفه وحركت
منع ايلدى اوكله بابدن وحظلان تحقيق زياده اوزرنه ديرى حنظلة ابوقبيلة
بوزى يعنى قارقه دو ولكى حنظل جمع حفل القوم حفلا جمع اولديلر من الباب الثاني احتفال
اجتماع حفل جماعت محفل مجمع حفلر شهر دن سرمك تحفل واحتفال بر شهر دن حقوق
بر شهره كتمك حفالة بالضم حثالة يعنى حوزه باشلو نسنه لر احتفال طولمق تحفيل قيوب
صاغمق سدمه سدجمع اولمق ايچون باتلوسا تلمق ايچون واتنا تحفلة ومعرّات
اول قيوبه محفله دير لر ومعرات دير لر ونهى عن التصريه والتحفيل احفل زرع بير افلدى
محاقله باش اچمق باشش بغداي قوروش بغداي تمام بيعمك بوبيع دن نهى ايلدى
حوقل الشيخ حوقلة وحيقالا اجوق باشلو اولدى جاعد سست اولدى ضعيف اولدى
حَكَل صوت ابتدليس بوجه وقورت يقال في لسانه حُكْلة بالضم يعنى ونشقه اعتراق وار
سوزنى بيان ايلمز الحكلة احكل الخبر واحتكل مشكل اولدى ... اولدى حنكل قصير
لئيم حل حزملك اوكله بابدن الحلال حزملك حل بالمكان حلا وحلولا ومحلا كرمك
محل كيرجك مكان اوكله بابدن كذلك حل صوم بابي حِل بالكسر حلال محلّة منزل القوم
محلال بكسر مكاندر كه ناس الاجوق حلول البر وفي سورة البقرة حتى يبلغ
الهدي محله هو الموضع الذي ينحر فيه الهدي ومحل الدين بكسر الحاء اجله حليل
زوج حليلة زوجة احليل بالكسر ذكره لوكى دخى ممه لوكه كه انونه ... جمعى حلق
تك الشيء

حِلًّا بالكسر وحلالًا اى مُباح اولدى من الباب الثانى حَلَّ المحرم حِلًّا اى احرامدن چقدى اِحرامدن
حرام اولنلر حلال اولدى من الباب الثانى حَلَّ النذرى حِلّةً بالكسر وحُلولًا قربان مكه ده
بوغزلنجق مكاننه يتشدى من الباب الثانى حَلَّ العذاب حلالًا اى وجب من الباب الثانى
وحَلَّ العذاب حُلولًا اى نزل نزولًا من الباب الاول وحلّ الدين حلولًا مدتى تمام
اولدى من الباب الثانى وحلّت المرأة حلالًا عدتدن چقدى عدتى تمام اولدى من الباب الثانى
اَحَلّته اِحلالًا اى انزلته انزالًا اِحلال حلال ايلمك اِحلال حرامدن چقمه خروج ايلمك
اِحلال ميقاتدن خروج ايلمك اِحلال اشهر حرمك غيرى ايلمه دخول ايلمك احرام
اشهر حرمه دخول ايلمك احتلال نزول ايلمك تَحَلُّل يميندن استثنا ايلمك استحلال
حلال عدّ ايلمك حلال اعتقاد ايلمك حلاحل زيد القوم اى اتى بجماعتهم من موضعهم وتحلّل
عن مكانه يرندن زائل اولدى تَحليل مجدد حلال ايلمك حُلاحل بالضم سيد كريم حُلاحل
بالفتح جمع حَمل بالفتح قارندن اجندى اولان ولد واغاج اوزرنده اولان يمش حِمل بالكسر
ارقه اوزرنده اولان يوك وباش اوزرنده اولان يوك حَمَل زيد شيئا على ظهره حَملًا
وحملت المرأة حَملًا وحملت الشجرة حملًا والحاء مفتوحة فى الكل من الباب الثانى يقال امرأة حامل
وحاملة يعنى گبه عورت ناقه نيت كلمك وكلمك جائزدر حَمل عليه الحرب حَملةً وحَمل
على نفسه فى السير اى جهدها فيه يعنى نفسه مشقت ويردى يورمكر حَمَل زيد بعمرو وحَمالة
بالفتح زيد عمروك نفسه كفيل اولدى تحميل تكليف تحمّل يتحمّس قوزرى حُملان بالضم جمع حَمل حَمل
وزنده محاح حاجى محفه سى محامل جمع محمل مرحل وزننده قليچ باغى حِمالة بالكسر بو معنايه در
حمايل جمع حَمولة يوك كتورن طوار وفى سورة الانعام ومن الانعام حَمولة وفرشا حمّال دار
حربدن كتورنلرى صبى حميل سبيل كتوردكلرى سند حَول يل حال عليه الحول حولا

اوزرنه

اوزرنه بر يل كچمك حالت الدار حولا وحال الغلام حولا اوزرنه بر يل كچمك حالت
القوس حولا اوكه حالتدن چقدى دوندى الكبرى والكل من الباب الاول حالَ زيد
متن فرسه حولا زيد آتنك ارقه سنه سچردى بندى حالت الناقة حيالًا بالكسر
حملدن ناسكر حامله اولدى حال زيد عن العهد حولًا عهددن دوندى حال
لونه حولا رنكى متغير اولدى حال الشئ بين زيد وعمرو حولا وحؤولا اى حجز بينهما مانع
اولدى حال زيد الى مكان آخر حِوَلا بكسر الحاء وفتح الواو زيد بر مكاندن بر مكان آخره
انتقال ايلدى حال الشخص حركت ايلدى قعد زيد حيال عمرو وبحياله اى بازائه حِول
بالفتح حِيال معناسنه در تحوّل بر مكاندن بر مكانه انتقال ايلمك تحيّل تحول اوزرنه
بر يل كچمك احال زيد بالمكان واحول زيد بر مكانده بر يل مقيم اولدى احال زيد
مائه من الدلو زيد قوغادن صويى دوكدى قوغانك اغزندن اشاغه دوندردى تحويل دوندرمك
تحويل دونمك متعدى اولور ولازم اولور حواله دين بر يردن بر يره نقل ايلمك
يقال رجل حُوّل بالضم ثم التشديد اى بصير بتحويل الامور وقولهم لا محالة بالفتح
اى لابدّ يقال الموت آت لا محالة ويقال هو احول منك اى اكثر حيلة احول شاشى
حاز قرر بالجنى حال ارقه بوسحال ارقه تك وسطى محتال حيله ايدجى محيل
محلل اولان سويلجى فصل الخاء خَبل بالفتح ثم السكون فساد خبول جمع خَبل
بفتحتين جن خبول قطع خبله خبلا عقلنى يا عضوينى فاسد ايلدى آكنى بات تخبيل
واختبال بو معنايه در يقال رجل مُخبّل بالتشديد كأنه قد قطعت اعضاؤه خبال
بالفتح فساد وفى سورة التوبة لو خرجوا فيكم ما زادوكم الا خبالا وطينة الخبال صديد
اهل النار ختله ختلا الدغى من الباب الثانى مخاتله بو معنايه در تخاتل مخادعه

تحلّل زید تحلّلاً یعنی تحیّر اولدی اینجه اینجه دوشوندی من الباب الرابع اجتمال
تجّل ایلمک وفی الحدیث اذا استغنت تجلّلت ای اشرت وبطرت یقال رجل تجّل
بکسر الجیم وبه تجّلة ای به جیاء تجّل بکسر الجیم ایضا اوتلری کثیر اولان مکان خجل بالکسر
یدتبه صحّ به عورت خذل زید عمرا خذلا بالکسر ثم السکون زید عمرو معاونت ایلمک
ترک ایلدی من الباب الاول وفی سورة الفرقان ان الشیطان للانسان خذولا تخاذلت رجلا
زید ای ضعفت خذل زید عن عمرو واصحابه تخذیلا ای حملهم علی خذلانه خذل بالکسر احمق
خوردت خردل معروف خردلت اللحم خردلة ای قطعته قطعا اخزئل بالکسر احمق عورت
انخزال انقطاع اختزال اقتطاع تخزول وتخزل مرزول رجال خزل وخزال ای ضعفاء
اخفال اقبلمق اخفلال اقبلمق خفل بالفتح ثم الکسر یاش ونبات نامی خفیله
زوجه اخفیلال اغاجک برافلری وبیراقلری کثیر اولمق خطل یعنی کلام فاسد
ومضطرب خطل فی کلامه خطلا یعنی کلامنده خطا سوبلدی من الباب الرابع اخطل
ای الفحش خنظل سنو یعنی کدی خنظول ذکر طویل وقیل طویل خنظوله قطعه سوسی
خناطیل جمع خطل شیرکه خطل طریق دررلر خطل جمعی خیف وخطل او لان ازقج توب
یا بعنی اسکی خلت بالفتح خلت وفیه وحاجت یقال للمیت اللهم اسد خلّته ای
ثلمة التی ترکها ثلمه خلا خلّة بالفتح خامضه خلّة بالضم یاش اوتدردیر یقال الخلّة
خبز الابل والحمض فاکهة الابل خلّة بالضم خلیل وخلیله خلّة وخلولة بالضم فیهما دوست
اولمق خلّت بالکسر قلیج غلافی وبازی غلافی خلّة بالکسر دخی غلاف اسمی یا تم فلان خلّ بالکسر
سومک وصدیق خلل فرجه یعنی کدیک ویارق خلال جمع وفی سورة النور فتری الودق
یخرج من خلاله وهی فرجة فی السحاب یخرج منها المطر خللت دوقر رخلال دوش

قو

قولاقی صرفمق یقال اوقع خللا ای منفرجة خطل بالفتح ثم الکسر سریع الاعطاء ح

قوز حلیلجق شنه اخلة جمع خلاله وخلال دوشلتمق خلال بالفتح تلح یعنی قوزق خلیل
صدیق خلیلة صدیق خلیل فقیر که تخلّل الحال خلالة بالضم دخی آراسنه بجغر لق شنه
خلالة بالضم والفتح والکسر صداقة ومودّت خلّ زید لحم خلّا وخلولا زیدک جسمنه ایّام قلیل
اولدی من الباب الاول خلّ زید ای افتقر وذهب ماله اخلّ بمرکز ای ترکه اختلال محتاج اولمق
اختلال جسمه ارق اولمق اختلال بر نسنده خلل واقع اولمق اختلال اوقه دکک تخلل نفوذ ایلمک
عاتخلّل یعنی بعضی بر بنشمک الحق تخلّل قومک اراسنه کیرمک تخلّل مطر واخلال
وخلخل عورت لم ایا قلر بند قدقلری خلخلة خلاخل جمع تخلیل ترکه ایلمک تخلیل اللحیة صقالی
بر مقلم بلدا ایا لمق تخلّلت لحیته دیر سبب خلّ بیوند بر طمه وخلّ یدب یعنی صیحاق خلّ طنف
یعنی نها و قلیج حمیله ضیق وجوق اغاجلر خال بالضم اخز واولمق خامل ساقطه نبامی   بنامی
یوقد یعنی شرغ واشتهاری یوقد خمول خامل اولمق اوکه باب اجمال خامل ایلمک خابل
صاقلیجی یقال فلان تحوّل علی اهله ای یدل علیهم تحویل تملیک خال زید المال یخوله ای احسن
القیام علیه تخوّل تعهد یعنی صاقلمق ای صاقنمق وتیمار ایلمک وفی الحدیث کان النبی ع م یتخوّلنا
بالموعظة مخافة السامة ای بتعهدنا تخوّل تخبل وتوتسم وتتبّس خول یعنی خشم
یعنی خدمتکار سر خال لای اخوال جمع خاله وبزد خالات خالات جمع خال بواد الجنس خبال
شخص خبال اوریق خبل فرستان یعنی اتلو سوری سورة بنی اسرائیل واجلب علیهم بخیلک
ورجلک ای بفرسانک ورجالتک خیل انلر ضبول جمع وفی سورة النحل والخیل والبغال
والحمیر لترکبوها خیاله اصحاب خیول خال بک خیلان بالکسر جمع اخیل کبغیل خیلان تخیل
بالفتح ثم الکسر ومخبول ومخول بلکلو خال وخیلاء بالضم فالفتح کبر یعنی بیولکلنمک کندوی
اولو کورمک مختال کندی کوزنجی وفی سورة النساء والله لا یحب کل مختال فخور خال بلنت

اخالت السحاب واخيلت وخايلت بولت يغمور اوملدى يقال فلان مخيل
للخير اى خليق له تخيلت السماء كوك بولتلرى يغمور اچون بير قلندى متخيلة ومخايلة
نباغ مز بغمر بننس وچكلرى جنس ارض خال زيد عمروا قايما تخيلا وخيلة وخيولة
زيد عمروى قايم ظن ايلدى من الباب الرابع اخال الشى اى اشتبه تخيل اما زيد بضم الخاء تخيلا
زيدوك خيالنه بر قلندى وفى سورة الاعراف تخيل اليه من سحرهم انها تسعى تخيل زيد
على عمرو وتخيلا زيد عمرو ، تهمت توجيه ايلدى تخيل علينا السماء تخيلا تعلو وتبرق
الحلقة ايلدى يغمور اچون بير قلندى تخيل تعرتس تخيل تشبه اخيل شقراق قوشى
باب فصل الدال دبلت الشى اى جمعته كما يجمع اللقمة بالاصابع دبل اصلاح ايلمك اولكه
وبول نهر صغير دبل بالكسر ودبيلة بالضم ثم الفتح دا بيه يقال دبلتهم الدبيلة قومه
دا بيه بتشدى دوبل جار صغير قال منبج كذاب دجلة نهر بغداد مدجل قطران طلى
دوا ، تدجيل دوه نك جربى اوزرنه قطران سورمك دخلت البيت دخولا كرمك من
الباب الاول تدخل ازجق كرمك دخل خلاف خرج دخل حيب دربه يعنى تهمت دخل
بفتحتين دغل وفى سورة النحل ولا تتخذوا ايمانكم دخلا بينكم اى مكرا وخديعة داخلة ودخلة
بالضم باطن الحال يقال فلان عالم بدخلته اى بباطن حاله دخيل ودخلل بالضم فى الدال واللام
بر كشينك قاتنده خاص اولوب اموره دخول ادنجى دخل فلان بضم الدال فهو مدخول
اى فى عقله دخل يعنى عقلنده فساد ونقصان وآره ده دخول مدخول دخلة بكسر الدال
والكاف بر لغت ده بجيم ابجون دخى دقش دنلان بر نوع طيردر وفى الحديث انه امر على اصحاب التدر كله
يقال خذوا ابابنا ارفد حتى يعلم اليهود والنصارى ان فى ديننا فسحة دخل بفتحتين
يقال ادغل فلان فى الامر يعنى امر اجنبى ، ادغال ايلدى امره مخالف اولان وامرى [illegible]

ابدى نى

ابدى نى ادغال افساد دغل بفتحتين اغاجى صيق كثير ادغال بير كى اغاجى كثير اولمق دغاول
دواهى دغفل ولوفيل دغفل واسع دقلة نبت مثمر يعنى انك ثمره يه دقل بفتحتين
خرماب يعنى بولك جون خرمه اغاجى دخى اره دار التمر يعنى بتلو خرما دخى كمى اووقى دقل خرمه
تدكل تدلل يعنى نازلنمق وبيوكلنمك دكل بفتحتين طين رقيق دل على الطريق دلالة بفتح
الدال وكسرها ودلولة بالضم قولاغزلمق دليل قولاغز دليل ما يستدل به اولكه بابدن دلى
بالفتح نازه دلت المرأة دلا ودلالا بالفتح نازلندى من الباب الثانى ادلال نازكوسترمك ادلال
اعتماد ايلمك دل بالفتح وقار تدلدل حركت ايلمك دلدال اضطراب ايلمك دلدل عظيم القنافذ
يعنى كربنيلرك بيوكى دمال بالفتح سرجين دمل زيد الارض زيد يرى تزلدى افلاح
ايلدى دمل بين القوم اى اصلح دمال بالفتح چروك خرما اندمل الجرح اى تماثل دمل
چبان دمامل جمعى دولت حربده بر لشكرك بر لشكر اوزرنه غالب اولمق دولة بالضم
مال بر الدن بر اله وارمق وچكمك يقال صار الفئ دولة بينهم يتداولونه يكون مرة
لهذا ومرة لهذا وفى سورة الحشر كيلا يكون دولة بين الاغنياء منكم قال ابو عمرو بن
العلاء الدولة بالضم فى المال والدولة بالفتح فى الحرب ادالة غلبة يقال اللهم ادلنى على فلان وانصرنى
عليه دالت الايام اى دارت وفى القرآن وتلك الايام نداولها بين الناس اى نديرها يقال
[illegible]
تداولته الايدى اى اخذته هذه مرة وهذه مرة دال الثوب يدول اسكيدى اندال بطنه الكنكك
[illegible]
اولدى جار قدرى اندال القوم بر مكاندن بر مكانه كتدى فصل الذال ذال حتى خفيف من الباب
ذبل بالفتح ثم السكون دكز بغى سنك ازته سى كه اندن بلزك ايدرلر ذبالة بالضم فتيل ذبال
جمعى ذبل النقل ذبلا وذبولا اى ذوى يعنى نبات صولدى وبورشدى من الباب الاول والخامس
اذبال صولدرمق يقال اذبله الحر وذبل الفرس اى ضمر دخل صفه وخاوات دحول جمعى

ذَمَل زيد عنه ذَمَلاً غافل اولدى اوتندى من الباب الثالث قطعاً كرم ذمول بومعنايه در
اماده بر بابدندر اذهال غافل ايلمك وفى سورة الحج يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما ارضعت
ذُل بالضم وذلت ومذلة خوار اولمق من الباب الثانى ذليل خوار اذلاء واذلة جمع ذِل
بالكسر يماق اولمق وتكز اولمق وفى سورة الملك هو الذى جعل لكم الارض ذلولاً اى
سهلاً ذُلُل بضمتين جمع ذَلول وفى سورة النحل فاسلكى سبل ربك ذللاً ذُلذُل بالضم فى الذيل
كوكلك اتكى ذلاذل جمع اذلال وتذليل واستذلال ذليل ايلمك وفى سورة الانسان وذللت
قطوفها تذليلاً اى سويت عناقيدها وذليت وسخرت وقربت تغربتا تذلل خضوع
ايلمك اذق الترخل اى صار احمر اذلاء اذلال بالفتح وجه وحال وطرق ذيل اتك اذيال
وذيول اتكلر ذالت المرأة تذليلاً اتكنى يره سوريدى صالنه صالنه يوريدى مذلاً مذيّل
اى طويل والذيل اذاله ارسال اذاله اهانت وفى الحديث نهى عن اذالة الخيل وهو امتهانها
بالعمل والحمل عليها يعنى بيغمبر نهى ايلدى خيل اتلرى استخدام ايلمكدن اوزرلرينه يوك
يوكلتمكدن ايله ذائل تو بوروى اوزون آت ذايل اتكى اوزون ورنح يقال ذيل ذايل وهو
الهوان والخزى وقولهم جاؤا اذيالاً من الناس اى اواخر منهم قليل فصل الراء الرثل
النبات اى طال مترفلان ترايلاً اى مسرعاً زبل باطن تحذير بال اسر ابيل جمع يقال
فلان يتر اول على الناس يعنى ناسه اوزرنه هجوم ايلر يعنى ايلرو اسر فعليه اثلر زبل
القوم زيادة اوليلر كثير اوليلر ترتلت الارض برقرو دعفرن فكه بيشل اولدى
كوز اتامنر ترتلة المرأة اتلندى اتى جوق اولدى رَجُل رَبل بكسر الباء اى كثير اللحم
ربيله سمز مك جاريه ربحالة اى ضخمة يعنى بيوك كوده لو ترتيل تبيين الحروف وترسل
يعنى تأدة وفى سورة المزمل ورتل القرآن ترتيلاً يقال لكلام رتل بفتحتين اى مرتل

مبيتن

مبيتن وثغر رتل رتل بفتحتين يعنى اسنانه بر بربرينك يانينه دزلمش دشلر يقال رجل
رتل بكسر التاء ودشلرى ضيق دكلدر بربرينك اوزرينه بنكشمش دكلدر رجل اياق
ارجل جمع قولهم كان ذلك على رجل فلان اى فى عهده وزمانه رجل بالكسر ايضاً جماعة كثيره در
اما جكركه مخصوص در يقال جاء رجل جراد اى جماعة كثيرة منها رجلة بالكسر بقلة الحمقاء
يعنى اوكوز بقله سى در سيل يولنده بتدكيجون بقلة الحمقاء تسميه اولندى رجلة بالكسر
ايضاً مسيل الماء يعنى صو يولى رجل بالكسر ثم الفتح جمع رجل ربذ رجلاً بفتحتين بياق
قالدى من الباب الرابع ارجال بياق ايلمك ارجال مثلث وبرمك رجل ربذ الثانى قيوى
اباغندن آصدى ارجل يرى اياغنده بياق اولان آت ارجل اياغى بيوك آدم رجل بكسر الجيم
قتى ن راجل بياق رجل بالفتح ثم السكون ورجال بالضم والتشديد فيهما جمع رجلان عطشان
وزننده راجل معناسنه ورجل ورجال جمع وفى سورة البقرة وان خفتم فرجالاً او ركباناً رجلى
ارجال جمع رجالات وراجل دخى كلور رجلة عورت يقال رجلى رجيل اى قوى على المشى
وحرت نار جلاء طاشلرى جوق يره كه انده يورمك مشقتلو در شعر رجل بكسر الجيم وفتحها ساج كه
فى ققوز جق دكلدر وقنادرقق دكلدر ترجيل ساج طرمق ارتجال اياق دوتمق ارتجال
خطبه ديمك وشعر ديمك بر افلمدين ابتداء ارتجال حكم كه دكتر مك بشرمك ايجون ترجل
بياق ترجل قيوبه اتمك ترجل كوين مرتفع اولمق رجل مسكن واثاث ودوه حاودى ارحال جمع
ارحال لمنافس يعنى يقال منرطمرحل اى ازار خز بيه علم رحل زيد رحلاً دونك ارقه
رحل يعلدى من الباب الثالث رحل ارحال وترحل كوجمك رحيل بومعنايه در راسم در
رحلت بالضم شول كه ورسما الكا بولنمق ايجون ارتحال اوشور رحلت بالكسر ارتحال
معناسنه در ارحال دوه سنمدمك رحلته قادر اولمق مرحله بر منسبه معاونت

رحلته ارتحال برکسه راحله ویرمك راحله ناقه در که رحلته قابل ور رحول بو معنایه در
دخی راحله و رحول بنمکه قابل اولان دوه یه دیرلر ارکك اولسون دیشی اولسون ترحیل
برکسنه‌یی مکانندن کوچرمك و ارتحال ایلمك مرتحل دوه‌لری کیتمش اولان کنج رحیل فتحتله
یورکن دوه ارحل ظهری اق فرس ارحل ظهری قره غنم رحاله بالکسر جلدن ایه در که
انده خشب یوقدر رحائل جمعی مرحله قوناق یری مراحل جمعی ارتحال حوز ایلمك مرحول
حوز ایلنمش رذال بالضم ردی ونه سورة الشعرا قالوا انؤمن لك واتبعك الارذلون
یقال شعر رسل ای مسترسل یعنی اشعه صارقیق یعنی رسل یوزمه لکزدوه رسل بالکسر
لکنجه اولمق یقال افعل کذا علی رسلك یعنی اشلیکز تانی او زره اوق لجه ایلمیه رسل
بالکسر ایضا سنه ارسل القوم طوارلرینك سودلری کیتمش اولدی رسل بفتحتین قطیع ابل
وقطیع غنم ارسال جمعی و یقال جاءت الخیل ارسالا ای قطیعا یعنی بولك بولك کلدیلر مراسله
بربریله خبرلشمك ترسیل تراسل معناسنه در ارسل زید عمرا ای رساله نحو
مرسل ورسول رساله سفارت یعنی مرسلات ریاح دخی ملائکه ونه القرآن
والمرسلات عرفا ارسال ویرمك مرسال بالکسر سهم قصیر وناقه که یوریمه
لکزدرابو و راستر سل الشعر ای صار سبطا واسترسل زید الی عمرو ای
انبسط الیه واستانس به و ترسل فی قراءته ای اتاد فیها یعنی تانی ایلدی عجله
ایلمدی رطل بفتح الرا و کسرها نصف من یعنی یوز اون درهم مرعله و رعبل
اتلمدن بر بولك آت رعال جمعی استرعال رعیلک اولنه خروج ایلمك دخی قیونلر
بربرینه او جمق مور رسن ارا علا اتر یاح اوا بلها رعله او زن ضرما اغاجی رعال
جمعی رعله شباب دخی کثیر عبال رعبلت اللحم ای قطعته حرعبلیه تلمش ثوب

رغلا ج
ایلمک ج

ثوب لهم رعابیل اسکی ثوبلر ارعال واتبع ارعل اقلق رعل ثیابه رفلا ثیابنی طویلر
ایلدی اتکنی یره سوریب صالی صالی یورودی من الباب الاول ارفال و ترفل بو معنایه در
رفل احمق رفله رعله یعنی نخیل طویل ارفال جمعی ارقال برنوع خشب یعنی بلمك
رکله رکلا بر اباغله و رمق من الباب الاول مرکل طریق رمل قوم رمال جمعی رمله
شانمه بر شهردر رمل بفتحتین هروله یعنی یلمك رمل بین الصفا والمروة رملا
بفتحتین ورملانا بفتح الرا والمیم محمد صفایله مروه اورتاسنده یورکن یلمك اتشدیله
یلمك ارمل رمل مطر قلیل ارمال جمعی ارمال اباقلری قرا قیون ارمل عورت سیز ار
ارمله طول عورت ارامل جمعی ارملت المرأة ارملا عورتك اری اولدی ترمل فانه
بولشدرمق ارمعلال لعاب اقمق وکوزیاشی بربری اردنجه اقمق ورنبا یك
یاغی اقمق و یاغمق رؤال بالضم لعاب وبزاق **فصل الزاء** زبل بالکسر سرکین
یعنی تزنس مزبله تزسلك زبل ربذ الارض یری تزسلدی زابل فقیر زنبیل بکسر الزا
معروف ماغ الاناء زباله ای شیء زبال بالکسر فرنجه اعز بله کتوره تا زحله بالفتح
طائبه زحل جمعی زحلیه زحلا اتمق زحل بفتحتین صوت زنجبیل معروف زنجبیل خمر
زنجبیل صنعیف ابدنا ار زنجبیل بو معنایه در زحل عن مکانه زحولا مکانندن کتدی
بعید اولدی من الباب الثالث تزحل بو معنایه در زحلیل و مزحل وارحق مکانا زحل
یدنجی کوکب در یلعر یدی یلدزیک بریدر لا ینصرف زحل بفتحتین نشاط یعنی
شنب اولمق من الباب الرابع ازعال شنب ایلمك ازغله صحفه جانه زدنلر فیه زکی بو
غلیمن او منطیق زیلا طیه نمق من الباب الثانی زکی ربوز للا بفتحتین من الباب الرابع
بو معنایه در زکه بالفتح اسم در زللا معناسنه انسراال طیه ندرمق ازلال کمی ونه سورة
البقرة

الزنبیل بکسر الزا ... معروف ... الغ ...

138

واستزلهما الشیطان ازلت الدراهم زلولا وزننده ناقص اولدی من الباب الثانی زلزله
وزلزال بالکسر تحریک ایلمک دپرتمک زلزال بالفتح اسمدر زلزال معناسنه در تزلزل دپرتمک
زلازل شدائد زلزل بفتح الزاء الاولی وکسر الزاء الثانیة اثاث ومتاع مزل بکسر الزاء
وفتحها الطیر یعنی ملکان امسحا ازل خفیف الورکین وما ازللت الی ای عطیت ازل زید عمروا
نعمة ای اسداها یعنی ویردی وفی الحدیث من ازلت الیه نعمة فلیشکرها ازلال اعطا ازمل قوت
ازمل وکل ازمل کشیه زمل وزمال قورقاق وضعیف کشی زمله بثوبه تزمیلا ای لفه
یعنی بوروردی تزمل تدثر ای تلفف یعنی بورندی ازدمال احتمال زمیل ردیف زمول عجب
ازوال جمع ازویال وازاله مزاول محاوله ومعالجه زال الشیء من مکانه زوالا یرندن ایریلدی
من الباب الاول ازاله یرندن ازمق زول فاتزال زائل ایلدی وزائل اولدی زملول
املس زال زید عمروا من مکانه زیلا یرندن زائل ایلدی من الباب الثانی زال زید الشیء
زیلا سچدی وتفریق ایلدی من الباب الثانی ازیال سچمک زیلته فتزیل ای فرقته فتفرق
وفی سورة یونس فزیلنا بینهم مزایله زیال فراق تزایل تباین زیل
بفتحتین تباعد ما بین الفخذین کالتزیل **فصل السین** سؤال استه دیلمکدر
وفی سورة طه قد اوتیت سؤلک یا موسی سال زید عمروا شیئا وسأله عن الشیء
سؤالا ومسئلة دیلمک وصورمق من الباب الثالث یقال خرجنا نسأل عن فلان و
بفلان وفی القرآن سأل سائل بعذاب واقع ای عن عذاب سؤله بالضم ثم الفتح چوق سؤال
ایدیجی اتسال زید عمروا اسوله ومسئلته ای قضی حاجته سبل بفتحتین یغمور
وبغدای باشی اسبل الزرع ای خرج سنبله اسبل المطر یغمور بلتدن چقدی
اسبل ازاره ای ارخاه یعنی وباز قندی سبل کوز اچنده بره ده زبینت عنکبوت

سبی

سبیل طریق در مذکر اولور موئنث اولور سبیل سبب در وصلت وفی سورة
الفرقان یا لیتنی اتخذت مع الرسول سبیلا ای سببا ووصلة سبیل زید ضیعته
تسبیلا بریتنی فی سبیل الله قلدی یعنی وقف ایلدی سابله ابناء السبیل یعنی مسافرلردر
جو للرد سنبل بغدای باشی دار به باشی ونبولرک کبیلرک باشی سنابل جمع سنبل
الزرع ای خرج سنبله سنبله سماده بر بوج در سنبلة شارب یعنی بیق سبال
جمع سلسبیل جنتده بر بکار در وفی سورة الانسان عینا فیها تسمی سلسبیلا سبحله
سبحان الله دیمک ازبغال وانبغال صویله افیلمق سبهلل ضلال وباطل فارغ
یعنی سبهللا اذا جاء وذهب فی غیر شیء قال عمر رضی الله عنه انی لاکره ان اری احدکم سبهللا
لا فی عمل الدنیا ولا فی عمل الآخرة سجل بالفتح الجدید صو اولبن قوغا سجال بالکسر جمع سجله
بیوک قوغا سجلت الماء فانسجل صوی دکدم صو دکلدی انسجال طولومق سجیل اوزنه
مه سجلاء ممه سی اوزن دور سجل صنک یعنی کتاب وفی سورة الانبیاء یوم نطوی السماء کطی
السجل للکتب سجل الحاکم تسجیلا دفتر یازمق وفی سورة الحجر حجارة من سجیل حجارة
من طین طبخت بنار جهنم مکتوب علیها اسماء لهم مساجله مفاخرة الحرب سجال
یعنی نوبتیله در کاه بر لشکر غالب اولور وکاه بر لشکر غالب اولور ساجل تفاخر سجل
مبذول مباح انسجال ازسال سجلجل آینه سجل ثوب ابیض یمنی ثوبلمه بز
بر ثوب در سحول جمع وکفن رسول الله فی ثلثة اثواب سحولیة کورسف
یعنی بنبق سحول اسم موضعدر یمنده ثیاب سحولیة اول موضعه منسوب اولور
سحل نقداغه مسحل مبرد یعنی اکه مسحل لسان خطیب مسحل جار وفیض سحاله بالضم
ذهب دن وفضه دن ساقط اولان خرده ساحل دکز کناری سحبل واسع در وبیوک سقا

بعنی صوقابی سخل ضعیف ارذل سخله شمدی طوغمش قوزی واوغلاق سخل وسخال
سخل رجال بونلرو ای غایة وضعفه مسخول مجهول سدل ثوبه سدلا قفنا باب الکنه الدی
قولالمری صوقمدی اکه طرفنی صارقتدی اولکه باب منسدل صارقمش سدیل هودج اوزرنه
اورتلمش سنه سدول وسدائل واسدال جمعی سربال قمیص سربله قمیص گیدرمک
تسربل قمیص گیمک سراویل ایچ طون تسرول طون گیمک سطل وسیطله لگنچه سعال
اوکسرمک اولکه باب سعلات وسعلاء غول سعل بضم السین وکسرها آکجق اولمق اولکه باب
سافل یعنی حالی سعالت بالفتح ترالکت یعنی آکجق اولمق وخبیث اولمق یعنی باب
سفل بکسر الفاء دوه ایاقلری ودخی آکجق ساقط کمسه یقال فلان من السفلة ای من
سقاط الناس ولا تقول فلان سفلة لانها جمع سافل مقعد وبر سفرجل ایوه
سفارج جمعی سل چکمک وقلیچ قینندن سللت السیف سلا اولکه باب انسلال قلیچ
چکلمک قینندن یقال اتینا بهم عند السلة ای عند انسلال السیوف سلة سرقه
سلة سنیدمه بالکسر چوال دوز سلیلة شمدی طوغمش چه سلیل وادی واسع
سلالة برنسنه دن چیقان نطفه سلاله دیریز انسانک [illegible] انسلال
سرقه ایلمک اسلال رشوت انسلال وتسلل سوشمک چیقمق وفی سورة النور یتسللون
لواذا تسلسل الماء فی الحلق صو بوغزدن اچنه اقدی سلسلة بغاز اچنه صو دوکمک ماء
سلسل وسلسال بوغاز اچنه سهولتله دخول ایدیجی صوقابی اولوب طتلو اولدیغیچون
سلاسل بالضم ثم بالکسر بومعنایه ور مسلسل بربرینه متصل اولان سلسلة زنجیر
سمل اسکی ثوب یقال ثوب اسمال بربری اسکمش ثوب سملة اناده [illegible] باقی قلان
ماء قلیل سمل جمعی سمل واسمال اصلاح وصلح ایلمک بانلر معاشنی اصلاح ایلمکدر

ایلمکدر

ایلمکدر سمی ایدیجی سمول واسمال ثوب اسکمک سهل نقیض جبل یقال ارض سهلة
دوزیر یرمثل فی ینبا اسهل القوم ای صاروا الی السهل یعنی اوا به انتقال اتدیلر سهولة ضد
حزونه یعنی یمشق اولمق وکسر اولمق سهل الموضع سهولة من الباب الخامس اسهل الدواء
طبیعته اسهال ایلدی تسهیل تیسیر یقال شاخ سهولت لذیذ بعد عروق اشو
ای رتبته ترتیبا سال الماء وغیره سیلا وسیلانا بفتحتین اقمق من الباب الثالث
مسیل صو یولی مسایل ومسل بضمتین وامسلة ومسلان جمعی مسیل بفتحتین صو یولی
فصل الشین شبل بالکسر ویکن الاسد اشبل واشبال جمعی اشبلة المرئة
اری اولکندن صکره اولادینه بسلمک اوزرنه صبر ایلدی تزوج ایلمدی شبول ایومک
شبل الغلام احسن شبول ای نشاء اشبل علیه ای عطف یعنی شفقت ایلدی شعلة
اود ایدیکی شعل جمعی شعیلة ایدیکی ایدجی فتیل شعل بضمتین جمعی شاعل ایدیکی ایدجی
اشتعلت النار ای اضطرمت یعنی یالکنلدی اشتعل رأسه شیبا زیدک باشی
یکلایدی ساجی اغرمق بو شدن یعنی قنمی پیر اولدی ساجی فنی اغردی وفی سورة مریم واشتعل
الرأس شیبا شغلت فلانا شغلا بالضم ثم السکون وشغلا بضمتین وشغلا
بالفتح ثم السکون وشغلا بفتحتین بر نسنه دن دونکلک اشغلته دیمه زیرا لغة ردیئة در
شغل شاغل دیرلر تاکید ایچون شغلت عن زید بعمرو زیدن عمرو مشغول قلندم
یعنی زیدی ترک ایلدم عمروه توجه ایلدم سبب اولغله اشتغال مشغول اولمق شکل
مثل انشکال واشکول جمعی یقال هذا اشکل بهذا ای اشبه یعنی زیاده بکزیجی شکل
بالکسر ناز امرأة ذات شکل یعنی نازلی شکلاء واشکلة حاجت یقال لنا قبل فلان
اشکلة ای حاجة شکلة کوزک بیاضیده اولان حمرة یقال عین شکلاء وذلک
اشکل

اى فيه بياض وحزن شاكلة طويلة قولاق اراسنه اولان بياض شاكلة بيت وظهر
وجهت وفى سورة بنى اسرائيل قل كل يعمل على شاكلته اشكل الامر اى التبس اشكل
النخل خرما بشندى طنلو اولدى تشكل العنب اوزم تغضب اولدى يمشدى
شكال بالكسر عقال يعنى طوار اياغنه بغليجق ايب شكلت الفرس شكلا بغلمق اوكله
شكلت الكتاب شكلا اعرابله قيد ايلمك اوكله بابدن اشكلت الكتاب اشكالا كتابى
اعراب ايله رسم اشكالا و التبسه زايل اولدى اعرابله شاكلت موافقت تشاكل توافق
شلل سورمك من الباب الاول اشتلال سورمك شلة شله بالضم شلا و شلت يده
بشل بالفتح شللا و يدشلا ء دست خشك يعنى قورى ال شلال بالكسر متفرق قوم
ولى بنو شللت الثوب شلا اى خطته خياطة خفيفة يعنى سيرك ديكمك اوكله بابدن شلشل
قولاقى اولمق من الباب الرابع اشل قولاق اه شللا ء قولاقى جورت اشلال قولاقى
ايلمك شلشل و شلشال ما يبس صو شلشلة صويى ما لمنق شلشل بالضم خفيف
ار شملهم الامر شمولا اى عمهم عموما من الباب الرابع والاول شامل عام اوجى جمع
الله شملهم بسكون الميم و فتحها اى جمع ما تشتت من امرهم و فرق الله شمله بسكون
الميم و فتحها اى فرق ما اجتمع من امره و الشملة كساء يشتمل به يعنى شمله بركبيه
اورتنه بر نسنه يقال اشتريت شملة شمائل يعنى جمله بدنى بورر مشمل سيف قصير
شمال بالفتح ديمر قازق جانبنده اسن شمال بالكسر صول ابشمل و شمائل جمعى
شمال بالكسر خلق شمائل جمعى شملت الريح شمولا اى تحولت شمالا من الباب الاول
شمال و شمليل بالكسر خفيف شملل يعنى شملة سرعة ايلدى شملال بالكسر صول ال
انشمل بثوبه اى تلفف يعنى بوريندى شمردل سريع اشمعل القوم فى الطلب

اشمعلالا

١٦١

اشمعلالا طلبده سرعت ايلديلر ناقة مشمعلة شهلة بالضم كوزك قره سنده كوكلك
مرشمق يقال عين شهلاء و رجل اشهل العين اى فى سوادها زرقة شهلاء حاجت
شهلة عاقله مثل مكله مشاهلة و معارضة و مراجعة الكلام فصل الصاد فى صوته
صحل يتنحنح الى بحوحة صحل بد صحلا يتنحنح اى صار ابح صندل بابدن بيوك دوه صندل
بر اغاجدر رايحه طيب صعل بابدن صغير اشعلاء بابدن صغير جورت صقل رفته
صقل بالضم خاصه يعنى بكور صقل السيف صقلا و صقالا قليچك بوزنى آجدى مجلى ايلدى
اولكه بابدن صيقل قليچ اشلبجى بوزنى مجلى ايدنجى صاقله جمعى صيقل سيف مجلى مصقله
بالكسر مجلى ايدجك آلت صقل تمام بابدن صلة ارض يابسه صلة جلد صلصل بالضم
فاخته يعنى اوكيك صلصلة بالضم ناصية الفرس صلصال قرو بالحق و فى سورة الحجر و لقد خلقنا
الانسان من صلصال صلصلة اللجام صوتى دو جاك صورتى تصلصل الحلى اى صوت
صل اللحم صلولا اى انتن يعنى قوقدى من الباب الثانى اصلال بو معنايه و تصلبيلر
قو قمق صليل اوازه بر مك و او ازى چقمق الكى بابدن صلال و مصلال بالكسر اوازه بريجى
بكى و ستمه و بكى كوب بكى صليل صوت صافه دابه يعنى شدت و محنت صول بركى اولق
فتح اولمق من الباب الثانى صائل يابس افتيلال اشترا وقان تيقات مقلقه دابه صال
عليه اى استطال عليه يعنى امتحان ايلدى تكبر لك ايلدى صال عليه صولا و صوله
اوزرنه سنجر دى من الباب الاول صفا و لمواثبة يعنى بر برنك اوزرنه سنجرشمق
و التحلاة بنعا ولان ايكى انيغر سنجرشرلر صال البعير دوه جمله ايلدى صول البعير
فتح له دوه اوملق اوزرنه يلمك و بر تمك و قتل ايلمك صمور العين درسنجى بلدن لم افد
صهيل و صهال بالضم صوت الفرس صهيلا بالفتح ثم الكسر آت كشندى من الباب السادس

ضئال چوق کشنیجی فصل الضاد ضؤل زید ضآلة فهو ضئیل زید صغیر الجسم وضعیف
من الباب الخامس ضآلة گبی ضحل ماء قلیل ضحل آتیسی واضمحلال ازالق اولدی گیتدی
اضمحل بو معنایه در ضحل ضحل فعیل عن بان ضلال ضایع اولمق و ضلال اولمق من الباب الثانی ضالة یتیک
دیو آزرجی طوار ضغنة بفتحتین وضغنة بالفتح ثم السکون اسم دوار ایلدکده بول آزار بول
بولنمز ضلال و ضلالة فتح التاء یعنی طوغری یولی قویب آکری یوله گتمک آچق باب
والثانی بابدن اضلال ضایع ایلمک و ضلال ایلمک یقال اضللت المیت ای دفنته ضل زید المسجد
والدار ای لم یعرف موضعهما ضلال کزلو اولمق و غایب اولمق وفی سورة السجدة
قالوا ائذا ضللنا فی الارض ای خفینا وغبنا فیها تضلیل بر کسه ضلال اسناد ایتمک
وفی سورة الفیل الم یجعل کیدهم فی تضلیل ای فی خسارة و بطلان وفی سورة القمر ان المجرمین
فی ضلال وسعر ای فی بعد عن الحق وفی نار سعیر علیهم ضهل الیه ای رجع ضهل الشراب
ای قل ورق ضهل ماء قلیل ضهول صو قلیل و قیو سوی قلیل قیو فصل الطاء
طبل چالنسن طبول طبل مخلوق طوبالة دیشی قیون طوبال جداسه قطعة حالیه وکاعذ
صحیفة عظیمة طبل کثیر و طبار طفل اطفال جمع طفل معز واولو رجع اولو رجب گبی
وفی سورة النور او الطفل الذین لم یظهروا یقال اطفلت المراة اطفالا اوغلان طوغردی
اوغلانلو اولدی مطفل اوغلانلو عورت مطافل و مطافیل جمع طفل بالفتح ناعم یقال
جاریة طفلة ای ناعمة طفل بفتحتین بعد العصر وقت دخی مطر تطفیل طوتمغه میل
ایلمک دخی گیجه تک قرا کولغی گلمک طفیل بالضم ثم الفتح شول کمسه در که دوکونه و ضیافته دعوتسز
دخول ایلیه طعام یمک ایچون حاضر بولنه آنکه دعوت ایلمدی تطفل فلان یعنی طفیلی
اولدی طل طلال طلاف الماء زیاده ضعیف مطر یعنی چه وفی سورة البقرة وان لم یصبها

وابل

وابل فطل طلل ما شخص من آثار الدیار یعنی ویران واسکی اولان نشانه ور رسم واسکی یرلری
رسمی اطلال و طلول جمعی در طل دمه فهو مطلول یعنی هدر قلنمدی اطلال ابتراء طل
علیه ای اشرف یعنی یقاروده اشغه باقدی طحال زید یعنی جو بیننی او زنلری جیدا اولانه
بقدی یقال هذا امر مطل یعنی قراسه بدیجی دکلدر طحل طحل بالکسر لقی طول خلاف عرض
طال زید طولا فهو طویل من الطول الکاله و تطویل اوزون ایلمک طوال بالضم
والتخفیف طویل معناسنه در طوال بالکسر جمعی طویلر و طوال بالفتح طول معناسنه در
طاول زید عمروا اطال زید عمروا یعنی زید عمرو بله اوزنلکده برلشدی بو بیلر اوجله بیلم
بیشدی زید عمروه طوله غالب اولدی یعنی عمرودن اطول اولدی طایل فایده و منزلة طایله
حلاوت طول بالفتح منت یعنی انعام وفی سورة المؤمن شدید العقاب ذی الطول یقال طال له
علیه ای انعم علیه و تطول علیه ای امتن علیه اطالت المراة یعنی طویلر اوغلانلر طوغردی
طول له تطویلا مهلت ویردی استطال علیه ای تطاول یعنی تکبرلک ایلدی یقال
استطالوا علیهم ای قتلوا منهم اکثر مما قتلوا منهم استطال طویل عد ایلمک طمل
جسم قبیح طمال جمعی فصل الظاء ظل گولکه ظلال جمعی ظلال گولکه دیرکی سنده بولنه
واطلاح گبی یقال ظل اللیل و مکان ظلیل ای دائم الظل وفی سورة النساء و ندخلهم ظلا
ظلیلا ظلة بالضم گولکه لک وفی سورة الشعراء فاخذهم عذاب یوم الظلة ای غیم
تحته سموم مظلة بکسر المیم قلدن بنت کبیر الظلک ظلال الحال یعنی سحاب قریب اولدی
استظلال گولکه کتمک ظل زید یعمل کذا ظلولا بالضم یعنی گوندزن ایشلدی ایشلمه
من الباب الرابع وفی سورة الانبیاء قالوا نعبد الاصنام فنظل لها عاکفین فصل العین
عبل الحبل عبلا بوکمک عبل زید عبالة فهو عبل یعنی تولکری بیوک و یوغون

طول ویهو طلب الغنی بعقول الابایه
ای علی فیه

من الباب الخامس قرشه عبل الشوى اى غليظ القوائم عبلة اى ضخمة ضخم باشد بدا اولكه بابندن دخى
الكبى بابندن عتل غليظ جافى وفى سوره ن عتل بعد ذلك زنيم رجل عتل بالفتح ثم الكسر بيشنا
العقل اى سريع عجل بالكسر وعجول بالكسر والتشديد بوزاغوجى اعجل جمع يقال بنت منجل
اى ذات محجل عجلة بفتحتين فالكلا وعربه عجل واعجال جمع عجل وعجلة خلاف البطى عجل زيد
عجلا بفتحتين وعجلة فهو عجل بكسر الجيم وعجل بضم الجيم وعجول وعجلان بشين العجلة من
الباب الرابع عاجل ضد آجل يقال عاجله بذنبه معاجلة يعنى كناهيله عتاب ايلدى مثلث
ويبرمدى وفى سوره طه اعجلتم امر ربكم اى استعجلتم امر ربكم عجالة بالضم تعجيل اولنان
نجلة ثيله اشلنش نسنه اعجال وتعجيل نسنه يى ستشدرمك وتقديم ايلمك وفى نذرمن عدل خلاف
الجور عدل عليه فى القضية عدلا فهو عادل واذا ايلدى انصاف قلدى حكم ايلدى من الباب الثانى عدل له
بكسر الدال وفتحها عدل ايلمك عدالة من اهل المروءة بالفتح اى من اهل العدل ورجل عدل اى رضى
ومقنع فى الشهادة يعنى راضى اولنمش وقبول اولنمش شهادة تره انوكله معدل مبين اى مرضيين
قوم عدل وقوم عدول ديمك جايزدر عدل زيد عدالة عادل ولدى شيء بابندن عدل بالكسر
دنك ومثل اعدال جمع عدل بالفتح مثل معناسنه كلور فديه معناسنه كلور وفى سوره الانعام
وان تعدل كل عدل لا يؤخذ منها اى ان تفد كل فداء وفى سوره المائده او عدل ذلك صياما
اى فداء ذلك صياما عادل مشرك در كه اصنامى حق تعاليه مساوى ايلمشدر غفوف حجاج
بن يوسف ابتدى انك لقاسط عادل حجاج غضب ايلدى وفى سوره الانعام ثم الذين
كفروا بربهم يعدلون اى يسوون الاصنام بر تيم عادل زيد عمرو ابيكم معادلة اى سوى بينهما
تسوية تعادل تساوى تعديل تقويم يقال عدلته فاعتدل اى قومته فاستقام جدبلر
برنسنه مساوى اولان وزنده وقدرده ومرتبه ده عدل عن الطريق عدولا بوتدن

جنتق

جنتق من الباب الثانى انعدل عن الطريق انعدالا بومعنايه در عذامل قديم عذاميل جمع
عنذل بالفتح بيوك دوه عنذل الطويل والبلبل عنذل اى يصوت والعندليب طاير يقال
له الهزار عذل ملامت ايلمك اولكه بابندن اعتذال نفسنه عتاب ايلمك وملامت ايلمك عذيله
يباغلر واتلم بلوكى عراقيل وآبى الاعتزال وتعزل وتعزل ايرلمق عزلت اسم در
بومعنايه در اعزل سلاحسز دولت كه بغوربسز اوله عزله اى افرزه وعزله عن
العمل اى نحاه عنه يعنى عملدن كيدردى ابردى وعزل عن امته يعنى فرجنه انزال ايلمدى
طشره انزال ايلدى من الباب الثانى فرباكه مغزال طواريله ناس دنا ايرلبجى معانيل جمع
مغزال ضعيف احمق عسل بالفتح مذكر اولور ومؤنث اولور تقول عسلت الطعام
عسلا بسكون السين طعامى بال ايلمك وباله بشرمك من الباب الاول والثانى عاسل
فواندن بال ايبجى عسلتهم تعسيلا قومه عسل ازق ويردم عسل وعسلان بفتحتين بلمك
وسرعت ايلمك وبوره غلق يقال عسل الذئب اى اعتنق واسرع وكذلك الانسان
عسلان بفتحتين سكوجه كت ايلمك ودترمك عسال حركت ايدجى ودترنجى شكو عثعثل
ببابندن بتشن صوعا نعناضل جمع عضلة بالضم آبيه يقال واعضل بالشى اى شدبو احمى
الاطباء اعضال اعيا يعنى بورلتمق اعضال اشتداد واستغلاق يعنى بكلمك وقباتمق
معضلات شدايد عضل نكاح دن منع ايلمك من الباب الاول والثانى وفى سوره البقره ولا تعضلوهن
ان ينكحن ازواجهن تعضيل تضييق وحامله طوغوردكن صربلنمق عطل بفتحتين شخص
طلل كبى يقال ما احسن عطله اى شطاطه وتمامه عطلت المرأة عطلا اجحوس وتعطلت
اى خلا جيدها من القلائد عطل بضمتين وعاطل ومعطال بويسنده قلاده اوليس عورت
من الباب الرابع عطل بضمتين اوزرنده كرش اولمن باى اعطال اوزرنده ابلكلمما دور

دو، لر عطلات كوزل دوه لر اعطال سلاحلری اولميس آدمه تعطّل عن شیء يا فی قلمق عطّله
بو معنا يه در منعطل بطال تعطيل تفريغ و فی سورة الحج و بئر معطّلة تعطيل خليه لردن بنت
لری چكلمك چيقمق بر عورت وفات ايلدی حضرت عايشه رضی الله عنها ايندی عطّلوها
ای انزعوا حليتها معطل موات يعنی خالی يره كه انده نسنه اكلمز عيطل طويل العنق عطبول
كوزل عورت عطابيل و عطابل جمعی عنطليل ... عقل حجر ونهی يعنی منع ايلمك كچ باب
عقل بغلمق عقل و يتعقر ثوب احمر عقل ملجا و يعنی صغنجق محل معقول جمعی و عقول بالفتح
عاقل دخی بطنی امساك ايلمس دوا عاقول اكثری ورته زمل دنمكی عواقيل ملتبس اولان نسنه
عقبلكر يه و نيبه معقلة بضم القاف ديت معاقيل جمعی عقل زيد القتيل عقلا زيد مقتولك
ديتنی ويردی عقل له دم فلان عقلا زيد قصاص ترك ايلدی ديت الملق الجون عقل عن فلان عقلا
زيد عمرونك قبلندن ديت ويردی يعنی عمرو جنايت ايلدی ديت لازم اولدی زيد اول ديتی يا ننه
اداء ايلدی و الكل من الباب الثانی و مراد هو الفرق بين عقلته و عقلت له و عقلت عنه و فی الحديث
لا تعقل العاقلة عمدا و لا عبدا قال ابو حنيفة رح هو ان يجنی العبد على حر و قال ابن ابی ليلى هو
ان يجنی الحر على عبد عقلاد و ، اباغنی بغلمق عقال بالكسر و ، اباغنی بغلجق ايب عقل بضمتين
جمعی عقال بالكسر صدقه عام يعنی بر يلك زكاتی يقال على فلان ای زكوة سنتين عاقلة عصبه
وابل ديوان عاقل زيد عمرو فاعتقله زيد عمرو يله عقلاد كشدی يلم زيد عمرو ، غالب اولدی عقله
يعنی زيد اعقل چقدی الاعتقال حبس ايلمك اعتقال دبل بغلمق كلامه قادر اولمق يقال
اعتقل لسانه و اعتقل لسانه كلاهما بضم التاء و كسر القاف عقلت المرأة شعرها ای
مشطته يعنی طردی عاقلة ماشطة عقنقل قوم ملك زيد بيوك دبه عقنقل جمعی عقاقل دوه قلو
جغنی اوجی عقعق سيل جمعی عكاكر زبد المتاع عكّا بر يری او زرنه درزوی من الباب الاول

عكله

عكلا ای حبس عكله ای قهره عكله ای تأنی عكله فی الامر ای جدّ فيه عكل بالبعير عكلا ابيله عقلدی
اول ابيه عكال ديرلر اولكه باب ثانيدن اعكال و اعتكال خبر ملتبس و مشتبه اولمق اعتكل الثوران ای
تناطحا يعنی ايكی اوكوز تقشه يله سوسشدلر عكوكل كتب عظيم بنو العلات بابا بر قرنداشلر
انالری متعدد علل شرب ثانی علل زيد عمرو اعلالا ای سقاه الشربة الثانية اولكه باب ثانيدن تعليل صبی منی
بر قوزی معدّن ... ديمش دكشر يك بر دكشر يكدن ... عللّه بالشیء تعليلا ای لهاه بكی
بعلل الصبی بشیء من الطعام يجتزأ به عن اللبن تعليل مشغول ايلمك او تمغ علالا بالضم او تجاق فی
و بعقبة كل شیء تعلل ای تلهی به و تجزأ يعنی بر نسنه يله اوينديلا لوكله اكتفا ايلدی علّت مرض
و حادثه كه شاغل اوله رعليل مريض اعتلال مريض اولمق اعلال علّت مرض علية
بالكسر حرمه يعنی حاركرق علالی جمعی علّ اشلمك من الباب الرابع اهمال و استعمال اشلمك استعمال عمل
طلب ايلمك اعتمال عملة اضطراب ... عمل و زرنه مراد ... ابلدين كوزل دوه عميل عامل
يقال عملت فلانا على البعير تعميلا عمالة بالضم رزق عامل عمول و عمول اعلم او از قلدز عمق
اعول زيد اعوالا ای رفع صوته بالبكاء فی الحديث المعول عليه يعذب عول عليه تعويلا
ای ادل عليه ادلالا يعنی اعتماد ايلدی او زرنه حمل ايلدی يقال عول علی بما شئت تعويلا ای اشتغنی
كانه يقول احمل علی ما شئت معولا و زنه احتی واو نمش امين فلمش عول بالكسر اسم العيح
اسم در بو معنا يه در عال زيد عياله عولا و عيالة يعنی او زرلر بنه انفاق ايلدی طعام بيرد دی
من الباب الاول عال الميزان عولا فهو عائل يعنی نزار و كشدی و فی سورة النساء ذلك ادنى ان لا تعولوا
ای ان لا تميلوا و ان لا تجوروا عال فی الحكم عولا حكمده جور ايلدی ميل ايلدی عال الشیء زيد
عولا زيد مغلوب اولدی و ثقيل اولدی عال الامر عولا ای اشتد و تفاقم يعنی عظيم اولدی شدتلو
سيل صبر زيد عولا صبری مغلوب اولدی عول قلم ... يسمام زياده اولمق داعی فرايض
او زرنه

نقصان واخلال اولق در غالت الخمر بفلان غولاً اى ارتفعت يقال زيد الخمر ابغض غولاً زيد سالم
مقدر قالدر وى زياده ايلدى يعنى غال متعدى اولور لازم اولور اغال زيد الخمر ابغض اغالةً اى افعبها
مغول بيوك كلمنك كه انو كله بيوك طاشلر كه كرّه لر معاول جمعى غايلة اولور باوث غايلة ازبر
عورت حال الخمر سن عيلات يوزركن اوبتمق واكلمك وقاليمق من الباب الثانى غيلان بورر لكن
صالحى نوات تغييل آية فخر ايه صالح ويرمك دخى عذابر مراولمق عيلة وغالة فاذ يعنى فقر غنى
وفى سورة التوبة وان خفتم عيلةً اى فقراً اعال عيلةً وعيولاً اى افتقر عائل معنى من الباب الثانى وفى سورة
الضحى ووجدك عائلاً فاغنى يقال قوم عيلة وعيلى بفتح اللام اى فقراء عيال الرجل هم الذين يعولهم
يعنى بر كسنه نك عيالى كه بر درلو نفقه لرى اوله كه انك اوزرينه واجب اوله لا شرعا عيائل بالكسر
جمعى درمعنه دى عيايل در بالفتح ثم بالياء والمكسورة المشددة عيايل جمعى عيال اعال زيد اعالةً واعول ل
اعوالاً زيد جمعى اولدى **فصل الغين** اغلاق واتبع اغلاق اقفلق غلق له بالضم قلعه غلق باب
بالكسر غلق غلق بله قالمق دخى كسمك معنى بلر شمشير مغتوح اغلق قلعه يمرده بيدين اولمق فلسد
اولمق غلق مول دكر غزال كيبك بر اهو يه غزاله وغزلان جمعى بكسر العين ومنها اغزلة الطيبة اغزالاً
كيبك طوغردى مغازله عورتلرايله سوليشمك وعورتلر ايله ملك الجمه وارب كمك غزل اسم ودر مغازله
معناسنه دريقال غازلتها وغازلتنى مغازلة تغزل تكلف ايله غزل اتمك تغازل غزل ايدوشمك
غزاله قوشلوغك اول وقتى يقال جاء فلان فى غزالة الضحى غزاله شمس غزل بنتق اكرمك ايجى ايپ دن
ايلنر اكرمك غزل معزول مغزول بالضم ثم الفتح ومغزل بالكسر ثم الفتح جمعى اغزلت المرأة جمعى
دندردى اغزال دندرمك ديمك غزل يتغزل مخنثين هو غزل اى قاحث غزل من الباب الرابع
يقال هو اغزل من امرء القيس غسل بالفتح يومق غسل بالضم بدن يومق معناسنه در غسل بالكسر
مايغسل به خطمى كبى صابون كبى غسلين اهل جهنمك بدنلرندن اقان دم وصديد در وفى سورة
الحاقة

... بابنه اقان صو ور بيانا

الحاقة ولا طعام الا من غسلين وهو صديد اهل النار ماء فو من الغسل كانه غسالة جروحهم
والغسالة ماغسلت به الشيء اغتسال غسل ايلمك غسول بالفتح شول صو در كه انو كله غسل
ايلمه سين غساله بالضم غسل ايلكسن بدن ندن برن دوشن صو در مغتسل غسول معناسنه در
وفى سورة ص هذا مغتسل بارد وشراب مغتسل شول صو در كه حضرت ايوب عم اندن
غسل ايلدى وشراب شول صو در كه اندن اجدى يعنى ايا غيله يرى دوكدى ايكه بيكار ظاهر
اولدى بر بيكاردن غسل وبر بيكاردن اجدى جميع مرضى زائل اولدى مغسل بفتح السين وكسرها
مغسل الموتى تنها شر نخته سى مغاسل جمعى مغتسل غسل ايلجك مكان غسيل مغسول غشى
عن الشيء غفلةً وغفولاً اونتمق من الباب الاول اغفال ترك ايلمك غفل بحمتين اهوى يرى تجربه
بلميس كسنه غلة بيردن واغاجدن حاصل اولان ديرلر غلل اشجار اراسنده اولان صو دى يرده
كانه ظاهر اولوب لكانا غايب اولان صو اغلال جمعى غلغلة تيز يورمك غل بالكسر غش وحقد وفى سورة
الحشر ولا تجعل فى قلوبنا غلاً اى غشاً وحسداً وبغضاً غل قيد ره غلا يعنى صدرى كيني وبغض
ايتى اولدى من الباب الثانى غل بالضم بيون دمرى اغلال جمعى وفى سورة الدهر انا اعتدنا للكافرين
سلاسل واغلالاً اى يعال فى رقبته غل من حديد غل بيونباغى تاكيد ده وفى صيغتها غللت
بونى الى عنقه غلاً بالفتح اولكه بابنه وفى سورة المائدة وقالت اليهود يد الله مغلولة غلت
ايديهم غل بالضم وغليل حرارت عطش غليل حقد غل اى دحل اى ذخل غل متعدى اولور لازم اولور
انغلال دخول ايلمك غلول خيانت مالندن اوغرلق اولكه بابنه وفى سورة آل عمران وما كان
لنبى ان يغل ومن يغلل يأت بما غل يوم القيامة غل الماء بين الاشجار اى جرى اولكه بابنه
تغلغل صو اغاج اجنه تخلل ايلمك اغلال خيانت ايلمك فى الحديث لا اغلال ولا اسلال اى
لا خيانة ولا سرقة وقيل لا رشوة اغلت الضياع اغلالاً صنعه له غلة ويردى اغل
القوم

اغلالا قومك غلة سي بيتشدي اغلّ زيدٌ على عياله اغلالاً زيد عيالنه غلة كتوردي اغلّ زيدٌ
بشيء اغلالاً زيد شدتله نظر ايلدي استغلّ زيد عبده استغلالاً زيد قولنه غلة كتوردمك تكليف
ايلدي استغل زيد المستغلات استغلالاً زيد غلة و يرجي ضيعه لروك غلة سني الدي غاله الشيء
غَوْلاً اكثر دن دوتمق اولكه بابدن قولاً كه اغتيال بو معنى يه در غَوْل شراب كمشيم غول
مالشيم بيانده ايدي بري ادم صورت كورنن جني شيطان احوال وغيلان جمعي وفي الحديث
غُول بمزسنه دركه ادمي دوتة هلاك ايلمه يقال غالته غولُ اذا وقع في مهلكة والغضب غول الحلم
الحلم يعني غضب خلقك عقولندن بر اغضب حلمي كيدرر ابله هلاك ايله يقال ان فلانا لغول
الغَوْل من الغضب تغوّل تلوّن اغتيال بنه خاله بن الدمعة الذئب فتل ايلمك وفي سورة
الصافات لا فيها غول اي تذهب عقولهم في خمر الجنة وليس فيها غايلة الصداع باشك صداع
دوتمق يوقدر حديث خمر جنته غَيل بالكسر اجمه يعني ... شيلق واخا جلوق يقال منه تغيّل
الشجر اي التفّ بعضه ببعض طولنديكي صيق اولدي غَيْلَة بالفتح سمز عورت غيلة بالكسر اغتيال
يقال قتله غيلة فهو ان يخدعه فيذهب به الى موضع فاذا صار اليه قتله اغتال الغلام اغتيالا
سمزدي غليظ اولدي حبله بالكسر عورت حامله اولق اوغلاني امزر ركن دخي عورت جماع
ايلمك اوغلاني امزر ركن ديكي زماندر وفي الحديث لقد هممت ان انهى عن الغيلة غيل بالفتح
اول عورتك سوديدر يقال اغالت المرأة ولدها اغالة يعني عورت اوغلانيه غيل امزردي
زيرا حامله اولدي يا خود اري الى جماع ايلدي سودي غيل اولدي اغيلت المرأة ولدها بو معنا
يقال اغيلت الغيلة بو لدقلان ولدها اغالة يعني اوغلانكي اناسن جماع ايلدي مرضعه اولدغي
حالده غيل بالفتح بر او زيند آقان صودر وفي الحديث ما سقي بالغيل ففيه العشر وما سقي
بالدلو ففيه نصف العشر غايلة شر غوائل دو آپي **فصل الفاء** فأل يوغم وبوبري دوتمق

ايو

ايو سوزي دخي خوش سنه اشلكله قال ابن السكيت الفأل ان يكون الرجل مريضا فيسمع آخر
يقول يا سالم او يكون طالبا فيسمع آخر يقول يا واجد وفي الحديث انه عم كان يحب الفال ويكره
الطيرة تفاءل وافتأل فألا دخي يقال تفاءلت بكذا فتيله زبانه يعني چراغ فتيل فتيل
چكرده كي ياريغنده اولان سنه دخي اكه بر ميقدار سنه بو كلمه كنيرديع في سورة النساء ولا تظلمون
فتيلا فتل بوكمك من الباب الثاني فتله عن وجهه فانفتل اي صرفه فانصرف فحل بالفتح نر ب
فحل جمعي فحالة قوچه كيبو رمنك فحل ابغير وار كك طوار فحول وفحال وفحالة جمعي افحال فحل دخي بر نكه
جماع اندرمك اچون فحله بذنمي ابله زيده دو لسها الجنة اره كك دو فسالدي فحيل جاعدة قوتلو فكا فخلر
دوه يقال فحل فحيل فحّال بالضم والتشديد اركك خرما اغاجي فحاحيل جمعي فحل فحالان او ربلس حصير
فحول جمعي وفي الحديث انه عم صلّى على فحل استفحل الامر اي تفاقم يعني عظيم اولدي شدتلندي تفحّل
اي تشبّه بالفحل فحله سليطه يعني قتي جاغرجي عورت فسل حقير فسول حقير فلفس فتل
بالفتح وفسول بالضم حقير اولق من الباب الخامس فسّله بالضم سميّه يعني فرخدوديسي فسيله خرما
فيدانه فسكل المدوس ار دخه كلن آت دخي خور كيسي فشل زيدُ فشلا يعني ضعيف جبان
من الباب الرابع وفي سورة الانفال فتفشلوا افشال جمعي فشل فشل صواتمق فيشله ذكر باشي
فصل ايرمق من الباب الثاني فصلت الشيء فانفصل اي قطعته فانقطع فصلَ من الناحية فصولا
اي خرج فصال فطام يعني اوغلاني مه د ن كسمك من الباب الثاني وفي سورة البقرة فان ارادا فصالا افتعال
فعال مفعلنده در مفصل بندگنه واكه وبيو مفاصل جمع مفصل بكسر الميم لسان فيصل
فصيل حايط قصير فصيل ولد ناقه فصلان بالضم وفصال بالكسر جمع فصيلة بعين خلفه
وفي سورة المعارج وفصيلته التي تؤويه اي اقرب ابائه الاقربين وعشيرته التي فصل
منهم وقيل قبيلته التي تؤويه اي تضمه عقد مفصل شول بوغمق دركه ... اكه انجو اوزنشه
بر بوغمر قونمشدر

تفضيل تبيين فيصل حاكم فيصل بين الحق والباطل حكم ايلمك مفضل خلاف نقص فضيلة
نقيضه افضال احسان مفضال احسان ادجى تفضل افضال معناسنه تفضل اقران وامثال ل
اوزره فضل دعوى ايلمك اولو لمق وفي سورة المؤمنين يريد ان يتفضل عليكم افضال
واستفضال ارتمق يقال افضلت من الثوب شيئا واستفضلت منه شيئا تفضيل فاضل
قلمق وافضل قلمق وفضل اسناد ايلمك حكم ايلمك فضله وفضاله بالضم ارتق نسنه فضل منه
حسابا شيئي فضلا من الباب الثالث فعل بالكسر اسم وافعال جمع فعال بالفتح كرم دخي مصدر در
دنات كبي افتعل زيد على عمرو كذبا اى اختلق يعني كذب بغلدي وواردي فعلت الشيء فانفعل
افكلدم ترمك فل بالفتح قليج كديكي فلوا جمع فل منهزم فلول وفلال جمع فللت الجيش فلا
اى هزمته يعني صمق اولكه بابدن يقال فله اى كسره فانكسر فل بالكسر مطر سز ونبات سز ارض
افلال بونك كبي ارضه وارمق افلال بركسنك مالي كتمك فليل مجتمع ساج وكوكس دوشي فلفل
بيبر يقال شراب مفلفل اى يلدغ لذعة الفلفل يعني اغزى يقار وبيبر كبي فيال فيلجي افيال
وفيول وفيلة بالكسر ثم الفتح فيلك جمع فيولة فكم ضعيف اولمق من الباب الثاني تفييل فكم بك
ورائه بك ضعيفه حكم ايلمك فؤول بالضم ايكلمه فصل القاف قبل ستيبق بعد قبل بالضم نقيض
دبر يقال انزل بقبل هذا الجبل اى بسفحه يعني طاغ دبي وكان ذلك في قبل الشتاء اى في اوله قبلة
بالضم وتقبيل اوبمك قبلة بالكسر جهت قباله بالضم نجاه يعني قارشو يقال جلس زيد قبالة
عمرو قوابل قابلة كله بر كيجه قابل كلدي بيل اقبال قارشو كلمك قبول مصدر در وريح
قبول بالفتح باد صبا قبول بالضم باد صبا اسمك اولكه بابدن رائي زيد عمرو واقبلا بفتحتين وقبلا
بضمتين وقبلا بالكسر ثم الفتح مقابلة ومعاينة وله قبل فلان حق اى عنده ومالي قبل اى
طاقة قابلة شول عورت در تا اوغلان طوغرركن دوتر قبول وقبيل قابلة در كفيل

زعيم وقبيل كلاهما بمعنى الكفيل عصام

وطريق

وطريق قبيل جماعت قبل جمع قبيلة عرب بني فلان قوم كه بر بابانك اوغللري در بني هاشم بني تميم
وبني سليم كبي قبائل جمع وفي سورة الحجرات يا ايها الناس انا جعلناكم شعوبا وقبائل قال ابو روق
الشعوب هم الذين لا ينتسبون الى المدائن والقرى والقبائل العرب الذين ينتسبون الى آبائهم
وقيل الشعوب من العجم والقبائل من العرب والاسباط من بني اسرائيل قتله قتلا وقتالا بالفتح
اولدرمك من الباب الاول قتل بالكسر دكشمان دخي مثل يقال هما قتلان اى مثلان ورجل مقتل مجرب
وقلب مقتل اى مذلل قتله العشق قتال نفس وبقية جسم بالفتح في القاف قحل الشيء قحولا
قورومق من الباب الاول والثالث قاحل يابس اقحال قورتمق متقحل يابس الجلد سيئ الحال
١٤٧
وانقحل بكسر الحاء فتح باش قلوقوجه قرفل عورت قميص قحرافل جمع قرامل اكابر بكليدر دخي ساج
بابي اقورزن فتح اخشى قصطل غبار قفل كسمك من الباب الثاني مقفل بكسر الميم وقفال فتح كسبي
قلج قفيل حقيل قفلت الدابة قفلا اى علفتها القفيل يعني حفيل ويرمك من الباب
قعال بالضم بابي اقفل الكرم بابي بجكلندى ووكلندي قاعلة اورون طاغ قواعل جبال
طوال قفل كلز اقفال جمع قفل بالفتح وقفل اوت وقافي قفول سفردن رجوع ايلمك قافلة
سفردن رجوع ايدنلر يولداشلر قوافل جمع قنوا من يعني از قلت انكر اقفال قورمق اقفال قبو
بكلتمك تقفيل جوق قبولر بكلتمك تنقل بكجه قلبل از قلل بفتحتين جمع قلة الشيء قلة
از اولدي من الباب الثاني اقلال تقليل از ايلمك اقلال مغيم اولمق اقلال كتورمكه طاقت
اولمق قل بالضم قلت قلة طاغ باشي وآدم بلندي وبوسنه نك طوروسنه قلة ديرلر قلل بالضم
ثم الفتح جمع قلة بر چناق در كه حديثلر اجون بيوك دني كبي قلال بالضم قلبل قل بالكسر دترمكه
بكزر رعدت يقال اخذه قل من الغضب استقلال قليل اعتقاد ايلمك استقلال مرتفع اولمق
استقلال كچلمك وكوچك رجل قلقل اى خفيف في مرتش قلقل لمحه اى سريع قلقلاى اوكيك بكبه

بر قوش در قلقلان اوت قلقل بالكسر بر اوت در قره دانه سى وار در قلقله دبرتمك وقلقلت المفتى

قمل بت قمله دانه سى قملا بتحتين بت بتلو اولدى من الباب الرابع قمل بطنه قملا قارنى بيوك

اولدى دروكى بابده قمل بفتحتين حقير قمل بالضم ثم التشديد اواجق كنه دخى كخاريج قنديل بكسر القاف

قنديل قناديل جمع قنقل مكيال ضخم يعنى بيوك كيله دخى تاج كسرى قال قولا وقولة ومقالا

ومقالة ايتمك من الباب الاول يقال مقول ومقوال وقولة بالضم وقوال ومتقوالة بالكسر

يعنى قيلو در چوق سوز سويليجى در مقول لسان تقول عليه اى كذب عليه يعنى زيد بلان سوز سويلدى

اول بلان سوزى عمرونك اوزرينه حمل ايلدى عمرو اسناد ايلدى حال بو كه عمرو اول سوزى سويلمدى

وفى سورة الحاقة ولو تقول علينا بعض الاقاويل لاخذنا منه باليمين رجل اقتال عليه اى

تحكم عليه مقتبل حال بتلو قيل بتلو سويلمك قائله ظهيره تقول جاء زيد عند القائلة

يعنى نصف نهارده قيلولة قبل الزوال او يمتع قال يقيل قيلولة ومقيلا فهو قائل اى نائم

فى الظهيرة قيل نصف نهار اچمك تقول قيلته فتقيل اى سقيته نصف النهار فشرب واقلته

البيع اقالة بيع بوزمق تقيل بكرو اى اشبهه **فصل الكاف** كبل بيوك قيد تكبيل الاسير

بغلمق مكابله تاخير ايلمك مكتل بكسر الميم زنبيله بكزر زنبيل در اون بش صاع كيرر

الجفنة كحل سرمه اكتحال سرمه چكمك مكحل ومكحال سرمه چكيجك ميل مكحلة سرمه دان المقن

كحل بالفتح كوزى سرمه لك اولق بابده تكحل بو معنايه در الكحل كوز بيك قباقلرى قره اولان كشى

سرمه چكمش كبى حال بو كه چكمش لكلدر كحيل سرمه لو كوز كحل بمعنى بوزمك ويعنداى

قالنمق بكل ايلمك كربال كحلاح تو قمق كربلا بر موضع در كه حضرت على اوغلى حسينك

قبرى انده در كسل كاهل و سست اولمق امورده دروكى بابده ناظرت كه كسلان كاهل ومتغافل

كسالى بالضم والفتح جمع وفى سورة النساء ولا يأتون الصلوة الا وهم كسالى اكسان جماع ايلمكه انزال اتركن

ايلمك

ايلمك يقال اكسل الشرف فى الجماع اى ادخل ولم ينزل كفل ضعف نصيب وفى سورة الحديد يؤتكم كفلين

من رحمته اى ضعفين كفالة ضمن ايلمك كفيل ضامن اكفال حاله اوزرنه يكافل بركسته بابانه الوب

بسلمك اولكه بابده وفى سورة آل عمران وكفلها زكريا كفل بالفتح صوم اولشدر مق كفل سمس طوارك

ضامن بن كفلك يوك دستل كلف عيال ونفقة وفى سورة النحل وهو كل على مولاه كلف بشم كلول جمع

كل ولكن اولمش كشى يقال منه كل اتم عليكم كلالة فهو كل من الباب الثانى وفى سورة النساء وان كان

رجل يورث كلالة تفعيل ابندى كلالة عمه اوغلى در كلال بالفتح يورلمق وحضلك من الباب الثانى

كليل حوتمك وبورغون الكليل عصابه درکه حواهر له تزبين ايدر كس الكليل تاج كللكل صدر

كلكل بالضم قصبه الهلال بورغون ايلمك حمد طوارى بورغون اولق تكليل الكليل كبد رمكده دخى

احاطه ايلمك يقال روضه مكللة اى حفت بالنور يعنى چچكلر له احاطه اولنمش وزينت اولنمش

انكلال تبسم ايلمك كمال تمام من الباب الاول والخامس اكمال وتكميل تمام ايلمك كهل قمر علم

وفى سورة المائدة وتكلم الناس فى المهد وكهلا اكتهال اكهل اولمق يعنى اوتوز ياشندن كجك و

تكله آق قاره شمق كاملر ايله باعر بن اور ناب اكتهال نبات طول تمام اولمق وچچكى ظاهر اولمق

كيل ومكيال اولچك كلت الطعام كيلا ومكالا ومكيلا اولچمك من الباب الثانى اكتيال اولچب

الحق **فصل اللام** لعل ترجى ايچون ايچوندر افعال قلوبدر اقلر لام زايد در تقول لعل

زيدا اى بعنى شايد كه زيد كلور ولا تقول لعل زيدا يموت زيرا زيدك اولومى محقق

مكوى ولكلدر لبك كبيه ليال جمع الجمع ليلة منه وليل الليل يحته فم اكو كبيه **فصل الميم** مثل

بكزش وبكزر مثل صفت وحال تمثال صورت تماثيل جمع مثل بين يديه مثولا بالضم

زيد عمرو اوكنده اياق اياق اوروز ويكلور دروكى من الباب الاول مثل به مثلا زيد عمرو ومثله

ايلدى عبرت كسلنه عبرت قيلدى اولكه بابده مثلة بالضم اسم ودروق بورن وقولق كسمك

مثل زید بالقتیل ای جدعه یعنی اعضاسنی کسدی مانلیه جراق ماثل رسم و ابز مثلة بفتح المیم
وضم الثاء عقوبت مثلات جمع وفی سورة الرعد وقد خلت من قبلهم المثلات امثلة امثالا
ای جعله مثلة امثل السلطان فلانا امثالا ای قتله قودا امثل افضل اماثل افاضل مثل مثالة
بالفتح یعنی زید فاضل اولدی من الباب الخامس مثل تاو بث امثل امتثالا بویرق دوتمق تماثلر
من علته ای اقبل یعنی صاغلدی محل ال قبه مق اشلکدن اولکه بابی وحی و ردی بابنده انحال
عمل ال قبه قمق محل جدب یعنی قتلق و بعض منقطع اولمق ماحل قتلق بلکن محول قتلق ارض
امحل البلد فهو ماحل دیرلر محل مکر و کید یعنی حیله ایلمک والدمق محل به محلا زید عمرو ولی سلطانه
قولدی من الباب الثالث مماحله مکر و تمحل احتیال یعنی حیله ایلمک متماحل طویلر امور
متماحلة ای طویلة محکم لمی متعقبه سد وفی سورة الرعد وهو شدید المحال مزبلر یعنی ضعیف
امزلال استرخا و فتور ما قبلر قلیلر انفعال اف و مطلز دیری و رمق او زلمق اولکه باب
ممعول ایتمش طوار من الباب الثالث یقال لا تمعلوا رکابکم ای لا تقطعوا بعضها من
بعض معلة بتر بلد ایکه کره طوتمز نا قیوز معال جمع امعله زید بعمرو وعند السلطان
ای وشی به یعنی سلطانه قوللدی معل زید عمرو اغیبت الجلدی من الباب الثالث
صاحب معالة ای غیبة معله بالفتح کوزکی پاچیدر تا بیاضی و سوادی جمع ابلر معلر
نظر ایلمک مغلر بالفتح صوبه یا تمق اولکه باب ملئت الشیء و مللت من الشی مللا و ملة
بالفتح وملالة او صانمق استملال بومعنا به رملول او صابجی من الباب الرابع وامله علیه
املالا او صاندرمق املال یازمق مله بالفتح ایتی کلزوا ی جعوز ملیله وملال بالضم
حرارة بدن و حرارة عظیم یقال لغلای ملیلة وملال محلمز وجعنده دوشکه یغرا بیلیو
تمکک کو یاکه مله او رسدور امتلال تیز چمکک مللول بالضم سرنه جاتمک میلر مال

تفعل
ویقال المطل الا تفضیل
مطله صح اذا اخره و
مطله و ماطله بحقه ای اخره
و سر به ضع صح

الجمل

لم

١٢٦

الجمل جمول و جمال جولا و جولا یعنی مال ارتدی اولدی جول دخول و زن [illegible] و زره دور جمول
مالدی اولمق جمول مال لو ایلمک جمل عمس [illegible] یعنی شرحیح شرک ایلمک امهال مهلت ویر مکک
تمهل تاتی ایلمک تمهلا اعتدال و انتصاب و سکون و قتور [illegible] تمهلا ای اتمهل مهل
بالضم ایرمش یا قره فورده رزی رنت و قیح و صدید قال ابو عبید [illegible] تمور ثاریت فاتها
للمهل والشراب وفی سورة الکهف یغاثوا بماء کالمهل مال الشیء تمیل میلا و میلانا بفتح الیاء
و مما لا و تمیلا الجمک امیل بو بیه اکری تمایل الجمک و صالمق میل بالکسر منتهی البصر فصل النون
نبل عمر [illegible] او قلمه نبال اوق ارتدی نابل اوحی نابل حاذق نبلة بالضم عطیة نبل زید نبلا بالضم
و نبالة بالفتح فاضل اولدی من الباب الخامس نبیل فاضل نبل متحسس جمع نبل بضم النون و فتحها
استحاطا شلری وفی الحدیث اتقوا الملاعن و اعدوا النبل نبل اوق اتمق اولکه بابی نبیله
جیفه نبال فحیس استنبال تقدم و استعداد و انتقال قیوتک طلبی اعنی جنفر مق تنبیل رذلت
تنابل دو تکمک نتل دو کک نحل نسل نحلة ای ولد و نحله ای رمی به نحلة ای طعنه و اودیع
شبه منحل او راق انخل کوزنک شتی و اشی اولانکه نحلاء بارع و اشی اولان کوز نحل حجر مق
نحل مال ارو بسی نحل بالضم عطا و بر مک من الباب الثالث نحل بالضم و فتح اللام عطیة نحله و یر مک
و نسبه و یر مک ایلمک و دعوی ایلمک وفی سورة النساء و آتوا النساء صدقاتهن نحلة نحول
ارقلق من الباب الثالث والرابع انحال ارقلمق نحل زید عمرو اقو با نحلا زید عمرو به قول
اسناد ایلدیکه اول قوه یا جنبه یک دیمشدر من الباب الثالث انحال و تنحل زید به کمسنک قولنی
یاخود شعرنی کندیه اسناد ایلمک بنم در دیو ب دعوی ایلمک انحال انتساب یقال فلان ینتحل
مذهب کذا و قبیلة کذا ای ینتسب الیه نخل و نخیل خرما اغاجی نخل [illegible] الدقیق نخلا او تی الک
منخول النخش او [illegible] منخل الک اولکه بابدن انخال بر [illegible] نک افضل اولانتی ارسنده زمق تنخل ادر لکک

نا خلنا فیه تندل تغل ایلمک وقاپمق متندیل بکسر المیم دستمال تندل و تمندل دستمال ایله سیلمکدر نزولان
کابوس یعنی اغرلق باقمق نزوه لان نزدبان یعنی ایکمه منزول فتح یا شلو متوجه که دنیز متوجهلق
منزول مستخرج یعنی صارقلی نداللت ساللنت یعنی تاکسلو اولق وحوز اولق نزنیل اگر وغیبتی
نزل فولق الجون بزا قلمش نسنه ومنه سورة الکهف کانت لهم جنات الفردوس نزلا انزال
جمع نزل ربیع یعنی بر عام زیاده نزالت فتح یرکا او زرنه سطر قلیل واقع اولمغه سیلان ایلمک
نزل فتح بر نیز لان منازل واستیق مت منزل و متهل درج وار منزله مرتبه منازل مراتب نزول
ایمک منه الباب الثانی انزال واستنزال اندرمک تنزیل اندرمک ومرتب ایلمک نزال انزل معناسنه
یعنی نزول ایله سن نزال بالکسر جنگ یره اینمک نزول ایچون ترتیل نزول ایلمک مهلتله و تامل ایله
نازله شدتلو ر شدایدر دهره نزاله بالضم قطعه نزر بالفتح زکام کبی و ردی نزیل ضیف نسل ونله
تناسل بر بیرندن طوغمق نسلت الناقه بولدیغنیه یعنی جوق ولد طوغوردی اولکه یحب نسیل صاغی
عسل نسیل ونسال بالضم متوشده ساقط اولان یلک غسل قوش ودور نوبتندو دوکک دوکمک نسل
متعدی اولورسه لازم اولور منه الباب الاول والثانی انسال نسل معناسنه ونسلان تقدم ایلمک نسل الثوب
علی زنبیلای سقط نسل ونسلان یعنی تیس یلکسی نشرخت ایلمک منه الباب الثانی ومنه سوره یس الی ربهم
ینسلون انتسال انتزاع منسل و منسال تختی کشی منسل فرجه بر معنی خاتم متوقع نصل نامعلوم
ودمیر نصول ونصان جمع منصل بضم المیم والصاد وفتحها باستیف نصل الحافر یعنی طرنق جیقدی
بیر نزن نصل الشعر نصولا یعنی ساجک بویسی وخضاب زایل اولدی یقال الحنا ناصل و نصل السهم
یعنی اوقک تمرنی جیقدی نصل السهم یعنی اوقک تمرنی بر نسنک ایچنده قالدی جیقمدی نصل السهم
افراد ایدر تنصیل اوقک تمرنی جکمک جیقه من دخی اوقه دمرنی صوقمق تنصیل اضداد دندر
انتصال سکوتک دمرنی چکمک جیقه من نصیل منصل بین العنق والرأس یعنی ایکی چکه التنده

اولان

اولان اکک تنصیل کنایه دن تبری ایلمک یعنی بزار اولق ترک ایلمک تنصل وانتصال
استخراج مناضل آتشمق تعول نافضلته مفاضلة یعنی زید ایله آتشدم بن زید و غالب اولدم
انتضل ید بنا فضل من عمرو یعنی زید عمرو قبلنه ناسغولم عمرو کی حذرنامیان ایلیم
وعمرو دن خبر و تبری دفع ایلم ناطل خمر اوجمک بردوق نباطل جمع نیطل قوغا نطل زید
راس العلیل بالنطول نطلا یعنی زید اوز و تیبلد اوتلر ایله قینمش یشمش صو بر درق
اجنه عقوبتی انون ضکم اول صوی اخرق اوجق مریضک باشنه دوکدی دوکنجیه وکلو
نعل بشمق انتعال بشمق کیمور زکن ناعل بشمق کیجی ناعل جار وخنجر طرنی نعل کبی بر رک
اولدیغیچون ناعل تسمیه اولندی انعل رجل حفر وانتنه انعالا نعل ویردی نعل فنیدر ارقی
نعل قلیچ قبضه سکی اوجندر اولان حدید وقطعه نعل و نافله عطیه یعنی بخشش نافله اوغلی اوغلی
نفل صحیحی غنیمت انفال جمع ومنه سورة الانفال یسئلونک عن الانفال ای الغنایم انفال
ذباب ورجوع ومراجع تنقل تطوع نوفل بحر نوفل خطاب جوق گتنی نقل وتدریک بر
موضعدن بر موضعه ایلتمکدر بر ندن ارجمق من الباب الاول نقل اسکافنه رقع نقل بالکسر
ومنقل بالفتح بومعنایه ودر منقل طریق دره اغذه منقله مرحله نقل بالضم ما ینتقل علی الشرب
یعنی جرز نقله بالضم بر ندن ایرلمق مناقله بربریله سو یاشمک یقال بحل نقل شمس اصاف ای
حاضر الجواب تنقیل طریق تنقیل سیر او زرنه مرا وشت ایلمک تنقیله غربه صورت نقلت
نوبه نقلا ای رقعت یعنی یماوم انتقلت جمع انعال ومنقلات تنقیلا اصلاح ایلمک تنقل
تحول تنقیل جوق تحویل ایلمک منقله بکسر القاف کمک کسر ایدیجی بابوش باریکی مناقله قرنش
اباقله بیله لاشرند صافعتق ارضا او زرنه قومق نکل بالکسر قیدو لجام و مری تنکیل بر عذاب
بالجیم ایلمک که غیری کیشیلره عبرت اولوب نکول عدودن قورقمق و جنوندن قورقمق اولکه

نانکر حباب نا ضعیف وفی الحدیث ان الله یحب التکاکل علی النکل بفتحتین ای یحب القوی المجرب
علی الفرس القوی المجرب نمل قفرنجه منقول فریجه بنشمس طعام نمد بالفتح حرکت و نمیمه اتمام نجمه
ایلمک یعنی قوللق نمد بالفتح برنوع اوجی انامل جمعی وفی سورة آل عمران عضوا علیکم الانامل منوال
سلمش دی وجه و صیغت نوال عطا انوبله عطا ویرمک منا و له برکسبه برشی صونمق تناول ل
صونت المق منهل بیکار منابل جمعی نامل منفصله کیبی نامل عطشان نامل ریان نامل اضداد دندر
نهل بفتحتین جمعی نهال بالکسر جمع الجمع نهل شرب اول نهل ذیب نهل قنغم نبل بفتحتین
من الباب الرابع اتاسینه نریمک فصل الواو موئل ملجاء موئل منعله وزننده موئل معناسنه
وفی سورة الکهف ان یجدوا من دونه موئلا واءل الیه وئلا و وؤولا صغینمق من الباب الثانی وئول
فعول وزنی اوزنه دروبله بفتحتین و وبال ثقلته وفی سورة الطلاق فذاقت وبال امرها
وبیل ثقیل شئی بابت و بیل بیوک عصا وبیلدنه بدوفی سورة المزمل فاخذناه اخذا وبیلا
ای اخذا شدیدا وابل مطر شدید وفی سورة البقرة فان لم یصبها وابل فطل وابل امور بابت
وتل بفتحتین بیفدنن او ذلنشی بیب و تبیل یبق فعل زید وجلا بفتحتین و موجلا بالفتح
قورقمق من الباب الرابع و بیو موجله بالکسر للموضع وحل بفتحتین طین رقیق موحل بالفتح
مقدر روز و بکسر الحا اسم مکاندر وحل زید وحلا و موحلا یعنی فیهما زبو بالجق اجنه دوشدی
اوحله ایجالا بالجق اجنه دوشرمک واحله مواحلة ای غلبه فی الوحل وسیله بالو ارسینه درکه
انوکله سیبیله برشی نه یغنس اولنور بشغل وسیلر وسائل جمعی وفی سورة المائده
وابتغوا الیه الوسیلة توسیل و توسل بر نسنه اولمق و بشیمان و شکر بر امارته و
سبیله یعنی ربه افندیسنه وسیله کتوردی وسیله قلدی توسل بر امارته بوسیله ای تقرب
الیه بعمل قلدی توسل سرقه بیان اخذ فلان ابلی توسلا یعنی طامنور شول ضعیف وسنول ل

سدی

سدی جوق دو جاء القوم اوشالا ای یتبع بعضهم بعضا وصلت الشئ اوصلا و وصلة ای
اولشدرمق و وصلت الیه وصولا اولشمق من الباب الثانی وصل صنم نجم انا یقال هذا وصل هذا
ای مثله و بینهما وصلة ای اتصال و ذریعة اوصال مفاصل وصل بکسر العین طاغه بخییء وصول
اوصال جمعی وغل بالسکون ملجاء صغینمق مکانا توغل طاغه اوزرنه جقمق وغول اغاجلر اجنه کرمک
کورنمز اولمق من الباب الثانی وغل دغول شرب شرابه مجلسنه طلوب اجک من الباب الثانی واغل
شرابه استعمال اولنور ایغال سیرده بعید توغل بر شیئه الارض ای سار فیها فابعد یعنی
ایراق کتدی توقل طاغه اوزرنه جقمق یقال وقلا و وکلة تکلة یعنی عاجز درابنی غیری کسبه
اصمرلر واکل سر تکه و زمنه محتاج اولان طوار وکالة بالفتح والکسر و توکیلات غیری کسبه
اصمرلمق توکل عجز اظهار ایلمک و غیری کسنه اوزرنه اعتماد ایلمک تکلان اسمدر توکل معناسنه
اتکال اعتماد وولت المراة و لوله و لو الا ای افعلت یعنی جاغردی اواز ایلدی اول ولیه
ای اول شیء وملل بفتحتین ضرع من الباب الرابع وملل بکسر الیاء قورقمق و هلاک الشیء ملخت الشیء
ومللا مجلس غلیظ ایلدی وشنو ایلدی وبل فتح عذاب وهلاک و عذاب جنه واقع اولان کمسنه
کلمه سیدر یا ویلی و یا ویلتی و یروی القرآن ویل لکل همزة لمزة الحسن ای شدة العذاب عظابی
یشنار ابتدی و ویل بردر در جهنمده اکثر طاغلری اولور درنکه اجنه بر اقسلر ابدیه ایری
یاغ کبی اول درکه حرارتندن فصل الیاء مبتل الصه امتلا بفتحتین ای مکله ..
ابتال اکتال بمعول تکول مهتل انلمو تشلو کیبی ابتال و تهبیل کوده اوزرنه اتن زیاده
جوق اولمق ایمبال الضغنام واجبال اما قصاص مثال قیناد ایتبل القصد ای اختر
یعنی الذی بتکله کلام خفی تحبیل سوکمک منزبل کور حیس و قمری اوتمک من الباب الثانی
عدل اسق احار فتحو من الباب الثانی تهدلت اغصان الشجرة ای تدلت یعنی اغاجک

۱۵۱

بو اقلری اشغه صارقدی همزال اشغه صارقن براق ویرمل اکیم برمنزلول خفیف ادر وخفیف اوق
همزاوپل تیلال صغار بمنزلول معنی ده کی همرچیز سریع همر طال طویلیر مراسیل بولنمش ودوکلمش قیللر
دنونه همر فیل بکسر الباء والقاف میلک اتم دیم و همر قیل بکسر الهاء وفتح الراء بو معنایه ور همر ملکه قیل بولنق
همرولة بلکمک همرل لانه ایلمک واوینمق من الباب الثانی وفی سورة الطارق وما هو بالهزل ای باللعب
والباطل همزال بالضم ارقلق یقال همزلت الدابة همزالا علی صیغة المجهول وهمز لتهاهمز لا ارقلتمق من
الباب الثانی اهمزل القوم اهمزالا قومک طوارلرینه قحط ییتشدی ارقلدیلر مهلر دمهلا ... یعنی
بغور دو کلمکه کوزیاشی دوکلمکه واقمق من الباب الثانی مهکل فرس طویل مهکل بنا دخی ایله مهکل
بیت النصاری و هو بیت الاصنام هلال بر کونلک واکه کونلک آی انه دیعکر ثم دیرلر هلال
دینمزلر اهلة جمعی هلال ماء قلیلیر ... تهلل الشیء ابر بسنرقه یعنی یلدریم دی تهلل وجه زید
من فرحه واستهل یعنی بو یوزی یلدردی اجلدی ... تهلل دموعه ای سالت وانهلت السماء
ای صبت وانهمل المطر انهمالا ای سال بشدة تهلیل لا اله الا الله دیمک میلک بو معنایه ور تهلیل
نکول یعنی برنسنه دن رجوع ایلمک وخوف ایلمک یقال حمل فما هلل ای ما جبن یعنی حمله ایلدی قورقمدی
استهل الصبی استهلالا یعنی اواز و بردی طوغمسی وقتنده اهل المعتمر اهلالا یعنی التلبیة ایلمک
دیرکن اوازینی قالدردی اهل بالتسمیة علی الذبیحة اهلالا اهلال رفع صوت وفی سورة البقرة وما
اهل به لغیر الله حتی ماذکر بذبحه اسم لغیر الله وکان المشرکون اذا ذبحوا رفعوا اصواتهم
علی الذبیحة بذکر الاصنام اهلال واستهلال هلال کورمک قتنده اوازقلدرمق استهلال هلال
طلب ایلمک فتیش اولمق مهلهل النساج الثوب مهلهلة یعنی بغقه مهلهل شعر رقیق مهلا هلر
ما اکثر ضنا همل وهملان سعمسن کوزیاشی اقمق من الباب الاول والثانی انهمال بو معنایه در
انهمال نرکی ایلمک یقال اهملت فلانا خلیت بینه وبین نفسه تخلیة مهمل فیه مستعمل موک

قورقمق تنادونیر من الباب الاول مهبل مهال مخوف یعنی المیم فی الثلاث بادله وامثال ای امور
مخوفلر ترتیب یعنی قورقمق تناونیل قورقدیجی نسنه لرتناویل الواب تحتلوته تاله ای اطلع که آبونک
جوره سند آیر اولیو یخوسول خفیف ا تال زید الدقیق فی الجراب هیلا یعنی زید اونی طغرجق
اجنه قویدی ودوکدی اولجوسنز من الباب الثانی انا له دوکمک واقمق انهیال و تهیل دوکلمک واقمق وفی
سورة المزمل وکانت الجبال کثیبا مهیلا ای سائلا **فصل الیاء** یلل بغاردن شلر قیصه
اولمق یلل بغاردن شله اکثر اجنه المکمک یقال رجل ایل و امراة یلاء یلیل بر موضعک اسم در

باب المیم من کتاب الصحاح فی اللغة **فصل الالف** اتوم منفضات یعنی فرجی وذبری بر اولنمش
ویر ارلش ماده تم نساء تجمعه مااثم مصیبت مااثم جمعی اثم ذنب اثام ذنوب اثم فلان اثما
وماثما فهو آثم واثیم واثوم یعنی کنا ایجنه دوشمک من الباب الرابع اثمه الله زید ابا کوا اثاما
وماثوم یعنی زیدک ایشی کنا حق ایلدی زیدوکی اوزرنه دوجی کنا جزا سیلجر ایلدی زیده
من الباب الاول والثانی اثمه ایثاما زید عمرو کنا ایجنه دوشردی تاثیم کنا اسناد ایلمک وکناه
اشلکی دیمک اثم خمر قال شاعر شربت الاثم حتی ضل عقلی کذلک الاثم یذهب بالعقول تادثم
زید بیانتم یعنی کناهه دن ینغلندی ترک ایلدی اثام جزا آیا اثم وفی سورة الفرقان ومن یفعل
ذلک یلق اثاما ای جزاء الاثم وهی العقوبة اثام جهنم اجنده بر قیو در دیو بیدلر النار الخاف
انوک اجنه اثیم اکینج بوزیجی در ناقة اثمات مبطنات اجمه قاشلق وصارق اجم و اجم
واجام واجام جمعی اجم بعضین مرتج ومسطح بیت آجام جمعی تاجم النار ای اشتد حرها ...
تاججت النار ای تاججت یعنی اوذ بکللندی اجیم اوذ یالکی تاجم هو غضب ایلمک شدة بلد
اجم زید الطعام یعنی طعامدن بکرنوی صدر اودت ایلمک من الباب الرابع اجیم شامده بر موضع در
اوزیم سکنبانک اوزم بعض تبن جمع اویم بتربوزی اوجه جلدک ایچی بوزی درنکم بنفش جلدک
جلنکر بوزی در

ادمه بغدای الموب اولمق ادمه وسیله آدم اتمك یعنی بغدای اتمك آدم آق دوه كوزلری قره اولمق
ادام قاتق آدم زید الخبز باللحم ادماً یعنی اتمكه قاتق ایلدی من الباب الثانی آدم النعت ومحبت
واتفاق آدم الله بینهما ادماً ای اصلح واتفق بینهما من الباب الثانی آدم الله بینهما ایدانا بو معنایه در
وفی الحدیث لو نظرت الیها فانه احری ان یؤدم بینكما یعنی ان یكون بینكما المحبة والاتفاق ارم
سفارده دیكیلن نشان آرام واروم جمع وفی التنزیل فعل ربك بعاد ارم ذات العماد ارم عاد قبیله
ارم عاد قبیله سنك اباسی ارم عاد قبیله سنك شهری ارم عاد دسر دینلجه وكتابی اروم بفتح الصحرا
اغاج كوكی واغاج دیبی دخی قرن یعنی بنمور ما بالتدار ارمهم ای اكل ارم علی الشی یعنی اقرد ای ارمه
یعنی یدی ازمت السنة باموال الناس یعنی قحط ناسك اموالنی یدی سنه قوم دی آزم زید
الحبل یعنی زید ایب قتمر بوكدی والكلام من الباب الثانی ازم افرس یعنی دیشلر دخی ناشلر ازمه قحط
وشدت ازم زید بعمرو ای لزمه وازمه ای عضه یعنی اقردی وازم علی الشی ای امسك عنه ازم حمیه
بر جنس اگچدر اطام بینه مشبق حازل كیجه ارم كه طاغ اوزرنده طار یول اولور موضع اطم
اطم اسم دراسه ایجون لا ینصرف در تانیث لفظی علم ایجون اكمه بفتحتین غضب ایلمك
من الباب الرابع اطم واطام حصون الحمه حصن یعنی حصار اطام بالضم احتباس البطن یعنی قبض
اولمق اطیمه اوجاق اطایم جمع تأطم یشتد غضب ایلمك تأطم سیل تغیر اولمق امواج كیم اكمه
بفتحتین قاشلق واغاجلق اكم جمع اكام بالكسر جمع الجمع اكم بضمتین جمع الاكام آكام بالمد جمع الاكم
بفتحتین الم وجع یعنی اغری واجع الم بطنه الما بفتحتین اغری جمق من الباب الرابع یقال المت بطنك كما
رشدت امرك یعنی رشد امرك تألم توجع ایلام اغرتمق الیم موجع ام الشی اصل ام انا عامه
جمعی امات اقبل ایله امهات در آنو كجون جمع امهات كلور بعضلر ایتدی امهات ناس ایجون ده امات
طوار ایچون كلور وكن اتالر اعوذت بالضم انا اولمق اولكه بابن امت سنجاقكه لكنكم الخا اوبرلرا امم دردینسا ام

اولوبولا

١٥٣

اولوبول امّة جماعت وهر جنس من الحیوان امة وفی الحدیث لولا ان الكلاب امة من الامم
لامرت بقتلها امة قامت قال الشاعر حسان الوجوه طوال الامم امة طریقت امة دین
یقال فلان لا امة له ای لا دین له ولا نحلة له قال الشاعر وهل یستوی ذو امة وكفور وفی سورة
آل عمران كنتم خیر امة قال الاخفش یرید اهل امة ای كنتم خیر اهل دین امة حین یعنی وقت
وفی سورة یوسف وادكر بعد امة ای بعد حین امم بالفتح قصد امم زید عمرا امّا بالفتح یعنی زید
عمرونك باشنه یاردی دماغك جلدنه یتشدی آمّة بالمد دماغك جلدنه یتشن باش یاره سی
امّمت القوم فی الصلوة امامة امامت اولدی بابن ای ائتمّ به ای اقتدی به امام خشبة البناء امام
ناحیه وارضك بر جانبی امام طریق وفی سورة الحجر وانهما لبامام مبین ای لبطریق ظاهر
امام مقتدی وفی سورة یس فی امام مبین ای فی كتاب مبین وامم بعض سس وسط وقرب
وشی یسیر یقال اخذت ذلك من امم ای من قرب وداری امم داره ای فی مقابلتها تا ادّیم
انا ایدیمك اوام بالضم صوساسلق حرارتی ایامی بفتح الهمز ارسز عورتلر وعورتسز ارلر
افعل ایایم در نقل ملاك اولندی مفردی ایم در قیّم وزننده اوزرینه یقال رجل ایم وامرأة ایم
بكرا كانت او ثیبا وفی سورة النور وانكحوا الایامی منكم ای زوجوا من لا زوج له من الرجال
والنساء امت المرأة من زوجها ایما وایمة وایوما بالضم یعنی عورت ارسز قالدی دردی ایمه
تأیمت المرأة وتأیم الرجل زمانا ای مكثت لا یتزوج وفی الحدیث انه كان یتعوذ من
الایمة یقال الحرب مأیمة یعنی حرب ارلری قتل ایلیب عورتلری ارسز قویار ایم حیّه ایوم بالضم
جمعی ایام بالكسر دخان ایم جمع **فصل الباء** بجارم دواجه ثوب ذو بزم یعنی ایلكی جوق
ذو بزم یعنی سمز دخی ابکم لو وابو خلو برم به برما بفتحتین اوصاندق من الباب الرابع
تبرّم به تبرما بو معنایه در ابرام اضلال دافنی یعنی اوصاندرمق دكوكلی زایلك ابرام

محکم ایلمک وفی سورة الزخرف ام ابرموا امرا فانا مبرمون ای محکمون بریم ومبرم اکه قات
بوکلمش محکم ایپ برمه جوقلق برام جمع برام بالضم قراو یعنی کنه برجمه بالضم برزمق مفصلا
براجم مفاصل اصابع یعنی ال ارقاسنده بوکلکلر برشام بالکسر اوجق ودمق مشمشم یعنی البسا
اوجقلمش برشم حزن ننشسته اولق وحضرن الطارا ایلمک برشم وبرشام حذته نظر ایلمک
برعوم غنچه چچک براعیم جمع برعمت الشجره یعنی شجره غنچه البدی ای چچک لندی برطمه مقصد ن
شسمک بشم لهم کلامه غضب ایلمک بزمه اوکدرشلکریله ارفمق من الباب الثانی تبشم صرتمق
بسام وبسام جوق صرتمق بشم تغمتنیس تخمه طعام دن امتلا اولق من الباب الرابع ابشام
طعام امتلا ایلمک بشم طعامدن اوصانمق من الباب الرابع بطیم حبة الخضر آدیمی جتلک بغام کیک
اوازی بغامه سویلشمک یعنی اوازله ایکم وباکیم دنز شلیم تغیخ بلکمه قرقب سکن
اولمق بلعم بالفتح وبلعوم مجری الطعام فی الحلق وهو المریء یعنی طعام کچجک یر یعنی اوکلک بلعم
بوتمق بلعم جوق ییجی طعامی شدتله یودجی بوم بتغوش تمام شمدی طوملمش قوری بهام جمع
بهام بالکسر جمع الجمع تمه بالضم عذاب شدید عارسی دخی جیبش مبهم بغلمش امر که جره مکه قابلر
دکلر ابهمت الباب ابهاما ای اغلقته استبهم علیه الکلام ای استغلق یعنی بغلندی وبکندی
تبهقهم علیه الکلام ای ارتج علیه وفی الحدیث یحشر الناس حفاة عراة بهما ای لیس معهم شیء
ویقال اصح ذبهیمه درت ایغلو وفی سورة المائدة احلت لکم بهیمة الانعام الا ما یتلی علیکم
سیاهیم بکی رنک است بعنی نونه عنبری لون فارشیمین آت بلم تخمتیس جمع **فصل التاء**
اتاه من الدار اتیانا ما فی قشیم یعنی اکز اوغلان طوغرنی طور رت قتام بالکسر اکز اوغلان
طوغورمق عادت ایدچی طورت توام اکز اوغلانک بیرسی توامین اکز اوغلان یقال
هذا توامه وهذه توامته یمز توام یعنی تخم بالفتح ارفسک نهایتی وقیه یه تک نهایتی وملکک منتها

تخوم بالضم جمع تخوم حدود وتلام تلامیذ یعنی شاکردلر تم الشیء تماما اتمام وتتمیم واستتمام
تمام ایلمک لیل التمام بالکسر بریلده زیاده اوزن کیجه تمیمه اوغلان بوینه دا قیلن شو بحق تمائم جمع
وفی الحدیث من علق تمیمة فلا اتم الله له تمتام تاحر فیه تکرار ایلنک دینی تمتمه تاحر فیه تکرده
تمرده تکرار ایلمک تیم الله ای عبد الله تتیمه الحب ای عبده تاوده اکه تتیمه بالکسر اوده تاعلی
قیوکه سایمه ذکلدر اتان ام زیدا تیانا ای یعنی زیدا وندم سکتغدی قیوکه بوغر لدی **فصل الثاء**
ثلم تغنجس اوکی وشلمه دوکلمک من الباب الرابع ثلم اغلزره ورمق وشلمه شمک ثلم ثم بالضم
جناقده ازینب قلان طعام تکلم تغنجس وسط طبق دخی بمک اثر معتیم اولمق دخی ظربه
ملازم اولمق من الباب الرابع ثلمه خلل وکدک ثلم کدمک من الباب الثانی ثلم تعمس کدیلمک
من الباب الرابع انثلام وتثلم کدلمک ثمت الشیء ای جمعته اثمام ایرمک ثم بالفتح دو ثم اوت
ثم بالضم قماش واینه وحرف عطف دخی اوزرنه تاو تاو رتبت داخل اولق ثمرتکم شارعم
ابتدی وتعود امتر علی التسیم سینئ مرضبث ثمة قلت لابعبنی ثمة بالفتح مکان تعبیر اشارت
ابجون ور ثمثام تسر ابدیجی ثوم صرمساق **فصل الجیم** جثم الطائر جثوما ای تلبد بالارض
من الباب الاول والثانی جثمانه جوف نوم اوزرنه اولمق سفر ایلمس کنی جحیم اسمه رسماد
نار جهنم دن جحیم نار عظیمه وفی سورة الصافات قالوا ابنوا له بنیانا فالقوه فی الجحیم جاجم
حرارتی شدیدیسی اولان مکانه جحمه کوز حاجه اجلن کوزه تجحیم حدتله نظر ایلمک اجحم
کوزنک حمره شدید اولان کیشی اجحام بغلمق ونزل ایلمک بخرمه ضیق وسوء الخلق
تخشم ایکه باب منتبخ اولان کیشی تجخطم عظیم العینین جذمه تغنجس قصیر کیخی جذم جمع
جذمه باتلو قبون جذم بالکسر اصل جذمه ایپ پاره سی دخی بر شی قطعه سی وسقوط
جذم کسمک من الباب الثانی تجذیم مقطوع اجذم مقطوع الید وفی الحدیث من تعلم القرآن

ثم تسبه لبق الله تع وبو اجذم جذم بعنجتبس اجذم اولمق من الباب الرابع انجذام انقطاع
جذام بر درددر جذيم الرجل فهو مجذوم دیرلر اجذم دیمزلر جذامه بالضم عمل بحلیج کندن فضله
باقی قلندر يقال رجل مجذامة يعني معتد قاطع ایلیجی اجذام سیر یورمك اجذام قومق
وگلمك جرم ذنب جرم کم جرائم ذنوب اجرام واجترام صوچ اشلمك جرم بالفتح کسمك اجترام
کبی بالکسر جسد ودخی لون ودخی صوت جرمه جرم ما کسب ایلمك من الباب الثانی فراکی جرهم کاسب
وفي سورة المائدة ولا يجرمنكم شنآن قوم اي لا يحملنكم ولا يقال لا يكسبنكم جرامه بالضم کیلك کن
ساقط اولان تمر جريم تمر مصروم يعني مقطوع جريم وجرام بالفتح چکردکی دخی قوری خرما
جرام بالکسر جمع جريم يقال [illegible] وسنة مجرّمة اي تامّة تجرّم تجرّمك دکتمك تجرّم بر کمسنك
اوزرنه ذنب دعوی ایلمك يعني صوچ اسنادی وبو حال یوکه اشلمدی لا جرم لا بد معناسنه در
دخی لا محالة معناسنه در دخی انزاجمك معناسنه در حقا معناسنه در وفي سورة النحل لا جرم
انهم في النار لا جرم لافعلن كذا اي حقا لافعلن تجرثم واجرنثام جمع اولمق جرثومه جوق صوبلك
جرسام بالکسر برسام جرشم اي انزمد يعني المرفق والهزال جرشم اي اكل التطاول جرشم
اي كثر وجرهمة جرهم وجراهم جوق یمجی جرهم یمن ولاینسب بر قبیله در اسماعيل بعضو وکل
فاینلمیدر جزم کسمك انجزام کسلمك جزم تجزيم قربه طولدرمق جزمه بالفتح بو کلك برگوز
چمك جزمه بالکسر بولك جسم وجسمان بالضم جثه جسم زبرجامه فلو جسیم اي عظيم
جسام بالضم جسیم معناسنه وجسام بالکسر جمع جسیم تجسم اختيار ایلمك دخی بر یره کتمك
دخی جسیم بیوك اولق اولانی وفیلك جشم مشقتله اشلمك من الباب الرابع تجشم بو معنایه در
اجشام وتجشيم تکلیف ایلمك جشم بالضم ثم الفتح ثقله دخی دده کوکسی دخی انصاردن بر قبیله در
جعم بعنجتبس طمع ایلمك من الباب الرابع جعثم قصير غليظ شو یا ازحلم کسمك اجلنجام

اجتماع

اجتماع واستکبار جلنهم بالضم جانب وادی جثم کثیبه وفي سورة النجم ويحبون المال حبا جما
اي كثيرا اجتم فيئو الجنده اي کلن صوجموم بالفتح صوی جوق صوجموم قیوتك صوی جوق اولمق
مجتمع اولمق دوکتند کنده صکم من الباب الثاني جموم بالفتح بوزکی آت والشم جاجمت جمة بالضم
باشك ساجی جمع اولدی بر جمام بالفتح راحت جمة الفرس جما وجماما آتك یورغونلغی کتدی
من الباب الاول والثاني اجمام يعني اولمق وجافم اولمق جمة زنبر قدوم زنبر يعني زنبرك کلکسی يعني
اولدی جماع بونقرنسز تیو نا تجمم زبنده وجمم تجمجم ای لم يبين الكلام يعني سوزی الکمز والکلمز
جمجمه بالضم في الجمبين تفقا يعني بلنکمکی که نبینه اجیند ردخی اغاج جناق دخی بو رقلو نیره
قارلر فیو جاجم قبایلر جیجم نبات طويل اقا تمام که ابله دکلر جاجم زنبور جحوقه زنبو درد ک
بوزلو اولور من الباب الخامس جاجم زنبر عمرو او تجاجمة اي كلحي في وجهه يعني زنبور عمروك یوزنه بغدی
بوزنی برتتمغله ودرمکه من الباب الثالث جمجوم صاجز جثم تابشی بیوك بوزی وکرمی ایر
جهنم اسم نجشم اولوسم جهشم اسم علم در رسول اوذ احبوم که حتی صوع انوکله عذاب ابلر دار
آخرتده جهنم لا ينصرف وزعلة منع صرف تادینث علم ركبة جهنام بكسر الجيم والهاء اي بعيدة
العقم يعني اینتدی جهنم دمك زیاده در دیك ینبوع دمکدر فصل الحاء حتم اثني محکم ایلمك دخی حکم
ایلمك حتوم جمع دخی واجب ایلمك حاتم قاضی حاتم غراب اسود يعني قوزغون حاتم طائی طای قبیله سندن
بر عظيم جومرد وکر بذر حتامه صنعه اوزرنده باقی قلان طعام تحتم واجب دخی مناشت
حثم تحثش وزیر ملك دخی اوقی تحجم الشيء اقالني يقال لبس البزّ فتحجم اي تغوّد يعني
یومشاق وتورك تحجم چماحمت جماحما ایلمك من الباب الاول محجم ومحجمه بكسر الميم حجام
شیشه سی که انوکله قان صوررلر حجمة ما حجم الصبي ثدي امه يعني اوغلان اناسنك ممه سن
صوردی واحمدی حجمته عن الشيء احجاما منع ایلمك من الباب الاول يقال حجمته عن الشيء

حجماً منع ایلمک من الباب الاول یقال حجمته عن الشیء فاحجم ای منعته فامتنع یعنی بغلندی وهو
من النوادر مثل کببته فاکب حوجمه قیزیل سختیان حوجم جمعی احتدام اوق و بالکسر یقال احتدم
صدر فلان غیظاً یعنی کوکسی بالکلندی مثغلق یونیدن و یوم محتدم قیزغین ایسی حدمه اوق یالکنک
اوازی احتدام قانک قیزمق بل اولمق فتحه قراکه اولمق حذم کسمک حذیم کسکن قلیج حذم مثنی خفیف
حذم سرعت ایلمک من الباب الثانی قال عمر رضی الله عنه اذا اذنت فترسل واذا اقمت فاحذم ای اسرع
یقال حذم فی قراءته حذمه بالضم ثم الفتح قیصه معوزت حذلمه اسراع یقال تحذلم و تحذلم یعنی تیز
بوزر کاته بولنور و تکم لنفور حرم بالضم احرام معناسنه و قالت عائشة رضی الله عنها کنت
اطیب رسول الله لحله و حرمه ای عند احرامه حرام محرم معناسنه کلور یقال رجل حرام ای
محرم حرم بضمتین جمعی و فی سورة البقرة الشهر الحرام بالشهر الحرام یعنی شهر حرام شهر
ای ویرکا انوکی اجنه قتال ایلمک حرام اولمقدر و فی سورة التوبة اربعة حرم یعنی بعنی اون ایکی
دن درت ای اشهر حرم در ذو القعدة و ذو الحجة و محرم و رجب در ثلثه سرد و رجب واحد
فرد یعنی اول درت ایکی اوچی متوالیدر بر بربنک اردنجه کلورلر اما رجب فرد در یالکز در
انوکیچون الاصم الله دیدیلر عربلر قبل الاسلام بو درت ایه حرمت و تعظیم ایدرلر
ایچنده جنک و قتال ایلمک حلال کورمزلردی حرام ضد حلال حرم بالکسر حرام معناسنه در
دخی واجب معناسنه در و حرمت علیک یعنی شهوت غالب اولمق دخی حرمان یعنی محروم اولمق حرمین
مکه و مدینه یقال مکه حرم الله حرمی بالکسر حرمه منسوب اولور حرمیه بالکسر ایضا حرمه منسوب عورت
دخی حرمه منسوب اولور حرم حرام معناسنه و زمن زمان معناسنه اولدیغی کبی محرم بفتح المیم
حرام معناسنه و یقال زید ذو محرم منها اذا لم یحل له نکاحها و محارم اللیل مخاوفه و المحرم اول
الشهور محترم حرمتلو و باعث اولنمش دری محترم بغتنق اولنمش قابی محترمه یعنی تمام اولنمش

ناقه

ناقه تحریم ضد تحلیل حریم قیونک و غیره نسنه نک چوره سی و حقوقی و توابعی حریم ثوب محرمه
حریمه قوت اولان نسنه حرم الشیء حرمة یعنی حرام اولدی شیء بلنت حرمت الصلوة علی المرأة الحائض
حرما حرم زید عمرا و انشیا حرما بالفتح ثم الکسر و حرمه بالکسر و حریمة و حرمانا ای منعه ایا کجی بدنه
احرام منع ایلمک حرم بکسر الراء حرمانا یعنی منع ایلمک قال عمر وانه لحلیل ای مغیر یوم مسغبة
یقول لا غائب ماله ولا حرم ای لا ممنوع حرم زید حرما بفتحتین کوزی کورمدی قار یغماغله
قاره بقمغله من الباب الرابع احرم منه ای حرمة احرام شهر حرامه داخل اولمق احرام احلال ایلمک
احرام حجه باخضوع ... بنیت ایدوب اللهم لبیک دیمک یقال احرم بالحج والعمرة لانه یحرم علیه
ما کان له حلالا من قبل الصید ونحوه و فی سورة الذاریات و فی اموالهم حق للسائل والمحروم قال
ابن عباس هو المحارف حرجمه ... حرجم جمعی احرنجام ازدحام یقال حرجمت الابل فاحرنجمت
یعنی دوه لری بر بربنه قاتدم دوه لر بر بربنه قاتلدی بر بربنه درلدی حزمت الشیء تحزیما ای شددته
یعنی بغلدم حزم یوکسک یر حزم بر کشی امورینی ضبط ایلمک و محکم دوتمق حزم الرجل حزامة
من الباب الخامس احتزام و تحزم قوشانمق یعنی بر کیشی بلینی ایله بغلمق حزمه بر دسته و یا بر قوجق
اودون و غیری نسنه حزام بالکسر قولان دخی ناطق (?) که بینکده اوغلانلر انوکله بغلرلر
حزمت الدابة قولانی بغلدم من الباب الثانی محزم قولانک یری حزم بفتحتین صدر معنی یعنی
انکه ایکی جنبی واسع اولمق یقال فرس احزم و هو خلاف الاهضم الاهضم ایکی یانی بر برینه یاقین اولان
آت حیزوم و حزیم کوکس اورتاسی دخی قولانک ادرنه واقع اولان محلی یقال شددت للامر حیازیمی
حیزوم و حیزوم اسم فرس من خیل الملائکة حسم کسمک و دلی اغلق الحسام کسمک و فی سورة الحاقة
و ثمانیة ایام حسوما ای متتابعة حسوم شوم دخی حسیر قطع ایدیجی حسام سیف قاطع دخی طرف
سیفک که انوکله ضرب اولنور حسم زید عمرا و احسنی و احشمه یعنی اغضبه دخی قاقندی دخی خجل ایلدی

خشمت بالكسر اوتنمق دخی غضب ايلمك اخشمه واحتشمت منه يعنی زيددن اوتندم بقال
رجل خشيم بالكسر والتشديد ای محتشم يعنی اوتانجی حشم بفتحتين خدمتكارلر حشمت الدواب
ای صاحت يعنی جانورلری اخصام اتلك رخضرم بكسر الراء والحاء الاكجه او زنم حضرم زيد قورشه
زيد بابنه كمرشس بغلدی حضرم زيد حضرمة يعنی طعن ايلدی اعرابه مخالف ايلدی كلامنده
حطم كسر الحطام الكسار رحطيم تكسير حطمه تحطم حطم متكسر دخی فتحه باشلو آت حطمت
الدابة ای اسنت يعنی باشلو اولدی چوق يشادی من الباب الرابع حطمة السن حطمها باشنه
زيدی منكسر ومتهدم وضعيف ايلدی من الباب الثانی حطمة بالضم ثم الفتح چوق اكل ايدنجی دخی
طوارلر متعب ايلمجی فتح سورجی وفی سورة الهمزة كلا لينبذن فی الحطمة حطمة اسم دورلهما
نار جهنم دن نار جهنمه حطمه تسميه اولنمه زيرا اچنه كسری چوق الحمر اكل ايلمه وچوق كسر
ايلمه حطيم كعبة ديواری اتاكه طرف كعبة متصل دكلدر رنعيف ايرشكلندر درحطام
بالضم خنفس قرودنه حشم كوكر جنين حكم له وحكم عليه وحكم بينهم حكما من الباب الثانی
حكم حكمت معناسنه كلور حكمت كرك اولمانه بلمك وكوكه اولانی اشلمك حاكم امور كی
محكم ابدچی وعليه … ابدچی احكام واستحكام محكم ايلمك ابلمك حكم بفتحتين حاكم دخی
سورة النساء فابعثوا حكما من اهله حكمت الكن … الكم حكمت اللجام اويانده
شول سنه دركه انك چكه سی احاطه ايلر واكه برمز … منع ايلر وحكمت بونده
مشتق در ديدلر حكم زيد الدابة حكما بالفتح واحكمها احكاما يعنی دابه نك چكه سنه حكمه
كچوردی احكام سفيهك اليه دوتمق منع ايلمك حكم زيد تحكيما زيد منع ايلدی عمرو مراد
ايدكی نسنه اشلمك حكم زيد عمروا فی ماله تحكيما زيد مالنده عمروی حاكم قلدی حكمی اكا افتمار لدی
محاكمه مخاصمه يعنی حكومت الجون محاكمه وازنمق حلم بالضم رؤيا يعنی دوش حلم بالكسر

تاودنمه

مرح

تاودنمه ايلمك بونلاش اولمق من الباب الخامس حلمتهم بونلاش حلم بفتحتين جلد فاسد اولمق ويتيمك
من الباب الرابع حلمه بفتح اللام بيوكی كنه دخی قورت كه ميوه دريسنه دوشر حلام قوزی والغلاق
حالوم قته غليظ دره حلقوم بوغز حلقم زيد عمروا بوغزين كسدی حتم فاقه دخی حتمم زيد
الآنية يعنی زيد قيرودن ارتدی وفيرزدی حتم جيز زيلمش قيرق حتم اللجه كه مربعلر انوكی
اجنه كرزلر شفا الجون وفی الحديث العالم كالحمة حممت حمكه ای قصدت قصدكی اوكه باشت
157
حم زيد الماء … صوی اصيجاق ايلدی اوكه باشت حتم ای قدر محموم معقد راحتم حمه بضم الحاء د
كومر حممت الجمرة اود كوزی كومر اولدی اوكه باشت من الباب الثالث حم الماء صوا اسيجاق اولدی
الحمة امنزای امنته اسم احتم خر وحتا ای دنا يعنی يقين اولدی احتم الامر واحتم ای حان وقته
يعنی امركی وقته يقين اولدی حمی سنه حتم زيد بضم الحاء زيد سته لندی احمه الله فهو
محموم حميم اسيجی صو استحمام اسيجی صو ايله غسل ايلمك فقی صو ايله اولورسه احتمام اسيجی صويله يعنی
احمام صو اسجق ايلمك حمم اسيجی كوندر بعض بعمور استحمام وحميم ولك حميم بفتحتين خصم
حميم قبط بحمم بكسر الميم كوچك تومغه كه انوكی الجند صوا اسجق ايدرلر حتم زيد امرئة
يعنی طلاقدنصكره بر متاع ويردی حمم الفرخ يوزی تك بلكی ظهور ايلدی حمم راسه زيد يعنی
قره اولدی تراش اولدقدنصكره حمم زيد عمروا يعنی زيد عمرونك يوزينی قره ايلدی كومر له حمم
بالكسر فتح قره احمم اسود احمام قره ايلمك حمم بالضم ثم الفتح رماد يعنی كول وكومر دخی هرنسنه كه
اوده يانمش اوله حمه مفرد در حمحم الفرس وتحمحم يعنی آت علف استه كن بحمحمه ای اواز ايلدی
يحموم قره دوتن حميمه ايومال حمايم جمع احمام اهتمام حاممته ای المة حمام بالكسر موت
حمه بالضم سواد وچوق ارت ونغديه اولسن فراق حمة بالضم وتخفيف الميم عقرب اغوسی
حمام بالفتح كوكرجين وقومری واوكيك حمامه مفرد در حمام وحمامات وحمايم جمع د حمامه

ابجون

حمام واحد استعمال اولنور جمع استعمال اولنور كي حاتمه خاتمه يقال كبق الحاتمة والعاتمة
حاتمه بغيبى حقيقتلر حاتمه ايدوكلر حنتم بالفتح بشلدنك حناتم قره بولتلر جنود ما نالكسر جماعت
وطائفه حوم وحوما بفتح الواو رد ايلمك من الباب الاول حوم دوه بولكي حومه جوق و
جوق وجوق قتال **فصل الخاء** ختم مهر ورمق ختمت القرآن يعني اقره بيتردم
من الباب الثاني اختتام فنده افتتاح خاتم بفتح التاء وكسرها وختام وخاتام يوزك خواتم
جمعي ختم يوزك دامنى خاتمه آخره وفي سورة الاحزاب وخاتم النبيين ختام بالكسر
شول بالچق در كه موهوم دركه انوكله مهر ورلر وفي سورة المطففين ختامه مسك
اى آخره مسك لان آخر ما يجدونه رائحة المسك افتم انلو وباقي بوزملو خدمه خدمه اوكله
خدم بفتحتين جمعدر مفردي خادم در خادم خدمت ايدجي در غلام اولسون جاريه اولسون
خدمه بسرم وبنرشه وخلخام خدام بالكسر جمع وفي الحديث فض خدمتكم اى فرق جمعكم
خذم قطع تخذيم تقطيع مخذم بكسر الميم سيف قاطع خذم بفتحتين سرعتله يوريمك خذوم
وخذوم سريع من الباب الرابع خرم طاقه بورني ما خرمت اى ما نقصت وما قطعت
ما خرم عن الطريق اى ما عدل اخرم بورنى نك اورتاسى كسلمش دخي قولاغى دلنمش اخرم انه قولاق
دلوكي بيمك مخارم بوللر اعنز لري وبللر اعنزلري اخترام كسمك ودبندن قوپرمق مخرم نشم
متكبر دخي لوي متغيير كه اكثر وياغي كتمش خرطوم حوص بورنى وفي سورة ن سنسمه
على الخرطوم خراطيم القوم سادتهم خرطوم خمر قال ابن عم ضبهابه خرطوما عتقا ازا
فرقنا بونلر جمده معناتدر مخرنطم باشى قالدرمغله غضب وتكبرلك ايدجي اخرم ازلمك
بلان خزومه بغره خشوم اقصى الانف يعني بورنك نهايتي يعني كوكز خشم خيشوم كسر ايلمك
خياشيم الجبال طاقلر وكه بورنلري خشام بالضم والتخفيف بورنى بيوك اكرد دخي بورني بيوك

طاقه

مرخ

طاقه خشم بفتحتين بورني دردجي اخشم بورني دردلو خشرم ونا بيسردخي بيت ونا بيسردخي كمرخ
طاقه خضارم بالضم صوت خصم وخصيم خصومت ايدجي خصيم بكسر الخاد شديد الخصومة وفي سورة
الزخرف بل هم قوم خصمون خصم بضم الخاد جانب وكوشه خصم جمع اخصم بله بيك دردي بيت
خضم بالكسر كثير العطا ودكثير الماء وكثير واسع خضارم جمع خطم قوش بورني مخطم بكسر
بورنى مخاطم جمع اخطم طويل الانف خطام بالكسر زمام يعني بولار خطمت البعير اى زممت
خطم بكسر الحاء بر اوت در انوكله باش يورلر خلم بالكسر صديق يعني دوست مخالمه مصادقه
اخلام اصحاب خلجم طويل ختم الحم اى انتن يعني قوقدي من الباب الثاني اخم بو معنايه در ختم ايو
البيت اى كنسها ونقاها يعني سبردي وياكليدي من الباب الاول اختمام بو معنايه در قلب
مخموم اى نقى من الغل والحسد خمامه بالضم قمامه يعني سبرنتي خمان بالضم والفتح حقير لر خمان
بالفتح ضعيف سكوخمه خمخمه يعني مجنون كي سويلمك نكبت لكلرن دخي نبيح الكرخامه تازه يشيل
اوت وفي الحديث مثل المؤمن كمثل الخامة الزرع تميلها الرياح مرة تمكرا ومرة تمكرا خيمه
چادر واطاغ ودخيمات وخيم جمع خيم خيمه خيام جمع وفي سورة الرحمن حور مقصورات
في الخيام خيمه اى جعله كالخيمة وخيم بالمكان اى اقام به يعني مقيم اولدى تخييم چادر قورمق
خيم بالكسر طبيعت خيبث رجلي خيما اى رفعتها من الباب الثاني **فصل الدال** ثرد اتم اما والشى
ثدوما اى عمره يعني بردي وقابلدى ثوادم معنى تغطى ورني او زرنه وردا فادوكن بحسان
بالضم سمنه دزم باگچه يا نجه يورمك من الباب الثاني ادزم اتلو ثبوق كه بكينه اث قبلنش در
يقال امرأة دزماء من الباب السابع درم الكعب دزما بفتحتين يعني نبوق انلبندي درم انن
زنبه دزما بفتحتين فهو ادزم يعني دشلري دوكلدى من الباب السابع درزم بالكسر باشلو دوه وقراه
قضيم عموزنت ورعين دامبه درنلم انجه دن التمش ازنبه وزني دزامم جمع درهام ضعيف سنه

١٥٨

درآیم جمعی بقال شیخ مدرّهم ای مسنّ یعنی یاشلو قوجه دخی قارورنا یاتیب بغلیجق سنه ح
ادرهمام قوجه ودشمک دشمم جوزرشی دشم الشیء دشگا سعمش جوزرشلو اولمق باغلچا اولمق
من الباب الرابع ودشمت الشیء تدریسما اوزره جوزرشی دوکمک دشم المطر الارض تدریسما یعنی
یرلری اقیلکتدی الحجی ودشمه بالجیم دخی ازد دشم بالجیم کیشی شوب ودشمت الاذن والجرح دشما
باغلمق من الباب الاول دشام بالکسر غلاق وجرح یتخلیجق بغلیجق سنه ودشیم ولد
دب یعنی ایو اتکی دخی بنات دشیمه زرته دمامه بالکسر علا البیت یعنی اوز دربا دمغت الشیء
دمغا دیرکلو ایلمک ستیره دعامه درلر ادعمام درکه الی یتخق افتعال یابندن دعظم قتوهت
ادغمهم الحمّة ادغاما ای غشیهم یعنی اوسلک یوردی ادغم زبد العرس اللجام ادغاما
یعنی زبد او یا ارتکی اجسه ادخال ایلدی ادغم زبد الحرف ادغاما وادّغمه ادّغاما یعنی بر حرفی
بر حرف اجنه ادخال ایلدی دعظم بورنی قیمق دغم دخی حنق ادغم اسود اوزنیان فتحه قره
اولمق دیلم ناس دنی بر قسم دردخی دامیه دخی احدآه دخی جماعت دخی اریک درتاج لیکه
در لیمه ای منطلیه یعنی قده بابیجه دمام بالکسر دوا که طلا اولنور یعنی مرهمک بدننه دطعنه
سورد لکری شنبه دمام دیرلر دممت الشیء ای طلبته یعنی بویه سوردم من الباب الاول ادیم موم
الحسّرد فی باغله طولمش دخی بوبیشدی دبیم قبیح دمامت بالفتح قبیح اولمق من الباب الاول والثانی
دمثه بالضم لعنت یعنی اوینجاق دخی طریق دمثه بالکسر تعر یعنی دون قیغی دممت الشیء دمه
ای الزمته بالارض الزاق یعنی یره یابشدرمق دخی هلاک ایلمک وفی سورة الشمس فدمدم
علیهم ربهم ای اهلکهم دمامه قبیم وادم الشیء یدوم وبدام دوما ودواما ودیمومة
یعنی همیشه ثابت اولمق دوّمت الشمس فی کبد السماء تدویما یعنی کونش کوکک اورتاسنده
ثابت اولدی دوّمت الخمر شاربها تدویما یعنی خمر شاربنی اسرتدی مست ایلدی

بلکه

دائب چکزندردی دوام بالضم باش چکزنمک دام الشیء ای سکن دائم ساکن وفی الحدیث
نهی ان یبال فی الماء الدائم ای الساکن تدویم سکن ایلمک دخی اقیلمق دخی دلجسنک بلاقمق دخی
قوشلر اوجرکن دوران ایلمک مدامه ومدام بالضم خمر استدامت الامر ای تانیت یعنی ایو مدم
اتدردم تانی ایلدم مداومت مواظبت دهم عدد کثیر دهمه بالضم سواد ادهم اسود ادهمام
فتحه قره اولمق وفی سورة الرحمن مدهامتان ای سوداوان من شدة الخضرة جمله فتحه نبسد
اولانلر اسود دیرلر عراق قریه لرینه سواد دیرلر باغ و بچه و نبات اخضر چوق اولدیغیچون
انلرده دهماء قره ناقه دخی چوق لکدن قره یلرینون دخی جماعت دهمیاء دامیه ادهم قیو یعنی بوقاتی
اوایهم جمعی دهشم شسمل الخلق یعنی خوی لکزده شمولت اوزرنه نیاد اولورلر دهکم انجام دهکم
شیخ فانی دیمه بالکسر یغمور در که انده رعد و برق یوقدر ثلث المطار یا ثلث لیلدر اقلی دیم جمعی
دیمت السماء تدیما یعنی کوکدن دیمه یغدردی یا دیم مغاوز یعنی مالکی فی الحدیث کان عمله
دیمه ای دایما و منارده دیمومه ای دایمه البعد و ارض مدیمه من الدیمه فصل الذال ذام عیب
دامه ذاما ای عابه وحقره مذموم من الباب الثالث وفی سورة الاعراف قال اخرج منها مذموما
مدحورا ذم ضد مدح ذمته ذما فهو ذمیم ای مذموم ذمیم مکروه ذمیم شمک وسیدکی وسند
ذمه بالفتح والکسر صوی قلیل نیوذمام جمعی ذمام حرمت اهلا الذمه اهل العقد ذمه امان وفی المعا
من قبح الحبح فهو فی ذمه الله ای فی امان الله و حفظه اذمه ادماما ای اجاره قوزتردی اذمته ذماما
ای وجدته مذموما اذمت به ادماما ای تباوانه یعنی خونه تدری اذم زبر اذماما ای اثم بما یذم علیه یعنی
زبونه سنه کتوره دیکه انوکی اوزرنه ذم اولنور اذم به بعیره اذماما یعنی زبونی دوه سی یدی ولدی
ویولدن قالدی مذمت بفتح الذال وکسرها رقت و عار مذمه بفتح الذال مذموم اولانه فعل و قول
ذیم و ذام عیب ذمته ذیما عیبلمق من الباب الثانی مذیم معیب مذیوم معیوب فصل الراء

ببیح

رجحان سومك وانس دوتمق من الباب الرابع رجیم آق کیک ارآم جمعی رجمان جرح اولمق
وقاو شمق من الباب الرابع ازدآم خرخره دوا ایلمک وبتما ایلمک تا او کلجه وقاو شمغه رجیه ورتمه
سوال ایلمک تمامز معه یعلملر بر نسنه تدکر الجو ن رتایم جمعی تقول ارغمت زبدا از تما یعنی
زبد کی بازمعه ایلک باغلدم رتیم کسر ایلک ریتم مرثوم یعنی مکسور رجیم قتل ایلک رجیم طاشلمق
رجیم لعنه سو یلمک من الباب الاول وفی سورة الکهف رجما بالغیب رجمه بالضم بیوک طاش رجم
ورجام جمعی رجیم بعجمس قبر رجام بالکسر بر رجلس مرجم بکسر المیم شدید وقوی اردخی
بو زنجی آت ترجم زبد کلامه ترجمة یعنی کلامنی آخر بله تفسیر ایلدی بر لغتی بر لغتیله
تفهیم ایلدی ترجمان بفتح التا وضمها مترجم یعنی دیلماج اخیم جمعی رحمة ورحمة ورقة
وتعطف رحمة رحمة اسرکمک من الباب الرابع ترحمت علیه ترحما شفقت رحم بکسر الحا
قارنده اوغلان یتاغی دخی قرابت رحیم بکسر الرا بو معنایه در رحم بضم الرا ارزحمت معنا سنه
دخی سورة الکهف واقرب رحما مرحوم یقال وقعت علیه رحمته ای محبته ولینته والغه
رخیم رقیق رخیم صوته رخامة یعنی آوازی یمشاق اولدی من الباب الخامس ترخیم تلیین
یعنی یمشاق ایلمک دخی حذف ایلمک رخام ... ناوق بمرمر او زنه بانمق رخام بالضم آق
طاش رخمت الدجاجة رخما ای ... یعنی کرکی بکلدم ... ایلدم من الباب الثانی رخم
... رخمها ای رقیقته یعنی ... رخم ... ترخم ...
... رخم ... یعنی ... متعدی ولازم اولور ... رخم
... رخم ... ای ... یعنی ... اولور ... یقال ...
رخوم یعنی ... اولو ... رخوم ... رخو
... من الباب الاول والثالث ... رخمة الشیء ... او آوازی

رخم

رخیم ... رخمت الشیء ای جمعته رخمه بالکسر ... بو کابوشوب ... رخیم رخ ...
باغلمق مراغمه موالات یعنی ... رغم فی الحدیث اذا تکلمتم فراغموا ... موالات الحمد
... الکلام ... ... رزام بالضم قنی باوز ضعیف
... رسم ... رسم ... تاو ... رسم ... فاتی بالفتح
... ایلمک من الباب الثانی ارتسام امتثال ارتسام تکبیر ایلمک ودعا ایلمک رسم ای کتب رشمت
الطعام رشما ... اولمق ... روشم لوح که انونله ... رشم ...
اول طاعم اولان وطعامی قوتمق او ... من الباب الرابع رضمه بیوک طاش رضم
ورضام جمعی ... بیوک طاشلر ... من الباب الثانی رضم ... بالحجارة
باثنوی ... بیوک طاشلر بالنفس ... رطم ... رطیم ...
الجنه ... رطوم ... رطم لازم رطم
ای ... رعام بالضم ... ارعام ... رعام بالفتح
... رغم الله انفه ای الصقه بالتراب یعنی ... ذلیل ایلدی رغیم
ایلدی مراغمه مغاضبه ... رغم ... مراغمه یعنی ... ترک ایلدی
الجلد ... مراغم ... ومهرب یقال ... رقم ... بضم الراء
وفتحها وکسرها یعنی ... من الباب الثالث والرابع
وفی سورة النساء ... فی الارض مراغما کثیرا رقم ... وفی سورة
المطففین کتاب مرقوم رقم وترقیم ... رقمه ... رقمه
... ... رقیم کتاب وفی سورة
الکهف ان اصحاب الکهف والرقیم قیل ... اسماء اصحاب الکهف فی قصتهم

١٦

وقيل هو البستان رَكَم زيد الشيء يعني جمع ايلدي بر بري اوزرينه بر قولي من الباب الاول ارتكام
وتراكم اجتماع رُكْمَة بالضم جمع اولنمش بالچق رُكام بالضم حصي جمع اولمش وجمع اولمش بلوت
وغيري بنسنه مَرْكَم بفتح الكاف طوغمق يول رَمَّت الشيء رمًّا ومَرَمَّة اصلاح ايلمك من الباب الاول
والقاف في الحديث لابغه ترمّ من كل شجر اي تاه اكلر استرم الحايط يعني ديوار اسكري مرمت
محتاج اولدي مَرَمَّة بكسر الميم وفتحها صغر كبي دفيوب كي حيوانك دوداقي ارمّت الشاة من الارض
اي رمّت يعني يدي رُمّة اسكي ايب پارهسي رُمَم ورِمام جمعي رفع زيد الى الشي برمّته اي بجملته
رِمّة بالكسر چوريكي كمك رِمَم ورِمام جمعي رمّ العظم رمّة فهو رميم كمك چوريدي من الباب الثاني
وفي سورة يس قال من يحيي العظام وهي رميم رِمّ بالكسر ثري يعني ياش طبراق يقال جاء زيد
عمرو اما بالطم والرم اي جاء بالمال الكثير ارتم بالكسر مخ يعني الك ارم العظم اي جرى فيه الرم
وارتم القوم اي سكتوا ارمه اغزيني قملدتمق سويلمك ايجون رمرام بر نوع اغاج
دخي بهارد. بهن اوت رنم محسن صوت رنم زيد رنمًا اي رجع صوته ترجيعًا يعني
اوازيني بوغازنده تردد ايلدي تحرير ايلدي من الباب الرابع ترنم وترنيم بو معنايه ور
يقال ترنم الطاير في تغريده يعني قوشي اوتمسنه تحرير ايلدي ترنم القوس عند الانباض
يعني ياي اوازوردي ترنم صوت ترجم معناسنه ورزوم طلب ايلمك من الباب الاول روم
حركت كتم اختلاس ايلمك واخفا ايلمك ترويم طلب ايلتمك مرام مطلب قائم وقوم من ولد
الروم بن عيصو بن اسحاق بن ابراهيم خليل الله رومي منه ور روم بونك جمعيدر
زنج زنجي منه ور زنج جمعيدر رُمّة بالكسر دايم باغر ضعيف يغمور رهم ورهام جمعي
ارهمت السحابة يعني بلوت رهام يغدردي رامه يرامه اي يبرحه يعني زيد عمرودن ايرلدي
دخي مكانندن ايرلدي من الباب الثاني يقال رمت فلانا ورمت من عند فلان ايكسنكه

معناسي

معناسي بر وريعي زيد فما حنث ناارلدم رجم بفتح الراء دلك وقبر ودرجه وزبابده وماحبت
طوزيلك ترنيم معجيم اولمق **فصل الزاء** زأمة صوت شديد زأمة اكل شديد وشرب شديد
زئيم اي صاحب من الباب الرابع زئم اي ذعر اكيجي دي فعل ماضي مجهول در ازءام اكراه ايلمك
زأمة كلمة زأم المطرح زأم اي مات زجمة كلمة زجوم بائي زحمت زحام يعني غلبه لق وصيقلق
مزاحمة صيقشمق ازدحام وتزاحم بر بريني صيقدرمق اوزرينه اوشمك صيقشمق زرم كسلمك ودخي
ازرام كسدرمك انه دورلم ابتلاع يعني بوتمق زردمة بوغز زعم زيد زعما بضم الزاء وفتحها
وكسرها اي قال قولا من الباب الاول زعم زيد بعد زعما وزعامة بفتح الزاء فيهما اي كفيل زعيم كفيل
اولدي باب في الحديث الزعيم غارم يعني كفيل بورجي اودر تجبيد زعامة بالفتح سيادت يعني اولولق
زعيم سيدر زعم بتحتين طمع ايلمك ودخي بابدن ازغلم الحمام يعني اوتمك تزعم تكذب يعني قصد له
يلان سويلمك مزعم اعتماد اولنميش ثابت اولميش شي مزاعم جمعي زعوم طعي يعني يوزلمق زقم
منه قاقمق تزقّم حدنله چاپقمق زقوم بر طعام ايجون اسم در اتوكي خرما وقايمق واردر
ان شجرة الزقوم طعام الاثيم آيت ايندكي وقت ابو جهل ايتديكه خرما وقايمق در بيزه ديدي
انها شجرة تخرج في اصل الجحيم طلعها كانه رؤس الشياطين آيت ايندي زقم زقوم ايجك تزقم
تلقم يعني لقمه يومق تزقم فمقجيوق ايچمك زلقوم حلقوم يعني بوغز اجنه. اولان اوكك ازقام
بوندرمق ازدقام يوتمق زكام طومغو اولمق زكم زيد فهو مزكوم ازكام طومغو ايلمك
زلم بتحتين قدح يعني اوق ازلام جمعي وفي سورة المائدة انما الخمر والميسر والانصاب والازلام
شعل اوقلر [illegible] مشركلر انلرله قسمت ايدرلر ازنجام سرعتله دونمك وازنجال ايلمك
ازنيمام انتعاب وارتفاع زمام مقود يعني يولار زمّه بانفه بوزني [illegible] ردي تكبر لكله ايلدي
زمزمة بالفتح صوت رعد زمزم ملكه قيوسي زمزم بالكسر [illegible] جماعت وايلدن [illegible]

زنيم بالكسر بومعنايه در زنيم قريب وقصد يعني وسطا زنيم وزنيم قومه الحاق اولنمش
اتنا اول قومدن دكلدر زنيم دوه كوشكي زنمه بفتحتين كسلنب قولاق پاره سيكه قولاغه اليشب
دوروزنمه كبي ديمه وفي سورة ن عتل بعد ذلك زنيم اي لئيم زنيم بالضم شحمه يعني ازنج يابى زنيمه
بالضم ازنج مثنيه يعني چيركين قوقوجي يل زنيمت بيدي زموت فلوز زنيمه اى دسيمه يعني
ياغلو ومن الباب الرابع زنيم سمي مزاممه مقرب اولمق يقال زانهم الحمس اى دانا يعني قريب
اولدى زنيم چاقر طوغان يوسى **فصل السين** سامه اوصنعي سوام اوصانجى دربكي
سجوم وسجام كوز ياشي اقمق سجوم ياشي اقدي كوز سحمه سواد اسم اسود ديمو بنز
وبولنت السحم بالفتح من السحام وهو سواد القدر يعني قره چولك سحمه سواد
اسحم اسود تسحيم سنوبد سخام بالضم بيناق ورقيق وجويلمكر بيه وحر سخه
ضعيفه يعني كبي سدم بفتحتين ندم وحزن سادم نادم من الباب الرابع سدم بفتحتين
اوزلنمش بركه سرطم طويلر سرطم طويلر سحم بالفتح شجر اسود سقام بالفتح
وسقم بالضم وسقم بفتحتين مرض سقيم مريض من الباب الخامس متقلم چوق
حيس دوادجي اسقاط حيرو ايلمك سلم بر قولبلوقو حاسلم بفتحتين سلم يعني بيعكه
ثمن تعجيل اولنور ومبيع تاخير اولنور سلم بفتحتين استسلام وانقياد وسلمه بفتح
اللام اسم شجره سلم جمعي سلمه بفتح اللام وكسرها اسم رجل سلمه بكسر اللام طاش سلام
بكسر السين جمعي سلم ندرده نا سلاليم جمعي سلم بكسر السين سلام دخي اسلام دخي مسالم
يعني صلح ايدجي تقول انا سلم لمن سالمني سلم بفتح السين وكسرها صلح مسالمه بر بريله صلح ايلمك
وفي سورة البقرة ادخلوا في السلم كافة سلم بفتحتين سلامت سلام سلامت
استسلام سلام تسليم سلام بالفتح والكسر شجره سلم بفتحتين عيوبدن بري اولمق وفي سورة

التنزيل

هرس

التنزيل بل ورجلا سلما سلما ن سجر معتمد وريتيه وكلهدر سلاميان بالضم ثم الفتح
عظام الاصابع سلامي بفتح الميم مفرد بدر سلم زيد من الآفات سلامه قورتلمق من الباب الرابع
سلمه الله من الآفات تسليما قورتدمق سلمت اليه الشي تسليما فتسلمه تسلما يعني بن ويردم
اول الدى تسليم حكمه رضا وبرمك قبول ايلمك اسلم زيد في الطعام اسلاما يعني سلم ايلدى اسلم
امره الى الله اسلاما يعني زيد اشى الله افعتمد لدى اسلم زيد اسلاما اى دخل في السلم وهو الاستسلام
يعني زيد صلحه وانقياده داخل اولدى نزاعي ده وخلافى ترك ايلدى اسلم زيد اسلاما يعني زيد عمرو
تيردم ايلمدى ترك ايلدى تسالم تصالح مسالمه مصالحه استلمت الحجر استلاما يعني طواف ايلدم كما
حجر اسوده دكدكك الله بايلدوم واو عمله استسلام انقياد يعني بوينه الكوا واو جمع سلام بالكسر صو سلم
بالكسر دابه يعني اولويلاوحول ومخط سلجم طويلر سلجم تيرنك طويلراوقله سغب يعني اكي سموم
جمعي وفي سورة الاعراف حتى يلج الجمل في سم الخياط اكنه دلوكي سم بالضم والفتح اغو سموم وسمام
مسام الجسد تنده اولان كوجوجك دلوجك اى سق السم يعني اغو ايجرمك سم الطعام
يعني طعام اچنه اغو قويدي سمكت سمكه اى قصدت قصدك سمت بفتحين يقال النحو سمت
النهارون ونحوها يعني ششنك اغز دوتم وبلعلوم ساته خافته يقال كبن الشاه والعانه
سانه اغول نسنه ساتم بيوك كلكنم سموم ريح حاره وفي سورة الواقعة في سموم وحميم سموم
ايسى كون سمائم جمعي سمام بالفتح بر نوع قوش وسرعتلى يورين دوه سغب بالفتح ثعلب يعني
دلكو سنام سريع خفيف سنم بالكسر صوقم سنمه صوقم قزيل قاوجه سمام جمعي سنام
بالفتح دوه هركي وبر اورتاسي وديكه سنم هركي بيوك دوه اسنم الدخان اى ارتفع سنمه
اى علاه يعني اوزرينه چقدى وغالب اولدى تسنيم بيوك ايلمك هر نيكيه وفي سورة المطففين
ومزاجه من تسنيم چشمه بر ماكان ذر الا تسنيم تسميه اولندى زيرا عالى ومرتفع مكاندن

٢٦٢

جاره قلمه و گونکنه او نسنده اثر سومه بالضم علامت شوم علامت لنمک شومیم علامتلکی
وارسال ایلمک سام موت سوام وسائمه او تلیجی مال سوائم جمع سائمات الماشیه سوما
فهی سائمه ای رعت یعنی باینده او تلدی اوکه بابت ایسامه طواری اوتلمغه چقرمق سوم فسون
للوق اینجک اولکه بابت وفی سورة البقرة یسومونکم سوء العذاب مساومه وسوام مبیعک بهاسی
قرارلشمق سیما علامت وفی سورة الفتح سیماهم فی وجوههم سیماء و سیمیاء علامت سهم اوق
سهام جمعی سهم نصیب سهمان بالضم قرابت دخی نصیب سهام بالفتح بخار الشموم سهام زبد بغم
السبنی یعنی زبد سموم بتشدید ریلری سهام بالضم سنگ و متغیر اولمق سهوم بوز متغیر اولمق
من الباب الاول والخامس سامه ناقه صاغره یعنی بوکری سنجی ارق دره مسامه مقارعه یعنی قرعه لشمق
اسنام قرار اسنام اقتراع وفی سورة الصافات فساهم فکان من المدحضین **فصل الشین**
شأم بلاد در معروف اولو موزنت اولور مشأمه مسیره یعنی صول شأمه صول شوم بالضم
ضد یمن یعنی نامبارک اولمق شوم و مشؤم نامبارک شائم شوم کتوریجی من الباب الثالث
اشئام شام ولایتنه کلمک شبم بفتحتین صوق شبم الماء صوق شبم یعنی صوقصوق اولدی
شبرم بالضم قصیر وبخیل شتم سوکمک اولکه بابت شتامه جبرکین یوزلو اولمق من الباب الخامس
شتم کریه الوجه شحم اتیچ یاغی شحمه قولاغک یمشاقی شحیم سمین یعنی سمز من الباب الخامس شاحم
اتیچ یاغی پدرتی اشحام شدر اوجاب متغیر اولمق شحم الطعام ای قدر شحیم فاسد ایلمک
شدقم اوزدهی واسنه شذمان بضم الذال قدرت شرذم و شریم مقیبات عورت شرم
یارمق انشرام یارلمق شرایم شغبق تشرم تمزق و شقق شرذمه کلابغه قطعه وفی سورة
الشعراء ان هؤلاء لشرذمة قلیلون شیظم شدید طویل شغوم طویل شغامیم جمعی شکم بالضم
جزا یعنی عوض وفی الحدیث انه دم احتجم ثم اشکمه ای اعطوه اجره شکیم قولب شکیمه اوبانه

دهری

مرش

دهری شکاتم غلمان شدید الشکیمه یعنی نفس شدید در ابا وامتناع ایدیجی و منقاد اولماز
شکم ابهم مق شلجم شلغم ثلغم وشنیم قوقمق من الباب الرابع اشتمام قوقمق اشمام قوقتمق
مشامه قریب اولمق شمیم بورنکی بر بنغ اولمق و مستوی اولمق یقال رجل اشم الانف اشم
اوزون الحاء اشمام باشغ قالدرب کتمک دخی عدول ایلمک شمیم بر نفع شمیه ای اقدمه یعنی قور فتور
شمیم زبید شمامه قوقو شهم یعنی بها و راولری و قلبی قوتلو اولدی من الباب الخامس شامه خال یعنی
بک شیم وشیوم بکلو قلیمش اشتم بکلو شیم بالکسر جمعی دخی بر نوع بالق شوم شوند یعنی نوالم
شیمه خلق شمائم جمعی شیمت الشیء قیمه قوی بدرم شیمت السیوف ای سللت یعنی قیندن
چقاردم انشیام دخول ایلمک و نظر او نمق شیمه خلق شیمه و شیام فارلش طبراق **فصل الصاد**
صتم غلیظ شدید صتم بالضم جمعی تصتیم تکمیل مصتم مکمل صتم محکم و تمام اصحم اسود کلی صاروبه
مایل رنگ صحماء ترز لویز دخی بغل اصحامات البغلة الصحماء بغله صاری اصفر اولدی بغله و نز
و بایش اوت اصطحام ایاق اوزره ایلطوب درمق مصطحم منتصب قایم صدم بر یره
ضرب ایلمک مصادمه و تصادم و اصطدام طوقشمق وفی الحدیث الصبر عند الصدمة الاولی یعنی
صبر و کل الصبر نوای مصیبتک اول طوقندی قاتنده در زیرا صبر جمیل مصیبتک حدتی و شدتی قاتنده
ح صرام بالکسر بر ذرده طوارلرینک باشنده اولور صرم کسمک اصرام اصترام انصرام انقطاع
تصارم تقاطع تصرم تقطع و تجلد اصرم زند ای افتقر صرم جلد صرم بالکسر ابیات مجتمعه
اصرام واصارم جمعی صرمه قطعه صرم جمعی صارم سیف قاطع صارم شجاع صرامت
شجاعت من الباب الخامس صیرم عزم اکو یکجه صریم صباح صریم مقطوع وفی سورة ن فاصبحت
کالصریم ای احترقت واسودت صرجمه عزیمه و جماعت و اکی بجلش ارق افتکام ضرب
ایلمک و دفع ایلمک صکمه ننی طوقنمق صلامه بالکسر فرقه صلامت صلامات فرق و جماعت

هیلم دابه وسیف اصطلام استیصال یعنی دیبندن قوپرمق اصطلام انتصاب قائم اصلدم
شدیدر، صلدم بالکسر شدید آت صلادم بالضم شدید باش صلادم بالفتح جمعی صمام بالکسر قارورنک
باغی وقباغی صممت القارورة ای سددت باغلادم اصممت القارورة ای جعلت لها صماما حجر اصم
ای صلب مصمت یعنی قتی بر کلانش صمّاء داهیه یقال فتنة صماء ای شدیدة صمم قاطع رکلی
اکثم قاطع صمام داهیه صمّة ای ضربة صمم بالکسر اسد و داهیه صمّة بالکسر شجاع دخی ار کیک بیلان
صمیم جمعی صمیم خالص صمیم الحر اشده صماء ارض غلیظ صمصام قتی کسکن قلیج تصمیم
محکم کسمک دخی اقدم من و اصم دخی صالی و برمک و قلیج کسکن ایلتمک صمم السیف تصمیما
دیرلر نچانکه قلیج کمکه اوزرینه یتشن کسکی کسه و طبق السیف تطبیقا دیرلر نچانکه قلیج مفصله
یتشن مفصلدن کسه قال الشاعر وقیل سیف یصمم احیانا و حینا یطبق صمم الله برا
مقصم یعنی قصم متعدی اولور ولازم اولور اقصم قصم معناسنه و صمغ بالکسر غلیظ و جری صمغ
بث اقسام جمعی صنعیم خالص صوم تکلمز ورمق دخی آت علفز ورمق صام الفرس صوما
ای قام بلا علف صوم رنج ساکن اولمق صوم سکوت ایلمک وفی سورة مریم انی نذرت للرحمن
صوما ای صمتا صوم طعام و کلامدن و نسنه دن امساک ایلمک صوم رزق النعامه یعنی دوه
قوشی نجسی صوم بیوک بینی بکلیا صوم اغاج قوم و صیتم اوزج دو تجلم صومان صایم صوم
کون اورتاده طورمق معتدل اولمق **فصل الضاد** ضیغم اسد ضجم بغجمیس اکری اولمق
تضاجم اختلاف اضجم بو زنی اکری متضاجم اغزی اکری ضخم غلیظ یعنی قالک ضخمه قالک
عورت ضخمان بسکون الخا جمعی ضخامت و ضخم بکسر الضاد وفتح الخا قالک و بیوک اولمق
من الباب الخامس ضخام بالضم غلیظ وضخام بالکسر جمعی اضخومه عورتلرک کفلری ضرم اوت بالکسر
بالکلمق دخی رقیق اودنکه تیز دوتشر نار ضرم تیز حریق اضطرام التهاب ضرم تیز یاجی

ضرم

ضرم جایغ ضرم طوتشمق بالوریب ضرم الشی بالکسر ای اشتد حره و ضرم زید ای اشتد جوعه
ضرم الحکمه قیغ اضرم مق ضرزم بالکسر ضرم جی بیلان و بالشلو دوه و سودی قلیل دوه عر جایح
اکز ضغم اصر مق ضعامه اصرب بیانه آتلمن ضیغم اصرجی ضغم اسد قیم قوتسی اولکه
انضمام قوشلمق و بنشمق اضمامه کتاب باغلری اضامیم جمعی اضمامه جماعت اضامیم جماعات
اقانیم جماعات ضمغم و ضماضم قتم ابزنی آرصلان ضمضم غضبان ضیغم ظلم ایلمک من الباب الثانی
مغنم مظلوم مستضام مظلوم ضیم بالکسر طاغ جانبی **فصل الطاء** طم جماعت طمه و طمم
قربه طولدرمق دخی کرش خمق یابه طیم بالکسر قایمق دخی بال طراییم سحاب کنیق طرامه بالضم
دیش اوزرنده اولان قرالق الطرام دیش قرارمق اطرخم زید اطرخماما ای شمخ بانفه و تعظم
یعنی زید بورنی قالدردی اولو لندی شاب مطرخم ای حسن تام اطرهم زید اطرهماما اعتدال اوزرنه
اولدی مطرهم معتدل یکیت طعام ما یوکل الطعام یعنی اغذای وفی الحدیث عن ابی سعید الخدری کنا نخرج
صدقة الفطر علی عهد رسول الله صاعا من طعام او صاعا من شعیر طعم بالفتح دوق و طعم
اولان یقال طعمه مر طعم بالفتح دادو طعام دن اخشم اولمق وفی سورة محمد و انهار من لبن لم یتغیر
طعمه طعم بالضم طعام طعم زید طعما بالضم فهو طاعم ای اکل و ذاق من الباب الرابع وفی سورة الاحزاب
فاذا طعمتم ای اکلتم فانتشروا وفی سورة البقرة ومن لم یطعمه ای ومن لم یذقه فانه منی تقول
فلان قلیل الطعم ای الاکل طعمه ماء کله یقال جعلت هذه الضیعة طعمة لفلان طعمه کسب یقال
فلان خبیث الطعمة ای ردی الکسب و الطعام و معنومه فی التلث وفی الحدیث ان استطعمکم الامام
فاطعموه یعنی اذا استفتح فافتحوا علیه یقال جزور طعوم و طعیم اذا کان بین الغث و السمینة
المطعمة النخلة یعنی خرما اغاجنک یمیشی بیشدی مطعم بکسر المیم شدید الاکل مطعم بضم المیم مرزوق مطعمه
بفتح العین و کسرها یای مطعام بکسر المیم کثیر الاطعام طعام اوغای الناس یعنی حقیر لر طغام بالضم
جغوره اجتنب بنش کمک

بجعفیلر اول اتمک مکه دیرلر اتامه جعوره دیمک کمر کدر ربیرامکه جعفره الجون اسم در اول جعفر
اجنه بشن اتمک طلمه دیرلر خبزه دیرلر ملیل درلر و فی الحدیث انه م مر رجل یعالج طلمة لاصحابه
فی سفر وقد عرق فقال لا یصیبه حر جهنم ابدا الملتهم اوتوتیمن مسبحه در اکو اولی طرقام در شیخ
فیل زنند بیل ارکک فیل طلوم بالضم طعم و لونه سعیقه در جوجاده الشیل فطعم الکرکیه یعنی سیل
تکندی بوزکه او دنری بیر بیرابه ایلدی طم الشیء ای کثر و علا و غلب اولکه بابتدن و فی سورة النازعات
فاذا جاءت الطامة الکبرى یعنی طمیم قوتش بداق اودنه قوتمغ طمهم یلمک من الباب الرابع طم طم
بالکسر بلمکش طهم بالکسر کنز یقال جاء زید بالطم والرم ای بالمال الکثیر مطهم متکمک وجه مطهم ای مدور
و فی الحدیث لم یکن النبی صم بالمطهم ولا بالمکلثم ای لم یکن بالمدور الوجه ولا بالموجن و لکنه مسنون الوجه
تطعمت الطعام ای کرهته لما له الغه علی الخبز ای جبلته یعنی بیر نتردن الباب الثانی فصل الظاء
ظام کلام ظلم کوچ ایلمک مظلمه ظلم یری در مقصد در ایکنجی بابتدن مظلم بکسر اللام ظالمدن طلب اولنان حق در
ظلامه بالضم و ظلیمه بو معنایه در انظلام ظلمه متحمل اولمق قاتلمق تظلیم مبالغه ئلنه ظلم ایدن ظلمت
قرانکولق ظلمات بضم اللام وفتحها وسکونها و ظلم بالضم ثم الفتح جمعی اظلم اللیل کیجه قرانکو اولدی
ظلم اللیل بو معنایه در من الباب الرابع ظلام بالفتح اول اللیل اظلم القوم ای دخلوا فی الظلام و فی سورة
فاذا هم مظلمون ظلماء ظلمه یقال لیلة ظلماء ای مظلمة و یقال لقیته ادنی ظلم یعنی ای اول کیجه
مظلوم و ظلیم قایمقی حبقدن آجلش سد ظلم زید البعیر بوغازلدی بلا داء و دولاعلیه ظلم الوادی
دره طاشدی صوی بیر موضعه یتشدی که اول موضعه یتشمدی مظلومه سنوا ارض دمکا پر
کچه قازلمدن اوکوردی قازلمد و اول قازلان ارضک طبراغنه ظلیم دیرلر ظلیم ارکک دوه قوشی
ظلم بالفتح صاو الاسنان یعنی دیشلر وک صوی وشلریک برقی یعنی بلاجی ظلوم بالضم جمعی فصل العین
عیام شغیل [illegible] عتمه بتمسو [illegible] رنکه فتح عتمه بتمسو وقتنده ساعلکن [illegible] عتمه بتمسو و وقتنده

اولان

اولان قمر اکولق عتوم بتمسو وقتنده بشد و بیرناقه عاتم بطی یعنی کیج بکه کیجه کلیجی یقال فاء
ضیف عاتم عتم و اعتام و تعتیم ابطاء تعتیم منع ایلمک اعتام بتمسو وقتنده اخل اولمق تعتیم بتمسو
وقتنده یورمک عتم بیبان زیتونه عتم قوتلو دره و ارصلان اعتشام اشعانه عیتوم بیوک
دوه و دیشی فیل و قیرتلان عثمان اسم رجل عثمان تغوی یورسی عجم اصل الذنب قویرق دیبی عجم
صغار الابل یعنی دوه کوشکلری که بربابشندن ورث باشنه دکلو عجوم بالضم جمعی عجم بفتحتین
جکرد کی یقال لیس لهذا اللثر مان عجم عجمه بردانه جکرده کی و جکرده کن بشن خرما عجم بفتحتین عرب
اولمیانلر عجمی واحدیدر عجمات فتح برک طاتلو عجم و کن بیش دوه عجماء بهیمه یعنی جانور اعجم
و مستعجم کلامه قادر اولمیان اصلا العجم کلامی تبیینه و تفهیمه ایلمیان کسی صلوة النهار عجماء
ای لا یجهر فیها بالقراءة عجمت العود عجما ای عضضته عضا یعنی اصرمق اولکه بابتدن عجمت عود و ما
ای بلوت امره یعنی امرنی امتحان ایلدم و حالنی تجربه ایلدم عواجم اسنان یعنی دیشلر عجم
قلیجه قلمد ضمق تجربه ایجون الحام و تعجیم نقطه لمق اعجام اعراب کتر کی ایلمک تقول اعجمت الکتاب خلاف
قولک اعربته یقال باب معجم ای مقفل یعنی کلد لنمش عجمجه ناقه شدیده عجم بالکسر قصب شدة تله
عجارم بالضم رجل شدید دخی دکر عجرمه بالکسر شجره عجرمه بالفتح سرعت ایلمک عدمت الشیء اعدمه
بالضم و عدما بفتحتین ای فقدته یعنی یتردم من الباب الرابع معدوم مفقود معدوم خلاف موجود
اعدام یوق ایلمک عدم عجمس و عدم بالضم فقیر اولمق عدیم و معدم فقیر عدم اضرمق و جحابله
جمعی جمک من الباب الثانی عدم لوم یعنی ملامت ایلمک دخی دیل و بیرمک عذیم اسیم در عدم معناسنه عذام
عذمه عن نفسه ای دفعه عرم [illegible] مسناة یعنی مجمع المیاه و فی سورة سبا فارسلنا علیهم سیل العرم
عرمت العظم عرما ای عرقته من البابین الاول والثانی عرام بالضم عراق یعنی عارم ای شریرش اعرم اقلو
قرالو الاجه [illegible] تطبیع اعرم قیون و کجی [illegible] اولانا بولک عرمه خرمان که [illegible] ایجون
جمع اولنمش در

وقتی کبیره جمع اولنمش دره عرمرم جیش کثیر عرام عرتمة مقدم الانف یعنی بورنك ممتد عرزام
خرماده ای حزرم شدید مجتمع اعرنزام اجتماع عزایم فالك بودیکدر عزمت علی کذا عزما بالفتح
وعزما بالضم وعزیمة وعزیما ای اردت فعله وقطعت علیه وفی سورة طه ولم نجد له عزما
ای صریمة امر عزمت علیك ای اقسمت اعتزام بحکم قصد ایلمك عزایم رقی یعنی افسونلر کیم
بانلردر وقد عسمت عسم بفتحتین ال واباق قورومق ایکمك رجل اعسم والمرأة عسماء
من الباب الرابع عسم بالاسکان طمع ایلمك وفی کسب ایلمك وفی چالشمق علی ایلمك من الباب الثانی اعتسمت زبوا یعنی
زبده اومدوغنی وقیم قدم عسم بفتحتین خبز یابس یعنی قورو اتمك عسمه بر پاره قورو اتمك عصم
بالضم عصمة بقیه واثر عصمت منع وحفظ ایلمك من الباب الثانی انعصام صاقنمق اعتصمت
بالله ای امتنعت بلطفه من المعصیة عصم کسب ایلمك من الباب الثانی عصمة بالضم قلادة اعصام جمع
معصم بلزك دخی موضع عصام بالکسر قربة باغی وقربة تعلیق اعتصمت القربة اعتصاما قربة باغی
اعتصام
عصام ایلمك اعتصام واستعصام یاپشمق وفی سورة آل عمران واعتصموا بحبل الله جمیعا
امتناع یعنی بغلنمق وفی سورة یوسف ولقد راودته عن نفسه فاستعصم زنیه بعدی ای لزمه عظم
الشیء عظما وعظاما بالضم اولو اولمق وشیء بایت معظم الشیء وعظمته بالضم اکثره اعظام
وتعظیم اولولمق استعظام وتعظم تکبر ایلمك یقال اصابنا مطر لا یتعاظمه شیء ای لا یعظم
عنده شیء عظیمة ومعظمة نازلة شدیدة عظمة کبر یا عظیم کمك عظام جمع عظلم بالکسر بلر
یعنی چوده دخی قره اکو کبی عقام بالفتح عقیم دخی قرب شدید دخی خلق بد مزاج دخی اوکلمز
معقم مفصل معاقم مفاصل عقیم ولد طوغمیان ازعقیم بفتح العین وکسرها عقیم اولمق
کلام عقیم بفتح العین وضمها ای غامض اعقمها الله رحمها فعقمت بضم العین وکسر القاف
یعنی لم تقبل الولد رحم معقومة ای مشدودة لا تلد وامرأة عقیم ونسوة عقم بضم القاف

وسکونها

وسکونها ولد لم تعقر میت عقور تلمز یوم القیامة یوم عقیم لانه لا یوم بعده اعتقام قیو
اچمق جقور قازمق معاقمة مخاصمة عکم بالکسر دنك عکمان ایکی دنك عکمت المتاع عکما یعنی بغلام
عکام بالکسر متاع باغلیجق ایپ اعکام متاع باغلمق اوزرینه قوم ایلمك عکم بالفتح انتظار
تعکیم دوشمرمك یایخ اوزرینه تلیخ دوتمق رجل معکم بکسر المیم ای مکتنز اللحم یعنی ایی محکم در
متماسکدر مسترخی کلدرکتك ولدرعکمه مه دریخ کوکرجین علم بلمك من الباب الرابع علم بالفتح
دودق یارمق من الباب الثانی علم بتحریك علامت یعنی نشانه دخی طاغ باشی وفی سورة الرحمن
وله الجوار المنشآت فی البحر کالاعلام کالجبال دخی رایه یعنی سنجاق اعلام بلدرمك اعلام شویله
نشانلمق معلم علم نسنه ثوب اعلم الفارس اعلاما یعنی اتلو کندی اجیونه بیادر رسم علامتی
قلدی رجل علامة ای عالم جدا تعلیم اوکرتمك تعلم اوکرنمك تعلم بلمك معلم بالفتح بیراشیدر
انوکله طریق اوزرنه استدلال اولنور دخی شول موضع که انده علامت نصب اولنور بر نسنه ولانك
ایلیونه انجون معالم جمع علام بالضم والتشدید حنا عیلم صوی چوق بیر که عیلم دکز عالم خلق عوالم
عالمون اصناف الخلق علجوم بالضم ارکك قوربغه دخی چوق صو دخی کیجه قرا کو دخی قوتلو
کوزل دوه علاجیم جمع علقم اجی اغاج وآجی نسنه علکوم بالضم بیوك قوتلو دوه علاکم جمع عم
عموجه اعمام وعمومة جمع یقال عممت عمومة یعنی عموجه اولمق یقال بینی وبینك عمومة یعنی عموجه لق
واردر استعمام عموجه ایدنمك تعمم عموجه دیمك عمامة دلبند عمائم جمع تعمیم دلبند کیدرمك اعتمام
وتعمم دلبند کیمك اعتمام بکمك اوزنلق یقال فلان حسن العمة ای حسن الاعتمام وشیء عمیم ای تام
والجمع عمم بضمتین وفلان یعلی عمه ای علی تمام جسمه وشبابه وماله عمیم اوزن خرما اغاجی عمم بفتحتین
تمام عمیم صمیم عم الشیء عموما ای شمل الجماعة یعنی بتشدی من الباب الاول تعممهم بالعطیة بخشیشی
جمله جماعته یتشدردی عما عم جماعات متفرقة قوم عتم بتحریك بدراقلری مشتاق اغاج دخی زمردر

حوم سباحة يعني يوزمك دخي بكا يوزكك عام سنه يعني ييل اعوام جمعي عوام بتشديد الواو اسم
رجل دخي يوزركر صوكيه آنجات تعويم يخلنه اكر قبقه قبقه وضع ايلمك عامه بالتحقيق تيع
اولمش اكين بجلد كند صكره عام جمعي دخي كوزده عامه تعويم تكوين عيعم ناقه سر يوجه دخي تشديد
دخي اسم موضع عيمه سز اشتها ايلمك من الباب الثاني والثالث تقول عام يعوم عيمة فهو عيمان وامراة
عيمى واعامه الله اى تركه بغير لبن عيمه بالكسر خيار المال يعني مالك ايوسي اعتام الرجل اى اخذ العيمة
فصل الغين غتم اتسنك شدتى غتمه بالضم عجمه يعني فينه بلتك العلمق اغتم الحجم يعني نسنه تبيين
وتفهيم ايلمز غتم جمعي اغتم بياقي سواده غالب اولان ساح غتم وحذم مال ويرمك بحال ايكنالوك
كبلا غرم مرما اى جزافا يعني مقداري نامعلوم وكلدر جوقدر غرم جغايله ويرتله يمك دروبي
متغذم كثير الاكل غذامه بالضم سز غذم بفتحتين نبت يعني بر نوع اوتدر غذيمه وغذم بتحريكجي ارمن
غذرمه وغذرمه جزافا صاتمق كيل غذارم اى جزاف يعني مقداري معلوم اولمين اولچك غذارم
وغذامر چوق فهو غرام شر دايم وعذاب وفي سورة الفرقان ان عذابها كان غراما اى هلاكا ولزاما
للكافر بن غرم ذين غرمتم مديون غريم دايني اغرام وتغريم اوده تمك غرامة وغرم بالضم وغرم
بالفتح اودايه لازم اولان نسنه غرم الرجل الدية يعني اودا ايلدى غشم بفتحتين غشن يعني ظلمدر
ليل غشم البلاد اى اظلم غشم ظلم غشوم ظلوم مغشم وغشمشم ويلديكين اشليجى بهادر كنه بيتال
بحر غطم بتشديد الميم اى بحر عظيم كبير رجل غطمطم اى واسع الخلق غلام اوغلان غلام اوغلان
ويدله بالغ اولدغندن او ناطقه زياشنه واربجه وفي سورة الكهف حتى اذا لقيا غلاما فقتله غلمه
وفي سورة الطور ويطوف عليهم غلمان لهم غلامه جاريه غلمه بالضم شهوت ضراب يعني
جماع شهوتي غلم البعير غلمة بالضم جماعه اشتها ايلمك من الباب الرابع اغتلام جماعه شهوتي حركت
ايلمك غيلم جاريه مغتلمه دخي دكز دخي اسم موضع غليم بالكسر ثم التشديد العلمه غلغمى اوكك

بالغ

بالغ يعني بوجقده بتمه اولان موضع غلصمه اى قطع الغلصمة غمه فانغم غموم جمعي غمة فاغتم
مغموم فانغم لوقلش مغتم فانغم اولى غمت الحمار وغنمة يعني اطرى ديوريني باغلدم غمامه
بالكسر اغزي باغلجق نسنه غمايم جمعي غمامه غطيته يعني اورتدم انغمام اورتلمك غمه بالضم كرب
يعني تاسه يقال امر غمة اى مبهم ملتبس وفي يونس ثم لا يكن امركم عليكم غمة اى ظلمة وضيق ويقال
غم تلقى دوري وقبوده يعني غم يوم ما فهو يوم غم واغتم يومنا يعني حراتي فتح اولدي نقيى دنر ليلة غمة
اى غمانة يعني قراتي كيجه غم عليه الخبر بضم الغين يعني خبر مبهم قلندي معلوم اولدى غمة الهلال على الناس
بضم الغين ايغا اى ستر غمغم غنيم اوغنيه قلم بره ويقال صمنا للغم بفتح الغين وفتحها وصمنا
للغمى دها الفتح والمد يعني هلال علاي كورنلمدكي كجه صومه نيت ايلدك يقال ليلة غمى بفتح الميم وتشديدها
وليلة غمة بالفتح يعني بلت ماكيجه غمام بولت غمامه بر پاره بلوت غمغم ساج البن اوزره ايمك
باجو داكه اوزره ايمك غنيم باشي اوت دخي اسحق سز خمنه اوكوز قشوت دخي بهادر صوت
قتال دتغمغم كومر مكي كلام مبهم ايلمك غنم قيون غنم اسمره ومونث درجنس الجمع موضع ور
٦٧ موكيم اوزره واقع اولور ومونث اوزره واقع اولور ايكيسي اوزره واقع اولور يعني ارگك قيونلر ودشي
غنم خ قيونلر فارسيسي اولسلم غنم ويركن جلدسن مغنم وغنيمت كافردن قيربله النان مال غنيم الجيش
غنم بالضم حيدى طويلكان اولدى من الباب الرابع تغنيم غنيمت ويرمك اغتنام وتغنم غنيمت صاتمق غنام
اسم بجبه غنيم بلوت غامة الشي او اغامت واغيمت وغيمت وتغيمت كك لعنى بعني كوك
بولتلندي اغيم القوم يعني قومه بولت بتشدى غنيم صوسزلق دخي ايحكو تك حراتي غام يغيم غيما
فهو غيمان اى عطشان والمراة غيمى يعني صوسزدخي جوتها اسيه عورت فصل الفاء فحم كومر
فحمه بردانه كومر فحيم كومر فحمة العشاء ظلمته فاحم اسود وتفحيم تسويد يعني قرا ايلمك فحم الصبي
فحوما وفحاما بالضم يعني اوغلان اغلدي اوازي منقطع اولنجه من الباب الثالث افحام ساكت ايلمك

يقال كلمته حتى افحمته افحاماً اى اسكته اسكاتاً فخم زيد فخامة فهو فخم اى ضخم يعني بيوك
رجل فخم اى عظيم القدر تفخيم تعظيم حرفلرى بوطن ايلمك منطق فخم اى جزل مفدم بيو
قرنله بويغنش ثوب دخى قيو بويه فدام بالكسر وفدّام بالفتح والتشديد ابريق اغزنه قونلن
سنه دخى محبوب الخزن بغلوب خرقه فدمت الآنية تفديماً يعني جناقلرى اوزرتم مفدمات
اغزلرى اوزتلمش ابريقلر وكوبلر فدم اوزتمك فدغم كوزل وكوده لو يقال حب فدغم اى حسن
ممتلئ افراخم جمعى فرخم وفرهه واستفرام عورت فرجنه علاج ايلمك طار اولمق ايجون قال
عبد الملك للحجاج بن يوسف يا ابن المستفرمة بعجم الذبيب افرام طولدرمق فصم
بالضم وا بالقصد رفصم وهي من الباب الثاني انفصام صنيمق وفي سورة البقرة فقد استمسك
بالعروة الوثقى لا انفصام لها اى لا انكسار لها افصم المطر اى اقلع يعني يغمور دكدى افصمت
عنه الحمى افصاماً يعني زائل ايلدي وا ابرمق فطمت الام ولدها فطاماً بالكسر ممه دن كسمك
فطيم ممه دن كسلمش اوغلان فطم بضمتين جمعى فطمت زيدا عن عادته تفطيماً يعني زيدى
عادتندن كسدم وآيردم فطمت الحبل اى قطعته فعم زيد فعامة وفعومة فهو فعم
اى ممتلئ من الباب الخامس افعام طولدرمق افعم زيد عمرو وا زيد عمروى طولدردى حصله افعم
المسك اى طولدردى فهو سبله تعول وجدت فغمة الطيب اى رائحته وفغمني الطيب يعني
طيب مقوسى بورنمى دوتدى فغم الورد تفغيماً اى تفتح يعني كل اچلدى فغم اوپمك
معانقه اوپشمك فغم سعصن حريص اولمق من الباب الرابع تقول فغم به فغماً فهو فغم بكسر الغين
وكلب فغم على الصيد اى حريص فقم بالضم لحيه يعني چكه وفي الحديث من حفظ ما بين فقميه
اى ما بين لحييه افقم اقوج يعني فقم بفتحتين طولمق من الباب الرابع تفاقم مفاقمه يقال يعني
قوجشمق قيلم عظيم آرادى واسع قيو دخى باشى بيوكى ازدخى بيوك طراق فلتم واسع

ثم

ثم اعم افواه جمعى فوم بالضم بغداى دخى صرمساق دخى نخود اتمك يقال فوموا لنا اى اختبزوا
فومه سنبله يعني بغداى باشى فهمت الشيء فهماً وفهامية بالتخفيف فهو فهم بكسر الهاء يعني
اكليجى من الباب الرابع افهام وتفهيم اكلتمك استفهام طلب ايلمك استمك فصل القاف قتام
توز مكاناً قاتم الاعماق اى جوانبي توزلنمش مكان قتمه بالضم حمرت لو نيه كه صاغ دكلدر اقتم
صاغ اوليمن احمر قثمه لم من المال يعني ويردى قاثم ويريجي قثوم خير بين جمع ايدجى قحم زيد في الامر
قحوماً يعني زيد كندوى امر ايچنه آتدى فكرسز قحمه بالضم مهلكه دخى سنه شديده يعني قحط قتلغى
يقال اصابت الاعراب قحمة اى اصابهم قحط فدخلوا بلاد الريف ويقال اقحم اهل البادية يعني الارض
اى اجدبوا فدخلوا الريف ويقال اقحم زيد فرسه النهر فانقحم يعني زيد آتني ارمق ايچنه ادخال ايلدى
٦١٨ آت ارمق ايچنه دخول ايلدى اقتحم النهر اى دخله وفي سورة البلد فلا اقتحم العقبة اقتحمته عيني
اقتحاماً اى ازدرته يعني خور كوردى قحم الفرس فارسه تقحيماً يعني دوندردى براقدى قحم
زيد في الشيء اى دخل قدم زيد من سفره قدوماً ومقدماً بفتح الدال سفردن كلمك من الباب الرابع دخى
وردت مقدم الحاج اى وقت مقدم الحاج قدم زيد قومه قدماً بالضم اى تقدم يعني زيد قوملك اوكنجه
كلدى اولكه بابدن وفي سورة هود يقدم قومه يوم القيمة فاوردهم النار قدم الشيء قدماً بالكسر ثم الفتح
فهو قديم اقدم زيد على الامر اقداماً شروع ايلدى اقدام شجاعت اقدمه اقداماً وقدمه تقديماً
يعني زيد عمروى اوكه كچردى قدم بين يديه اى تقدم وفي سورة الحجرات لا تقدموا بين يدي الله
ورسوله اى لا تتقدموا تقدم ايلرو كچمك واوكوتمك قدم خلاف حدوث قديم خلاف حادث
يقال قدماً كان كذا بضم السكون اى في زمان متقدم قدم اياق وسابقه يعني فضلت حسنه
وفي سورة يونس وبشر الذين آمنوا ان لهم قدم صدق عند ربهم قدمه بالضم بو معنايه در
رجل قدم بكسر الدال اى متقدم مقدام ومقدامه بالكسر بيك اركه وشجاع اوزده چوق اقدام
ايلمكه ايلر استقدام
تقدم معناسنه در

وفي سورة الحجرات ولقد علمنا المستقدمين منكم اى المتقدمين يقال زيد جرى المقدم بضم
الميم وفتح الدال يعنى زيد جرى تلودر اقدام قاشندى مقدم العين بسكون القاف وكسر الدال كوزك
بورندن يانى قوادم قوشك الكلرى قادم آوجم يانى قوادم جمع قيدوم طاغك بورنى قيدوم ...
سنه نك مقدمى وصدرى مقدم نقيض مؤخر مقدمة الجيش بكسر الدال الاوله يعنى جريك
اوكنجه يوريين بولك قدام بالضم والتشديد سفره نك بكلجلسى دخى ملكك يعنى پادشاه قديم بالكسر
والتشديد پادشاه قدوم بالفتح ما ينحت به يعنى كسر قدم بضمتين جمعى قدايم جمع الجمع قدوم بالفتح
ايضا اسم موضع قدم بكسر القاف وكسر الدال وتشديد الميم سريع وشديد وسيد كجوق مال ويرن
وجوق الور اقدام سرعت ايلمك قدمت له من المال اى اعطيته اقرمت البعير اقراما فهو
مقرم يعنى دول وسيل الجون قونلمن خاقى اركك دوه قرم بو معنايه ورومنه قيل للسيد قرم
مقرم يعنى مكرم ومعظم كبى قرم وقروم وتقرم ازجق اكل ايلمك يقال قرم الصبى قرما اكل
اكلا ضعيفا في الاول ما يأكله قرامه بالضم تنور باشندن اتمك خى عيب يقال ما فيه حسب فلان
قرامة اى عيب قرم زيد اما اللحم قرما سعيس زيد اتشدتله اشتها ايلدى قنى ارزو لدى
قرام بالكسر ومقرمه ومقرم بكسر الميم جاذشق دخى پرده كه انده رقم ونقوش وار دقور شوم
قرا وعطيم قرطيم بكسر القاف والطا وفتحهما عصفر تخمى قرم بفتحتين دنادت وقادن وزلال
الناس وسفلتهم يعنى حور والجاق كسلر دخى بيلوماز قرام بالكسر اللئام يعنى يا بلو و
بير مزكسلر قرزوم بالضم باشمقچى بك اوكنده دورن ملدور اغاچ كه انكا كوله ويرلر قسم
بالفتح بولك من الباب الثاني قسم بفتحتين يمين مقسم يمين وموضع قسم قسيمه بكسر السين
وجه قسام بالفتح والتخفيف حسن قسيم كوزل فلان قسيم الوجه ومقسم الوجه اى حسن الوجه
ومحسن الوجه قاسمهما اى حلف لهما يعنى زيد عمرو الجون انداجدى وفي سورة الاعراف وقاسمهما

انه لكما

انه لكما لمن الناصحين يعنى ابليس انلره آدم و حوايه انلرده من اجيون قاسمه
المال وتقاسمها واقتسما يعنى اولشدلمر مالى قسمت اولسمك تقسيم تفريق تقسم
تقسم في قسامت يمين لر دركا قسمت اولنور بركشى معتول ايلوسه قسم بمك قسم بالكسر
حصه وجسم ولحم وسحم قشعم يانغلو كركس ويانغلو ارتم قشعم مونت وداهيه قشعمان
بالفتح بوكا اركك كركس مقضم صبحن آيرمتى من الباب الثاني انقعاد وتقضيم صنف ابرلمق
قضيه بالكسر بيرپاره قضمه بالفتح ترديان قضم ومن اوغلريه جك يقال قضمت الدابة شعيرها
قضم من الباب الرابع وما ذقت قضاما اى شيئا قضيم جلد ابيض كه انوكله ودرنه كتابت اولنور
قضم سعيس جمعى قضيم ارزبه اقضام طوارده ارزبه ويرمك قضيم بكسر الضاد واسكانها قطم
اتم متق واشتى من الباب الثاني قطم سعيس جاع ارزو ايلمك من الباب الرابع قطامى بالضم والفتح
وتشديد الياء صقر يعنى جاقر اقعنقه الحية يعنى ملكك ابلدى قعم بفتحتين بورن اكريلوب
قلم طرنق كسمك تقليم جوق طرنق كسمك قلامه بالضم طرنق دن كسلن پاره قلهذم صوى
جوق وكثير دخى خفيف قمة بالكسر قامت يعنى بوى دخى بيدن دخى جماعت دخى باشك اعلاسى يعنى ديبى
دخى بمرسنه نك دبى وبو دبى مقمة جلك طرنقلو طوارك طودى قلمرى اقتمام قمره اوزرنه
اولان طعامك كلمينى جك مقمة مكنسه يعنى سبوركه قممت البيت اى كنسته قمامه بالضم سپرنتى
قمام جمعى قمقمة بالضم صوقاب يقال فلان سيد قماقم بالضم اى كثير الخير قمقام بالفتح دكيز وسيد
وعدد كثير وصغار القردان يعنى مينونلمرك كوچك لرى وساج وبنه قنا بانوى بنلر قمقامه
معنى وى قمقمان بالضم جلد كثير قمعه بفتحتين ياغلروك قفوسه جك كبير اولمق من الباب الرابع قاتم
نا شد اقتوم اصحو بالضم اصلا قايمهم اصول القوم الرجال دون النساء لا واحد له من لفظه
وفي سورة الحجرات لا يسخر قوم من قوم ثم قال لا نساء من نساء يعنى قوم ود ز نعطف اولنمق

٧٩

دلالت ايلر كه قوم رجالدر نساء كلمز اقوام جمع الجمع اقاوم جمعك جمع قيام دورمق
قام الماء اى جمد يعنى دوكدى قام الدابة اى وقفت يعنى دوردى بوزلدى قامت السوق
اى نفقت يعنى بازار دوردى بيع وشرى اولدى دخى بازار دوردى يعنى بيع وشرى ترك اولندى
مقاومه مقابله اقام الشى اى اداءه وفى القرآن ويقيمون الصلوة اى يديمونها مقامه
بالضم اقامت مقامه بالفتح مجلس وجماعت قومت السلعة تقويما واستقمتها التقاوم
قيمت دوتمق استقامت اعتدال يعنى طوغرى طورمق تقويم طوغرلتمق ودوزلتمك قويم
مستقيم قوام بالفتح عدل يعنى وسط وفى سورة الفرقان والذين اذا انفقوا لم يسرفوا ولم
يقتروا وكان بين ذلك قواما قوام بالفتح وقوميته بالضم والتشديد قامت وحسن طول قوام الامر
بالكسر نظامه وعماده يقال فلان قوام اهل بيته وقوام اهل البيت بيته اى الذى يقيم شانهم
ومنه قوله تعالى فى سورة النساء ولا تؤتوا اموالكم التى جعل الله لكم قياما اى قواما للناس
واصلاحا للناس وقوام الامر بالكسر ملاكه الذى يقوم به قائم السيف وقائمته
مقبضه قائمة الدابة اياغى قوائم جمع مقوم اوكندر اقحم زيد عن عمرو واقحاما يعنى
عمرودن بغلندى كريه كوردى اقحمت السماء اقحاما اى انقشع الغيم عنها يعنى بولت
صويلدى كوكدن فصل الكاف كتم وكتمانا كزلمك اولكه بابدن اكتتام كزلمك سحاب مكتتم
اى لا رعد فيه وسر كاتم اى مكتوم وسقاء كتيم اى لا يخرج منه الماء والكتم بفتحتين
نبت يخلط بالوسمة يختضب به اكتم قربته اكتاما يعنى طولدرمق اكتم قارنى كلكش وقارنه
طوق ككمه عن الامر اى قم فاغنه كدم دخى اوجيله اقحم دخى اثر ايلمك من الباب الاول
كدمة اثر ونشان كدامه بالضم الكمر اوكنان نسنه حد باح فلان كرم فيه لوم كريم ضد
لئيم من الباب الخامس كرام وكرماء اوغلقلو وكوزل صفتلو اراكرم ايم جمع مؤنث يقال

رجال

١٩٠

رجال كرام ونسوة كرائم ويقال رجل كرم ورجال كرم وامرأة كرم بفتح الكاف والراء اى الكثير
كرام بالضم والتخفيف كريم معناسنه وكرام بالضم والتشديد مبالغه ايله كريم ايدى كارمه زيد عمروا
مكارمة يعنى زيد عمرويه فخر ايلدى كرمه فكرمه زيد عمروا يعنى زيد غالب اولدى كرمدن اولكه بابدن كريم
صوح صفوح يعنى مبالغه ايله عفو ايدجى كرم السحاب اى جاد بالغيث يعنى بابدن اكرام ضد اهانت
يعنى اغرلمق وعزتلمك وفى سورة الحج ومن يهن الله فما له من مكرم قرء بعضهم بفتح الراء وهو
مصدر ميمى اى فما له من اكرام وفى سورة الرحمن ذو الجلال والاكرام تكريم اكرام معناسنه كرامة
اسم در تكريم معناسنه كرامة كوب اغزينه وضع اولنان طبق كرم بسكون الراء كرم العنب يعنى
باغ دخى قلادة يقال رأيت فى عنقها كرما حسنا من لؤلؤ مكرمة بضم الراء اوحسنة يعنى ايو
نسنه مكارم جمع يقال ارض مكرمة للنبات اى جيدة للنبات اكرم زيد اكراما اى اتى باولاد كرام
فارس يعنى بالله كرام جمع كرم دم قفيز وفى مالك ان كرم دمه قفيز ار ايلمك كرما بالضم زعفران كرم
اوكدر شبيه صمغ الكنى باب اكرم دوى فى مالك دودى قفيز ات دخى قفيز بوزناجى قفيز بو مع كرم بفتحتين
قفيز اولمق ردى بابدن كرزوم اغزد ودخى قالبى بلشلودر كسم قوشنه البلده ايتلمق كى ايلمك
كيسوم جنس كشنه الكاسيم غابت جوق اتلمر كنم بفتحتين نقصان اوزرن اولمق خلقتده
دخى نقصان اوزرن اولمق حسبده وردى بابدن يقال رجل اكشم اى ناقص الخلق وناقص الحسب كشم بوزنه
دشدن كسمك كعم شدتله دفع ايلمك كعم زيد اى نكص يعنى دونرى كظم زيد غيظه كظما فهو كظيم
اى اجترعه يعنى زيد جهة قافه يوتدى من الباب الرابع وفى سورة آل عمران والكاظمين الغيظ وفى سورة
يوسف وابيضت عيناه من الحزن فهو كظيم مكظوم بو دنلت وانسكل اولنمش غيظ وفى سورة
ن اذ نادى وهو مكظوم كظوم سكوت يعنى مبالغه ايله سكوت ايدجى كظم البعير كظوما فهو كاظم
اى امسك عن الجرة يعنى دخى جيفه امساك ايلدى اغزدن جيقه مدى اكنى بابدن يقال قوم كظم اى ساكتون

ويقال احدث بكظيمة اى بمخرج نفس الكظام جمعى كظيمه غلق الباب كظامة بر قپودر زيانندة بر قپو وار زره دخى ديرلر ان حلقوب كعام بالكسر دو. تكا اغزينه بغلنجق نسنه كعمت البعير يعنى كعامله دوه نك اغزينى باغلدم حتى كيم قاپمسه. كعمت الوعاء يعنى ظرفك باشنى باغلدم مكاعمة تقبيل يعنى اوپمك يقال كعمها وكاعمها اذا التغم فاها في التقبيل لكام سوزدر اسم جنس جوق اوزرينه واقع اولور اما كلم اوچ دخى كلمه دن اقل اولمز بو كلمنك جمعى در كلمه ده اوچ لغات واردر بريسى كلمه دركافك فتحه سيله ولامك كسرسيله واكنجيسى كلمه در كافك كسريله ولامك سكونيله واوچنجى كلمه در كافك فتحيله ولامك سكونيله ومعناى مفردى سوزدر دلالت ايلمك ايچون وضع اولنمش بر لفظ كلمه درلر كليم سويليجى بركيسه خطاب ايلمكه يقال كلمته تكليما وكلاما يعنى زيدى سويلدم وتكلمت كلمة وبكلمة يعنى بر كلمه سويلدم وكالمته اى جاوبته يعنى زيدله جواب لشدم وتكالما بعد التهاجر يعنى زيد وعمرو بربرينى ترك ايدوكندنصكره سويلشديلر يقال كانا متصارمين فاصبحا يتكالمان ولا تقول يتكلمان تكلامة منطيق يعنى مبالغه ايله سويليجى كلمه بسكون اللام جراحت كلوم بالضم وكلام بالكسر جمعى تقول كلمته كلما يعنى مجروح ايلدم من الباب الثاني وقرء بعضهم في سورة النمل اخرجنا لهم دابة من الارض تكلمهم بفتح التاء وسكون الكاف اى تجرحهم وتسمهم تكليم تجريح كلثوم بالضم يكا قلم بنك ويوزى اتى چوق اولانه ديني كلثمه اجتماع لحم الوجه يقال امرأة مكلثمة اى ذات وجنتين من غير ان يكون بها جهومة الوجه جهومت يوزى بر تشرمق دو دلكى جنتين ايكى ينكاق كم بالضم يكنك اكمام وكمم بالكسر مع الفتح جمعى كمة بالضم قلنسوه مدوره تاقيه يعنى باشه اورتيه يقال واورى دكلوريكم وكمامة بالكسر فيهما وعى ادالطلع وغطاء النور يعنى يمش قابى وچيچك پرده سى يعنى دمرجيق اوزرنده اولان پرده قابى كمام واكمه واكمام جمعى وفي سورة الرحمن والنخل ذات الاكمام اكاميم جمعى الكم كما كمت النخلة فهى مكمومة يعنى دمرجيقلنديكه

التقبيل

كم التقبيل يعنى دهان او رتلدى اكام وتكميم دمرجقلو جيقمق منى اطلاع كمام وكمامة بالكسر فيهما دوه نك اغزينه بغلنجق نسنه دراغزينه سونه ايچون كممت الشيء اى غطيته يعنى اورتدم كممت الحب يعنى كونكك باشنى اورتوب باغلدم اكممت القميص اكماما يعنى كوملكك ايچون بغالق ايلدم كمكام بالفتح بجنع الخلق يعنى اعضاسى بجنع وشابسه كم بالفتح نيجه كيتة نيجه لك يعنى عدد ايچون درعدد به استفهام اولنور كم رجلا عندك يعنى سنك قاتكده نه قدر ادم وار ديمك اولور بونك كم استفهاميه ديرلر دخى كم عدد ديمك كه تكثير خبر ويمك اولور كم درهم انفقت كه يعنى چوق درهم انفاق ايلدم بونكا كم خبريه ديرلر تكثير ايچون در كمام الغم سنه اشاة كومه ادرسنك اذرنه قاتنفدى جماع ايچون اولمه باغلنمق كومت كومة يعنى طبيراق دنبه باز جمع ايلدم باشنى يقاروقالدردم كومات بوك دوه مغرجى كوم بالضم دوه لر اور بر بوك سنيق كماما اى كليلى يعنى جونك لسانى كلام اى كتيته يعنى تقبيل ممسك كلام اى بطى يعنى كاهل رجل كلام وكميم امس يعنى باشلو كماهم بكنس اكماها يعنى زيدك كوزى جونكه اولدى رمقبل اولدى ضعيف اولدى فصل اللام لوم زيد لوما بالضم وملامة وملام وتلامة على وزن مغالة بالفتح فهو ملوم ذنبى الاصل وتلجيم النفس يعنى لئيم اصل الحق وافعل بهم وخبيث ونفسى بخيل لأمت الجرح والقدح جرا حتى وياريقى قاوشدردى فالتأم التياما يعنى قاوشدى ملتئم بجتمع لئام بتلو بربرينه كسلم لأمت بين القوم ملاءمة يعنى اصلاح ايلدم وجمع ايلدم ومنه قولهم طعام لا يلائم لا يوافق يعنى ملائم موافق لئيم بالكسر صلح ايلمك بين الناس اتفاق ايلمك لتأم باشمق لثمت المرأة لثما يعنى باشمقلندى من الباب الثاني فهى حسنة اللثام ولثيم بلشمق ونقاب لثم اوپمك من الباب الثانى لجام اوپان دخى جابقه سورت بلغلندن سنه ومنه الحديث تلجم اى شده لحامًا لحمت الدابة لحام وطمان بالكسر والضم وطهوم بالضم جمعى لحمة بالضم قرابت دخى ارث وطوقان صيدن يدبكات لحمة تحاربه

ملطیه عقبنه ایا مندر. استلحم زید یعنی زیدی یول واحاطه ایلدی قتال متلاحمه آت کبی ویش
بار یچی ملحمه شیا بندن بر جنس ددر حتی صنید ایچه بیدر نلمن کیم ملاحمه یا بندر من لحیم قتیل یعنی
دبه لنمش لحیم ای قتیل لحیم بور نسنه ایچه جوق کسنه یشبی یا بن لحم بک الحاد آت یمک اشتها ایدیجی رجل
لحمت القوم ای اطعمتهم اللحم من الباب الثالث لاحم آت بدرجی لاحم وذو لحم یعنی آت ایتی لحام آت صاتیجی
لحمت العظم ای عرقته یعنی کمکک ایتی صویدم اولکه یا بت لحم الدابه الی ما یعنی دابه طورلدی بر نسنه ارلری
ضربه احتیاج اولندی الحم زید الحاما یعنی زیدک اوندن آت جوق اولدی الحم النزیع الحاما یعنی اگن
ابجنده دانه حاصل اولدی لحم بالضم دکنه بالفلم نونه بر نوع دراکا کوسنج دیرلر لذم بر دوشن
نسنه نکی آوازی لذم وزمنی من الباب الثانی لذام یعنی تجنیس ورنجلم التدام اضطراب عورت
کوکس ورمنی دتاعلوقماعی کمن لدیم ایکی بر لدم وتلدیم ایکی بر جمهوع زمنی لدیم وملدم
مرقع یعنی یمه ورلنمش تلدم بر ایکی کمک تلدم بریمه وزمنی الدم یعنی داهنت ملدم احمق
کرکنه اللحم تغیل ملزام حکمه وکی قیمنی لماشی لذام یعنی تجنیس حرمت قمرانت تلدیم اصلاح
ایلمک وایصال ایلمک لزمه الشی ای الحبه والزمته به ای اوسع به یعنی حریص قلمندی لزمت الشی
لزوما ولزمت به من الباب الرابع ولازمه ملازمة ولزاما یعنی ملازم وفی سورة الفرقان فسوف
یکون لزاما التزمت الشی فالتزمته الالتزام اعتناق یعنی بوینه المق لطم یوزه طپنجه
ورمنی لطیم یوزنک بر جانبی آق اولان آت لطیمه طیب کتورن دخی تجارت بزلرینی کتورن زنا
کاروان دخی عطار لرجارشوسی لطیم تیتیم التطم الامواج ای ضرب بعضها بعضا
تلعثم التجلزع الامر ای تمکث فیه وتاذنی وتکارعنه وتبصر لغام دوه کوبکی لغام یلشمق
وبورن او زرنده اولان نقاب ولثام اغز او زرنده اولان نقاب لثمت المراة فاها یلثمها
ای نقبته من الباب الرابع لثمت ای شددت اللثام من الباب الاول تلثم والتثام نقاب

بالحلق

بالحلق یوزنه تلثم دیلتدیک اوجینه اغز او زرنده قومش نقاب که لثم تجنیس وسطا طریق
لثم احمر بعلمی اولکه یا بت لثمت اللثمة لقی یومق من الباب الرابع فهمها کیم التقام یوتمق تلقیم
یوتدرمنی لکم یوزیر خلده زمنی اولکه یا بت لم الله شعثه ای اصلح وجمع ما تفرق من امور رماله به
الماما ای نزل به المام نزول غلام ملم وحلم وقارت البلوغ المام قریب اولمق لمم صغار الذنوب
المام معصیت قریب اولمق وفی سورة الذین یجتنبون کبائر الاثم والفواحش الا اللمم لمم جنون
بر نوع زلموم مجنون لمه دلکک وشعی قلیل بحال اصحاب الغلان من الجن لمة ای مس رسنی
قلیل ملمة واهیه حوادث دنیادن یعنی بلا لانه قنر رسند ربکی کور لمة دیمز یعنی زمان طوبلر یکال
احسنه من حادثات الملمة ای الدیمز لمة بالکسر قولق بت قند یجاد زلیلیس ساجحة بالضم
جکنه واصو زیتشن ساج لمم ولمام بالکسر فیهما جمع لامم بالکسر وقتلم بجال قبله نیزورنا
لما ای احتیاجا ملمه قبل خورطوم دخی وبه دخی قنح بر ک ملکشن که شدیه ورزه سورة الفجر
وتاکلون التراث اکلا لما لام زید عمرو اعلی کذا لوما ولومة ای عذله یعنی طعن ایلدی وکتم ایلدی
وعتاب ایلدی اولکه یا بت وفی سورة المائدة ولا یخافون لومة لائم لائمه ملامت الام زید
الامة یعنی زید بر نسنه ایشلدی انوک او زرنه ملامت اولنور وفی سورة الذاریات وهو
اولنق ملیم ملاوم جمع ملامت ایجون الته ای لمته یعنی ذم ایلدی تلاوم ذم ایدشمک تلوم منتظر
والکلمک لثام یوتمق من الباب الرابع فهمهم کیم لهموم بالضم سنی جوق ورو دخی جونه دکی دخی ابو
آت لهامیم جمع لهام بالضم تعنی جوق لهموم دایه فرس لهام بالکسر الفنح وتشدید المیم
ای ستابق یعنی یکی جیندر ریع یوکر کور کوبا یاری یوذر دخی خطلیه جوق کنی دخی خطیب کت الهام
کوکلنه بر تنی طریق لهجم ای واسع متکلم یعنی اغنیشق لهذمه کسکک لهاذم لصوص
لهذم کبی سکودمرنی لهذم الشیب تخذیه ای خالطها لهرمتان ایکه جکه ده ایکی سوری
سکک در

قولاق الشد دخی ایکی بار اتدی قولاق الشد لیشمه منغودی دیلکان جمعی فصل المیم منتام
منتشر بابعلم مثالی قدر لشی المزدن اقل موم شیمع دخی برسام یعنی اوجوق دو تمق یقال مسیم الرجل
فلو موم یعنی اوجیغلو منهیم حالک ندر وشانک ندر فصل النون نامه صوت یقال اسکت الله
نأمته ای صوته نئیم صوت ضعیف وایکلمک وکوشمک یقال سمعت نئیم الاسد نجم الشی نجوما
اذا طلع وطلع من الباب الاول وفلان منجم الباطل بفتح الجیم ای مغدنه منجم بکسر المیم جدید المیزان
نجم وقت منجم موقت یقال نجمت المال تنجیما ای ادیته نجوما یعنی اوقات متغرقده ادا ایلدم
نجم نبات وفی سورة الرحمن والنجم والشجر یسجدان نجم بلدز نجوم جمعی النجم هو الثریا یعنی
النجم اولکر الجون اسم ور علم در زید وعمرو علم اولدیغی کبی اما النجم ده الف ولام حذف ولنمسی
جنس اولور طلع النجم دینلکده مراد لری اولکردر طلع نجم دینلکده مراد لری اولکر دکلدر نجمه
بر نوع اوت نجم اقتل نجمت السماء ای اقشعت وانجم البرد والمطر ای اقلع نجم زجبه ونتخع
من الباب الثانی نحاما تنحنح ایدیجی قوش بلرقوش کبی او زدکی نحنلندر نخاعه بالضم نخاعة یعنی سمک
یقال تنخم الترجلا ای انتخع ندم بشمنلق وندامت بشیمان اولمق من الباب الرابع تندم بشیمان اولمق ایلمک بابا
ندمان بشیمان اولمق ندمان ندیم ندامی بفتح المیم جمعی ندام بالکسر جمع ندیم نسیم ریح طیبه
یقال نسم الریح نسیما ونسمانا یعنی کوزل اسدی رفقله نسم الریح یعنی بس اقلمیا ومنه
بعثت فی نسم الساعة ای حین ابتدائها واقبلت اوایلها نسمه نفس نسم یعنی جمعی نسم
تنشق نسیم ربوه وفی الحدیث تنکبوا الغبار فمنه تکون النسمة نسمه انسان وفی الحدیث
لما تنسموا روح الحیوة ای وجدوا نسیمها نسمة ای ناتیة یعنی بر بر نمه قوقدی منسم بکسر السین
خف بعیر یعنی دوه طرنقی نشم شجر متغیة اولمق قوقمق تنشم شمر شروع ایلمک نشم
بعنجیبی بر نوع اغاجدر اندن یای ورزلر نظم دزمک نظمت الشعر نظما ونظمته تنظیما
نظام

نظام شول ایلکدر که انکا انجو دزرلر نظام دزمک انتظام اتساق یقال طعنه فانتظمه ای اختله
نعمی بضم النون وفتح المیم ونعما بفتح النون ونعیم نعمت یقال فلان واسع النعمة ای واسع المال نعیم
خلاف بؤس انعم جمعی نعومة بالضم یمشاق اولمق من الباب الرابع والخامس ناعم یمشاق نعمت
بالفتح تنعیم منعام بالکسر حمعام مغضال النعم به حلیه انعاما نعمت انعم الله صباحک انعم ما منه
النعومة یعنی یمشاق ایلمسون انعم له ای قال له نعم وفعل کذا وانعم ای زادوا وانعم الله بک عینا ای
اقر الله عینک بمن تحبه ونعم الله بک عینا نعمة بالضم یعنی کوزک ایدین اولسون ایلمسون وردی بابت
نعم درت ایقلو حیوان انعام جمعی نعمان بالضم جمعدر نعم الجون انعام کبی اناخیم جمعک جمعی نعامی
بضم النون وفتح المیم ریح الجنوب تنعیم تنعیم نعمت ویرمک تنعیم مکه ده بر موضع در تنعیم نسجم
نغم کلام خفی نغم کلام خفی سویلمک من الباب الثانی نغمة صوت یقال فلان حسن النغمة ای حسن الصوت النغم
نغمت علی زید ای غضبت علیه من الباب الثانی نقمت الامر ای کرهته من الباب السابع انتقم الله منه ای عاقبه
نقمت عقوبة نقم جمعی نم قوولمق من الباب الاول والثانی نمیمه اسم در مقصور معنا سینه نم ونمام قوولیجی
نمیمه همس وحرکت نمنم الشی نمنمة ای رقشه وزخرفه نمیمه بالکسر طرنق او ز ر نده اولان
بیاض نوم اویقو نوم اویومق من الباب الرابع انامه ونومه اویوتمق نام زید نام زید عمرو ا
یعنی زید عمرو غالب اولدی اویقوده من الباب الاول یقال ناومه فناسه نام السوق ای کسدت
ونام الثوب ای اخلق واستنام زید الی عمرو ای سکن الیه واطمأن منامه نوم نهمه
همت بنهمک وقد نهم به فهو منهوم ای مولع به یعنی حریص فی الحدیث منهومان
لا یشبعان منهوم بالمال ومنهوم بالعلم نهیم زجیر نهم نهیما زجر من الباب الثانی نهم نهیمس
افراط الشهوة فی الطعام یعنی طعامه اشتهاء زیاده اولمق من الباب الرابع نهم بسکون الهاء فی نجم
وصیاح یعنی دره الجون نایغته من قتم یوره تمک منام قنمه بوریلی دوه نهم اشمق نهیم نجم ونیم
صوت اسد

وضوت فيل اسم الفيل شماميشم بالكسر قمر اجند. اولان دريجه مجاناريخ جاريى اوى دخما السكه
كورك فصل الواو مؤامة موافقت وئام وفاق يقال لولا الوئام اى لولا موافقة الناس
بعضهم بعضا في الصحبة والمعيشة لكانت الهلكة ويقال لولا الوئام لهلك اللئام وأم مباباة يعنى
تخر ايلمك وثم دوكمك وصمق وبكمك من الباب الثاني ووثيمة جمع اولنمش حشيش وطعام ووثيمة بيوك طاش
قولهم لا والذى اخرج النار من الوثيمة اى من القدحة ووثيم لحم مكتنز كبى ووثامة لحم مكتنز اولمق
من الباب الخامس ووجوم وجوم واجم قايغودن مستعد اولمش كبى حتى شدت حزن سكوت ايلمك يقال
مالى اراك واجما ويقال لم اجتم عنه اى لم اسكت عنه فزعا ووبوم وجيم اى شديد الحر ووجه مشبه
وجه بر كتابه مك وحم بفتحتين فخراه، اولان علامت وبناكه انو كله طوطرى يتوك بلنور اوجانم جمى
وخم قصد ايلمك وحام بالكسر ذاته جانشلق ايلمك يوك يكلدركى من الباب الرابع وحام بالكسر والفتح
شهوة الحبلى وحم بفتحتين كبه عورت سنا اشتها ايلمك من الباب الرابع وقد وحمت تا توحم وحاما يعنى كبه عورت
اشتها ايلدبكى طعامى بيدردكى ووخامة ووخومة ثقيل اولمق سنجى باب دن يقال رجل وخم ووخيم بكسر الخاء ووخم
بسكون الخاء ووخيم اى ثقيل ووخام بالكسر واوخام جمع وشى وخيم اى وبى وخيم ووخيم شول
بلده در كه انده ساكن اولانه موافق اولماز ثقيل اولور استوخمت البلدة واستوخمت الطعام
وتوخمته اى استوبلته يعنى ثقيل بولدم ووخم زيد اى اتخم يعنى امتلا اولدى تخمة بضم التاء وفتح
الخاء امتلا اولمق اتخمه الطعام اصله اوخمه يعنى طعام زيدى امتلا ايلدى ثقيل دوشردى ووذيمه
شول بمديه در كه بنت الله التمثل لر ووذائم جمع وذم شيش اورام جمع وذم جلد نا ووذاد رسيه
شيشر من الباب السادس توذم شيشمك وفى المصابيح قال النبي ... توذمت قدماه
توذيم شيشرمك ورثيم قروات دخى انى مكتنزه ادر وسمة ووسما اى اثر فيه بسمة وكى
يعنى طمغه انه ايلدى ونشان ايلدى طلطغله ودوكنله من الباب الثانى سمة نشان وفى سورة ن سنسمه

على

على الخرطوم ووسمه ووسميه نبت در انوكلشنه بوبرلر وغار يبه لعنت اكاسبل دبرلر ووسمى بهار
يغمورى توسومه بهار اولمق بلد اولنمش توسم يوبامق ووسمه بلد توسم بهار نباتنى طلب ايلمك
يقال توسم فلان اذا طلب الكلاء الوسمى موسم حجاج جمع اولجاق مكان وزمان ووسم الناس
توسيما اى شهدوا الموسم يعنى حاضر اولديلر ميسم بكسر الميم جمال ووسامة ووسام كوزل اولمق سنجى باب دن
ووسيم كوزل يقال امرأة ذات ميسم اى صاحبة حسن وجمال ووسام بالكسر جمع وسيم يقال قوم وسام
ونسوة وسام وقد توسمت فيه الخير اى تفرست وفى سورة الحجر ان فى ذلك لايات للمتوسمين توسم
علامت سبيله سنه بلمك واسمت زيد اقوسمة اى علقته بالحسن اشم زيد ابتسامًا دبو غمى
ايجون بر علامت قلدى كه انوكله معلوم اولور وشم زيد اليد وشمًا زيد الى اكنيله دورتدى اوزنه
جو داكدى يكى اولسون ايجون من الباب الثانى اشم ووشم جو دله اولان يكى وشام بالكسر جمع وفى الحديث لعن الله
الواشمة والمستوشمة ووشمة كلمه دخى قطره مطر ووشيء كلام شر وكلام عداوت اوشمت الارض
يعنى نباتى بندى ظاهر اولدى اوشم البرق يعنى شمشك بلا بولدى خفيفجه اوشم زيد الى الشى يعنى نظر ايلدى ووصم
يارق وقيم عيب دخى عار يقال ما فى فلان وصمة اى عيب ووصمت الشى اى شددته بسرعة توصيم تكسيم
وفتور دوكسكى وقيم تحسين اوذرنه طيم وضع اولنان نسنه در اعاج كمى حصير كمى ووضمت اللحم وضما
يعنى ات وضيم اوذرنه قودم من الباب الثانى فراكه ووضمة جماعت ووضيمة جماعت قليله ووضيمة طعام ماتم
ووضيمة ووضمة يعنى خفيفة وطعام مكه جمع اولمش دراستوضمه اى ظلمه توضيم الفحل المراة اى وقع عليها
يعنى جماع ايلدى ووغمت بالخبر وغما اى لعنته يعنى خبريد وم ... يقيس او زر معلوم ادخمدين
من الباب الثانى ووغمه عليه اى حقد يعنى كين ايلدى من الباب الرابع توغم اى اغتاظ يعنى قاقيدى ووغم تره
يعنى ملاكى اوغام نيرات مونغمر رد ايلمك ووقمه ايلمك قهرا ايجكمك وكسر ايلمك وذليل ايلمك من الباب الثانى موقوم
شديد الحزن توقم تحفظ وضبط موكوم موقوم ووكمه الامر اى حزنه يعنى ملول ايلدى ووليمة طعام
العرس

يعنى دكون طعامى او لمه زيد ابلا ما يعنى وليمه ابلدى فى الحديث اولم ولو بشاة وهم زيد بالعتاب

وهما بتحتين يعنى غلط ابلدى من الباب الرابع وهم زيد الشئ وهما يعنى زيد دوكى وهم بر نسنه كندى حالى

بوكه زيد اول نسنك عليه رنجيده ... من الباب الثالث توهمت اى ظننت ايهام وتوهيم وهمه كتوردكى حى

وهم اتدركه اوهمت الشئ ايهاما اى تركته كله يقال اوهم فى الحساب مائة اى اسقط واوهم من

صلوته ركعة اى تركه وهم بيوك بواشى دوه وهم طريق واسع لا اوهم من كذا اى لابد منه **فصل الثاء** ثمم

كسر الثنايا من اصلها يعنى اوكسزلكى دشلرى بتمت صمتى يقال ضربه فثمم فاه اى التى مقدم اسنانه

ثمامت اسنانه اى تكسرت ثمامه بالضم صنق ... له من ماله اى اعطى ... ثمرو شجر بوريج

دى كتيب احمر ... زيد الشئ ... يعنى زيد اكسزدى شئ اوزرنه كلدى فى كتوردى ... متعدى اولور

ولازم اولور من الباب الثالث ... الشتاء اى دخل ... عليه اى غارت يعنى باتدى ... زيد البيت ... اى ...

يعنى يقدى ... بالفتح اولم ... انهدام كوزبا ... بيوك قدح ... بتعق انهدام و...

بعلوق ... عليه من الغضب يعنى زيدك غضبى ... اوزرنه شديد اولدى ... بالكسر ثوب بالى

يعنى اسكى ... جمعى ... بتحتين قبونك جوانبندن بقلب اجه ساقط اولان ... يقال ... وهم

بسيفهم ... بفتح الدال وسكون الهاء ... يعنى ديت و ... كسمك حى ... سر منبله ...

بالضم سيف قاطع ... شجاع سيف ... مثل ... يعنى سيف قاطع ... سرعت ايلمك قرآن

وكلامه ... بتحتين كبر السن يعنى بيوك ياشلو اولمق ... بكسر الراء جوق ياشلو قوجه دردى ...

وابرمه الله ... وقوم ... بفتح الميم وترك العناء ... بفتح الميم والراء يعنى ... طعامى

ترك ايلمك قوجه ايلدى ... بكسر الراء ... حقد ... بالضم ... يقال ... اى ...

فلان ... يعنى كندوى قوجه كوستر ... بوكه قوجه ... ارسلان ... بكسر السين

وتشديد الميم كوفكه طاشنه دى قارنلو ... دى جوق ... كوكس جوقرى والا

جقورى ... التغا اى ... فتكتك ... الجيش ... ومرتبة ... الكجى

انهدام ... يعنى ... اهتمام ... صوت يقال ...

التم ... يعنى ... من الباب الثانى يقال ... الشريد ... يعنى

كسر ايلدى ... ابلدى ... نباث كه ياپيش ومنكسر ... سورة النجم

المختفم ... ضعيف البدن ... اهتمام سر ... كسر ايدى ...

معتسم كسر ايلمك ... ارسلان دى قوتلو ... نوع ... طاشى كه ... زلم

كسر ايلمك يقال ... حقه ... اى ... وكسر عليه ... ويقال ... اى تركه ...

و... مظلوم ... جوارش ... طعامى ... كسر ايلمه يقال ... الطعام سريع الانهضام

و... الانهضام اى الانكسار ... اجدادن ... سورة الشعراء ... طلعها

هضيم ... مطموم ... بالكسر ... ارض ... جمع ... بتحتين ...

الجنبين ... الفرس ... يعنى ... اوله ...

... يقال ... الفرس ... والانثى ...

... اى ... بتحتين ... من الباب الرابع ... بكسر القاف ... الجوع ...

بكسر الهاء وفتح القاف وتشديد الميم ... صوت ... يقال فلان

... يعنى بيوك ... اولمق دى ... ايلمك

... اى تعالى يعنى ... كتوردى سورة الانعام ... ملهام

بالكسر ... طويل ... جمع ... الامر زيدا يعنى ... مضطرب ايلدى

مهتم ... المرض زيدا يعنى ... اغتمام يعنى ... دكى ... همت

... جمع همت بالشئ ... ابلدم ... سورة يوسف ولقد همت به وهم بها

ملهام

اهتمام ...

الاهتمام ...

منهم و بيت يعني تمليك مخصوص من الباب الثاني تم فتحه ايتم قصد ايلمك تم علامت و حقه بايته جابوزجك و قورد

جبعزه و بوجه و معرفه جمعي تمامه تر و يد الصوت في الصدر تهمهم تتونيشد قه و يدر ابدي و تحريك

ابدي تمنيمه صوت حتى تموم الرجل تهو تيما بابند تحريك ايلدي نوم سببيله نامه باش جمعي نام تلور

نامة القوم نه بسنهم نامه بابغوش نام جمعي نام زيد طعام و جهه هيما و تهمانا اي ذهب من العشق او

غيره من الباب الثاني تهيام بالفتح صوسز لق تايم فتح صوسز هيام بالضم عشق و ناجسونلك حالت هيام

بالفتح جفاف فمه تهيما و صوسز او لهيمان صوسز دوه هيام بالكسر جمع هام القوم هيّاما بالضم فهم

هيّم بالكسر و في سورة الواقعة فشاربون شرب الهيم اي الابل العطاش و قيل الرمل تهتيم

كوچك بوزمكي **فصل الياء** يتيم اوكسز ايتام و يتامى جمع يتم الصبي يتما بالضم و يتما بالفتح

اوكسز اولمق من الباب الرابع ايتمت المرأة ايتاما فهي موتم يعني اولادي يتيم اولديلر يتيم بابا سي فوت

اولان اوغلان يتيم انا سي فوت اولان جانور يتيم منفرده نظيره و ژ نا يتيمة تيتّم يتيم ايلمك

تيمم و يتمم قصد ايلمك و في سورة البقرة ولا تيمموا الخبيث و في سورة النساء فتيمموا صعيدا طيبا

اي اقصدوا تيمم طهر اخذ يوزني و ايكي الي مسح ايلمك ذكر شكلله بلا تيممت به يعني تيمما يعني قصد ايلدم سكوبله

درتممك تممت المريض يعني مريضه تيمم ايتدردم يعني بو زيني و ايكي الني طهر اخذ مسح ايلدم تيمه بر نوع نبات

يوم يعني جمعي يوم كون ايام جمعي اصل ايوام ورايتهم اقسم ايتهم شجاع ايتهم سبيل ايتهم حربنق

باب النون من كتاب الصحاح في اللغة **فصل الالف ابنه** بالشيء اي اتهمته به من الباب الاول والثاني

ابنه بالضم عقده ابن جمعي بغاق بينهم ابن اي عداوات و فلان يؤبن بكذا اي يذكر بقبيح و ابنت الشيء

اي رقبته تاده پس به سنك او نه اوجق ابنت زيد عمرا ابنا يعني زيد عمروكي او زدنه اغلدي

و ثنا ايلدي بعد الموت اباه بالكسر والتشديد و وقت يقال كل الفواكه في ابانه يعني و قتنا اتان بالفتح

دينى اشك اتن بالمد و الضم اتن بضمتين جمعي ماده تونا دينى اشكلر استأتن زيد و في اشك

صانون

صانون الدي دينى اشك اوندي يقال كان حلا ثم حمار افحاسته ادي اي صار اتانا يعني مثلا رجل

يتهون و يذل بعد العز اتان بالفتح قيوا خر سد ولا ذكرى طاش اتن زيد الشاتا بفتح الناء اي

قرب قارب الخطو و اتن بالمكان بالفتح ثم التشديد بكلمان اتانين جمعي اجن طعمي و لوني متغير صو

اجن الماء اجنا و اجونا فهو اجن من الباب الاول والثاني و اجن الماء اجنا بفتح الجيم فهو بالقصر ثم الكسر

من الباب الرابع اجانة بالكسر ثم التشديد تكنه اجاجين جمعي اجنه بالضم و جنه يعني يكوك اجن العقار

الثوب اي دقه اجنه بالكسر ثم السكون حقد و عداوت ايدنسك اذن زيد لعمرو في الشيء اذنا يعني

دستور ويردي من الباب الرابع اذن زيد اذنا اي علم علما و في سورة البقرة فاذنوا بحرب من الله

و رسوله اي فاعلموا اذن بفتحتين استماع ايلمك و في الحديث ما اذن الله لشيء كاذنه لنبي يتغنى

بالقرآن اي استمع لشيء كاستماعه لنبي اذان اعلام ايلمك و في بلد رسماً اذين اذان معناسنه ور

دخى كفيل معناسنه در و دخى مكان معناسنه در كه اول مكاندن اذان تلور مئذنه منار در

اذن بضم الذال و سكونها قولاق اذان بالمد جمعي اذنته اي ضربت اذنه و فلان اذن يسمع قول

كل احد و في سورة التوبة و يقولون هو اذن تاذين اذان احمق تاذين يد ايلمك و في سورة الاعراف

فاذن مؤذن بينهم تاذين قولاق ايكمك تاذين قولاق بورمق يقال اذنت الصبي تاذينا

اي عركت اذنه اذن زيد عمرا بالشيء ايذانا يعني اعلام ايلدي اذن صاحب تاذين يد ايلمك دخى

اعلام ايلمكدر في سورة الاعراف و اذ تاذن ربك اي اعلم اره بفتحتين نشاط يقال ارن البعير بالكسر

و ارنا اي مرح سركشلق خوارن اي نشيط من الباب الرابع اران بالكسر تابوت دخى و حشي جانور بنادي

بتيران اران معناسنه در ماده زين جمعي آس آجن كيسدر لنظره و معناده ونابه رها سورة محمد فيها

انهار من ماء غير آسن تاوش تغيير تادشن زيد علقه اي اختل و ابطا و تاوش زيد اباه

يعني زيد بابه سنه بكنه دي اخلاقده آسان بالمد شمائل و اخلاق اسن بفتحتين خلق دخى شحم **ماقون**

ماده فوقی آفن شتحتیس رأی ضعیف اولمق من الباب الرابع افن نقص تا وقتی تنقص ایمان امین دیمک
ایمان امانت ویرمک ایمان تصدیق ایلمک یعنی اینانمق قلبله امن ضد خوف من الباب الرابع امنه امن
معناسنه در ونی سورة الانفال اذ یغشیکم النعاس امنة امن زید عمرو علیکم امانة یعنی زید عمرو
امین ایدندی آنکا اعتماد ایلدی من الباب الرابع ایتمن زید عمرو علیکم ایتمانا بو معنایه در امنه بالفتح
وامنه بالضم شول کسه در که هر کسه اعتماد ایلیه امون بالضم قوتلو دوه که ضعیف اولمقدن امین اولنمش در
امین بالمد والقصر شول [illegible] اسم در اسماء افعال دن استجب معناسنه در و کذلک فلیکن معناسنه در
تا ذمیس امین دیمک ایتمن الکمکم من الباب ... اتان بالضم الکلمک تادتمانی الکلمک اون فارسیه البال و
منتظم الحال اولمق و ساکن اولمق و رفق اوزره اولمق من الباب الاول یقال ان علی تنعک ای ارفق
فی التسییر اون چکمکه تک بر کوزی یقال عن الخرج ذو او تنین یعنی شوبر چکمکه در که ایکی کوزی اشیده
اون الحمار تاه و بنا یعنی حمار بیدی واحدی قارنه شش ده چکمک ایکی جانبه چکمکیم اولدی امان حین
یعنی وقت آو نه بالمد جمعی اوان وایوان بالکسر فیما بیوک قبه لر امان بالکسر جمع خون یعنی فرو دش
براق خرما بدافکلمندن آینن اعیاه یعنی یورلمق ایوان کسری عجم پادشاهنک دیوانخانه سی
اون بالضم واو اوین بیوک قبه لر و بیوک چادر و اقلم آین حنبة اینک ای حان و چینگ یعنی وقتک
قریب اولدی آین قریب اولمق من الباب الثانی آین حکاندن سؤال ایجوندر ایان زماندن سؤال آن
ایجوندر الان شمدی که وقت که سن اولدو وقتک ایچندسن بتنه بالضم ثم السکون ارض لتینه
بخو نه قارنجوانسع قریه بدن جسد یعنی تن ابدان جمعی یقال رجل بدن ای مسن یعنی یاشلو بدن
درع قصیر یعنی بدنه دوه در یا صغیر در که مکه ده بغزلنور بدن بضم الباء والدال وسکونها جمعی وفی سورة
الحج والبدن جعلناها لکم من شعائر الله بدن زید بدانة بضم الباء سمز دی فالکا اولدی من الباب الاول
بدن زید بدانة عنوبا ای اسن یعنی یاشلو اولدی بیر اولدی وردی ثیاب تیرین

اماه عرضون
العرضون بالتحریک خرماید اتمانون قوزری بغداده
ایلیه
فصل الباء

بابکیر قا

بیر اولمق ونی الحدیث انی قد بدنت فلا تبادرونی بالرکوع والسجود بدنه بر نوع خرما بتنه بیوک
دستی کوب بترشن بالضم بیری جانور لر بر بغی دیبتر بی قوش بر صنفی بر ابرشن جمعی بیرخون بیرکیم بیر دونه
ویبی بیرکیم بیراج بن بیرکیم بیرزین بالکسر ملتلی یعنی مشربه که حرمه قابسند داد زلر بیرهان بحجت بیرعین
علیه یعنی حجت در غبراق بیرهون بالضم شند شن یعنی زیاده اینجه حریر بطن قارن بطون جمعی بطن جانب
طولدن الریش بطنان الجنة بالضم وسطها بطنته ای ضربت بطنه و بطنت الوادی ای دخلته
و بطنت هذا الامر ای عرفت باطنه باطن گیزلو اولان نسنه بطنت بغلانه ای شدت من حواتجه بطن
زید بضم الباء قارنی اغری مبطون قارنی اغرمش و قارنی ره نمتلشمش بطن زید بطنا بفتح الطاء
یعنی قارنی بیوک اولدی چوق یمکدن من الباب الرابع مبطان عظیم البطن کثرة الاکل نه بطین الحخلم
عظیم البطن بطین بعید مبطن ضامر البطن یعنی قارنی صغشمش بطن بکسر الطاء قارنی طیوبغه
چالشمق بطانة بالکسر استرتر بطائن جمعی وفی سوره الرحمن متکئین علی فرش بطائنها من
استبرق فی بطانه در رشت و تخلص دیگلمه وکو کلمه نکن نسنه و قتفنان افسطن بطنت الثوب
تبطینا ای جعلت له بطانة بطانه ولیجه یعنی خاصکی ابطن زید عمروا ای جعله من حواتجه
بلسن بالضم حبته در مرجمک یری اثن زید بالمکان ابنانا ای اقام به بننه رایحه بنان جمعی بنفاته
یعنی کوزل عورت بیمکنه تازه کیچ عورت بینما خراق بان بیمس بینا و بینونة ایرلمق اکی بین
بین وصل بو کلمه اضداددندر بون بالفتح الباء فضیلت و مزیت یقال بانه بینونه بعونا
و بینة بینا یعنی زید عمرو اوزره فاضل اولدی و ارتوق اولدی یقال بینهما بین بعید و بون
بعید ای تفاوت بعید و الواو افصح و یقال ان بینهما لبینا بعیدا بیان فصاحت دخی لسن
یعنی دیللو اولمق کلامی روشن اولمق ونی سورة الرحمن علمه البیان و فی الحدیث ان من البیان
لسحرا زید ابین من عمرو ای افصح منه و اوضح کلاما منه بیان شول نسنه در کیم بر شی انوکله
ظاهر اوله بللو اوله

بان الشیء بیاناً فهو بیّن ای اتضح یعنی روشن اولدی من الباب الثانی ابیناء جمع وبیّن منفرد بیدر بیکم
ابیناء اجمعدر بیّن منفرد بیدر ابان الشیء ابانةً فهو مبین ای ظاهر واضح وابان زید شیئاً ابانةً فهو مبین
ای اوضح ایضاحاً فهو موضح ابان متعدی اولور ولازم اولور استبان الشیء استبانةً یعنی ظاهر اولدی
استبان زید عمراً استبانةً یعنی بلدی استبان متعدی اولور ولازم اولور تبیّن الشیء تبیّناً ای ظهر
وتبیّن زید شیئاً ای الحان تبیّن متعدی اولور ولازم اولور بیّن زید شیئاً تبییناً ای اوضح ایضاحاً
وبیّن الشیء تبییناً ای وضح وضوحاً متعدی اولور ولازم اولور بیّن تبییناً متعدی در تبیین معناسنه
وفی سورة النحل تبیاناً لکل شیء یقال ضربه فابان رأسه من جسده ای فصله مباینةً مفارقت
تباین القوم ای تهاجروا وبینهما وسط معناسنه ویقال جلست بین القوم ای وسطهم بسکون الیاء
فصل التاء تبن صمان تبن قدح کبیر تبن زید الدابة تبناً بالفتح صمان ویردی آکنه باب
تبانة لبانة وفطنة تبن زید تبناً بفتح التاء والباء فهو تبن بکسر الباء زیرک اولدی نظری دقیق
اولدی امورده من الباب الرابع تبّن زید تبییناً نظمده دقیق ایلدی تبّان بالفتح والتشدید صمان صاتجی
تبّان بالضم والتشدید بسر اوبلر قصیر که عورت علیلنده ستر ایلیه اتقن اتقاناً محکم ایلمک تقن بکسر التاء
حاذق وفی سورة النمل صنع الله الذی اتقن کل شیء یقال الفصاحة من تقنه ای من سوسه وطبعه
تلنّة بضم التاء واللام وتشدید النون وتلونة بفتح التاء حاجت وفی لبث یقال مالی قبلک تلنّة بضم
التاء وفتحها ای لبث تلان بفتح التاء والنون الآن معناسنه ویقال فلان یفعل تلان
یعنی اشلر شمدی که وقت حاجتمدر تنّ بکسر التاء وتشدید النون حین یعنی برابر اولجی یقال فلان
تنّ فلان وهما تنّان ای مستویان فی عقل او ضعف او شدة او مروءة واتنّ المرض الصبی اتناناً
یعنی ضعیف ایلدی بویتمدی تنّین بالکسر ثم التشدید ضرب من الحیات یعنی اژدرها کوکده بر موضع
تین الجم ثنیة بر وادیدر ایجیم فصل الثاء ثبن زید الثوب ثبناً بالفتح وثباناً بالکسر یعنی
غوبک

ثوبک طرفنه ایکه قات ایلدی وکیدی من الباب الثانی ثخن الشیء ثخانةً فهو ثخین یعنی صیق اولدی
وقالن اولدی ویرک اولدی من الباب الخامس یقال رجل ثخین السلاح ای شاکی یعنی سلاحی تمام اوزرنده
اثخن الجراحة زیداً ای اوهنه یعنی ضعیف ایلدی یقال اثخن فی الارض قتلاً یعنی قتلی چوق ایلدی
وفی سورة الانفال ما کان لنبی ان یکون له اسری حتی یثخن فی الارض ثدن اللحم ای تغیّرت
رایحته من الباب الرابع ثدن بالفتح ثم الکسر ومثدّن بفتح الدال وتشدیدها کثیر اللحم متافنة معاوش
ثغن بفتحتین ال قالک اولمق عجز اولمق من الباب الرابع اثغن الحمل بده ای اثقاناً یعنی قالک ایلدی
ایلدی ثمانیة سکز یقال رأیت ثمانیة رجال وثمانی نسوة ثمن سکزده بیری ثمن زید
القوم ای اخذ ثمن اموالهم من الباب الاول ثمن زید القوم ای کان ثامنهم من الباب الثانی
اثمن القوم وصاروا ثمانیة مثمّن بفتح المیم وتشدیدها سکز کوشلو وسکز بوجقلو نسنه ثمن
سکز بر نسنه ثمین بهالو مرتفع ثمن بها اثمان جمع اثمنت زیداً امتاعه واثمنت له متاعه یعنی متاعک
بهاسنی ویردم زیده ثعبان بضم الثاء سباح دنر الکایعیش اولان ستیه ثعبان اژدرها فصل الجیم
جبن بضم جبنه پنیر پاره جبن جبن قورقمق بضم الباء فیهما جابر جبن زید جبناً فهو جبان
یعنی قورقاقدر من الباب الاول وجبن زید جبناً فهو جبین من الباب الخامس والاول قالوا امرأة
جبان بلا تاء کما قالوا امرأة حصان ورزان اجبن زید عمراً زید عمروی قورقاق بولدی جبّن
زید تجبیناً زید عمروی جبنه نسبت ایلدی جبانلق ردی یقال الولد مبخلة مجبنة یعنی ولد بابای
بخیل ایدیجی ودجبان ایدیجیدر قتالدن وانفاقدن وقتال ایلمکدن قورقار تشجع اولمز ولوتن ایله
استمرّ دیمی مالی سور وکرمه کرک اولور دیم صدقه ویرمز جبان وجبانة بالفتح ثم التشدید
صحرا جبین فوق الصدغ یعنی علو لکی وفی سورة الصافات فلما اسلما وتلّه للجبین تجبّن زید
ای غلظ ثخن القیح تحجناً بضم الحاء فهو جحین بکسر الحاء یعنی غدا ایی بایتلو اولدی بتومه

بچه اولدی من الباب الرابع جحش بطی التشب انجحشه ای اسمّات عندا نا تجحش بضم الجیم وفتح
الحاء صنوبر مثلیل نبات فقیر جنحوش نا بلخ ازمغ جنجاش نا شام ازمغ جرحون کاوت اید تمک
دخی توب وقته جا انجمش وینجش من الباب الاول جادز نا طریق دادرس یعنی اسکن وانجمش
یول دخی ولد حیه جحرن بفتحتین ارض غلیظ جحرن بالضم وجحرین خرما فروج مکان جدان
بالکسر ثم التشدید معقوم العنق بیوینک اوکی جگه دن صدره وارنجه جوشن صدر دخی ورچ
دخی اسم رجل دخی کبچنک وسطی وصدری یقال مضی جوش من اللیل ای صدر منه جحفن کوز
قپاغی اجفان جمع جحفن قلیج قنی جفن اسم موضع ورجعن قضبان الکرم یعنی باغ توکی ودالی
جیش جفنه بیوک چناق جفان بالکسر وجفنات بفتح الجیم والفاء جمع وفی سورة سبا وجفان
کالجواب جمان بالضم والتخفیف فضه دن اشلنمش حبه دراجخو کبی جمان جمع جن علیه اللیل
جنونا وجنه اللیل جنونا واجنه اللیل اجنانا المعنی یعنی کیجه بریدی اورتدی ظلمتله من الباب الاول
وفی سورة الانعام فلما جن علیه اللیل رای کوکبا جن خلاف انس جنی مفرد دیدر جن جمع
جن زید بضم الجیم دلو اولدی جنونا واجنه الله فهو مجنون ولا تقول فهو مجن وقولهم المجنون
ما اجننه شاذ ولا یقاس علیه لانه لا یقال فی المضروب ما اضربه یقال نخله مجنونه ای طویله جن
النبت جنونا یعنی طویل اولدی بتراقلم کثیر اولدی مجکلمی جنذی جن الذباب ای کثر صوته
یقال کان ذلک فی جن شبابه ای فی اول شبابه جننت المیت واجننته ای واریته یعنی اورتدم
اجننت الشی فی صدری ای اکننته یعنی کیزلدم اجنه المرئه ولدا یعنی عورت قارنده اوغلان
کتوردی جنین عورتک قارننده اوغلان اجنه جمع وفی سورة النجم واذ انتم اجنه فی بطون
امهاتکم جنین مقبور یعنی قبره دفن اولنمش جنه بالضم قلقان دخی سنه جنن جمع یقال استجن
بجنه ای استتر بسنه مجن ترس یعنی اولو قلقان مجان بالفتح جمع جنه بستان یعنی بغچه

جنات

جنات وجنان جمع جنان بالفتح کوکل دخی بدن سنه ایلیس توب دخی کیجه نه اگوسی جنه بالکسر
جنلر وفی سورة الصافات وجعلوا بینه وبین الجنة نسبا وفی سورة السجدة لاملان جهنم من
الجنة والناس اجمعین جنه بالکسر جنون وفی سورة سبا افتری علی الله کذبا ام به جنه جنن
بفتحتین قبر جنن بفتحتین جنون جان ابو الجن یعنی جنلر دکی اول مخلوق اولان بابلسنک اسم
جان دراصلی جانن دن ادغام اولنمش دجنان بالکسر ثم التشدید جمع نتکم حایط معنی دی جنان
جمع اولدی کبی جان آق یلان وفی القرآن فلما رآها تهتز کانها جان ولی مدبرا تجنن وتجانن
وتجان کندوی مجنون کوسترمک حال بوکه مجنون دکل تجنه جنلری جوق ارض دخی دلو اولمق
دخی اسم موضع مکه ده در دخی اوزنجک موضع اجتنان استتار استجنان استطراب
جنجن وجنجنه بالکسر والفتح کوکس کمکی جناجن عظام صدر مجنون ومجنبین دولان جون
بالفتح ابیض دخی اسود وهو من الاضداد جون بالضم جمع جونه بالفتح ثم قمر آت دخی قره دوه
جونه کونشک جرمی دخی زفتلفنی کوب جونه بالضم ثم قره اولق دخی عطار صغوسی جونه بالضم
ثم الفتح جمع جون بمزه یله جونه معنا سنه ورمغه ودنه بمزه جایز در جمعه جاینه اولدیغی کبی یقال
لا افعله حتی تبیض جونة الغار بضم الجیم یعنی بن انی اشلمزم تا زفتلک قره لغی اقرمینجه ویقال
لا افعله حتی تبیض جونة الغار بفتح الجیم یعنی بن اشلمزم انی تا کوکچک زفتلک کوبی اقرمینجه
ویقال للشمس جونه بینة الجونه بفتح الجیم وفتحها فی الثانی یعنی کونش قره در غروب فاننده
قره لیغی ایله ممودر **فصل الحاء** حتن بفتح الحاء وکسرها مثل وقرن یقال هما حتنان ای
سیّان یعنی برابر لر در اوق اتمقده وقعت النبل حتنی بفتح النون اوقلر دوشدیلر برابر
اولدقلری حالده مختنین مستوین حتن الحرّ ای اشتد من الباب الرابع حاتن شول کوندر که اقیاد وانکاره
صارلن بیابانه اولور تحجن بفتحتین اکوجاج تحجن جومانی صولجان کبی تحجنت الشی ای جذبته

بالحجر الماشیه احجان جکمک و خشم ایلمک و اساسی ایلمک حجون بفتح سکه دما بر طاغ در و مغبره در
دخی بعید و طویل معناسنه در یقال بئر ناعقبة حجون ای بعیدة طویلة حدثنان بضم الحاء و الدال
و تشدید النون اوتنان یعنی ایکی قولاق حرون جاپش آت که قیم سکه تسه دورر حرن الفرس حرونا
بالضم یعنی آت حرون اولدی منقاد اولماز من الباب الخامس حران بالکسر اسم و حرن ناما البیع یعنی
بیعده زیاده ایلدی و نقصان ایلدی حران اسم بلد حزن و حزن ضد سرور حزن
زید حزنا و حزنا فهو حزن و حزین یعنی قایغلو و ملول در من الباب الرابع و فی سورة
الملائکة الحمد لله الذی اذهب عنا الحزن احزن زید عمروا زید عمروی محزون ایلدی ملول ایلدی
من الباب الاول و فی سورة یوسف قال انی لیحزننی ان تذهبوا به احزن زید عمروا زید عمروی محزون
ایلدی ملول ایلدی حزن زید عمروا و قریش لغتیدر احزن زید عمروا بنی تمیم لغتیدر
الحزنان و الحزان محزون اولمق تاصلنمق حزانة الرجل بضم الحاء و تخفیف الزاء عیاله الذین
یتحزن بامرهم یقال فلان یتحزن بنی اذا ارق صوته حزن بفتح الحاء و سکون الزاء مغلیط
ارض دخی بلاد عرب ده بر قبیله حزونة غلظت حزنه بالضم ثم السکون غلیظ طاغ حزن
بالضم ثم الفتح جبال غلاظ و حزون بالفتح بر موضعدر حسن ضد قبح محاسن جمع قالوا امرأة حسناء
و لم یقولوا رجل احسن تحسین تزیین احسنت الی زید و بزید ایلکلیک احسنت
الشیء احسانا اذا علمته علما و فی سورة السجدة احسن کل شیء خلقه فنرتبة محاسن
ضد مساوی یعنی قبایح حسان بالضم ثم التشدید مبالغه در کوزل حسن کوزل من الباب الخامس
یقال هذا طعام محسنة للجسم بفتح المیم و السین یعنی جسم کوزل ایدیجی در حشنة بالکسر حقد
حشن السقاء ای انتن یعنی قوقدی بوغدیجو حصن حصار یقال هذا حصن حصین بینی
الحصانة بالفتح یعنی محکم بر کی حصاردر محکم و بر کی اولمق ظاهر و حصنت المرأة تحصنا

ای بکنت حوزه یا بناء تحصن حصاره کیرمک و حصار ایدنمک احصن زید احصانا فهو محصن
بفتح الصاد و هو من النوادر یعنی زید حصنلندی احصنت المرأة احصانا ای عفت یعنی زنادن
صقندی احصن یا زوجها احصانا ای محصنة بکسر الصاد و فتحها یعنی حصنلندی عورتی ایری
دخی عورتی زنادن صاقلدی ایری احصان تزوج محصنة بفتح الصاد و کسرها عفیفه یعنی حرامدن
پرهیز ایدیجی محصنة بفتح الصاد متزوجه یعنی حصنلنمش عورت و فی سورة النساء و المحصنات
من النساء ای حرمت علیکم الحرائر المزوجات التی قد احصنهن ازواجهن احصانا صاقلمق
حصنت المرأة حصنا بالضم ای عفت من الباب الخامس حصان بالفتح عفیفه حصان بالکسر
صاقنجی و صاقلیجی آت و ایغر حضن بالکسر قولتق آلتندن اشنه بوکور و ارنجه حضنان
ایکی جانب احضان نواحی و جوانب تحضین حضن معناسنه حضن الطائر بیضه
حضنا و حضونا یعنی قوش یمورته کندو به ضم ایلدی قندی النصر الذی من الباب الاول
نغرا کیر و دخولا کی حضنت المرأة ولدها حضانة بالکسر یعنی عورت اوغلنی یاننه الدی و
کندو یه ضم ایلدی حاضنه اوغلانی اوزرندن دوزیجی عورت تربیه ایلمک حضن زید عمروا
عن کذا حضنا و حضانة بالفتح یعنی زید عمروی کذا دن بر اشدن و زید اولد اشده
منع و مستقل اولدی من الباب الاول حضنت عن حاجته ای حبسته عنها من الباب الاول
و احتضنته علی کذا ای حبسته علیه و احتضنت الشیء ای جعلته فی حضنی یعنی قولتغم التنده
قلدم احتضن زید عمروا ای از کینه خورد تدی حفنة بالفتح مثل الکف یعنی ایکه اوچ طلوی
طعام یقال اتما نحن حفنة من حفنات الله ای یسیر بالاضافة الی ملکه و رحمته حفنت
الدقیق حفنا ای جرفته یعنی سپردم ایکه اله من الباب الثانی فم باکیم حفن زید عمروا
و حفنة یعنی آز نسنه و بردی احتفن زید شیئا لنفسه ای اخذه لها احتفان دبندن قوپرمق

حتنه بالضم حتنه یعنی جقور رحتن بالضم الفتح جمی حتان بالفتح ثم التشدید دخی قوشنی بوریسی دخی دو کونجک
حتن فلان عمرو حتنا یعنی یلدزکی قانیدو کلکن منع ایلدی یعنی قتل اولنمقدن صاقلدی اولکه بابی
حتن زید بوله حتنا یعنی زید بولی منع ایلدی حبس ایلدی اولکه بابی حاقن شول کسه در که ابولک
چوق جوعلمه بو یاوزه در حبس ایلر یقال لارأی لحاقن حاقنه بقنون التشدید اولان چقور
وبما حاقنتان یعنی ایکه چقور در ربونک ایکه یاننده کوکس کمکنک اوستنده حضرت عایشه
رضی الله ابتدی توفی رسول الله بین سحری ونحری وبین حاقنتی وذاقنتی طرق حلقوم
سحر اوبکن نحر صدر در فلان موضع حاقنه بطنک اشغاسی حقنه شول طعم جقند رکه احتیه
ادویه قویلر لکم مریضه وضع ایدرلر احتقن زید الحقنه ناحقنه لندی وحقنه ایله علاج ایلدی
محقان بالکسر بول لغم حبس ایدوب جوق تیولر ایدیجی حکلان وحلان بالضم والتشدید اناسی قارن
ننذن جقرلر اوغلاه ووصغار الغنم دخی بوغز لتمغه قابل اولان خیرلرنا حلان قربانه الجون
قابل اولمیانه اوغلاق حلدون بفتح الحاء وباللام بیر در لوجانور حیقد رحنین شوق ونفس
میل ایلدیکه سبب حکلمک حن زید علی عمرو وحنانا من الباب الثاني وفی سوره مریم وآتیناه الحکم صبیا
وحنانا ای وآتیناه رحمة الله مودة وشفقة حنان مبالغه ایله رحمت ایدیجی یقال طریق
حنان ای واضح وقوس حنانه ای تحن عند الانباض یعنی حنانه دیرلر شول یایه که چکلک کنه
صدا ویرسکه اوتر یقال فی منکبه حنانه والعرب یقول حنانک یارب وحنانیک یارب یعنی
واحدا ای استلئک رحمتک یارب تحنن ترحم حنین مشتاق الکلمک ومرد فار ینق ایکلمک حنه
الرجل زوجته حنه بالفتح در بوکرمک وباطنه حق حانه نافه منحنی در ویبی و قبوتیه اولیان
کبی حنی حنیه ای صدعتنی یعنی منع ایلمدی اولکه بابی یقال ما حنتنی شیئا ما خثتک ای ما تعرفت عنی
حنون بالفتح در حنو تکی جنونت اولان زیح مخنون مجنون حنه بالکسر حنه حین وقت وعدت

وفی سوره الانسان هل اتی علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیئا مذکورا احان لذیدانیفعل
کذا یحین حینا بالکسر ای آن یعنی قریب اولدی حان حینه ای قرب وقته احین زید بالمکان زید مکانده
مقیم اولدی برو قت فلان یاکل الحینه یعنی بر کره بر کیجه وکندوزده بخینین توقیت حین بالفتح
هلاک حان زید ای هلک والحان ای الملک حانه حانوت خمار حانوت دکان حوانیت جمی خمار سجی
صاتیجی حانیته سبی فصل الخاء ختن کویکو دخی قیز اتادخی قیس یعنی عورتک بابلری وقرنداشلری
اختان بالفتح جمی ختنت الفتی ختنا اوغلانی سنت ایلمک من الباب الاول والثانی ختان وختانه بالکسر
اسم در مصدر معناسنه در والختان موضع القطع من الذکر ومنه اذا التقی الختانان خثعثه
قز غمله جمی غلیظ شدید خدن بالکسر وخدین صدیق یعنی دوست اخدان جمع خدن وفی سوره
النساء ولا متخذات اخدان ای اصدقاء والشر والخذن الغدیر بسرا النحا ونه معادی خزن المال
زید مالا خزنا زید مالی خزینه اجنه قودی اولکه بابی اختزنه احتزانا بو معنایه در خزن زید
السر خزنا سر کیزلدی من الباب الاول اختزنه احتزانا بو معنایه در خازن مالی خزینه ایدیجی
صاقلیجی وفی سوره الحجر وما انتم له بخازنین ای وما انتم للمطر الحافظین وفی خزانتکم بر بحش الی زبونا
الحافظون له وفی خزائنا فنعترف فیه کبی شاه مخزن مال ومتاع صاقلیجق یر خزانه
بالکسر مخزن معناسنه در خزائن جمی وفی سوره المنافقین ولله خزائن السموات والارض خزن
اللحم ای انتن یعنی قوقدی من الباب الرابع خشونه ضد لین خشن الشیء خشونه قالین نمو خشن اسم الشین
بعثا اری من الباب الخامس اخشوشن الشیء اخشیشانا مبالغه ایله غایت اری اولدی اخشوشن زید
اخشین نا زید قتی اری اولدی وقتی لباس کیمک عادت ایدندی یقال کتیبه خشناء یعنی سلاحی
چوق لشکر مخاشنه ضد ملاینه خاشن زید صدر عمرو ای اوغر یعنی قافندی کوکسنه قیزدی
نا فمعذ ن مخاشنه منازله تخمین در سد وطنه سو یلمک خمان قنعیس شکو خمان الناس
خمان ختم یعنی

ناسک اوزنالری و بیم منزلری بختة بالضم بختة یعنی بورن اجنده جقن صوت خنین بورن اجندن الخلق و بورن
اجنده کوکلکدر الباب الثانی مخنة بکسر المیم بورن مخنة بفتح المیم ماوکله یقال زید مخنة لعمرو ای ماوکله له مخنة
القوم حریمهم خنخنة بورن اجنده سویلمک سوزی بیان ایلمک ختان بالضم بر وزن در که بورن اجنده
جقر دخی قوتلک بو حرفی اجنده جیقه خان زید عمروا وکذا اخوت بالفتح وخیانة ومخانة بفتح المیم خاین ضد
قدراسین زعلی خائنة مبالغه ایله خیانت ایدجی خونة خیانت ایدجلر تخوین بیکسه خاین دیمک خان
نسبت ایلمک خوان مبالغه ایله خیانت ایدجی دخی ارسلان تخون تعهد یعنی یوقلمق یقال الحمی تخونه
ای تعهده تخون تنقص یعنی اکسک دیمک یقال تخوننی فلان حقی ای تنقصنی خوان بالکسر الذی یوکل
علیه یعنی صفره اخونه جمع قلت خون بالضم جمع کثرت خانه ناجر لر کازوان سرای

فصل الدال

دجن بولت کوکی برمک و قاجمق بلمق دجن بومنا دجنا و دجونا یعنی بولت کوکی قابلدی بزم
کوکمزده اوکله بیله داجنة کوکی قابلیجی بغور یغدیجی بلوت دجن مطر کثیر اودجنت السما ای داوجی گوکلک
بغوری دایم اولدی دجنة بالضم ظلمت دجن و دجنات جمع دجنة بالضم سواد قبیح ادجن قره دو
دجن زید بالمکان دجونا مقیم اولمق ادجن دجن معناسنه در داجن اوده بیوین وا وده ماندوسه
و مالوف اولان قیون و کلب و غیری جانور مدا جنة مداهنة دخن بالفتح ثم الکسر دخل یعنی خبث
خبث یعنی الدنی وتحی سمین قصب منطلق مندلق البطن یعنی قارنی طشره جیقمش من الباب الرابع دخان
دخون دواخن و ادخن جمع دخن بفتحتین دخان دخی کدرت که سواد مائل اوله دخنت
النار دخونا اوتدکی دخان مرتفع اولدی من الباب الاول و الثالث ادخان افتعال بابندن دخون
معناسنه در دخنت النار دخنا بفتح الخاء اوتدکی دخان مرتفع اولدی من الباب حرکت ایلدی
اوزرنه اوده بر قمغد اوده فاسد اولمغله من الباب الرابع دخن الطبیخ الطبیخ دخنا بالفتح یعنی
دتونلو اولدی من الباب الرابع دخن بالضم جاورس یعنی صورت طاروی دخنة بالضم قره بلا نغد

بلا نقد
ببیان

صاغ

صانع و کللر اودخن قره قیون دخنانه قره کیجه دخن بفتحتین قرالق بولنق اولنق و ردی بادخ دون
بفتحتین لئیم و لعب و ننفی خلید سے اولین کن و دوان سبق سئام یعنی جنکه تیلو دیدن و
دیدان داب و عادت دیدبون لهو درن بفتحتین و سخ یعنی کیر درن الثوب درنا بفتح الراء
قلو درن بکسر الرا یعنی توب کر لندی من الباب الرابع ادران کر ایلمک درین جوریمش اوت درانه
بوابلر درخمین داهیه دفن کومک دفین مدفون من الباب الثانی ادفان و اندفان کوملمک داء دفین
نه معلوم اولمین درد اوفان قول فاجق دفون فاجعن قول دخی دو لرک و سطلرد اولاندر و
تدافن تکاتم تدفا تا بالکسر سقاد باله یعنی اسکی قربه و اسکی توم دکنة بالضم سواد متاربه لون
دکن الثوب دکنا بفتح الکاف قره لوه کل من الباب الرابع دکان معروف دکاکین جمع دمن بالکسر بعر
یعنی قیون و دوه قیغی دمنة بالکسر اثار الناس وما سوادوا یعنی ناسک اثرلری و یرسلری و سوادیلی کللر
سواد شخص معناسنه کلور شخص جسم و بعیددن کورنلن سیئه ادمن بالکسر ثم الفتح جمع دمنة
القوم الدار تدمینا یعنی داری رسم ایلدیلر دخی ابرافدن کورنر ایلدیلر دمن الشاة الماء تدمینا قیون
صو یه قعلدی یعنی تشلدی مندمن ایچه ابعار مثلهم وابعاب ابل دورنس دمنه بالکسر حقد
یعنی کین دمن جمع دمنت قلوبهم کوکلی کین لو اولدی من الباب الرابع دمن زید
علی عمرو ای ضغن انزید یعنی کین حقد دی من الباب الرابع دمن زید الارض بالفتح ای دملها
بیری ترسلدی علان بدمن کذا ادماثا یعنی واجم اشکلر زعل مدمن خمر ای مداوم شرب
قرش ادن بینی الدین یعنی اول ایاقلری قعدیمن درت اباقلو طوار دوکل ایاقلری قعد
اولوب کوکسی بره یتیش اولمق رجلر اودنا ای متخوق الکفل یعنی ارغی اکری بیت اودن
ای مستاءمن یعنی اجاق اودنه بالفتح صورت اشمک معناسنه فهم اولنمز دنون بالکسر

١٨٢

چوق طلوع ایدن قمر اولا ندور دُونَ فوق دُونَ حقیر خسیس بونلر فعل مشتق اولمز
و بعضلر مشتق اولور دیرلر دان یدون دوناً دیرلر یعنی حقیر اولدی او کلمه بابندن اوبس ادانه حقیر قیلدی
یقال منه ادون ذلک ای اقرب منه دونک ای خذ یعنی دوت بو اعتبار الجو ندر یعنی دوتک دیمکله شولکه قنده ایسه
الجو ندر دیوان دفتر دیوان اصلنده دوّان ایدی او کلمه واوی یا به قلب اولندی زیرا جمع دواوین گلور
اگر دیوان یا اصل اولسه اوله جمع دیاوین گلوردی زیرا جمع مکسر اصلا اوزرنه گلور دوّنت
الدواوین تدوینا یعنی کتابلر جمع ایلدم دُهن دهن یاغ ادهان جمعدر دهان ادیم احمر یعنی قرمزی سختیان
دخی سورة الرحمن فاذا انشقت السماء فکانت وردة کالدهان ای کالادیم دهن زید عمروا بالدهن
یعنی یاغلدی یاغلمق بلیه او کلمه بابندن نصر الیکم والثالث حطقا کلمه تدهّن و ادّهان یاغلنمق یعنی گوزه لسنه
بایغ سور دهمه دهنه بالعصا ای ضربه بها دهمس بضم الدال المطر الضعیف دهان بالکسر جمعی دهس
المطر الارض یغو یبری اصلندی ارض قوم مدهمّون بفتح الهاء و تشدید ها ای علیهم آثار النعیم
مدهامّ بضم المیم والهاء بایغ شنیث سیه دخی طلحه شول جقور که احیو چوار گلور دهمهم زید ای اخذ
مدهامّتان و مداهمن بیر بیرینه بنیانقلق ایلمک والمیه یو زلولک ایلمک دخی سورة ن ودّوا لو تدهن فیدهنون
ای لو تلین لهم فیلینون لک ادهن الرجل دینه و داهن فی امره ای خالف فیه و اظهر خلاف ما ابطن دهقان
بکسر الدال و ضمها کوی سپاهیسی یقال تدهقن الرجل و له دهقنة موضع کذا دهمون باطل بضم الدال دَین
دینی بورج دیون جمعی دان زید عمروا دینا قلوصدیون مدین و مدیون ای اقرضه یعنی زید عمرو اودنج
ویردی عمرو مدیون ایلدی من الیاء الثانی دان زید دینا قلودایس ای مستقرض یعنی زید اودنج
الدی و زرنده دین اولدی بو دخی اکثی بابدندر بعکس دان دینا لغت مشترکه اولدی اقرض معناسنه
گلور استقراض معناسنه گلوردی ادین دخی لغت مشترکه در زیرا ادین مقترض معناسنه گلور مستقرض

معناسنه

معناسنه گلور قال قایلر تدین و یقضی الله ای مستقرض یقال رجل مدیون ای کثیر ما علیه
من الدین دیّان بالکسر شول کمسنه درکه ویرسه صاتون المغ عادت ایدنمش دخی رواو دخی المغ عادت
ایدنمش ادانه اداه زید عمروا ادانه زید عمرو صاتدی اجله یعنی ویرسه صاتدی عمرو کی او زرنه دین
اولدی تقول ادنّی عشرة دراهم یعنی او نا تیجه بکا وعده ایله او ز دمره ویرین اولسون اداین وستط
او دخی المق اداین زید و استدان ای استقرض تداینوا ای تبایعوا بالدین یعنی قوم بر بربنه ویرسه
صاتدیلر او زرلم یئوهدین اولدی دخی سورة البقرة اذا تداینتم بدین الی اجل مسمّی فاکتبوه دین بالکسر
عادت و شان و جزا و مکافات و طاعت مالک یوم الدین ای حاکم یوم الجزاء والحساب
یقال دانه دینا بالکسر یعنی عمرو ذلیل ایلدی دخی عبد ایلدی و یقال دان زید عمروا افرانه عمرو یعنی زید عمرو کی
ذلیل ایلدی و قول ایلدی عمرو دخی ذلیل اولدی و قول اولدی دان متعدی اولور و لازم اولور مدین
بفتح المیم و کسر الدال عبد مدینه جاریه دخی الحدیث دان نفسه و عمل لما بعد الموت ای اذل نفسها — و استعبد ها ح
واستعبد ها دخی سورة الواقعة ءانّا لمدینون ای مجزیّون و محاسبون دیّان الله تعالی اسمیدر اسماء — الله دن
معناسی حساب و عوض ویریجی مدینه شهر دان زید بالاسلام دیانة تدین بفتح الدال و کسر الیاء
و تشدید ها یعنی زید اسلامی دین ابدندی تدیّن بو معنایه در متدیّن دیندار دینّت الرجل
تدیینا ای وکّلته الی دینه یعنی رجل دینه بمعنی اقیمز لدم انوک دینه اعتماد ایلدم دان له
یدین دینا ای اطاع الطاعة دانه یدینه دینا ای ملکه ملکا **فصل الذال** اذعن له اذعانا
ای خضع و ذل یعنی بوی قیتو ایلدی و انقیاد ایلدی الحقلق ایلدی دخی سورة النور یاتوا الیه
مذعنین ای منقادین ... والاذعان الاسراع الی الطاعة ذقن بفتحتین الکه قشته
ای منبت ذقنه ذاقنه حلقوم اوجنه اولان یمرجک اسفل بطن ذقون بو رکس دو داقی
صارقیق دو دخی دو دهلی اکثری تو خه دیش بالفتح و ذقان بالضم بو رندن اقن سمو کی دقن — ذقن و ذقنا

بلت ورودبک

بورلدن سموکل اقدی من الباب الثانی ذنّ ذنّا بفتح الذال والنون زبدک سومکی منقطع اولدی

اذن سومکی منقطع اولمین اره ذنّاء بالمد بو المد سومکی منقطع اولمین عورت دخی حیض منقطع اولمین

عورت ذنانه بالفتح والتخفیف بقیة الشیء الهالک الضعیف ذنانه بالضم والتخفیف بقیة الدین والعدة

ذان عیب ذیمن و ذیمن بفتحتین فطنت حفظ ذیمن قوت فصل الراء رتن قارشدرمق

رثان یغمور قطره لری بربری اردنجه ابتدار اره پتر سکون واقع اولور ترثین یغمور سیری صولمق

واصلمق ارثان استرخاء یعنی گوشک اولمق وصارقق اولمق رجحن بالمکان رجونا ای اقام

من الباب الاول راجن داجن یعنی اوده بسلنش واوه اوکرنش طوار ارجان وترجین طواری

اوده حبس ایلمک اوتلاغه کوندرممک رجن زید دابته رجنا ای حبسها واساء علفها حتی تهزل

من الباب الاول رجن الدابة رجونا طوار اوده طوردی اوتلاغه کتمدی رجن بنه جی متعدی اولور

ولازم اولور ارجان اختلاط ارجان قاتمق بشمک حالنه اولمق ارجحنا میل ایلمک الملک

خعنوح ایلمک وامتزاز ایلمک یعنی دبرنمک وقملدنمق یقال جیش مرجحن ورحی مرجحنة ای

ثقیله ردن بالضم اصل الکم یعنی بکل دبی اردان جمعی یقال قمیص واسع الردن وترددین کولمکه بک

ایلمک اردنت الحمی ای ادامت مردن مظلم ردن جلد ردونا بفتح الراء والدال تغتغق وتشنج

یعنی دریسی بوزلدی و بومشلدی ورد یاب رذن بفتحتین خز یعنی کولکردن قوب دخی اکثر مکمرون

مغزل یعنی ایک اردنت المتاع ردنا ای نضدته یعنی متاعلری بربرینه قودم ردن سلاسل

بربرنه طوقنمقدن واقع اولان صوت اردن بضم الالف والدال وتشدید النون نعاس یعنی

مرعلمق اوردن خز احمر ردن مکان [illegible] کانه جقور اولور صوی امساک ایلر رزون و

رزان جمع رزانه وقار رزین و [illegible] یعنی اغیر باشلو [illegible] رزان رزینه یعنی

وقارلو اغیر بلو عورت رزن قالدرمق اغیر یعنی [illegible] بیلمک [illegible] من الباب [illegible] رزین

ثقیل

فن

ثقیل ارزن قمح برکس اغاجه که اندن عصالر ایدنولر رذونه بالفتح کوز یعنی بنجره ارسن

ابن ارسان جمع رسن الفرس رسنا ایلک [illegible] اوکله [illegible] ارسنته ارسنا بو معنایه

مرسن بفتح المیم وکسر السین آت بورنی ابن موضع دخی بورن یقال فعلت ذاک علی رغم مرسنه ای انفه

طفیل یعنی دعوت اولنمیجه دوکونه کلور طعام یمکلیجو رسن فلان رسنا ای تطفل و دخل بغیر اذن یعنی

دوکونه کلمک اوبدی و [illegible] من الباب الاول رسن الکلب الاناء رسنا و رسونا کلب جناق

اجنه باشن صوقدی من الباب الاول روشن بالفتح کوة رصنت الشیء رصنا کامل ایلدم من الباب الاول

الکوة [illegible]

ارصنته ارصانا محکم ایلدم رصین محکم ثابت رصانت محکم اولمق من الباب الخامس رضن سوکمک

رضین الجوف [illegible] رطانت بفتح الراء وکسرها العجمه سویلمک من الباب الاول تغول رطنت

له رطانة و راطنته ای کلمته بالاعجمیة تراطن القوم فیما بینهم [illegible] سویلشدیلر [illegible] رعن

بفتحتین [illegible] و استرخاء یعنی گوشک و [illegible] اولمق رعن [illegible] رعنا و رعونة فهو ارعن

وامرأة رعناء من الباب الخامس رعنته الشمس [illegible] ای مسترخ رعن انف الجبل رعون

ورعان جمع [illegible] رعن [illegible] سوره قولاق [illegible] وقبول ایلمک [illegible] رقن بفتحتین

وتشدید النون [illegible] ای نعم [illegible] سکن [illegible] رقون و رقان حسی

ترقنت المرأة یعنی حنا [illegible] رکن الیه رکونا ای مال و سکن الیه

دخی اولکه باب [illegible] رکن [illegible] بفتح العین فیهما فانما هو علی الجمع بین اللغتین ولیس من الباب الثالث

وفی سوره هود ولا ترکنوا الی الذین ظلموا ای لا تمیلوا [illegible] ولا تحبوهم بها رکن

الشیء جانبه الاقوی وفی سوره هود او آوی الی رکن شدید ای الی عشیرة مانعة یقال جبل

رکین ای له ارکان عالیة مرکن بکسر المیم اجانه [illegible] رکین وقور [illegible]

وقور اولمق حلیم اولمق من الباب الخامس [illegible] رمان [illegible] رمانه [illegible] صوت [illegible]

وبه مک من الثانی

ازنانن چاغرمق وباغرمق وآوازويه مك سرنه ومنزنانا آوازو برج بلغي رمس لطتور بانانجمع
رمس بفتحتين جمعكن جمع رمست الشي فلا نا رمسنا ورمست الشي رمسنا من الباب الثالث
رمس الشي رمسنا دايم بولدي وثابت اولدي من الباب الثالث مطعا امين منهزون امين رمس وبرجي
مرتهن رهن البهي رهين مرهون يعني محبوس في سورة الطور كل امري بما كسب رهين قال
مقاتل ان كل كافر بما عمل من الشرك محبوس في النار ازنان دايم الملك رين طبع وذنس يعني سياه ورمق
واشرايلمكدن كنز اولمق وباس اولمق من الباب الثاني يقال ران على قلبه رينا وريونا اي غلب وفي سورة
المطففين كلا بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون اي غلب على قلوبهم المعاصي واحاطت بها
قال الحسن البصري هو الذنب على الذنب حتى يسود القلب رين غالب اولمق ران النعاس
في العين رينا وران الخمر اي غلبته رين به اي انقطع ران نعمة ترين رينا اي خبثت
وخثت يعني باتلو اولدي مكدر اولدي ران القوم اي هلكت ماشيتهم **فصل الزاء** زبن
دفع ايلمك كبي ايدن يقال ناقة زبون اي تضرب حالبها وتدفعه وحرب زبون تزبن الناس
اي تصدمهم وتدفعهم الزبانية عند العرب الشرط يعني الكزر وقاپجيلر ودونكلر خليع ضرب
ايدنلر دفع ايدنلر وفي سورة العلق سندع الزبانية وهي الملائكة الغلاظ الشداد سموا
بالزبانية لانهم يدفعون اهل النار اليها ويضربون بهم بمقامع من حديد عربلر قاتنده
زبانيه جمعدر مفردي يوقدر ابابيل كبي وبعضلر ايندي مفردي زبانيه در وبعضلر ايندي زابندر
وبعضلر زبنيه در ديدي زحن بحكمك وتحو دوتمق من الباب الثالث ترحن بو معنايه در يقال
ترحن على الشي اي فعله مع كراهية له زرجون بفتحتين باغ دخی سیجی دخی قزیل بویه دخی
التون رنكلو زمين جمعي زها زينت ماينزين به كويه كه بلزكي كبي قلاده كبي وفي سورة النور
ولا يبدين زينتهن اي لا يظهرن الاشياء التي من التزينة المستثنى كالقراط والخلخال
والقلادة

والقلادة لمن لا يحل النظر اليها وفي سورة طه قال موعدكم يوم الزينة اي يوم العيد زين ضد شين زان
يزينه زينا كوزل ايلدي تزيين تحسين وفي سورة الانعام وزين لهم الشيطان ما كانوا يعملون
اي حسن في اعينهم بوساوسه الكفر والفسق مزتين **فصل السين** السنة جورك اغاج
كوك انستن جمعي سنجن سجان زنداجي سجن زندانه قودي اسجنا حبس ايلدي من الباب الاول
وفي سورة الشعراء لاجعلنك من المسجونين اي من المحبوسين في سجني وضرب سجين اي
شديد سجين يدي قات يراسفله بر موضع در كافرلرك عمللري دفترلري اندهدر وفي سورة المطففين
ان كتاب الفجار لفي سجين سحنة بفتح الحاء وسكونها وسحناء بالمد هيئة يقال بهم قوم حسن
سحنتهم وانه حسن السحناء اي حسن الهيئة مساحنة حسن المعاشرة يعني معاشرة ومخالطه
كوزل اولمق يقال فرس مسحنة اي حسنة المنظر سحنة الحجر اي كسرته مسحنة بكسر الميم طاش كسر
ايلجك آلت الكسر سخن بالضم الحار سخن الماء دخي سخونة اسي اولدي من الباب الاول والخامس
اسخان وتسخين اسي ايلمك سخنت العين بالكسر ضد قرت اي سخنت عينه سخنة فهو
سخين العين يعني كوزلري ياشلو ومغموم اولدي من الباب الرابع اسخن الله عينه اي
ابكاه سخون بالفتح اسي سوربا تساخين خفاف ادكلر وفي الحديث انه امرهم ان يمسحوا
على المشاوذ والتساخين بو جمعدر مفردي يوقدر سادن خادم الكعبة وخادم بيت الاصنام سدنة جمع
سدانة سدنا وسدانة بالكسر خدمت ايلدي من الباب الاول اسدن زبلوبه وسدن الستر اي
ارسله سرجين معرب سرجين وسرقين بكسر السين فيهما طوار نترسي اسطوانه اغاج دركي
اساطين جمعي يقال جمل اسطوان اي مرتفع سفن بفتحتين وسفن بو ياجق آلت كسر بجاقي
كي مسفن بفتحتين فتح داري درى ... درسي كه سفن بالفتح ثم السكون قابق صويمق اولكه ريخ
سفنت الريح التراب على وجه الارض سفنا ريح تراب بر يوزندن صويدي سافنة ريح سوافن

دباغ سَفِینَه گمی سَفّان گمیجی سُفُن گملر جمعدر سفینا الجون سُکون ضد حرکت اولکه باب دن
سکینه ساکن ایلمک سکینه وداعی حق وقار وفی سورة الفتح هو الذی انزل السکینة فی قلوب المؤمنین
ای انزل الطمأنینة والوقار والتمکن سکّن زید داره سکنی یعنی زید داره عمروی طوراق ایلدی
مسکن ایلدی سکنی اسم در اسکان الجون سکنکم عقبی اسم در اعتاب الجون یعنی سکنی اسکان
معناسنه کلور مسکن منزل وبیت سکّان جمع ساکن دخی ذنب سفینه سکن بالفتح ثم السکون
اهل الدار وفی الحدیث حتی ان الله فانه لتشبع السکن ای رمانة واحدة فی الجنة تشبع اهل الدار
سکن بفتحتین اود دخی شول نسنه که سن توجه ایلرسین ساکن اولورسین وفی سورة
الانعام وجعل اللیل سکنا ای یسکن فیه والسکن ما تسکن منه وتستأنس به مسکین
زبون فقیر وذلیل وضعیف یقال تمسکن زید وتمکن یعنی مسکین اولدی وفی سورة البقرة
ضربت علیهم الذلة والمسکنة سکین بکسر الکاف بیوندی بابن قرار ایلدیکی موضع وفی الحدیث
استقروا علی سکناتکم بکسر الکاف ای علی مواضعکم وفی مکانتکم فقد انقطعت الهجرة سکین
بچاق سمن سابق سمنان بالضم ثم السکون جمع سمان سمانا علیه صابحی سمنت القوم
تسمینا ای زودتهم السمن تسمین شیشرمک تسمین سمز ایلمک تسمن سمز اولمق
سمین سمیز سمن بالکسر ثم الفتح سمیزلک من الباب الخامس اسمن زید یعنی زید سمیز نسنه
مالک اولدی اسمن زید عمروا یعنی زید عمروه سمیز نسنه ویردی استسمان سمیز عد ایلمک استسمان
سابا علیه طلب ایلمک سمین مسمون یعنی سابا علیه باغلمش سنن بفتحتین طریق یقال
فلان استقام فلان علی سنن واحد ای علی طریق واحد سنن الطریق وجهه سنت سیرت
سنة الرسول فعله وقوله وسنة الوجه صورته سننته سنا ای صورته تصویرا
من الباب الاول مسنون مصور مسنون متغیر منتن مسنون قوقمش دخی بمکدر وفی سورة

الحجر

وفی سورة الحجر لقد خلقنا الانسان من صلصال من حمأ مسنون مسنون مملس یعنی طیز یخچ قلنمش طاش
یقال فلان یحیی علامة مسنون ویقال فلان مسنون الوجه یعنی یوزی طویل ویوزی طویل استنان الفرس
ای قمص یعنی آت اوکی ایاقلرین قالدردی استاک زید ای استاک یعنی مسواکلندی سننت السکین سنا
ای حددته یعنی بچاغی کسکین ایلدم من الباب الاول سن بالکسر ثم الفتح بلکوسیان بلکو دخی سکو
دمیری اسنة جمعی سنون بالفتح مسواک اولنش نسنه سن دیش اسنان جمعی اسنة جمعک جمعی
سن عمر سنة بالکسر سکه یعنی صبان دمیری سن القلم موضع البری منه یعنی قلمک یونلن یری
یقال اطل سن قلمک استن الرجل ای کبر یعنی یاشلو اولدی پیر اولدی سنینه رمل مرتفع سنابن
رمال مرتفع سننت التراب سنا یعنی طپراغی اوزدم دوکدم سهولتله اولکه باب دن سننت الماء
علی وجهی سنا یعنی صوی یوزمه اوزرنه دوکدم یعنی صوی نغم بیق ایلدم دوکدم کبی سننت
الناقة سنا یعنی قتی یورتدم حسان بایشلو دوه لم طور سیناء وطور سینین نعام ولایتنده
بر طاغدر موسی علیه السلام انده مناجات ایلدی سیناء وسیناء اخاحی وفی سورة المؤمنین وشجرة تخرج
من طور سیناء بفتح السین وکسرها سنه یل سنه یوم قلیل یعنی از خفیق فصل الشین شان
امر وحال وفی سورة الرحمن کل یوم هو فی شان ای کل یوم هو تعالی یحدث الامور ویجدد الاحوال
یعطی ویمنع ویحیی ویمیت ویعز ویذل ویثیب ویعاقب یقال لاشانن شانهم ای لافسدن
امرهم شان باشدن کوزه دموع کلن موضع شؤون جمعی شانان ایکی لحم در باشدن کوزه
اینر لم اشاء من شانک یعنی اشله بکنیدیکم وار اشله کونجک کوزدوکلی شاه نت شاة ای قصدت
قصده وما شانت شانه ای لم اکترث له یعنی قایرمدم شتیت شتنا بفتحتین ای خشنت
وغلظت من الباب الرابع شتن بفتحتین حاجت شجنتنی الحاجة شجنا ای حبستنی اولکه باب دن
کنگر شجن غصه حزن اشجان جمعی شجن زید شجنا بفتح الجیم قایغولو اولدی من الباب الاول

اشجن زيد عمروا ابو معنا به ودشجن بسكون الجيم طريق الوادى شجون جمعى شاجنه اغاجلرى
چوقور شواجن جمعى يقال الكلام ذو شجون اى يدخل بعضه فى بعض شجنه بالكسر غلان بيس وفتحا
عروق الشجر المشتبكه يعنى بربرينه مختلط اغاجلر وكوكلرى يقال بينى وبينه شجنه رحم اى قرابه
شبكه خليطه
مشتبكه اى قرابه مختلطه متصله وفى الحديث الرحم شجنه من الله اى الرحم مشتقه من
الرحمن يعنى اسما قرابه مشتبكه كاشتباك العروق شحنت السفينه شحنا طولدردم من
الباب الثالث كقطع وفى سوره يس فى الفلك المشحون شحنه بالكسر وشحناء بالمد والفتح عداوت شحن
الصبى اوغلان اغلمغه براقلندى شدن الغزال شدونا كيك براغوسى قوتلنوا ولدى يوينزلرى
بيتدى اولكه بابنه شزن نعجس فالكوفى ارض شزن بفتحتين جانب ناحيه تشزن له اى انتصب
له فى الخصومه وغيره باشتزى بوزلمق شطن بفتحتين اوزون ايب اشطان جمعى شطن زيد
عمروا شطنا يعنى اوزون ايبله باغلدى من الباب الاول وشطن عنه اى بعد وشطنه شطنا
اى خالفه عن نيته ووجهه من الباب الاول وبئر شطون اى بعيد القعر شيطان طاعتدن ورحمتدن
بعيد شيطان يلان كه زياده قبيح دروكل عات ومتمرد من الانس والجن والدواب شيطان
وفى سوره الانعام وكذلك جعلنا لكل نبى عدوا شياطين الانس والجن شفن بالفتح ثم السكون
زيرك وعاقل شافن وشفون كوز قويروغيله نظر ايدى من الباب الثانى شق بالفتح تفريق اولكه
انشنان تفريق شنين ص قوللاملم شنانه قربه دن واغاجدن طاملين قنو شنان بالضم
ماء متفرق شن وشنه بالفتح فيهما اسكى قربه شنان بالكسر جمعى شنان بالفتح بغض شن
القربه وتشنن اى اخلقت يعنى اسكى تشنن دريقوروشق وبوزلمك متوجه لن
وقتنده شنان الجلد اى يبس وتشنج شنون مهزول وسمين اولمين دوه دخى آچ قورت
شنشنه بالكسر خلق وطبيعت شانه شنيا بالفتح غضبلوا ايلدى وحركن ايلدى من الباب الثانى شنى

معايب

١٨٧

معايب وصفايح فصل الصاد صبن الهديه زيد عن عمرو صبنا اى كفها عنه يعنى منع ايلدى كيچ بيرى
صابون معروف صحنت بين القوم اى اصلحت صحنته صحنات اى قربته قربات وصحن الدار
وسطها والصحن العس العظيم يعنى بيوك يوا صحن بفتحتين جلد خصيه صفن بالضم ثم السكون
مائزه دخى چوبان طعم جمعى صفاف صوى قسمت ايدشمك صفن الفرس صفنا فهو صافن يعنى اوچ
اياغى اوزرينه طوردى ودردنجى اياغنك طرنغى اوزرينه دردى من الباب الثانى وفى سوره ص اذ عرض عليه بالعشى
الصافنات الجياد والصافنات هى الخيل القائمه على ثلث قوائم واقامت واحده على طرف الحافر من
يد او رجل والجياد جمع جواد وهى الخيل السريعه الشوابق صافن قائم صفون جمعى وفى الحديث
من سره ان يقوم له الرجال صفونا فليتبوأ مقعده من النار اى صافنين اقدامهم والصافن
هو الذى يصف قدميه صافن الحك ... صنان بالضم قولتق قوقوسى اقل زيد اصنانا قولتغى
قوقدى دخى بوزنتى قالدردى بكبرلك ايلدى حنان اسم جبل منه حجر طيم القمان بالفتح ارض صلبه
وجبل اجتم صنت الشى صونا وصيانا وصيانه صاقلدى من الباب الاول تصاون صاقنمق صوان
بالضم والصاد وكسرها الجيد توب صاقلجق ظرف صان الفرس اى قام على طرف حافره من وجى يعنى
ات درنغك اوجى اوزرنده دخى درنغنده وجع اولدبجون صوان بالتشديد نوع من الحجاره صين
جنس ... صوار جمعى چنا قلم فصل الضاد ضائن قيون ضان بسكون الهمزه وفتحها جمع ضائنه
ديشى قيون ضوائن جمعى اضان زيد اى كثر ضانه ضبن بالكسر ما بين الابط والكشح يعنى قولتغله
بوكر او ارتسى اضبنت الشى واضبنته اى جعلته فى ضبنى ضبنه عيال ضبن طار ضفنبون زمن يعنى
كوتزم ضغن وضغينه حقد ضغن عليه ضغنا كين ايلدى من الباب الرابع ضمنت الشى ضمانا اى
كفلت به ضامن وضمين كفيل من الباب الرابع تضمين اودمك تضمن اودمك تضمين بر نسنه
ظرف اچنه قويمق متضمن شول شيه درلر اوك اچنه بر نسنه قويوب دخى متضمن شول نسنه در كه

انوك معناسى تمام اولماز الا ما بعدندن اولان بيتله تمام اولور يقال فهمت ما تضمنه
كتابك يانسه اى ما اشتمل عليه وكان فى ضمنه ضمنه بالضم مرض ضمانه زمانه يعنى كوترم اولمق
ضمن زيد ضمنا سحسس فهو ضمن بكسر الميم اى زمن مبتلا من الباب الرابع ضامنه نشر دوكوين
اولان خرما اغاجى والمضامين ما فى اصلاب الفحول ونهى عن بيع المضامين والملاقيح ضنن
زيد بالشئ ضنا بالكسر وضنانة بالفتح اى بخل بخيلنيس بخيل من الباب الرابع ويجوز ان يكون
من الباب الثانى وفى سورة التكوير وما هو على الغيب بضنين وهذا علق مضنة بكسر الضاد وفتحها اى
نفيس مما يضن به اى يمنع عن الغير مضنون غالية بر نوع طيب فيسون اركككدى قيباون(?)
جمعى **فصل الطاء** طبن بفتحتين فطنت يعنى فهم يقال طبن له طبنا من الباب الرابع و
طبن له طبانة وطبانية وطبونة فهو طبن وطابن اى فطن حاذق من الباب الثانى وطبنت
النار اى دفنتها لئلا تطفأ والطابون اوجاق طنجن وطاجن بفتح الجيم فيهما بيوك كيرمذكه(?)
او ذرنده سنه قاورلر طحنت الرحى البر وغيره طحنا وطحن زيد البر وغيره يعنى طحنا
او كتدى من الباب الثالث طحن بالكسر ثم السكون اون طاحونه دكرمن دخى جوق لشكر
طحون جوق دولر الطحان دكرمنجى طواحن اضراس يعنى ديشلر طعنه بالرمح طعنا سكوبله
درتدى من الباب الاول والثالث طعن فى السن طعنا بر باشدن كچدى بر باشه كيردى من الباب الاول و
الثالث وطعن فيه اى قدح فيه طعنا وطعنانا بفتح العين معنى دخل ايلدى وعيب اسناد
ايلدى من الباب الاول والثالث وطعن فى المفازة اى ذهب من الباب الاول والثالث مطعان جوق
طعن ايدجى مطاعين جمعى تطاعنوا فى الحرب واطعنوا ادغام تشديد ايله افتعال بابندن در
وفى الحديث لا يكون المؤمن طعانا يعنى فى اعراض الناس والطاعون الموت من الوباء طواعين
جمعى اطمأن زيد اطمئنانا وطمأنينة اى سكن وهو مطمئن اى ماكر اوكى مطمان وفى سورة
الرعد

الرعد الا بذكر الله تطمئن القلوب اى تسكن وتفرح ولا تضطرب طمان ظهره وطأمن يعنى ارقه سى
الكدى طأمنت اى سكنت طنين سيلكك صوتى وطاس صوتى وقار صوتى طن البعوضة طنينا يعنى قار اوتدى
من الباب الثانى اطننت الطست فطنت طاسى اوتدردم طاسه اوتدى وطن زيد اى مات طن بالضم حزمة
القصب يعنى بر بايغ قامش طنه بر دانه قامش حزمه به فاطن ساقه اى قطعها طنين بالجق طنبه بر
باره بالجق تطبين بالجخلمق وبالجق صيوامق طين بالفتح ثم السكون بو معنايه ومصدر من الباب الثانى
طينة بالكسر جبلة وخلقت يقال فلان من الطينة الاولى اى من الخلق الاول وبيس طان زيد كتابه طينا
اى ختمه بالطين يعنى بالجقله مهر وردى من الباب الثانى كفر طانه الله على الخير وطانه اى جبله عليه يعنى زيدى
خير اوزرينه يرتدى يقال مكان طان وارض طانة اى كثيرة الطين ملطين بكسر الفاء بلد **فصل الظاء**
ظعن بسكون العين وفتحها يورمك وكوچمك من الباب الثالث وفى سورة النحل يوم ظعنكم ويوم اقامتكم ظعينة
هودج ظعن وظعاين جمعى ظعينة هودج اچنده اولان عورت ظعان بالكسر هودج بغليجق ايب
ظن وما بمعنى دخى بلمك من الباب الالى وفى سورة البقرة الذين يظنون انهم ملاقوا ربهم اى يعلمون الظنين در
متهم ظننت بالكسر تهمت اتمك اظن زيد عمروا بتشديد الظاء والنون زيد عمرو تهمت اسناد ايلدى افتعال بابندن
وفى سورة التكوير وما هو على الغيب بظنين اى وما محمد على الوحى بمتهم يعنى لايكتم شيئا مما اوحى اليه
بل يعلمكم ويخبركم به وقراءة ابن كثير وابو عمرو والكسائى بظنين بالظاء اى وما هو على الغيب بمتهم
يعنى لا ينقص شيئا من الوحى ولا يزيد ومظنة الشئ موضعه ومألفه يعنى الذى يظن كونه فيه والجمع مظان
ظنون بالفتح شول بورجه ديرلر كه مديون انى اودرمى اودمزمى بلنمز دخى شول قيويه ديرلر كه اچنده صو
وارمى يوخمى بو قدر بلنمز دخى شول صويى قليل اولان قيويه ديرلر دخى سيز هم ظن ايدجى كسه يه ديرلر
فصل العين عثان دخان عواثن دواخن عثن سحسس دخان عثنت النار اى دخنت يعنى
دتودى قالقدى من الباب الاول عثان بالضم غبار عثنت ثوبها بالبخور يعنى بخورله ثوبنى توتسى ويردم

١٣٨

عتنون بالضم دوه نك جكه سى التنده اولان اوزون قللر دخى بعضو ر اوكيه دخى زنخكل اوكنه عثانين جمع
عجبس خميس عجس خميس بوغلز منن من الباب الثانى اعتجان خبيره ايلمك عجن الناقه عجنا بوره ركين اوكى اياقلر
ابله يره دو رتق عجن الرجل عجنا بره طيانب قالقمق متوجه لعدن من الباب الخامس كضرب عجنت الناقه
عجنا بفتح الجيم فهى عجنة بكسر الجيم وعجناء اى سمنت وبفتحتين عجن اى سمن من الباب الرابع عجان
احمق علجق احمق عورت عجان بضم العين خادم وطباخ عجانة بفتح العين جمع عدنت البلد
عدنا شهرى وطن ايدنوم من الباب الثانى عدنت الابل بمكان كذا اى لزمته فلم تبرح ومنه جنات عدن
اى جنات اقامة ومنه سمى المعدن معدنا بكسر الدال لان الناس يقيمون فيه صيفا وشتاء وبر كنز
كثر تشى معدنه والعادن الناقة المقيمة فى المرعى وعدن بلد وعدان البحر بفتح العين ساحله
والعيدان بفتح العين النخل الطوال عذر عنين الانف بورنك اكه قاتى جمع اولدغى يره دينور اولان ظرفه
قوت شاشه اند قوشمش دربورنك اقه او رعر اتين جمع عرانه بالضم صو اوزرنده متفرع اولان
موج عيران وار بعيدا اولمق يقال دار هم عارنة اى بعيدة عرن سعحس دابه نك اياغنده اولان
بارق دخى دابه اياغى ياره لمق دخى دوه نك بوينده جبان جعقق من الباب الرابع عرنية بالضم ثم الفتح
قبيله عرينون عرنين قبيله سنه منسوب اولنلر بطن عرنة بالضم ثم الفتح بر يردر وعرفات حذا
عرنه وعربين ارصلان يتاغى عرين الشجار عرين لحم عرجون خرما قنالينك دبى كه خرما اغاجى
اوزرنده قالور واولور اكرى اولور راخجه اولور وبه سورنه بس جمعها وكى العرجون القديم
عرجون يعنى قوروميش برات خرما بدا قلرنون اى صار العمر آخر المنازل كالعرجون العتيق
الباس وفى صغريته ودقته وتقوسه عرجن زيد عمرا يعنى عرجونيلدى وردى عسن بفتحتين علو آر
خلق واوت جمكدن شجر مكل من الباب الرابع يقال دابة عسن اى شكور عسن بفتحتين شحم قديم
واعسان الشىء اثاره وملكانه تعسنت الشىء اى طلبت اثره وملكانه عسن زيد واعتسن

اى قال

عثوز نا بيانه

اى قال بر اپه عشر ديمر زر قاشد بر خليط اعطان ومعاطن مبارك الابل ومربض الغنم عند الماء يعنى
دوه لر جوكديكى مكانلر صوق قاشدر دخى قيونلر ياتدغى مكانلر صو جوره سنده عطنت الابل عطونا
دوه لر صوبه قاندقلرندن صكره جوكديلر من الباب الاول وقد ضربت عطن اى بركت عفن الشىء عفنا
بفتحتين وعفونة فهو عفن بكسر الفاء متغير اولدى ويبيدى وقوقدى من الباب الرابع وقد عفن الحبل
عفنا اى بلى من الماء يعنى اسكيدى وجوردى ايپ صودن من الباب الرابع علانية آشكاره علن
الامر علونا بالضم آشكاره اولدى من الباب الاول وعلن الامر علنا بفتحتين آشكاره اولدى
من الباب الرابع اعلان آشكاره ايلمك علوان الكتاب بضم العين عنوانه يعنى اولده علجن انلودوه وما چنه
عورت يعنى بولدخنم اشلر وسوبلر فوزفمر وقابه بر اوتا عمن عمن زيد بالمكان اى اقام به
وعمان بالضم والتخفيف بلد وامّا الذى بالشام فهو عمان بفتح العين وتشديد الميم واعمن زيد
اى ذهب الى عمان عنّ له كذا عننا بفتحتين عارض اولدى ظاهر اولدى وار قتشى اولكه بابدن واتجه باب
يقال لا افعل ما عنّ فى السماء نجم اى ما عرض عنين بالكسر ثم التشديد بوسونت اندام كه جماع
ايلمكه قادر دكلدر عنينة جماع اشتها ايلميين عورت عنان دزكين اعنة جمع عنان ومعانه
معارضه عننت الفرس اى حبسته بعنانه واعننت اللجام اى جعلت له عنانا والتعنيس مثله
عنان بالفتح سحاب عنانه بهار سحاب اعنان السماء صفايحها وما اعترض من اقطارها عنان
السماء بالفتح ملئكانيه او ارتفع اخوان اوزرته يانشلو عون بالضم جمع سورة البقرة عوان بين
ذلك عون ظهير اعوان جمع معونة اعانت يعنى بردم ايلمك معون معونت معوان بالكسر جوق باردم
ايدجى استعنت بفلان فاعانني وعاونني عانه قاسق استعانه زيد يعنى زيوفا يعنى ترا شايلدى
عهن صوف يعنى بوك عهنه پاره بوك عهون جمع عاهن حاضر مقيم ثابت عهن بالمكان اقام به عين
كوز اعين وعيون واعيانا جمع عين كونش عين دينار عين جاسوس عين نقد عين زياده

ابو نسنه

عَيْنٌ بِكارٌ جَيْنٌ اَحْدَ يقال ماءُ الدارِ عَيْنٌ اى احدٌ عَيْنٌ آدم اوغلنلرى يقال بَلَدٌ قليلُ العَيْنِ اى قليل

الناس عَيْنُ شيءٍ يقال لَقِيتُهُ اَوّلَ عَيْنٍ اى اَوّلَ شيءٍ اَسْوَدُ العَيْنِ بر طاغدر رَيْعُونُ البَغْمِ اوزمرن

بر جنس اوزمدر رشانمده اَعْيانُ القومِ اى اَشْرافُهم بنو الاَعْيانِ انا و اتا بر اوقرنداشلر وفي الحديث

اَعْيانُ بني الاُمِّ يتوارثون دون بني العَلّاتِ يعني بر كه انا وانا بر قرنداشلرى قاله وانا بر

قرنداشلرى قالة انا وانا بر اقرنداشلرى ميراث يرلر وانا بر اقرنداشلرى ميراث يمزلر

محجوب اولورلر وفي سورة طه وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي اى ولتربى على حفظى اتاكده الاحوال كلها تعيين عليه

الشيء اى لزمه بعينه وتعيين الشيء تخصيصه من الجملة وحفرت حتى عِنْتُ عَيْنًا اى بلغت

العيون عَيْنًا مصدر رضا بابى معين اسم مفعول در اصل معيون در آنجى باب دندر معنا سى كوز

كوزمش صو در فو قابنتمش صو در فبو دن جيقر بلمش صو وفي سورة الملك من ياتيكم بماء معين

اى ظاهر تراى العيون وتناله الدلاء وعانَ الدمعُ والماءُ عَيْنًا وعَيَنانًا بفتح الياء يعنى اقدى اكجى بيت دن

عانَ زيدٌ عمرًا اَعْيَنًا مو عائن وذاك معين ومعيون في الاصل يعني زيد عمرو كوز دشندر دى

كوز له فرايلدى من الباب الثاني وفي الحديث العَيْنُ حَقٌّ اى اصابة العين موجود معاينت الشيء

معاينةً وعيانًا اى رأيته بعينى عَيّن سحسن ايلر الدار رحى جماحت يقال جاء فلان في عين

اى في جماعة عين صحس بيوك كوز لو اولمق رجل اعين اى واسع العين وامراة عيناء اى

واسعة العين عين بالكسر فيهما جمعهما وفي سورة الدخان وزوجناهم بحور عين قال ابو عبيدة

الحور هى الشديدات بياض اعينهن والشديدات سواد ها والعين هى العظيمة العينين عِينَتْ

بالكسر سكون بعني وبير سبه صاحق اعتان زيد اعتيانا يعني وير سبه قصون الذي عينه المال

بالكسر ايضا خيار مثل العينة يعني مالك ايوسي وهذا ثوب عينة يعني كوزل وايو ثوب در كوزكى

نظم نده اعتان زيد الشيء يعني زيد نسنه نك ايوسنى الذي اختار زيد لنا اعتيانا يعنى كوزجى

اولدى

بيان الكسر العين من عاينت الشي

اولدى و جلوس اولدى عانَ لنا زيدٌ يعين عيانةً اى صار لنا عَيْنًا **فصل الغين** غَبَنَ زيدٌ عمرًا

في البيع غَبْنًا اى خدعه يعني آلدى و هي مغبون الدمش من الباب الثاني غَبِنَ زيدٌ رأيه غَبَنًا بفتح الباء اى نقصه

يعني فكرى اكسك ايلدى من الباب الرابع غَبِينُ ضعيف الرأي غَبانةً رأيى ضعيف اولمق غَبينة الدهق

تغابن قوم بربرينه الدرمق وفي سورة التغابن يوم التغابن وهو يوم القيمة لان المؤمنين يغبنون

الكافرين باخذ منازلهم في الجنة والمراد المغبون من غبن في اهله ومنازله في الجنة فيظهر يوم القيمة

غبن كل كافر بترك الايمان وغبن كل مؤمن بتقصيره في الاحسان اَغْدَوْدَنَ الشعر اى طال وتم

واغدودن النبت اى اخضر اخضرارًا اشد بد اغضن بداق اغصان جمع غضنت الغصن

غضنًا كسمك من الباب الثاني غضنت زيد الغصنا حبس ايلمك يقال ما اغضنك عنا اى ما حاقك عنا

اغضنت السماء اى دام مطرها تغضين تشنيج غنّة صوت الخيشوم يعني بورن اجندن جقان

صوت اغن كنكز اجندن سويليجى وكمكز اجندن اتوجى دخى اويلى جوق دره يقال قرية غناء اى كثيرة

الاهل والعشب اغن الشجاء اى امتلاء غين حطش من الباب الرابع غين غنيم دخى حكا غطا

يعني برده غين على كذا اى غطى عليه ومنه الحديث انه ليغان على قلبي اغين الغين الشماء بلوتلو كوك

بولدى غينت بالكسر جيفه دن اقن سنه اغين اخضر يقال شجر غيناء اى خضر الكثير الورق

ملتفة الاغفان غين بالكسر جمع غينة اوزمان **فصل الفاء** فتنه اختبار وامتحان تقول

فتنت الذهب فتنة ومفتونًا اى اذا ادخلته النار لتنظر ما جودته ودينار مفتون يعني اوده

اجنه قو يلمش صنمش ودكنمش الفتون من الباب الثاني وفي سورة البروج ان الذين فتنوا المؤمنين

والمؤمنات اى عذبوهم بالاحراق وفي سورة الذاريات يوم هم على النار يفتنون اى يعذبون

ونحترقون بها كما يفتن الذهب بالنار وفتنى ذوقوا فتنتكم اى عذابكم فتان صايغ يعني قويمجى

فتان شيطان فتن بالتحريك اختنن زيد بضم الالف والتاء وفتن فهو مفتون اى اصابته فتنة

اى محنة وبلاء فذهب ماله او عقله وكذلك اذا اختبر فتون صنمق ودكمك بلا ومحنت بتندن

ملكه دخى بلا ومحنت اجنه واقع اولمق فتون مصدر در متعدى اولور ولازم اولور وفي سوره طه

وفتناك فتونا اى ابتليناك واختبرناك ببلاء بعد بلاء والفتنة المحنة ومكروها يتمنى على الانسان
افتتان بلايه بخته دوشمك فاتن ومفتتن بلايه دوشجى فتنته اى دلهشت يعنى طوردى كوكلى عقلينى
كدردى حيران ايلدى مولدى فاتن ومفتون اضلال ايدجى حقدن دوندرجى وفى سورة الصافات
ما انتم عليه بفاتنين بمضلين ومنه بمن فدن فدن فدان بالمد والتشديد آلة الثور بين
للحرث والبقر التى تحرث والجمع الفدادين بالتخفيف فدن فدان خرمن قومن فرسن دوه طرفى
وفيه نظر نعى فرعون لقب الوليد بن مصعب ملك مصر زمان موسى ام وكل عات فرعون
والعتاق الفراعنة وقد تفرعن وعوده فرعنة اى دهاء ونكره وفى الحديث اخذنا فرعون هذه الامة
فطنت الكلمة تقول فطنت الشى فطنة اى فهمت من الباب الاول وفطنت الشى فطنة وفطانة
وفطانية فهو فطن بكسر الطاء وضمها من الباب الرابع تعكس فنن علامات فلسطين فن نوع
فنون انواع افانين اسلوب وهى اجناس الكلام وطرقه متفنن ذو فنون افتن زيد حديثه
وفى خطبته اى جاء بالافانين فن طرد يعنى سرمك فنون فننت الابل اى طردتها فنن بفتحتين
براق افنان جمع افانين جمعك جمعى فى سورة الرحمن ذواتا افنان اى اغصان تقول شجرة فناء
وفنواء اى ذات افنان تفنن تخليط تقول رجل مفن بكسر الميم اى ياتى بالعجايب وامراة مفنة
فتان حار وخشى فتنة بالفتح ساعة قنبان ساعات فنان ساجى كوزل ساجى اوزن
فصل القاف
قبس فى الارض قبوعا اى ذهب قبان بيوك تراز وقبان امين قنانت قليل الطعام
اولمق قنيس قليل الطعام اذ قنيس قليل الطعام طورت قنيس فراد يعنى كنه من الباب الخامس
مخرنة وشمك دخى بيوك عصا تقول اقتربة مخجرنة اى قرجة تخجرن دوشمك قرن بينوز
قرون جمع قرن ساجدن بر بولك قرون جمع تقول الزبد قرنان اى ضفيرتان وذو القرنين
لقب اسكندر الرومى قرن سكسن يل وبعضلر اوتوز يل ورقرون جمع قرن ياشى
تقول هو على قرنه اى على سنه والقرن من الناس اهل زمان والقرن جانب الراس وقرن
الشمس اعلاها واول ما يبدو منها فى الطلوع قرن سحس قلج واوق قارن قلجلو واوقلو ار
قرن

١٤٠

قرن بفتحتين بر دوه قوشلنش دوه دخى اكند ويه بغلمش ايب دخى اسم مكان واسم قبيلة
دراويس القرنى اول قبيلة منسوبدر دخى جعبة دخى اكيه قاش جاتلمش ولمق اقرن جاتق قاشلو
من الباب الرابع وتقول اقرن بين القرن هو المقرون بالفهم الطرف الحاجبين قرن بالكسر كفو يعنى منظر
ونظير شجاعتده والقرنة بالضم الطرف الشاخص من كل شى تقول قرنة الجبل وقرنة النصل
لا احد يشعبها قران بالكسر حجة عمرة قوشمق من الباب الاول والثانى تقول قرن زيد بين الحج والعمرة
قرانا اى وقعت حوافر رجليه مواقع حوافر يديه من الباب الرابع والاول قرنت الشى
بالشى قرنا اى وصلته من الباب الاول والثانى تقرين جوق كسه لرى بر برنه قوشمق وفى سورة
الفرقان مقرنين فى الاصفاد اقتران قوشلمق مقارنة مقارنة وقرانا اى صاحبته ومنه
قران الكواكب وقرن بين تمرتين يادكلها قرانا من الباب الاول والثانى والقران التبل المستوية
من عمل واحد واقرن زيد اى رفع راسه رمحه لئلا يصيب من قدامه واقرن الدم اى حان
ان يشغف جبان اولماغه قريب اولدى واقران الدم فى العرق واستغفرن اى كثر واقرن له اى اطاقه
وقوى عليه وفى سورة الزخرف وما كنا مقترنين اى مطيقين قرين مصاحب وفى سورة النساء
ومن يكن الشيطان له قرينا فساء قرينا وقرينة الرجل امراته قرون تيز در يجى
طوار دخى نيجه بابلرى واوكى اياقلرى يرينه بتشن طوار دخى اكرونيجى بر برنه قوشن طوار
دوه دخى اكه خرمائى الخلو جمع ايدجى كسنه اقتنان زيد اقتنانا اى كبر وصنعى يعنى بيتر اولدى
دريسى قوردى اولدى قطن زيد بالمكان قطونا اى اقام به وتوطنه من الباب الاول قاطن
مقيم ومتوطن قطان وقاطنة وقطين جمع قطين حرم واتباع قطن دارده ساكن اولنلر يقال
جاء القوم بقطنتهم قطن بفتحتين ما بين الوركين دخى قوشوك قوبرجى دى قطنة بالكسر
تكون مع الكرش وهى ذات الاطباق يعنى اشكنبه دى اولان بيراقلر اولان سنه كه اكارعانه
دير لر دخى يكته دير لر قطن پانبوق قطنة بر پاره پانبوق اقطان جمع مقطنة پنبوق اكلاحك
مكان قفن قنون اكسنه بوغزلمق بوينى در قفينة اكه سنغون بوغزلنش قبون

قال ابراهيم النخعي من ذبح فابان الرأس تلك القفينة لا بأس بها قفّان قفّا ينق اكـ
يقال انت قمن ان تفعل كذا بفتح الميم اى خليق وجدير يعنى لايق قمين بو معنايه در قمن بالكسر
قوللرى انا سبله وانا سبله قول فلن اولا اقنان جمع اقنة جمعك جمع قنن الغميص وقنانة بالضم
ثمّ قنان بالضم قولتق قتوسى قنّة بالكسر بر نوع دوادر راذو به دن فارسيده الكا بيرزد
ديرلر قنّة بالضم اعلى الجبل مثل القلّة يعنى طاغ باشى قنان بالكسر وقنن وقنان بالضم فيهما جمع
قناق بالكسر وقنن وقنان بالضم فيهما جمع وقنا قن بالضم ولبلبيعنى قولاطره دخى قنو كوزنجه
لحاز زقاز كبى قانون اصل قوانين اصول قنن بالفتح حدّاد قنون جمع اقنان التبت اقنانا
اى حسن واقنانت الترونه اى اخذت زخرفها مقنّية ماشطه يعنى عورتلرى زينت ايدجى
قنّت الماشطة العروس تقنينا زيّنتها تقيّنت اى تزيّنت قينة بالفتح جاريه قيان بالكسر
جمع قينس حبذ **فصل الكاف** كبن زيد اى سمن كبّة منقبض بخيل كبن الظبى اى لطأ بالارض
يعنى بر سكدى اكبان اى تقبّض يعنى بوملدى كتّان كتّان كتّى كدن وتسخ وبتن هوخان اشرى
كين جلدة ن حيوان يوسن دوكم لر كونه سخم ولحم كودن برزون يعنى بلاانلوات دخى بلنير
يعنى عاقلسز كزبته ازسبح عورت كم زن وكزينب بالكسر كغن يكغن كغنا يوس اكزمك كغن
معروف كغنت الميت تكفينا كفنلمك كمن زيد كمونا اى اختفى من الباب الاول كمين بوقو مكمن
مختفى كمون بالتشديد كمنون كن سنن يعنى برده اكنان جمع وفى سورة النور وجعل لكم من
الجبال اكنانا كنان بالكسر غطاء يعنى برده اكنة برده لر وفى سورة الانعام وجعلنا على قلوبهم
اكنّة كننت الشيء كنّا بالفتح اى سترته وصونه من الشمس واكننته اكنانا فى نفسى اى اسررته
اسرارا مكنون مستور مكنون صاقلنمش كنّة بالضم قيواو زرنده اولان سقف كنّة بالفتح
امرءة الابن كنائن جمع كنانة بالكسر اجنه اوقلار قيو بر قيو دخى اسم قبيلة اكتنان
واستكنان استتار مستكن حفيد كانون وكانونة موقد يعنى اوجاق كانون الاول
وكانون الآخر شهران فى قلب الشتاء بلغة اهل الروم كان يكون كونا وكينونة اولمق

وبولمق

وبولنمق وحادث اولمق تكوين ايجاد ايلمك واحداث ايلمك تكوّن حادث اولمق مكانت منزلت
مكين منزل ومرتبه صاحب مكان ومكانت موضع وفى سورة يس ولو نشاء لمسخناهم على مكانتهم
كهن كهانة بالكسر اى تكهّن يعنى كاهنلق ايلدى من الباب الاول كهن كهانة بالفتح اى صار
كاهنا من الباب الخامس كاهن غايبدن خبر ويرجى جنّى خبر ويرملك كبى فرنج اجنبده اولان
آت كبون جمع **فصل اللام** لبن سنر الكان جمع لبنت اين لبنا بفتح الباء اى عجزت
يعنى سودى چوق اولدى من الباب الرابع ناقة لبنة بكسر الباء اى غزيرة لبون سودلو لبون وود
لبن بضم اللام وكسرها وسكون الباء جمع ابن لبون وبنت لبون ايكى ياشنى تمام ايدوب
اوچنجى ياشنه كيدن دوه كوشكى لبنة لبنا بسكون الباء زيد عمرو سود اچوردى من الباب الاول والثانى
لابن سود اچيجى لابن سود ايته يقال رجل لابن اى ذو لبن كما يقال رجل تامر اى ذو تمر لبنة بالفتحا
لبنا زيد عمرو يى عصا ايله اوردى من الباب الثانى البن القوم اى كثر عندهم اللبن البنت الناقة
اى نزل لبنها قبل نتاجها ملبون ولبين سودلو سنمش لبنه كرپچ لبن جمع يعنى كرپچلر تلبين
كرپچ ايلمك ملبن كرپچ قالبى دخى اجنه سود صاغيق سنن تلبّن تلبّث يعنى اكلنمك لبان
بالكسر رضاع يعنى امدك يقال زيد اخو عمرو بلبان امّه لبان بالفتح اوزرنه سداقن صدر
لبان بالضم كوكنك لبانه بالضم حاجت لبنان بر طاغدر لبنى بر اغاجدر رسنى واز دور
سنن لبنه بالكسر كوملك بوغاسى تلجّن الشيء اى تلزّج يعنى بلمنك ولدى تلجّن زيد
راى نه زيد باشنى بوده كر قومدى لحين ساقط اولان بنبرق لحن اعرابده خطا ايلمك يقال
فلان لحّان ولحّانة اى مخطى تلحين تخطئة لحن صوت الحان ولحون اصوات وفى الحديث
اقرؤا القرآن بلحون العرب لحن زيد فى قراءته لحنا اى طرّب يا نظم نيا وغرد
تغنّى يعنى بر ابلدى ايتوركين بو غزندن آوازى وتردي وهو الحن الناس اى
احسنهم قراءة وغناء يعنى ازلمق من الباب الثالث ولحن اليه لحنا اى نواه ومال اليه
ولحن فى كلامه لحنا اى اخطأ من الباب الثالث لحن بفتح فطنت من الباب الرابع وفى الحديث

نعل احدکم الحن بحجته ای افطن بها لحن زید عمرو الحنا زید عمروه بر سوز سویلدی عمرو اکلدی
عنیبری کنتیی اکلدی من الباب الثالث لحنه زید عن عمرو لحنا بفتح الحاء ای فهمه یعنی زید سوزن اکلدی
عمرودن من الباب الرابع الحنه زید عمروا ازید عمروه سوزن اکلدی لاحنت الناس ای فاطنتهم یعنی
اکلتدم ونی سوزنه مجزام ولتعرفنهم فی لحن القول ای فی نحوی القول ومعنا لحن التسامح ای
انتنی یعنی تعوقاییجیر کس قوقدی من الباب الرابع الخن اقلق لسان دلی نکلمه لسان متکلم
دلسن دللوا ولمق وکلامی روشن اولمق لسن بتحتین فصاحت من الباب الاول الرابع لسنی دللو در
جوق سویلیجی در لسن بکسر السین فصیح الشی افصح لسنه زید لسنا ای اخذه بلسانه اولکه باب ور
ملسون کذاب لس بالکسر ثم السکون لغت ملتش لسانکی طویل ولطیف یاشمق یعنی امرأة ملسنة
القدمین ای فیهما طول ولطافة لعن طرد وابعاد من الخیر لعین مطرود لعین اوبوق ملعنة
قاید الطریق ومنزل الناس وفی الحدیث اتقوا الملاعن یعنی یول وادملر قوحجق مکانده
تبول وتغیطیدایلمکدن صاقنک حذر ایلک لغنت الکلام لغنا ای فهمته فهما من الباب الرابع
وتلغنته ای اخذته لقنیبه یعنی کلامی اکلدم اکلمق یوشنون تلغین تفهیم لکنه عجمة فی اللسان
یعنی دل بعلوکی اولمق لکن یلکلی لکنا بفتح الکاف فهو الکن یعنی فصیح کلام در سوزن بیان ایدمز
من الباب الرابع لون نوع یعنی فلان متلون ای لا یثبت علی خلق واحد لون البسر تلوینا ای بدا
فیه اثر النضج لون بر نوع خرما لینه معروف در وفی سورة الحشر ما قطعتم من لینة او ترکتموها
فباذن الله قال قتادة النخل کلها لینة الا العجوة وقال مجاهد هی النخل کلها من غیر استثناء
وقال سفیان اللینة هی کرام النخل وقال مقاتل اللینة هی نوع من النخل یقال لثمرها اللون
وهی شدید الصفرة یری نواها من خارج یغیب فیها الضرس کان من اجود تمرهم واعجبها
الیهم لین بالکسر جمعیدر لینت العجون لیانا بالکسر جمعی در لین اعجون لون رنکی لهنت
زیدا ای اتخذت له شیئا عند قدومه من سفره لین صند خشونت لان الشیء یلین لینا
بالکسر یومشاق یعنی یمشاق اولدی الینه بفتح اللام وکسر الیاء جمعیدر لینتی معنی دیدر لیان

بفتح اللام

بفتح اللام یمشاق اولمق تعوذ یقال لیان من العیش ای فی نعیم وخفض تلیین یمشاق ایلمک یقول
النقه والنبته مثل الکلمة والطولة علی الاصلاح علی الافصل لیان بالکسر یمشاقلق ایدن یقول الابنی
زید ملاینة ولیانا تلیین زید لعمرو ای تملق له **فصل المیم** مؤنة خرج ونفقه وکسوه
مانت القوم مانا ای احتملت مؤنتهم من الباب الثالث ومن ترک همزته یقول منت القوم
مونا ای احتملت مؤنتهم من الباب الاول اون بالفتح ثم السکون یمکیته دخی دنک ثم ابتدی مؤنة
اون دن مشتق در وغیری کسلم ایتدیلر مؤنث ماین دن مشتق در موزون مفعولة در یماونه
ای بعلمه تمیئنه تعریف والعلام متینة بالفتح ثم الکسر ثم التشدید علامت وفی الحدیث ان طول الغلو
وقصر الخطبة مئنة من فقه الرجل یعنی بر کوبوک ارقه متن الشی متانة ای صلب یعنی قتی
اولدی بر کی اولدی من الباب الخامس وفی سورة الذاریات ان الله هو الرزاق ذو القوة المتین
ای القوی الشدید الغالب علی اعدائه متن ارقه متنت زیدا متنا ای ضربت متنه یقال
رجل متین ای صلب ومتن به متنا یعنی زید عمروله یوردی بر کون تمام مماتنه مباعده مماتن
شدید ماتنه ای ماطله تمتین بغلمق والسلاح ایلمک مثانة موضع البول یعنی قاوق امثن
بولی امساک ایلمین امثنا بولی امساک ایلمین عورت ممثون قاوق اغرمش من الباب الاول
مجن مجونا ومجانة فهو ماجن یعنی اشلدیکی نسنه دن قورقمز وقایرمز من الباب الاول
مجان بالضم ثم التشدید جمعی وقولهم اخذه مجانا بالفتح والتشدید ای بلا بدل یعنی ایلیغ
الذی مخنون دولاب مخن زید البئر مخنا ای اخرج ترابها وطینها مخنت بلا مخن جمعی
محنه محنا ضربه وذکری من الباب الثالث امتحنه امتحانا بو معنایه در محنة بلغ بن سعد
ای فیه بما محنتنی شیئا ای بما اعطانی مخن طویل اره مخن اغلق مخن قبودن جکمک اوزنجی
مدن زید بالمکان مدونا ای اقام به من الباب الاول مدینة شهر در مدوندن مشتق در فعیلة
وزنی اوزرنه در جمعی مدائن کلور همزیله دخی مدن در بضم المیم والدال وسکونها دخی فعلی
ایتدی مفعلة وزنی اوزرنه در ان یدین دن مشتق در ملک جلک معناسی در جمعی مدائن

دُنْيه سز معانيشدر يقال فلان مَدَّنَ المدائن تمدينا كما يقال مَصَّرَ الامصار تمصيرا والمدينة
قرية شعيب م مَرَنَ يمشاق اولمق من الباب الاول مَرَنَ زيد على الشيء مُرُونا ومرانة اى تعوّد واستمر
عليه يعنى عادت ايدندى اوزرنه مداومت ايلدى من الباب الاول مَرَنَتْ يده على العمل اى صلبت ومرن
وجه فلان على هذا الامر وانه لممرّن الوجه اى صلب الوجه مَرْن بالفتح ثم الكسر حالة وخلق تقول ذلك
مَرْنه اى حاله مَرْن بالفتح ثم السكون جاروخ مَرَنَ زيد بعيره مرنا يعنى اياقلرينك اسفلنى
بغلدى من الباب الاول مرانة يمشاق اولمق تمرّن يمشاق ايلمك مارن بورن يمشاقى ودخى يمشاق
سكو مُرّانه بالضم والتشديد سكو مُرّان جمع مَرّان بالفتح ثم التشديد اسم موضع مكّة يانندة بغرها
بوليد مُزنة بالضم اق بلوت مُزن جمع وفي سورة الواقعة ءانتم انزلتموه من المزن يعنور مازن
قرنجه يموردسى مشن قايجلد ورمق امتشان قليج صيرمق مشان بالضم حرّ ما دون نوع يقال
امتشن منه ما مشن لك اى خذ ما وجدت معن شيء يسير ماعون منافع بيت جامعدر اسم
چولمك كبى قزان كبى بالته كبى وفي القرآن ويمنعون الماعون قال ابو عبيدة الماعون في الجاهلية كل
منفعة وعطية والماعون في الاسلام الطاعة والزكوة ومن الناس من يقول الماعون اصله
معونة والالف عوض من التاء امعن الفرس اى تباعد في عدوه وامعن زيد بحقه اى ذهب به و
امعنت الارض اى رويت يعنى يير صويه طويدى وماء معين اى جار معين فعيل وزنى اوزره
در و بعضلر ايتدى معين مفعول وزنى اوزرنه در اصل معيون در معناسى چشمه نلمش صوديمكدر
تقول عنت اى عينا اذا استنبطته وكلاء ممعون اى جرى فيه ماء والمعنان بفتح الميم وسكون العين
مجارى الماء في الوادى والمعان بالفتح المباءة والمنزل ومعان موضع بالشام والمعنى ما يستفاد
من اللفظ مكّنه الله من الشيء تمكينا وامكنه منه امكانا بمعنى يعنى قوّت ويردى وقدرت ويردى
قادر ايلدى تمكين مكان ويرمك معناسنه وفي سورة الانعام مكّناهم في الارض ما لم نمكّن لكم استمكن زيد
من الشيء وتمكّن منه بمعنى يعنى زيد نسنيه قادر اولدى فلان لا يمكنه النهوض اى لا يقدر
عليه مكن كلر يمورطه سى مكنة بفتح الميم وكسر الكاف كلر يواسى دخى قوش يواسى مكنة

ومكنات

ومكنات جمع وفي الحديث اقرّوا الطير على مكناتها اى على امكنتها ومواضعها التي جعلها الله لها فلا تزجروها
لانها لا تضرّ ولا تنفع يعنى عرب حضرتلرى قوشلرى قالدررلر اگر صاغ يانينه اوچرلرسه مبارك گورر
نافع در ديرلر دى واگر صول يانينه اوچرلرسه مبارك دگلدر زيان در ديرلردى پيغمبر ع م نهى ايلدى
بوندن زيرا صاغ يانينه اوچمه منفعته دلالت ايلمز وصول يانينه اوچمه مضرته دلالت ايلمز
يقال الناس على مكناتهم اى على استقامتهم ومعنى قول النحويين في الاسم انه متمكن اى انه
معرب كعمر وابراهيم فاذا كان الاسم منصرفا مع كونه معربا فهو المتمكن الامكن وخلاف
المتمكن هو المبني نحو اين وكيف ومعنى قوله في الظرف انه متمكن اى انه يستعمل مرة ظرفا ومرة
اسما كقولك جلست خلفك بالنصب ويجلس خلفك بالرفع مع اسم الظرف وغير المتمكن وهو
الذي لا يستعمل في موضع لا يصلح الا ظرفا كقولك لقيته صباحا وموعدك صباحا فتنصب
فيهما ولا يجوز الرفع اذا اردت صباح يوم بعينه وليس ذلك لعلة توجب الفرق من
استعمال العرب له كذلك وانما يؤخذ سماعا عنهم مُنّة بالضم قوّت مَنّ ضعيف من قطع ايلمك
ونقص ايلمك وفي سورة الانشقاق لهم اجر غير ممنون اى غير مقطوع وغير منقوص اولكه بابدن
مَنّ عليه منّا اى انعم عليه انعاما وفي سورة آل عمران لقد منّ الله على المؤمنين اذ بعث
فيهم رسولا منهم من الباب الاول ومنّان مبالغه بله انعام ايدجى ممنّن بكسر الميم والنون وتشديدها
وفتح النون الثانية مبالغه بله انعام ايلمك منّ عليه منّا ومنّة اى امتنّ عليه يعنى اتديكى
انعامى ذكر ايلدى واتديكى ايلكى باشنه قاقدى وبو زنده ذكر وفي سورة البقرة ولا تبطلوا صدقاتكم
بالمنّ والاذى يقال المنّة تهدم الصنيعة ويقال رجل منونة اى كثير الامتنان منون دهر
وفي سورة الطور نتربص به ريب المنون اى حوادث الدهر منون منية بمعنى موت
مَنّ اكه رطل امنان جمع منا اكه رطل امناء جمع منّ ترنگبين يعنى اغاج اوزرنه اينن
بال وفي سورة البقرة وانزلنا عليكم المنّ والسلوى مانَ زيد عمرا ومونا اى احتمل مؤونته وقام
بكفايته من الباب الاول تقول مهنت بفتح الميم وكسرها خدمت ماهن خادم مهن زيد
القوم

مهنة اى خدمهم من الباب الثالث امتهنت الشیء اى ابتذلته وامتهنته امتهانا اى استضعفته
اضعفا فامهين حقير وفى سورة المرسلات الم نخلقكم من ماء مهين مهين كذب ميو ناجعى اكثر
الظنون نمان زيد مينا فهو ماين ومبون يلان سويلدى من الرابع **فصل النون** نتن رائحة
كريهة نتن الشیء نتنا ونتونة ونتانة يعنى شیء اجركن قوقدى منتج باب افعل انتن الشیء انتانا
فهو منتن بضم الميم وكسرها بو معنابه ونتنه زيد تنتينا يعنى قوقسى جركن ايلدى يقال قوم مناتين
يعنى منتنلر قوقلرى جركن قوقمجيلر نون حوت يعنى بالق انوان ونينان جمع وفى سورة الانبياء
وذا النون اذ ذهب مغاضبا يعنى يونس بن متى دم نون شفرة السيف يعنى قلج اوجى تنوين
نون ساكنه در اسمك آخرنده اولور **فصل الواو** وتين يوركك بر طمر در اول طمر منقطع اولسه موت
واقع اولور وفى سورة الحاقة ثم لقطعنا منه الوتين وان واتن دايم ثابت وحى من الماء وغيره ونتنه
بالكسر ووتونا بالضم اى دام ولم ينقطع من الباب الثانى هو اتن ماء خارج ايم هو اتنت ملازمت
وثن صنم وثن بالضم واوثان جمع استيثنا استكثار واثن ثابت دايم وجين غليظ
ارض حزن شط وادى يعنى دره كنارى وجنة بفتح الواو وكسرها وفتحها ما ارتفع من الخدين يعنى ايكى
يكانك يوزى موجن بالفتح يكاقلرى يوقرى وبيوك وجنا دقتى بر كنا فوح خطبى الوجين
وحن دق يعنى دوكك من الباب الثانى ميجنة بالكسر مرقه مواجن جمع وحن وودان اصلتمق اوكه
اكنى بانه ودين وموحون منفوح يعنى اصلنمش وودنت المرأة اى ولدت ولدا ضاويا يعنى
عورت بر اوغلان طوغردی نحيف وضعيف موذون نحيف وقليل الجسم طوغلمش اوغلان
ميزان ترازو وموازين جمع وفى ميزان النهار اى ما ينتصف يعنى كوندزك نصفى اولدى ووزنت
الشیء زنة ووزنا اى ارتقع من الباب الثانى ووزنت فلانا ووزنت لفلان ايكيسنك معناسى بر
وفى سورة المطففين واذا كالوهم او وزنوهم يخسرون اى اذا باعوهم الطعام بالكيل
او باعوهم الطعام بالوزن ينقصون الكيل والوزن يقال هذا يزن درهما اى يساوى
درهما فى القيمة وفى الحديث لو كانت الدنيا تزن عند الله جناح بعوضة اى تعدل وتساوى

وسن

وسن بفتحتين وسنة بالكسر نعاس يعنى اويقو وفى سورة البقرة لا تأخذه سنة ولا نوم وسن
الرجل يوسن وسنا بفتح السين فهو وسنان اويقولو اولدى من الباب الرابع توقنو ندر وضين منسوجه يعنى حلقه
لرى بر برينه اجنه اكه طوقنمش قيلر كوكلكدر حوايج له طوقنلمش نسنه وفى سورة الواقعة على سرر
موضونة اى منسوجة بالدر والياقوت والجواهر ادخل بعضها على بعض كالحلقة المرفوعة الوزن
المسرود والتسرد نسج الدرع وتاء لبعضها وطن وموطن محل الانسان يعنى طوردیغى مکان
اوطنت الارض ايطانا ووطنتها توطينا واستوطنتها استيطانا واتطنتها اتطانا يعنى
ارضى وطن ايدندم توطين تمهيد يعنى دوشمك ويرينه رمك ميطان بالكسر غايت ونهايت يقال
من اين ميطانك اى غايتك ميطان نشكر ومك احبو نو يارشمق احبو نالمقوى وبر حكم مكان موطن
جنك يرى مواطن جمع وفى سورة التوبة لقد نصركم الله فى مواطن كثيرة وعنه ارض توطن غايت
سمر ملك وكن قوكن قوش يواسى وكن الطائر يكنه اى حضنه يعنى قوش يمرطه سنه قنادى
النيه الدى من الباب الثانى توكتر تمكن واكن جانب فى لغات جانبان وهن زيد وهنا ضعيف اولدى
وهن زيد عمرا اوهنا ضعيف ايلدى وهن متعدى اولور ولازم اولور رموهو نا ضعيف قلمش اكر
وفى سورة مريم قال رب انى وهن العظم منى اوهنته ايهانا ووهنته توهينا ضعيف ايلدم وفى سورة
الانفال وان الله موهن كيد الكافرين وهن وموهن نصف الليل دخى اخر الليل اوهنت اى سرت تلك
الساعة واهنة قصيرى يعنى اوكسزه ايكو منانه اولق وكاهل عورت **فصل الهاء** تهتان ديمه
يعنى دايم اولان يغمور هتن المطر والدمع هتنا وهتونا وتهتانا اى قطر يعنى يغمور وكوز ياشى
يلغدى واقدى دايم هاتن وهتون دايم ياغدرجى يغمور هلوت من الباب الثالث امنش حلبه يعنى اتديكى
انعامى ذكر ايلدى واتديكى ايلكى باشنه فائدى ويوزنه وردى هجان بالكسر اق دوه لر يقال بعير هجان و
ناقة هجان والهجن هجان طلبرانك طيب ارقى هجان افضل واحسن يقال امرأة هجان اى كريمه
هجين بابا سى كريم اوغلان ناجنس قبل البلوغ تزوج اولنان صبية تهجين هجين ايلمك تهجين اجنح
هدون سكون من الباب الاول هدنه تسكين هدن متعدى اولور ولازم اولور هدون ساكن قلمش

١٩٦

هوان بالكسر احمق ثقيل هدون جمع هداهدة ومعالجة هوينة بالضم ملح ايلمك تهادنت الامور اى
استقامت تهدين ساكن ايلمك دخى كچ ايلمك تهيمين شاى هميش شوق من الباب الاول هون
سكينة دخى وقار وفي سورة الفرقان وعباد الرحمن الذين يمشون على الارض هونا اى هونا
تهوين تسهيل وتخفيف هين سهل وخفيف وبسير وفي سورة الفرقان مريم قال ربك هو على هين
هون بالضم هوان يعنى خور لق وفي سورة الاحقاف فاليوم تجزون عذاب الهون اهانة خور ليق
ايلمك وفي سورة الحج ومن يهن الله فما له من مكرم اى من معز يقال رجل فيه مهانة بالفتح اى ذل وضعف
استهانة وتهاون اى استحقر يقال ابش على هينتك اى على رسلك يعنى ياواش او زرن يورى تجلد
ايله ياوز بالفتح هون هوابن جمع هوبان طغرجق هيبان كوزنانى **فصل الياء** يقين علم وشك
زايل اولمق يقنت الامر يقنا بفتح القاف بلدم من الباب الرابع يقين موت وفي سورة الحجر واعبد ربك
حتى يأتيك اليقين اى الموت ايقان واستيقان وتيقن بلمك اليمن بلاد للعرب رجل
يمنى ورجل يمان يمنه منسوب قوم يمانية بالتخفيف ويمانون يمنه منسوب لر ايمن اثر قلو يمن
ويمان ويامن يمنه للكلام دخى بودر كس ساغ يانيدة كتنده يمن بركت ميمون مبارك تيمنت به
اى تبركت يمين قوت يمين انو يمين ساغ قول ايمن وايمان جمع **باب الياء** من كتاب الصحاح
في اللغة **فصل الالف** ابهت عظمت وكبرت تا ابه زيد تاه به اى تكبر زيد تكبرا الاله زيد الالهة اى
عبد عبادة من الباب الثالث الهه اولو معبود ومعناسنده الله معبود بالحق اجون اسم علم
تاوليه تعبيد يعنى عبادت اندرمك تأله تنسك يعنى عبادت ايتمك اله تاذله الالها بفتح اللام
واللام اى تحيرتحيرا من الباب الرابع وقد اله على فلان اى اشتد جزعه عليه امه بفتحتين
اومق من الباب الرابع وقرء ابن عباس وفي سورة يوسف وادكر بعد امه اى بعد نسيان امهه
امت الح وزجر يعنى تغلتدن شرتكه تنقتى ايلمك صولوق من الباب الثالث اوه زيد تاوه وتاوه
تاوه تا يعنى آه ديدى وفي سورة التوبة ان ابرهيم لاواه حليم انه بالكسر اى هات الحديث يعنى قيم
كنو رفصل الباء بوه بالضم اول جيرى الغرس يعنى سكز تمكلك اولى بده اتر زيد ابه تا

١٩٦

اى بجه يعنى زيد امر كلدى اكسزدن من الباب الثالث بده زيد عمروا بامر اى
اى استقبله به يعنى زيد عمروه امرى قدر شو كتنى روى باه زيد عمروا اى
فاجاه يعنى زيد عمرو اكسزدن وتدى بدائمة وبديهة اكسزدن دوتمق
وفكرسز وافع اولمق بذ بمة بالضم او زن مدت يقال اتى عليه بذ بمة من الدهر
اى مدة طويلة من الزمان بله بفتحتين وبلاهت زيرك اولماهق ابق ودخى عقلسز
وغفلت اولمق من الباب الرابع يقال رجل ابله وهو الذى غلبت عليه سلامة
القدر يعنى كوكلندن غل وغش يوقدر وحد كبر يوقدر بله بالضم في الباء وسكون
اللام جمع وفي الحديث اكثر اهل الجنة البله يعنى البله في امر الدنيا لقلة اهتمامهم
بها وهم اكياس في امر الآخرة ويقال عيش ابله اى قليل الغموم بله اى دع
يعنى ترك ايله بابه جائ **فصل التاء** تفه تافه طاز واكرى بولمز وبالمز وتيبح
سوزلر تافه حقير بسبب تفه بفتحتين حقير اولمق ودخى دتمسز اولمق من
الباب الرابع تتفه تفه بفتحتين طعام فاسد اولمق ومتغير اولمق
من الباب الرابع تمارته اباطيل وترهات تاه يتيه تيها اى تكبر وهو اتيه الناس
وتاه في الارض يتيه تيها وتيهانا اى ذهب متحيرا وفي سورة المائدة يتيهون
في الارض تيه بالكسر مفازه يعنى اتيه وصوسز صحرا ادرك اندة واقع اولان
متحير اولور اتياه واتاوية جمع **فصل الجيم** جبهة الن اجبه عظيم الجبهة جبهه
خيل يعنى آتلر وفي الحديث ليس في الجبهة صدقة اى ليس في خيل ذكوة جبهه
جماعت جبهته جبها اى صككت يعنى زيدك آلنه و ردم من الباب الثالث جبه زيد
عمروا بالمكروه جبها اى استقبله به من الباب الثالث جاه قدر ومنزلت وفلان ذو
جاه اى ذو قدر ومنزلة **فصل الدال** درهت عن القوم درها اى دفعت
عنهم من الباب الثالث مدره بالكسر زعيم القوم وكتخدا مداره جمع تدليه

حقل كتمك سومكدن يقال دكمه الحب تذليه اى حيره، واذمته ولسه
زيد لسا بفتح اللام زيد حيران اولدى ومدهوش اولدى سومكدن من الباب الرابع
دنمدمت الخمر وهو فتدنمدنا اى دخرجته فتدخرج دنمدان وكندنان جوق دولند
دنمدا، جيعارلابلدرتادا جمى **فصل الراء** ازفا، باغلمق وصاج وسترطرمق
بركون وقد نهى عن الازفاء رافه وادع يعنى ساكن درو نعت اوزرنه اولمق
اضطرابى يوقدر وهو فى رفاهية من العيش ورفاهية بتخفيف الياء اى فى سعة
ورفينة ترفيه تاحير ايلمك ومهلت ويرمك يقال رفه عنى كيك ترفيها اى نفس
عنه تنفيسا **فصل السين** سبه عقل كتمك بركلدن منسوب ومستبه حقلى
زائل قلمش است بخير يعنى اوجه دخى وبرحلقه سه است احليلد، سنه
در بفتحتين زيرا جمعى استا، كلوريته بالفتح است معناسنه وفى الحديث
العين وكاء السه وفى رواية العين وكاء الست يعنى كوزلر دبروك باغيدر
كوز ايوريجه جزلرا انسه وستاه عظيم الاست سته زيد عمروا ستا
اى ضربه على استه سفه فقد الحلم سفه خفت وحركت وفى سورة الجن وانه
كان يقول سفيهنا على الله شططا اى كان يقول جاهلنا وهو ابليس على الله
كذبا وجورا من القول وفى سورة البقرة سيقول السفهاء من الناس اى
الجهال منهم سفيه خفيف العقل سفينه كذاب سفهته الريح الشجر اى مالت
به يعنى يلر اغاجى اكدى حركت اتدردى وفى سورة البقرة ومن يرغب عن
ملة ابراهيم الا من سفه نفسه اى جهل نفسه والسفاهة الجهالة وضعف
الرأى وكل سفيه جاهل ومن عبد غير الله فقد جهل نفسه لانه لم يعرف ان الله
خالقها وقد جاء من عرف نفسه فقد عرف ربه يعنى من عرف نفسه بالعجز والضعف
والفناء فقد عرف ربه بالقوة والقدرة والبقاء كذا فى تفسير البغوى سفه

فلان

فلان بالضم سفاها وسفاهة وسفه بكسر الفاء سفها لغتان اى صار سفيها
سفه زيد الشراب سفها شرابى جوق اجدى قانمدى من الباب الرابع سافه زيد
الدن او الوطب مسافهة يعنى زيد كوب دبندن يا قنود تولم دبندن اوتردى اجدى
جوق زمان سموت آت سكرتمك يورلمق من الباب الثالث سنه يلر سنين جمع
سنه احلند، سنه درختنه كيرو زند، سنهت النخلة وسنهت اى اتت
عليها السنون يقال نخلة سنهاء يعنى بر يلر خرما ويردى وبر يلر وبرمدى وفى
سورة البقرة وانظر الى طعامك وشرابك لم يتسنه اى لم يغيره السنون
فصل الشين شبه وشبه بكسرتى يقال بينهما الشبه والشبه
والشبيه فى الشيئين المتشابهين شبه بفتحتين اى مشابهة مشابه
بفتح الميم جمعدر شبه اجيون شبهه التباس مشتبهات مشكلات متشابهات
متماثلات تشبيه تمثيل اشبه زيد عمرا وشابهه يعنى بكزدى اشتبه الشئ
عليه اى التبس شبه ضرب من النحاس يعنى باقردن بر نوع يقال بهذا
كوز شبيه وشبه يعنى باقردن براق مشدوه مدهوش ودخى مشغول شبرق
صحيح حرص غالب اولمق من الباب الرابع شره بكسر الراء حريص شفه
دوداق احلى شفه در زيرا تصغيرى شفيهه كلور وجمعى شفاه كلور يقال
رجل شفاهى اى عظيم الشفتين ويقال فلان خفيف الشفة اى قليل السؤال
للناس ويقال لزيد فى الناس شفة اى ثناء حسن شفه كلمه شفهه شغل
يقال شفهنى فلان عن كذا اى شغلنى مشافهه مخاطبه يعنى اغزاغزه سويلشمك
والحروف الشفهية الباء والفاء والميم والواو ولا تقل شفوية متشابهة
مشابهة ومقاربة تشامخت الوجوه شوها بالفتح من الباب الاول تشويه صحيح
قبيح ايلمك تشوه له اى تنكر له وتغول يعنى كندى تغيير ايلدى بلدرمدى

بلرسيا بربلروير روبربلر وبرمرن

يقال رجل شارّه البقر اي جديد البقر شاة قيون اصلان شامة درر بر التصغيري
شويهة كلور وجمع شياه كلور ودخي شاة كلور اكر قيونلر چوق اوله
بعز شاة نامسنه گمه دير لرشاة شور وحشي نقشه دار اولمق فصل الصاد
صه اسم راسماء افعالدن معناسي اوسكت ديمكدر صه سكون او زرينه
مبني در معرفه ور تنوينيله نكره در زيرا تنوين تنكير ايچوندر فصل العين
معتوه ناقص العقل عته بفتحتين عقل ناقص اولمق تعتة تجنن وترعونت
عيدة كبر وسوء الخلق عزهات بفتح العين وكسرها وعزهي بكسر العين
وفتح الهاء لهودن بعيد اولمق عزاهي جمع عزهوية كبي عضاه بالكسر دكنلو بيوك
اغاجلر عضاه جمع سفاه كبي ومفردي عضة دخي عضاهة در زيرا تصغيري عضيهة
كلور ربس عضة اصلنده عضهة در يقال بعير عضهي وبعير عضهي وابل
عضاهية يعني دكنلو اغاج ييجي دوه لر عضه البعير عضها بفتح الضاد يعني دوه
عضاه ييدي من الباب الرابع عضيهه كذب وبهتان اغضاه بهتان ايلمك عضه
بالكسر بهتان عضون وعضين جمع عضة اصلنده عضوة در عضو ته دن
مشتق در تفرقه معناسنه در وفي سورة الحجر الذين جعلوا القرآن عضين
اي سحر اعلة بفتحتين تحير ودهشت وحدث وانهماك من الباب الرابع
عمه بفتحتين تحير وتردد من الباب الرابع وفي سورة البقرة في طغيانهم يعمهون اي يتحيرون
ويترددون فضلالتهم عمه وعامه جيران ومتردد وعمه بالضم جمع يقال ارض عمياء
اي لا اعلام فيها عاهة آفة تعويه يعني تعريس يعني كيجه نك آخرنده نزول ايلمك
تعويه بر مكانده قونمق فصل الفاء فاره حاذق فاره كوزل فاره مليح فارهة
ايو يوربجي طواره يعني يورغة آت فره فرامه وفروهه وفراهية بالتخفيف بشيء باب
وفي سورة الشعراء وتنحتون من الجبال بيوتا فارهين اي حاذقين بنحتها وقرأ

بعض

بعض القراء فرهين وقيل معناهما واحد وقال ابن عباس رضي الله عنه معنى فرهين اشرين
بطرين قال مجاهد شرهين قال الاخفش فرحين فره زيد فرها بفتح الراء كلور فرح
بكسر الراء اي اشر وبطر يعني متكبر اولدي وماله وقوتنه وعلمنه سوندي فتنه
كندوي كوردي من الباب الرابع فقه الكلمة من الباب الرابع وفي سورة الاعراف لهم
قلوب لا يفقهون بها اي لا يفهمون بها افقاه الكلمة معاقبه مباحثة فقه علم بعث
فقيه علم شريعة عالم اولان تفقيه فقيه ايلك تفقه فقه او كرنمك فاكهه يمش
فواكه جمع فاكهات يمش صاحبي فكاهه بالضم مزاح يعني لاغ فكاهة بالفتح لاغ ايلمك
من الباب الرابع فكه بالفتح ثم الكسر لاغ ايدجي دخي قيغ شاد اولبجي وتعجب ايدجي وفي سورة
المطففين انقلبوا فكهين اي متعجبين فرحين بما هم فيه من الشر وفي سورة
الدخان ونعمة كانوا فيها فاكهين اي ناعمين متعجبين مفاكهه ممازحه يقال لا تفاكه
امه ولا تلاح الحمة تفكه بجيلمق ودخي پشيمان اولمق وفي سورة الواقعة فظلتم
تفكهون اي فتعجبتم تتعجبون وتندمون تفكهت بالشيء تمتعت به يعني كوندم
فم اغز فم اصلنده فوه در زيرا جمعي افواه كلور فوه بفتحتين اغز واسع اولمق
من الباب الرابع فوه بفوه فوها فهو افوه فهي فوهاء يعني اغزي واسع فاه بالكلام
فوها اي لفظ به من الباب الاول تفوه تلفظ يقال ما فهت بكلمة وما تفوهت
بها يعني اغزم اچدم بر كلمه ايله متفيهه شدتله ييجي فيهة اكول يعني مبالغه ايله
ييجي ودخي مبالغه ايله سويليجي فهه ساقط وما لا يعني وفي الحديث سقطت
منك فهة اي سقطة وجهلة وفهوها فصل القاف قاه طاعت ايقه زيد
وانتيقه اي اطاع يقال مالك علي قاه اي سلطان اي تسلط وجه ايقه
زيد ايقاها اي فهم ايقه لهذا اي افهمه امر حاضر در قهقهه قتي كولمك ومياه تقول
قهقه قه قه يقال قه زيد وقهقهه يعني قتي كولدي فصل الكاف كند سقي
قوي ايلك

فظلتم بيانه

١٤٧

سدب وح

وکسب ایلمک من الباب الثالث کدّ وکدود طمع ملمق کدیه ایجمک کدیا زیده طاش
دوقندی تا غبار ایلدی اثر شدید له کرامت وکرامیة سوکمک من الباب الرابع
کره وکره وضد محبوب کریهه حربده شدت نکره به ضد تحبیب وفی سورة الحجرات
وکره الیکم الکفر والفسوق والعصیان کره بالضم مشقت کره بالفتح اکراه
ایلمک یقال قمت علی کره ای علی مشقة ویقال اقامنی زید علی کره ای اکرهنی علی
القیام کره زید کرها فهو اکمه یعنی انا اسدن اعمی طوغدی من الباب الرابع کنه
نهایت بولدی وحقیقة لاتکتنهه الوصف لایبلغ الوصف کنهه **فصل اللام**
لبنة بالضم ارض واسعه لباله جمع لبکه بالفتح یر مرطوقمش ثوب ویر مرب
کلام ویر مز شعر لا بلبه لبیا بفتح اللام وسکون الیاء ای شتتر لا اله
بعضلر ابتدی لفظة الله اصلنده الاه در اولنه الف لام ادخال اولنمشدر لاه اصلنده
لیه در مصدر در یاء ساکنه الف قلب اولنمشدر اسم فاعل معناسنه در
یعنی لاه مستتر ومحتجب معناسنه در اللهم اصلنده یا الله در حرف ندا حذف (مطلب اللهم)
اولندی میم بدل قلندی وبعضلر الیه دخی حذف المیم لاکتم ویر اللهم دیجک
یرده اما لاهوت فان صح انه من کلام العرب فیکون اشتقاقه من لاه وزنه
وفعلوت مثل رغبوت ورحموت لات اسم صنم در ثقیف قبیله سی الکا طبر
لردی کائنده **فصل المیم** ماد ماد ح مدّه بفتحتین کوزیه اولق
کحلح ترک اتمکدن من الباب الرابع مرنکه بیاض عاح صحیح مقه بفتحتین بیاض
قبیح مرها بالفتح طراوت وحسن یقال لیس لعیشنا مرها یعنی بزم عیشمز
ایچون تازه لک وکوزلک یوقدر تغیر اوزره در مهمه بفتحتین بیابان وقلیل
ماء اوزل مهمه مفازه بعیده مهامه جمع مه اسمدر اسماء افعالدن
اکفف معناسنه در مهمهه به ای زجرته ومنعته ماء صو ماء اصلنده موه

سمیمه بیان — در

درنیرا تصغیری مویه در وجمع قلتی امواه در وجمع کثرتی میاه در میاه اصلنده
مواه در مامیة الرکیة تموه وتمیه وتماه موها ای طهر ماؤها وکثر وکذلک السفینة
اذا دخل فیها الماء امهت زید الکسر المیم وفتحها موها بفتح المیم صو اجره دم امهت
الرجل والسکین اماهة صو وردم امهت الدواة دوات الجنه صو دوکدم اماه
الفحل انبغ صوبه رحم الجنه دوکدی اماه الارض اماهة فیها النز نیز یرده
ضرب جقن صو موهت الشیء تمویها ای طلیته بفضة اوذهب وتحت ذلک
نحاس یعنی باقر یا خود دمیر کومش سوزمکی یا النوه سور مکی یالدزلمق
تمویه تلبیس یقال بیتهم ماء ومبهة ای کثیر الماء **فصل النون** نبه ونبه مشهور
نبه زید نباهة فهو نبیه ونابه ای شرف واشتهر من الباب الخامس نبیه
شریف ایلمک ومشهور ایلمک انتبه ونبه اویقودن اویانمق انتبه اوینه
اویمق نبهت زیدا علی الشیء تنبیها ای اوقفته علیه فتنبه زید علیه یعنی مطلع
اولدی نجه نجر ورداح نذمة بفتح النون وضمها مال جوق اولمق تنزه بعید
اولمق یقال فلان تنزه عن الاقذار ای یتباعد عنها وینزه نفسه عن الاقذار
تنزیها یعنی نفسنی انجاسدن وقبایحدن بعید ایلمک نزاهة شرده بعید
اولمق نذمت بالضم زینت نذمت الارض نذمة ای تربتت بالنبات در بعید
نزیه کریم نزیه مکان خالی نافه یوزعفون اولمق وسست اولمق من الباب الرابع
انقا ونقیه یوز عفون ایلمک نقعو ضعیف القلب وقور قاق نقه زید نقها
بفتح القاف فهو ناقه ای صح وهو فی عقب علته من الباب الرابع ونقه مامرضه
نقوها صحولدی قه یعنی مرضدن یقلدی صاغلدی من الباب الثالث انقها ساغ
ایلمک مرضدن قورتارمق نقه من الباب الثالث یقال فلان لا ینقه ولا ینقه
ای لا یفهم استنقاه استفهام تنقیه بکی ایلمک نکهة اغز تقوسی واکنه بلی

١٦٨

تكه زيد عمرو انكهها زيد عمروی اغنرد فوقدی من الباب الثانی والثالث تكه زيد فعل ماضی
مجهولدر معناسی زیدك اغزینك قوقوسی متغیر اولدی امتلادن يقال في الدعاء منيت
ولا تنكه ای اصابت خيرا ولا اصابك الضر ثنهه ثنهه منع ایلمك تنهنهه امتناع
ایلمك ثنهه ولهله ومهلهل سنبر کی طوقنمش ثوب ثوه بالفتح ارتفاع نانیه مرتفع
من الباب الاول تثوبه مرتفع ایلمك تویمت باسمه تنويها ای رفعت ذکره نامت
تنمي ای قويت نا النبات نوا ای ارتفع **فصل الواو** يقال فلان لا يؤبه له
ولا يؤبه به ای لایبالی به یعنی اعتبار اولنمز من الباب الرابع وجه یوز وجوه جمعی
يقال هذا وجه الرأي هو الرأی نفسه مواجهه مقابله تقول قعدت وجاهك بضم
الواو وكسرها ای قبالتك یعنی اوتر دم ادکه اتجه له رأی ای سنح یعنی فکر ظاهر
اولدی تقول قعدت تجاهك بضم التاء وكسرها ای تلقاك یعنی اوتر دم سنك قارشوکه
وجيه شريف وجه زيد وجاهة بالفتح ای صار وجيها ذا جاه وقدر اوجهه الله تع
یعنی وجيه ایلدی الله تع زیدی اوجهه ایجا زید عمروی وجیه بولدی وفي سورة
سبا وكان عند الله وجيها ای کريما مقبولا ذا جاه وقدر ومنزلة وجهة جهة
وفي سورة البقرة ولكل وجهة هو موليها ای لکل من الادیان المختلفة جهة
يتوجه اليها وهي قبلته ومستقبلها توجيه بر جهته دندرمك وكوندرمك وجهته
فاتجه اوزرینه قلنی توجه یوزن دندرمك وجوه البلد اشرافه وجيه بو نخف
استیدار سوزلمك ويدلك ومطیع اولمق ومستمع اولمق اوزره احمق دردیكی باب
وافه قيم البيعة وفي الحديث لا يغير وافه عن وفهيته یعنی کلیسا قيمی فتيم لغتدن
تغیر اولنمه وفه طاعت اتقا واستیقا مطیع اولمق وله بفتحتين وولهان
بفتح اللام عقل کتمك ومتحیر اولمق فتح وجدا ولعدن من الباب الرابع والهه تحیر ازوحورت
تولیه جاریه دنا اوغلان آیرمق وفي الحديث لا توله والدة بولدها ای لا تجعل

والها

والها وذلك في السبايا توليه صغار کدرمك حیران ایلمك وفي الحديث لا توله والدة بولدها
فصل الهاء هومه بالضم جبان یعنی قورقاق قحج هيهات اسمدر اسماء افعالدن
معناسی مبالغه ایله ایراق اولدی دیمكدر تاء فتحه اوزره مبنيدر وبعضلر كسر اوزره
مبنی ایلر وحکی هيهات مصدر معناسنه کلور یعنی ایراق اولمق وفي سورة المؤمن هيهات
هيهات لما توعدون ای بعد جدا التصديق لما توعدون من البعث وقيل بمعنى المصدر
تقدیره البعد لما توعدون وهو مبتدا وخبره **فصل الياء** يقول الرامی
من بعيد لصاحبه يا يا ای اقبل يهيهت بالابل ای قلت لها يا يا **باب الواو
والياء** من کتاب الصحاح قال الجوهري جميع ما في هذا الباب من الالف اما ان يكون
منقلبة من واو نحو دعا او من ياء نحو رمي وكل ما فيه من الهمزة فهي مبدلة من الواو
او من الياء انا اجوبه لهما ان شاء الله تع **فصل الالف** آباء بالفتح والمد قصب یعنی قامش
اباءة نابره واذ قامش ابی يابى اباء اباءة بالكسر والمد ای امتنع يعني بغلندی وکرو چکندی
من الباب الثالث اب بابا اصلی ابو در زیرا تثنیه سی ابوان کلور وجمع آباء کلور
اصله ابو در ابا زيد ابوه زيد بابا اولدی من الباب الاول ابوة بالضم تقول
بيني وبين فلان ابوة ابوان وابوين بابه وانا اتيته اتيا واتيانا کلمك آتي بابن
وفي سورة مريم انه كان وعده مأتيا ای آتيا كما قال الله تع حجابا مستورا ای ساترا
ايتاء ويرمك وفي سورة الانبياء واقام الصلوة وايتاء الزكوة ايتاء کتورمك
اتاوة خراج اتاوى جمعی تأتى له الشیء ای تهیأ یعنی حاضر لندی ویرلندی
تأتی له ای ترفق واتانا من وجهه تأتي تعرف اخ اخ قرنداش اصله اخو در
زیرا تثنیه سی اخوان کلور جمعی اخاء کلور اصله اخاو واخوة واخوان

يعني القفا العلة
ونظائر لانه من قفيته
ونحو الغزا قفيرة
وحكى الغزا اصله
غزاو لانه من غزوت
ونحن نكتب بالواو
والياء مع

[illegible]

ار قرنداشلر اخوان دوستلر اخوة قرنداشلق يقال اخوت اخوة قرنداشم اولدم من الباب الاول اخت قز قرنداش اخوات جمع يقال هو اخوي بفتحتين يعني اخ قرنداشه منسوب در وحق قز قرنداشه منسوب در و بعضلر اخته منسوب ايلمكده اختي ديرلر اخوي ديمه اداوي بفتح الالف والواو جمع اداوى زيد عمروا على كذا ايداء اى اعانه وتواناعليه آدى زيد ايداء اى قوى موذى قوى وسلاحي تمام اديه سغز ديراي اديت الثغر ايداء اى كنت متهيئا له وانا على ادي للقتلون اى على تهيئي يعني يراقلنمق وحاضر لنمق آدى زيد عمروا يوذيه اذى واذاءة واذية الجمك تاه ذيت به تاذيا الجمك ازى عكل ازى النحل ازيا آزي بال ايلدي آلتي باب دنا ازي قندر اى وجع من الباب الرابع تاه رثيت بالمكان اى قمت فيه ارثيت النار تاه زيته اى ذكيتها تذكيه يعني اوددقالدرمق تقول هو بازائه اى بحذائه يعني زيد عمروك يانندهدر برابردر ازى زيد ازيا اى تقبض من الباب الثاني ازيت على فلان ايزاء اى اضعفت عليه يعني زيدك اشي اوزرينه زياده ايلدم ايكه اولقدر اسيته تاه سيته اى عزيته تعزيه يعني صبر ايتدرمك اسيته بمالي مواساة اى جعلته اسوتي فيه يعني زيدك زيدي شريكم قلدم مالمده اسوة بضم الالف وكسرها شول نسنه در كه حزين اولان انوكله صبر ايلر او بنوب اسى بضم الالف وكسر وفتح السين جمع دخي صبر ايلمك تاه وشى به اى تعزى يعني تحمل ايتمك به ايتساء اى اقتدى به اقتداء اسوة بضم الالف وكسرها قدوة يعني مقتدى ومتبوع وفي سورة القرآن لقد كان لكم فيهم اسوة حسنة اى طريق مرضية دوا ايلمك بوله تسى به اسي بفتحتين دخي علاج ومحزون اولمق اساء بالكسر والمد دوا ودخي اطبه يعني طبيلر اسوة الجرح

اسوا

اسوا اى داويته فهو ماسوّ واسيّ يعني علاج ايلدي جراحته ادوا واسى جمع آسى طبيب اساة بالضم جمع اسوت بينهم اسوا اى اصلحت اسى زيد على مصيبته اسا بالفتح اى حزن تحزن من الباب الرابع اسيت لزيد اى حزنت له وفي سورة الاعراف فكيف اسى على قوم كافرين اى كيف احزن انا بعد انذاري ونصحي على قوم كافرين برئتي انا املكوا وكذبوا اتاه بالفتح والمد جمع افدا نلرى ايتسك لعظم ايتشاء اى تبرا من كسر كان فيه اصاه بالفتح عذير يعني كول افقى بفتح الالف والقاف واخباء بالكسر والمد جمع الى زيد الوا فهو آل وهى البة تقصير لق ايلدي اولكه قولا كي يقال زيد لا يالوك نصحا يعني زيد نصيحت ايكي ايلمز تاذليه تقصير لق ايلمك وتاه خير ايلمك وكح اولمق الالاء بالضم الوا بضمتين وتشديد الواو استطاعه يعني قادر اولدي ايتلبت ايتلاء اى استطعت استطاعة الا بالفتح الى بالكسر نعمت الالاء جمع وفي سورة الرحمن فباى آلاء ربكما تكذبان والآلاء هي النعم الظاهرة والنعماء هي النعم الباطنة آلي يولى ايلاء اى حلف يعني آند اجدي تاه لي وايتلاء انذ اجمك وفي سورة النور ولا يأتل اولوا الفضل منكم اى لا يحلف ايتلاه تقصير لق ايلمك الية بتشديد يمين يعني آند الايا بيوش قوح و بغال كبش الية بفتحتين ونعجة الياء والجمع الي بضم الالف وسكون اللام امه جاريه والجمع اماء بالكسر وآم بالمد واموان بالكسر ثم السكون وفي سورة النور والصالحين من عبادكم وامائكم امة اصلنده امو دز بفتح الميم زيرا تصغيري امية كلور اصلنده امو دز اموة بضمتين و بتشديد الواو يعني جاريه اولمق اولكه باب دنا دخي ديرلر يقال هو اموي بفتحتين يعني جاريه منسوبدر استامنت امة

استأمَتْ أَمَةً يعني جاريه ويتدوم يقال استأم أَمَةً غير أَمَتك اي اتخذ أَمَةً تأمَّيْت
أَمَةً تأمِّياً يعني جاريه ايدندم اما السنّورة يأذيموا آماءً بالضم كدى ماولدى اَنَيْ يأنِي
اِنًى بكسر الالف وفتح النون اي حان يعني قتى يتيس اولدى من الباب الرابع انَى يأنِي اِنًى
أدركَ وفي سورة الاحزاب الّا ان يؤذن لكم غير ناظرين اِناه اي ادراكه ونضجه اَنَى
الحميم يأنِي اِنًى اي انتهى حرّه وفي سورة الرحمن وبين حميم آنٍ اي وبين ماء حار شديد
الحرارة وفي سورة الغاشية تسقى من عين آنية اي حارة قد انتهى حرّها آنى فتح
زيادة است اوجى آناً يؤنيه ايناءً اي اخّره وحبسه وأبطأه آناء بالفتح تأخير
ويحدو تمق اِناء الليل كيجه تك ساعتلرى وفي سورة آل عمران يتلون آيات الله آناء الليل
اي في ساعاته يقال مضى اِنيان من الليل وانوان من الليل اي ساعتان تأنَّى
زيد في الامر اي ترفق وتنظّر فيه يعني اكلنتى عجله ايلدى استأنى به اي انتظر به
يقال استوني به حولاً يعني انتظار اولندى زيد برييل اَناة بالفتح انتظار دخى حلم
دخى جهتى تأنّي وفتور اوزره اولان عورت آتي تأنّي ايدجى وحليم اِنًى اناة
جناق آنيه جمع اوانى جمعك جمعى مأوى مقام ومنزل اَيْواء اِندرمك تقول
أويته ايواءً واوليته اذا انزلته بك اوى زيد الى منزله اوياً بالضم ثم الكسر
ثم التشديد واواءً بالكسر يعني زيد منزلنه واردى من الباب الثاني آوى بمد
الالف وفتح الواو شغال آية علامت آي بالمد وآيات جمع تأيّيته اي قصدت
شخصه تعاظم ايتدر تأيّيته بومعنايه در يتعقل ايتدر خرج القوم
بآيتهم اي بجماعتهم ومعنى الآية من كتاب الله جماعة حروف تأيّا زيد تأيّياً
اي توقف وتمكث فصل الباء باو كبير وكثير يقال باؤوا على القوم
باذوا

بفتحتين والتشديد ح

باؤوا اي افتخروا من الباب الثالث بثاء بمناى بيرعفوه رطب حشى يعني سيلوحم ما بحو جمع
بدا الامر بدواً اي ظاهر اولدى اندية ابداء ظاهر ايلمك بدا القوم بدواً اي خرجوا الى البادية
بادية صحرا ابداء حكم جديد يقال بدا له في هذا الامر بداءٌ بالمد اي نشأ له فيه رأي بدو
بادية وفي سورة يوسف وجاء بكم من البدو بدوى صحرا اوى وفي الحديث من بدا جفا
اي من نزل البادية صار فيه جفاء الاعراب بداوة بفتح الباء وكسرها صحرا مقيم اولمق بادى
باديه ده مقيم اولجى بادى فلان بالعداوة اي جاهره بادى زيد تبادياً اي اقام بالبادية
وتبادى زيد تبادياً اي شبه باهل البادية تقول افعل هذا بادي بدو وبادي بديّ اي اولاً واصله
الهمزة وانما تركت لكثرة الاستعمال بادي بدي ذاهب بذاء بالمد فحش يعني كلام قبيح فلان
بذي اللسان والمراة بذية بذو بذا على القوم بذاءً وبذاءة زيد قوم اوزره قبيح كلام
سويلدى من الباب الخامس بدأ طبراق برية مخلوق براياً وبريات جمع برأ الله بروءً
اي خلقه وفلان يبارى فلاناً اي يعارضه ويفعل مثل فعله وانبرى له اي اعترض
له وتبرّيت لمعروفه تبرّياً اي تعرّضت له برايه وبراء بالضم نحاته يعني يونقه مبراة
يونجاق آلت بريت القلم برياً يونمق من الباب بزا عليه يبزو اي تطاول يعني
تفاخر ايلدى بازى طوغان بزاة جمع بزوان بفتح الباء والزاء وضمه بز ومثل ابزى زيد
ابزاءً وتبازى تبازياً اي رفع عجزه ابزى فلان بفلان ابزاءً اي غلبه وقهره مبزى قوى
وضابط يقال هو مبزٍ بهذا الامر اي قوي عليه وضابط له باطية اناء بغو جنايت وجرم
بغى تعدى بغى عليه زيد بغياً اي استطال من الباب الثاني بغى السماء بغياً اي اشتد مطرها
بغى الجرح بغياً اي ورم يعني شيشدى وفاسد اولدى بغى حدّدن تجاوز ايلمك بغية
بكسر الباء وضمها حاجت بغية بالكسر مطلوب بغى زيد ضالته يبغيها بغاءً بالضم

طلب ایلمک بُغاءٌ و بغایت طلب اولنان نسنه بَغَتِ المرأةُ تَبْغِی بِغاءً بالکسر زنا ایلدی
فهی بَغِیٌّ ای زانیةٌ وفی سورة مریم وما کانت اُمُّکِ بَغِیًّا ای زانیةً بَغایا زوانی بَغِیٌّ جاریه
بَغایا جواری بَغایا الطلایع یعنی لشکرڭ اوکنجه کیدن جاسوس لر بَغی اختیال
وَمرح بَغَیتُکَ الشیءَ ای طلبته لك وقولهم ینبغی لك ان تفعل کذا فهو من افعال المطاوعة
یقال بَغَیتُهُ فانبغی کما تقول کسرته فانکسر فابغیتك الشیءَ ای جعلتك طالبًا له ابتغاء
وتَبَغّی طلب ایلمک بَقِیَ الشیءُ یَبْقی بَقاءً صکره قالدی من الباب الرابع بقی زید زمانا طویلا
ای عاش یعنی دیری اولدی بَقِیَّةٌ صکره قلان یقال بَقِیَ من الشیء بقیةٌ وفی سورة هود
اولو بقیة ینهون عن الفساد بَقَیتُ علی فلان ای رعیت علیه و رحمته بَقَیتُه
بفتح القاف ای نظرت الیه و ترقبته یعنی منتظر اولدم استبقیت من الشیء ای ترکت
بعضه استبقاءٌ ای استحیاءٌ یعنی زیدا و تندی عمرو دن بُکاءٌ بالمد اغلمق بُکًا بالقصر
کوز یاشی وکوز دن چقمق من الباب الثانی بکیت زیدا ابکاءً و بَکَّیتُه تبکیةً ای بکیت علیه
بُکاءً اَبکَیتُه اِبکاءً ای صنعت به ما یبکیه اِبکاءٌ و استبکاءٌ اغلتمق تَباکی زید تباکیا
ای تکلف البکاءَ یعنی کوجله اغلدی رایت القوم بُکیًّا ای باکین بکیًّا اغلیجیلر بکو یا
در جمع در جلوس جالس اجیون جمع اولدوغی کبی بَکِیٌّ بفتح الباء وکسر الکاف وتشدید
الیاء مبالغه اغلیجی اصلی بکوی در بَلوٌ بالکسر بلیةٌ و بَلوی بلا یعنی شدت بلایا
جمع بلوی وبلاءٌ وابتلاءٌ تجربةٌ وامتحان یقال بلوته بَلوًا ای جربته وبلاه الله
بلاءً من الباب الاول بالمد تجربه ایدجی تبالا اختبار یعنی امتحان ایلمک وفی سورة الانبیاء
وَنَبلُوکُم بالشر والخیر فتنةً ای نختبرکم بالشدة والنعمة اختبارًا وقولهم ما
اُبالیه ای لا اکترث له ای قیغرمزم و قورقمازم بَلِیَ الثوب بِلًی بالکسر و بَلاءً

بالفتح

بالفتح والمد یعنی ثوب اسکدی بالی اسکی در دیمک بابدن اَبلَیتُ الثوب اِبلاءً اسکیتمک
ابلیت زیدا ابلاءً ویمک وفی سورة الانفال ولیبلی المؤمنین منه بلاءً حسنا ای
ولیعطی المؤمنین من فضله عطاءً جمیلا وهو الغنیمة فی الدنیا والجنة فی الاخرة بَنی زید
بَنیًا بناءً یاپمق بنی زید علی اهله بناءً ای زفها یعنی کرده کیردی ابتنی دارا بنی دارا معناسنه
کلور بُنیانٌ حایط وفی سورة الصف کانهم بنیان مرصوص ای حایط الخ بعضه بعض
ای بنی بالترصاص بُنیةٌ کعبه یقال و رب هذه البنیة بِنیة بکسر الباء فطرةٌ و خلقةٌ
یقال فلان صحیح البنیة ای الفطرة ابن اوغل ابنا اصلنده بَنَوٌ در زیرا تصغیری بُنَیٌّ
کلور اصله بنو در و جمع ابناءٌ کلور اصل ابناو در بُنُوّةٌ اوغللق بُنَیّات الطریق
الصغار تتشعب من الجادة و هی الترهات ابنة و بِنت قز و بنات جمع بنات قیورت
لر در کما اللحی قیز لر اوینار لر قالت عایشة رضی الله عنها کنت العب مع الجواری بالبنات
بالتماثیل الصغار ابنم ابن معناسنه در میم زاید در نون میمه تابع در اعرابده تَبَنَّیت
زیدا تبنیًا ای اتخذته ابنا بَهی زید بَهاءً ای حَسُنَ حُسنًا من الباب الرابع بَهُوَ زید
بهاءً فهو بهی ای حسن من الباب الخامس بَهِیَ البیت ای تخرق وعطل من الباب الرابع
اَبهاء زید ای خرقه و عطله اَبهَیتُ الاناءَ اِبهاءً ای فرغته تغیر یغاء یاهی حالی بهو
اولور او کند اولان بیت مقدم مباهات مفاخرة تباهی تفاخر بیتال الله ای بوالس منزل لك
یعنی نزلک منزلا مبارکا بیاک الله ای اضحکك فصل التاء تلوت القرآن تلاوةً
اوقیمق من الباب الاول تال قاری تلوت زیدا تُلُوًّا ای تبعته تال تابع تلو بالکسر
تابع یقال ما زلت اتلوه حتی اتلیته ای حتی تقدمته وصار خلفی ویقال تلوته ای
ترکته وخذلته تلیة بالفتح و تلاوة بالضم دینه بانی فلان یقال تلیت لی من حقی تلیةٌ
وتلاوةٌ ای بقیت بقیةٌ اتلاه الله اطفالا ای اتبعه اولادا و اتلیته ای سبقته
و اتلیت حقی عنده ای ابقیت منه بقیةً واتلیته ای احلته یعنی حواله ایلدم اتلیته
دیته

تثلیث حتی ای شفعته حتی استوفیته جاءت الخیل ثناء ثناء ای متتابعة ثنو بالفتح و التشدید
فرد یعنی تک و فی الحدیث الکواف ثنو و الاستجمار ثنو ای فرد جاء زید ثنوا ای وحده ثنوی
بفتحتین مال مالک اولمق دردیکی بابدن اثواه زید ای املکه و هذا مال ثنو ای مالک

فصل الثاء

ثاءی خدم و فتنق یعنی یازمق تثبیة خوا ایم اولمق یقال ثببت علی الشیء تثبیبة ای دمت علیه
تثبیة ثبتا الملک ثبة بالضم جماعة ثبات و ثبون و ثبون و اثابی جمع ثبة وسط الحوض
ثدی مه و الجمع اثد و ثدی بضم الثاء و کسرها و امرأة ثدیاء ای عظیمة الثدیین ثدی مذکر اولور اندی
و مؤنث اولور ثرا باشمش طپراق یقال ارض ثریا ای ذات ثدی یعنی یاش یر و فی سورة
طه و ما تحت الثری و هو التراب الرطب مقدار خمسمائة عام تحت الارض و لولا ذلک
لاحرقت نار جهنم الدنیا و ما فیها و قیل الصخرة التی تحت الارض السابعة و هی صخرة
سوداء فیها کتب الکفار اسمها سجین و ما یعلم تحت الثری الا الله ثراء المال کثرته
و المال الثری هو الکثیر ثروان مالی چوق آدم ثروی مال چوق عورت ثروة کثرة العدد
یقال انه لذو ثروة و ذو ثراء ای لذو عدد و کثرة مال ثری غنی یقال ثریت بفلان ای غنیت
به ای غنی به عن الناس من الباب الرابع و یقال ثری به و ثری من الباب الرابع ثری القوم ای کثروا
و نموا او ثری المال ای کثر و ثری الله القوم ای کثرهم و ثرونا القوم ای کنا اکثر منهم اثری
زید ای کثر ماله ثریت المکان تثریة ای رششته یعنی صو صاچدم صولدم ثریت السویق
تثریة ای بللته ثرتا او لکز ثغاء بالضم قیون و کچی اوازی ناجنه قیون ثغا یثغو ثغاء ای
صاح یقال ما له ثاغ و لا راغ ای احد اثفیة صجبق اثانی جمع اثفیة القدر تثفیة بمعنی
وضعتها علی الاثافی اثفیت القدر اثفاء ای جعلت لها الاثافی ثنایة بالکسر ایپ فلان
و یوکدن ثناء بالکسر و المد عقال البعیر یعنی دوه بغلیجق ایپ ثنیا بالضم و ثنوی
بالفتح استثنادن اسم در استثنا معناسنه در ثنا بالکسر و الفتح ایکه کره اشلمش نسنه
و فی الحدیث لا ثنی فی الصدقة ای لا تؤخذ فی السنة مرتین ثنیت الشیء ثنیا ای

عطفة

ای عطفته یعنی اکا قات ایلدم ثنیته ثنیا ای کففته یقال جاءنی زید ثانیا عنانه ثنیته
ثنیا ای صرفته عن حاجته ثنیته ثنیا ای ضربت له ثانیا من الباب الثانی ثنیته تثنیة ای جعلته
اثنین ثنیان بالضم ازدلهادی مرتبه لو ثنیة بالکسر جمع ثنی بضم الثاء و کسرها و فتح النون
ثنیان معناسنه در ثنیة اوکد دیشی ثنایا جمع ثنیة طریق العقبة اثنان ایکی ار اثنتا
ایکی عورت اثنی و اثنوی ای انعطف اثنی علیه خیرا یعنی زید عمرو کی اوزرنه خیر سویلدی
ثناء خیر سویلک اثنی زید اثناء ای القی ثنیته یعنی اوکده شلمه بنی اغزندن بر قدی تثنی زید
فی مشیه تثنیا یعنی ایکه قات اولدی یورسنده و المثانی من القرآن ما کان اقل من مائتی آیة
و تسمی فاتحة الکتاب مثانی لانها تثنی فی کل صلوة و یسمی جمیع القرآن ایضا لاقتران آیة
الرحمة بآیة العذاب و فی سورة الحجر و لقد اتیناک سبعا من المثانی و القرآن العظیم ثوی بالمکان
ثواء و ثویا بضم الثاء و کسر الواو و تشدید الیاء ای اقام به ثاوی مقیم من الباب الثانی مثوی
اثویت بالمکان اثواء مقیم ردخی مقیم ایلمک اثویت متعدی اولور و لازم اولور مثوی ضیف
یعنی قونق ثوی فعیل وزنی اوزرنه در حبس کبی و ثویة و ثایة قیون بناغی دخی و بنا کی

فصل الجیم جاء علیه جثا ای حقق یعنی اصزدی من الباب الثالث قولهم هو احمق لا یجاء ای
مرغه ای لا تحبس لعابه و سقاءه ای لا یجبا شیئا ای یمسکه یقال جبا علی وزن فعلی
ای قائمة الذین جبا بالکسر و الفتح و الجبوة و جباوة بالکسر فیهما جمع اولنمش صو جبیت الماء
فی الحوض و جبوته ای جمعته جابیة حوض جواب جمع فی سورة سبا و جفان کالجواب
جبیت الخراج جبایة و جبوته جباوة ای جمعته من الباب الثانی و جبوته من الباب الاول
جبا ازرعی صاتمق بیتشمدن و فی الحدیث من اجبی فقد اربی تجبیة قایم بلنه الکک راکع کبی
ایکه الی ایکه دزی اوزرنه قومق تجبیة ایکه دزی اوزرنه دوشمک ساجد کبی یوز اوزرنه قومق
قال ابن مسعود فی ذکر القیامة فیقومون فیجبون تجبیة رجل واحد قیاما لرب العالمین   ای اصطفا، بیان
اجتباه ای اصطفاه یعنی اورنلدی و گزیده ایلدی صاغ ایلدی جثا علی رکبتیه یعنی جثوا جثیا

بالضم والتشديد ايكى دزى اوزرنه چوكدى وفى سورة مريم ونذر الظالمين فيها جثيا بضم الجيم وكسرها
اى جاثيين على ركبتهم وفى سورة الجاثية وترى كل امة جاثية اجثاه اجثاء دزى اوزرنه چوكدى
تجثية الحمكك تجثى الشيخ اى انحنى يعنى بلى اكلدى وفى الحديث انه دم تجثى ه سجوده اى خذوى
ومدتى جنبعنيه وتجافى عن الارض جذى اوغلاق اجذ جمعى قلت جدا جمع كنه بالكسر والمد
جذا بالفتح والضم وجذوى بفتح الجيم والواو عطيته وبفتح جذبته واجذيته واستجديته
اى طلبت جدواه جادى سائل عاى اجذاء اى اعطاء الجذوى واجدى زيد اى اصاب الجذوى
يقال ما يجدى عنك هذا اى ما يغنى عنك جذوة جمت يعنى اوت كوزى جذى بفتح الجيم وضمها
وكسرها وفتح الذال جمعى قال مجاهد فى قوله تعالى فى سورة القصص وجذوة من النار اى قطعة
من الجمر جذوة بالكسر اكبى جاذى بر متعلم اوزرنه قايم اولى جذى واجذى اى ثبت قائما
يجذى ثابت تجذو دى منزلده ومسكننده ثابت اولى جرى وجريا بفتح الراء وجنيه [illegible]
بكسر الجيم امتنع من الباب اجراه اقتمنق جراية بالكسر جارى اولانه وظيفة جرو وبكسر الجيم
وضمها وفتحها ولد الكلب والسباع يعنى ايك انجدر بكسر الراء وجراء بكسر الجيم والمد
عطف على الكلب
جمعى اجريه جمعك جمعى جرو وجرو بالكسر قثاء صغير وزمان صغير فى الحديث اتى النبى صم
باجر زغب يقال الق فلانا جروته اى حمل على الامر وضرب عليه جروته اى وطن عليه
نفسه توطينا وكذلك بجروته وبجريته اى معا جدا يقال كانت فى ايام جرايتها بالفتح اى ايام
صباها جارية شمس جارية سفينه جاراه مجاراة وجراء اقتمنق جاراه فى الحديث ولا تجاروا
فى الحديث اقد ليلم سوزنه اجنه جرى وقيل يقال هو جرى بين الجراية وجراية بفتح الجيم
وكسرها وكانه اجراها وقيل لوجوب جريا واستجريه جرياى وكلت وقيلا وبسمى
جريا لانه يجرى مجرى موكله اتاكم … بمزيله وقيل هونا سنه تكلو … مقدام وشجيع
معناسنه در جزاء عوض جزيته جاضع جزاء وجازيته بماضع مجازاة بمعنى يعنى
عوض ويرمك جازيته مجزيته اى طابقته يعنى عوض ويرمكده زبره غالب اولدم

جزى زيد عنى هذا الامر اى قضى يعنى تسليم ايلدى وفى سورة البقرة لا تجزى نفس عن نفس
شيئا اى لا تقضى تجازيت دينى على فلان اى تقاضيته متجازى متقاضى جزيه باشى خراج
جزى بالكسر ثم الفتح جمعى الجفاء خلاف البر جفا زيد عمرا الجفو جفاء اساءت ايلدى
وغلظت ايلدى فلان ظاهر الجفوه بالكسر اى ظاهر الجفاء جفا السرج عن ظهر الفرس
انمازن تفع عنه واجفى زيد السرج عن ظهر الفرس اجفاء اى رفعه عنه تجافى جنبه عن الفرش
اى نبا يعنى يانى دوشكدن قالقدى وفى سورة السجدة تتجافى جنوبهم عن المضاجع اى تتبعد
وترتفع جنوبهم عن الفرش والوساد واجفى زيد الماشية اجفاء اى اتعبها اتعابا
ولم يدعها تأكل جلى قد تخفى جليته وجاءه خبر صادق جلا الخبر لزيد جلاء بالفتح اى وضح ووضح
من الباب الاول جلاء بالفتح ايضا وطننده وبلدندن خروج ايلمك يقال جلوا عن اوطانهم
جلاء اى خرجوا اجلاهم زيد جلاء اى اخرجهم جلا يجلو جلاء متعدى اولور ولازم اولور
اجلوا عن البلد اى خرجوا اجلاهم زيد اجلاء اى اخرجهم اجلى يجلى اجلاء متعدى اولور ولازم
اولور اجلوا عن القتيل اجلاء اى انكشفوا وانفرجوا اجلوت الامور اى اوضحت وكشفت
جلوت بصرى بالكحل جلوا بالفتح وجلاء بالكسر روشن ايلمك جلوت الهم عنى جلاء اذهبته
جلوت السيف جلاء اى صقلته يعنى پاسنى كدردم جلو زيد العروس جلاء وجلوة
بالكسر فيهما واجتلاها اى ابرزها مجلوة اى مكشوفة جلاء بالكسر كحل يعنى سرمه جلى زيد
سيفه تجلية اى كشفه تجلى تكشف وظهور ايلمك انجلاء انكشاف جنيت الثمرة جنيا وجنى
واجتنيتها اجتناء يعنى اغاجدن يمش دوشرمك جناة اغاجدن دوشرلن يمش جنا جمعى
وفى سورة الرحمن وجنا الجنتين دان يقال تمر جنى على وزن فعيل يعنى دوشرلمش
جرم ما جنى عليه جناية يعنى ضرر ايلدى كجى باب اجنى الشجر اجناء اى ادرك ثمره واجنت
الارض اجناء اى كثر جنا يعنى اوت ويمشى چوق اولدى جوبت الشقاء تجوية اى رقعته
يعنى قنه بشيا مدم جوة بالضم قنه يه يماسه دك ارضدن بر قطعه دك دمربا سه دك قنه رنكه

جوائه بالكسر والدوادي واسع والجو ما بين السماء والارض والجو ما اتسع من الاودية
يعني واسع دره والجو الحرقة وشدة الوجد من عشق او حزن جوى بالفتح ثم الكسر
يوركى يانمق وعلت كبى دخى متغير اولمق منه صنوومن الباب الرابع تقول جويت نفسي
اذا لم يوافقك البلد واجتويت البلد اذا كرهت المقام به وان كنت في نعمة جخى
البيت جخا اي خرب من الباب الرابع جابى خراب اجخى اوزنشز اولوا والسماء اجخواء
مصحية يعني مكشوف اولمق بولت بقدر اجخت السماء اجخاء اي انقشع عنها الغيم
يعني كوكدن بولت كتدى زائل اولدى **فصل الحاء** احتباء كوتوت اوزرنه اوترمق
احتبى زيد احتباء اي جمع ظهره وساقيه بعمامته وقد يحتبي بيديه حبوة بضم الحاء
وكسرها احتباء معناسنه درحبى بالكسر ثم الفتح جمع حبى وحبابت قريب اولان بولت
حبا الصبي على استه يحبو حبوا اي زحف يعني اوغلان كوته اوزرنه سورتندى حبوت
للخمسين حبوا اي دنوت لها يعني قريب اولدم حابى قريب حبا الرجل حبوا اي اشرف
يعني بوج اولدى حبو حبا حبوا اي اعطاء اعطاء وحباء بالكسر عطا حابيته في البيع
محاباة يعني بيعده زيده حرمت ايلدم بيع قيمتندن اكسك صاتدم يقال فلان يحبو ما حوله له
حثوا الحثي ما حوله حثية اي كمية وحثوت حثا وجه التراب يحثو حثوا ويحثي حثيا
وتحثاء زيد تمروك يوزنه طبراق صاچدى يقال ارض حثوا اذا اي كثير التراب حثا بمعنى
فيما حثوت له حثوا اي اعطيته شيئا يسيرا احجوت بالمكان اي اقمت به تحجى معنى
تحجى قصد ايلمك تحجيت الشي اي تعمدته حجوت بالشي اي رضيت به حجا ضو اوزرنه
اولان قبرجق جمعي حجا ناحية احجا جمعي حجيت بالشي اي اولعت به ولزمته دردجى باب
تحجيت به اي حرص اولدم وملازم اولدم حجت الريح السفينة اي ساقتها يقال
تحجيت بهذا المكان اي سبقتكم ولزمته قبلكم احجية وحجيا اوبنجاق وبلكشمق تحاجي
اوينمق وكلاه ايلمك يقال حاجيته فحجوته اي داخيته فغلبته يعني زيدله وينلدم لاها

ايلدم

ايلدم لحوتيته ولا حذر بيد غالب اولدم حجى بكسر الحاء وفتح الجيم عقل حجى لايق يقال
انه لحجا ان يفعل هذا اي حقيق يعني لايقدر ما احجاه لذلك الامر اي ما اخلقه واحج به
بفتح الالف وكسر الجيم اي اخلق به يعني زيد بو امره نه عجب لايقدر حجا زيد بعمرو خيرا
اي ظن يعني خير صندى وحيم دليلى حجا زيد القوم كذا وكذا اي حزرهم وظنهم يعني
عوض ويردى وخيم صندى حدوت الابل حدوا بفتح الحاء وحداء بضم الحاء والمد ملك
وددوا ايجون ارلمق من الباب الاول يقال للشمال حدواء لانها تحدو السحاب الى شرف
تحدبت زيدا اي بارزته في فعل ونازعته الغلبة يعني زيده معارضه ايلدم فعلده اوتكى
فعلكم اشلدم اوتلكه نزاع ايلدم غالب اولمقده حذوت النعل بالنعل حذوا يعني بر
بشمغى بر بشمغه اوجلدم اكسك برابر ايلدم حذوت زيدا اي قعدت بحذائه يعني
قارشوسنه اوتردم من الباب الاول حذى الحذر ماه يحذيه حذيا شركه زيدك اطرفنه
چمدلدى يقال شراب يحذيه اللسان يعني دلى بوزر چمديلم حذيت يده اي قطعتها
حذا نعل احتذاء انتعال يعني باشمق كيمك حذاء دوه طبيى دخى آت طبيى وفي الحديث
معها حذاؤها وسقاؤها احذيته نعلا اي اعطيته نعلا احذيته من الغنيمة
اي اعطيته منها حذيا بالضم وحذوة بالكسر غنيمت دن قسمت اولنن مال حذاء
الشي يعني مقابلسى يقال جلس بحذائه يعني قارشو يانننه اوتردى حاذاه
محاذاة اي صار بحذائه يعني يانننه برابر اولدى احتذاء اقتدى احتذى مثله اي اقتدى
به يقال دار زيد حذوة داره بكسر الحاء وفتحها وحذوة داره اي حذاء داره حذيه بالكسر
اوزرنه كلمش اتباره حرة وحرا وحرارة وحرارت وحراقت حرا ساحة
وناحيه وصوت حرى لايق احرى احرى تحرى تحرى يعني ظلت ايلمك وظن على الابدء اولان
طلب ايلمك احرى النبي يقال يتحرى الامر اي يتوخاه يعني يطلبه ويقصده
وتحرى فلان بالمكان اي تمكث فيه وفي سورة الجن فاولئك تحروا رشدا

ای قصد دستور

ای تتوخو وتمد واخترى الشى تحريا اى تفحص يعنى آكلدى يقال تحرى كما تحرى التمر
اخرا آكلمك حاريه جوق باشلو يا وزيلا نيقال رمانا الله بافعى حاريه حراء
بالكسر والمد جبلدر بمكة يؤنث ويذكر ينصرف ولا ينصرف حزى زيد الشى تحزية
وتحزء وتحزوا اى قدره وخرص يقال حزيت النخل اى قدرته وخرصته يعنى اوزلدم
حسوت المرق يعنى شوربايى سومرمك من الباب الاول والحسو بفتح الحاء وتشديد
الواو والحساء بالفتح والمد طعام معروف يقال رجل حسو يعنى جوق سومرجى ما
الانا وحسوة بالضم يعنى بر كره سومرجك قدر شوربا احتسيته المرق احتساء
حساء واحتساء جمعى وحساء مهمله وحسبت الخبر بكسر السين واحسبت الطبع
اى حسيت حسوت الوساد وحبير ياحسو اطو لدر مق من الباب الاول والحاسيف الحسى
بالكسر سوليحسس الدم حتى فاربى اجنده او لانسنه احشاء جمعى حشوة البطن
بكسر الحاء وضمها امعاؤها يعنى بغرسقلد يقال فلان من حشوة بنى فلان بكسر الحاء
اى من رذال الهم يعنى حشوه لرندن وحسيس لرندن درحاشيه كنار حواشى جمعى
يقال حبشى رقيق الحواشى اى واسع والحشو والحاشيه صغار الابل التى لا كبار
فيها وكذلك من الناس يعنى اوشاقلر حاشيتان ابن مخاض وابن لبون حشيه
اچى طولدرلش دونك حشا يا جمع حشو ودونك اچى وياصدق اچى يقال حاشى لله
اى معاذ الله وفى سورة يوسف وقلن حاش لله حفا نا ما تنجعر حفا وحفيا نا
جمع يقال فلان ذو حفاء اى ذو حقد ولت احفيت الشى اى عددته وفى سورة
ابراهيم عم وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها اى لا تطيقوا عدها وبلوغ آخرها على الاجمال
لكثرتها وفى سورة الجن واحصى اى ضبط كل شى عددا اى احصاء يقال لحن اكثر
منهم حصى اى عددا ويقال رفش بحفات يعنى افاق طاشلرى جوق ير حفو منع
ايلمك حفوت النار اى سعرتها يعنى يالك لنندردم نحفاء او دقار ندرتق

آلت

تحاشى تحاشى دستور

آلت حظيت المرئة عند زوجها حظوة بكسر الحاء وضمها وحظة بالكسر يعنى اوكندى
من الباب الرابع يقال رجل حظى اى كان ذا حظوة ومنزلة وقد حظى عند الامير واحتظى
به يعنى منزله ومرتبه اسى اولدى احظيته على فلان احظاء اى فضلته عليه تفضيلا
بالفتح سهم صغير حظا وحظوات جمع حفى زيد حفية وحفاية وحفوة وحفاء
بكسر الحاء فى الكل يالين اياق يورمك حافى يالين اياق حفاء جمع من الباب الرابع حفى بفتح
الحاء والفاء فهو حف اى رقت قدمه من كثرة المشى احفاء يالين اياق يورتمك
حفاوة بالفتح صور مقدر مبالغه ايلمك واكثر امكن مبالغه ايلمك من الباب الرابع وفى سورة
الاعراف يسئلونك كانك حفى عنها اى عالم مبالغ فى السؤال عنها وفى سورة
مريم انه كان حفيا اى مبالغا فى البر واللطف به والعنايه بامره حفى الفرس
اى انسحج حافره يعنى طرنغى آشندى احفى زيد اى حفيت دابته والحفى هو العالم
الذى يتعلم الشى باستقصائه والحفى هو المستقصى فى السؤال يقال حفوت
زيدا من كل خير حفوا اى منعته من الباب الاول وحفيت اليه بالوصية اى بالغت
احفاء كلامده ونزاعده استقصا ومبالغه ايلمك وفى سورة محمد عم ان يسئلكموها
فيحفكم اى فيبالغ فى طلبها من احفى اذا الح وبالغ فى طلب شى واحفى زيد شاربه
احفاء اى استقصى فى اخذه والرزق حز وفى الحديث انه عم امر ان تحفى الشوارب
وتعفى اللحى حاقنت زيدا اى حاربته ونازعته فى الكلام حقوا بالفتح قاسيز
اغرى نعو احقى زيد بضم الحاء فهو محقته حقو ازار حقو ابكو حقو ازار
بغلبجغ حقو حكيت عليه هذا الكلام حكاية من الباب الثانى وحكوت احكو لغة
من الباب الاول وحكيته وحاكيته اى فعلت مثل فعله محاكاة مشابهت
فلان يحكى الشمس حسنا ويحاكيها حسنا اى يشابهها احكيت العقدة اى
شددتها وقويتها حلو لمتلو حلا يحلو حلاوة طتلو ولمق احلولى يحلولى

احلیلاءً طتلوا ولق دخی طتلو ایلمک متعدی اولور ولازم اولور احلیته احلاءً طتلو
ایلدم احلیته احلاءً طتلو بولدم حالیته ای طاییته حلوت فلانا علی کذا مالاً احلوه
حلواً وحلواناً ای وهبت له شیئاً علی شیء یفعله لک غیر الاجرة وفی الحدیث نهی عن
حلوان الکاهن وهو ما یعطی علی الکهانة وحلوان اسم بلده در والحلوان ان یاخذ
الرجل مهر ابنته حلی بالفتح ثم السکون بزک و زینت والجمع حلی بضم الحاء وقد تکسر لاجل
الیاء وقرئ قوله تعالی فی سورة الاعراف من حلیهم عجلاً بضم الحاء وکسرها حلیة السیف
قلیچ بزکی والجمع حلی بکسر الحاء وفتح اللام وربما ضم الحاء وحلیت الرجل صفته حلیت المرأة
احلیها حلیاً بالفتح وحلوتها احلوها حلواً بالفتح ایضاً ای جعلت لها حلیاً حلی فلان
بعینی وفی عینی یحلی حلاوة ای اعجبنی من الباب الرابع وحلا زید بعینی وفی عینی یحلو حلاوة زید
کوزمه شیرین کورندی حلیت المرأة حلیاً بالفتح ثم السکون فهی حلیة وحالیة ای صارت
ذات حلی یعنی بزک لو اولدی من الباب الرابع حلیتها تحلیة بزمک حلیت زیداً
تحلیة ای وصفت حلیته یعنی صفتین بیان ایلدم حلیت الشیء فی عین صاحبه تحلیة
کوزنه شیرین کوستردم حلیت الطعام تحلیة طعامی طتلو ایلدم تحلی بالحلی ای تزین
به والحلواء الذی یوکل یمد ویقصر حمیته حمایة ای دفعت من الباب الثانی حامی دافع
وحافظ حماة بالضم جمع وهذا شیء حمی بکسر الحاء وفتح المیم ای محظور لا یقارب یعنی قورودر
که اجتناب اولنور واحمیت المکان ای جعلته حمی یعنی قورو ایلدم وفی الحدیث لا حمی الا لله و
لرسوله وحماة المرأة ام زوجها وکل شیء من قبل الزوج مثل الاب والاخ ففیه اربع
لغات حما بفتح الحاء والمیم وحمو بفتح الحاء وضم المیم وحم بفتح الحاء وحم بفتح الحاء
وسکون المیم وبالهمز وکل شیء من قبل المرأة فهم الاختان والصهر یجمع علی هذا
کله حموها عورتک قاینیدی قاین اتاسی احماء جمع حامی ارکک دوه که بر بلرقاتندن
چوق زمانلر طورمش در وفی سورة المائدة ولا وصیلة ولا حام حموة الالم سورتی

حمیت المریض الطعام حمیة وحمواً بکسر الحاء فیهما بر مریضی اتدن صقندردم من الباب الثانی
احتماء بر مریض ایلمک صاقنمق حمیت عن کذا حمیة ومحمیة عار ایلمک حامیت عن ضیفی ای
احتلفت له حمی النهار حمیاً وحمی التنور حمیاً ای اشتد حره بو من الباب الرابع اشتد
حمی الشمس وحموها ای اشتداد حرارتها حمیت علیه ای غضبت علیه احمیت الحدید فی النار
احماء قیزدردم حامیت زیداً عن عمرو محاماة وحماء دفع ایلمک وصاقلمق تحاماه
الناس تحامیاً ای اجتنبوه وتوقوه یعنی صاقندیلر حنو بالفتح قوقو کوزل اوت
حنو بالکسر اکری اغاج حنیت ظهری حنیاً ای عطفته یعنی اکدم اکری قات
ایلدم من الباب الثانی حنوته حنواً من الباب الاول بو معنایه دیقال رجل احنی الظهر
وامرأة حنیاء وحنواء ای فی ظهرها احدیداب یعنی ارقه اکری و بوکری احنی اشفق
حنوت علیه حنواً وحنواً ای عطفت یعنی شفقت ایلدم من الباب الاول یقال امرأة
حانیة اذا اقامت علی ولدها ولم تتزوج بعد موت ابیه تحنی علیه تحنیاً ای تحنن یعنی
شفقت ایلدی و مشتاق اولدی انحناء انعطاف یعنی اکلمک حویة بغرسقی حوایا
جمع وفی سورة الانعام الا ما حملت ظهورهما او الحوایا ای الامعاء حواء بالکسر دوه دکیبکه رنک
اولان اولر احویة جمع حوی حوة آت طوروا ولق ودمر رنکلی اولق من الباب الرابع احووی
الفرس یحووی احوواء بو معنایه در والحوة سمرة الشفة یقال رجل احوی وامرأة
حواء من الباب الرابع یعنی طوطغی قیزل ده قرهیه مایل دیر مقدار حوی یحوی حیاً
جمع ایلمک حاوی جامع من الباب الثانی احتواء جمع ایلمک احتوی علیه ای استوی علیه تحوی
علیه ای تجمع واستدار احوی اشتد احی القوم احیاء ای صاروا فی الحیاء وهو
الخصب یعنی احبوز لق یردی اولدیلر یقال انبت الارض فاحییتها احیاء یعنی یردکی

او تنه وصو بی بُوک بولدم واجوزه بولدم حَیَات و بمعنی دیری اولمق من الباب الرابع حیوان

جانلو حَیَوَانٌ بفتح الیا مبالغه ئیله دیری اولمق وفی سورة العنکبوت وان الدار الآخرة

لهی الحَیَوَانُ ای حیوتها یعنی الحیوة الدایمة الباقیة بلا زوال وانما سمیت حیوتها

الحیوان لان فیه مبالغة علی الحیوة لما فی بناء فعلان من الحرکة والاضطراب لانه بناء

الحیوة ای کان الدار الآخرة تامة ذاتها یعنی الحَیَوة حَیَا بالقصر یغمور وجوق اوت و رزق حَیَاءٌ

بالمد او تمق ودیشی رحم ناقه اخی به جمع حَیَة یلان حَیُوتٌ ارکک یلان نحاوی یلانجی یقال

ارض محیاة ومحواة یلانلو چوق ارض تحیة ملک یقال حیاک الله تحیةً ای ملکک تملیکا

یعنی سنی مالک ایلسین ملک ویرسین وفی سورة النساء واذا حُیِّیتُم بتحیة فحیوا باحسن

منها **فصل الخاء** خَابِئٌ خُبٌّ یعنی کوپ خِبَاءٌ بالکسر دوه یوکندن وقیون یوکندن

او اخْبِیَة جمع اَخْبَیْتُ الخِبَاءَ اخباءً وخَبَیْتُهُ تَخْبِیَةً وتَخَبَّیْتُ تَخَبِّیًا ای عملته خَبَتِ

النار تَخْبُو خُبُوًّا بضمتین وتشدید الواو ای طَفِئَت یعنی سوندی اَخْبَاءُ سوندرمک

خِزْی بالکسر صیغر بچی اَخْزَاءٌ جمع خَزِیَ البعیر خَزًی یعنی تر سلدی اکینی باید نه زمیانک خزام

الشی یَخْزُ خَزْوًا ای انسته حی یعنی صارقدی یقال اذ تخزوا یعنی صارمجی خَزَاءٌ یخزو ناقوزا

ای سایسه وقهر خَزَی زید خِزْیًا بالکسر الخاء ای زل وهان من الباب الرابع وفی سورة

ای سیاست

لهم فی الدنیا خِزْیٌ وخِزَاءٌ زلیل ایلک وخوار ایلمک وبلایه دوشرمک وفی سورة آل عمران

ربنا من تدخل النار فقد اخزیته خَزَی زید عمرواً اخزاه بفتح الخاء فهو خزیان وهم

خَزَایَا یعنی زید عمرو دن او تندی من الباب الرابع اَخْزَاءٌ او تندرمق وفی سورة الحجر واتقوا الله

ولا تخزون خَشِیَ یَخْشَی خَشْیَةً فهو خَشْیَانُ والمراد نه خشیا یعنی قورقجی من الباب الرابع

خَشِیتُ ای علمت وخَشِیتُ ای کرهت وفی سورة الکهف وخشینا ان یرهقهما

طغیانا

طُغْیَانًا وکُفْرًا ای کرهنا خَشْیَنَا ما تَخْشِیَةٌ ای خوف تخویف خُصْیَة حایه خُصَی بالضم جمع خُصْیَة

بیضه یعنی حیانک یمرده سی خَصَبَتِ النخل خِصَاءً بالکسر والمد ای سلکن خُصْیَةٌ هر جنی

اکینی بابته والتم جمل خَصِیٌّ والجمع خِصْیَانٌ وخَصِیَّةٌ بکسر الخاء فیهما یعنی حیالری

چیقرلمش نر اَلخُطْوَةُ بالضم ما بین القدمین وجمع القلة خُطُوَاتٌ بضم الطاء وسکونها

وخُطَوَات بفتح الطاء وجمع الکثرة خُطًی بضم الخاء وفتح الطاء والخَطْوَةُ بالفتح بناء مرة

یعنی بر کره آدم اتمق خَطَوْتُ خَطْوًا ای افتحت اخْتَطَیْتُ اخْتِطَاءً یعنی آدم اتدم اَخْطَیْتُ

زیداً اخطاءً ای حملته علی ان یخطو وتَخَطَّیْتُ زیداً تَخَطِّیًا ای تجاوزته تجاوزا یقال

تخطیت رقاب الناس یعنی اتلادم کچدم تخطیت بالکز اخطا یخطو ای اکتنز لحمه خظوانا

بفتحتین هو الذی یترکب لحمه بعضه بعضا خَفَیْتُ الشیء خَفْیًا ای کتمته من الباب الثانی

وخَفَیْتُهُ خَفْیًا ای اظهرته وهو من الاضداد خَفَیْتُهُ ای اخرجته اخفاء کزلمک واوزمک

خافی وخَفِیٌّ کزلو خافی جنی خَفَایَا جمع درخطینک خَفِیَّة رکبه یعنی جعوب که انده صوار کلور خَفِیَ

علیه الامر خَفَاءً بالفتح والمد یعنی خبه کزلو اولدی من الباب الرابع برح الخَفَاءُ ای وضح الامر

اسْتَخْفَیْتُ منک ای تواریت یعنی کزلندم خفا البرق یخفو اخفوا ویخفی خفیا ای لمع

لمعا ضعیفا معترضا فی نواحی الغیم اختفیت الشیء اختفاءً ای استخرجته مختفی نباش

دوزیرا قبره دن کفن چیقرن خِفَاءٌ بکسر ومد قربه اورتسی اَخْفِیَة جمع وفی سورة طه ان

الساعة آتیة اکاد اخفیها ای ازید عنها خفاءها ای غطاءها خَلَا یَخْلُو خُلُوًّا بوش اولمق

خَلَوْتُ به خَلْوَةً وخَلَاءً یالکز اولمق خَلَوْتُ به ای سخرت به خلوت الیه ای اجتمعت

معه فی الخلوة وفی سورة البقرة واذا خلوا الی شیاطینهم ای اجتمعوا مع اصحابهم

من المنافقین فی الخلوة وفی سورة الملائکة وان من امة الا خلا فیها نذیر ای مضی وارسل

وخطاه ای تجاوزه من الخطوة

لخطوة بضم الخا ما بین قدمی الماشی

و بفتحها فعل ذلک مرة

خطوات الشیطان ای آثاره و وساوسه

خافیة ای ستره

خلت القصور ای خلا

واذا خلوا الی شیاطینهم

تقول انا منك خلاء اى برائ وانا خلى منك اى برى منك وفى المثل خلا ؤك اقنى لحيائك
المعنى لك اذا خلوت منه الزم لحيائك والخلاء بالمد هو المتوضأ والخلاء ايضا المكان
الذى لا شى فيه خالية بوش دونجلية بوش عورت خلية بيوكه كى خلية قوان كه اچنده
بال اولور خلو بالكسر خال والخلى هو الخالى من الهم والقرون الخالية اى الماضية خلا بالفتح
يابس اوت تقول خليت الخلا واختليته اى جزرته يعنى بچدم فاختلى اوت بچلدى وكسلدى
مخلا اوت بچك آلت مخلاة بالكسر اچنده اوت قونجق سنه خليت دابتى اى جززت لها الخلا
من الباب الثالث والسيف يختلى اى يقطع واخلت الارض اى كثر خلاها اخليت المكان
اى وجدته خاليا واستخلاه اى سأله ان يخليه له واخليت اى خلوت واخليت
زيدا اى جعلته خاليا اخليت متعدى اولور ولازم اولور اخليت عن الطعام خاله
اولدم طعامدن خاليت زيدا اى تاركته تخليت اى تفرغت خنا بالفتح والقصر هو الفحش
والكلام خنى وكلمة خنية اى فاحشة خنى زيد على عمرو خنى من الباب الرابع واخنى عليه
فى منطقه اى افحش فى كلامه خنى عليه الدهر اى اتى عليه واهلكه واخنى عليه اى
افسد خوى ... خواء اى اقوت يعنى خالى اولدى دخى ساقط اولدى وفى سورة
النمل فتلك بيوتهم خاوية اى خالية وقيل ساقطة كما قال فى سورة الحج فهى خاوية
على عروشها اى ساقطة على سقوفها من الباب الثانى خوت المرأة وخويت المرأة
خوى اى خلا جوفها عند الولادة خويت لها تخوية اى عملت لها خوية تاد كما وهى
طعام النفساء خواة صوت خوى زيد تخوية اى جافى بطنه عن مخذبه فى سجوده
وخوى الطير تخوية اى ارسل جناحيه وخوى للمغيب النجوم اى مالت

فصل الدال دأى زيد بعمرو دأيا اى ختله من الباب الثالث ابن داية غراب

دبانا

دبانا اوچه مبنى چكر كه دبا جمع دبا بالضم والتشديد والمد قرع يعنى قباق دباء تنبر
دانه قبق دجى ظلمت دجى الليل وتدجى بو معنايه ور دجية بالضم ظلمت دجى بالضم ثم
الفتح جمع مداجاة مداراة نه ديقال داجيته اى داريته كانك ساترته العداوة دحو
دوشمك من الباب الاول وفى سورة النازعات والارض بعد ذلك دحيها اى بسطها
ددا لهو ولعب يقال هذا من ددا اشبه شيا وهذا ددامثل هذا دم وهذا ددن مثل
هذا حزن دريته ودريت به دريا بالفتح ودرية بالكسر ودرية بالضم ودراية بالكسر
اى علمت به علما ادريته ادراء اى اعلمته اعلاما وهذا ان الناس ينقلون ولا يغيرون
وهى المداجاة والملاينة مدرى بكسر الميم وفتح الراء بوينوز تدرت المرأة تدريا
ساچن طره دى تدرا تدريا وادرا ادرأ اى ختله يعنى الدى وفى سورة الشمس وقد خاب
من دسيها اى اخفاها اصله دسسها دعا ودعوة فى غرمق من الباب الاول الدعوة
الى الطعام بالفتح والدعوة بالكسر فى النسب دعى ولدالبيد نا دعى اولد قلمش ادعيا
ادعياء جمع وفى سورة الاحزاب وما جعل ادعياءكم ابناءكم اى لم يجعل الله الدعى
ابنا حقيقة فى الحكم والحرمة والنسب كما لم يجعل لرجل من قلبين فى جوفه والادعاء
فى الحرب الاعتزاء وهو ان تقول انا فلان بن فلان ادعاء دعوى ايلمك ادعاء طلب
ايلمك تداعت الحيطان للخراب اى تهادمت دعوت زيدا اى صحت به واستدعيته
ودعوت الله لزيد وعلى عمرو دعاء يعنى دعا ايتدم الكلمة نه وفى سورة المؤمن قال
ربكم ادعونى استجب لكم اى سلونى اعطكم دعاء حاجت دلمك ادعية
جمع يقال فلان ذو دعوات وذو دعايات اى ذو اخلاق ردية متلونة دفوت
الجريح ادفوه دفوا وادفيته مدافاة وادفيته ادفاء يعنى بجروحى دبلمك دفا بالفتح
والقصر انحنا يعنى الكلمك يقال رجل ادفى اى فى صلبه احديداب ادفى بوينزى اوزون
طاغ كچيسى ادفى قنتلرى اوزون قوش دفواء بوينزى اوزون دشى كچى دفواء

[illegible]

جوبنرکی شجره حنظلیه ودنی بو بینه اوزنه دوشتکنده اول دلو قوغا ادل جمع قلة

اصلی ادلو در دلاء بالکسر والمدو دلی بالضم والتشدید فی الیاء جمع کثیر ذلی اصلنده

دلوی در دلاء بالفتح قوغا دلا بالفتح والقصر جمع دلاة نصیب دلو وامیه دالیه

منجنون یعنی صغیر دولاب دلوت الدلو دلوا ای نزعتها نزعا اولکه باب دن

ادلیت الدلو ادلاء ای ارسلتها فی البئر وفی سورة یوسف فادلی دلوه دلوت

الناقة دلوا ای سیرتها سیرا رویدا و دلو یلا ادلیلا ای شرح

دلوت زیدا ودالیته ای رفقت به ودارینه دلا بغرور ای غرور ایله دشردی

مغرور ایلدی وفی سورة الاعراف فدلاهما بغرور ای اسقطهما عن منزلتهما بخداع بخد

دلوت بفلان الیک ای ستشفعت به الیک یعنی زیدی سکا تشفیع کتوردم

تدلی من الشجر تدلیا اغاجدن ایندی وفی سورة النجم ثم دنی فتدلی اصله تدلل یعنی

ایندی ادلی بحجته ای احتج بها یقال هو یدلی برحمه ای یمت بها یعنی تیوسل ایدر بقرابته

ادلی بماله الی الحاکم ای رفعه یعنی حاکمه رشوت ویردی وفی سورة البقرة وتدلوا بها الی

الحکام دم قال اصله دمو در دموان ودمیان تثنیه دماء بالکسر والمد ودمی بضم

الدال وتشدید الیاء جمع دمی الشیء دما ودمیا بضم الدال وتشدید الیاء عضو دم اولدی

دمی یعنی قانه بولاشدی من الباب الرابع دمیه بالضم صنم وصورت مدمی فتح قیزیل

قلمش نسنه وحق فتح قیزیل آت وافق مستدمی مدیونون رفیقله دبنی جعفر نجی ودمی

بور سندن قان اقدیجی ادمیته ادماء ودمیته تدمیة ای ضربته حتی یخرج منه دم

دامیه باشی یارق رسمه قانی چیقارمقه دلر عجون دمه بر طامله قاندنوت

منه دنوا ای قربت من الباب الاول ادنیته ادناء یعنی ایلادم وسمیت الدنیا

لدنوها والجمع دنا بضم الدال وفتح النون اصله دنو والنسبة الیها دنیاوی وقیل

دنیوی ودنی دانیت بین الامرین ای قاربت یعنی یقینلشدردم بینهما دناوة ای

بنجغون دلابر

قرابة والدنی هو القریب غیر مهموز اما الدنی بمعنی الدون فمهموز وفی حدیث اذا

اکلتم فدنوا ای کلوا مما یلیکم ای یقین سکم مدنی ضعیف ادوا دواء بفتح الدال وکسرها بالمد

درمان ادویه جمع دا وبنیه مداوات ودواء درمان ایلمک وعلاج ایلمک یقال رجل

دوی بکسر الواو وامراة دویة یعنی ایچی فاسد اولمش دندن ومرضدن ویقال رجل

دوی وامراة دوی بفتح الدال والواو فیهما بو معنایه در دخی احمق معناسنه در دوی

زید دوی بفتح الدال والواو ای مرض مرضا من الباب الرابع ودوی صدره دوی

ای ضغن یعنی کین دوتدی من الباب الرابع ایضا ادوی زید عمرا ادواء ای امرضه

امراضا دووی زیدا ای عولجه دوایه بضم الدال وکسرها سد او زرند وشوربا

او زرند اولان قایمق تدویه بضم الدال سدقایمقلنمق ادویت ادواء قایمق

ادویت ادواء قایمق یمک دوی الریح یلک کورلدیسی و فرلدیسی دوی النحل

ارو وزلدیسی دوی الطایر قوشک چوقلدیسی وسزلدیسی یقال دوی النحل تدویة

ارو وزلدی مدوی کوکبی بولت یعنی رعدلیت دواة بالفتح دویت دوی

بفتح الدال والواو جمع دوی بضم الدال وکسر الواو وتشدید الیاء جمع الجمع

دوی ودویه ودوی مغاره یقال انها داهیة دهیا ای احد الدواهی الامر العظیم ودواهی

الدهر ما یصیب الناس من عظیم نوبه یعنی اولو بلالر ومصیبتلر یقال دهیته

داهیة دهیاء ودهواء وهی تاکید لها یعنی زید مبالغه ایله بلا ومصیبت یتشدی

والدهی ساکن الهاء والدهاء ممدود الفکر وجودة الرای یقال رجل داهیة بین

الدهی والدهاة والدهاء ویقال ما دهاک ای ما اصابک فصل الذال

ذرا الذری بالفتح کل ما استترت به یقال انا فی ظل وفی ذراه ای

کنفه وستره ودفیه وذری الشیء بالضم اعالیه الواحد ذروة بکسر الذال

وضمها وذروت الشیء طیرته واذهبته وبابه عدا والذاریات الریاح

دنیا مقصورة غیر منونة

[illegible]

وذرت الريح التراب وغيره من باب رمى وعدا اى سفته ومنه قولهم ذرى
الناس الحنطة واستذرى بالشجرة واستظل بها وصار فى دفئها واستذرى
بفلان التجا اليه وصار فى كنفه وتذرية الاكداس معروفة والمذرى خشبة
ذات اطراف يذرى بها الطعام وتنقى بها الاكداس ومنه ذرى تراب المعدن
اذا طلب منه الذهب الذرة بهم حب معروف واذرت العين دمعها صبته
ذكا الذكاء ممدود حدة القلب وقد ذكى الرجل بالكسر ذكاء فهو ذكى على
فعيل والتذكية الذبح وتذكية النار رفعها وذكت النار تذكو ذكا مقصور
اشتعلت واذكاها غيرها ذما الذماء ممدود بقية الروح فى المذبوح ذوى
البقل يذوى بالكسر ذويا مضموم مشددة فهو ذاو اى ذبل قال ابن السكيت
ولا يقال ذوى بكسر الواو وقال يونس ذوى بكسر الواو لغة واذواه
الحر اذبله فصل الراء رأى الرؤية بالعين يتعدى الى مفعول واحد
وبمعنى العلم يتعدى الى مفعولين ورأى يرى رأيا ورؤية وراءة مثل
راعة والرأى معروف وجمعه آراء وأرآء ايضا مقلوب منه وقد تركت
العرب الهمزة فى مستقبله لكثرته فى كلامهم وربما احتاجت اليه بهمزة فهمزة
قال ابن عمرو من يتمل العيش يرأ ويسمع وقال آخر ارى عينى ما لم
ترأياه وربما جاءت ماضيه بلا همزة قال الشاعر صاح هل ريت او سمعت
براع واذا امرت منه على الاصل قلت ارء وعلى الحذف ر، وأريته الشئ
فرآه واصله ارأيته وارتأه وهو افتعل من الرأى والتدبير وفلان
مراء وقوم مراؤن والاسم الرياء يقال فعل كذا رياء وسمعة و
تراءى الجمعان رأى بعضهم بعضا وفلان يتراءى اى ينظر الى وجهه
فى المرآة وفى السيف والرئة السحر مهموزة والجمع على رئات والتروية

فى الشى

فى الشئ الخفى اليسير من الصفرة والكدرة تراها المراة بعد الاغتسال من
الحيض فاما ان كان من ايام الحيض فهو حيض وليس بترية وقوله تعالى
هم احسن اثاثا ورئيا من همزه جعله من المنظر من رأيت وهو ما رأته
العين من حالة حسنة وكسوة ظاهرة ومن لم يهمزه اما ان يكون على
تخفيف الهمزة او يكون من رؤية الوانهم وجلودهم ريا اى امتلاءت وحسنت
وتقول للمراة انت ترين وللجماعة انتن ترين لا فرق بينهما الا ان النون
التى فى الواحدة علامة الرفع والتى فى الجمع هى نون الجمع وتقول انت ترينى
وان شئت ادغمت فقلت انت ترينّى بالتشديد اى بتشديد النون وسامراء
المدينة التى بناها المعتصم وفيها لغات شتى سر من رأى وسر من راى وساء
من راى وسامرا والمراة بكسر الميم التى ينظر فيها وثلث مراء والكثير مرايا
والمرآة بفتح الميم المنظر الحسن يقال امراة حسنة المرآة والمرأى كما يقال حسنة
المنظرة والمنظر وفلان حسن فى مرآة العين اى فى المنظر وفى المثل تخبر
عن مجهوله مرآته اى ظاهره يدل على باطنه والرواء بالضم حسن المنظر و
٢١١ يقال راءى فلان الناس يرائيهم مراءاة وراياهم مراياة على القلب بمعنى
وراءى فى منامه رؤيا على فعلى بلا تنوين وجمع الرؤيا رؤى بالتنوين
بوزن رعى وفلان منى بمرأى ومسمع اى بحيث اراه واسمع قوله
ربا ربا الشئ زاد وبابه عدا والرابية ما ارتفع من الارض وكذا الربوة
بضم الراء وكسرها وفتحها والرباوة ايضا بفتح الراء والربو النفس العالى
يقال ربا من باب عدا اذا اخذه الربو قال الفراء فى قوله تعالى اخذة رابية
اى زائدة كقولك اربيت اذا اخذت اكثر مما اعطيت وربّاه تربية
وترباه اى غذاه وهذا لكل ما ينمى كالولد والزرع ونحوه وزنجبيل
مربى ومربب اى معمول بالرباب وقد مر فى ربب والربا فى البيع
وقد اربى الرجل والرمية مخففة لغة فى الربا وهو فى حديث صلح اهل نجران

قال الفراء هي ربية مخففة تسمى بها من العرب والقياس رثوة بالواو
والاربية بالضم والتشديد اصل الفخذ وهما اربيتان رتا الرتوة الخطوة
وفي حديث معاذ انه يتقدم العلماء يوم القيمة برتوة اى بخطوة وقيل برمية
وفي الحديث ان الحزيرة ترتو فواد المريض اى تشده وتقويه قلت الحزير
والحزيرة لحم يقطع صغارا على ماء كثير فاذا انضج ذر عليه الدقيق رثى
رثيت الميت من باب رمى ومرثية ايضا ورثوته من باب عدا اذا بكيته
وعددت محاسنه وكذا اذا نظمت فيه شعرا ورثى له رق من باب الاول
بمصدريه وربما قالوا رثأت الميت بالهمزة على خلاف الاصل على ما سبق
ذكره في ارجا ارجيت الامر اخرته يهمز ولا يهمز وقرئ وآخرون مرجون
لامر الله وارجه واخاه واذا وصفت به قلت رجل مرجئ وقوم مرجئة
واذا انسبت اليه قلت رجل مرجي بالتشديد كما سبق في رجا والرجاء من
الامل ممدود يقال رجاه من باب عدا ورجاء ورجاوة ايضا وترجاه وارتجاه
ورجاه ترجية كله بمعنى وقد يكون الترجا والترجو بمعنى الخوف قال الله تعالى
مالكم لا ترجون لله وقارا اى لا تخافون عظمة الله وقال ابو ذؤيب اذا لسعته النحل
لم يرج لسعها اى لم يخف ولم يبال والرجا مقصور ناحية البير وحافتاها
وكل ناحية رجا وهما رجوان والجمع ارجاء قال الله والملك على ارجائها والارجوان
صبغ احمر شديد الحمرة قال ابو عبيد هو الذي يقال له النشاستج قال والبهرمان
دونه وقيل ان الارجوان معرب وهو بالفارسية ارغوان وهو شجر له نور
احمر احسن ما يكون وكل لون يشبهه فهو ارجوان رحا الرحا معروفة
فهي مونثة وتثنيتها رحيان ومن مد قال رحاء وارحية مثل عطاء واعطاء رحاآن مع
واعطية وثلث ارح والكثير ارحاء ورحى القوم سيدهم ورحى القدم
فوقها والرحى الفرس والارحا الاضراس رخا شئ رخو بكسر الراء وفتحها
اى هش وارخى الستر وغيره ارسله واسترخى الشئ وتراخى السماء
الضرس
ابطاء

ابطأ المطر ورجل رخي البال اى واسع الحال بين الرخاء بالمد ورخاء بالضم
الريح اللينة ردا ردي في البير يردى بالكسر وتردى اذا سقط فيها او تهور
من جبل والرداء الذي يلبس وتثنيته رداآن وان شئت رداوان وتردى
وارتدى اى لبس الرداء ورداه غيره ترديه وردى من باب صهد
اى هلك واردأه غيره رسا رسا الشئ ثبت وبابه عدا ومرسا ايضا
بفتح الميم ورست السفينة وقفت على الانجر وبابه عدا وسما قلت قال الازهري
في بحر الانجر مرساة السفينة وهو اسم عراقي وربما قالوا فلان افعل من
الخير وكذا ارمدتي رح صورة علمه في التهذيب وقوله تعالى بسم الله مجريها
ومرسيها سبق في جرى والمرساة التي ترسى بها السفينة تسميتها الزاهد
للنكر والرواسي من الجبال الثوابت الرواسخ واحدتها راسية رشا
الرشاء الحبل وجمعه ارشية والرشوة بكسر الراء وضمها والجمع رشى بكسر
الراء وضمها وقد رشاه اعطاه من باب عدا وارتشى اخذ الرشوة و
استرشى في حكمه طلب الرشوة عليه وارشاه اعطاه الرشوة وارشى
الدلو جعل لها رشاء رضا الرضوان بكسر الراء وضمها الرضاء والمرضاة
مثله ورضيت الشئ وارتضيته فهو مرضي ومرضوي ومرضو ايضا على
الاصل ورضي عنه بالكسر رضى مقصور مصدر محض والاسم الرضاء
ممدود عن الاخفش وعيشة راضية لانه يقال رضيت عيشة على ما
لم يسم فاعله ولا يقال رضيت ويقال رضي به صاحبها يرضى رضا
وربما قالوا رضي عليه في معنى رضي به وعنه وارضيته عني ورضيته ايضا
ترضية ورضي وترضاه ارضاه بعد جهد واسترضيته فارضاني ورضوى
جبل في المدينة رعى الرعي بالكسر الكلاء وبالفتح المصدر والمرعى الرعي
والموضع والمصدر وفي المثل مرعى ولا كالسعدان وجمع الراعي رعاة كقاض
وقضاة ورعيان كشاب وشبان ورعاء كجايع وجياع وراعي الامر
هرتي
جهد

نظر الامر اي ابن بصيرة وراعاه من مراعاة الحقوق واسترعاه الشيء
فرعاه وفي المثل من استرعى الذئب فقد ظلم والراعي الوالي والرعية
والرعية العامة يقال ليس المرعي كالراعي وقد ارعوى عن القبيح اي
وارعاه سمعه اصغى اليه ومنه قوله تعالى راعنا قال الاخفش هو فاعلنا
من المراعاة على معنى ارعنا سمعك ولكن الياء ذهبت للامر قال ويقال
راعنًا بالتنوين على اعمال القول فيه كانه قال لا تقولوا حمقا ولا تقولوا
هجرا وهو من الرعونة ورعى الامير رعيته رعاية وكذا رعى عليه حرمته
رعاية ورعت الابل رعيا فيها ورعى ايضا وارتعت الابل مثل رعت
ورعى النجوم رقبتها رعية بالكسر قال الخنساء ارعى النجوم وما كلفت
رعيتها وارعى الله الماشية انبت لها ما ترعاه رغا الرغاء صوت ذوات
الخف وقد رغا البعير يرغو رغاء بالمد والضم اي صاح والرغوة زبد اللبن
بضم الراء وفتحها وكسرها وتراغت الابل اذا رغا واحد هنا وواحد هنا
وفي الحديث انهم والله تراغوا عليه فقتلوه والراغية الناقة قلت وذكر في
نقاء انها البعير وهو اعم رفا رفوت الثوب من باب عدا يهمز ولا يهمز
رقا رقي في السلم بالكسر رقيا ورقيا وارتقى مثله والمرقاة بالكسر والفتح
الدرجة فمن كسرها شبهها بالآلة التي يعمل بها ومن فتحها جعلها موضع
الفعل وترقى في العلم رقي فيه درجة درجة والرقية معروفة والجمع رقى و
استرقاه فرقاه يرقيه رقية بالضم فهو راق ركا الركوة التي للماء
وجمعها ركاء وركوات بفتح الكاف رمى رمى الشيء من يده يرميه رميا
القاه فارتمى ورمى بالسهم رميا ورماية وراماه مراماة ورماء وارتموا
وتراموا ابن السكيت رمى عن قوس وعليها ولا تقل رمى بها وقال ويقال
خرج يترمى اي يترمى في الاغراض واصول الشجر وخرج يرتمي اي يرمي
القنص وتقول للمراة انت ترمين وانتم ترمين لا فرق بينهما الا

في ترتيق

في ترتيق والرماء بالفتح والمد الربا وهو في حديث عمر رض وترامى الجرح
الى الفساد ويقال طعنه فارماه عن فرسه اي القاه وارمى لحم من يده
القاه والرمية الصيد يرمى يقال بئس الرمية الارنب اي بئس الشيء
مما يرمى الارنب وفي الحديث لو ان احدهم دعي الى مرماتين لاجاب وهو لا
يجيب الى الصلوة قيل المرماة هنا الظلف وقال ابو عبيد هو ما بين ظلفي
الشاة قال لا ادري ما وجهه الا انه هكذا يفسر رنا اليه ادام النظر و
بابه سما فهو ران روى الاروية الانثى من الوعول وثلث اراوي على
افاعيل فاذا كثرت فهي الاروى على افعل بغير قياس والريان ضد
عطشان والمراة ريا وريا اسم جبل ببلاد بني عامر والروية التفكر
في الامر جرت في كلامهم غير مهموز وروي من الماء بالكسر ريا بوزن رضي و
ريا ايضا بكسر الراء وفتحها وارتوى وتروى كله بمعنى وروى الحديث و
الشعر يرويه بالكسر رواية فهو راو وفي الشعر والماء من قوم رواة ورواه
الشعر تروية اي رواه ايضا حمله على روايته ويسمى يوم التروية لانهم
كانوا يتروون فيه من الماء لما بعد وروى في الامر تروية نظر فيه وفكر
يهمز ولا يهمز وتقول انشد القصيدة يا هذا ولا تقل اروها الا ان تامره
وايتها اي باستظهارها والرواية العلم والراوية البعير او البغل او
الحمار الذي يستقى عليه والعامة تسمي المزادة راوية وهو جائز
استعارة والاصل ما ذكرناه ورجل له رواء بالضم اي منظر قلت
قد ذكر الرواء في راى ايضا وهو من احد الفصلين ظاهر الا منهما و
رجل راوية للشعر والهاء للمبالغة وقوم رواء من الماء بالكسر والمد
والروي حرف القافية يقال قصيدتان على روي واحد ويقال شرب شربا
رويا رها ابو عبيد رها بين رجليه فتح وبابه عدا ومنه قوله تعالى واترك
البحر رهوا وفي الحديث انه قضى ان لا شفعة في فناء ولا طريق ولا

مَنقبة ولا رُتَج ولا رَفعوا الدَّعوة لطوبة تكون في محلة القوم
يسيل فيها ماء المطر وغيره ورياه البحر تكسح وبابه عدا فكت المنقبة
الطريق بين الدارين والرتج ناحية المبيت من
ورائه وربما كان فضاء لا بناء فيه

تمت

م

الالف الباء التاء الثاء الجيم الحاء

الخاء الدال يول قوده خوازى الذال ... الراء ... الزاء ... السين

الشين قرنداله الصاد بربوزنى الضاد ... الطاء كنى طوقا اولى الظاء بيركه ... عورت

العين دوه اورى الغين دوه قرنى الفاء بردى القاف [illegible] الكاف ... اللام اغاج ... بونى قلبى

الميم اسبراولى النون فنج الواو ... دوه الهاء اوغلان بوزن ... اللام الالف ... قيمى

اليا الجحل ... سور

اخلاط جوارش

سنبل قرنفل قاقله سليخه دارچينی خولنجان زنجبيل زعفران
آق فلفل دار فلفل قسط طوبلق عود بلسان مرسق بمشيه
ساردون قصب الذريره هر برندن بشر درم مصطكی يلرم بش درم
تمام ادويه بوابری شكر عسل ايكی شكل برابری بالك كفن الوب ادويه لری
... قرشدوب هر هفته دن صكره بيه لو شربت ادوج درم عكلدن ادكون
... ايكی روادود بر ساعتدن صكره وهر چند كه اسكی اولورسه دخی ايو اولور

دكار
... شرلی

نيه خافی جز خاتمة فليلازم الدعاء
لاستماع اعقاب الصلوة

اللهم سلم ديننا ولا تسلب وقت النزع ايماننا ولا تسلط
علينا من لا يرحمنا وارزقنا خير الدنيا والاخرة انك على كل شی
قدير برحمتك يا ارحم الراحمين

يقول كل يوم بعد الصلوة الصبح

اللهم انك سلطت علينا عدوا بصيراً بعيوبنا مطلقاً
على عوراتنا يرانا هو وقبيله من حيث لا نراهم اللهم
فآيسه منا كما آيسته من رحمتك وقنطه منا كما قنطته
من عفوك وابعد بيننا وبينه كما ابعدت بينه
وبين جنتك انك على كل شی قدير برحمتك يا ارحم
الراحمين تمت

حب اغاويه صفراي وبلغمی اسهال ايدر وبيلارن تحليل ايدر وقولنجی اچر وطعامی سكور
داشتها كتورر مصطكی دارچينی قرنفل زنجبيل فلفل دار فلفل بارشك اكمكی
هندی قاقله قعويه باسليخه باكباب باسنبل هر قنقسی الكورسه پرينه عدل قوبه
هر برندن بر درم محموده خالص مدبر درم دو كال البلابر برنه قرشدرار حب
وقتنده بوجق درم قدر يادخی اكسك يادخی ارتق هر كشنك قوتنه كوره ويرور
ضعيف كيشه نندرست اولنجه بر دانك ويرور ميانه كيشيه بچق درم وبا بچق مثقال
وبرره قوتلو كيشه كم تندرست اوله تحكم اوله بر درم ويرر قاشوق الحمد البحق علويه
وباخود كلاب ايله قرشدروب حب ايدر محمود قدر بر حب بر مجلس اجابت ايدر
ايكی حب ايكی مجلس اجابت ايدر اوچ حب اوچ مجلس اجابت ايدر بوجق مثقال تمام قولنجی
اچريبل كيدررمكده معده ده وبغرسقده وصفرادن وبلغمی صنجولر كيدررمكده
وسدهلر وقتيه لر كيدررمكده لا نظير دراهم صفراوی وبلغمی اسهال ايدر وبيلارن تحليل
ايدر ادفت اسمه نوبت كوننده ويره لم / وذرلمه حسته لغنده قبض اوله ...

ابراهیم افندیه دکرمن بهاسی ایکی بیک التی یوز اقچه
تسلیم اولندقده حاضر اولانلر آدملر بونلردر

قرهسنان اوغلی محمد
محمد بن یحیی
دیوانه بیرجه
علی خواجه

قوجه باش محمد اوریه کتبه ۴

جندراوغلی یوسف اوریه کتبه ۴

پیر اوغلی مصطفی اوریه کتبه ۴۶

[illegible]

[illegible]